

نوسینی: ئەلیزا مارکوس
وەرگیرانی لە ئینگلیزیەو: ماجید خەلیل

<https://t.me/kurdistanbooks>

میژووکی پەکه‌که

به‌رگی ٢-١

میزووی په که که

خوین و باوه پ، په که که و خه باتی کورد له پیناو سه ربه خویدا

میزووی په‌که‌که^v

خوین و باوه‌ر، په‌که‌که و خه‌باتی کورد له‌پیناو سه‌ربه‌خویدا

<https://t.me/kurdistanbooks>

نوسینی: ئەلیزا مارکوس

وه‌رگێرانی: ماجید خه‌لیل

به‌شی یه‌که‌م

2014

له ٻلاوڪراوه ڪاني خانہ ۾ چاپ و په خشى رٿنا

زنجيره: (٤٦١)

ناسنامہ ۾ ڪٽيب

- | | |
|-------------------------------|---|
| ٺاوي ڪٽيب: ميٽرووي په ڪه ڪه | ✦ |
| نوسيني: ٺه ليزا مارڪوس | ✦ |
| له ٺينگليزيه وه: ماجد خه ليل | ✦ |
| ديزايين: ره وشت محه مه د | ✦ |
| چاپي: په ڪه م - سليٽماني ٢٠١٤ | ✦ |
| چاپخانه ۾: گه نج | ✦ |
| تيراز: ١٠٠٠ دانه | ✦ |

ٺاوينشان:

سليٽماني ، بازار ۾ سليٽماني ، به رامبه ر بازار ۾ خه فاف، ته نيشت گه راجي بٺان

ٺماره ۾ مٺاييل: (٠٧٧٠١٥٧٤٢٩٣) يان (٠٧٥٠١١٩١٨٤٧)

پیشہ کی وہرگیٹ

ئەم پەرتوکه یەکیگە لە توێژینەوێ ناوازه و دهگمەنهکان که غهوارهکان دهبراره ی میژووی هاوچەرخ ی کورد نووسیوانه، ئەلیزا مارکیوسی خانمە کوردناسی بەنیوانگی ئەمەریکی دارای ١٥ سال ئەزمونی مەیدانی و رۆژنامەنوسییه له بواره کهیداو له و پێناوه ددا چەندینجار رووبه پووی گێچەلی داموده زگاکانی تورکبووه تهوه و زیندانی کراوه.

ئەم خانمە جگە له کوردستان له ئیسرائیل و ئەلمان و چەندین ولاتی تری دنیا کاری رۆژنامەنوسی خۆی بۆ نێوه نده میدیاییهکانی دنیا دهستداوه تی.

ئەلیزا له پیشه کی ئەم پەرتوکه دا به وردی باس له بایه خی کاره که یمان بۆ دهکات، چپو پری سەرچاوه دهگمەنهکانی و چاوپێکهوتنه هه مەلایه نهکانی ئەو ههسته مان لا دروستدهکات که ئەوینیکی راسته قینه له نیازو نییه تی نووسه ردا هه بووه بۆ میژووی کورد.

ئەم نیازه ی مارکیوس گەلی لایه نی بریندارو پەنهانی میژووی ریکخستنه سیاسییهکانی باکووری کوردستانی بۆ ئیمه ی کورد زیندو و سلامت راگرتووه، هه ر بۆیه به حوکمی پسپۆرییه که م له بواره که دا و مژولیم له توێژینه وه ی دکتۆراکه م له هه مان بوارد، ئەو باوه رپه م لا گه لاله بوو که ده توانم مافی ته واو بده مه ناوه رۆک و

مانای پەرتووکه که که وهك خۆی وهریگێرپه سەر زمانی کوردیی سۆرانی و له چوارچێوهی دووبەرگدا به چاپی بگهیهنم.

له راستیدا په که که ته نهها پارتییکی کوردیی و یاخی له ده وه له تی تورک و ئه جیندای داگیرکاری ده ره کیی نییه بۆ سه رکوردستان. تایبه تمه ندی په که که گه لی ئالۆزی داوه ته زیهن و بیرکردنه وهی مرۆفی کورد له ئاشنا بوون به سه ره داوه کانی سیاسه تی ئه م هیزه .

بۆ خۆم گه لێک جار ئه وینییکی سه یرو هه یه جانئیکی کوردانه له واقیعی کاره کانیان ده خوینمه، هه ندیک جاریش ئه سته مه توێژه ر یان کۆله رێکی سیاسی بتوانییت واتای شۆرشگێرشیه تی بلکینییت به م ته فگه ره وه .

له راستیدا ئالۆزی و سیحری رابوونی په که که له باکووری کوردستاندا ئه گه ر به شییکی به سترابییت به ده گمه نی ره گه زی رامیاریی ئه تاتورک و ئه جیندای تی کپرای نه یاره کانی په که که وه، به شییکی به رینی به ستراره به تایبه تمه ندی خودی ئۆجه لان و میتۆدی کاری په که که وه. ئه م جیاکارییه له ئه زموونی په که که دا که له ده سته پیکی هه فتا کانه وه له نیوه نده زانکۆییه کانه وه له نیو شاره مه زنه کانی تورکیادا هه ملی، به جۆرێک تاوی سه ند که بۆ هه وه لجا ر له چوارچێوهی پارتییکی سیاسی نهینیدا له سا لی ۱۹۷۸ دا خۆی ئاشکرا کرد. بوونی په که که له به رامبه ر سه رپه نه وهی هه موو ئه وانی دیدا، رامیارییه ک بوو له گه ل رامیاری تورکیا یه کی ده گرته وه .

بوونی ده یان پارت و کۆمه له ی راست و چه پی شۆرشگێر که له لایه که وه میراتگری چه پ و بزافه شۆرشگێره کانی کاریگه ر به روسیا و چین و ئه لبانیا و خۆرئاوا بوون له لایه کی تریشه وه کاریگه ر بوون به توراسی رابردووی شۆرشه چه کدارییه کلاسیکیه کانی کورد. هه موو ئه وانه له ژۆر تین و تاوی زه بری رژی می دوای کۆده تای ۱۹۸۰ و ئه ده بیاتی جه نگخوازانه ی په که که دا له به ینبران. لی ره وه په که که و ده وه له وهك دوو جه مسه ری دژ له گۆره پانه که دا که و تنه مه ته ریزو ویزه ی یه کتریی .

ھەر بۆيە ئەزمونى ۲۴ سال كارى سىياسى و رىكخستن و ۲۸ سال خەباتى چەكدارى
 پەكەكە لە توركيادا پىويستى بەو ھەيە بە پەرچفەيەكى لۆژىكى لىيورديبنەوہ .
 ئەگەر ريش روانينەكان مەيدانى بنو بە روانگى عەقلىكى خۆرئاواييانەوہ
 نووسراين، ئەوہ ئاتاجى خويندەوہ و ئاگابونەكە زياتر دىتە گۆرپى. رەنگە خوينەر
 بتوانىت لە خويندەوہى شىكارەكانى ئەم خانمەداو لە وردبونەوہ لە چوپوپى
 ديدارو چاوپىكەوتنە سەرەككەيەكانى مەوداى نوسينەكە بەشىك لە رازى پەكەى بۆ
 ئاشكرائىت و تىبگات رابردوى تەفگەرئىك كە ئىستا كلىلى دۆزى نەتەوہيەكى
 بندەست لەدەستىدايە بەچ ئاقارئىكدا دەبات. لە خويندەوہى رابردوى پەكەكە
 ديسانەوہ لە تايبەتمەندى شوناسى سىياسى رووداوەكانى ئەورۆ تىدەگەين و ئەو
 پەنھانىيەى سەرکردەيەك لە زىندانداو رابەرايەتلىكردنى گروپئىك لە شاخدا زانستى
 سىياسى دەتوانىت گرىكۆيرەكەى بكاتەوہ. چونكە بوونى پەكەكە لە قەندىلو
 شۆرپونەوہى جۆرئىك لە سىياسەت يان رەنگدانەوہى ئەم ھىزە چەكدارە لەپانتايى
 سىياسى توركيای ئىستادا لە چوارچىوہى پارتو رىكخراوى فەرمىدا جيا لەوہيش
 وابەستەيى جەماوهرىكى فرەى كورد لەنىوخۆو دەرەوہى توركيە ھاوكات ھەموو
 ئەمانە كردنى ئۆجەلان بە مەرچەى سىياسەت و جىھانبىنى ئاشتى و جەنگيان، تەنھا
 بەشۆرپونەوہ بە مېژووى ئەم ھىزەدا تىدەگەين تاجەند ئەم سىنارىئو و سىما
 مېديايەى ئەمۆ نىزىكە لە راستىيەوہ. ئايا كاروبارەكان ھەروا سانان و ملدانئىكى
 جەماوهرى بەو جۆرە سانايە نەزمى ئاپۆچىيەتى لەدەمارىدايە. ئايا بەندىيەتى
 ئۆجەلان لەم قۇناغەدا زادەى چ سىياسەتئىكەو چ گىرانو چ بەردانى لە زيان يان
 خزمەتى چ ھىزە ھەرەكەتئىكدايە.

ھىوادارين لەتان و پۆى ئەم پەرتووكەدا خۆنەرى وردو ودىاى كورد بتوانىت
 كەمئىك لە راستىيەكانى رابردوى ئەم تەفگەرە خويناووى مانىايەى كوردى بۆ
 دەرەكەويئەت و لەوئوہ لە رەھەندە ناوخۆيى و ھەرىمى و نىونەتەوہىيەكانى لەمەپ دۆزو

دۆخی كورد ئاشنا بېت و دەروازە يەكيش بېت بۆ ناسىنى دىدگای كوردناسى، كه له ئەزموونى كارى ئەم قەلەمانە وە بەشێك له زىپى رابردوومان له ژەنگ و ژەهرى خۆرئاوا و داگىركارى هەرىمى بۆ رۆشندەبېتە وە .

ماجىد خەلىل . هەورامان

٢٠١٣/٠٥/٢٥

تیبینی نوسەر بۆ خوینەران

ئەم پەرتووکە بەرھەمی چاوپێکەوتنە لێکی تێرۆتەسە لە کە لەتەک ئەندامانی بەراییی گروپی کوردیی بەرھەڵستکار (پەکەکە) دا سازدراون، ھەموو ئەو دیدارانە گەوتینیان پێدام تا بتوانم دیرۆکی ئەو تەڤگەرەو رێو رێچکە ی جەنگە گەریلاییەکیی و ھەستی رادیکالی تەڤگەری ناسیۆنالیستی کوردیی لە و قۆناغەدا زیندوو رابگرم.

لە ھەمان کاتدا، لە نێزیکەو قسەکردن دەگەڵ رێبەزانی پێشووی پەکەکەدا، راستیی دیوی ناوھەدی گروپەکەو کارو کردەو کانیانی لا زۆشکردمەو، ھەرھەما لە پالئەرەکانی فراوانبوونی بازە ی مرۆیی ئەو رەوشەیش تیگەیشتین کە بۆچی ئەو کوپو کیژانە دینە نێو تەڤگەرێکەو لە کاتی کە لە تەواوی ولاتانی ئەوروپا و ئەمریکا و خودی تورکیەدا بە پێرێکی تێرۆریست و یاخی لەقەڵەمدراون. ھاوکات، سەرھەرای پەبەردن بە نەپنی و سەرنجراکێشییەکانی ئەم گروپە، ئاماژە بەوھش داوھ بۆچی مەترسی و مەرگەسات و سەختییەکان و دواجار قۆلبەستکرانی ئۆجەلانی رێبەری گروپەکە نەیانتوانیبوھ رێ لە گەنجی کورد بگرن، تا لە ریزەکانی ئەو ھێزەدا خەبات نەکەن.

لەتەک ئەمەشدا رەنگە کەسانێک پلاری ئەو بگرن، بۆچی پشکی گەورە ی زانیارییەکان لە سەرچاوەکانی پەکەکەو یەو بۆچوونی رێبەرەکانی پێشوویەتی. ئەوان وادەبینن ئەو سەرچاوانە زانیاریگە لێکی گوماناییی و بیبەنەمان، ئەوان پێیان وایە، کە کەسانێک لە گروپێکی نایاسایی و توندپەودا بووین، کە پیشەیان کوشتن و تۆقین بووھ ئێتر ناتوانن راستییەکان بدرکێنن.

بۆ وەلامی ئەو رەخنانە، پێویستە ئەم تیبینیانە رەچاوبکەین:

یەکەم : بۆ تیگەیشتن لە پەکەکە یان ھەر تەڤگەرێکی تر بەدنیایییەو دەبیت لەگەڵ ئەوانەدا بدوین کە بە شیک بوون لە گروپەکەو لە واقعەکەدا ئامادەییان

هه‌بووه، هه‌روه‌ها له‌به‌رته‌وه‌ی ئه‌ندامانی ئیسته‌ی په‌که‌که زۆر به‌که‌می به‌نازادانه ده‌دوین، هه‌ربۆیه په‌نامان برده به‌ر ئه‌ندامانیکی بالای گروپه‌که که پیشتر له‌ بگروه به‌رده‌کاندا ئاماده‌بیان هه‌بوو.

دووه‌م: که‌ک له‌ سه‌رچاوه‌ی جیاوازو به‌راوردکار وه‌رگراوه، ده‌ستمان را گه‌یشتوو به‌ بنکه‌کانی مه‌شق و نیو کۆبوونه‌وه‌کانی ته‌فگه‌رو و فیگره تایبه‌تییه‌کانیان. چاپ و وه‌شانه ده‌ره‌کی و تورکییه‌کانیش به‌گۆیره‌ی پتویست له‌ رووداو و تۆماره‌کاندا بۆ زیده‌تر به‌هیزبوونی توژیینه‌وه‌که که‌لکگیر بووه. هه‌ر بۆیه زانیارییه‌کانی نیو ئه‌م په‌رتووکه له‌ ته‌نها سه‌رچاوه‌یه‌کی زانیارییه‌وه نییه، به‌لکوو زانیارییه‌کان تیکه‌لکیش بوونه له‌گه‌ل زانیاری و سه‌رنجی چالاکوانانی کورد و رینه‌ره دیاره‌کانی کورد و ته‌نانه‌ت نه‌یارانی په‌که‌که و چاودێرانی کوردی سه‌ربه‌خۆو بیلایه‌ن له‌ کوردستان، هه‌روه‌ک چۆن له‌ سه‌رچاوه ده‌ره‌کییه‌کانی پتۆه‌ست به‌ په‌که‌که که‌لکی فره وه‌رگراوه.

به‌گشتی راوبۆچوون و دیداری فرمی له‌ته‌ک نیزیکی سه‌د که‌س په‌یوه‌ست به‌ توژیینه‌وه‌که کراوه. زیده‌تر له‌وه‌یش پشتقاییم بووم به‌ خۆم و هه‌روه‌ها هه‌موو ئه‌و رینۆرتانه‌م خستوو ته‌ روو که له‌مه‌ر په‌که‌که و ده‌رگه‌ربوونی کوردی له‌نیوان سالانی ۱۹۸۶ بۆ ۱۹۹۷ ده‌رکراون. به‌مجۆره هه‌روه‌ک چۆن خۆینه‌ر له‌ داهاتوودا بۆی نومایانده‌بیست، به‌وجۆره زانیارییه‌کانم به‌ پشتبه‌ستن به‌ سه‌رچاوه‌گه‌لیکی جۆراوجۆر دا‌پشتوو ته‌وه.

له‌راستیدا تا ئیستا توژیینه‌وه یان بلاوکراوه‌گه‌لیکی زانستی قول له‌ مه‌ر په‌که‌که نه‌کراوه، جیا له‌وه‌یش چاوپێکه‌وتن و دیداره‌کانیش له‌ته‌ک ئه‌ندامانی پیشووی و اندا نه‌کراوه.

وه‌لی بریکی گچکه کار بۆ خسته‌په‌رووی واقعی کوردی له‌ تورکیا تاوه‌کو ئیستا هاتوو ته‌ وه‌شاندن. بۆ نمونه له‌وانه په‌رتووکی (پرسی کوردی تورکیا) ی هه‌ردوو

پسپۆرى ئەمەرىكى ھېنرى جى باركى و گراھام فولەر، (ئاپۇ پەكەكە) ى رۇژنامە نووسى تورك عەلى موھەممەد بېراند، پەرتوكى (كىتوك له ئازار) ى سەلاھەدىن سەلىكى ئەندامى پېشوو پەكەكە، پەكەكە له نووسىنى رۇژنامە نووسى تورك عىسمەت ئىسمەت، (مىژوو نوئى كورد) ى پسپۆرى بەرىتانى داڧىد ماكداول، پەكەكە (پارتى كرىكارانى توركىيە) ى ئەكادىمىستى تورك نىھاد عەلى ئۆزكان.

دىارە پىشتەبەستى و ھەرگرتنى زانىارى لە و نوسراوانە ئەو ە ناگە يەنىت كە زانىارىيە كانىان پىشتراستى زانىارى منن، ھەرەك چۆن نووسىنەكە ى منىش رازىبوون نىيە بە ھەموو ئەوانە ى كە ئەوان نووسىوانە. ھەلى پىويستە بگرتىت كە قەرزارى بۆچوونە كانىانم و قەرزارى ھەموو ئەو پىنووسانەم كە لە و گۆرەپانە دا ئەسپى خۆيان تاودا ھە.

بە دۇنياييە ھە دىپاتىدە كە مە ھە، بەبى دەستگۆيكردى زانىارىيە كانى ئەندامانى بەرارى پەكەكە نەدە تانرا ئەم پەرتوكە پىنوسرىت. زۆرجار دىدارە كان زىاد لە ۱۲ كاتزمىر بەردە ھام دەبوون، بەدريژايى كاتە جىاوازە كانى رۆژك ھەدوو كۆبوونە ھە كانە ھە يان لەرىگە ى ئىمەيل و پىئەندىيە تە لەفۆنىيە كانە ھە كارى توژىنە ھەكە دەگۆزە را. دىارە چىكردى پىئەندىيە لەتەك ئەندامانى پىشوو پەكەكە دا ھەروا كارىكى ھەوانتە نەبوو، جىا لە ھەش ئەوان ھەمىشە ژمارە تە لەفۆنە كانىان دەگۆرى ياخۇ داخرا بوون. لىرە دا پىويستە سوپاسى سەلاھەدىن سەلىكى ئەندامى پىشوو پەكەكە بگەم كە زۆرىك لە ژمارە كان لەرى ئەو ھە چىنگم كە وتن. ھاوكات ئامادە ىي سەلاھەدىن بۆ مشتومپى تىرو تەسەل لەمەر رابردوو كارو چالاكىيە كان و ئەزموونى تىكۆشان و سەرنجە بابە تىيە كانى و تىرامانى بە پەرسى ئەو ھىزە لەرووى زانستىيە ھە فرە بەرز دەنرخىنرىن.

ھەروە ھا موراد داگدىلەن چالاككارى سىياسى تەواى ئەرشىف و نووسىيە تايبە تىيە كانى خۆى خستە بەردەستىم. جوسەين تۆپگىدەر ھەلسەنگاندنى زىاد لە

بيست سالّ خهباتى په که که ی به که لک وهرگرتن له زانباری نیو به شیک له کوبوونه و هکان لادرکاند، سورگول گولموز ئو نهدامه ی ویب سايی ناسنامه ی به ره لاسکار به په که که به ریوه ده بات، نیو به ناو پیشنیاری پیوه ندیگه لی نوی ده کات. سه لیم کوروکایا یه کی له به ره لاسکاره له میژینه کانی په که که یش، توانی دیوی نیوه وه ی ئو هیزه و نیازو ژیانی ژیر به په ی بخاته بان به په .

نیهان سیفتیسی، نیهال، زه کی ئوزتورک و ده یان کادیرو ه لاسپاوی تری په که که به نیاز پاکى و سهر راستانه بۆ پرسپاره کانم هاتنه گۆ، نه که هر ئه وه نده به لکو به خانوو خانه واده و خوانه به پیزه کانیا ن هه میسه ده رگه یان له سه رپشت بوو له پیناو راپه راندنی کاره کانمدا. به جۆریک گه شتم ده کرد وه که وه ی له کیشوه ری ئه وروپادا گه شته که م لینه ویبیت. خه دیجه یه شاریش له گروهی ئالای رزگاری گوزه ریکی کورت و پوختی میژوی کوردی پیدام، هه روه ها دامه رزینه ری پارتی سوشیالیستی کوردستانی تورکیه که مال بورکای له پاریس ژۆد میهره بان و له سه ر وه خت بوو بۆ هه رکاریکم. که ندال نه زانی به ریوه به ری ئینستیتیوی کوردی له پاریس بۆ چه ند سالیک میواندۆستیکی نیان و رایه لیه کی به پیژ بوو . شه ره فه دین ئالچیش وه که سیاسیه کی کوردی سه ربه خو هه رده م حازوو بازو بوو بۆ وه لامی هه ر پرس و جۆیه کمان .

دامه زراوه ی ماک ئارسه ر یش له ماوه ی ۱۸ مانگی توژیینه وه دا ، کارى نوسین و ده رامه تی نوسینی پیدام تا وه کو له ده سه تپیکردنی پرۆژه که مدا دلکرمی نه بم. هاوکات کۆمه که و ده سه تگرویی هاوریان و هه ندی له پیوه ندیه پیسه ییه کان و که سانی تاییه تمه ند نا کریت بایه خیان له پیشچاونه گرین. له وانه ئاماده یی جۆن رون وه که باوه پرداریکی نه له خشاو، مشتومپرکانمان یاریده ی منیدا تا وه خوکه وم بۆ دارپشتنه وه ی پرۆژه که م، هاوکات نا کریت ئه زمونی گولستان گولبی له پیوه ندیه کانی تورکیه له گه ل ولاتانی ئه وروپه و ئیراقدا پینه زانین.

ئارام نىگىزگۇسىيانىش ھەمىشە شان بەشانى بابەتە نوپىيەكانى لەمەر پەكەكە زانىارى پىدەدامو بە زۆرىك لە ۋەرگىرپدراۋەكانىشما چاۋى دەخشاندەۋە. شانبەشانى ئەو رۆبەرت ئۆلسنى شارەزاۋ ئەكادىمىست لە سەر مېژۋى كورد، بە كۆمىنتو سەرنجەكانى نوسىنەكانى زەنگىن دەكردم. عومەر ئىرزىرىن دەگەل ئەۋدا ھەۋەل گەشتم بۇ باشۋورى توركىيە سالى ۱۹۸۹ دەستدايە، بەتېبىنىيەكانى دىئىيى زىدەترى پىدەخشىم. زەينەدىن كىزىل ياپاك رۆژنامەنووسى توركى سەربەخۇ ، يارمەتى دام بۇ دارپشتنەۋەى بىرو بۇچونەكانمو ھەۋلى دا زانىارىيە دەگمەنەكانم بۇ ۋەچنگختاۋ لەدوتۆتى توۋژىنەكەمدا دايانپىژمەۋە. راپۇرتەكانى ھەردوۋ ھاۋپىتى بەئەمەكم فاروق بىلدىرىكۋ نامىق دوروكان سالى ۱۹۹۵ لە ئىراق بۇ توۋژىنەۋەكەم ئىكجار بەكەلك بوون. ھەروەھا توانىم سۋدى فراوان لە كىتېبخانەكانى ھەردوۋ پەيمانگەى كوردىى لە پارىسو بەرلىن ۋەربىگرم، كە بە چەندىن پەرتوكۋ رۆژنامەى پىيوەست بە رەۋشى كوردو پەكەكە تىدا بەدەستدەكەون.

دەكرىت بلىم توۋژىنەۋەكەم سەخت و ناھەموار دەبوۋ ئەگەر لە ئەرشىفى كىتېبخانەى وىلايەتى بەرلىن، كەلكم لە رۆژنامە توركىيەكان ۋەرنەگرتايە. بەدرىژاى سالانىش موخەمدەلى بىراند و يافوز ئىرىن پەيوەندىيان ھەبوۋ بۇ ئالوگۇپكردنى بىروپاكانمان. يەلماز فىلى ھەرچەندە پاش ۋەدەرنانى لە زىندان، زۆركەم ژيا، ۋەلى توانىم سۋدىكى فرە لەوتوۋژە كەمخايەنەكەمان ۋەربىگرم، ھەروەھا خوالخۆشبوۋ ئەمىل غالب كارىگەرىى گرنكى لەسەر بۇچونەكانم بەجىتېشت.

بە گشتى جىتى خۆيەتى سوپاسى ھەموۋ ئەم كەسو كەسايەتپانەى لاي خوارەۋە بكەم: ئەما كامەتۆى، مىشىل كۆھن، بلىندا كوپر ، سوزى غولدنبرگ، ئەغنىس ھىلر، ئەرتغل كوركىو، شتاين ھانىس، توموس لىان، شاننا ماركوس، شاھىكا يوكسل، نىلى ترول، ئەدرىە، لە راستىدا كەسانىكى تر ھەن كە پىمخۆشە

ناويانبهپنم، وهلى له بارودوخىكى وههاو بابەتتىكى وههادا ئهسته مه بهناوهيتاننيان
رووبه پووى گرفتنه بنه وه.

ههروه ها جيگه ي خويه تي دهستره نكي ني ئيلين كارليشى سه رنوسه ر له رۆژنامه ي
زانكوى نيويورك بنرخيتين له نوسيني يه كه م مسۆده ي تويزينه وه كه م. هه ريه ك
له شارۆن موشافى جان ليستر وهك نوسه رو شاره زايه ك توانيان هاناو هاندهرم بن به
كۆميتته كاريگه ره كانيان.

بەشی یەكەم

ئۆجەلان و كورد و دەستپێكى سەرھەلدانى پەكەكە

باسی یه که م
ره گورپیشه ی جولانه وهی په که که (۱۹۷۶-۱۹۴۹)

عەبدوللا ئۆجەلان لە گوندیکی کشتوکالیی سەر بە پارێزگە ی ئورفە ی نیوچە ی کوردستان لە دایک بوو.^۱ بۆخۆ ی زۆر جار دە یوت بە تەواوی دانیانییە رۆژو سالی لە دایک بوونی چ کاتیکیە. لە راستیدا ئە و رۆژگارە خەلکی ئاواپیەکان یە ک دوو سالی دێتر زارۆکانیان تۆمار دە کردن. ئە وەش رەنگە بگە پێتە وە بۆ گوینە دانی خەلکی نیوچە کە بە دامە زراوە فەرمییەکانی میریی یاخۆ ریی تێ دە چیت خانە وادە ی ئۆجەلان مە بە ستیان بوو پێت دێتر ئە وە کە یان راپێچی سەربازگیری زۆرە ملی بکریت بۆ نیو یە کە کانی ئە رتە شی تورکیە.

پێکھاتە ی دانیشتوانی نیوچە کە ی ئۆجەلان لە کوردو ئە رمەن و تورک پێک هاتبوو، ئە و لە وێ پەر وە ر دە بوو، دانیشتوانی ئە وێ بە ئاسانی پێ وە ندییە کۆ مە لایە تیە کانیان یە کانگیرو تیکە لیبوو. زارۆکانیان بە یە کە وە نێرد رابوونە بەر خویندن، بە یە کە وە کارو گوزە رانی رۆژانە یان رادە پەراندو تە نانە ت دییان و موسلمانە کان ژن و ژنحوازیان دە گە ل یە کتری دا دە کرد.

بۆ نمونە داپیرە ی ئۆجەلان لە سەری دایکییە وە بە رە گە ز توك بوو. تە نانە ت جار یکیش ئامازە ی بە تورکبوونی دایکیشی دا بوو.^۲ وە لێ لە گە ل هە موو ئە و ئامبازبوونە کۆ مە لایە تیە دا، ئۆجەلان هە تا وە کو نە خرایە بەر خویندنی سە رە تایی فێری تورکیی نە ببوو. ژیانکردن لە م نیوچە یە دا تا قە ت پروکێنبوو، زۆرینە ی خە لک

¹ This section relies on two main sources: A wide-ranging interview Ocalan gave Turkish writer Yalcin Kucuk, published as *Kurt Bahcesinde Soy-313 lesiler* in 1993 and cited in Vamik Volkan, *Bloodlines* (New York: Farrar Straus and Giroux, 1997), 168–180; *Dogu'da*, Cilt I, 83–169, a history of the PKK's early years written by former PKK member Yuce; and Kucuk's *Dirilisin Oykusunu*, apparently based on the interview in *Kurt Bahcesinde*

² Ocalan said this shortly after he was captured by Turkish special forces in 1999 in a video released by the government to the news media.

جيا له خاوهن زهوييه كان له نه داريبه كي سهختدا ده ژيان. له گونده كه ي توجه لاندنا نږو مي له كڼلگه و دوه ونه سه خه ته كاندا پيڅه وه مژولې كار بوون. له وه رزي درويته شدا هم موو نه وه ي به دريژايي هاوين سه رقالي بيوون داهاتيكي كه م بوو، نه ویش به چنينه وه ي په موو له كڼلگه كاني خاوهن زهوييه زهنگينه كاندا پييانده بړا. دياره نه وه ش ژيانتيكي د ژواربوو، كه له به رامبه ر پولتيكي كه مدا ره نجيان ده برد، به لام هر چو نيك بيت تروسكاييه كاني باشبووني ره وشه كه له گورپيدا بوو. چونكه له كاته كاني دوواتردا هه واداراني توجه لان (نابوچييه كان) له هه ناوي نه و تويزو چينه شه كه ت و ماندووه وه بووني خو يان سه لماندو رومالي ره وشه كه يان له نيو خه لگدا كرده باسو خواست. نه مهش ريك به پيچه وانهي سه ردارو سه ركرده پيشينه كاني تری كورده وه بوو كه هه ميشه پتوه ندييه كانيان له ته ك چيني سه رمايه و سه ركارو ساحيب زه مينه كان بوو.

به گویره ي راپورتنيكي روظنامه ي ليموندي فهره نسي، وادياريوو نه م چه تری هه ژاري و دهرده سه ريبه، بيچه ندوو چون زنده تر له ۲۰ سال بهر له دايك بووني توجه لان نيوچه كه ي كلوم دابوو. راپورته كه وينه ي ژيان له گونديكي كشتوكاليي كورديي سه ر به پاريزگه ي ميرديني سنووربي سوريه به م رهنگه نومايانده كات: "هر خيزانتيك بړيكي كه م په له وه ري مريشك و رهنگه پينچ تا شهش سه ر په زي هه بوو، ناغه ي ناويي يا دهره به گي خاوهن زهوي جاروبار سه ري له ده سه لاتداري سياسي نيوچه كه دها بؤ نو يكرده وه ي گوپرايه لي و ملكه چيكردن و وه رگرتني فه رمايشتي نوي. نه م ره وشه له كڼلگه كاني په موو به شتويه يه كي گشتي له زهوييه كاني ميزو پوتاميبه پيڅه اتبوو.

روظانه يازده كاتژمير كاري بيوچان جگه له گچكه و به سال اوچوه كان، نيتر هه مووان قول و چاكيان ليته لده مالي، به گشتي كرتي روظانه بؤ زاړويه ك ته نها يه ك دولار نه ميريكي و بؤ ژنيك دولارو نيويك بوو، هه روه ها پياويك له روظيكا ته نها دوو

دۆلار جیره‌که‌ی بوو. تیکرای ریژه‌ی مردن له‌نیو زارۆی دیتها تیبیه‌کاندا خۆی ده‌دا
له ۳۰٪^۳

ئۆجه‌لان له‌ژینگه‌یه‌کی تارو توندوتیژدا گه‌وره‌بوو، ئه‌و له‌ نیو حه‌وت زارۆکه‌ی
خیزانه‌که‌یدا ته‌مه‌نی زیده‌تر بوو. ئۆجه‌لان که‌رته‌ک وتی: "که‌ هۆشم په‌یدا کرد جا
زانیم، له‌نیو خانه‌واده‌که‌مدا هه‌میشه‌ مملانیته‌ک هه‌بووه‌" یان "نا شادومانیه‌کی
له‌را ده‌به‌ده‌ر ئاماده‌یی هه‌بووه‌".^۴ یه‌کێک له‌ جیاکه‌ره‌وه‌ ره‌وانیه‌کانی ئه‌و
هه‌ولدانی بوو بۆ ئه‌وه‌ی تیبیگات له‌ دوایین خه‌م و خه‌یا له‌ نه‌ته‌وه‌یه‌یه
خه‌باتگێڕیه‌که‌ی، که‌ له‌یه‌ک کاتدا یه‌کانگیره‌ له‌ته‌ک ئه‌و خواست و خۆشه‌ویستی و
خه‌سه‌له‌تانه‌ی له‌باوکیه‌وه‌ سه‌رچاوه‌ی گرتبوو، له‌گه‌ڵ ئه‌و رقه‌ شاراوو په‌نه‌انه‌ی
به‌ئاقاری ئه‌وان هه‌یه‌تی.^۵ ئه‌و زۆر جار له‌ مشتوره‌کانیدا له‌ هه‌سه‌نگاندنی
ره‌وشه‌که‌دا بوو، له‌دیدارو دیمانه‌کانیدا زۆر جار ده‌گه‌رایه‌وه‌ بۆ نه‌زموون و نه‌دگاری
سه‌رده‌می زارۆیی تا ئه‌وه‌ روونبکاته‌وه‌ که‌چۆن بایه‌خی تۆله‌ سه‌ندنه‌وه‌و
توندوتیژی به‌کارهێنان زه‌مینه‌ی بابه‌تیکێ گه‌رماو گه‌رمیی واقیعه‌که‌ن.

له‌ راستیدا بابی ئۆجه‌لان ته‌نها که‌ساس و که‌نه‌فترین که‌س نه‌بوو له
ئاواییه‌که‌یاند، به‌لکو زه‌بوون و زه‌لیلکراوی زه‌حمه‌تی ژیان و ده‌وره‌یه‌که‌ی بوو.
له‌م باره‌یه‌وه‌ ئۆجه‌لان له‌ چاوپێکه‌وتنیکدا که‌ له‌ نه‌وه‌ده‌کاندا ده‌گه‌لی سازکرا بوو
وتی: "ته‌نانه‌ت هه‌یج کات دۆست و دراوسێکانیشی ئه‌ویان به‌ هه‌ند
وه‌رنه‌ده‌گرت، به‌هۆی ئه‌وانیشه‌وه‌ هه‌میشه‌ له‌ ئازارو ئاخدا ده‌ژیا" یاخۆ "بام وه‌ک
ئه‌وه‌ وه‌هایه‌ هه‌ر نه‌ژیا بێت، یا ئه‌و بۆ خۆی نه‌ده‌پۆی، به‌لکو ده‌برا به‌پتوه‌".^۶

³ Paraphrased in McDowall, *Modern History*, 419.

⁴ Birand, *Apo ve PKK*, 31.

⁵ Volkan, *Bloodlines*, 168–180.

⁶ Cited in *ibid.*, 171.

دایکی ئاپۆ وهك هەر دایكێكى تر میهره بان و نیان نه بوو، ئه و ژنێكى توندو توپه بوو، به تایبه تی و له هه مبه ر هاوسه ره كه یدا زه جرو زه بوونی ده دایه دوواوه و له گه ل ئه وه دا نه بوو ملكه چى خه زانه كه ی بیه ت. به م نه زمه دایكو بابی ئۆجه لان هه وه ل كۆرپه كه یان چه مانده وه به ره و رى و ریبازنكى توندوو ده سته درێژكار.

بۆ نمونه كه په تیکیان، چه ند زاړۆیه كى گه چه رو گوجه ر له كۆلانیدا ئۆجه لانیان كوتى بوو، ئه ویش وهك زاړۆیه ك به ده م هه نسكو گریانه وه هه له اتو و په نای بۆ دایكى بردو و عه رزی حالى خۆی پینگوت، وه لى دایكى پینچه وانهى دایكانى تر له زاړۆكه ی لیده گه پى و وه ده ریده نه یته، ناگا داریشى ده كاته وه تا به ته واوى تۆله ی خۆی نه كاته وه، نابیه ت توخنى ماله وه بكه ویه ت.

هه ربۆیه هه میشه ئۆجه لان ئه وه ی دوپاته ده كرده وه كه ره فتارى دایكى هۆكارێك بووه كه له ته مى داوه له سه روشته شه رمنیه كه ی ئه و وهك ئۆجه لان. دواچار به خه یابى ناو و نۆبانه كى وهك زاړۆیه كى هاروهاج و گونده زرا.

بۆ نمونه ئاپۆ له شوینێكدا ده لى: "هه رچه ند كه بۆ هه وه لچار ناچار ده كرام كه تۆله له وانه بكه مه وه، كه سه رو سه كوتیان ده شكاندم، وه لى وام لیه ات كه ببه كه سى كى گونده و ئیدى هه رله خۆوه و به هه ق و نا هه ق چه ندینجار سه رو گوێلاكى زاړۆكه لێكم ده شكاند"⁷.

هه روه ها په كێك له نا ئومیدی و كه سه ره بنچینه بیه كانى ژيانى ئۆجه لان وهك زاړۆیه ك بریتى بوو له مێرد كردنى په كێك له خۆیشه كانه ی به په كێك له پیاوه كانى ئاوا بیه كى هه ماسایان. ئه وه ی پى بوتریت خۆشه و یستى له م جۆره هاوسه رگه ریبانه دا ئاماده یى نه بوو، هه رچى زاوا به فره به كه مى قسه به كى له كۆشه نده كه یدا هه بوو، هه قای خۆیشه كى ئۆجه لانیش هه یچ حسابى كى بۆ نه كرا، ئه و له و پێوه ندى به دا فره شرا به چه ند كیسه به ك گه نم و دانه و ئیله و بړێك پول و پاره له برى

⁷ Ibid., 172.

ماره‌یی. دوواتر له‌سه‌ر ئه‌و بنه‌مایه ئۆجه‌لان راڤه‌ی ئه‌و راستییه‌ی کرد که ئه‌و جۆره‌ ژهن و ژه‌نخوازییه‌ ته‌ن‌ها جۆریکه‌ له‌ جۆره‌کانی مردن بۆ ژن.

له‌مباره‌یه‌وه‌ بیریاری پێشوو‌ی په‌که‌که‌ مه‌مه‌د خان یوسو وه‌ک به‌لگه‌یه‌ک هاوسه‌رگیرییه‌که‌ی هاڤا به‌ نمونه‌ ده‌هینتیه‌وه‌، ئه‌و پێی وایه‌ ئه‌و رووداوه‌ کاریگه‌ری له‌سه‌ر تیۆری ئازادبخوازیی ژن له‌ ئه‌ده‌بیاتی ئۆجه‌لاندا هه‌بوو دژی نه‌ریته‌ کلاسیکییه‌که‌ی پێوه‌ندییه‌کانی نیرو و می‌و روۆی زگماگیی زۆرداران‌ه‌ی ده‌ره‌ق به‌ ژن له‌ جفاکی کوردییدا . بۆیه‌ ئۆجه‌لان کاتی‌ک ده‌گه‌ریته‌وه‌ بۆ ئه‌و قۆناغه‌و ئاماژه‌ به‌ هاوسه‌رگیری خوشکه‌که‌ی ده‌کات و ده‌لی: "هه‌میشه‌ که‌ بیرم ده‌که‌وێته‌وه‌ هه‌ستی داخ و په‌ژاره‌ پوولیده‌نیته‌"⁸. هه‌ر له‌وکاته‌وه‌ ئۆجه‌لان بیری له‌ ره‌وشه‌ ده‌کرده‌وه‌و هه‌میشه‌ ده‌یوت: "ئه‌گه‌ر بوومه‌ خه‌باتکار، بوار ناده‌م کاره‌ساتی له‌و جۆره‌ رووبداته‌وه‌". هه‌روه‌ها وه‌ک زۆریک له‌ ئاوابییه‌کان، ئاوابییه‌که‌ی ئۆجه‌لانی‌ش قوتابخانه‌ی سه‌ره‌تایی لێنه‌بوو. کورده‌کان پێیان وابوو ئه‌مه‌ هه‌ولێک بوو بۆ زنده‌تر هێشتنه‌وه‌ی کورد له‌ په‌ریزو په‌راویزی ژياندا.

له‌راستیدا په‌روه‌رده‌و فیژکردن له‌ به‌رژه‌وه‌ندیی ئه‌نکه‌رده‌ا بوو، تا هه‌رچی زووتره‌ زمانی تورکی‌و ناسیۆنالیزمی تورکیی نیۆچه‌که‌ بگه‌ریته‌وه‌، که‌واته‌ ئه‌م راستییه‌ش تورکیای دوچاری هه‌یج گۆلمه‌زێک نه‌ده‌کرده‌وه‌. له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا چه‌ندین دی‌و لادی هه‌بوون، که‌ نه‌ده‌وله‌ت و نه‌بۆخۆشیان ده‌یان‌توانی قوتابخانه‌ بۆ نه‌وه‌کانیان درووستبکه‌ن. هه‌ربۆیه‌ ئۆجه‌لانی‌ش وه‌ک زۆریک له‌ مندالی دێهاتییه‌کان له‌ پێویستبوو روژانه‌ یه‌ک کاتژمێر ریگه‌ به‌ پێیان بپه‌ی بۆ ئه‌وه‌ی له‌ئاوابییه‌که‌ی نێزیکیاندا درێژه‌ به‌خوێندنه‌که‌ی بدات. ئۆجه‌لان خوێندکاریکی زۆر باش بوو، ئه‌و

⁸ Ibid., 173–174.

ته‌واوی وانه‌کانی زمانی تورکی و ناسیۆنالیزمی تورکی به تاسه‌وه وهرده‌گرت و چه‌له‌نگو به‌هۆشبوو.

له‌سه‌ره‌تاوه خه‌ونی ئه‌وه بوو بیه‌ته ئه‌فسه‌ریکی پرۆفیشنال له ئه‌رته‌شی تورکیادا، دیاره بیرکردنه‌وه‌یه‌کی له و جۆره بۆ نه‌وجه‌وانیکی کورد، که له و قوناغه‌دا خرابیه‌ته بهر خویندن شتیکی نامۆ ناباو بوو، به‌تایبه‌تی له کیشوه‌ریکدا که موسته‌فا که‌مال ئه‌تاتورکی دامه‌رزینه‌ر قاره‌مان و سه‌رداری بوو. به‌لام ئۆجه‌لان نه‌یتوانی له تاقیکردنه‌وه‌ی خویندنی بالایی سه‌ریازییدا سه‌ریکه‌ویت، ناچار نیوی خۆی له قوتابخانه‌ی بالایی پیشه‌یی تۆمارکرد له ئه‌نکه‌ره تا وه‌ک قوتابییه راهیتره‌وه‌کان کاربکات له فه‌رمانگه‌ی تۆمارکردنی کیشوه‌ر دا.

له‌راستیدا گه‌یشتنی هه‌وه‌لجاری ئۆجه‌لان بۆ ئه‌نکه‌ره له ۱۹۶۶دا ریک هاوکات بوو له‌ته‌ک گه‌شو. نمای ئارامی رووبه‌روبوونه‌وه‌ی شوناسی کوردیی له نیۆ شاره گه‌وره‌کانی تورکیا دا. بۆنمونه هه‌رزه‌کارو نه‌وجه‌وانه‌کان هه‌ر بۆ پۆزو به‌مه‌به‌سته‌وه جگه‌ره‌ی به‌تلیس (شاریکی کورد نشین) ه‌یان ده‌کیشا، ئه‌م ناوه ده‌گه‌رایه‌وه بۆ ئه‌ شوپنه‌ی که توتنی تیدا به‌ره‌مه‌ده‌هینرا له باشووری رۆژه‌لانددا. هاوکات له و هه‌ریمه کوردییانه‌دا خوینکاره‌ بیزاره‌کان و پالو کریکاره‌کان مژوولی میتینگ و کۆبوونه‌وه‌ی هه‌مه‌لایه‌ن و جه‌ماوه‌ری بوون له پیناو داواکردنی مافه‌ دیموکراته‌کانیان و دانه‌درواره‌ی چیدی بنده‌ستکردن و قهرکردنی شوناسی نه‌ته‌وه‌بیان.

ره‌چاونه‌کردن و تپه‌په‌ین به‌سه‌ر ئه‌و ره‌وشه‌ نوییه‌دا بۆ ئۆجه‌لان سه‌خت بوو. ئۆجه‌لان له راقه‌یه‌کی دوواتریدا ده‌لێت: "ئهو کۆبوونه‌وانه له هه‌ریمه‌کوردییه‌کاندا کاریگه‌رییان کرده سه‌ر من، ته‌نانه‌ت ئه‌گه‌رچی ته‌نها رێچه‌یه‌کی بچوکیشبووین بۆ قوتاربوون"^۹. له‌راستیدا ئه‌م شۆرو شه‌پووری نه‌ته‌وایه‌تییه له‌نیۆ لاوانی کچه‌و کورپی

^۹ Birand, *Apo ve PKK*, 80.

^{۱۰} . Ibid., 80.

نیو نامادهیی و زانکۆکانیشدا شتیکی ئەستەم نەبوو، هەموو ئەوانە خەون و خولیا ی گەپان بە دوای شوناسی نەتە واییدا هەلپەچابوون، لەوانە تێیاندا بوو کە وتبوو ه ژێرکاریگەریی یەکیک لە مامۆستاکانیان یاخۆ رێبەرێکی کارای گەنجەوه، کە بە شێوەیەکی نەهێنی و پەنھان مژووڵی بیری نەتە وایەتی کوردییوون.

هەندیک لەو لاوانەش رامابوون لە سەیری ناکۆکییەکانی نیوان ژێانی تایبەتییان، کە ئەویش ناکۆکی نیوان ئەوانە ی هۆشیارکراوونەوه بەهۆی نەزمیی کلاسیکی ناواییەکانی کوردو وتەو ئاکاری روژانەیان یاخۆ کاریگەریوون بە ئەدەبیات و زانیاری کوردیی پەخشی رادیۆکانی ئەودو سنوور(مەبەست پێی رادیۆی کوردیی یەریقان)ە لەگەڵ ئەو بیروباوەرە گشتییە ی دەولەت کە پێی وابوو ریشە و پێچکە ی کوردەکان هەر لە نەتەوه ی تورکەوه سەرچاوه ی گرتووه .

ئۆجەلان نمونە ی ئەو پێرە بوو کە لە ناکۆکییەکانیان دەپوانی، ئەوان لە هەردوو تەڤگەری چەپ و رادیۆکانی کوردیی کە لە کۆتایی شەستەکانەوه گەشە ی سەندبوو بەتەواوی دامالراوون. ئۆجەلان پاش ئەوه ی بەسەرکەوتوویی خویندەنەکە ی لە قوتابخانە ی پیشەیی لە ۱۹۶۹ دا کۆتاپێھێنا، ئیتر راستەوخۆ لە شاری دیار بەکر لە نوسینگە یەکی حکومی دامەزراو بوو بە بەرپرسی تۆماری زەوی و سەنەدی مولکەکان، بەلام پاش تێپەرپوونی سالتیک، راژەکە ی گواستەوه بۆ نوسینگە یەک لە ئەستەمبول. پانۆراماکانی کۆتایی شەستەکان بۆ تورکیا ململانێیەکی سیاسی سەخت و دژوار بوو، لەو نێوەندەدا ئۆجەلانیش وەک چەندەها کۆپو کچی ئەو ولاتە لە ئارێشە یەکی سیاسی و رامنێکی مۆلە قدا بوو، کە نەیان دەزانی بەرە وکوێ مڵدەنێن. لە راستیدا تا ئەوکاتە ناسیۆنالیزمیکی دروستی کوردی لە گۆرپیدا نەبوو.

ئۆجەلان لە سەرەتای ئەوه دا بوو کە ناشنا بێت بەوه ی، بەلێ لە تورکیادا کێشە یەک هە یە بەنیوی کێشە ی کوردو شتانیکیش هەن کە پێویستن بۆ ئەوه ی ئەنجام بدرێن. ئەو پاش ئەوه ی نامیلکە ی ئەلفو بێی سۆشیالیزمی بەرچاوەکەوت و خویندە یەوه، ئیتر

كارىگه رىي له سەرداناو بۆ يەكەمجار بېياريدا بېيتە كۆمۇنىست¹¹. وهلى ئۆجەلان دىگرمى بوو له وه كه بتوانىت پىوه سىتيه كه له نىوان بىرۆكه سۆشيا لىستىه كه يى و بزوتنه وهى نه ته و ايه تىي كورديدا چىبكات.

هەرچۆنىك بېت له نهسته مېبول تىكەل به چالاكى خویندكاره توندپه وه كان بوو، ئەوان رىبه رايه تى جولانه وه كانى ئەو قوناغەيان دەكرد، ئەو خویندكارانه بېروايان وابوو كه توركييا پىويسته له بنده سىتى ئەمەريكايو به ندىه تى ولاتانى كاپىتالىست و سەرمایه دار بېتە دەرى و خۆى له هەيمە نهى وان رزگاربات.

ئەوكات بۆ لاوئىكى كورد ئەسته م بوو بتوانىت له دەرە وهى شۆرو شەوقى وانكۆكبىت و تىكەل به وه هەيمە جانه نه بېت، به تايبه تى بۆ ئۆجەلان كه تەنانەت خویندكارىش نه بوو، بەلكو وهك كارمەندىكى پله نزمى دهولەت، له قوزىنىكى ئەو شارەدا دەست و پەنجەى له تەك بەلگە و سەنەدى مولك و زهويدا نەرم دەكرد¹².

مىژوو

ئۆجەلان پيش ئەوهى له سەر پرسى نه ته وهىي كورد هەلوئىسته بكات و له رىو رىچكه سىياسىيه كاندا ئەم پرسه له تەرازوو بدات، نىزىكهى بىست سالىك تەمەنى بوو. دياره ئەمەيش بۆ نه وهى ئەو قوناغەى توركييا كارىكى نامۆ نه گبه تى هېنبوو، چونكه له توركيادا به ماوه يهكى ئىجگار كه م پاش دامەزراندنى دهولەتى كۆمارىي ۱۹۲۳ كوردە نه ته وه گەراكان روويان له چياو چەك نا دژى دەسه لانداریتتى ولاته كه يان.

¹¹ The book's title in Turkish is always given as *Sosyalizmin Alfabesi*. It refers to U.S. socialist Leo Huberman and Sybil H. May's 1953 pamphlet, "The ABC of Socialism," published by Monthly Review Press.

¹² The main sources for this section are McDowall, *Modern History*, 397–410; Zurcher, *Turkey*, 231–274; and Ahmad, *Modern Turkey*, 121–157.

وهو هەر له وکاتوه ته‌واوی راپه‌رینه‌کان سه‌رکو‌تکران و ته‌واوی یاساو رێسا‌کانیش که ده‌رده‌کران بۆ سپینه‌وه‌و سپه‌رکردنی شوناس و شکۆی نه‌ته‌وه‌یی کوردیی ده‌رده‌کران. له‌م پێناوه‌دا نێوی کوردیی باژێرو ئا‌وا‌ییه‌کانی کوردستان گۆ‌په‌ردا بۆ نێوی تورکی و نێوی کوردستانیش که تا ئه‌وکات ته‌نها ئاماژه‌بوو بۆ نێوچه‌یه‌کی جو‌گرافی، فه‌رماندرا له‌ته‌واوی په‌رتوک و نوسراوه‌کان و زمانی خودی کورداندا سه‌راپه‌وه‌وه‌ده‌غه‌کرا.

به‌م جۆره‌ کوشت‌وه‌په‌ری تورکی به‌شێوه‌یه‌کی هه‌مه‌لایه‌نه‌ شوناس و شه‌په‌زهی کوردانی په‌چراندو خاپورکرد. ترس و تۆقاندن و ته‌مبێکردن له‌ ئاستیکێ ئیجگار بالادا به‌پێوه‌ چوو. یه‌کێک له‌ دیپلۆماتکاره‌ ئینگلیزه‌کان کاتیک له‌ ۱۹۵۶دا به‌نێوچه‌ کوردیه‌کاندا تێده‌په‌ریت و ته‌بووی: "بواری هه‌ناسه‌یه‌کم بۆ ناسیۆنالیزمی کوردیی نه‌بینی، له‌کاتیکدا چا‌ودێرێکی ئاسایی له‌ ئێراقدا به‌ ئاسانی تێبینی بواری نه‌ته‌واپه‌تی ده‌کرد".^{۱۳} به‌لام تورکیا هه‌رگیز له‌ گۆرانکارییه‌ نه‌ته‌وه‌یه‌کانی کورد له‌ ولاتانی هه‌ریمی نه‌یده‌توانی خۆی به‌دوور بگریت، هه‌روه‌ها نه‌ده‌بوو بێئاگابیت له‌ هاندانه‌ نێوخۆیه‌یی که له‌ ئاکامی ده‌سته‌به‌رکردنی مافه‌ دیموکراتیه‌کان له‌ ده‌رووبه‌ردا هاتووه‌ته‌ ئاراوه‌. هه‌ر ئه‌و هۆکارانه‌یش یاریده‌ی کوردیان دا تا ده‌رفه‌تیان بۆ هه‌لبه‌گه‌وێت بۆ به‌خۆداچونه‌وه‌و ده‌سته‌به‌رکردنی خواسته‌کانیان و دۆزینه‌وه‌ی رێگه‌یه‌ک بۆ گه‌یشتن به‌ ئامانجه‌کانیان.

هه‌ر هۆکاری ئه‌و ره‌شه‌ بوو ئه‌رتەشی تورکیا هه‌ستا به‌ ئه‌نجامدانی کۆده‌تایه‌کی سه‌ربازی له‌ ۱۹۶۰دا، له‌لایه‌کی تره‌وه‌ بۆ ئه‌وه‌بوو کۆتایی به‌ زێده‌تریوونی ده‌سه‌لاتی ئۆتۆکراتیه‌تی عه‌دنان مه‌نده‌ریسی سه‌رۆک کۆمار له‌ تورکیادا به‌پێنیت. دیمانه‌ی کۆده‌تاجیه‌کان پێشبینینه‌کراو بوو، ئه‌وان بواریکی به‌رینیان له‌به‌رده‌م تووژی رۆشنفکرو خوێنده‌واردا کرده‌وه‌و په‌شتیوانیان بوون. هاوکات ئاسۆیه‌کی

¹³ McDowall, *Modern History*, 402.

نوییان له بهردهم خواسته نازادىخوازییهکانى خه لگدا کرده وه که پیشتر بۆ خه لکی تورکیا نامۆ نه دیده بوو. هر له و سه رو به نده دا گروپیکی پروفیشنال و نه کادیمی بانگه پشترکان تا ده ستوریکی نوی بۆ ولات سه ره له نوی دابریژنه وه. به گویره ی نه و ده ستوره نازادیگه لیکى پیویست بۆ دروستکردنی ریکخراو و سه ندیکای پیشه یی و چاپه مهنی فه راهه مکرابوو. دیاره که هه موو نه مانه له دامه زاندنی کۆماره وه تا نه وکات نازادییان لیژه و تکرابوو.¹⁴

په ره سه ندنی دیموکراسی له تورکیا هاوکات بوو له گه ل په ره سه ندنی زیده تریی خوینده واریی و ناگایی و به نیونه ته وه یی بوونی نۆزی کورد. نه وی ده م هه وه ل تۆره مه ی دوای یاخیبوونه کانی کورد پیگه یشتبوون. نه وان به ترسو توندیی و تالییه کانی نه رته شی تورک گۆشنه کرابوون و یاده وه ری کوشت و بپرو جینۆسایدییان له ته ک خویندا نه هینابوو، نه و یاده وه ریا نه ی که دایک و بابییانی بۆ ماوه ی چه ند ده نیه یه ک توشی گرشو گچهل کردبوو. زۆریک له لاوانی کورد له زانکۆکاندا بوون، له وی هه م ناشناده بوون به لاوانی کوردی دیکه، هه م نامبازی بیرۆکه و بیرى نیو ده بوون.

پاله و جوتیاری کوردیش بۆ قوتار بوونی له و ته نگژه ئابوورییه ی گیرۆده بیبوو، ملی له شارى ده نا، ئیتر له وی نه گه ری فره هه بوو بۆ ديهاتیه کان تا ناشنابن به و پرته و بۆلانه ی که ئاماره بوون به دنیاى نابه رابه ری کایه ی ئابووریی نیوان تورک و کورد و هه روه ها گویشیان نه لده خست بۆ مقومقوی و روژاندنی پرسى کوردیی که له ناوه وه ی ولات و ده رتیی ولات به تاییه ت له ئیراقدا له گۆرپیدا بوو.

له لایه کیتره وه پارتيکی مۆله تپیدراوی کۆمۆنیستی، به نیوی پارتي کارى تورکی (تیپ) که سالی ۱۹۶۱ دامه زرابوو، به هۆی په یامی په کسانى و دادوه ری

¹⁴ See Ahmad, *Modern Turkey*, 121–137 for description of 1960 coup and aftermath.

کۆمەلایەتی و ئابووریەکیەوه توانیبوو سەرنجی زۆریەکی کورد بۆخۆی رابکێشێت و لەنیۆ کورداندا هەواداریکی فرە بخاتەو. وەلێ لە راستیدا کێشەکی کورد هەر بە هەستیاری مابوو و پارتی کاری تورکیش بۆ نێزیکەکی دەیهێک چارهیهکی بۆ کێشەکی لە هەگبەدا پێنەبوو. هەندێک لە چالاکوانانی کورد هەولیاندا راستەوخۆ ژینگەکی ئازادی ئەزموونبکەن، وەلێ ئەوانە هەرزوو دەمبەستکران، چونکە دەولەت بە هەڵەداوان کەوتەخۆو تەواوی گۆقارە کلتوریەکان و رۆژنامە کوردییەکانی داخست و قەدەغەکی کرد و نوسەر و سەرنووسەرەکانیشیان تۆمەتی کۆمۆنیستی و جوداخواری درایە پالێان^{۱۵}.

ئەو رەوشەش ئەوەی دوپاتکردهوه هەولێ لیبرالیزەکردنی تورکیا هێشتا لە ئاست و ئاقارەدا نییە. بەلام زۆری نەخایاند وەک ئەوەی هەمیشە تورکیا لێی دەترسا، تیکۆشانی کوردی تێراق لە سنوورەکانی تورکیاوە پەپییە ئەم بەرو بۆن و بەرامەکی دایە کەلەکی ئازادبخواری ئەمبەر. هەر پاش ئەوەی پاشایەتی لە ئێراقدا تەخت و تاراجی لە ۱۹۵۸ دا نەما، ئێتر حکومەتی نوێی بێریاری گەپانەوهی سەرکردهی نەتەوهی کورد مەلا موستەفا بارزانی دا، کە ئەو کات دوور خرابوو و بۆ یەکیتی سۆفییهت.

بارزانی سەرکردهیەکی بەنیوانگی نەبەرد و ناسیۆنالیستیکی دانسقی کورد بوو. ئەو لە سەرەتای چلەکاندا رێبەرایەتی شۆرشێکی کرد و یارمەتی کۆماری کوردی مەهابادی دا و بەرگری لە کۆمارەکی کرد. وەلێ لە بەد شەنسی کورد دا کۆماری دیموکراتی مەهاباد سالتیکی نەخایاند، چونکە یەکیتی سۆفییهت دەستی لە پشتیوانیکردنیدا بەردا. بارزانی بەبۆنەکی رووداوەکانی کۆمارەوه وەک دیارترین رێبەری قارەمانی کورد نیو و شۆرەتی دەرکرد. هەربۆیە بە گەپانەوهی بۆ ئێراق، وزە و دەوی نەتەواوەتی بەخشییە هەموو کوردێک لە هەرکۆییەکی بێت.

¹⁵ McDowall, *Modern History*, 405.

له ماوهی سی سالدای پتوهندییهکانی بارزانی و دهولتهی نویی ئیراق له پیتناو خواستی ئۆتۆنۆمی بۆ کوردستان تیک و پیکچوو، ئیتر بارزانیس سه رله نویی دهستی دایه وه چهک و چۆل و یاخیبوون. سه ره له دانی ئهم که ره تهی بارزانی له وینای کوردیی تورکیا دا کاریگه ریی نه وتۆی به جیه ئیشت. هر له ژیر ئه و کاریگه ریه شدا بوو که هندی له کورده کان بریاری دامه زاندنی پارتیکی نه ئینیان به نیوی پارتی دیموکراتی کوردستانی تورکیه دا . ئهم پارتی له دوای سه رکوتی دوایین یاخیبوونی چه کداری کورد له ۱۹۲۸ دا هه وه له پارتی ناسیۆنالیستی کوردیی نۆخۆی تورکیا بوو.^{۱۶}

پارتی خوازیاری یه کیتیبه کی کوردیی بوو له چوارچۆیهی سنووری تورکیا دا. له رووی تیۆریشه وه پشتیوانی له چالاکیی چه کداری ده کرد بۆ گه یشتن به ئامانجهکانی. هه روه ها له رووی ئایدیۆلۆژییه وه له تهک پارتیه کی بارزانی دا نۆزیک بوو. وه لی گرفته کانی یه کیتیبه کی کوردیی هه وانته نه بوو. بۆ نمونه نامه ی پ.د.ک.ت بۆ ئه وهی ده ستگه ریی بارزانی بکه ن، له لایه ن بارزانییه وه بی وه لامبوو، هه ربۆیه ئه ندامانی پارتیه که، ئهم خاموشییه ی بارزانی به وه رافه ده که ن، که بارزانی نایه وی شمشیر رو به رووی تورکیا هه لکیشیت. له گه ل ئه وه شدا به بریاری شه ره فه دین ئالچی که پارێزه ریکی کوردو غه مخۆری پ.د.ک.ت بوو پیتی وابوو: "پ.د.ک.ت وای ده بینیی هاریکاری کردنی بارزانی به پر سه یه تیه کی نه ته وه ییه". له راستیدا پ.د.ک.ت ته نانه ت له نیو تورکیا شدا پارتیکی فره جه ماوه ری نه بوو. ئه وده م لای کورد زنده تر کاریگه ربوون به بیروباوه ری چه پگه ریی که له لایه ن

¹⁶ Information on the TKDP is taken from an interview with Kurdish politician Serafettin Elci, who was close to the group, in Balli, *Kurt Dosyasi*, 599–607.

پارتی کارى تورکيه وه رهواجى پیدرابوو. هاوکات بلاوکراوه کانیان له زانکودا نه خشی نه زۆک و بئى به رههم نه بوو.

هه رچه نده پ.د.ک.ت هه مان رهنگدانه وهى میتۆدى کۆنه خوازیی و کلاسیکی پیوه دیاربوو، ریبه ره کهیشی فایه ق بوجاک یه کۆک بوو له بنه ماله زهنگینه خاوهن زه مینه کانى باشوورى رۆژه لاتى تورکيا. فایه ق بوجاک له ۱۹۶۶ داو له رووداوى کۆنه قین یا دوشمنايه تى خویندا کوژا^{۱۷}.

زۆرک له کورده کان له و باوه رهدا بوون که ده ولت و هیزه کانى له پشت نه و رووداوه وه بن. هه رچۆنیک بئت پارتکه که گرو تینى نه وسای نه ماو پوکایه وه، ئیتر پشتیوانى خه لک و کاریگه ریبه کانى سره وتن و سه نگینى له ده ستدا.

کورده کان نه وانى مه به ستیان بوو زیده تر له نیزیکه وه شه ن و که وى کیشه کان بگن ، تیکرا له په ریزو پیچی ره وشه که دا بوون و هه موو ده رو ده روزیه کییان له سه ر کلۆم درابوو. چه پگه راکانى تورکیش که دانوویان له گه ل سیاسه ته کانى میریدا نه ده کولا، نه وان له هه مبه ر پرۆژه و پرسى نه ته وایه تى کوردییدا کزو بئده نگیبون.

به و رهنگه ئومئیدی کوردگه ل بۆ خۆساغکردنه وه له ته ک ره وتى چه پدا تینوو یه تیبى کوردی نه ده شکاند. له گه ل نه وه شدا کورد جگه له ئارپاسته ی چه پ هه یچ ده ره تانیکى تریان نه بوو. هه روه ک که مال بۆرکای هزرقانى گه وره و چالاکی چه پی کوردو دامه زرینه رى پارتى سۆشیا لیست ده لئى: " تا نه وکات بیرمان له دروستکردنى ریکخراو و ریکخستنیکى جیاو سه ره بخۆ نه کردبوویه وه ". نه و هه میشه ده یووت: " ئامانجمان له گۆرانکاریبه کانى تورکیادا، سه رخستنى پرۆسه ی دیموکراسى و مافه کانى مرۆفی کورد بوو، دیاره نه وه ش په یوه ستبوو به خه باتى هاوبه شو و پیگه وه یی کوردو تورکه وه ".

¹⁷ Ibid., 603.

له هه مانكاتيشدا دوپاتيدە كرده وه: " ئيمه تىگە يشتبووين كه چه پى كورد هيج بهرنامه يه كى دروستى بۆ پرسى كورد له هه گبه دا نه بوو".

كوردەكان مانده گرن

له كۆتايى شىسته كاندا به پىبه رايه تى خوڤندكاره چه په كان دهستكرا به نه زموونى كارو كرده وهى توندوتىژ. له و ميانه شدا بۆ هه وه لجار خوڤندكارو رۆشن بىره كورده كانيش چه ندين يانه و رىكخراوى تايبه ت به خوڤان ده مه زراندا.

يانه كولتورى به كانى شۆر شگىرى رۆژه لات نموونه ئى و يانه و رىكخراوانه بوون. ئه وان بۆ نه وهى خوڤان له گرو گىچەلى ده ولەت قوتارىكەن، له جياتى وشەى كورد وشەى رۆژه لاتىيان له نىوى يانه و رىكخراوه كانيان دهنه. ئه م رىكخراوه به وردى بايه خى به گرفته فه ره نگى و كۆمه لايه تى به كانى پىوه ست به كورد دهنه. هاوكات له ئه ده بياتى وىردو وتارى ئه م گروپه دا به جۆرىك له جۆره كان ماركسىيه ت و كوردايه تى ئاويته ئى به كتر كر ابوون. دياره ئه مه يش ئاماژه و ههنگامىكى نوڤبوو له نه زى په ره سه ندى شوناسى ساسى كورد له توركيا دا. هه رچه نده ئه م كۆمه له و يانانه خوڤان له مۆرك و رواله تى كوردى به دوور ده گرت، وه لى ده ولەت به گومانه وه ته ماشاى رۆل و په ونه قى ئه وانى ده كرد له راميارىدا، هه ربۆيه له كۆتايدا و له ئۆكتۆبەرى ۱۹۷۰ تىكرائى رىبه ره كانى ئه و گروپانه به تۆمه تى هه ولدان بۆ دامه زراندى ده ولەتى جيا و جيا خوازىي با لبه ستران^{۱۸}.

دياره رهنگه هه ندىك له كورده كان خه ون و خه يالى ده ولەتى سه ربه خۆيى كوردىيان له هزردا بو بىت، وه لى هه موو ئه وانى تر هه ر هه ول و هىزىك بۆ ده ولەتى

¹⁸ See description of the 4th Congress in Lipovsky, *The Socialist Movement*, 75-82.

سەربەخۆی کوردیی لە پێچ و پەنای یانە و کۆمەڵەکانی مافی کلتوریی کوردیییدا بە کارێکی لەنگو دەبینی.

دەولەتیش ھەمیشە ئەوەی دوپاتدەکردەوہ: "رامیاریی ئازادبخواریمان، کۆت و بەندی سەر چالاکییە نەتەوہییەکانی کوردی نەگرتووەتەوہ". بەنەزمییکی تر نیازو نیری خۆیان روو بەکورد بەرزدەکردەوہ و دەیانووت: "تەنانەت ئەگەر دەولەت سیاسەتییی نەمییئیت، ئەوا رێگە بە سیاسەتکردن و کاریگەریی شوناسی نەتەوہیی کورد نادەین"¹⁹. کوردەکان ئەوکات لەنێو چەپەکانی پارٹی کاری تۆرکییدا لە گەشەییەکی گەرم و گۆردا بوون، لە کۆتایی کۆنگرەیی چوارەمی پارتەکەدا تیکرا بەجۆرێک دەنگیاندا کە کاریگەریی بییری نەتەوہییان بەتەواوی رەچاودەکرا. لە بریارەکانی کۆنگرەدا پاش مشتومرو پرسییکی ئالۆز، بۆ ھەوڵجار دانرا بەبوونی نەتەوہی کورد دا لە رۆژھەلائی تۆرکیا، ھاوکات بەردەوامبوون لە سەرزەنشکردنی دەولەت بە سەپاندنی رامیاریی بندەستکردن و تێرۆر تواندەوہی نەتەوہیی دەرهەق بەکورد .

ئەو تەنھا کوردەکانیش نەبوون کە ریفۆرمی خیرا ناتەبا نەبوون، بەلکو لە کۆتای شەستەکاندا بزووتنەوہی سۆشیالیستی تەواوی ئەروپا، بەجۆرێک لە جۆرەکان لەنێو تۆرکیادا شیوہی گرتبوو. لەم رەوشەدا خویندکاری زانکۆکانی تۆرکیا پێبە پێ تین و تاو و تیۆرەکانی خۆپیشاندانەکانی ئەروپای دەخواستەوہ نێو تۆرکیا و رەخنە و داد و بیدای خۆیانیان لە خۆپیشاندانەکاندا بە گوێی دەسەلاتدارانی تۆرکیادا دەدا. ھەموو ئەو نارەزاییانە جەختکردنەوہ بوو لەسەر مەترسییەکانی کاپیتالیزم و ئیمپریالیزم و نێزیکی پێوہندییەکانی ئەمەریکا و تۆرکیا، ھاوکات خواستی گۆرانکارییەکی ریشەیی و دەستتۆرەدانی ئەمەریکا لە فیتنام و خواستی خەباتی گەریالیی دژ بە ھەست و ھیزی ئەمەریکا لەنێوچەکەدا گرنگترین

¹⁹ Ibid., 78.

باسو خواسه‌کانی خویندکاران بوون. بهم جوره دیدو دنیا‌بینی چه‌په‌کان به‌کاوه‌خزو هه‌نگامبه‌هه‌نگام سه‌ختگیرو به‌زینتر بلاوده‌بوویه‌وه. ته‌نانه‌ت بۆ پراکتیکی تیۆره‌کانیشیان چه‌ندین ریبه‌ری به‌رپرس له‌ خویندکاران به‌ره‌و خیوه‌تگا‌کانی راهیتانی سه‌ریازی فه‌له‌ستینییه‌کان له‌لوبنان که‌وتنه‌ پۆ تا بتواننن که‌ک له‌ نه‌زمونی خه‌باتی چه‌کداری وه‌ریگرن. سه‌ندیکا کریکاریه‌کان زیده‌تر به‌ره‌و رادیکالیه‌ت و ره‌قیی رۆیشتن له‌ خواسته‌کانیاندا.

له‌ راستیدا هه‌ر نه‌م خواسته‌و خرۆشانه‌ی ژانکۆکانبوو که‌ رۆلێکی گرنگی گێټا له‌ کۆتایه‌یتان به‌ ده‌سه‌لاتداریتی مهنده‌ریس له‌ تورکیا، هه‌ر نه‌م به‌ره‌و پێشچوونه‌ بوو له‌ خواسته‌کانی چه‌په‌گه‌راکاندا که‌ گۆرپانکاری کۆمه‌لایه‌تیشی له‌گه‌لخۆیدا هه‌یتا. به‌م نه‌زمه‌ بچوکه‌بوونه‌وه‌ی پانتاییه‌کانی دیموکراتیی و چالاکیی یاسایی رۆلی بینی له‌ به‌ره‌ودان به‌ بیروبوچوونی رادیکال و توند له‌ تورکیادا.

چونکه‌ یاسای هه‌لټژاردنی ۱۹۶۸ هه‌ولێ دا بۆ سنووردارکردنی گه‌شو نهما‌کانی پارتی کاری تورکیا و هه‌روه‌ها نه‌وه‌یشی گه‌یاند که‌ له‌ ریگه‌ی خه‌باتی سیاسی و یاساییه‌وه‌ ناکریت هه‌چ ده‌سته‌که‌وتیک به‌دیبه‌ت‌ریت. هه‌ریۆیه‌ له‌ ده‌سته‌پێکی ۱۹۷۰دا دوو گروپی چه‌کداری له‌ تورکیادا و له‌ هه‌ناوی چه‌پی تورکیی دا له‌ دایکبوون^{۲۰}. هه‌ریه‌ک له‌م گروپانه‌ تیۆری شو‌رشی چه‌کداری کۆمۆنیستی له‌خۆگه‌را‌بوو. وه‌لی گروپه‌کان چالاکیه‌کانیان بریتی بوو له‌ برینی بانکه‌کان بۆ نه‌وه‌ی سه‌رمایه‌گوزاری بکه‌ن له‌ پێناو چالاکیه‌کانیاندا. هاوکات کاری رفاندنیان به‌ره‌و پێده‌دا تا بتوانن نامانجه‌کانیان زیده‌تر بگه‌یه‌نن و بلاویکه‌ نه‌وه‌.

له‌ راستیدا نه‌م ره‌وشه‌ زیده‌تر نه‌وه‌ی پێشاندده‌دا که‌ حکومه‌ت کۆنترۆلی ولاتی له‌ ده‌سته‌داوه‌. له‌ لایه‌کیتره‌وه‌ خه‌باتکاره‌کان پلانگه‌لیکیان دارشتبوو بۆ گواسته‌نه‌وه‌ی خه‌باته‌که‌یان بۆ نیو چیاو چۆله‌کان، تا له‌وی بتوانن بینه‌ سه‌رمه‌شقی

²⁰ Ahmad, *Modern Turkey*, 145.

شۆرش بۇ ھەموو تۈركيا. لە نىئوخۆى تۈركيادا پىئوھستى رىكخراوھ كوردىيە ئاشكرانكانو بزووتنەوھ توندپەوھ كۆمۇنىستىيەكانى تۈرك بەھۆى ئەو شالائوھ توندانەى لەلايەن راستپەوھكانەوھ دەكرايە سەريان، ھەموو ئەوانە ولاتيان بەرەو ئاقارىكى سامناكو پشئوييەكى سىياسى تارىك بردبوو. كە ئەوھى زىدەتر رەوشەكەى توشى شۆككردبوو، برىتى بوو لە مانگرتنى بەربلاو و بەرىنى كرىكاران لەسەرانسەرى خاكى تۈركيا . بەمقۇرە بەرزبونەوھى ئاستى توندوتىزى لە شارەكاندا سەقامگىرى پەرسى دىمۇكراسى لە تۈركيادا رووبەرووى ھەپەشەو گۆپەشە كردهوھ. ھاوكات رۆلى تۈركيائى وەك ئەندامى لوتكەى ناتو ھاوپەيمانى نىزىكى ئەمەريكا خستە ژىر پەرسىارو ھەپەشەى جددىيەوھ.

ھەريۆيە سوپائى تۈركيا كە خۆى بە تەنھا پارىزەرى بەرو دوواى دىمۇكراتى و سىكۆلارىيەتى تۈركيا دەزانى، ئىجگار بەرەوشە نىگەرانكرا. دوواجار لە ۱۲-۲- ۱۹۷۱ دا ھىزە چەكدارەكان بۇ جارى دووھ لە ماوھى ھەمان دەيەدا دووھم كۆدەتائى سەربازىيان راگەياندەوھ^{۲۱}.

كۆدەتائى ئەمجار بە ئامانجى وشكردنى سەراچاوەكانى توندوتىزى و رادىكالىيەت بوو لەتۈركيادا، ھەرەھا ھەوليك بو تا جارىكى تر دەستورى بنچىنەى ۱۹۶۱ و ياساو رىساكانى بنوسرىنەوھ بۇ ئەوھى جارىكى تر ھىچ ھىزىك نەتوانىت لەتمە بە ئاسايشى ولات بەرىت و جارى توندوتىزىبىدات. لە دەسپىكى كۆدەتادا تەواوى رىبەرانى پارتى كارى تۈركى تۆمەتباركران بە بانگەشەكردن بۇ كۆمۇنىزىم و پشگىرىكردن لە جوداخوازىي كورد. ھاوكات سوپا نىگەران بوو لەمەر ئەو ناسۆرىيانەى لەئەگەرى تىوھگلانى لە بەرپوھبردنى راستەوخۆى دەولەتدا دىنە پىشەوھ، ھەريۆيە حكومەتى سپارد بە چىنىك تەكئۆكرات تا ولات بەرنە ببەنبەرپوھ.

²¹ See Ahmad, *Modern Turkey*, 148–157 for details on the coup and aftermath.

ئەركى سەرھى ئەم ھۆكۈمەتە بىرىتى بۇ لە سەرلەنۇئ نۇوسىنەوھى ياساى
بىنچىنەئى تا ھەموو ئەو ئازادىيانە سنوردار بىكات كە بواریان بە سەرھەلدان و
قوتبۇونەوھى گروپى رادىكال و توند رەخساندۇبوو. ئىتر لەسەرانسەرى ولاندا ياسا
سەپىنرايوو. بەمەش تەواوى ژيانى سىياسىى و گروپەكانى لاوان لە پەلوپۆكەوتن و
داخران. ھەروھە كۆبۇونەوھەكانى سەندىكا كرىكارىيەكان چىدى قەدەغەكران.
دەسلاندارانىش ھىزىكى لە رادەبەدەريان پىدرا تا تەمامى بلاوكراوھەكان لە ولاندا
رابگرن.

پاشماوھى يانەكانى گروپى كلتورى رۆژھەلانى شۆرپىگىر داخران و پارتنى كارى
توركىش قەدەغەكرا. ھەروھە ھەموو چالاكوھە چەپەكان ئەوانەئى كە بەرھە
ئەوروپا ھەئەھاتبۇون، يان دەستبەسەربۇون ياخۇ توندى بەندىخانە كرابۇون²².
ئۆجەلان لە سەرۇ بەندى كۆدەتادا تەمەنى تەنھا ۲۱ سال بوو. ئەو وھەك
كارمەندىكى تۆمارى زەوېيەكان لە ئەستەمبۇول مابوويەوھە لەو قۇناغەدا مژۇلى خۇ
ئامادەكردن بوو بۇ ئەنجامدانى تاقىكردنەوھى وەرگرتن لە زانكۇدا، لەلەيەكى
تريشەوھە مەبەستى بوو بتوانىت بىرك پول و پارە خرىكاتەوھە تا بتوانىت ژيانى خۇى
پىمەيسەرىكات.

لەگەل ئەوھەدا تارادەيەك بەشدارى كۆپ كۆبۇونەوھەكانى يانە كلتورىيەكانى
كوردى دەكرد. وھەل تا ئەوكات نە گروپە كوردىيەكان و نە بزۇوتنەوھى چەپى تورك
كارىگەرى ئەوتۇيان لەسەر ئۆجەلان بەجىنەھىشتبۇو.

ئۆجەلان پىتى وابوو گروپە كوردىيەكان لە مەپ پىرسە گىنگە سىياسىيەكانى.
داھاتووى كورد بى ئاگا و ئاوەزن. چەپەكانى توركىش تەنانت ئامادە نىن
رووبەرووى كىشەئى كورد بىنەوھە بىھىننە بەرباس و خواست. بەمجۆرە پىشۇيە

²² Birand, *Apo ve PKK*, 81–83. Ocalan's role in and his views on the Turkish left are described in Yuce, *Dogu'da*, Cilt I, 169–177.

سیاسییه‌کان ئۆجه‌لانیان ناچارکرد پیداجوونه‌وه بکات به ژییانی ئه‌وکات و بیر له نیازو نه‌خشه‌کانی داها‌توویشی بکاته‌وه. له سه‌ره‌تا‌دا ئه‌و ئومیده‌واربوو له به‌شی یاسای زانکۆی ئه‌سته‌مبولدا درێژه به‌خویندن بدات، وه‌لێ ژینگه‌ی ده‌رووبه‌ر ئه‌ویان ناچارکرد رووبکاته‌ بواره‌گه‌لیکی تری زانستی وه‌ک کێشه‌کانی دنیای سیاسه‌ت و شوناسی نه‌ته‌وه‌یی.

هه‌ربۆیه ئۆجه‌لان به‌ ماوه‌یه‌کی که‌م له پاش کۆده‌تا بپاریدا گۆرانکاریه‌کات. سه‌ره‌تا وازی له ئیشه‌که‌ی ئه‌سته‌مبولی هه‌تاو پاشان رویکرده شاری ئه‌نکه‌ره‌و له‌وێ به‌مه‌به‌ستی خویندن له به‌شی زانسته‌ سیاسییه‌کانی زانکۆی ئه‌نکه‌ره‌، که به‌شیکه‌ی به‌رزو بالا بوو نیوی خۆی تۆمارکرد²³. ئۆجه‌لان له‌باره‌ی ئه‌وکاته‌وه ده‌لێت: "له‌لایه‌که‌وه چه‌ندین ته‌فگه‌ری شوێرشگێڕ هه‌بوون، له‌لایه‌کیتره‌وه کوردایه‌تی و سۆشیا‌لیزم له‌ گۆرپیدا بوو". له‌شوێنیکه‌یتردا ده‌لێ: "چه‌ندین پرسیار له هه‌یزمدا که‌له‌که‌ کرابوون، له‌و باوه‌ره‌دا بووم به‌توانم ئه‌و ولامانه‌م له‌ دوتوێی زانستی رامیا‌رییدا چنگه‌که‌وێت".

زیندانییه‌ک

په‌روه‌رده‌و پێگه‌یشتنی راسته‌قینه‌ی سیاسی عه‌بدوللا ئۆجه‌لان له‌ سالی ۱۹۷۲دا ده‌ستپێده‌کات. سالی‌ک که‌ تێیدا هه‌یزه‌چه‌کداره‌کان پشتیوانی به‌رێوه‌چوونی حکومه‌تیان ده‌کرد. له‌به‌رامبه‌ردا هه‌یزه‌چه‌کداره‌کانی چه‌پی تورک له‌هه‌ولێ ئازادکردنی سێ له‌ ئه‌ندامه‌کانیان بوون که‌ سزادرا‌بوون به‌ له‌سه‌یداره‌دان. کار گه‌یشته ئه‌وه‌ی له‌ رووبه‌رووبونه‌وه‌یه‌کی ئه‌و گروپه‌دا له‌ته‌ک پۆلیس به‌تۆمه‌تی ناپاکیی گه‌وره‌و رفاندنی سێ له‌ ئه‌ندازیاری غه‌واره‌ی نیو هه‌یزه‌کانی ناتۆ جه‌نگ ده‌ستپێکرد. ئه‌وان ۱۱بارمه‌تیان له‌ گوندیکی نێزیک ئه‌نکه‌ره‌ به‌نیوی قه‌یزلده‌ر

²³ Birand, *Apo ve PKK*, 81.

حەشاردا بوو. لە ئاکامدا تیکرای رفینەرانی و یەکیک لە ھیزەکانی پۆلیس و سیان لە بارمەتەکان کوژران. نیتەر لە کاردانەوێی ئەم رووداوەدا بۆ ھەوڵجار خویندکارانی چەپ نارەزایی توندیان لە دژی کوشتنی خەباتکارە چەپەکانیان نیشاندا و پرۆتستۆکرد.

لە پاش ئەم رووداوە ئۆجەلان وەک خویندکاریکی زانکۆ پێوەندیکرد بە و گروپە خۆپیشاندرەوێ. لە راستیدا دەوڵەت لە بەرامبەر ئەم خۆپیشاندرانەدا نەرمیی نەواندو یەکیک لەوانەیی کە لە لایەن دەستەڵاتدارانەوێ دەستبەسەرکرا عەبدولاً ئۆجەلان بوو.

ئەو یەکە مجاریبوو ئۆجەلان زیندان ببینیت و لێپێچینەوێ لە تەکدا بکریت. لە ماوێ لیکۆلینەوێ کەیدا زۆر بە جوانی وەلامی پرسیارەکانی دەدا یەو. ئیبراھیم ئایدین دەلی:" من ئەوم نە دەناسی، ھێندە دەزانم پاش دەستبەسەرکرانی ھینرایە خانەیی پرس و جۆو. ئەو لە تەمەنی ۲۲ سالیدا وەک خویندکاریکی زانکۆ پێوەندی بە پیزەکانی خۆپیشاندرانەوێ کردبوو."

ھەر وەھا یەکیک لە پاسەوانەکان و تیبووی:" ھەرکە کاپیتان دەھات ، ئۆجەلان پێویستبوو جۆریک لە کاردانەوێ پیشانبدایە، دوا جار کاپیتان ھاتو ئەو ی بردە دەری". دوو پیاو برانە گرتووخانەیی ماماکی سەربازی لە ئەنگەرە. ئەو ی سەنتەریک بوو پڕ لە جۆش و خرۆشی تەفگەری خویندکارانی چەپ و زۆرینەیی رییەرو رینیشاندەرنی چەپرەوێکان لەو گرتووخانەیی بوون. ھەموو ئەوانە بە ھۆکاری ئازاوەنانەوێ کاری رقتەستین و رفاندن بەندکرابوون. لەوانە سی لاو بریاری لە سیدارەدانیان بۆ دەرکرا بوو.

ئۆجەلان و ئایدین برانە خانەییکی گرتووخانە کە کە ۷۰ بەندی تیدابوو. زۆرینەیی ئەوانەیش خویندکاری زانکۆ یا پێشتر لە زانکۆ بوون و تەواویشیان بە ھۆی تیکەلبوونیان لە گەل رەوت و ریبازی چەپگەری بەندکرابوون.

زۆربەى ئەوانەى دەستگىر كرابوون ھىند رادىكال ئەبوون، ۋەلى نىزىكەى ھەموويان ۋادادەنرا كە پىئوھندىان لەتەك فیدراسۆنى لاوى شۆرپشگىرەۋە (دەڭ گەنج) دا ھەبە. لەكاتىكدا ئەم كۆمەلە خویندكارىبە چەپە ۋە ھەندىك لە چەپەكان لەدەرەۋەى گروپە چەكدارىبە چەپرەكانەۋە گەش و نمايان كوردبوو.

بەپىكەوت ئايدىن رىك بەتەنىشت ئۆجەلانەۋە شوپىنى خەوتنىان پىدابوو. ئايدىن پىاوى پىئوھندىى و پىداگىر لەخەبات بوو. ئەو دەىخویند تابىتە مامۆستای پەرورەدەى بەدەنى و بەككىش بوو لە ھەۋادارو ھامباۋەرەكانى (دەڭ گەنج). ئايدىن كوردبوو، ئەو راستىەى خاس دەزانى، خزم و خىزانى دىكەى لە سەرۋەختى راپەپىنى خەلكى شارى دىرسىمدا لەلايەن ژەندرمەكانى توركەۋە لەنىوبرابوون. ۋەلى ۋەك زۆربەى زۆرى كوردان لەو قۇناغەدا، ھىشتا بىرى سىياسىى كوردىى لەلاى ئايدىن نەخەملىبوو.

ئەو پىى ۋابوو شۆرپشى بەلئىندراوى چەپى تورك دەكرىت كىشەكانى كورد چارەسەرىكات. ئايدىن دەلى: "ئىمە ھەستى كوردایەتىمان زۆر بەتووندى نەگرتبوو، ئەۋەى كە ھەبوو تەنھا شتىكى سروسىتى بوو".

ئىستەكانى ئايدىن لە تاراۋگەبەو لە ۋلاتى سوید ژيان بەسەردەبات. بەم نەزمە لەگرتوخانەدا ئۆجەلان و ئايدىن بوونە ھاۋەلى گىيانى بەگىيانى بەكتر. ئەۋەى زىدەتر نىزىكى كردنەۋە لەلايەكەۋە كوردبوونىان بوو لەلايەكىترەۋە بەندكردنىان بوو لە بەك ژووردا. ئىتر پىكەۋە كاتەكانى زىندانىان بەوتوویژوو ئالوگۆر كوردنى بىروپاۋە دەگوزەراندا.

ئۆجەلان لەبارەى ستراتىژو خالى كەموكۆرپەكانى بزاڭى چەپى توركىى دەۋاۋ روونكردنەۋەى دەدا.

ھاۋكات ئۆجەلان لە زىنداندا بە ئاسانى دەستى رادەگەىشت بە گەلىك لەو پەرتووكە باۋانەى ئەۋكات و دەىخویندەۋە، لەۋانە پەرتووكەكانى پەيوەست بە

گرفته‌کافی سۆشیا لیزم و مارکسو لینینیزم و کلاسیکاتی روسی. هر بۆیه هه‌میشه ئۆجه‌لان له باره‌ی سیاسه‌ت و تیۆره‌کانی چه‌په‌وه شتانیکی ده‌زانی و به‌ ئایدنی ده‌وتن. وه‌لێ کاتیکی ئه‌وه ده‌هات ئه‌و روانگه‌و راستیه‌کانی خۆی رابگه‌یه‌نیت، ئۆجه‌لان به‌شیۆه‌یه‌کی زۆر نامۆ بێده‌نگی دایده‌گرت.

به‌شیۆه‌یه‌کی گشتیش زیندان ببوویه مه‌کۆی رازونیا زو و تووێژه به‌رده‌وامه‌کانی هه‌وادارو هاوپیانی ده‌ف گه‌نج. ئۆجه‌لانی‌ش به‌ده‌ر نه‌بوو له‌و مشتومرانه‌دا و به‌لکو فره‌ به‌ گه‌رم و گوپییه‌وه مژۆلی گفتوگۆکان بوو.

ئۆجه‌لان له‌ دنیای سیاسه‌تدا له‌ سه‌ره‌تادا بوو، که‌واته شتانیکی هه‌بوو ده‌بوو ئاشنا بوایه‌ پێی. پێویسته‌ بگوتریت ئه‌وانی تر له‌ زیندانییدا له‌ به‌ر ئه‌وه پێوه‌ندیان پێوه‌نه‌کرا بوو که‌ خۆیندکاری سه‌ره‌کی بزوتنه‌وه‌کان بوون، به‌لکو له‌ به‌ر ئه‌وه پێوه‌ندیان پێوه‌کرا بوو که‌ گوپی چه‌پی چه‌کداری بوون و به‌لێنی شۆرشیان دا بوو له‌ تورکیا. له‌ راستیدا هه‌ندیک له‌ چه‌په‌وه‌کان که‌ ده‌ستگیر بوون به‌تاسه‌و تامه‌رزۆیییه‌وه له‌ خۆسازدان و خۆئاماده‌کردندا بوون بۆ نه‌به‌ردیه‌کی شۆرشگێرانه‌ له‌ تورکیا. به‌تایبه‌تی له‌ کاته‌دا شالۆی ده‌ستگیرکردنی به‌کۆمه‌ڵ و سه‌رکۆتی پاش کۆده‌تای سه‌ربازی دووهم ده‌ستی پیکردبوو. به‌لام ئۆجه‌لان له‌و کاتانه‌دا ته‌نها کارمه‌ندیکی ساده‌و نۆرمالی میریی بوو. له‌ به‌ر ئه‌وه ئه‌گه‌ر بۆ هاو زیندانییه‌کانی قسه‌یه‌کی پێنه‌بوایه‌ بۆ وتن، ئه‌وا به‌ دلنیا ییه‌وه گوئی بۆ هه‌موو ئه‌وانه ده‌گرت که‌ له‌ گۆره‌پانه‌که‌دا رابردوویه‌کیان بۆ خۆیان تۆمارکردبوو.

به‌مجۆره ئۆجه‌لان له‌ نیزیکه‌وه له‌ کرۆکی کاری پێپه‌ گوپه‌ چه‌په‌کان تیگه‌یشت، ئیتر تیگه‌یشت بوونی هیژیکی ریکخواه‌یی و ریکخستنیک چه‌ند به‌بایه‌خه‌ بۆ ئه‌وه‌ی بقوانیت خواسته‌ سیاسیه‌کانت نومایان بکه‌یت.

ئۆجەلان لە زیندانیدا چاوی بە ھەموو ئەو سەردارو سەركردانەى چەپ كەوت، كە پێداگرو پەپگىربوون لەسەر ئەوەى كە تەنھا خەباتى چەكدارى دەتوانىت گۆران لە رەوشى توركيدا بەھىنئە ئاراوھ.

لە گرتووخانەدا ئەو شتەى كە بۆ ئۆجەلان ھەمیشە جىگەى پرسىيار بوو ئەوھ بوو، كە بەھىچ جۆرىك كىشەى كورد لە توركيا نەدەخرايە بەر باس.

بەمجۆرەو لە ئۆكتۆبەرى ۱۹۷۲دا، پاش نىزىكەى حەوت مانگ مانەوھى لە گرتووخانەدا، برىارى ئازادكرانى ئۆجەلان درا. ئۆجەلانى پاش زیندان مەرفىئەكىتر بوو، بۆخۆى دەپوت: " زیندان بۆ من قوتابخانەيەك بوو ، كە تئیدا تەوانيم پەرە بە خەباتى سياسيم بەدەم"^{۲۴}.

ھەرۆھە شالۆوى دەستگىرکانەکان تەنھا بەپاساوى ئەوەى كە پێوندىيان ھەيە بە بەشدارى لە خۆپيشاندانى ئاشتىخوزانەوھ، ئەو باوھەرى لای ئۆجەلان سەلماند، كە لەتوركيا دا تەنھا كونجىكى گچكە بۆ خەباتى ديموكراسى نەماوھتەوھ. ھاوكات مشتومپەكانى نيو زیندان و ئەو زانیارییانەى لە زینداندا لەلای ریبەرانى چەپ كۆيبيستى ببوو بەتەواوى رامان و پووگەى ئۆجەلانىيان بەرەو خەباتى چەك و چەكدارى وەرچەرخاندبوو. لەوھەشگرنگتر ھۆشيارى و ئاگایى ئۆجەلان لەمەپرسى كوردىيە لە دەسپىكدا بوو بۆ ئەوەى بنچینەيەك بۆ كىشەى نەتەوايەتى كوردىيە دابپۆزىت و گروپىكى پەيوەست بەو پرسە دابمەزىنئەت.

ھەرۆھە ئۆجەلان لە دووايدا وتبووى: " ئەوھ خالى گواستەنەوھى من بوو بۆ ئەوەى بىمە شۆپشگىپىكى پروفىشنال"^{۲۵}.

²⁴ Yuce, *Dogu'da*, Cilt I, 201.

²⁵ Birand, *Apo ve PKK*, 84.

رامیاری بی او

یه که م هه لێژاردنی نه ته وه یی بۆ ئۆکتۆبهری ۱۹۷۳ بهرنامه پێژی بۆ کرابوو. له مانگی یهکی سالی داها تو شدا سه رۆک وه زیرانی نوێ بۆلند نه چه وید کابینه ی نوێ ده وله ته که ی راگه یاندو له ماوه ی چه ند مانگی کی که مدا لێبووردنیکی سه رتاسه ریشی بۆ هه موو نه وانه ده رکرد که به تاوانی سیاسی به ند کرابوون^{۲۶}. نه گه ر حکومه ت هیوای به وه هه بوایه به نه زمیکی شیوه سه ریازی بۆ دوو یان دوو سال و نیو ولاتی به پێوه به بردایه، نه و ده توانرا شوپنه واری توندو و تیژی سیاسی له ته وای کیشوه ردا به سپێته وه، وه لێ ده ولت له وه دا که وته هه له وه. چونکه ده سه تبه جی چه په کان له زیندانیدا نازادکران و دوورخراوه کان له تاراوگه گه رانه وه و سه رله نوێ ریزه کانی خۆیان له رێکخراوگه لێکی کۆن و نویدا به کخسته وه و نه مجاره یان بگه ژماره یان فره ترو بیرو پایان توندو رادیکالتر بوو له جاران. به مجۆره چالاکوانه سیاسییه کانی کوردیش نه وانه ی توندی زیندان کرابوون یاخۆ ناچار کرابوون له زیدی خۆیان هه لکه نرێن، سه رله نوێ گه رانه وه نیو کایه ی سیاسی و بگه به نایدیاو نه جیندایه کی رۆشن تر وه قۆلی خه باتیان لیه له مالی.

چالاکوانانی کوردیش وه ک هاو لاتییه تورکه کانیان، نه وانه ی سالانیکیان له نه وروپا گوزه راندبوو، ئیتر ناشنابوون به شیوه ی کاری رێکخراوگه توندپه وه کانی نه وکاتی دنیا، له وانه پێپی پارتیزانی بادر ماینه و فی نه لمانیا و بزوتنه وه ی نه یلولی ره شی فه له ستینییه کان.

²⁶ This section relies on interviews with Kurds, representing a variety of groups active in the 1970s, including PSK, Kawa, Rizgari, TKDP, and the PKK.

It also draws on Ahmad, *Modern Turkey*, 159–164.

314 Notes to Chapter 1

ھاوکات له ژینگه‌ی نازادی ئه‌وروپا دا به ئاسانی ده‌ستیان راده‌گه‌یشت به خویندنه‌وه‌ی هر پهرتوکیکه‌ی کایه‌ی شوپشگه‌یپه‌ی و له کۆپو کۆبوونه‌وه‌کان به‌رهمه‌ندو رۆشنه‌بیرانی چه‌پو ناسیۆنالیسته‌کاندا ناماده‌بیان هه‌بوو. هه‌روه‌ها مشتومپوی زانسته‌بیان ده‌کردو به‌ته‌واوی له زنجیره جیاوازه‌کانی تیۆری نازادیه‌خوازی و راستیه‌کانی ئه‌وه‌خته‌ی دنیا ناشنابوون.

ئه‌وانه‌ش که له‌نیوخۆی تورکیا دا په‌یشت له‌کونجی به‌ندیخانه نرابوون، ئه‌و قوناغه بۆ ئه‌وان هه‌لیک بوو تا به‌یروپا‌کانیان ئالوگه‌په‌که‌ن و بگره‌ زیندان خالی کۆکه‌ره‌وه بوو تا له‌وی نه‌ته‌وه‌یه‌یه رادیکاله‌کانی کورد په‌کتر بناسنو کۆبینه‌وه. به‌مه‌ش توانرا بناغه‌یه‌ک بۆ چه‌یکردنی ریکه‌راوگه‌لیکی نوێ دابه‌یژیه‌ت و هه‌مووان بتوانن له‌فله‌سه‌فه‌ی خه‌باتی په‌کتری ته‌یبه‌گن.

هر له‌زیندانه‌دا زۆرینه‌ی چالاکوانه کورده‌کانی هاوشیوه‌ی ئۆجه‌لان به‌یاریان دابوو بۆ ئه‌وه‌ی له‌ ده‌ری ریکه‌راو و گروپی سه‌ربه‌خۆی کوردی تایبه‌ت به‌ خۆیان دابه‌یژیه‌تن. له‌ راستیدا چه‌پی تورکیی دووچاره‌ ره‌شه‌بینی و به‌یه‌وایی به‌بوون.

له‌لایه‌کی ته‌یه‌شه‌وه ئه‌گه‌ی چه‌په‌کانی تورک دانی خه‌یره‌شیان به‌ کیشه‌ی کورد دا بنایه، ئه‌وا هر گیز ئه‌و کیشه‌یه له‌ ده‌سه‌په‌کی کاره‌کانیادا نه‌ده‌بوو. له‌به‌ر ئه‌وه کورده‌کان زیاتر به‌دوای دۆزینه‌وه‌ی چاره‌سه‌ریی و ریکه‌چاره‌ی گونجاوه‌وه بوون بۆ کیشه‌ی کورد، چه‌پی تورکیش ملی نه‌ده‌دا بۆ ئه‌و خواسته‌وه‌یه‌ی کورد.

له‌راستیدا بگره‌و به‌رده‌یه‌کی سه‌روشته‌ی له‌نیو هه‌ناوی ئایدیۆلۆژیای کۆمۆنیستی هه‌بوو. بۆ نمونه له‌نیوان بانگه‌شه‌که‌ران بۆ نه‌ته‌وه‌چیه‌تی و ئه‌وانه‌ی باوه‌ریان وابوو که چاره‌ی گرفته‌کان له‌ کۆمۆنیزمدا په‌ ئه‌م ره‌وشه‌ ده‌بینرا. ئه‌وده‌م له‌ تورکیا دا زه‌مینه‌ی ناسیۆنالیسته‌ی تورکیی له‌ سیسته‌می په‌روه‌رده‌و فه‌یکردنی ده‌وله‌تدا فره‌ به‌هه‌یزو باو بوو. به‌جۆریک چه‌پی رادیکاله‌ ئاسان نه‌بوو به‌په‌ له‌ ژیه‌ر په‌یانیادا رابکه‌یشه‌ته‌ ده‌ری.

جگه له وهیش گرتی دهولهتی کوردیش بۆ چه په کان شتیك نه بوو که ویستبیتیان چاره یه کی بۆ بدۆزنه وه. له م باره یه وه که مال بورکای ده لئ: " چه پی تورک به توندیی له ژیر کاریگه ریی ئایدیۆلۆژیای تورکیدا بوو، له بهر نه وه نه یتوانی به شیوه یه کی کراوه و روون بیته پینشه وه بۆ چاره سه ریی دۆزی کورد".

که مال بۆرکای پارێزه ریکی شلرپه و و نه ندای پیشووی پارتی سۆشیا لیستی بوو. هه ندیکجاریش سه رگرم به نه ده ب و هۆنراوه ی ده نوسین. نه و له ماوه ی کۆده تا دا هه له ات بۆ نه وروپا و پاشان له گه ل لیبووردنی گشتیدا گه راپه وه ولات.

بورکای پاش گه رانه وه ی بۆ تورکیا کاری کرد له سه ر دامه زرانندی پارتیکی سیاسی تایبه ت. له م باره یه وه بۆخۆی وتبووی: " ئیمه ویستمان دۆزه که مان به کراوه یی بخه ینه به رده م خه لگی کورد، نه وه شمان له کۆتایدا دانابوو، توانیشمان نه وه نه نجامیده یین به دامه زرانندی پارتیکی په یوه ست به خۆمان".

سه ره پای نه وه یش ئیتر نه وه تیپه رپیوو که هه ر رونا کبیرانی تورک رو نکرده وه بدن له به ره ی نه وه ی کورد پیویسته چی بکات و چۆن خه بات بکات. هاوکات چالاکي کۆتایی شه سه تکان و سه ره تایی هه فتاکان نه ک ته نها رابوون و هۆشیا ریه کی سیاسی نه و تۆی به ره م نه هینابوو له نیو کورداندا، به لگو له هه ندی بارو دۆخدا سیاسه تی قپکردن و توانه وه یان به ته واوی به ناگای هینابوونه وه، که نه وه چ هه ولئیکی به رده وامبوو بۆ سه رینه وه ی شوناسیان.

حکومه تی نه نکه ره ئومیده واربوو به توانه وه و مردنی تایبه تمه ندیه نه ته وه ییه کانی کورد، له م پیناوه شدا کاریکرد بۆ پینشکه شکردنی هه لی خویندن و فیزبوونی زمان و میژووی تورک له نیو کورداندا. بۆ نه مه ش له ۱۹۶۱ دا له هه ریمه کوردیه کاندا قوتا بخانه ی نیو خۆیی یان شه وانه رۆژی دامه زینرا بوون. به ئامانجی دورخسته وه ی زاړۆیانی کورد له ژینگه ی خانه واده و ژیا نیان و راهینان و

گۆشکردنیان به فهرهنگو فیکری تورک و تورکاندن له سه رانسهری ولاتدا²⁷. به لام به پیچه وانه وه ئه م هه ولاته کاریگه ریه کی نه خوازاویان له سه ر به رودان به شوناسی نه ته وه یی کوردیی. چونکه پێشتر لاره کان نه ده خرا نه به ر خویندن، به لکو جوانه کان له کینگه و رهزه کاندایه خه ریکی کارو فه رمان بوون یاخۆ له ئاوا ییه دووره ده ست و کاوله کاندایه به ده ستگێر شه مکه و کالایان ده فرۆشت.

به لام ئیتر ده یانته وانی بچه قوتابخانه شه وانه رۆژییه کانه وه و له وی په روه رده ده کران له قوتابخانه ئاماده ییه کانی شدا فێرده کران و ته نانه ت زه مینه شیان بۆ ده په خسا تا بچه زانکۆ کانه وه.

لاوای کورد له بری ئه وه ی له گوندی کی گچکه ی داخراودا قه تیسبمی ئیت، ئیتر ده رویان لیکرایه وه تا له دنیای ده ری ببینن و تیکه ل به ژینگه ی نوی بیرو بچوون و خویندکارگه لیک کوردی دیکه بن و بزانه له به شه کانی دیکه ی ولاتدا چی هه یه و چی نییه. ره مه زان یولوک که خویندکاری کی کوردی باشووری رۆژه لاتی تورکیا بوو، له یه کێک له و خویندنگایانه خرابو به به ر خویندن، ئه و ده یووت: "ئامانجی ئه و خویندنگایانه به تورک کردنی لاوانی کورد بوو، به هزی ئه وه ی که له وینده ر کاردانه وه هه بوو". هه روه ها وتبووی: "پێش ئه وه هه چکام له ئیمه له ئاماییه کانمان دوور نه که وتبووینه وه، وه ئی له پێکدا ئه و هه له مان بۆ ره خسا که دنیای ده ری خۆمان و چۆ نه تی کاروباره کان ببینن".

ئۆجه لان.. کارامه یه ک

نیزیکی سالی ک پاش جودابوونه وه یان له زیندانی ماماک، له ۱۹۷۲دا ئیبراهیم نایدن و ئۆجه لان جار یکی تر پێکگه یشته وه. ئه وکات ئۆجه لان مرۆفیک جودا بوو. ئه و له زیندانییه کی ئارام و ئاساییه وه ببوویه مرۆفیک رادیکالی توند په ره و. ئه وه ی

²⁷ McDowall, *Modern History*, 404.

پیداگریبو له سهری ئهوهبوو، که کورد پتویسته دهستپیشخه ریبکات بۆ خهباتیکی چه کرداری بۆ ئهوهی خۆی له داگیرکاری تورکان قوتاریکات. ئۆجھلان ٤ له هاوه له کانی ئهوانه که دوواتر بوونه کۆله کهی پ.ک.ک له یه کێک له گه پره که کانی ئهنگه رهدا تهنها ژووریکیان به کړی گرت. ئیتر له وی شهوانه دوازه یان زیده تر کۆده بوونه وهو ریوشوینی پتویسته و ناماده کارییان ده کرد بۆ دۆزینه وهی رییه کی له بار له باره ی دۆزی کورد .

ئبراهیم ئایدن له و ژوره دا بوو، ئه و چاره پتیوو تا وه ک مامۆستای په روه رده ی به دهنی دابمه زریت. ئایدن تا ئه وکات هه ر وابسته بوو به چه پی تورکه وه، وه لی ئیجگار له ره وشه که ی ئه وی نارازیبوو. هه میشه هاوپییه کانی له بایه خی بیروباوه پره که ی ئایدنیان که م ده کرده وه و چه وت و چه ویلییه کانی چه بیان ده خسته روو ده رباره ی کورده کان. ئه و بۆ خۆیشی له رامن و بیرکردنه ودا بوو له مه پ شوناسی نه ته وه یی خۆی. وتووێژ له گه ل ئۆجھلان، هه میشه له سه ر پرسی کورد رایده وه ستاند. خۆیندکاری زانسته سیاسییه کانیش به تاسه و تیبینییه وه بایه خیان ده دا به وه ی ئۆجھلان چی پییه بۆ ئه وه ی له سه ر دۆزی کورد بیگه به نیت.

ئهمه ش واده رده که وت که جۆریک له ههستی نه ته وه بیانه ی له وینده ر دروستکردییت. چونکه ئۆجھلان هه میشه فره به باشی ده یخوینده وه، ئه و بیوه خۆیندکاریکی کارامه و چالاک له سازدانی وتووێژه کاندایا وکات توانایه کی ئیجگار باشی هه بوو بۆ دروستکردنی به لگه و له سه ر هیلکی ئایدی بۆ لۆژی وتووێژه کانی به به لگه وه به دروستی ده خسته روو. وه ک زۆریه ی ئه وانی تر، ئبراهیم ئایدن له ژیرکاریه یی ئۆجھلاندا بوو، چونکه هه میشه ئۆجھلانی ده بیانی له رامن و بیرکردنه ودا بوو. هه رده م له مه ژگیدا پلان و پلار له ده وره یه رو ئاینده ده خوینداریه وه. له بهر ئه وه بۆ گه نجیکی سه رگه رم و بی په روای وه ک ئایدن بیرو رامنانه کانی ئۆجھلان، بی مله جیره و چه ندوچوون په سهندو به جیبوون.

ئايدىن دەيوت: " ئىمە ھەموومان خويىندكاربووين، ئىستا باوكىك كه له نىوه ندى تەمەنىدايە سىھىندەي گەنجىكى بوپرو بەئەمەك لەخزەمت و خەمى كورد داىە". ھەرەھا دەلى: " ئىمە ھىچ جۆرە چەك و چۆلىك تەنانەت نەماندەتوانى نان و خۆرى پىويست پەيدا بگەين بۆ خۆمان، وەلى ئامادە بووين و بپارمان دابوو بگەنگەن لەپىناو كوردايەتيدا". بۆ ھەموەلجار و لە بەھارى ۱۹۷۲ دا ئۆجەلان چەند خويىندكارىكى ھاوپىي بانگەيشكرد تا بەنەپنى دانىشتنىك بەكن و تىيدا ئەو لەپىشچاوبگرن چۆن لە كىشە و گرتەكانى كورد نىزىكەينەو^{۲۸}.

گروپەكە لەسەر ئەو كۆكبوون، كە لە دەستپىكى كارەكانياندا واپىويستدەكات لىكۆلىنەو بەكن تا لە دۆزى كورد تىبگەن و پاشان رىگە چارەى پىويست بۆ گرتەكان دابنن. لەراستيدا ئەوان كەم و كورتىي ماتريالى مېژووى لەسەر مېژووى كوردستان و راپەرىنەكانى رابردوو، ئەو ھىزەى پىدان كە لىكۆلىنەو بەكن و سەرلەنووى لەبارەى مېژوويان كەرسەستە كۆبەنەو ھەو شىكارى رووداوەكان بەكن تا بزانن داواى چى دەكەن و بۆچى جياوازو جىباوەر ترن لەوانى رابردوو.

لەم بارەيەو ئۆجەلان دەيوت: " ئىمە توانيمان داواى گروپىكى لىكۆلىنەو بەگەين، لە ئاكامدا ھىچ پلاننىك و نەخشە رىژىيەكمان بۆ كارى چالاكى ئايندە لەھەگبەدا نەبوو"^{۲۹}. پاش ئەو ھى لە ۱۹۷۴دا ولات گەرايەو ھەو دۆخى پىشوووى و ھوكمى مەدەنى دەستبەكاربوويەو، ئىتر ئۆجەلان پىوھەندى كرد بە رىكخراوئىكى نوپى خويىندكارانەو بەناوى كۆمەلەى خويىندى بالوو ديموكراتى ئەنكەرە كە تىيدا پەرى بە سۆشيالىزم چەپرەوى دەدا. ئۆجەلان ويستى لە پال ئەم رىكخراو ياسايەدا كارو كردهو ھەو شاراوو ناياسايەكانى برەوپىدات. لەوكتەدا ئۆجەلان و ھاورىكانى ئەو باوەرەيان لەلا دروستبوو كە پىويستيان بە رىكخستنىكى

²⁸ Details of the Cubuk Baraji, or Cubuk Dam meeting, are found in Birand, *Apo ve PKK*, 84 and Yuce, *Dogu'da*, Cilt I, 234–238.

²⁹ Birand, *Apo ve PKK*, 84.

سەربەخۆی کوردیی ههیه تا له پێناو مافه نهتهوهییهکانیاندا خهبات و نهبهرد بکات. ئەمه له کاتی کدا بوو که چهپهکانی تورک و کورد دهیان توانی هۆیهکی هاوبهش بدۆزنهوه بۆ ئهوهی پێکهوه دهستبدهنه شوێش.³⁰

لهگهئێهه شدا ئۆجالان کاریکرد تا پێکهوه له نێو رێکخراوی کۆمهلهی خوێندکارانی بالای نهنگه ره ئه و خاله هاوبه شه دروستبکات. بهلام بپێکهکهی ئۆجالان له نێو خوێندکارانی چهپی کۆمهله که دا ههچ کاردانه وه یهکی نهوتوی نه بوو. ئەوان پێیان وابوو پێویسته ئه و نهزمه باوهی دۆزی کورد بهردهوام بێت و جاری شوێش له پێشهوهی هه موو نهگه ره کاندایه بۆ ئازادی ههردوو کورد و تورک پێکهوه. دهکریت بو تریت که چهپهکانی تورک کاریگه ر نه بوون به و تیۆر و نهخشانهی که ئۆجالان بۆ شوێش پێیانگۆشکرابوو. دوا جار رێکخراوه که کهوته مه ته ریزی یاسا و رێساکانی تورکیا وه له چوارچێوهی قه دهغه کردنی پروپاگه ندهی کۆمونیستیدا له 1970 دا کۆمهله که قه دهغه کرا.³¹

ئهمه و کاردانه وهی نێگه تیفی چهپی تورک له بهرامبه ر روانگهی ئۆجالاندا، ئیتر ههچ بوارێکی بۆ خهباتی هاوبه شی چهپی کورد و تورک نه ههیشه وه، هاوکات ئه و گرفته یاساییانهی که رووبه رووی کۆمهله که کرایه وه دیسانه وه یاریدهی ئۆجالانیا ن دا تا وازی نێت له بپێکهکی چێکردنی به ره یهکی یاسایی بۆ دهستیگیردن و به رپا کردنی رێکخراویکی نوێ.

³⁰ Ocalan's experiences in ADYOD and how it affected his developing ideology are described in Birand, *Apo ve PKK*, 84–85 and Yuce, *Dogu'da*, Cilt I, 243–250.

³¹ Ocalan describes the meeting and decisions taken in Birand, *Apo ve PKK*, 85; also Yuce, *Dogu'da*, Cilt I, 280.

ھاوکات ئۆجەلان ئەو بېروایەى لە لا گەلەبوو کە یانە کلتورییەکان و کۆمەلە یاساییەکان ھەمیشە جیگەى سەرنج و چاودێرى دەولەتەن، لەبەرئەو ئەسان نییە مانەوەى رێکخستنیکی نھیتی لەبەردەم تیغى دەزگا سیخورییەکان و پۆلیسدا، ھەربۆیە ئەو خالە بۆ ئۆجەلان تەمام چارەنوسسازو بەبایەخبوو. ھاوکات باوھەریشى وابوو رێکخراوھە یاساییەکان و بەرھەى چەپەکان ھۆیکەن بۆ کۆبەرکى و وتویژى درێژخایەن و ماندووکەر لە نۆوان ئەنداماندا.

ئەمەش بى گومان دەرفەتى شۆرش و ئاسۆى دەستپێکردنى شۆرشى لەتورکیا دا دوور دەخستەوھ. ئەم ھۆکارانە بەزویى یاریدەى ئۆجەلانیاں دا تا لە ۱۹۷۵ دا لە تەك ۱۵ ھاوھێدا لە دیکمانى دەوروبەرى شارى ئەنکەرەدا کۆبوونەوھەیکى چارەنوساز گریبەدەن. لەم کۆبوونەوھەیدا تەواوى خۆتندکارەکان بپاریاندا بە دامەزراندنى رێکخراویکی مارکس _ لینینی و لەو پێناوھەدا بەتەمامى دەستبەردارى خۆتندنى زانکۆبوون و یەکلایبوونەوھە بۆ نەبەرد لەپێناو دروستکردنى دەولەتیکى سەربەخۆى کوردیدا.

ھەرھەھا بپاریاندا راستەوخۆ تیکۆشان و تین و تاوى خەباتیان بەرنەوھ کوردستان و لەوى بىرو باوھپرکانیاں بلۆبکەنەوھەو سەرنج و سیرەى خەلکى بۆخۆیان کیشبگەن و ببینە پشگىرو پەناى خەلکى کوردستان.

لەراستیدا ئەم تیۆرو تیبینیانەى گروپەگەى ئۆجەلان و کاروکردەوھەکانیاں زێدەتر خود سەرانەو گیلانەبوو تا ئەوھى بەبەرنامەو بابەتیاںە بیت. بۆنموونە ھێرشکردنە سەر گروپە راستپەوھ نەتەوھپەرستەکان ئەوانەى پیداکرى و پشتیوانى ناسیۆنالیزمى تورکیى بوون، ھەرھەھا واتەوات و دەمەقالەو ھەندیک کات شەرپو شۆر لەتەك گروپە چەکدارییەکانى چەپى تورک ئەوانەى پێویستییەکیان بۆ بوونى ناسیۆنالیزمى کوردى نەدەدى، ھەرھەھا رێپێوان و خۆپیشاندانى بەرفراوان و بۆ

سەرنج راکیشانی رایگشتی و دەوڵەت بە بایەخ و بەیداخی دۆزەکیان شتانیکی بۆ
ئاکام و ئامانج بوون.

ھاوکات گروپی تازەدامەزراو بپاریدا کە هیچ ئۆرگانیکی فەرمی وەک رۆژنامە
یان گۆزار وەشاننەکات، چونکە لە ھەر باریکدا ھەزارو نەدارەکان نەیان دەتوانی
بە دەستی بەینن و نەخویندە وارەکانیش لێی تێنە دەگەشتن.

لەبری ئەوێ گروپێکە پشتبەستوو بوو بە یەکبە یەکی کۆبوونە وەکانیان لە گەڵ
کوردانی باشووری رۆژھەلات بۆ ئەوێ خێراتر خواستەکانیان بگە یەنن و پشگیری
ئەوان بە دەستبەینن. ئەم بپارە لە کاتی کدا ھات، کە گروپە توندپەرە وە کوردو
تورکەکان پتووستبوو بە لایەنی کەمە وە بەرە یەکی یاسایی چیبکەن لە پیتا و
بلاوکردنە وە ییرو بۆچونەکانیان، وە لێ ئەمە یان ئەستەم بوو.

خالی گرنگ بۆ ئەوان ئەو بوو، کە لەبری بە ھە دەردانی کات کارگە لێکی گرنگ
بکەن بۆ خێرکردنە وە ی پۆل تا ئۆفیسێک بە کری بگرن و چاپخانە یەکی
پێدەستە بەرێکەن، یاخۆ جۆریک مامە لێ بکەن لە تەک دۆسییەکانی دادگادا کە
ھەمیشە لە دژی گۆزارە رادیکاڵەکاندا بازبوون.

دیارە کە گرتنە بەری ئەم نەزمە یاریدە ی ئۆجەلان و ئاپۆچیەکانی دەدا کە
بتوانن شۆرشی بە لێندرا و دەستپێکەن. لە راستیدا ھەروەک سەلاحە دین چلیک
وتبوی: " لە تورکیادا دیموکراسی روویەکی شاراوە ی ھەبوو، کە ئەمە ش
دیموکراسییەکی چەوت بوو".

سەلاحە دین کاتیک مژۆلی خویندنی ئەندازیاری بوو لە یەکیک لە زانکۆکانی
ئەنکەرەدا، ھاوێ لێکانی بۆ ھەوێ لێجار ئەویان بە ئۆجەلان ئاشنا کرد. ئەو لە یەکیک لە
وتەکانیدا لە مەر ئەو رەوشە وتبوی: " بۆ قوتاربوون لە سایە ی تورک، ناکریت
رێگە ی دیموکراسییی یا رێگە ی یاسایی بگرینە بەر، لە بەر ئەو پیمانوا بوو تەنھا
رێگە ی بردنە وە مان لە گەمە کەدا گرتنە بەری خەباتی چە کداری بوو. ئێمە لە

دیموکراسییه تدا نه ژیا بووین، بۆیه هیچ شتی کمان له باره ی دیموکراسییه وه نه ده زانی."

هر چه نده ئۆجه لان سه باره ت به م تیۆرانه که میك له توانا کانی خۆی نیشاندا بوو، وه لای فره دلنیا بوو له بهرنامه و پلان و تیۆره کانی، که ده توانیت به هۆیا نه وه خه لکی نیۆ ئۆرگان و ئۆفیسه جودا کانی تر له پینا و مه رامه کانی دا به کار به ییت.

بۆ نمونه له ده ستپیکه ۱۹۷۶ دا سه رۆکی پیشووی کۆمه له ی کلتوری و دیموکراسی شۆرشگیز (د.د.ک.د)، که سالی ۱۹۷۲ وه ک گروپیکه کوردی جودا خوازی هه وادارو پشتیوانی سوڤیه ت دامه رزینرا بوو، ئاماده یی خۆی ده ربهری تا له یه کیک له گرده بوونه وه کانی ئۆجه لاندا به شداری بکات. له بهرامبه ردا ئۆجه لانیش له ریگه ی که سیکه وه ئه وه ی بۆ ئه و خسته پیشچاو که: "ئه گه ر تورکه کان بژنه ون که تۆ باس له چیده که یه ت، ئه و له ماوه ی سیمانگدا تارومارتان ده که ن"^{۳۲}.

به تانک و ته نهایی

ئۆجه لان نه ی توانی هیچ پشتو په نایه ک و هامده مییه ک له نیۆ گروپه کوردییه کانی تر دا ده سه ته به ربکات. به پێچه وانه وه ریبه رانی ته وای گروپه کانی تر (یه کیک له ریبه رانه، به رپرسی گروپی رزگاریی خه جۆ یه شار بوو، ته نها ریبه ری ژن بوو له نیۆ گروپه کوردییه کانی ئه و کاتدا) نه ک ته نها خۆیان به ریبه ری سه ر راست و دروستی بزووتنه وه ی کوردی ده زانی، به لکو به گومانه وه ده یانروانییه ئاپۆو ئاپۆچییه کان. چونکه به ده ر له به سه ربردنی حه وت مانگ له زینداندا، که به تۆمه تی تیۆه گلان له خۆپیشاندا نه کاندایه قۆلبه سترکابوو، ئیتر چالاکوانه کورده کانی گروپه کانی دیکه هیچ نه زموون و ئه قینیکی ئۆجه لانیان له نیۆ ته فگه ری کوریدا شکه نه ده برد.

³² Birand, *Apo ve PKK*, 86.

ئەوى ئەم دىگرمىيەى زىدەتر كورد له نىو خويتىندكارانى زانكۆدا، برىتى بوو له پلانەكەى ئۆجەلان بۆ شۆرشىكى كتوپر. ئەو له كاتىكدا بوو كه چالاكوانەكانى دىي له گەرمەى گفتوگۆو وتويزدا بوون بۆ دۆزىنەوەى كاتىكى له بارو مېتۆدىكى درووستو ئايدىيۆلۆژيايەكى بنچىنەىي ورەسەن بۆ شۆرشى كوردستان.

له گەل ئەو شىدا ئۆجەلان سەرەراى ئەو ئەزمونەى كه رووبەرووى ببويه و باوهرى وابوو، ئەو ئامادەىيە بۆ ئەوەى رېبەرايەتى راپەپىنىكى سەرکه و توى كوردىي بكات له مېژوودا. بۆ ئەمەش چالاكوانە كوردەكان فرە به ئەستەم ملان بۆ دابوو.

له جىهانىيى ئەواندا ئەو كەمتر وەك شۆرشگىرەك دەرەكەوت. زىدەتر كەسىكى ھەرزەو زىاد لەرپادە توندو تىژو ناكامل دەرکەوتبوو. گومان لەویدا نەبوو كه ھەموو ئەو رەخنەو رەقىيەى گروپەكانى دى رېشەداركرايوون له نەخشەى ئۆجەلان بۆ سەر بەخۆى كوردستان.

ئەو بەشەك بوو له لەمپەرەكانى بەردەم ئۆجەلان بۆ رازىكردنى ئەوانى ترو شوپىنگردنەوەى خۆى له دلى ئەوانى تردا. له جىهانىيى تەواوى شۆرشگىرە تامەرزۆكانى چەپدا، كۆمەلگەى كوردى زىاد لە پىويست سوننەتى بوون. كەواتە بۆ ئەوەى شۆرشگىرەك يان چالاكوانەك لەو كۆمەلگەيەدا متمانەى پىبەخشرىت، دەبوو بزانرىت سەر بە چ خىل و خىزانىكە و چ پىشىنەو پىشەيەكى ھەيە و چالاكىيەكانى له چ مەنزىكدا بەگەرخستوو.

ھەربۆيە خانەوادەى ئۆجەلانىش سەر بە ھىچ خىزان و خىلكى نەتەو پەرورە ديار نەبوون، ھاوكات بەدەستبەتالى و بى بەدەستبەتلىنى ھىچ پىسپورىيەك وازى له خويتىندى زانكۆ ھىنابوو. وەلى چالاكوانە كوردەكانى نىو گروپە كوردىيەكانى تر ھەريەك مېژوويەكى زەنگىنيان ھەبوو چ له ناو پارتى كارى توركىيدا تا ئەو كاتەى له كۆدەتاي سەربازىدا داخرا، ياخۆ له ناو يانە كلتورىيە شۆرشگىرەكانى رۆژھەلاتدا

تا یاساگردنی له لایه ن میریبه وه (د.د.ك.و) یان پاریزه رو نوسه رو بلاوکه ره وه ی چالاك بوون، نه گه ر نا له خیزان و خانه واده ی به رزو به ناوبانگه وه هاتبوون³³. هه روه ها پارتو گروهه کانی تر پیوه سستیبه کی ته وایان هه بوو به باکگراوندو ریشه یانه وه له نیو چه په کانی تورکو کوردو ته نانه ت له گه ل ریکخواوه کوردیبه کان کوردستای نیزاقه وه.

له بهر ئه وه گرفتنی ئو جه لان ته نها له وه دا نه بوو که تازه به تازه هاتبووه نیو کایه و کتیه رکیکه وه، به لکو ئه و رابردوویه کی نه بوو که شیایو ناساندن بیت. ته نها شتیک که شیایو باسکردنیش نییه، ئه وه بوو که ئوجه لان بانگه شه ی ئه وه ی ده کرد که له نیو (د.د.ك.و) دا وتاریژیکی دیاری نیو کژبوونه وه کان بووه، وه لئ گروهه کانی تر ئه و بانگه شه یه ی ئوجه لانیان دایه دوواوه پییان وابوو ئوجه لان له نیو ئه و یانه کلتوریانه دا هیچ به ده ست نه بوو.

ئهم بارودتوخه ی ئوجه لان ئه وه ی گه یاند که ئه و خالی بوو له هه موو بیرو بیروکه و قه رزی پیشوو، هاوکات کاریگه ری و پیوه ندی له ته ک هیچ ریبه رو گروهه کیدا نه بوو، به لکو ئه و به ئاسانی و به پشتبه ستن به به ره و بونیادی که سایه تی خوی ده سستی دایه کاره که ی و له و نیوه نده شدا کارو چالاکی گروهه کانی تری به کاری شوخی و شیتانه ده زانی.

که مال بۆرکای که ۱۰ سالیك له ئوجه لان به ته مه نتر بوو، ئه و یه کتیک بوو له چالاکانه دیاره کانی کورد، بۆرکای هه ر له سه ره تاوه کارو کرده وه کانی ئوجه لانی به چه وت و ناپه سه ند ده زانی و سه رله به ریانی ده دایه دوواوه. بۆرکای پاش لیبورنی گشتی له تاراوگه گه رایه وه تورکیا و که وته شوین پلان و نه خشه کانی و له و پیناوه دا پارتیکی نویی به نیوی پارتی سۆشیا لیستی کوردستانی دامه زراند.

³³ For a description of the origins of the groups and others

پارته که سەربەخۆیی کوردستانی بە هەند وەر دەگرت، وە ئی بۆ ئەو قۆناغە ئەو
بیرۆکەیی بە چەوت دەزانی، بروایشی بە میتۆدو رییازی ناتوندو تیژیی هەبوو لە
خەباتدا. گروپە که زۆرجار بە نۆی رۆژنامە که یانە وە (رێگای ئازادی) نۆی زەد دەکران
یاخۆ بە پەسە که، که کورتکراوەی کوردی نۆی تەواوی پارته که بوو. ئەم پارته لە
کۆتایی هەفتاکاندا لە نۆی گروپە فەرمیی و یاساییەکانی کورددا شوپینی خۆی
کردبوو، هەر وەها زۆرینە ئەندامە پیشووەکانی نۆی پارتهی کاری تورکی لە نۆی
ئەم پارتهدا درێژەیان بە خەبات دەدا.

کاتیک لە سەرۆبەندی ۱۹۷۶دا بۆرکای بۆ هەولجار گۆییبستی نۆی گروپە که
ئۆجەلان بوو، ریک لە وکاتە وە بە گومانە وە لە تەواوی بە ئین و پلان و پلارەکانی
ئۆجەلانی دەپوانی. بۆرکای هیچکام لە ئەندامەکانی نە دەناسی. هاوکات بە رەخنە و
پلارە توندو زارەکیەکانی ئۆجەلان نیگەرانی و نا ئارامبوو، که دەرەق بە هەموو
کەس دەینواندن.

بۆرکای هەموو هات و هاوارەکانی ئۆجەلانی دەگەراندە وە بۆ ئەو هی که کەستیکی
هەلقۆزەرە و هی و بە کریگیراو. ئەو کارەکانی ئۆجەلانی بە بەدترین کار دەزانی بۆ
گیانی و دە بۆرجا و مارکسییەکان. بۆرکای هاندن و فشاری ئۆجەلانی بۆ خەباتی
چە کرداریی بە هەل و هەیه جان دەزانی، چونکە پیتی وابوو خەلکی کوردستان هیشتا
ئامادە نەبوو بۆ ئەم بەندو بالقۆرەیه.

بۆرکای پیاویکی بالابەرزو باریکە لە بوو، کاتیک لە نۆی بارەگای سەرکردایەتی
پارته کهیدا لە کۆلن چاوم پیتی کەوت پیمی گۆت: " دیدگای پارته که مان روون و
رەوان بوو لە مەرپرسی خەبات چە کرداریی ". لەوی لە ژوورەکاندا چەندین پەرتوکی
میتوویی و نامیلکە و گۆقارو رۆژنامە و وتار لە خانەیی پەرتووخانە که دا هەلچنرابوون،
که لە لایەن ریکخراوی مۆلەتپیدراوی نوسینگەیی ئەوروپای (کۆمکار) وە
وەشانکرا بوون .

هاوکات چەندین وتاری کۆپیکراوی بۆرکای که له حەفتاکاندا له تورکیا بلاوکرابونەوه پارێزراوون. هەر لەوێدا بۆرکای وتی: " کورد گەلی جار راپەرپوهو جاری شۆرشی داوه، وهلی هیچکات سەرکهوتوو نهبووه، بۆیه ئیتمه باوهپرمان وایه کۆمه‌لگهی کوردیی له سهره‌تادا وا ده‌خوازیت ریکخبریت پاشان ده‌ستبداته خه‌بات و شۆرش".

یه‌کێک له چالاکوانه دیارو به‌رچاوه‌کانی تری کورد ئه‌حمەد زه‌کی ئۆکسوغلو بوو، ئه‌حمەد زه‌کی له‌گه‌ڵ چاپخانه‌ی کاوه دا مژۆلی کاربوو. به‌زۆویی نیوی ئه‌م خانه‌ی بلاوکردنه‌وه‌یه بووه نیوی ریکخراویکی کوردی په‌نه‌ان. ئه‌و چه‌ند جارێک وارێککه‌وتبوو چاوی به‌ ئۆجه‌لان بکه‌وێت. چه‌ند سالێک پاش ئه‌وه من (نوسەر) له‌ته‌ک ئه‌حمەد زه‌کیدا که له ترسی به‌ندکردن ولاتی جیه‌شتیبوو، له‌ یه‌کێک له‌ قاوه‌خانه‌کانی به‌رلیندا دانیشتیوین، ئه‌و له‌ باسی ئۆجه‌لاندا ده‌یووت: " ئۆجه‌لان پیاویکی ساده‌و زۆر کاریگر نه‌بوو، پاش ئه‌وه‌ی که‌می‌ک گف‌توگۆم له‌ته‌ک کرد، بۆم ده‌رکه‌وت که له‌ باره‌ی میژووی کورد هیچی پی نییه". له‌راستیدا پلانی ئۆجه‌لان بۆ ده‌ستپێکی شۆرشی کوردستان، به‌وه‌دا ژماره‌یه‌کی ئیجگار زۆر له‌لاوانی گۆشکرد فره‌ کاریگر بوو.

له‌کۆتایدا ئیبراهیم ئایدن هاوڕینی به‌ندیخانه‌ی ئۆجه‌لان بریاری دا پیوه‌ندیی بکات به‌ ئۆجه‌لانه‌وه، ئه‌مه له‌کاتی‌کدا بوو که بۆ یه‌که‌مجار بوو وه‌ک مامۆستای راهێنانی له‌شو لار دامه‌زرابوو. وه‌لی ئۆجه‌لان پێداگری کرد که ده‌بی‌ت واز له‌ کاره‌که‌ی به‌هینیت و لی‌گه‌رپیت بۆ کاری پارتیه‌تی.

ئایدن له‌وه‌لامی پێداگری ئۆجه‌لاندا گوتی، بۆ ده‌بی‌ت له‌ یه‌ککاتدا هه‌ردوو کاره‌کان رانه‌په‌رینم، ته‌نانه‌ت ده‌کریت کاری مامۆستاییه‌که‌م هۆیه‌ک بی‌ت بۆ یاریده‌دانی ریکخراوه‌که‌م.

وہزارہتی پەروەردە ئیبراھیم ئایدنی وەك کارمەند راسپاردبوو تا لە ئاواپیەکی تورکیای نئزیک لیواری خۆرئاوا کاریکات. وەلئ بەزویی کاریکرد تا لە شوپنیکی هەرمی کوردستاندا کاریبۆدیاریبکەردیت. لە کۆتایدا بریاردرە لە قوتایخانەیی باشوری رۆژھەلاتدا بکریتە مامۆستا، ئەوی هەرمیک بوو کە هەمیشە مامۆستا تورکەکان خۆیان لیدەدزییەو. ئیتر لەوی ئیبراھیم دەستی کرد بە وائەوتنەو و قسەکردن بۆ خۆیندکارو مامۆستا ھام پیشەکانی.

بانگەشەکانی ئایدن دەریارە ی ریکخراویک بوو کە تا ئە و کات لەویندەر نەناسرا بوو، ریکخراویک کە تیدەکۆشا بۆ رزگارکردنی کوردستان لە کۆلۆنی دەولەتی تورکیا .

باسى دووہم

عەبدوللا ئۆجەلان، سەرۆك (۱۹۷۵-۱۹۸۰)

به‌هیزترین لیدان که سره‌وینرایه بزووتنه‌وهی نه‌ته‌وهیی کورد، له‌پاش رووخانی کۆماری مه‌بادی نیوچه‌ی کوردیی ئێران، له‌ مارس‌ی ۱۹۷۵ دا بوو.^{۳۴} رێبه‌ری کوردی ئێراق مه‌لا موسته‌فا بارزانی، ئه‌و پیاوه‌ی دلاوه‌ری سه‌ربازی و چاونه‌ترسیی نه‌ته‌وه‌یی پالییپتوه‌نا تا له‌ریگه‌ی خه‌باتی چه‌کدارییه‌وه مافی ئۆتۆنۆمی بۆ کوردی باکووری ئێراق وه‌رگرت، وه‌لێ ئه‌م جاره‌یان دوور له‌ خه‌باتی چه‌کداریی له‌لایه‌ن به‌غداوه‌وه ناچارکرا به‌ته‌واوه‌تی دانبنیت به‌ شکست و ئاشبه‌تالی شوێشی کوردیدا له‌ باکووری ئێراق. ئه‌وه‌بوو له‌ شه‌شی مارس‌ی هه‌مان ساڵدا هه‌ردوو وولات ئێران و ئێراق له‌ په‌راویزی کۆبوونه‌وه‌کانی ئۆپیک له‌ جه‌زائیری پایته‌خت، ریککه‌وتن له‌سه‌ر جینگیرکردنی ئه‌و سنوورانه‌ی نیوانیان که بۆ ماوه‌یه‌کی دوورو درێژ جینگه‌ی مشتوو مپی نیوانیان بوون. هاوکات وه‌ک به‌شیکه‌ی ریکه‌وتننامه‌که، تاران ده‌ستبه‌رداری ئه‌و کوردانه‌ بوو که له‌لایه‌ن ئێران و هاوپه‌یمانه‌که‌ی ئه‌مه‌ریکاوه به‌کارده‌هێنران و پرچه‌کده‌کران بۆ فشارخستنه‌ سه‌ر ئێراق.^{۳۵}

ئیت‌ر له‌ ماوه‌ی چه‌ند کاتژمێرێکدا ئێران ته‌واوی جه‌نگاوه‌ره‌کانی، ئه‌وانه‌ی شانبه‌شانی کوردی ئێراق له‌ جه‌نگدا بوون پاشه‌کشه‌ پێکرد. هه‌روه‌ها ئه‌مه‌ریکایش سه‌رچاوه‌ی یارمه‌تییه‌کانی بۆ کوردی ئێراق وشککردو بارزانی له‌ ژێر ره‌حمه‌تی سوپا و سانی سازو راهێنراوی ئێراقدا بیکه‌سو و ده‌رکرد. که‌په‌تیکه‌ی تر، کورده‌کان بۆ پێویسییه‌کانی گه‌وه‌گه‌لیکی سیاسی گه‌وره‌تر خۆیان له‌ ژێر پێی ئه‌وانی دیکه‌دا دییه‌وه. له‌به‌رامبه‌ردا بارزانی ناچارکرا دان بنیت به‌ هه‌ره‌سی شوێشدا و دوو ئه‌گه‌ریشی له‌به‌رده‌مدا دانرا: داوای په‌نا به‌ری بکات له‌ ئێران، له‌ ئه‌گه‌ری رازیبوونیدا ده‌توانیت هه‌زاران کوردی هه‌له‌هاتوو له‌ سزای مێریی قوتاریکات و له‌گه‌ڵ خۆیدا داڵده

³⁴ *Middle East Quarterly*, June 1994, Vol. I, No. 2; and Ghareeb, *The Kurdish Question*, 160–176.

³⁵ For details of U.S. assistance, and also aid by Israel, see Ghareeb, *The Kurdish Question*, 138–146.

بدات ياخۇ پەنابەرىيى يەككىتى سۆڧىيەت پەسەند بىكات، ھەروەك چۆن لە سالانى پەنجاكاندا دورخراپوويەو ە بۆ ئەوئىندەر . ديارە نەزىمى ئەو ئۆپشنانە بۆ بارزانى شتىكى نوئى نەبوون، وەلى ئىستەكانى ئەو مەردىكى پىرو بەتەمەن بوو، بارزانى نىزىكەى ھەموو ۷۲ سالەكەى تەمەنى لە بەرخودان لەتەك ئەم ولاتو ئەو ولاتى دىكەدا گوزەراندىبوو.

بارزانى تائەوكاتىش ئەوەى نەدەزانى كە دوچارى نەخۆشى شىر پەنجە بوو ە تەنھا چوارسالى تر بوونى لە زياندا ماپوو. ھاوكات رووبەرووى بەرھەستكارىيەكى جدىش بوويەو ە لەئىو بزووتنەو ەى كوردىي ئىراق دا كە لەلايەن جەلال تالەبانىيەو ە ئاراستە دەكرا. ئەو ركابەرىكى ئىجگار جەوان بوو، سەردەمىكى زۆر بەرھەنگارىكدبوو لەبەرامبەر ھەيمەنەو ھىزى بارزانىيدا.

ئىتر لەژىر ھەموو ئەو فشارانەدا، بارزانى وازىھىناو لىگەرا بۆ كۆرەكانى ئىدىرسو مەسعود تا پاشماو ەى پارتەكەى بخەنە ئەستۆى خۆيان. ئىتر بەدەر لە چەند مانگىكى كەم لە ئىران، بارزانى پاشماو ەى تەمەنى لە تاراوگەداو لە ولاتە يەكگرتو ەكانى ئەمەرىكادا گوزەراندىو ھەر لەوئىش لە ۱۹۷۹دا كۆچى دوواىي كرد.

زەبوونىو گلانى بارزانى لە گۆرەپانەكەدا وەك شوكتىك وەھابوو بۆ زۆرىك لە نىو تەڧگەرى گەشەكردووى سىياسىي كورد لە توركىيا، ھەر ئەو رووداو ەيش زۆرىك لە گرۇپەكانى ناچاركرد بچنەو ە بە پلان و پاشخانى ئايدىئۆلۆژىيانداو چاو بە دۆستو ديارى دەوروبەرياندا بگىرئەو ە. ھىندىك ترىش برىارىاندا پىويستە زۆر وردتر بن لەئەگەرى ئەنجامدانى ھەر ھەئوئىستىك و برىارىكى نوئدا.

ھەرچەندە ھىچ كەس دەستگروى بارزانى نەكرد، لەگەل ئەو ەيشدا بارزانى ببو ەرمزىكى گرنگو خالى پىكەو ە بەستنى تەواوى كورده جوداخوازەكان.

ديار نەمانىشى لە گۆرەپانەكەدا رىگەى خۆشكرد بۆ ئەوانى تر تا بتوانن درىژە بە رىو رىبازەكەى بدن . لە روانىنى ئۆجەلاندا شكستى بارزانى ئەو ەى

دو پاتده كرده وه كه هموو ئه وانه ریبازی هه لهن له بزافی نه ته وه یی كوردییدا. دیسانه وه راست و دروستی و متمانە ی به ریبازو ریکخراوه كه ی خۆی كرده وه. ئۆجه لان وهك پیاویکی گه نجی دلگه رم ئه وه ی خسته روو، هه لە ی كوشنده ی بارزانی وهك مه ردیكی به سا لا چوو له وه دابوو كه ئه وه همیشه وهك به شیک و وهك پارێزه ری مانه وه ی كۆمه لگه ی ده ره به گی كوردی وه هابوو، هاوكات پالیدابوو وه لاته به كگرتوو هه كانی ئه مه ريكاو ئیرانی تۆكه ری ئه مه ريكاه بو چنگخستنی هاوكاری و پشتیوانی كرنی ته فگه ره كه ی. له وه یش خراوتر، بارزانی له بری ئه وه ی خوازیاری سه ره به خۆی بیته، بانگه شه ی خودموختاری كردبوو بو كوردستان. ئۆجه لان هه ره سی شوپشی بارزانی وهك به لگه یه ك له بانگه شه كانیدا به كار هیتا، ئه وه ده یوت بو ئه وه ی بتوانی سه ركه و توو بیته، ده بیته سه ره به خۆ بیته و خۆت له هه موو زله یزك دامالیت، ئیتر ئه گه ر ئه مه ريكایا خو به كیته سو فیه ته بیته. هاوكات هه ره سی شوپش ئامازه یه ك بوو بو هه مووان كه پێویستبوو له دژی ریه ره هۆزیه كان و خاوه ن زمینه گه و ره كان بووه ستن، ئه وانه ی كه به شیک به رینی كۆمه لگه ی كوردیان مۆتۆپۆل كرده بوو بو خۆیان. له روانگه ی ئۆجه لاند، بارزانی نوینه ری ئایدیۆلۆژیایه كی سه ره تایی بوو، كه بو ده یان سال له تمه ی له به ره و پێشچوونی كۆمه لگه ی كوردی دابوو.³⁶

به مجۆره ئۆجه لان هی رشه كانی بۆ سه ر بارزانی رانه گرت. وتار له دوای وتارو له هه ر دوانگه یه ك بیته وانیایه بانگه شه كانی بخاته روو ئه وه ی نه ده شارده وه كه سه ره له دانه كانی رابردوی كورد له تورکیا بۆیه شكستیان خواردوو له به ره ئه وه ی نه به ئه ندازه ی پێویست سو شیا لیستی بوون، نه ش خه باتكار یكی رزگاری خوازی نه ته وه یی سه ر راستبوون.

³⁶ Information on Ocalan's speeches come from the speeches themselves, in Ocalan, *Ilk Konusmalar*, Cilt II; also interviews with former PKK militants active in that period.

ھاوکات ئۆجەلان گەو گازاندەى لە سەرۆه تەمەندانى کۆمەلگەى کوردی و خاوەن زەمىنە گەرەکانى و چینه پشەبىهەکان گرت لە بەرامبەر ئەوەى دەستیان خستوو تە ئێودەستى دەولەتى سەرکوتکەرى تورک، ئەوەیش تەنھا لە پێنناو بەرژەوهندىيە تايبەتییەکانى خۆیان و پایمالى مافى هەموو ئەوانى تریبوو.

لەرستیدا خاوەن زەویيە گەرەکان ریک وەک خودى دەولەت تاوانبارن لە زەوتکردنى مافى سەر بەخۆی گەلى کورد دا.

ئۆجەلان زۆرتەرىن رەخنەکانى کۆدە کردەوہ بۆ ئەوانەى وەک رکابەرى خۆى دەیبینن. گروپە تورکى و کوردیيە نوێیەکانى تری وەک کاوہ، ریکەى ئازادى، دەدەقەدەو کۆک وەک ھامدەستەکان و ریفۆرمخاوەنەکان لە روانگەى ئۆجەلاندا دەستەنرابوو بە روویانەوہ. ئۆجەلان ھەموو ئەوانەى دەدایە دوواوہ و پیتی وابوو ئەوان لە بەرہەیکى درۆیینەو نادروستدا خواستەکانیان بۆ دەولەتى سەر بەخۆى کوردیى نومایاندەکن.

ھەرۆھە بانگەشەکانیشیان بۆ خەباتى چەکدارى تەنھا لە چوارچێوہى وەھم و فەنتازیا تێناپەرپیت و بیروباوہرى چەپگەرىشیان وەک نەزمیکى تری بێرکردنەوہى فیودالى و بۆرجوازیی لە دیدگای ئۆجەلاندا دەدرايە دوواوہ. ئۆجەلان ئەوہى نەدەشاردەوہ کە ئەو گروپانە وەک پەلەیکى رەش لە بزوتنەوہى نەتەوہخاوەنى کوردیدا دیارن، سەرکردەکانیشیان، لە راستیدا سەرکردەى کرێگرتەو نەگريسن.

ھەموو ئەوانە لە سۆنگەى ئۆجەلاندا لە بەرامبەر ھێزو ھەولە سەرمايەدارییەکانى چین و سۆڤیيەت و ئەمەریکا و تورکیادا دەستەکانیان لە سەرشان و ملیان کەچ بوو.

لەرستیدا گێچەل و گولمەزى ئۆجەلان بۆ سەر رکابەرەکانى ھەمیشە نە لۆژیکى بوو نەش راستگۆیانە بوو. بەگشتى نەتەوہیيەکانى کورد نا ئۆمیدییان لە بەرامبەر شکستەکانى رابردوودا و توندنەوہى بەتۆپزى لە ھەمبەر نەژادو نەتەوہیان، ئەو خەلکانەى ھاندا تا لە بەرامبەر ئەو پرسە ئایدیۆلۆژییەدا راوہستن، کە بۆچى تاوہکو

ئىستا ھېچ گروپىكى جوداخوازى كوردى سەرکە وتوو نەبوو. دورە پەريزى تەمامى ئۆجەلان لە كەسە ديارەكانى بزوتنە وەى نە تە وە خوازى كوردى، بۇ نمونە دورە پەريزى ئۆجەلان لە بەرزانى لە ئىراقو كەمال بورقاي لە تورکيا وە لامى ئەو پرسیارەبوو، كە بۆچى ھەمىشە كوردەكان لە زيان و زەبرى كوشندەدا دەژىن. ھۆكارەكە ئەو ەبوو كە ئەو رىبەرانە شۆپشگىپى كوردى سەر پاست نەبوون. ديارە ئەمەيش تەنھا روونكر دنە وە يەكى ساناو سەرنجراكىشە و بەس. لە وەختىكا رىكابەرەكان ئۆجەلانىان تۆمە تباردە كرد بە برەودان بەرقو كىنە، كەچى ھەندىك كورد ئەويان لە سەر بەزمو بالۆرە تايبە تىبەكەى خۆى كە بانگەشەى سەربەخۆى دەكرد رادە وەستاند، بەجۆرىك ئۆجەلان ئەو بروايەى لای ئەوان چاند كە دەكرىت رىبەرايەتى بزوتنە وە يەكى سەربەخۆ خوازى كورد بگرىتە ئەستو بۇ ئەو ەى بىنە خاوەنى دەولەتى سەربەخۆى كوردى.

پەپرەوان

سەرەپاى كۆتو بەندە ياسايەكان لەمەر چالاكى سياسىي چەپرەو ەكان بەدرىژايى ھەفتاكان، ھاوكات تەقەلاكانى ميرىي بۇ بندەستكردن و سەركوتى زىدەترى شوناسى نەژادىي كورد، توندەرەو ەكان بە ھەموو مەزھەبو بالەكانيانەو ە كىشتنە ئەو ئاكامەى كە ئەوان دەكرىت لەگەل كەمىك دەستو ەرداندا رىكبخرىن. كاربەدەستان لە سەرەتاو ە چاوپۆشيانكرد لە ھەمبەر پىشكەوتنى چالاكىي و بىركردنەو ەكاندا كە بەگوڤرەى ئەو ەى خەلك لەبارەيەو ە دەدووا، ئەوكات ميرىي كەمىك نىگەرانى لەبارەى ئەو مشتومرانه نوماياندەكرد. ديارە كە ئەو ەيش بەشنىكى لە لوتبەرزىي دەولەتەو ە بوو. كاربەدەستانى ئاسايشى دەولەت باو ەپيان وابوو كە كۆدەتاي سەربازى ۱۹۷۱ ھامرا لەگەل زياتر كۆتوبەندى ياسايى و ياسا نوڤىيەكان ھەموو پاشماو ەكانى توندەرەويى خۆپىشانندان و بزوتنەو ەكانى ۱۹۶۸ى توركياي

سړیبوویه وه. وه لى به زوویى ژینگه و ژوانى سیاسى فله گه رم و گورپر له کۆتابى نیمه ی دووه مى حه فتا کانه وه ده ستیپیکر ده وه.

گرفته که له وه دا بوو که زۆریه ی جار به رپر سه کان له ریگه ی توندوتیژی و هه یه جانی سیاسى ناتوندوتیژه وه زاکرابوون شوپشگێرانى کوردستان له وانه هه وادارانى عه بدوللا ئۆجه لان له ده وروبه رى سالى ۱۹۷۵ به نه زمیکى توندوتۆل خۆیان له چوارچینه ی ریخراویکی دیاریکراودا مۆلدا، به مجۆره ئەندامانى گروپى ئەنکهره یان بازنه نیوخۆییه که ی ئۆجه لان له نیوچه و هه ریتمه کاندای دامه زرابوون و ده ستنیشانکرا بوون. له وى هه ریه ک له و ئەندامانه به رپر سه بوون له هاندان و به ره وپیشه وه چوونى هیلى کارى گروپه نه یینییه که. نه زمه کانى ئەندامگى ریبى نوئى له ئەنکهره بوایه یاخۆ له باشورى رۆژه لاتی ولات به وردى سه رنجیان چرده کرده وه له سه ر تا ک به تاکی خه لکی بۆ نه وه ی بتوانن ئەجیندای گروپه که به سه ر خه لکیدا به سه پینن.

ئەندامه کان له دانیشتنه کانیاندا له ته ک هه موو ئەوانى تر دا شه و و رۆژ بیریان ده کرده وه، پێویسته راسته وخۆ مشتومر له باره ی راست و دروستى گروپه نوئییه که وه بکن.

یه کێک له ئەندامه پێشیننه کانى گروپه که نه وه بېرده هینیتته وه که بۆ ماوه ی یه ک سال به نئیزیکی ته وایى رۆژه کان له سه ردانى هاورییه کیدا بووه تا به لئینی لیوه رگرتووه بۆ نه وه ی پشتیوانى له گروپه که ی بکات. مه همه د کان یوجى ده یوت: "کاتیك ده مانووت مژولئى کارین، واته کارمانده کرد بۆ گورپینی بېرکردنه وه ی که سیک". نه و بیست سال ته مه نى له کونجى زینداندا تیپه راند، ته نها له به ر نه وه ی په شیمانى خۆی پیشان نه دا له و رۆله ی که له نیو په که که دا بینیبووی. هه روه ها وتبووی: "ئه م ره وشه دووچارى ره شبینى و بېزاریمان ناکات، گرنگیش نییه ماوه ی زیندان چهن ده خایه نیت، گرنگ نه وه یه روانگه و ریبازى خۆمانمان گه یانده نه وان و

رازیمانکردن، ئەو بۆ ئیمە زۆر گرنگ و گەورە بوو". زۆرجاران ئەم راستییە بۆ رازیکردنی کەسانێک بوو، لەهەوێلجاردا پێیان بەسەلمێنرێت کە ئەوان کوردن. دووهم جاریش ئەو کوردانە خاوەنی مافی دەولەتی تایبەت بەخۆیانن، دواتریش گەیاندنی ئەو راستییە بوو کە تەنھا کوردە شۆرشگێڕەکان دەتوانن ببنە خاوەنی ئەو مافە و خەونەکانی کورد بھێننە دی. دواجاریش ئەم نیازو نەزمانی شۆرشگێڕی و فراوانخوازیی بۆ برەوی ئایدیۆلۆژیایەکی لەمجۆرە تەنھا بە چێکردنی ئەنجومەنی نەتەوخوازانی کورد مسۆگەر دەبێت.

راستیەکە ئەو یە کە ئاپۆچیەکان بەئێنیاں دا باسکیان هەڵمان بۆ خەباتی چەکداری، لەبەرامبەریشدا گروپ و دەستەکانی تر تازە بەتازە لە مشتومڕ و بگرە و بەردەمی ئەو دا بوون کە کە و چۆن و خەباتی چەکداری بۆچی؟، دیارە ئەویش پەيامێکی روون و رەوان دەبەخشێت و سەلماندنێکی ئیجگار کاریگەرە بۆ گروپەکە. سەلیم جوروک کایا دەبیوت "رامانگە یاند، ئەو گرنگ نییە تەنھا بڵێت ویستمان خەباتی چەکداری بەکەین و پاشان بچینەو و نێوچەکانمان و ماله کانمان بۆ مشتومڕکردن لە بارەمی ئەو وە". سەلیم سەرانشەری باشوری رۆژھەلاتی تورکیای تەیکرد بۆ بارگاوێکردنی خەلک و کۆکردنەوێ هیزی مرۆیی بۆ گروپەکە، هاوکات لە ساڵی ۱۹۷۵ دا وەك خۆیئندکارێکی ۲۱ سال لە خۆیئندنگە ی مامۆستایانی تونجەلی مابوو یەو. لەشوێنێکی تردا دەبیوت: "ویستمان لەو تیبگەین چۆن دەتوانین چەک و چۆل چنگ بخەین، هاوکات لەوبارە یەو مشتومڕمانکردو پاشان چووینە دەری و ئەوانەمان بە دەستھێنا. کەواتە گرنگی بابەتەکە ی ئیمە لەو دەابوو کە چیمان وت و ویستمان بەتەواوی ئەنجاماندا".

لەکاتیئێدا کە ئۆجەلان و ھاوڕێکانی وەك خۆیئندکار ئیئونوسکرا بوون، بەگوێرەمی سەرچاوەکان لەلایەن میرییەو و کۆمەکی داراییان کراو تا لە چالاکیە نەهێنیەکاندا کەلک وەر بگرن. ئەوان مژۆلی ئەو بوون تا لە پێشەوێ خۆیئندکارە زانکۆییەکانی

دیکه دا شوپنېنگرن. ئو رهوشه بهجۆرتیک بوو که زۆرتیک له خه لکی نهکهره
گریمانهی ئه وهیان ده کرد که گروپه کهی ئۆجه لان بیتاگان و ریشهی کوردایه تی
خویان فها مۆشکردوه.

سه لاهه دین جیلک ئه وه به یاد دینته وه که: " له کۆتایی سالی ۱۹۷۵ یاخۆ
ده ستپیکي سالی ۱۹۷۶ دا هه ندیک له هاوپییان منیان به ئۆجه لان ناساند".
هه روه ها ده بیوت: " ئیمه هه موومان له باره ی ئۆجه لانه وه شتیگمان بیستبوو،
ده مانزانی ئۆجه لان خویندکاریکی وردو وریا بوو، هاوکات کاتیک ده دا که شیکي
سایکۆلۆژی دروستده کرد. بۆ نمونه تو چایه ک بۆ ئه و بانگبکه یه ت، ئه و هه رگیز
چایه ک بۆ تو بانگ ناکات".

به پیی ئۆجه لان، جیلک پاییکی لاوازو کورته بنه بوو، ئه و ئیسته کانی له کۆتایی
چله کانی ته مه نیدایه، جیلک هیلکه یه کی پاککراو بوو بۆ ئۆجه لان، ته نانه ت به لئینی
دابوو ده ستبداته جه نگی راسته قینه له پینا و سه ره خوی کوردستاندا. جیلک
هه رده م بۆ نه ته وه خوازانی کورد هاوسۆزو هاو ده رد بووه. بابیشی دلّبه ریکي
سه ره سخته مه لا موسته فای بارزانی بوو. سه رنجی چری مشتومره کانی ئۆجه لان
کورتکرا بووه له سه ره ئه و خویندکاره ئه ندازیاره.

دواچار به بی هیچ دوودلییه ک بریاریدا ده سته ئیشکردن بکات و پیوه ندیکرد به
گروپه کهی ئۆجه لانه وه له کۆبوونه وه و ناره زاییه کانی گروپه که دا که دژ
به سیاسه ته کانی میری سازده کران ئاماده یی هه بوو. له م باره یه وه جیلک
وتویه تی: "ئهم نه زمی به سیاسیکردنه هیچ بنه مایه کی ئایدیۆلۆژی دروستی له پشته وه
نه بوو". ئه و ئیسته کانی له یه که یه کی گچکه ی ئاپارتمانیکدا له به رده م کۆمپوته ریک و
لادیواریک کتیددا له کۆلۆنیا ستاریگرتوه. سه باره ت به و رۆژانه ده لی: " ره نگه
هاوه لیکت هه بوایه راپیچی گردبوونه وه یه کی بکردیتایه، یاخۆ به یادی ئاواپییه که ت

بايتايه كه سهربازه كان دههاتنو ترسو ته م سهراپاي دهته نيت، هموو نهوانه شتانيكن كه نامازه گه ليك له سهر كه سه كان جيده هيئن.

ههروه ها وهك زارويك له زارويكدا كه ته م نتيكي پيويستت هه بوو، تيگه يشتي كه شتانيك جياواز ده رچوون، زمانيك كه تو پيئي ده دواي جياواز بوو، ههروه ها هموو نهو جوران له شته كانی ده ورو بهر هموو جياواز بوون.

نهو نه اندامانه ي له سهره تاوه پيونهنديان ده كردو دههاتنه ريزه كانی ته فگره وه بریتیبوون له قوتايانی زانكوو خويندكارانی په يمانگانای ماموستايان ياخو نهوانه بوون كه له خويندن دا برابوون. هموو نهوانه يش به شيوه يه كي گشتي له خانه واده نزمه كان و هه ژارو كه مده رامة ته كان بوون ياخو نهو ديهاتايانه بوون كه له داراي دنيا خاوه ني بستيك زوي نه بوون.

هه موو نهوانه يش پيگه اتبوون له زورينه ي زوري كومه لگي كوردي و نهو خانه وادانه ي كه ده رزنيك زارويان خستبووه وه له تهك دايكانتيكي نه خو نه وار كه فره به سه ختي ژيانان له سهر پارچه زه وييه كي گچكه ياخو په روه رده كردني مه رو مالآت ده چوو به پيروه . هاركات زارو ناردنه بهر خويندنيش به دهر نه بوو له چندين گرفت، نهوان سه پينرابوو به سه رياندا كه زاروكانيان بنيرنه بهر نهو خويندنگه نيوخوييانه ي هه ريمه كان كه راسته وخوميري سهر په رستي ده كردن و ده بوو خويندكاريش دوور له خانه و خانه واده كه ي له قوتابخانه نيوخوييه كاندا بمينيته وه. هه نديك هه واداري گروپ وهك چروك كايا دوورنماي ئيشگه ليكي باشي هه بوو له كاتيكدان نهواني تري وهك چيليك داراي كارو كاسپيه كي پر ده رامة بوو. نهوه له كاتيكدايه كه دروسته بيژين په كه كه سهرنجي خه لكانتيكي مه حروم له ژياني سياسي و نابووري و كومه لايه تي ناو كومه لگي كوردي بؤ خوي راکيشا. نهوه له هه وه نهوه گويي ليخه وينرا نهوه بوو كه كه سانتيك هه بوون خويان پينگه يانديبوو له دهره وه ي گيروده بوون به ژياني هه ژارانو نه خوينده واريي ده ورو بهر كه يان. نهوانه پياووانيكي گه نچو ژنگه ليكي كه مي كه م ته م نه بوون، هموو نهوانه له تواناياندا بوو خويان لهو ژيانه كومه لايه تي و سياسي و

فرههنگییه کولله مه‌رگییه‌ی ده‌وروبه‌ره‌که‌یان قوتار بکه‌ن که دایک و بابیان تا شه‌وکات بۆ شه‌وانیان وینه‌کیشابوو. له‌راستیدا هه‌موو شه‌وانه فره‌ جاحیل‌بوون به‌ جۆرێک که ته‌مامیان له‌ بیسته‌کانی ته‌مه‌نیاندا بوون، شه‌وان به‌ زمانه‌ ره‌وانه‌ تورکییه‌که‌ یانداو به‌ به‌رزنی ئاستی خۆنه‌وارییاندا وا گومانده‌برا که له‌نیۆ که‌لچه‌رو کۆمه‌لگه‌ی تورکییدا توابنه‌وه. له‌ دورترین شه‌گه‌ردا شه‌گه‌ر بوونی شه‌وان شه‌جیندای شه‌نکه‌ره‌ بوو بیته‌، وه‌لی سه‌ره‌پای فره‌ترین ته‌قه‌لای شه‌نکه‌ره‌ بۆ ده‌ستوه‌ردان له‌ نه‌زمه‌ نه‌ته‌وایه‌تییه‌کانی کورد، له‌ هه‌مانکاتدا شه‌وه‌ سه‌لماندنیکی ساویلکانه‌بوو که شوناسی کوردی به‌کۆمه‌له‌یه‌کی ناسیۆنالیستی کوردی و گروپیکی کوردی بسپریته‌وه.

شه‌وه‌ی له‌ ریگه‌که‌دا ده‌گوزهری

له‌ ئیواره‌ی سه‌ری سالی نوێی ۱۹۷۷ دا، نیزیکی ۲۰ که‌س له‌ نیۆ ته‌فکه‌ره‌که‌ی ئۆجه‌لاندا له‌ نیوه‌ندی دیکمانی ده‌وروبه‌ری شه‌نکه‌ره‌ پیکه‌وه‌ له‌ کۆبوونه‌وه‌یه‌کی نه‌هینیدا که‌ دوو شه‌وو رۆژی خایاند گرده‌بوونه‌وه‌، له‌گه‌رنگترین کاره‌کانی شه‌و گرده‌بوونه‌وه‌یه‌ به‌رنامه‌ریزی بوو بۆ پرۆگرامی پارتیکی فه‌رمیی^{۲۷}. شه‌وان بۆ شه‌وه‌ مه‌به‌سته‌ رۆژیکی پشوویان هه‌لبژارد، چونکه‌ پۆلیس که‌مه‌تر له‌ و رۆژانه‌دا ده‌یه‌په‌رژایه‌ سه‌ر گومانلی‌کراوه‌کان، گه‌ره‌اتو پرس و جۆیه‌کی پۆلیسیش رووبه‌روویان ببایه‌ته‌وه‌، شه‌وا ده‌کرا بلێن مژۆلی بۆنه‌کانی سه‌ری سالی نوێن. له‌سه‌ر شه‌مه‌ به‌مايه‌ له‌ماوه‌ی دووسالدا توانیان ۲۵۰ بۆ ۳۰۰ شه‌ندام پیکه‌وه‌ کۆبکه‌نه‌وه‌، هاوکات پلانیا دانا تا ئۆجه‌لان چه‌ند میتینگێکی نه‌هینی بۆ هه‌واداره‌ سه‌ره‌تاییه‌کان له‌ باشوری رۆژه‌لاتی کورد نشیندا شه‌نجامبدات.

³⁷ This section incorporates information from Celik, who attended the meeting, also the description in Yuce, *Dogu'da*, Cilt I, 371–377, and interviews with early PKK members and rival figures.

بەم جۆرە كۆبوونەوهى دىكمان تەدارەكى ئەوهى كرد كارىكرىت بۆ دامەزراندنى رىكخراوئىكى لەبارو پىشكەوتوو، ئەگەرچى ئەو رىكخراوه ناياسايش بىت. ھاوكات كاركرا بۆ ئەوهى رىكخراوهكە خاوهنى دىدگار ئايدىئۆلۆژىيائى فەرمى خۆى بىت. بەماوهيهكى كەم پاش ئەوه، ئۆج ئالان گەشتىكى ٦ ھەفتەى دەستپىكرد بۆ دىتھاتە دووره دەستەكانى نىوچە شاخاويهكانى كوردستان و شارو شارۆچكە پايمال و خاپوركراوهكانى كوردستان. بە برۆاى زۆرىيەى ئاپۆجىيەكان، ئەوه بۆ ھەوھەل جار بوو ئەوان لەتەك پىاوئىكدا كۆبىنەوه كە ھەك سەركردەى خۆيان بۆى برۆانن و ھەتەو ئاكارەكانى ئانومىدو رەشبينيان نەكات. " گوئىگرتن بۆ وتەكانى ئەو ھەستى دىئىيائى لە ناخمدان چاند " ئەمە وتەى يوچى يە كە لە سالانى دووايىدا پى بە پى ژيانى ئۆجەلان و دامەزراندنى پەكەكى بلاوكردەوه.

ھەروھەا لە شوئىنئىكى تردا دەلى: " ئۆجەلان تواناى ھەبوو پلان و باوھەرەكانى بەنەزمىك بلاوبىكاتەوه، كە گرۆپە ئايدىئۆلۆژىيەكەى بخاتە ژىركارىگەرىيەى خۆيهوه و راميانبكات. " ئۆجەلان ھەك قسەكەرىكى رەوان مەبەستى بوو لىبراو بىت و شىكردەنەوهكانى كۆلۆنىيالىزم و نەگرىسيەكانى ئىمپىريالىزم و تىۆرەكانى لەوهى كە ئايدىئۆلۆجىيائى ماركس و ستالىن و ئەنگلز ھەك رىيەرى بىركردنەوهكانى دەكرا پىكەوه گرئىدريئ. بەلام ئۆجەلان ھەموو ئەوانەى لە داھاتووى خەباتى كوردىدا كورت و پوخت نومايانكردبوو. ئەوه بۆ ئۆجەلان گرنگ نەبوو كە ئايا مشتومرەكان لەسەر كۆمەلگەى كوردى گەشتبوونە ئاستىكى پىئويست لە گەشەى ئايدىئۆلۆژىيدا بۆ دەستپىكى خەباتى چەكدارىيەى ياخۆ ئايا پرسوجۆى رەوشى ئابوورى كۆمەلگا لەبار بوو بۆ مەملەنتى كۆمۇنىستىيەى يان ئايا پىئويستە كەلك لە تىۆرى جىھانى سى وەر بگىرئىت يان نا؟. لەبرى ھەموو ئەوانە گرفتىك ھەبوو. داگىركارىكردن لە ھەرىمىيەى كوردستاندا ھەرىكە لە ئىمپىريالىزم و كاپىتالىزمى پىكەوه گرئىدابوو، چارەسەرىش بۆ ئەو گرى كۆپرەيه سۆشىيالىزم و خەباتى چەكدارىيەى بوو.

له و دەمەدا تو یان زێدەتریش له و ژمارەیه ریکخراوی کوردی مژۆلی کارو چالاکێ بوون له تورکیادا. ریزەهێ ئه و گروپانه به دریزایی دهههیهک به هۆی دابهشبوونی ئایدیۆلۆژیی و پارچه پارچه بوونیانه وه بهردهوام زیاد ده بوون. هه موو ئه و ریکخراوانه ییش، به لایه نی که مه وه له تیۆره کانیاندا پشتیوانییان له ده وله تی کوردی سه ربه خۆ ده کرد. زۆرینه شیان پێیان وابوو کوردستان دابهشکراوه به سه ر چوار ده وله تی داگیرکه ر (ئێران، ئێراق، تورکیا، سوریا). له و ریکخراوانه شدا هه بوو برۆای وه ها بوو به شیکی کوردستانی دابهشکراو له لایه ن یه کێتی سۆفیه ته وه کۆلۆنیکراوه. هه ریه ک له و ریکخراوانه ش نه زمیکێ سۆشیا لیزمیان له کوردستاندا بره و پێده دا، که وه ک هیوایه ک بۆ ده وله تی کوردی پشتیان پێبه ستبوو. دیاره هه موو ئه وه له نیۆه رۆکی پێه وه و پرۆگرامیاندا ئاماژه یان پێدا بوو، له گه ل ئه وه ییشدا جیاوازی ئێجگار تووند له نیۆ گروپه کاندا سه ریه له دا بوو.

هه ندیک له و گروپانه پشتیوانییان له مۆدیلی ماویزم ده کرد له خه باتی سیاسیدا، له کاتیکدا ئه وانێ تر ستالینی یاخۆ سه ربه ره وته جیاوازه کانی تری چه پی رادیکال و توندپه وه بوون و ئایدیۆلۆژیای بنچینه بیان له هه ست و سۆزی سیاسیاندا کاری له سه ر دانرابوو، بۆ نمونه: هه ندیکیان هه واداری سۆفیه ت بوون، هه ندیکێ تر هه واداری ماو بوون، یه کێکیش نه یاری هه ردو سۆفیه ت و ماوچیه کان بوو، به لکو برۆای به نه زمی شۆرشی چینییه کان هه بوو، وه لێ پشتیوانی له ئه لبانیا ده کرد له خه باتی سیاسی چه پره ویداو پێیان وابوو هه ر ده ستبه رداربوونیک له و باوه رپه دا سه رلێشێوانی سیاسی به دووادا دیت.

جگه له پارته که ی که مال بورکای، پارتی سۆشیا لیستی کوردستان (په سه که) بۆ سه ربه خۆیی کوردستان پشتگیری خه باتی چه کداری نه ده کرد. به تیکرا له و باوه رده دا بوون که خه باتی چه کداری پێویستییه که بۆ هه موو ئه وانێ خواستی ئازادیان هه یه له باکوری کوردستاندا. هه رچه نه ده له تیۆری پارته که ی بۆرکایدا

دژایه‌تی نه‌زمی چه‌کداریی نه‌کرابوو، وه‌لی ئه‌و باوه‌په‌ چاندرا‌بوو که شه‌پری چه‌کداری و روویه‌پوو‌بوونه‌وه له تورکیادا هیشتا زه‌مین‌ه‌ی بۆ نه‌په‌خساوه.³⁸

له‌م ژینگه‌ ئالۆزو ئاسته‌مه‌دا، بۆ نه‌ته‌وه‌یه‌یه‌ کورده‌کان ئاسان نه‌بوو، که کۆ هه‌لبژێرن بۆ ئه‌وه‌ی وابه‌سته‌ی بنو شوینی بکه‌ون. وه‌لی ره‌وانبێژی و نه‌دای ئۆجه‌لان ئاماژه‌ی دابوو به‌ جۆره‌ نه‌زمیکی سیاسی له‌ خه‌باتی چه‌کداریدا که له‌ نیو ته‌ڤگه‌رو گروپه‌کانی تر دا په‌ی پینه‌برابوو.

ئۆج ئالان و ئاپۆچییه‌کان نیۆریزه‌یان کردبوو که سه‌رکوتی توندی کورد له‌ پاش شکستی یاخی بوونه‌کانی بیسته‌کان و سییه‌کانی رابردوو، خه‌لکی دووچاری ترسو دله‌راوکییه‌کی ئیجگار زیاد کرد بوو، هه‌ریۆیه‌ ئاسان نه‌بوو بۆیان جارێکی تر پیوه‌ندی بکه‌ن به‌ هه‌ر راپه‌رینیکه‌وه. به‌مجۆره‌ بۆ قه‌ره‌به‌بوکردنه‌وه‌ی ئه‌و ره‌وشه‌، هه‌رچییه‌ک پێوسته‌کرابوو و هه‌رچی له‌ توانایاندا بوو پێیانکراو ئه‌نجامیاندا. ئیتر هه‌ر زوو خه‌لکی بۆیان رۆشنبووه‌وه که گروپه‌که‌ چه‌نده‌ په‌رۆشو پرتاون له‌ یاخی بوونی چه‌کداریداو پشتیوانی هه‌ر جه‌نگیک ده‌که‌ن له‌و پیناوه‌دا. "گه‌ر خه‌لکی نه‌ریتی تاییه‌ت به‌خۆیان توند ده‌ستپێوه‌بگرن و زمانه‌که‌یان بخه‌نه‌گه‌ر، ئه‌وا فه‌ره‌نگه‌ که‌لتووریان زیندوو ده‌مینێته‌وه، دیاره‌ ئه‌مه‌یش به‌ره‌هه‌ستکاری و ئازادیه‌خوازییه‌، وه‌لی مه‌زنترین ئازادیه‌خوازی و به‌ره‌هه‌ستکاری، به‌ره‌هه‌ستکاری چه‌کدارییه‌". ئه‌وه‌ یه‌کێک بوو له‌ وته‌کانی ئۆجه‌لان که له‌ سالی ۱۹۷۷ دا له‌ ئه‌لازیک رایگه‌یانندو ئه‌م وتانه‌ دووچار بوونه‌ بنه‌مای هه‌وه‌ل نامیلکه‌ی بلاوکراوه‌ی ئایدیۆلۆژیی گروپه‌که‌.³⁹

یه‌ک له‌ دووی یه‌ک وته‌کانی ئۆجه‌لان ده‌ستپێکی هێزو پێزی سه‌ره‌تا‌کانی گروپه‌که‌ بوون. ئۆجه‌لان خۆی له‌ هه‌موو کێبه‌رکیکاره‌کانی ته‌نها به‌وه‌ جیا‌نه‌ده‌کرده‌وه‌ که

³⁸ For a breakdown of the groups and their ideologies, see Imset, *the PKK*, 380–398.

³⁹ Ocalan, *Ilk Konusmalar*, Cilt II, 84.

سوربوو لەسەر ئەوەی راپەرینی چەكداریی راستەوخۆ دەستپێكەت، بەلكو ئۆجەلان لە رێگەی برەودان و هاندانی توندوتیژییە وە كاریدەكرد بۆ بواردنی ھەر تەلەزگە و پەرژینیکی بەردەم گۆرپانكارییەكان. دیارە بایەخدان و سەرنج كۆكردنەو ھەر لە سەر جەنگ و جەلەبە دارای لۆژیکێکی دلنەوا بوو كە ھەلومەرجی سیاسی ئەوكات لە پشتییەو ھەبوو.

سیستەمی دیموکراتیی تورکیا نە کاری كۆكردبوو بۆ ئەو و نەیش دیموکراتییانە دارێژرابوو. بۆیە بۆ نەتەواییە كۆردەكان ئەستەم نەبوو گەر ھەموو ئەو ھەولانە بەدەنە دوواو ھەبوو كە خواستی كاركردنی یاساییان ھەبە لە ولاتدا.

پشتیوییە سیاسیەكان كە لە كۆتایی ھەفتاكاندا تەواوی ولاتیان داپۆشیبوو، ئەمەیش ھۆكاریك بوو تا گروپە كۆردییەكان و رەوتە چەپەكان لەو بگرو ھەردەبەدا سەردەریتن و بێن بە بەشێك لە رووداوەكان. ھەرچەندە چالاکیەكانی ھەك نوسین و بانگەشەكردن بۆ دەولەتی كۆردیی لەتەمۆمانی ئەو رۆژگاردا ھەر بە قەدەغەكراوی ماپوویەو ھە. چالاكوانانی كۆرد كەمێك دەرفەتیان ھەبوو. بۆ نموونە گەر بیانویستایە برەو بە بیروپاكانیان بەدەن، تەنانەتە ئەگەر لە گۆڤاریكیشدا بیت. ئەوا پێویستبوو یاسا شکیانی بکەن . پاش ماوہیەك، نەوجەوان و لاوانی كۆرد ئەو ھەستەیان لەلادروست بوو كە لەخۆیان بپرسن، بۆچی ئەوان پێویستە توندی زیندان بكۆرین لەپێناو دەرکردنی گۆڤاریك یاخۆ نوسینی بابەتێك. لەكاتێكدا ئەو دیارە كە مەترسییەكانی تەنگێك فرە کاریگەرترە . "پەكەكە فرە بەباشی لە فسیۆلۆجیای تاکی كۆرد ھالی ببوو، ئەوان تێگەشتبوون مەردوم چەند لاوازو كۆزۆن، ھەربۆیە ئەوان پێویستە چەكداربکۆرین" ئەو وەتەن حوسەین تۆپگیدەر بوو، حوسەین لەسالی ۱۹۷۸ لە پارتی دیموکراتی كۆردستانی تورکیا جیاپوویەو پێوھندی كرد بە ئۆجەلانەو ھە. گروپەكانی تر بەردەوام بوون لە سەر ئەو نەھجەیی كە لەپێشدا پێویستە بربكەیتەو ھەو گەفتوگۆبکەیت و پێشبكەیت و ھەست و ھۆشت لاگەلالە بیت

پاشان خۆت ریکبختیت. وه ئۆ له و قوناغهی تورکیادا پئویستی ده کرد پئیش هه موو شتیك چه کداریییت بۆ ئه وهی هه موو شتیك دهسته بهر بکهیت.

کردار

له گه ل ئه وهی بانگو فیغانی ئۆجه لان بۆ جهنگ له لای شوپرشگێرانی کوردستان له دهستپێکی کاردا تهنها بۆ شالۆ بردنه سهر رهوته چه پهکانیان و کێبه رکیکارهکانی کورد بایه خدار بوو، نهک بۆ ئه وهی شالۆ بهرنه سهر دامه ززواه میرییه کان ٤٠. له سه رانسه ری هه ریمه کوردییه کاند، ئاپۆچییه کان زیاد له راده تیروانیینیکی ناهه موارو مه مه له یه کی ره قیان له به رامبه ر گروپه کانی تر گرته بووه به رو پێکدادانی چه کدارییان پێژه وه ده کرد.

هه موو ئه و جهنگانه له ئاکامی به یانی لیکتینه گه یشتن و نارۆشن و گفتوگۆی له کۆنترۆل ده رچوو هه وه یاخۆ هه ولی چه ند لایه نێک بۆ ده نگدان به به ره یه ک زیده تر هه لده گه رسان و به رو یان پێده درا. به شیوه یه کی سه ره کی بۆ هه لگه رساندن هه ر جهنگێک ئه وه بهس بوو که گروپێکی کێبه رکیکار چه لاک بووایه، له هه مان ئه و شارۆچه ک یان ئاواپییه ی که له وێ شوپرشگێزه کانی کورد مه به ستیان بوو شوین پێی خۆیان راگه ربه کن.

وتاره کانی ئۆجه لان، هه ندیک له وانه که پارێزراو بوون و بلاو کرابوونه وه، ئه وه یان نو مایان ده کرد که زۆر به چاویکی سوک و سه رکه وه ته ماشای نه یاره کانی ده کرد. ئه وه له کاتی کدا بوو که له وانه یه ئه و فه رمانی نه کردایه بۆ هه موو هێر شه کان و سه رزه نشتی ئه و کارانه ییشی نه ده کرد له کاتی کدا که روویان ده دا. له هه مان کاتدا

⁴⁰ This section relies heavily on interviews with former PSK leader Kemal Burkay, former Rizgari member Kamuran, former KUK militant Selahattin, and former PKK militants active in the southeast then.

رێكخستنه پەرتو بلاوهكانی شۆرشگێڕانی كوردستان، ئاسانكارییانكردبوو بۆ ئاپۆچییهكان تا به سانایی ئەندامهكانی ئەو رێكخستنانه دەستەمۆی خۆیان بكەن و بیروپای بەریاکردنی خۆیان وەك تەنھا هێزی نێوچەكە بەنەزمیكی لۆژیکی پێشچاوبخەن.

ئاپۆچییهكان بەسودوهرگرتن لە دیدگای لینینییهكان نەیارهكانی خۆیان وەك رێگبیهك دەبینن بۆ ئەو هی فرمانرهوایهتی پارتەكهی خۆیان دەستەبەر بكەن، هەریۆیه بەردهوامیی نەیارییەتی هەمووانیان بە پێویستییهك دەزانی لە پێناو شۆرشێكی سەرکهوتوو دا. هەر لەو ماوهیهدا گروپهكانی دیکه لە هەول و تەقەلای ئەو دابوون كە گەل ئامادهبکەن و هۆشدارییان پێدەن لە پێناو شۆرشدا ، هەموو ئەوانەیشیان لە رێگهی گرتنی كۆپو میتینگەكانهوه رادهپهرااند.

ئاپۆچییهكانیش هەولیاندا بوو كایهكە روونبکەنەوه، بۆیه ئەوان توانیان شۆرشهكە دەستپێبکەن. ئەم زەمینیه هەموو ئەم رەوتانهی لەخۆگرتبوو: گروپه راستپهوهكان كە برهویاندهدا بە ناسیۆنالیزمی تورکیی چەكدار. گروپه كوردییه چەپهوهكان كە دژ بوون لەگەڵ نەتەوهگهراكانی كورد. لە هەمانكاتدا گروپه كوردییهكانیش رێگهیان نەدەدا بوار لەبەردەم ئاپۆچییهكاندا بكەنەوه. لەم رەوشهدا تێكگێران بە چەك و چۆڵ یاخۆ بە شیوهی دەستەو یەخه دەبووه ئەگه رێكی چەمەروانكراو. هەموو ئەم بگهرو بەردانه بۆ ئەوه بوو تا بتوانن خۆیان لەو رەوشه دژوارهدا رابھێنن و هەموان مژۆلی ئەوه بوون بتوانن لە پێچی چاخانهیهكدا یاخۆ لە قوتابخانهیهكدا مقۆمقۆ لەسەر بیروباوهرو بانگهشهكانیان بكەن و خۆیان لە زەبرو زیانی یاسا توندهكانی رژێم قوتار بكەن.

موحهەمد جان یوچی لەم بارهیهوه وتویهتی: "لەم قۆناغهدا لەنێو تەواوی تەفگه ره چەپهكاندا بەتورك و كوردهوه، هەمیشه پێداگرییان لەسەر ئەوه دەكرد كە تەنهاو تەنھا دیدو تیروانینی خۆیان دروستەو روانینی هەموو ئەوانی تر قەلس و

قیژهونه" موحه مه د یوجی پاش ئه وهی له په که که دابراو جودا ببوه وه له لایه ن هامسه نگه ره پێشوه کانییه وه له سالی ۱۹۹۹ دا هه ولی غافلکوشتنی درا. " له به شیکیتی بۆچوونه کانییدا رووی ده می ده کاته پێره وانی په که که و ده لێ: "جیهانبینی ئیوه وابوو، هه ر بۆچوونیک له ده ره وه ی تیگه یشتنتان بیت بۆچوونیک خوارو خپچه، له راستیدا ئه م نه زمه خاسترین یاریده ده ری بۆرجوازییه ت بوو له و قۆناغه دا، له کاتیگدا ئیوه رقو کینه به رچاوی تاریک کردبوون و ره وایه تی ئه وانی دیتان نه ده بینی و پیتان وانه بوو که سانیک تر هه ن که مافیان هه یه تاوه ک ئیوه بژین ". ده رگیری و جه نگ له ئیو گروپه چه کداره کانی کورد هه ول و هه ره که تیگبوو له هه مانکاتداو له سه رانه ری هه ریمه که دا به ریوه ده چوو، له م ره وشه دا ئۆجه لان و ئاپۆچییه کان ده بوو له دووی کونج و که له به ریکه وه بن تا له ئیو سنوره کانی باکووری ئیراقدا جاپایه ک بۆ خویان جیگیری که ن.

ئهو ی ده می پێوه ندییه کان له ئیو چالاکانه کوردییه کاندایه ته مامی تیگچوو بوون، به تاییه تی له دوای پیرۆزی و زالبوونی به غداد به سه ر ریبه ری پارته ی دیموکراتی کوردستانی ئیراق مه لا موسته فای بارزانی له ئازاری ۱۹۷۵ دا⁴¹. له م که ینو به یینه دا جه لال تاله بان ی نه یاره سه سه خت و له میژینه که ی بارزانی توانی بۆشایی هیزو پیزی پارته ی بقوزیته وه و ریگخراویکی ئاراسته دارتر به بنه ما سۆشیالیستییه کان به نۆی به کیتی نیشتمانی کوردستان (ی ن ک) دا به مزینیت.

دیاره جینشینانی بارزانی له ناو ئه واندا هه ردوو نه وه که ی بارزانی، ئیدریسو مه سعود هاوکات سامی عه بدوره حمانی به رپرسی بالای پارته که ی دلخۆش نه بوون به هه ره شه یه کی له م جۆره بۆ سه ر بنکه ی هیزو جه ماوه ری پارته که یان. له راستیدا پارته ی جاریک تر به شیوه یه کی فه رمی له سالی ۱۹۷۶ دا خۆی ریگخستبوه وه.

⁴¹ Description of KDP-PUK conflict taken from McDowall, *Modern History*, 343–345.

ئىتر لىرەو پىكدادان لەنىوان ئەم دوو گروپەدا لە كوردستانى ئىراق بە سەختى ھەلگىرسا. لەم جەنگە نىوخۆىيەدا تاقمەكەى تالەبانى سى جار رووبەپووى ھىرشو ھەلمەتى مەرگبارو كوشندە بوونەو ھەزەبرى كوشندەيان بەركەوت، ئەمە لەكاتىكدە پىاوانى تالەبانى ھىچ فرسەتەتەيان بۆ تۆلەو تەمبىكردى نەيارانىان بۆ ھەلنەكەوت. تالەبانى لە بەھارى ۱۹۷۸دا پلانى دانا تا ھەلبكوتتە سەر بارەگاو بنكەكانى پارتى، ھەلى ھەرزوو نيازو نەخشەى كارەكانى كەوتە دەست سامى عەبدوپەرھمان. ئىتر ھىزەكانى يەكىتى كەوتنە مەتەرىزى سەنگەرەكانى پارتىيەو، پارتى داوى دانابوو بۆ ھىزەكانى يەكىتى، ھىزەكانى يەكىتى لە ژىر پەردەى ھىنانو بەدەستراگەىشتنى چەك و چۆلى قاچاغ ھىنراو ملیان بەرەو سنوورەكانى پارتى نابوو. لە ئاكامدا ژمارەىكى ئىجگار زۆر لە جەنگاوەرانى يەكىتى پتوھبوونو لەنىويران. ھاوكات دوان لە بەرپرسە بالاكانىشيان بەفەرمانى سامى عەبدوپەرھمان لە سىدارە دران. لە راستىدا ئەم پىكدادانانە يەك لە ھۆكارەكانى نەفەرتو بىباوھەرى و كىنەى نىوخۆىى بوو لە نىوان گروپە كوردىيەكانى باشورى كوردستاندا كە بە بە بەردەوامى تا كۆتايى نەو دەھەكان شۆرپىبوو ھەو.

ھاوكات ئاپۆچىيەكان زۆر بى پەروا گەشەيانكرد، بۆ نمونە ئەوان ھىزە ئاسايشىيەكانى مەرييان لە ھەموو رووبەكەو بەھۆى زىدە بوونى چالاكىيە چەكدارىيەكانىان دەستە پاچەكردبوو، ھاوكات لە پارتە نەيارەكانىان زياتر رىكخراوتربوونو لە رووى تىورىى و پراكىتەكەو زياتر بەرەو پىش چوونو زەبرى كوشندەيان لە زۆرەيان ھەشانە. نەيارانى ئۆجەلان دەيانووت: "دوژمنايەتى بى گرىو گۆلۆ يەكبنى ئۆجەلان ئەو تالەى سەلماند كە ئۆجەلان زىاد لە راستو ناسىۆنالىستەكان ماى ھەرەشەو گورەشەى". ئاپۆچىيەكان ھىرشو ھىزەكانىان بەگەرخست تا بۆ ھەمووانى پىشانبەن ئەوان سوورن لەسەر رزگاركردى كوردستانو ھىچ ھىزو تىزىكىش ناتوانىت لە پىش ھەنگاوەكانىاندا بىتە كۆسپو

لهمپەر. سه‌لیم چروککایا وتبووی: " ئیمه بروامان به سۆشیالیزم هیئابوو، ئه‌وه‌یش شیوه‌یه‌کی ستالینی بوو له سۆشیالیزمدا که ئیمه‌ی له‌سه‌ر گۆشده‌کرا ". ئه‌و نه‌ه‌جه بوو که ره‌وایه‌تیان لێوه وه‌رده‌گرت و ئه‌ندامانی پێشوو‌ی په‌که‌که به‌کارباند‌ه‌ی‌نا بۆ روونکردنه‌وه‌ی ئه‌وه‌ی بۆچی له کۆتایی هه‌فتاکاندا له‌بری ئه‌وه‌ی جه‌نگ له‌دژ تورک به‌رپابکه‌ن ئالابوونه سه‌رکوت و سه‌ربرپینی پارت و گروپه کوردیه‌کانی دی ". هه‌روه‌ها وتبووی: " ئیمه هه‌مان مۆدیل و مۆرالی بیسته‌کانی پارتی کۆمۆنیستی روسیامان هه‌بوو . وه‌ک ئه‌وان چۆن خۆیان له هه‌موو پێپو گروپ و پارت‌ه‌کان پاککرده‌وه، ئیمه ئه‌و رینگه‌یه‌مان به دروست و ده‌گه‌من ده‌زانی، هه‌ریۆیه هه‌ولماندا هه‌مان رابردووی ئه‌وان دووباره بکه‌ینه‌وه ".

خۆشه‌ویستی

عه‌بدولاً ئۆجه‌لان له ساڵی ۱۹۷۸ دا ژیا‌نی هاوسه‌ری پێکه‌ی‌نا، هاوسه‌ره‌که‌ی کێژه زانکۆیه‌کی خۆیندکاری ته‌مه‌ن ۲۵ ساڵ بوو، به‌ نێوی که‌سیره یه‌لدرم ناسرابوو. که‌سیره هه‌وه‌لێن ژنێک بوو که پشتیوانی له گروپه کوردیه‌یه ساواکه بکات. ئه‌و خاتونێکی قژ ره‌شی سه‌نگ و سه‌لار بوو، له‌گه‌ڵ ئۆجه‌لان فره جیاواز بوو ، ئایق په‌روه‌رده‌یه‌کی دێهاتیانه‌ی هه‌بوو، وه‌لێ ئه‌م له خێزانیکی پله ناوه‌ندی کوردیه‌یه‌وه پێگه‌یبوو⁴². بابی پیتی راگه‌یه‌نرابوو تابه‌یته ئه‌ندامی هه‌ریمی ره‌وتی پاتی گه‌لی کۆماری. پارتی گه‌لی کۆماریی ئه‌و پارته بوو که ئه‌تاتورک دايمه‌زاندبوو.

خێزانه‌که‌ی له شارۆچکه‌که‌یه‌کی سه‌ر سنوریی نێچه کوردیه‌یه‌کان به‌نێوی که‌راکوکان ژیا‌نیان ده‌گوزه‌راند. که‌سیره وه‌ک تۆبه‌ره‌ی خێزانه‌که‌یان له‌لایه‌ن

⁴² Factual details of Yildirim's life are drawn mainly from Yuce, *Dogu'da*, Cilt I, 327–371; and Ocalan's comments in *Dirilisin Oykusu*. Interviews with Celik, Yuce, and Arslan also were helpful, as were sections of Celik's *Agri*, especially 149–153.

بابیه وه پشتیوانی دهکرا تا خویندنه که ی ته‌واو بکات. دواتر له په‌یمانگی ماموستایانی ئلازیگ خۆی بینیه‌وه، پاشان سه‌رکه‌وتوو بوو تا له سکولی رۆژنامه‌گه‌ری زانکۆی ئه‌نکه‌ره توانی کورسییه‌ک داگیربکات. ئیتر لێره‌وه چیرۆکی ژیا‌نی له‌گه‌ڵ ئۆجه‌لان ده‌ستپێده‌کات و به‌یه‌کتر ئاشنا ده‌بن.

ئه‌م هاوسه‌رگه‌رییه له‌کاتی‌کدا بوو که ئاپۆچییه‌کان پێیان وابوو هاوسه‌رگه‌ریی پرۆژه‌یه‌کی بۆرجوازییه‌ته بۆ لاوازو مژولکردنی گه‌ل و دورخستنه‌وه‌یانه له‌ نه‌به‌ردو جه‌نگ. سه‌لاح‌ه‌دین جلیک له‌م باره‌یه‌وه وتوو‌یه‌تی: "له‌ هه‌وه‌له‌وه یاسایه‌ک له‌ گۆرێدا هه‌بوو بۆ دژایه‌تی هاوسه‌رگه‌ریی، یا گه‌ر ئه‌و پرسه نه‌خرابێته چوارچێوه‌ی یاسایه‌کیشه‌وه، ده‌توانین بێژین ئایه‌دیایه‌ک یاخۆ شیوه‌ بێرکردنه‌وه‌یه‌ک هه‌بوو دژی ئه‌و پرۆسه‌یه". له‌وینده‌ر خۆشه‌ویستی و ئه‌وینداری شتی‌کبوو بۆ ورده‌ بۆرجواکان و پێویستییه‌کی ئه‌وتۆ نه‌بوو. له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا به‌شێک له‌ ئه‌ندامه‌ به‌راییه‌کانی په‌که‌که‌ هاوسه‌رگه‌رییان کردبوو. هه‌ندێک وه‌ک ئۆجه‌لان هاوسه‌رگه‌رییان له‌ته‌ک پێرته‌وانی په‌که‌که‌ کردبوو، وه‌لێ ژیا‌نی نائاسایی و نایاسایان زۆر به‌زه‌حمه‌ت مانه‌وه‌ی پێوه‌ندییه‌ کلاسیکیه‌کانی له‌نیوانیاندا زیندوو راگرته‌بوو.

ئۆجه‌لان هه‌ست و نه‌ستیکی تێکه‌ڵ و پێکه‌ڵ له‌مه‌ر هاوسه‌رگه‌رییه‌که‌ی نو‌مایانده‌کات. هه‌ندیکه‌ش پێیان وایه‌ هاوسه‌رگه‌رییه‌که‌ی ئۆجه‌لان له‌ته‌ک خاتو که‌سیره بۆ ئه‌وه‌ بوو تا رینگه‌ له‌پێش که‌سیره‌دا واز بکات چالاکییه‌ سیاسییه‌کانی له‌ کوردستاندا نه‌تجامبدات، چونکه‌ بۆ ئافره‌تێکی لای کچ مه‌حاله‌ بوو گه‌شتکردن و هاموشۆی شارو شارۆچکه‌کانی کوردستان. سالانی دوواتر پاش ئه‌وه‌ی په‌لدرم له‌ په‌که‌که‌ جودا بوه‌وه، ئۆجه‌لان له‌ باره‌ی ئه‌وه‌ی بۆچی له‌ته‌ک خاتوو که‌سیره‌دا هاوسه‌رگه‌ریی کردبوو پاساو گه‌لێکی تری خسته‌ روو. به‌شێوه‌یه‌کی سه‌ره‌کی ئۆجه‌لان ده‌لێ ئه‌وم هه‌تا تا بتوانم بێپاریزمو دوریخه‌مه‌وه له‌ په‌یوه‌ندییه‌کانی خه‌زانه‌که‌ی له‌ته‌ک مه‌ریدا. هاوکات ئاماژه‌ش بۆ ئه‌وه‌ ده‌کات که‌ به‌راستی خاتو

که سیره خانمیک بووه سيجرو سهرنجی له سهر ئۆجھلان داناووه له نیتو پتیره وانی په که که دا به ته وای نیتوبانگی وه ک خانمیکى به هوش و جوان و کارامه روشتبوو. ئۆجھلان له پاش جودا بوونه و هیان نه وه نومایان دهکات که هه رگیز ره چاوی نه وه نه کردووه که رۆژیک له رۆژان پتیره ندىبه کانیان شکست دههینن. هه روه ها ده لیت: " من راکیشرابووم به ره وه ههست و ئه وینیکى بیسنوو رو پاشان زه واج"⁴³. هه ندیک له پتیره وانی ئۆجھلان هه یچ که یفخوش نه بوون به پتیره ندىی ئۆجھلان و خاتو که سیره. له راستیدا جیا له و باوه رپه ی که هاوسه رگیزیه که به گویره ی خه باتی شو ر شگرتی نه وى ده م خواستیکى نابه جى و نادرست بوو ، هاوکات ئاپۆچییه کان له مه ر پاشخانی خاتو که سیره یش دلکرمى و واسواسبوون. چون ده و ترا قه وم و قه بیله ی خاتوون له کۆتایی بیسته کان و سییه کاندا و له وه ختی یاخی بوون و هه ستانی خه لکی کوردستاندا تیکرا هام دهست و دل بوون له ته ک میریدا و ته نانه ت بابیشی له کارو بارى سیاسى میریدا دهستی تیکه لکردبوو.

له سه رگوزشته که ی خۆیدا بۆ دامه زاندى په که که، یۆجى نامازه دهکات که شو ر شگرتیه کانى تر ئه وهسته یان لادروستبوو که که سیره بى لامو جیمى هه ل سوپاوى ده ولته، نه وه له م باره یه وه ده لیت: " زارپى پۆلیس ده بیته پۆلیس و زارپى پاریزه ریش پاریزه ره"⁴⁴. رهنگه ئه م ره وشه له به رژه وه ندى که سیره دا نه بووايه، چون خانه واده که ی زور باشتربوون له زۆریک که له نیتو گروپه که دا بوون، نه وه له رووکه شیکى ساده ی ژيانى هاوسه رگزییدا خۆی نومایان ده کرد، هاوکات له گله و گازانده کانى یوجى دا هاتووه که مال و حالى که سیره زۆتر له ورده بۆرجوايه کى نه کرد تا له وه ی له ژيانى گه ریلایه کى شو ر شگرتیکات"⁴⁵. ئۆجھلان و خاتو که سیره خاوه نى ئیراده و ئومیدیکى به هیزو نه ستیله و هوشیاربوون، هاوکات

⁴³ Quoted in Yuce, *Dogu'da*, Cilt I, 356.

⁴⁴ Ibid., 356.

⁴⁵ Ibid., 361.

ئىجگار شۆرشىگىچىرۇ بە ويقار بوون. ئۆجەلان دەپوت: " لەبرى ئەوھى فېرېتت ئارام بېت و لەسەرخۆبېت، فېرېو ھۆشيارو بەئاگابېت، لەبارەھى كەسېرەشەوھ دەپوت: " من ئەوم لەمال نەكردە دەرى، بەلكو زۆرجار من لە مالى ھەلدەھاتم"⁴⁶

ھەندىك لە پېرەوانى ئۆجەلان زۆر قەلسو نىگەران بوون لە مامەلەھى كەسېرە لەگەل رېبەرەكە ياندا، ئەوان ھەلسوكەوتى خاتو كەسېرە لەبەرامبەر ئۆجەلاندا جۆرىك لە بېرېزىيان لىدە خوئىندەوھ. ھەر بۆيە ئەوان غايەلەھى ئەوھيان بۆ دروستبوو كە خاتو كەسېرە غافلكوژ بكن، وەلى ھەر زوو لەم پلانە دووركەوتنەوھ چونكە پېيانوابوو ئۆجەلان ملنادات بۆ بېرارىكى وەھا شېوھ. وەلى ھەمىشە ئۆجەلان ئەوھى وەك بەلگەيەك لە تېن و تىواناى دېموكراسىانەيدا دەھىتايەوھ كە ئەو ناتوانىت بەرگرى لە ھىچ شتىك بكات تەننەت لە ژنىك كە ھاورىكانى خواستيان ھەبوو لەنىوى بەرن. ھاوسەرگېرىيەكەھى ئۆجەلان بەزوىي ھەلۆھشايەوھ. لەناوھراستى ھەشتاكاندا ھەردوو بەتەواوى لىكجودابوونەوھ بە گوڭرەھى زانيارىيەكان ئۆجەلان لە سالى ۱۹۸۸ دا گېرۆدەھى داوى ئافرەتېكى تر بېوو. تا ئەوكاتىش خاتو كەسېرە لە ئەسىنا وەك ھەلسوپاوىكى پەكەكە خۆى نىشانندەدا، ئەو لەوى ھەلئىدا ھەستىت بە ئەجمادانى كۆدەتايەك بەسەر شووھكەيدا، وەلى نەيتوانى و لە پلانەكەيدا شكستى ھىتا.

دووا بەدواى ئەوھ ئىتر خاتو كەسېرە دەنگو رەنگى نەماو گومە سارېوو، ئەو دەم دەنگۆى ئەوھ بلو بووھە كە ئۆجەلان تىوانوئەھى ھاوسەرەكەھى لەبەرامبەر پېدانى بېرە پارەيەك و بەلئىنى لىگەرانى تا زىندوو بېت رازىكردووھ بە بىدەنگى بىمىنئەتەوھ. تاوھكو ئىستائىش رېبەرى پەكەكە خىانەتى ھاوسەرەكەھى لەياد نەكردووھ. ھەربۆيە ژيانى كەسېرەو ھاوسەرگېرىيەكەھىيان لە زىھنى ئۆجەلان و پەكەكەدا وەك چەكىكى ستراتېژىي لە ئەزمونپارتايەتيدا سودى لىوھەرگېرا، چەكىك

⁴⁶Ibid., 363.

ئۆجەلان بەكارهیتنا تا پیداکری لهوه بکات که ئه و په که که رو به پوی مه ترسی و پلانی ترسناک بوونه وه و پتویسته له هه مو کات زنده تر وردو وریابن له به رامبه ر ناپاک و کریگرتەکان. هاوکات ئۆجەلان ئه و نه زمونی به کارهیتنا بۆ پالشتیکردن له بۆچوون و روانینه کانی له مه ر دنیا ی هاوسه رگری و پتوه ندیبه سیکسیه کان.

هه ریۆیه دوواتر هه ردوو پرۆسه ی سیکسو هاوسه رگری له نیو گه ریلاکانی په که که دا یاسا گکرد. ئۆجەلان سوور بوو له سه ر ئه وه ی که نه زمونی هاوسه رگری به که ی له گه ل که سه ره دا ئه وه ده سه لمینیت که هاوسه رگری ترادیشنالی کوردی مه ترسیه بۆ سه ر ره وشى شۆرشگیزی، هه رچه نده ئامازه بۆ ئه ویش ده کات که هاوسه رگری به که ی له گه ل خاتو که سه ره دا زۆر هاوسه رگری به کی ته قلیدی نه بووه. هاوکات جهخت له سه ر ئه وه ده کاته وه که ژن پتویسته ئازادو سه ره خۆبیت له چالاکیه کانی داو دوور بیت له په لپ و فشاری پیاو و پیاوسالاری. بۆ ئۆجەلان پرۆسه ی هاوسه رگری به که ی هه میشه بی کۆسپ و کورتی نه بوو، وه لئ ئه نجامه که ی له لای ئه و جیگه ی بایه ختیکی نیجگار مه زن بوو. ئۆجەلان له وه لامی پرسیا ریکی یا لچین کوچوک وتی: " گه ر ژنیک هه ولبدات بۆ ئه وه ی بمخاته ژیر فشاری به وه و پاشان ناچار بکریم فیریم، ئیتر واتای ژن بوون چیه"، هه ره ها وتی: " له م سو نکه یه وه که سه ره یه کیک بوو له گه وره ترین مامۆستا کانم، وه لئ مامۆستایه کی توندو توپه بوو"⁴⁷.

مه رگی ناگه هان

له نیواره ی ۱۹ مانگی پینجی ۱۹۷۸ خه لیل کافکون له ئاوی به کی چه په کی نیوچه ی هه لواندا درایه به ر ده سترپیژی گولله و کوژرا⁴⁸. کافکون یه کیک بوو له

⁴⁷ *Dirilisin Oykusü*, 91.

⁴⁸ This section utilizes the following sources for information on the Hilvan

ئەندامانى شۆپشگىپرانى كوردستان و بكوژەكەيشى يەككىك بوو لە ئەندامانى ھۆزى گەورەى سولەيمانيان . خويئندەنەوہ گەلئىكى جودا ھەيە، دەپرسن ئەوہ چى بوو بووہ ھۆى ئەو ھىزشە، راست و دروست ئالۆزىيەكان لەنتو گروپە چەپە كوردىيەكان لەسەر ئەوہ بوو كە شوپن پىيەك بۆ خۆيان لەنتو شارۆچكەكە و ھۆزەكەدا ديارىبەكەن.

كە لە راستىدا بۆ چەند ھەفتەيەك بوو شارۆچكەكە و دەوروبەرى لەلايەن ئەو گروپ و گەجەرو گوجەرانەوہ كۆنترۆلكرابوو. لەبەر ئەوہ سولەيمانان ئەو گروپانەيان وەك ھەپەشەيەك دەبىنى بۆ سەر سىستەم و سىادەى بوونيان. لەھەمان كاتدا شۆپشگىپرە كوردىيەكانىش خاوەن زەوى و دەرەبەگە سەركوتكەرەكانيان وەك خودى دەوڵەت بە نەيارو ناھەز بەتەواى ئەجىنداكانيان دەزانى.

بەدانپىئەنى خودى پياوانى ئۆجەلان، ئاپۆچىيەكان لە سەرھاتادا شكستيان ھىئا لە پلانى تۆلەى ئەو ھىزشەى كە ھۆزچىيەكان كوردیانە سەر تەئگەرى شۆپشگىپرى كوردىيەى. لە راستىدا بەدەر لەو خىزانانەى كە بە پەنجەى دەستى دەژمىردان، ھىچ كەس نەبوو كە رازى بىت بە پلان و ئەجىنداي شۆپشگىپرى ئۆجەلان. خەلكە رەشوك و بى زەوى و زارەكەيش دودل و دلگرمى بوون لەمەر گرتنە بەرى ھەلوئىستىك دژ بە خاوەن زەوىيە فىودالەكان كە كۆنترۆلى شارەوانىيان كردبوو، لەھەمان كاتدا واپان دادەنا كە شارەوانى ھاوپەيمان و ھامسۆزى وانە.

لەراستىدا كوشتنى كەسىك لەو ژىنگەيەدا ئەگەرى ئەوہى ھەبوو دوژمنايەتى خويئ لە نىوان ھۆزەكاندا بەرپا بىت، لەبەر ئەوہ كوشتنى ئەندامانى ئەو ھۆزانە بۆ كەسانى شۆپشگىپر زىدەتر بۆن و بەرامەى دوژمنايەتى خزم و خويش و خويئاوى لىدەكە و پتەوہ. لاوئىكى شۆپشگىپرى گەنج ئەستەم بوو خۆى لەقەرەى كارەساتىكى لەو چەشنە بدات، چوون دەيزانى بنەمالەكەى لەژىر بارى وەھا گۆفەندىك

دەرنایەت. بەلام بەنەیسەت ئۆجەلانەو کوشتنی کافگون جۆریک لەکاردانەو هی تاییەتی بەدووی خۆیدا هیئا. ئەو کارە دوو دەیاردە هی کوشتن بوو لە نیو ئەندامە ئاست بالاکانی شۆرشگێڕاندا.

لەبەر ئەو نۆبوانگ و پێگە ی گروپە کە بەتەمامی رووبەرووی مەترسیی لەنیوچوون ببویەو. ئەو کات ئۆجەلان بەئینی دابوویە شۆینکەوتووانی تا دژ بەمیری دەستبەنە چەک و یاخی بێن. وەلی تا ئەو وەختە کشتوبو جەنگ تەنها لەگەڵ گروپە کوردییە نەیارەکانی و چەپی تورک یاخو بالە راسترەوکانی گۆرەپانی سیاسیی تورکیا بوو. لەبەر ئەو وەلامدانەو و وەستان لەبەردەم خاوەنزهوییە زەنگینەکانی هۆزی گەورە سولەیمانان، خواستی شۆرشگێڕی و بەرھەستکاریی راستگزیانە ی ئاپۆچیەکانی نومایانکرد.

لەراستیدا هەموو ئەو هۆزە زەبەلاحانەبوون کە خەلکی هەژارو رەشۆکی دێھاتەکانیان دەچەوساندنەو و لە هەمووش گرنگتر دەستیان لەگەڵ میریدا تیکەلکردبوو بۆ ئەو هی نەبە لەمپەر لەبەردەم گەشە ی رەوتی شۆرشگێڕی کوردستاندا. هەربۆیە هیترشی سولەیمانانەکان بۆ سەرگروپە کە رێک و راست گروپە کە ی بەرەو خەبات و خەمی چەک و چۆل و کاری پارتیزانی برد.

ئەو بوو لە دەستپێکی کاردا دووان لە کادیزە بالاکانی گروپ نۆردرانە هەریمە کەو تا لەوی ئامادەسازی بۆ هەلمەت و هیز بکەنەو. ئەو بوو لەماو هی دوومانگدا شۆرشگێڕانی کوردستان توانیان دلی هۆزی سولەیمانان بلەرزینن و لەئاکامی هیترشیکدا موخەد بوجاکی رێبەر و سەرداری هۆزە کە یان بەسزای مەرگ گەیاندا.

ئیتەر لە چەند مانگی داھاتووی پاش رووداوە کە داو لەئاکامی هەلایسانی تەقو تۆقو نە یاریەتی توندی یەکتزیدا نەتەو هییە کوردەکان توانیان پشتیوانی بەرفراوانی خەلکی شارۆچکە کە بە دەست بەینن. ھاوکات یەکتک لە دیارترین هۆکارەکانی گروپ

بۆ دژايەتى و جەنگ لەدژ ھۆزەکان دەست تێکەڵکردنیان بوو لەگەڵ بەلى راستى توندپەروى پارتى نەتەوہى تورکى (ئەلپ ئەرسەلان تورکيش رابەرایەتى دەکرد. وەرگرتن) کە يەكێک بوو لە ھاوسۆزو ھەوادارەکانى ھۆزە ستەمکارەکان. رەوشە کە تەنھا جەنگى گروپ و ھۆزەکانەو نەوہستا، بەلکو خەلکى پالەو رەشو روتيش ھاوسۆزىيان بۆگروپ نيشاندا، ھاوکات چەپەکانى کورديش دەستپيشخەرى و نيازی خۆيان بۆ ھاتنە نێو جەنگى ھۆزەکان نەشاردەوہ. گروپە جوداخوازە کوردییەکانى دیکە وەك ئۆجەلان بەرھەلستکارى زەنگین و زەویدارەکان بوون، وەلى زیدەتر بەنەزمىکى تیۆرى رووبەرووى رەوشە کە ببونەوہ و چالاکییەکانیان فرە سنووردارو سستبوو، ئەگەر نا بە شىوہیەكى بلأو تەنھا ئۆجەلان و شوپنکەوتووەکانى ئامادەبىيان ھەبوو بۆ ئەوہى بە شىوہیەكى کردارى بێتە نێو جەنگە کەوہ.

رەمەزان مالک دەلێت: " پاش سالاھەى سالن لە چەوساندنەوہ و بندەستى، ناگەھان گروپێک پەیدابوو لە رووى ھەموو ئەو نەزمە توندو تیزییەدا وەستا، لە کۆتاییدا ئەمە وەك ئەوہ وابوو، کە بەلى دەکرێت تۆلە بگەینەوہ". رەمەزان زاپۆى ئاوايیەك بوو کە فرە لە ھەلوانەوہ دوور نەبوو، ئەو سالى ۱۹۷۷ خويندکارى زانکۆ بوو. ناوبراو نێزیک بە ئۆجەلان و گروپەکەى چاوى بەرووى سیاسەتدا کرایەوہ، ئەو پى وابوو تەنھا ئەم گروپە دەتوانێت شۆرشى کوردستان و بەلێنى رزگارى نەتەوہى بەناکام بگەینەت. رەمەزان دەبوت: " لە ئاوايیەکەماندا کە سێک نەبوو ناسراویک یاخۆ نێزیکى لەلایەن سەربازەکانەوہ کوتەك کارى نەکرابیت، لە راستیدا پەکە کە ھات لە پووى ئەو بى نەزمییدە وەستایەوہ". ھەرۆھەا وتى: "ھاوکات پەکە کە لە رووى دەرەبەگو خاوەن زەویيە گەرەکان وەستایەوہ، لە راستیدا دەرەبەگەکان خاوەنى ھەموو شتێکى خەلکبوون، ھەموو شتێکیان لە ژێر پکێفدا بوو، تەنانەت ئالتوونى گەردەنى خانمانیان دەپچراندو ھەپەلوشیان دەکرد.

لە پاش سالائىك بىندەستكىرىنى بەردەوامى خەلك، لەپرىكداو بەلىشاو خەلكى روويان لە سۆزدارى و پشتىوانى بۆ پەكەكە دەربىرى".

لە بەر ئەو بەنىسەت گروپە كوردىيەكەو جەنگى خەلوان دەستىيەكى ھەلوئىست و ئاراستەى ھىرش و ئەجىنداىەكى نووى ديارىكرد. لىرەو ە گروپەكە تەواوى سەردارو سەرزۆك ھۆزە گەورەكانى كوردنە ئامانچ، ئەو سەرزۆك ھۆزانەى دەستيانگرتبوو بە سەر ئابوورى نىوچەكەو قوتى خەلكداو دەستيان لە دەستى دەولەت و بىنى خەلكى ھەژاردا بوو.

چەند مانگىكى كەم پاش ئەو ە لە ۲۰ مانگى خەوتى ۱۹۷۹ دا گروپەكە دەستەيەك كادىرى بوىر بۆ تىرۆركردنى پەرلەمانتارو سەرزۆكى ھۆزى گەورەى بوجاك دامەزاند. موخەمەد جەلال بوجاك ئەندامى پارتى عەدالەت بوو، كە لە خەفتاكاندا لەگەل پارتى كارى نەتەوئەي توندپەرەو حكومەتەكى ئىئىلافىيان پىكھىنابوو. جەلال بوجاك شۆرەتى لە توندو تىژىو رەق مامەلەيدا رۆشتبوو، بەتايبەت لە مامەلەكردن لەگەل ھەموو ئەوانەى لەقەلەمپرەو كەيدا دەژيان. يەكەك لە خزمە نىزىكەكانى بوجاك دامەزىنەرى پارتى ديموكراتى كوردستانى توركىا بوو، كە پىئەندىيەكى نىزىكى لەگەل تەڭگەرى بارزانى ھەبوو لە باشوورى كوردستان.

لەراستىدا ئامادەي ئۆجەلان و شوينكەوتوانى بۆ شەن و كەوكردنى پاك و ناپاك ئامانچ و نىشانەيەكى رۆشن بوو كە نەجىكى ديارو جىگەى بايەخى شوينكەوتووكانى بوو. ديارە پلانى ترۆركردنى موخەمەد جەلال بوجاك سەركەوتوو نەبوو، ئەو بە برىندارى ماىەو، ەلئ جەسارەت و پلان بۆ پشتىوانى تەڭگەرى كوردىيە كەمى نەكردو ھەروا بەرنامەى شۆرش بەرەو پىشەو دەچوو. چىلىك دەيووت: "ھىرشكردنە سەر بوجاك رىك ەك ھەلكوتانە سەر مېرىي ە ھابوو، لە كاتىكدا دەولەت پشتىوانى لە سەرزۆك ھۆزو دەرەبەگە دەسەلاتدارەكان دەكرد". چىلىك پاش تەواوكردنى زانكۆ ەك ئەندازيار بۆ ماوئەى سالىك كارى كرد، پاشان

وازی له کاره که ی هیئاو به ته وای خۆی به کلایکرده وه بۆ کاروباری شوپشگێری. له پاش هێرشکردنه سه ر بوجاک گه ئی جهنگ و کوشته و کوشتهار رویداو له ونیوه نده دا خه لکانیکی زۆر تیاچوون. وه ئی چیلک ئاشکرای کرد: " ئاپۆ به وای وابوو که گه جهنگیکی گه وره هه لگه یرسینن، ئه و ده توانن پشگه یی جه ماوه یی بۆ په که که به رینتربه کن". به گوێره ی سه رجه کانی ئاپۆ، گه ر له جهنگه کاندای ۱۰۰ هاو لاتی ش کوژابن، ئه و زاړوکانیان ده بنه گه ریلا بۆ تۆله سه ندنه وه ی خوینی بابو بنه چه یان.

پارته که

هه وئی غافلکوژکردنی بوجاک زه مینه سازی بۆکرا بۆ راگه یانندی سه رتاسه یی دامه زانندی پارته یی سیاسیی به نیوی په که که که به کوردیی کورته کراوه ی پارته ی کرێکارانی کوردستان بوو". له راستیدا پارته که له گه رده بوونه وه یه کی نه ئینیدا هه شت مانگ پشتره له ۲۸ مانگی یازده ی ۱۹۷۸ دا له گوندی فیه یی ده ره وه ی دیاره کردا دامه زابوو. به لام گه ربه که به یاریاندا بوو راگه یانندی دامه زانندی پارته که یان دووا به خن تاوه کو ره وشو روژیک بیته پششه وه وه له هه راو هوریاو چالاکیه کی گه وره دا خۆیان نومایان بکه ن بۆ ئه وه ی یاریده ی بلا بوونه وه ی نیو و ناوبانگیان بدات.

هه رچه نده گه ربه که شه کسته یان نه ئینا له کوشته یی بوجاکدا. وه ئی هه وئی کوشته یی بوجاک په یامیکی خه راو ده نگدانه وه یه کی به رینی هه بوو له سه رانه یی هه ریمه که دا و پلان و ئامانجه کانی کوشته که و بلاو کراوه و ئه ده بیاتی گه ربه که له ته وای نیوچه که دا بایه خو به های تایبه تی هه بوو. ئه و نامیلکانه ی له ده سه پتیکی دامه زانندی په که که دا بلاو کرانه وه به ریتی بوون له پوخته و کورته ی میژووی کورد که له ژیر ناوی

⁴⁹ This section relies on Yuce, *Dogu'da*, Cilt II, 226–244; Birand, *Apo ve PKK*, 96–99; and interviews with former PKK members active during the period.

شۆپشى نەتەۋەيى بۇ لەنئۆبىردىنى دەۋلەتى تۈرك ۋە شانكرابوون لە وانە: نا بۇ ئىمپىريالىزم ۋە كۆلئۆنئالىزم، بەرە ۋە سەربەخۆيى، بەكىتى، كوردستانىكى دىموكرات، بىرى سەربەخۆيى ۋە ئومەمىيەتى پىرۆلىتارىيى ، بىرى بەكەكە (پارتى كرىكارانى كوردستان)⁵⁰

جىياكەرەۋەكانى نىۋان پارتىيەكە ۋە گرۇپە كۆنەكە بە شىۋەيەكى سەرەكى پىۋەستىبو بە كاروچالاكىيەكانەۋە. لەپاش كۆنگرەي دامەزراندنى پارتەكە لە ئاۋايى فىسى دەۋرۈخولى دىاربەكرى، ئىدى پارتىيەكە ۋە پىرەۋانى پارتەكە زىدەترو بەگۆپرەي پىسپۇرپىيان دەستىيان دايە چالاكى ۋە گرۇبۈنەۋەي جودا جودا. لەپىشدا پىرەۋانى ئۆجەلان چالاكىيەكانىيان تەنھا دەستپىشخەرىي ۋە ھەنگاۋى خۇيان بو، ھەرچەندە بوونىيان لەچوارچىۋەي ھەستى ناسىۋنالىستى ۋە ئامانجە چەپخۈزىيەكاندا بو. ۋەلى كۆنگرەي فىس، بوۋە ھەۋلىك تا ھەموو ئەۋ تىن ۋە تاۋەي ئەندامان لە چوارچىۋەيەكى رىكخراۋەبىيدا دابىرۆتتەۋە ۋە سەرلەنۆي ھەموۋان لەدەۋرۈخولى مېتۆدىكى ئامانجدار گرۇبكاتەۋە. ھەر لە كۆبۈنەۋەكەدا سى كەس ۋەك ئەنجۈمەنى نىۋەندى پارتەكە ھەلبىر ئىردران، لەۋانە ۋە بىدولاً ئۆجەلان، جەمىل بايك، شاھىن دۆنمىز . دواتر كۆمىتەگەلىكى ئامادەكارىي نىۋچەيى لە سەراسەرى ھەرىمە كوردىيەكاندا دامەزران، ھەر كۆمىتەيەك لەپىنچ ئەندام پىكھاتبوون ۋە دادنرابوون تا بىرپار لەچالاكىيە لۆكالىيەكان بەدەن⁵¹ ھاۋكات لەگەل ھەۋادارانى ئەم گۆرانكارىيەنەدا، ئەۋانەن لە راستىدا بىۋونە ئەندامانى دىفاكتۆي رىكخراۋە نۆيەكە. ئەۋ ئەندامانى ھەلسۇپاۋى بەكەكە بوون زۆرچار دەستبەردارى خۇيىندو خزم خۇيش ۋە بىرۆي ژيانىيان دەبوون ۋە خۇيان بەكلايىدە كىردەۋە بۇ رىكخراۋەكەيان. ھەندىك لە پىرەۋانى ئاپۇر ۋەۋانەي زىدى خۇيان دەكرانەۋە تا بە چالاكىيەكانىيان

⁵⁰ Parts of the PKK founding manifesto are reprinted in Yuce, *Dogu'da*, Cilt II, 293–298.

⁵¹ Yuce, *Dogu'da*, Cilt II, 174, 190.

بتوانن دەستبگرن بەسەر سەندیکاو دامەزراوە فێرکارییەکان و رێکخراوە
 جەماوەرییەکانداو لە بۆتەى رێکخراوە نەیارەکانى دیکەدا دەریانبھێتن. زۆرجار
 تەقو و تۆقو بگرەو بەردەى چەكدارى دەبوو بەشێك لە سیماکانى کارو چالاكى ئەو
 رێکخراوانە. ھەربۆیە سەرەرای ھەولێ ئاپۆچیيەکان بۆ دەستبەسەرگرتنى نێوچە
 کوردییەکان، کەچى ھەرۆك پێشوو چالاکییەکان بەئاقارى پاشاگەردانى و بێسەرەو
 بەرەى دەچوون. ئەندامان بەبێ گەرانەو بە سەرەو بەبێ رەچاوکردنى
 زانیارییەکانى کۆمیتە نێوچەییەکان، بۆ خۆیان بپاریان دەداو سەر بەکلۆى خۆیان
 بوون.

لەرستیدا ھۆیکى ئەم پشٹیوییە دەگەراییەو بۆ رژیمی تورکیا، چونکە ھەمیشە
 برەوى دەدا بە تەنگزەکان، ھەر بۆیە ھەمیشە چالاکییەکان بەرنامەو راوێژیکى
 رێکخراوەبیان پێوە نەدەبینرا. ھەرۆھا بنکەى جەماوەریی پەکەکە لەو گەنجە
 دلگەرم و تامەزۆیانە پێکھاتبوو، کە وەك دەوترا ھیچ سەبرو سەلوانیکیان نەبوو تا
 بەشپۆھەیکى فەرمى بپاری دەستپیکردنى خەباتى چەكدارى و پارتى زانى بدريت: "
 ھەرۆك سكرتیری گشتى ئەنجومەنەكە دەئیت، تۆ دەكرا بلیت ھیچ پلانیکى
 دارێژراو نەبوو بۆ ھەلمەت، وەك ئەوھى كە بەردەوام لە گۆرپدا بوو". ناوبراو
 حوسەین تۆپگیدەر، ئەو بەرپرسی کۆمیتەى ئەلازىگ بوو. گەنجانى وەك ئەو، بۆ
 نمونە: " بۆ خۆیان بپاریان دەدا كە دەستدرێژى بكەنە سەر خەلكى نەیاریان لە
 پیناوى بەدەستھێنانى چەك و چۆلۆ پۆلۆ پارەدا، ھاوكات كارى ھەبەجانییان
 ئەنجامدەداو ھێرشیان دەكردە سەر بەكرێگراو كاربەدەستانى میرى".
 لەھەمانكاتدا راگەییەنراوى رێکخراوەكە، رەوشەكەى وەك قوئاغیكى نوێ
 گریمانكردبوو، كە رینگایەكە بۆ زرگاریی نەتەوھەى كوردستان. ئەم رەوشە بەردەوام
 بوو تا لەماوھى چەند مانگیكى كەمدا پەكەكە خۆى لەنیو بۆتەى نەیارەكانییدا
 دییەو لە ھەموو روویەكەو تەنگى پێتھەچنرا بوو. ھەموو ئەو دەستكەوتانەى

ئەوان لەسائیکی پێشوو دا پێی گەیشتبوون و دەنگدانەوهی فرەهی هەبوو، هیدی هیدی و بەکاوه خۆ دەپوکایەوه و لە دەستیان دەدا. دیارە ئەوهیش بەهۆی دوژمنداریتی تاییه تیبیه وە بوو کە دەکرایە سەریان. هاوکات هەلۆیستی دوژمنکارانە بەرامبەر بە نەیارەکانیان، کارو چالاکی پێرەوانی پەکەکی سەخت و سامناک کەردبوو، هەر بۆیە نەیان دەتوانی بە شیۆه یەکی ئازادانە باوهرەکانی خۆیان نومایان بکەن. گروپە کوردییەکانی تر هەولیان دەدا ئەوان بخەنە پەریزەوه و بلۆکیان بکەن لە بەشداریکردن لە گەردبوونەوه گشتییەکانی ئێوانیان. هەرۆه ها دەنگۆی ئەوهیان بلۆدە کردەوه کە ئەندامانی پەکەکی بۆ نەوهی پشینۆی دەستیان داوهرتە چەک. یەک لە ئەندامانی گروپە هەکانی پەکەکی گەیشتبوو ئەو راستییەکی کە رژیم ئەندامانی پەکەکی لە ئاوییه کی دەرەوهی دۆگۆ با یەزید رادەهینیت و سازیان دەکات بۆ نەوهی تەنگزەو توندوتیژی⁵²

هۆزی گەرەهی سوله یمانیان سەرلەنوێ دەستیان دایەوه هێرش بۆ سەر پەکەکی و لەو نێوه نەدا شەش لە هاوڵاتیانی ئاوییه کانیان فراندو پاشان لە نێویان بێردن⁵³. سەرلەنوێ هێرشێ سوله یمانان پێرەوانی ئاپۆی هاندا بکەونە بیری تۆلەو تەنگزەکانی زێدەتر کرد. هاوکات دەرگیزیەکان لە گەل هیزی رزگاریخووانی نەتەوهیی کوردستان (کوک) فرە بەسەختی هەلگێرسا و بوو هۆی بەهەدەردانی تین و تاوی خەلکی دلگەرمی کورد بۆ ئازادی کوردستان.

هاوکات لە بەهاری ۱۹۷۹دا ئەندامی کۆمیتەیی نێوهندی پەکەکی شاهین دۆنمز لەلایەن مەرییه وە قۆلبەستکرا. شاهین لەنێو هاوهرلانیدا فرە خۆشەویست و خۆشمەش رەب نەبوو، وەلێ کارامەیی و وردو وریایی ئەوی گەیان دبوویە ئاستیکی بالا

⁵² Ibid., 219.

⁵³ Ibid., 375.

له پارته که بیدا. به هۆی کاری ریکخراوه بیه وه سه راسه ری هه ریمه کوردیه کان ده گه پرا،
دوچار له ئە لازیک له لایه ن پۆلیسه وه قۆلبه سته کریته و ره وانه ی زیندان ده کریته .
ئۆجه لان له کاتی کدا که له دیاربه کر بوو هه وائی ده ستگیر کردنه که ی پینگه یشت.
به م هه وائه راسته وخۆ دیاربه کری به جیه یشت بۆ شوینیککی نیزیکی میردین، وادیار بوو
دۆنمز شوین و حه شارگه ی په که که به دروستی ده زانیته له دیاربه کر دا. بۆ ئە م
مه به سته پۆلیس ته وای حه شه رگه کانی په که که ی له نیوچه که دا کیتوما لگردد.
ئه وه یش روون بووه وه که دۆنمز تاراده یه که له پشت هه لمالینی ئه و نه ینیانه وه بوو.
ئۆجه لان ده یوت: "ئه وه مان بۆ ناشکرابوو، که کۆتایی چالاکیه کانمان له نیوچه که دا
له گۆرپیدا یه"⁵⁴. به مجۆره ده ستگیر کردنی شاهین یارمه تی ئۆجه لانی دا تا ملبدات
بۆ ئه و راستیه ی که پیویسته تورکیا به ره و په ناگه یه کی ئارام به جیه ی تایت. هاوکات
ده نکۆی روودانی کۆده تای سه ربازی له تورکیا دا به گه رم و گۆری له گۆرپیدا بوو.
هیزه کانی ئاسایش ریوشوینی توندوتۆلیان له گه لێ له نیوچه کوردیه کاندای گرتبوویه
به ر. هه رچه نده گله و گازانده ی له راده به ریش له سه ربازه کانیان ده کرا، چونکه
به هۆی زالی و سه رداریه تی گروپه چه کداره کانی کورده وه له نیوچه که دا بۆیان
نه ده لوا به ته وای ئه رکه سه ربازییه کانیان راپه رتین . به گۆیره ی زانیاری یه کیک له
راپۆرته هه و الگریه کانی هیزه کانی ئاسایش، که ته نها مانگیک پیش قۆلبه سترانی
شاهین دۆنمه ز بلاو ببویه وه نوسرابوو: "ته نها ئه فسه ریکی قاره مانمان بچیته هه ر
ئاوایه که وه که متر له بیست که سی ده رچوو له یاسا قۆلبه ست ده کات"⁵⁵. به مجۆره
په ستان و پایمال کردن له وانه ده ستگیر کردنی هاوالتیان له هه لکشانیکی سه یردا بوو.
هیچ شتیکی دلتیا نه بوو، هه روه که چۆن ئۆجه لان پاش هه له اتنی له دیاربه کرد توانای
ئه وه ی نه بوو شوینیککی بیوه ی بۆخۆی بدۆزیته وه. ته نانه ت له و شوینانه یشدا که

⁵⁴ Ibid., 244.

⁵⁵ Pope and Pope, *Turkey Unveiled*, 135.

په که که تییدا بالادهست و بهیژیوو، هه موو شوینه کان به شتیوهیه کی کرداریی له لایه ن میرییه وه کۆنترۆل کرابوون.

هه موو به دوواچونه کانی پۆلیس، کتبه رکیتی گروپه نه یاره کان و ئالۆزی ره وشه که مانگ له دووای مانگ ببوونه فشاری جدی و له شان و شکۆ شیرازه ی کاری په که که یان که مده کرده وه. ئۆجه لان دووچاری نیگه رانییه کی ئیجگار زۆر ببویه وه. من له هه وئی دۆزینه وه ی په ناگه یه کم له ئورفه دا. بپیاره بۆ چه ند رۆژیکی که م له وینده ر وه مینین. ته نانه ت هاوسه ری هه ندیک له هه فالانمان ئیمه یان وه ک گرفت و چه له مه یه ک ده زانی و مژوئی ئه وه بوون له پشت ده رگا کانه وه ده رمانبه یین.

هه ربۆیه مال له کۆل بووین و وه ک کتی پاسوتا و ابووین و هه رجاره و پۆلیس له قوژینه ی کدا ده ریده په راندین و هه مو کاتیکیش دۆزینه وه ی مه نزلیک ئیجگار سه خت و سرک بوو⁵⁶. له مانگی ته موزی هه مان سالدا، ئۆجه لان به شتیوهیه کی نه ینی توانی له خاکی تورکیا قوتاربه ییت و په نا به ریته به ر سوریا. به تیبه ربوونی سالتیک هه یچ له ئه ندامانی په که که ئاگاداری ئه وه نه بوون که ئۆجه لان له تورکیادا ده رباز بووه. ئه مه ییش خۆی له خۆیدا هه یما بوو بۆ توندو تۆلی و قایمکاری له نیو ریکه ستنه کانی په که که دا.

له پاش ئه وه ئیتر سه دان ئه ندام و چالاکوانی سیاسی تورک و کورد رینگه ی هه له اتنیان هه لبژارد، ئه گه ر نا یان ده سته گه ر ده کران یاخۆ له نیوده بران. خه باتگه یان بۆیان روونببویه وه که پلانیک له گۆرپیدا هه یه بۆ ئه نجامدانی کۆده تا له نیو خاکی تورکیادا. له هاوینی ۱۹۸۰ دا، ته نها چه ند مانگیکی که م پێش روودانی کۆده تای سه ربازی ۱۹۸۰، ئۆجه لان په یامیکی ئاراسته ی شوپشگه یان و پێره وانی کرد، بۆ ئه وه ی هه رچی زووتره خاکی تورکیا به جیه ییلن و پتیوه ندی به خۆیه وه بکه ن له سوریا.

⁵⁶ Yuce, *Dogu'da*, Cilt II, 245.

تورکیا له داپوځاندا

یہ کیک له هویانه ی یاریده ی په که که پیدا دهرکه ویت و لینه ویت بۆ چالاکی و کرده ی سهربازی، بریتی بوو له و رهوشه نوییه ی که له نیوه ی دووه می حهفتاگاندا تورکیای به ره و نالوژی و لیکترازان و دهرچوون له کۆنترۆلی میری بردبوو⁵⁷ هه ربۆیه له پاش گرتنه به ری ریوشویتی دیموکراسی له ولاتدا ئیتر تورکیا به کاوه خۆ به ره و لاوازی و لیکترازان و مایه پوچبوون ده بوویه وه. له ماوه ی نیوان ۱۹۷۵ تا ۱۹۸۰ هاوپه یمانییه تی له نیوان پارته گاندا چوار حکومتی لیکه وته وه، هه ریه ک له وانه فره به سهختی ده یانتوانی کاره گانیان راپه پینن. هه ریه ک له وانه بوونی که متر له شهش مانگی ده خایاندو دوواتر به تیگرای دهنگ متمانه ی لیده سینراییه وه. ته نانه ت کاتیکیش هاوپه یمانییه تی دروستده بوو له به پیره بردنی ده ولتدا، ئیتر ئایدیۆلۆژیای قول و کۆنه قینی نیوان پارته به شداربووه کان له مپه ری سهره کی بوو له پیش جیبه جیکردنی یاسا پتویسته گاندا. هاوکات ناجیگیری رهوشی سیاسی زیده تر ولاتی به ره و پشویوی و خرابی برد، ئه مه ییش به هزی ئه و پاشه کشه ئابوورییه وه بوو که له لایه ن ولاتانی ئه وروپیییه وه له و ده مه دا سهریبه لدا بوو.

له سالی ۱۹۷۹ دا دیارده ی هه لاوسانی ئابووری ولات گه یشتبووه .۹۰٪ هاوکات هاورده کردنی دراوی بیانی بووه هزی که مبوونه وه ی داها تی نه وت و هه ره ها که مبوونه وه و بچرانی رۆژانه ی وزه ی کاره با. بازرگانه کان نه یانده توانی که ره سه تی خاوی پتویست به یینه ناوه وه و دواچار به ره مه ییتان رووی له کزی و که می کرد. ته نانه ت ها ولاتیان نه یانده توانی گلۆپی رووناکي، کلینیکسی ته والیت و داو دهرمان به ده سه ته یینن، له هه مانکاتدا بیکاریی له ولاتدا روو له گه شه بوو. زانکۆکان ته نها ۲۰٪

⁵⁷ This section draws its information from Birand, *General's Coup*; Zurich, Turkey; and Ahmad, *Modern Turkey*

ئەو خۆيىنكارانەيان وەرەگرت كە سالانە لە دووا ناوەندىيەكانەو دەردەچوون. هەموو ئەوانە كە لە زانكۆكان وەرەدەگىران، بەبى كارى دەمانەو ئىشيان چنگ نەدەگەوت، هەريۆيە دەبوونە ئىچىرىكى باش بۆ گروپە راست و چەپە توندپەرەكان. توندوتىژى سياسىيە لە نيوەى دووهمى حەفتاكانەو لە هەلكشانىكى سەيردا بوو. لىرەو چەكدارەكانى نيو گروپى گورگە بۆرەكان گەيشتبوونە لوتكەى هيزو بەخواستى خۆيان تەراتىنى سياسەتى نيو گۆرەپانەكەيان دەکرد. گورگە بۆرەكان پارتيكى راستى نەتەوہيى پەرگىربوون بە نيوى پارتي كارى نەتەوايەتى تورك و لەگەل دوو لە كابينەكانى حكومەتدا هاوپەيمان بوون بۆ پىكەينانى حكومەت. ئەم گروپە هەميشە لە بگرەو بەردەو شەپدابوون لەگەل گروپە توندپەرەو چەپەكان. لەلايەكى تریشەو ئىسلامىيەكان وەك رەوتىكى توندى راستپەرەو دەرکەوتن. چەپەكان زۆر لە گروپە راستپەرەوكان پەرت و پەرت و جيا بوون. زىاد لە ٤٠ رەوت و گروپى چەپى توندپەرەو لە توركىادا مكوپبوون لە سەر جەنگ و مەملەتتى چەكدارى، هەموو ئەوانە لەمەتەريزدا بوون دژ بە گروپى گورگە بۆرەكان و لەنيو خودى خۆياندا مژولى خۆيىنپشتن و ناكۆكى ئايدىيۆلۆژى بوون.

گروپە چەكدارەكان سەر شەقام و شوينە گشتىيەكانيان كەردبوو مەيدانى رووبەروو بوونەوہى يەكترىي. زانكۆكان شوينىك نەبوون جگە لە تەراتىنى بىرە جياوازەكان و شوينى. نومايانى گروپە چەكدارەكان. تەواوى بەشەكانى زانكۆكان لەلايەن گروپە جوداكانەو كۆنترۆلكرابوون. خەلكى بە چوونە دەرەوہيان لە مائەكانيان ترسو دلەپراوكى دايدەگرتن.

لە سالى ١٩٧٦ دا ١٠٤ رووداوى كوشتنى سياسىيەبوو، سالى ١٩٧٧ پريژەكە بەرز بووہو بۆ ٢٣٠ رووداوى كوشتن، لە نيوەى سالى ١٩٧٩ دا رۆژانە ٢٠ هاولاتى دەهاتنە كوشتن. ئامانجەكان زۆر بە بى سەرەو بەرہيى لە برەودا بوون. هاوكات خەلكى كەم لەبەرامبەر ئەو كوشتو كوشتارانەدا كە ئەنجاميان دەدا

قۆلبەستدەكران و زۆرىنەى ئەوانە زۆر بەئاسانى لە دەست و پتوھەندى مېرىي قوتاردەبوون و وەك بەرزەكى بەر بانان بۆى دەردەچوون. لەگەڵ ئەوھى سەپاندنى ياساى سەربازى و عورفىي لەھەندىك لە ويلايەتەكاندا لە ۱۹۷۸ دەركرابوو، سوپا بانگەشەى ئەوھى دەكرد نەھىزى پتوئىستى ھەيە و نەيش پشگىرىي سىياسىي تا بتوانىت كۆتايى بە توندو تىزىي بەيئىت.

لەھەمانكاتدا رىزەكانى پۆلىسىي تىكچوو بوو، ئەوان بەھۆى دابەشبوونى ئايدىئۆلۆژىيەو شىرازەيان پچرابوو، بەشىكىيان لەگەڵ رىكخراوھ راستە توندپەوھەكاندا دەستيان تىكەلكردبوو، ھەمىشە لە پلانگىراندە بوون. بۆ نمونە ھەول كۆرەبوونەوھى كرىكاران لە ئەستەمبول و لە سالى ۱۹۷۷دا لەلايەن ماويەكانەوھە بلاوھى پىكرا، پاش ئەوھى لە بان كوچەو كۆلانەكانەوھە خۆپيشاندەران درانە بەر دەستپىزى گوللە، لەم كاتەدا پۆلىس ئەم سەر و ئەوسەرى شەقامەكانى تەنى بوو، ھەر بۆيە لەكاتى ھەلھاتندا بەھۆى پايمان و دەستپىزى گوللەوھە نىزىكەى ۴۰ ھاولاتى گيانيان لەدەستدا. لىرەدا باوھپروايە كە كوشتارگەكە دەستكىسەى ھاوسۆزان و ھەلسوپاوانى مېرىي بووھ. دووا بەدوواى ئەم رووداوھە خويئاوييە كەمىنەى عەلەويى مەزھەب لەلايەن گورگە بۆرەكانەوھە بەسەختى ھىرش گەلىكىيان كرايە سەر. بۆ نمونە كوشت و برى مەرەش لە سالى ۱۹۷۸ دا، ئەم قىكردنە كاتىك كۆتايى ھات كە ھىزەكانى مېرىي گەيشتنە شوئىنى رووداوھەكە. لىرەوھە سوپا كەوتە مشتومرى ئەوھى گوايا دەتوانىت دەست بگرىت بەسەر دۆخەكەدا، ھەر وەك چۆن توانى سالى ۱۹۷۸ رەوشى مەرەش ھىوربىكاتەوھە. بەلام لەماوھى سالى كەدا بارودۆخى سىياسىي، ئابوورى، كۆمەلەيەتى ئىجگار تارىك و تەنگ بېويەوھە، ئىدى مشتومرەكان بەتەواوى لەدەورو خولى ئەوھەبوون پتوئىستە كۆدەتاي سەربازىي چۆن و كەى؟ لە ولاتدا رووبدات.

له كاترمير چواری بهرهبه یانی ۰۸-۰۹-۱۹۸۰ دا رادیوی فهرمی دهوله تی تورک له گه له دهستیکی مارشی سه ریازیدا، بیژهر راگه یه نراوی سه ریازی که نعان عیفرینی سه روکی ئه رکانی سوپای خوینده وه و تیدا ئاماژه ی به وه دابوو که دهستیان گرتوه به سهر ته وای کاروباری میریدا. لیره وه سه ریازه کان بلاوه یان پیکرا بو کئومالکردنی ته وای بهرپرسه سیاسییه بالاگان و دهستگیرکردنیان. هاوکات په رله مان هه لوه شینرایه وه و یاسای عورفی له سه رانسه ریی ولاندا سه پینرا. ئیتر به درژیایی سی سال پاش روودای کۆده تا ده یان هه زار له چه پگه رو نه ته وه یی کوردو راستره و رووبه پووی به ندو دادگا بوونه وه و ئه شکه نه جده دان و دهستبه سه رکردن و به ندیخانه ببووه شتیکی رۆتین و رۆژانه.

هاوکات دهنگی جوداو ئۆپوزسیونی سیاسی ریگه له کارو کرده وه ی سیاسیانه یان گیرا، جاریکی تر دهستووری بنچینه یی ولات داریژرایه وه و جاریکی تر فه لسه فه و هزی ئه تاتورکی دامه زینه ری تورکیا بره وی پیدرایه وه. زانکۆکان له سه ر بنه ماو ئه جیندایه کی نوێ ریکخرانه وه و ئه بواره یان له به رده مدا کئومدا، تا جاریکی تر بنه وه په ناگه ی کئبه پکی سیاسی و توندوتیژی ئایدیۆلۆژی. له م سه رووبه نده داو کاتیک ولات له سالی ۱۹۸۴ دا هیدی هیدی به ره و هوربوونه وه و دیموکراسیی ده پۆی، په که که مژولی خوئاماده کردن بوو بو وه شانندی هه وه له کوته ک و گورزی سه ریازی له سنووری تورکیادا.

باسی سیئەم: ھەڵھاتن لە پیناومانە وەدا

١٩٨٤ - ١٩٨٢

کاتیڭ کۆده‌تای سهربازی راگه‌یه‌نرا، ئیبراهیم ئایدن له جیاکانی ده‌وری شارۆچکە‌ی قزڵته‌په‌، که زۆر دوور نه‌بوو له هێڵی سنووری سووریاوه‌، مژۆلی به‌جێهێنانی ئه‌رکی پاسه‌وانی بوو.⁵⁸ ئایدن کاتیڭ له رادیۆکه‌یه‌وه‌ گوێبێستی هه‌واله‌که‌ بوو، ئیدی هه‌موو ئه‌وانی دی ئاگادار کرده‌وه‌. پێپه‌که‌ی ئایدن نێزیکه‌ی دوازه‌ که‌سی ده‌بوون. ئه‌وان به‌رپرهبوون له‌ چێکردن و هه‌شتنه‌وه‌ی پێوه‌ندی له‌نیوان گه‌ریلاکانی نێوخۆی تورکیا و رێبه‌ری په‌که‌که‌ له‌ سووریا. په‌یک و هه‌واله‌کانیان له‌ سنووره‌کاندا ده‌گه‌یانده‌ هاوکات یاریده‌ده‌ربوون بۆ دۆزینه‌وه‌ی مه‌نزله‌گای سه‌لامه‌ت بۆ هه‌له‌اتووێن له‌ قزڵته‌په‌. له‌لایه‌کی تره‌وه‌ گه‌ردبوونه‌وه‌کانیان رێکه‌خستن و پلان و تاکتیکیان بۆ کاروباره‌کانیان نوامایانده‌کرد. روودانی کۆده‌تا له‌وکاته‌دا ئه‌وه‌ی له‌لای ئه‌وان چه‌سپاند، که‌ بۆ گه‌یشتن به‌ رزگاری نه‌ته‌وه‌یی، کۆده‌تا نابێته‌ هۆی گۆران له‌ به‌رپرسایه‌تی و ئامانجه‌کانیان دا. ته‌نها ره‌نگه‌ ئه‌و راستیه‌ی له‌لای ئه‌وان بچێنیت که‌ به‌ تین و تاوتریان بکات بۆ ئه‌وه‌ی جه‌نگه‌که‌یان زوتر دژ به‌ تورکیا به‌ریابکه‌ن.

وه‌ ئی دوو هه‌فته‌ پاش کۆده‌تا له‌ سووریاوه‌ په‌یکێ گه‌یشته‌ جی، ئه‌و په‌یکه‌ هه‌لگری په‌یامێک بوو بۆ ته‌واوی شۆرشگێره‌کان که‌ پێویستبوو هه‌رچی زوتره‌ نێوخۆی تورکیا به‌جێبه‌هێلن. ئۆجه‌لان گه‌یشته‌ بپاریڭ که‌ ئیتر سه‌ختبوو بۆ شۆرشگێره‌کان به‌توانن له‌نیو خاکی تورکیادا درێژه‌ به‌ خه‌باته‌که‌یان به‌ن. پاش بپیاره‌که‌ی ئۆجه‌لان زۆرینه‌ی خه‌باتکاره‌کان رازیبوون به‌وه‌ی که‌ پێویسته‌ مائتاوایی له‌خاکی تورکیا بکه‌ن. هه‌لمه‌تی به‌رفراوانی ده‌ستگیرکردن و راوه‌دووان هه‌موو ده‌رفه‌تیکی بۆ کارو چالاکی و خه‌بات له‌نیو خۆی تورکیادا زه‌وتکردبوو. هه‌ریۆیه‌ گه‌ریلاکان ناچارکرا بوون زۆر زێده‌تر به‌په‌نهانی و شاراوه‌یی وه‌سورێن. به‌مجۆره‌

⁵⁸ This section utilizes interviews with PKK and other militants who fled Turkey after the coup.

قوتاربوون له خاکی تورکیا وادیاریبوو ته نه ریگه چاره ی نه و ره وشه بو بیت. له م نیوه نده دا ئایدنیش دهستی دایه خو ئاماده کردن بۆ جیهیشتنی به ره کانی رووبه روو بوونه وه قوتاربوون له ره وشه که. له راستیدا مرۆ له نیوچه سنورییه کاندا ساناتر دهیتوانی ده ریا ز بیت بۆ نیو خاکی سوریا.

قاچاخچییه کان چه ندین شیوازو مه کرو فیلۆ ریگه ی هه ورازو نشیوی په نهان له هیزه سه ریا زییه کانیا ن به کار ده هیئا بۆ ده ریا زکردنی شوڤشگێڤه کان. ئیبراهیم ئایدن له گێڤانه وه که ییدا ده یوت: "من فره به سانایی هه له ئام". هه روه ها ده یوت: "ئیمه له لایه ن ئاوا یییه که ی نیژی که مانه وه هاریکاریمان کرا، هه ربۆیه له و گونده دا ماینه وه تا شه و دا هات. سه ریا زانی تورک له گونده که دا هه بوون، ته نانه ت کاتیك ئیمه له یه کیک له ماله کاندا ما بووینه وه و سه رگه رم بووین به ته ماشا کردنی ته له فرزیۆن و خواردنه وه ی چاوه، ئه وان دابه زیبوونه نیۆ خانووه که ی ته نیشتمان، به لام خو شبه ختانه هه ستیا ن به بوونی ئیمه نه کرد". دووا جار ئایدن خو ی له شاری کوردنشینی سنووری قامیشلو دا بینییه وه. له وی و له شوپینکی تو زاوی و ته ژنه و نامۆ دا زیاد له سه د هه زار که س ته نها له لیوا ره کانی باشووریدا ده ژیا ن. زۆرتی نی خه لکی ئه وی کورد زوا ن بوون. له راستیدا زۆیه یان ئه و کوردانه بوون که له دوای رابه رینه سه رنه که وتووه کانی سالانی بیستی تورکیا له چنگی جهنگ و کوشتاری تورکیا هه له ئاتبوون⁵⁹.

له وی کورده کان نه ک هه ر ته نها بایه خیا ن به ره وشی تورکیا ده دا، به لگو له ژینگه ی سیاسی ولاته که شیا ن دانه برابوون. ئه وان له ته ک روودا وه کانی ئیراقی دراوسی و جهنگ و جیدالی مه لا موسته فای بارزانی بیئاگانه بوون و هه رده م له غایه له ی پشتیوانی و ده سنگرۆیی شوڤشی کوردیدا بوون. خه لکی قامیشلو زیده تر هه وادارو هاوسۆزی لقو شاخه کانی پارته دیکوکراتی کوردستانی ئیراق و ریکخراوی کوک

⁵⁹ McDowall, *Kurds of Syria*, 10–11

بوون، وه لئ خه لکه که به گشتی فره ناسیۆنالیستبوون، هه ربۆیه پشتیوان و سه رخه ری هه ر کوردیکی شۆرشگیپو ده ربه ده ربوون و هانده ری هه ستانه وه هه یه جانی نه ته وه یی نوێبوون بۆ ئه وانه ی که په نایان ئه هینایه نیۆچه که .

ئیه راهیم بۆچه ند رۆژیکه ی که م له قامیشلق مایه وه، دوواتر گه شتی کرد بۆ دیمه شقی پێته ختی سوریا، له وی بۆ هه وه لچار له پاش سالتیک دابران چاوی که وته وه به ئۆجه لان ریبه ری په که که .

ئۆجه لان له وه ده مه دا خواستی خۆی نه شارده وه بۆ ئه وه ی هاریکاری ژماره یه ک له گه ریلا بکریت تابتونن تورکیا به جیبه ئیلن. هه ره ها ئیه راهیم نایدن دیگوت: " ئۆجه لان پێی گۆتم ئیمه لیڤه ده پارێزێین، ئه وه مه به ستی بوو هه موو گه ریلا یه ک تورکیا به جیبه ئیلت تا له ده ری خۆیان بۆ جه نگی گه ریلا یی سازو ئاماده بکه ن. به لئ ئۆجه لان له سه ره ئه و پرسه بۆچه ونه کانی فره جددی و ره وان بوون".

هه میشه ده ریاره ی ئه وه ی که په که که ده بیته ئه جیندای چی بیته. ئۆجه لان گه شبینی خۆی نه ده شارده وه، چونکه سه ختگی به یه کانی رژیمی سه ربازی فره سه رکه وتوو بوون له دامرکانده وه ی ئه و شه پۆله توندوتیژی به ی که ولاتی گرتبوویه وه. هه ر له پاش کۆده تا هه زاران که سه ده ستگی کران، له نیۆ ئه وانه دا زیاد له هه زار ئه ندام و هه وادارو که سانی گومانلیکراوی نیژیک له په که که به ندی زیندانه کان کرابوون⁶⁰. له که ل به رده وامی ده ستگی کردنه کاندای بۆ سالی داماتوو، ئیتر په که که له نیۆ زینداندانای نیۆبانگی به شتیه یه کی به رین بلا بوویه وه و هه ریکه خراویکی کوردی له نیۆ ته واری گروپه شۆرشگیپه کاندای ده رکه وت.

له راستیدا بوونی ژماره یه کی زۆری هه وادارو دۆستی په که که له زینداندانای ئاماره بوو بۆ جه ماوه ری بوونی زنده تری په که که له چاو گروپه نه یاره کاندای، ئه مه یش

⁶⁰ Marvine Howe, "Turks Say They are Gaining on Kurdish Nationalists," *The New York Times*, Dec. 12, 1980

تاراده یه کی کهم دلدانه وه یه ک بوو بۆ ئه و نه دامانه ی په که که که ده رفه تیان بۆ ره خسابوو تا ده ربازی تورکیا بن. له بهرگری زیندانیدا په که که زۆریک له به توانترین و که سه کاریزماکانی نیوخۆی له ژنو پیاو له ده ستدا. ساری باران ده یوت: " په که که له سهروه ختی له نیوچووندا بوو". ناوبراو له ته که هه شت له نه دامانی په که که به ماوه یه کی کهم پاش کۆده تا ده ربازی تورکیا ببوون.

وه لێ به پیچه وانیه ئیبراهیم ئایدن، ده ربازبوونی ساری له سه ربازگه یه کی شاخاوی دور له سنوره وه بوو. قوتاربوونی ئه وان بیست رۆژی پر ده رده سه ری خایاند. له ماوه ی ئه و بیست رۆژه دا ئه وان به درزیایی رۆژ خۆیان له کتوه کاندا هه شار ده داو به شه وانیش به په نهانی هه ورازو نشیویان ده بری. هاوکات بۆ خۆراک و جل و بهرگیشیان پشتیان ده به ست به ئاوی نشینه کانی سه ر رینگه یان. زۆرجاریش سویدیان ده بیینی له گوند نشینه چاوساغه کان، وه لێ ئه وانیش به یین به یین ده رنه ده که وتن و خۆیان له قه ره ی وان نه ده دا. ئۆپه راسیۆنه سه ربازییه کان زۆر زیاد بوون و فشاری سه رئاواییه کان به رین بوون. به راستی ئه وه گه شتیکی ئاسان نه بوو بۆ ئه وانیه که هه لده هاتن، هه ندیک له وانیه نیازی هه له اتنیان هه بوو، له رینگه دا ده کوژران و له نیو ده چوون.

هه ولی یاخیبوونی په که که بۆ گه یشتن به خاکی سوریا هه وه ل هه ولی له و جۆره نه بوو. به لکو هه میشه ئه م ولاته عه ره بییه دیمه شقی کردووه ته په ناو پێچی مانه وه ی توندپه وه چه پگه راکانی تورک.

چونکه دیمه شقو ئه نکه ره له میژه ناکۆکی گه لێک له نیوانیاندا هه یه، هه ربۆیه سوریا هه میشه کاری له سه ر ئه و پرهنسیپه کردووه که ئیژی "دوژمنی دوژمنه کهم دوژمنه"، له بهر رۆشنایی ئه م سیاسه ته ییش خاکی خۆی کردووه ته په نایه ک بۆ گروپه تورک و کورده یاخییه کانی دژ به تورکیا. هه ندیک له وان هه و لیشاوی هه له اتنه له وه دا ده بیینه وه تا سوریا وه ک ویستگه یه ک به کاربه یتن بۆ به ده سه ته ینانی مافی

پاسپورت و ھیزای ئوروپا. ھەروەك چۆن ھەندىكىش لە پلانى ئوھەدا بوون لە سوریا دا بىمىننەوہ ياخۆ لەوئوہ بچنە ئىراق و لوبنان. بەمجۆرە لە سى و لاتدا بەكەكە دەرفەتى راھىنان و خۆسازدانى ھەبوو بۆ سەرلەنوئى روويە پووبوونەوہ دژ بە رژىمى تورکيا.

سەلاحەدين جليک خەباتکارى پيشووى بەكەكە دەيوت: " کاتىک گەيشتینە سوریا پیمان وابوو نيتەر ھەموو شتىک بە سانایى دەگوزەریت ". جيلیک بە ماوہ يەکی کەم پاش خۆحەشاردان لە کۆدە تاجيپەکان، لە سنورى قاميشلۆوہ وەك زۆرىک لە ئاپۆچيپەکانى تر خۆى گەياندبووہ سوریا. ناوبراو برۆای وابوو پاش چەند مانگىک نيتەر دەتوانن بگەریننەوہ تورکيا و بەشيوہى جەنگى فيتنام دەتوانن ئەرتهشى تورکيا لە زىدو زۆنەکەيان ھەلکەنن. لەم بارەيەوہ دەيگۆت: " ئەمە ھەموو ئوہ بوو کە لە بارەيەوہ دەدواين و گفتوگۆکان لەسەر ئوہ بوو چۆن چۆنى بەزويى وەگەریننەوہ و جەنگ دەستپيکەين ".

ئۆجەلان مالە نوئيەکەى بەكەكە دەدۆزیتەوہ

سەلاحەدين جليک بۆ دوو حەوتە لەسنورى شارۆچکەيەکی قاميشلۆدا ماہوہ، تا ئو کات لەلايەن ئۆجەلانەوہ ھەوال گەيشت. ئيدى ويش ماشينىکی گرتو بەرەو ديمەشقى پایتەخت بەرپيکەوت. لەوئى ئۆجەلان چەندین بەشو يەکەى سەربازى لەسەرانسەرى شارەکەدا ریکخستبوو، ھاوکات چەندین يەکەى نيشتەجیبوونى ئامادەکردبوون. بەشنىک لەو يەکانە لە نيۆچەو گەرەکە کوردیى ياخۆ فەلەستينیەکانى ديمەشقىدا بوون. زۆرىک لەوانە بەناشکرا لەلايەن ئۆجەلان ياخۆ بەھۆى چيکرەنى پئوہنديە نوئيەکانى لەتەك فەلەستينیەکان بە کرىگىرابوون .

به گۆتهی چیلک ئۆجەلان بوو پیاویکی مەزنو دیار، ئەو توانی بەزویی پشتیوانی بۆ گەرلەکان مسۆگەر بکەن و لە بنکەکانی مەشقی فەلەستینیەکان لە لوبنان و لە رووی سەربازییەوه خۆیان گورجکردەوه.

ئەودەم بۆ ماوهی زیاتر لە سالیك بو ئۆجەلان تورکیای بەجێهێشتبوو. ئەو لە ماوهی ئەو سالەدا بەردەوام کاری کردبوو بۆ شوین پا قایمکردنی لەو ژینگە سیاسییە پڕسەرۆ سەدايەدا⁶¹. ئۆجەلانیش وەک زۆریک لە هەلەاتوان بە پێیان و بە رووت و رهجالی هەلەات و بە هیواشی سنووره تەنراوهکانی بری. ئەو بەهەماهەنگی لەتەك قاچاخچییە لۆکالییەکاندا توانی خۆی بگەیهنیتە ئەمدیو سنوور. هەوێن ئامانجی ئاپۆ لەهەولەکەیدا پاراستنی گیانی خۆی بوو، پاشان کاری کرد تا پینگەیهك بۆ راهێنانی خەباتکارەکان لە نێو خێوتەتگە فەلەستینیەکاندا لە لوبنان و سووریدا دیاری بکات. فەلەستینیەکان نێویانگ بوون بۆ هەماهەنگی لەتەك خەباتکارە غەوارەکاندا. لەوانە بۆ ماوهیەکی کورت ھاریکاریی چەپگەراکانی تورکیان کردبوو لە سەرەتای حەفتاکاندا. وەلئ ئۆجەلان بەگشتی لە چیکردنی پێوهندییەکاندا شکستی هێنا، بەتایبەتی لە خۆناساندن لەتەك گروپە فەلەستینیەکاندا، کە بارەگای سەرەکییان لە دیمەشقدای پەنا دابوو. ئەو بوو پاش ماوهیەکی کەم ئۆجەلان وازی لە دیمەشق و سووریا هێنا و ملی رینگەیی بەرەو لوبنان گرتە بەر.

لوبنان تازە بەتازە لەجەنگی نێوخۆیی پڕ دەردی سەر قوتاریبوو، ولات دابەشبوو بۆ دووبەرەیی خەباتکاری فەلەستینی و کریستیانییەوه. ئەرتەشی سووریا کە لەسالی ۱۹۷۶ ھاتیوونە ئەویندەر تا پیشگیبری لەجەنگ بکەن، بەتەواوی کۆنترۆلی دۆلی بیقاعیان کردبوو، ئەوئ شویننیکە هەلکەوتوو لە ھەریمی

⁶¹ 4. The reconstruction of Ocalan's activities draws on Birand, *Apo ve PKK*, 108–118; Yuce, *Dogu'da*, Cilt II, 257–260; and interviews with former PKK members and others who met with Ocalan during this period.

رۆژه‌لاتی لوبنان . به‌مجۆره سوریا به‌ته‌واوی به‌سه‌ر به‌شیکێ به‌رین له‌ولادتدا ده‌سه‌لاتی ده‌شکایه‌وه. ئۆجه‌لان له‌وی له‌ پایته‌ختی لوبناندا شوینیکێ دیکه‌ی دۆزیه‌وه‌و پێوه‌ندی له‌ته‌ک کوردانی نیشته‌جیبووی ئه‌وینده‌ر چیکرد.

به‌شی هه‌ره‌زۆری کۆمه‌لگه‌ی کوردی لوبنان ره‌چه‌له‌ک و رابردوویان ده‌گه‌رپایه‌وه بق تورکیا. کۆچی وان ده‌گه‌رپایه‌وه بق چه‌ند ده‌یه‌یه‌ک پێشتره‌ دووا به‌دوای شکستی راپه‌رینه‌کانی کورد له‌ بیسته‌کان و سییه‌کاندا له‌ زیدی خۆیان هه‌لگه‌نرابوون. له راستیدا که تازه به‌تازه ده‌گه‌یشتنه‌ ئه‌وی، ئیتر هه‌میشه هه‌ژاری و نه‌داری له‌گه‌ڵ ئه‌وانه‌دا هاورێ بوو، هه‌ر بۆیه به‌شوین کارو که‌سه‌به‌تدا ده‌گه‌رپان و له‌ کارگه‌و کۆمپانیاکانی بیناکاریدا ده‌ستیان له‌کار گه‌رده‌بوو.⁶² ئۆجه‌لان ده‌گه‌رپێته‌وه: " له‌وی چه‌ندین خه‌زانی کوردو تورک ژیا‌نیان به‌سه‌ر ده‌برد، من به‌نیوی عه‌لی بانگه‌که‌رام، به‌مجۆره شه‌ش مانگ بگه‌هه‌ سالی‌ک ته‌یه‌په‌ی"⁶³. له‌کۆتایی ۱۹۷۹ یان له‌ سه‌ره‌تای ۱۹۸۰ دا بق هه‌وه‌لجار ئۆجه‌لان له‌ته‌ک نايف حه‌واتیمه‌ی به‌ره‌ی پشتیوانی دیموکراتی سوریا بق رزگارکردنی فه‌له‌ستین کۆبویه‌وه (د.ف.ل.پ)، له‌و کۆبونه‌وه‌یه‌دا که‌ شایه‌د له‌لایه‌ن کورده‌کانه‌وه ریک‌خرا‌بیت، ئۆجه‌لان له‌ به‌یروته‌دا چاوی به‌ نايف که‌وت. که‌ دوو‌جار ئه‌م گه‌ردبوونه‌وه‌یه بووه هۆی ئه‌وه‌ی له‌ دوو‌هه‌م کۆبونه‌وه‌ی گه‌رنگو چاره‌نوس‌سازدا له‌ دیمه‌شق، ئۆجه‌لان ئه‌بو له‌یلا (قه‌یس عه‌بدوللا که‌ریم) ببینیت، ناویراو ئه‌ندامی رێبه‌رایه‌تی سیاسیی گه‌روپی فه‌له‌ستین بوو. ئه‌و زۆرکه‌می له‌باره‌ی چه‌په‌وه‌کانی تورکه‌وه ده‌زانی. ئه‌بو له‌یلا ئه‌وه‌ی له‌باره‌ی ئۆجه‌لان‌ه‌وه بیسته‌بووی زۆر قایلکه‌ر نه‌بوو. هه‌ربۆیه ناویراو به‌ ئۆجه‌لانی وت: " گه‌روه‌کانی تر ئۆجه‌لانیان تۆمه‌تبار ده‌کرد به‌ به‌کاره‌یتانی رێگه‌ی تیروور

⁶² For an overview of Kurds in Lebanon, see McDowall, *Kurds of Syria*, 93–104.

⁶³ Birand, *Apo ve PKK*, 110.

توندو تیز له گه ل نه یارانی نیو پارته که یو به کاره یانانی ریگی تری هاوشیوهی
 نهوه". ههروهه ناماژهی بۆ نهوه دا که گروههکان له رامه لاداو له بهشی خۆبه ریوه
 بهری فهلهستین له کهرتی خۆرئاوا نهوه زانیاریانهی پیدراوه. نهوه له یلا له دریژهی
 وتهکانیدا دهیوت: "به دلنیا ییه وه ئوجه لان دانی نه ده نا به مه دا، نهوه که سیکی زۆر
 خه باتکار بوو له پینگه و پله نایدیۆلۆژییه که ی خۆیدا". ههروهه دهیوت: "ئوجه لان
 بهوردی ده رباره ی پراگماتیزم و نوێکردنه وه ی بیرو پۆچونهکان دووا له گه ل ماو
 موخازه ره یه کی دریژی پیدام، هاوکات پیی و تم چون ده توانین له پراگماتیکه گه راکان
 قوتارمانبیت تا بتوانین جهنگ له به رامبه ر دوژمنماندا هه ل بگرسینین". شه و قو
 زه وقی ئوجه لان بۆ وتویژکردن له باره ی بابه ته کانه وه و وه رگیژانی وته کانی بۆ
 به رامبه ر له نیوه ی شه وه وه تا به ره به یانی خایاند. له کۆتایدا نه بوو له یلا
 به خه نده یه که وه گۆتی: "نهوه دژوارترین و گه رم و گوپترین دیدارو کۆبوونه وه بوو له
 زیاندا".

به هه مان شیوه تیگرای به رپرسه فهلهستینییهکان که وتنه زۆر کاریگه ری
 ئوجه لانه وه. نهوان ده یانگۆت ئیمه زۆریک له ریبه ره کوردو تورکه کانه مان بینی بوو،
 به لام هیه ک کام له وان وادیار نه بوو جی متمانه و باوه رپیکراو بن. وه لی نه م پیاوه واته
 ئوجه لان وادیاره ئیجگار گه رم و گوپو جدییه. نهوه نه یارمه تی دارایی گه ره که وه نه
 یاریده ی سه ریازی، ته نها گه ره کییه خۆبه خشه کانی رابه یترین و ناماده بکرین بۆ
 داها توو. به ره ی دیموکراتی له سه ره تا وه ره زامه ندی نیشاندای که ژماره یه کی که له
 نه ندامانی په که که بگریته خۆ، تا بتوانیت له سه ر شیوازه کانی جهنگی گه ریلایی
 رایانه یینیت. له راستیدا ئۆفهریکی له مجۆره بۆ گه ریلاکانی په که که شتیکی هه وانته و
 نا ئاسایی نه بوو، به لکۆو له سه رده مه جۆراو جۆرو جیاکاندا به ره ی دیموکراتی
 فهلهستینی هاریکاری زۆریک له شوپگیره کانی دنیای کردوه له وان
 ساندیانیسته کانی نیکاراگوا ی، کۆمۆنیسته کانی یۆنان، چه په کانی ئیران و ته نانه ت

غواره سعودییه کانی دالده داوه. له م باره یه وه مه مدوح نوفل دهیوت: "مادام بۆ خۆمان مارکسی و لینینی بووین، هه موو گروپه مارکسی و لینینییه کان له لمان په سه ند بوون". مه مدوح سه رکرده یه کی سه ریازی پیتشووی به ره ی دیموکراتی بوو، ئەم به ره یه گه وره ترین ره وتی نیو ریکخراوی رزگاری خوازی فه له ستینی بوو. ناوبراو له شوپنیککی دیکه دا دهیوت: "ئیمه شوپشگیتپبووین، هه ربۆیه پشتیوانی بزوتنه وه شوپشگیتپیه کانیش بووین". له راستیدا ده کرا چه ندین هۆکاری مه لموس چنگ بخه ین که له پشت هاریکاری به ره ی دیموکراتی فه له ستینییه وه بۆ کۆمه ک و پشتیوانییه کانی".

دالده دانی گروپه چه پخوازه کانی تر ئه وه سه ته ی ده گه یاند که ده خوازیته به ره ی رزگاریخوازی فه له ستینی دابنریت به به ره یه کی رزگاریخوازی له لایه ن هاوپه یمانانه وه و هاوکات وه ک بزوتنه وه یه کی شوپشگیتپیه نیونه ته وه یی نیوزه د بکریت. ئەم ره وشه یش هاریکاری فه له ستینییه کانی ده کرد تا له کاتی زیده بوونی ته نگژه کانیا ن له گه ل ئیسرا ئیل بیانخه نه مه ته ریژی نه یاره که یانه وه. هه رچه نده به ره ی دیموکرات هه یچ پلانیککی ئه وتۆی نه بوو تا وه کو کورد له جهنگی دژه ئیسرا ئیلدا وه ریدات. ئەوه ش له ئاماژه یه کی مه مدوح دا روونده بیته وه که پیتی وابوو ئەوکات گه ریلاکانی په که که ئیجگاری بی ئه زمون و ساده بوون. وه لی ئه وه یشیا ن له لا گه لاله ببوو که چه کداره کانی په که که ده توانن به رگری له بنکه کانیا ن بکه ن له کاتی هه ر هیتشیککی ئیسرا ئیل بۆ سه ریا ن.

هاوکات ئه وه دم په که که یش ئه وه ی نو مایانکرد که ئه وان نایانه وی له جهنگی ئیسرا ئیل تیه بگلین. سه باره ت به بۆچوونی په که که یش نوفل وتی: په که که دارای به رژه وه ندی تاییه ت به خۆیا ن بوون و ئیمه یش هه یچ ده ستیه وردانی کمان نه بوو له سیاسه تیا ندا". له م سه روبه نده دا و له نیوه ی هه وه لی هه شتا کاندا ژماره یه کی که م له یاخیبوونی په که که په رینه وه بۆ سووریا به مه به ستی راهیتانیا ن و

پرچمگه کردنیان. ئه وهیش پاش ئه وهی سه ریا زانی کۆده تا سه ریا زییه که زنده تر جیده ستیان له فه رمان به رداری ولاتدا جیگیر ببوو. پاش گه یشتنیان له نیو که مه کانی به ره ی دیموکراتی فه له ستینی له لوبنان بلاوه یان پیکرا. بۆ نمونه ئۆردوگای حلوه له سه ر لیواری سوویه. ئه وی واته دۆلی بیقاع زۆردوور نه بوو له ئاوا یی حلوه ی سه ر به لوبنان.

له راستیدا سوویه سالی ۱۹۷۶ دۆلی بیقاعی لوبنانی داگیر کردبوو تا به و هۆیه وه بتوانیت پارێزگاری له سنووره کانی خۆی بکات. به مهیش توپخانه ی چرو پری سوویه فره به قورسی گه مارۆی گردۆلکه کانی ده ورو به ره که ی ده دا. سالی ۱۹۸۰ کاتیگ گه ریا کانی په که که له سه ر یازگه ی حلوه راده هیتران، ئه وکات که مه که ته نها له توانیدا بوو ۱۰۰ گه ریا له خۆی بگریت^{۶۴}. له ویدا بنکه ی سه ره کی به کار ده هات بۆ راهیتانی سیاسی و مشتومره فیکرییه کان و سی یان چوار خانه ی گچکه تر هه بوون تایبه تبوون به چیشخانه و ته والیت و ژووری نوستی گه ریاکان. وانه و با به ته سه ر یازیه کان له هۆلیکی گه ورتدا به ریوه ده چون. له گردۆلکه کانی ده ورو به ریشدا گه ریاکان به شیوه یه کی کرداری راهیتانیان پیده کرا، ئه وی وینه یه کی بچوگی هه ریمه کوردیه کان بوون، که بریار بوو له ویدا پلانه کان یان دارپژن بۆ خه باتی چه کرداری و جهنگ. کورده کان و فه له ستینییه کان به گشتی مه شقه سه ر یازیه کان یان پیکه وه ئه نجام ده دا، وه لی له راهیتانه تیوری و سیاسیه کاندادا جودا ده کرانه وه له پۆلی جیا جیادا گۆشده کران. قۆفل ئاماژه ی به وه داوه و تویه تی: " کۆرسه سه ر یازیه کان به گویره ی گروپه کان ده وترانه وه ". هه روه ها ده یگۆت: " هه ندیک له کۆرسه کان تایبه تبوون به مه وادی ته قینه وه، ئه م کۆرسانه ده رۆژ تا دوو هه فته یان پتویستبوو بۆ یادگیری. هه روه ها هه ندیک له خوله کان دوو

⁶⁴ Description of the camp provided by Kurdish militants who trained there and the DFLP's Nofal and Abu Laila.

مانگی دەخایاند، بۆنموونه بۆ ئەفسەرانی ئەرکان، ئەوان کۆرسەکانیان لە یەکەى سەربازى، تۆپۆگرافى، تەقینەووە و تۆپخانە و جەنگى گەریلاى وەرەدەگرت. فەلەستىنىيەکان کەسانىكى بەئەزمون بوون لە جەنگ و جیدالدا، ھەر بۆیە ئەندامانى پەكەكەیان رادەھێنا لەسەر بنچینەکانى شىوازی خەباتى گەریلاى و جەنگى دەستە و یەخەى. لەم بارەىووە باران دەیوت: "ئیمە هیچ ئەزمونىکمان لە مەر خەباتى گەریلاى نەبوو، وەلى فەلەستىنىيەکان داراى ئەو ئەزمونە بوون، ھەر بۆیە خولەکانیان وادىاربوو دروست و فرە پەریایەخ بوون". ھاوکات فەلەستىنىيەکان رینگەکانى دیکەى ھەلگىرساندن و سەرکەوتنى جەنگیان فرامۆش نەکردبوو، ئەوان گەریلاکانیان رادەھێنا لەسەر ئەزمى پەریاگەندە و ریکخستنى ھاولاتیانى مەدەنى بۆ خزمەتى ئامانجەکان. یەكێك لە دیارترین ئامرازەکانى جەنگ کە فەلەستىنىيەکان بۆ خەباتکارانى پەكەكە دەستەبەریانکرد، بریتى بوو لە خولەکانى بایەخدان بە میلیشیای مەدەنى لە پێناو کۆکردنەوہى زانیارى لەسەر جموجولە سەربازىيەکان و دابینکردنى خۆراک و شوپۆن و دامەزراندنى لیژنە تاییبەتیيەکانى وەك لیژنەى قوتابیان و ژنان تا لەم رینگەىووە ئاسانتر کۆمەك و کۆنترۆلى شوپۆنەکان دەستەبەر بکۆین. لەنێوان سالانى ۱۹۸۰ و ۱۹۸۲ دا زیاد لە ۲۰۰ خەباتکارى پەكەكە گەیشتنە سوریا بەمەبەستى راھێنان و خۆکۆکردنەوہ. ریزەى گەریلاکان بەجۆرێك گەشەى کرد کە ئیتر کەمپەکانى بەرەى دیموکرات نەیدەتوانى زێدەتر پەناى پەنا بەرەکان بەدات. لەم بارەىووە تۆفل گلە و گازاندەى رەوشەکەى گەیانە ئۆجەلان و ئەوہى درکاند کە راھێنانەکان تیچوونىكى فرە و بارىكى سەختى خستووہتە سەرشانى گروپەکەیان. لەراستیدا بەرەى دیموکرات تەنھا برى پارەى بۆ تیچوونى خەباتکارەکان لە بنکەکانیان تەرخان نەکردبوو، بەلکۆ بەگۆیرەى ئاستە جووداگان پارەى مانگانەى بۆ ئەندامان داہین دەکرد کە لە ۱۰ دۆلارەوہ بیگرە تا سەد دۆلارەوہ سى سەد دۆلار دەگەیشت. نۆفال لەم بارەىووە دەیوت: "تیبىنیمان کردبوو کە

په نابه‌ره‌کان ده‌ستیان دابوویه هیټانی ئەندامانیکی ئیجگار زۆر بۆ نیتو که‌مپه‌کانمان. ئیټمه‌یش گۆتمان ئیټمه ناتوانین رازی بین ئەو هه‌موو ئەندامه له‌خۆ بگه‌رین ئەوه بۆ ئیټمه تیچوونیکي زۆر گه‌وره‌ی گه‌ره‌که". نو‌ف‌ل پێش‌نیاری کرد چی دی پێویسته راهیټانی په‌که‌که له شویننه تایبه‌تییه‌کانیان له بیقاع یان له ئاپارتمان‌ه‌کانی دیمه‌شق بێت، ئەو شویننه‌ی که زۆرجار ئۆجه‌لان تییدا ده‌مايه‌وه. هه‌ر بۆیه له‌هه‌مان‌کاتدا ئۆجه‌لان فره به گورج و گۆلی و سه‌رکه‌وتوانه له‌لایه‌ن ریکخراوه‌ فه‌له‌ستینییه‌کانی دیکه‌وه په‌که‌ی تایبه‌تی بۆ راهیټان ده‌سته‌به‌ر کرد. ئەمه‌یش بواری ره‌خساند تا ئەندامانی په‌که‌که له‌نیتو به‌ره‌و ره‌وته جودا‌کانی فه‌له‌ستیندا په‌رش و بلاو ببه‌نه‌وه، له‌وانه ریکخراوی فه‌ت‌ح‌ی یاسر عه‌ره‌فات، به‌ره‌ی گه‌لی جۆرج حه‌به‌ش بۆ رزگارکردنی فه‌له‌ستین، به‌ره‌ی خه‌باتی گه‌لی فه‌له‌ستی سه‌میر غوشه‌وه هه‌روه‌ها پارتی کۆمونیستی لوبنانی. له راستیدا خه‌بات‌کارانی کورد ئیجگار گه‌ل‌گه‌یری ئه‌وان بوون، چونکه ده‌کرا ببه‌سه‌نگه‌ر به‌ندیکی به‌هێز له‌کاتی روودانی هه‌ر هێرشیکي سه‌ربازی ئیسرائیلدا یاخۆ ده‌کرا بپه‌ینه به‌ره‌کانی رووبه‌رووبوونه‌وه له‌گه‌ڵ نه‌یاره‌کانیان.

هه‌موو ئەو خه‌بات‌کارانه بپوونه سه‌ریاز یاخۆ جه‌نگاوه‌ریکی به‌هێزو کارامه‌و به‌سوود. ئەبوو له‌یلا وتبووی: "ئه‌وه ئاشکرا بوو که عه‌بدولاً ئۆجه‌لان دارای بئکه‌یه‌کی جه‌ماوه‌ریی به‌رفراوان بوو، پیاوه‌کانیشی دیسپلین‌ترو په‌گه‌رتوو تر بوون له ئەندامانی گروپه‌کانی دیکه. ئیټمه بیرمان‌کرده‌وه که ئەم گروپه مه‌ترسیدارترین گروپه له کوردستانی تورکیا دا، هه‌ر بۆیه ئیټمه ئەو گروپه‌مان له‌نیتو که‌مپه‌کانی خۆماندا پاراست". گه‌ریلاکانیش تارا‌ده‌یه‌که عه‌قلانی ده‌یان‌پوانییه بارودۆخه‌که.

چیلک له روون‌کرنه‌وه‌یه‌کدا ده‌یوت: "ئیټمه له هه‌ر شویننیک بمانیایه‌ته‌وه هه‌مان به‌رگمان ده‌پۆشی، هاوکات له‌سه‌ر ئەوه کۆک بووین که له جه‌نگو جیدالی نیتوان گروپه فه‌له‌ستینییه‌کان و فه‌له‌ستینی و لوبنانییه‌کان نه‌گلین". وه‌لی دابه‌شبوونی

ئەندامانى پەكەكە بەسەر گروپە فەلەستىنىيەكاندا ھىچى لە بارگرانى گەريلاكان بەسەر شانى ئو رىكخراوہ فەلەستىنىيەكانەوہ كەمنەكردەوہ، بەلكو نيازىان بوو پەكەكە وەك پەرزىنىك بۆ ئامانچ و خواستەكانىيان بەكاربەيتن. چىلىك لەم رووہوہ دەپىرسى: " بە ھاتنمان بۆ سوريا چىمان بەدەستەيتنا. پاشماوہىەك دۆشدامان، لە راستىدا ئىمە وەك رىكخراوئىك لە پاش ۱۹۸۰ كۆتايماي پەيتنرا بوو. ئىمە داراي ھىچ ھىزو ھەرەكەتەك نەبووین نە لە ئوروپا و نەيش لەتوركيا، ئىمە لەزىنداندا بووین، تەنھا لە سوريا توانىمان بۆ خۆمان خۆمان گرد بەكەينەوہ. ئىمە ماوہىەكى فرەكەم بوو دەستمان گەيشتبووہ پول و پارە، ناچار بووین خەلكىمان دەنارد بۆ ئوروپا تا لەوى كاربەكن. لە فەلەستىنىيەكانىشەوہ شتانىك فىربووین. لەوانەوہ فىر بووین لەمەراسىمى شەھىدەكانمانداو لە بۆنەكاندا خۆپىشاندان ئەنجام بەدەين. ھاوكات شتانىكى فرەمان لەسەر جەنگى خەلك و راھىتەنى سەربازى خۆيندەوہو ئەنجاماندا. ئەوان جلو بەرگو جگەرەيان پىدەداين. ئىمە گەلى قەرزدارى فەلەستىنىيەكانىن."

وابەستەگى سورىيەكان

لەراستىدا ياخى بووہكان رەنگە ويستبەيتيان سنورىبەزاندنىيان بۆ سوريا بەشئوہىەكى نەيتى بىت، وەلى دەزگای ھەوالگىرى سورىيە ئاگادارى رەوشەكە بوو⁶⁵. كامەران حاجۆ ئاماژەى بەوہ كرد ووتى: " كە كاتىك پەنابەرەكان دەگەيشتە سوريا لەسەريان بوو نىوى نەيتى بۆ خۆيان بەكاربەيتن، ھەرەھا ئىمە حەشارمان دەدان لە مالاكانى خۆماندا". پاشان لەدەتھاتە سنورىيەكانى قامىشلۆدا قوتابىيانى ئامادەى كورد دەژيان. ھەرەھا دەبوت: " ئىمە واماندەزانى كەس ھىچ شتىك

⁶⁵ Additional information on Syrian attitudes toward militant groups comes from Reuven Ehrlich, "Terrorism as a Preferred Instrument of Syrian Policy," Institute for Counter-Terrorism (Israel), www.ict.org.il and interview with Ely Carmon of the ICT

نازانیت، بەلام ئەو تێگەیشتنیکی ساویلکانە بوو، لەکاتیکیدا هەندیک لە کوردەکانی تورکیان پێیان وابوو ئەوان بە شاراوەیی و ئەسپایی گەیشتوونەتە جی. لەراستیدا هەندیک ئەو هەستەیان هەبوو، وەلی ئەمە زۆری نەخایاندو هەر زوو بۆیان دەرکەوت کە هەموو ئەوانەى سنوور شکستنییان کردوو و بەوردی لەژێرچاودێردان. یەکیک لە خەباتکارەکانی گروپی رزگاریی لەلایەن یەکیک لە دەزگەى هەوالگریی سورییەو هەردانی کرابوو، پاش رۆژیک لە دەرکەوتنی ئەو کەسە لە سوریا دا. " سورییەکان چۆن زانیان تۆ لەم ولاتەدایت ". ئەو پرسیاربوو لە ئەندامیکی پیشووی گروپەکە بەنتوی کامەران. لەو ئەمدا وتبووی: " ئیمە هێندەى بوتريت یەکو دوو لە سنوور پەپینەو و گەیشتینە ماله کوردیک . ئەویش راستە و خۆ خۆی گەیانده دەزگای هەوالگریی نێوچەکە، لەوێ پێی راگەیاندن کە میوانیکی غەوارەى هەیه، گەر وای نەکردایە ئەو رووبەرۆوی گێچەلی دەزگا سیخوپیەکان دەبوویەو ". لەپرسی ئەوێ ئایا دەمێننەو لە سوریا یان نا، لەکاتیکیدا دەسەڵتدارانی ئێرەیش فەرمانرەوایی ولاتەکیان بەجۆریکە کوردەکان دەچەوسیننەو، ئەویش پرسیاریک بوو زۆرجار دەورۆژا. هەرەها کامەران دەیوت: " لە مشتومپی ئەو دا بووین ئایا دەتوانین رینگە بدەین بە خۆمان لە ژێر دەسەڵاتی سوریا دا بمینینەو، ئەم مشتومپە لەکاتیکیدا بوو کە جیا لە رۆژیمە غەدارو سەریازییەکی تورکیا ئەو راستییە گەلالە ببوو کە سوریا زیاد لە تورکیا رۆژیمیکی چەوسینەرۆ دیکتاتورو دووا کەوتوو بوو لە نەزمی سیاسیدا.

لەبەر ئەو گروپیک لە کوردەکان لە دووی بەدیلیک دەگەرەن بۆ رۆژیمی سوریا، ئەوان پێیان وابوو بیری پشت بەستن بەدیمەشق بیریکی هەلەیه و تەرەفداری سوریه نەبوون، ئەوان نیازیان وابوو بنکەى هێزەکانیان بەرنەو خودی کوردستان، ئەگەرچی ئەو دەم کوردستان بەشیک بوو لە ئێراق و تورکیا. وەلی بەبێ رەچاگردنی

ئەوئەى ئايا ئەوانە دەيانەئەى لە دەرتى سوريە كار بكنە يان نا، تەواوى گروپەكان نوڤنەران و كەسە بالاگانيان لە پايتەختدا هېشتەوه.

ئىبراهيم ئايدن رېبەرى پېشووئى پەكەكە لەم بارەيەوه دەئوت: " لە راستيدا ناكۆكى و مشتو مې لە گۆرپىدا بوو، ئايا پىشت بەسوريا بېستەن يان نا، وەئى زۆرتىن ناكۆكى لەسەر پرسى رۆژەلەئى نۆوه راست بوو". لەسەر تەواو پىشتىوانى سوريا بۆ گروپە كوردىيەكان فرە لاوهكى و بى سەرو سەداتر بوو تا ئەوئەى ئاشكراو روون بىت. ئەوئەى ماناى ئەوه بوو كە ديمەشق ناىەوئىت دەرگا لەبەردەم ئاوارە نا ياسايەكانى توركييا دابخات، ئەوكات بەر بەستيش لەبەردەم پەنابەرەكان دروست ناكات تا شوئىن بۆ حەوانەوه و مەنزل بۆ ژيانيان لە ولاتەكەيدا دابىن بكن و هاوكات رىگەيشى نەدەگرت لە هامو شۆئى گروپەكان لە سورياوه بەرەو لوبنان.

سوريا هېچ كام لەوانەى نەكرد، لە هەمانكاتيشدا بايەخى نەدەدا بەوئەى هانى كەسانى تر بىدا زۆدەتر پەنا بەرنە بەر ولاتەكەى. لەسەر تەواو سوريا نىگەرانى ئەوه بوو كە كوردى ولاتەكەى بەهەمان شۆوه بېرى دژ راوستان دژ بە مېرى لەكە لەيان زىندو نەبىتەوه، هەر بۆيە نيازى بوو دئنيا بىت لەوئەى ئەو رهوشە كارناكاتە سەر ئەوانيش.

پەكەكە زۆر باش ئاگادارى سنوورو تەلەزگەكانى سوريابوو، سەرەراى ئەوئەىش دروشمە فەرمىيەكانى خۆئى دەبىنييەوه لە كوردستانىكى سەر بەخۆ، كە كوردستانى سوريايشى دەگرتەوه. چىلىك دەئوت: " ئەوه زۆر روون و رهوان بوو كە ئىمە هېچ چالاكىيەكان رانەدەپەرانند كە دژ بىت لەگەل سوريا، لە راستيدا هېچ بېيارىكىش لە گۆرپىدا نەبوو، ئىمە باش ئەوهمان لە گۆئى گرتبوو كە ناتوانىن هېچ كارىكى ئەوتۆ لەوبارەيەوه ئەنجام بەدين، ئەوهئەىش كورتهى باسەكە بوو".

هاوكات گروپە فەلەستىنييەكانيش كە دەستگروئىي كوردهكانيان دەكرد، هەميشە بەرژەوهندى سوريايان لەپىشچاوه دەگرت و بەوردى سەردجيان دەدايە ئەو

مهسه له يه. سوريائيش پشتيوانتيكى گرنګ بوو بۇ فهله ستينييه كان، به تايبه تي له و جهنگه ي كه ئيسرائيل بۇي تواندبوونه وه.

كۆنترۆلى سوريا به تهمامى بيووه نه مري واقع له لوبناندا. هر بۇيه جيهان بينى سوريا ده بوو له نيو هه موو فهله ستينييه چالاكوانه كانى نيوان سوريه و لوبنان ره چاو بكرايه، به تايبه تي نه و گروه سياسيانه ي كه باره گا سه ره كييه كانيان له ديمه شقى پايته خندا بوون ده بوو ره نگدانه وه ي سياسى سوريا له نه داي كار ياندا نو ميان بووايه. مه سعود نه كيول، كه ناويكى خوازاوى چه پگه ريكي تورك بوو ده يوت: " به بى روخسه تي سوريا، هيچ گروه يكي فهله ستيني نه يده توانى له ته فگه ره كوردى و توركييه ئاواره كان نيزيك بيته وه". ناو براو له و ده مه يدا هامو شوى نيوه وه و دهره وه ي سوريائى ده كرد، له شوينىكي تر دا ئامازه ي به وه ده كردو ده يوت: " روخسه ت و به لىنى سوريا مه رجى سه ره كى بوو". له راستيدا يه كيك له و هژكارانه ي كه سوريا راسته و خۆ خۆي له ريخراوه كورد ييه كان تى نه ده گه ياندا، ده گه پايه وه بۇ نه وه ي كه سوريا ده يه ويست واخۆي پيشانبدات كه نه و جهنگا وه ره هه له اتوانه ي ژير ركيفى دادو نه مانى توركيه له كيشوهرى وي دا نين.

گروه ئۆپوزيسيونه كوردو توركييه كان شوناسنامه يان له لايه ن گروه فهله ستينييه كان، كوردانى ئىراق، پارتى كۆمونيستى سورييه كان، گروه ئۆپوزيسيونه كانى ترو ته نانه ت هه نديك كات له لايه ن ده زگاي هه والگري سورييه وه شوناسنامه يان بۇ ده كرا. دياره نه وه يش ته نا له پيتناو نه وه دا بوو كه توپه ي بيته ندازه ي توركيه له مه ر ره وشه كه رابگرن. كامه ران له م باره يه وه ده گي رتته وه: " ئيمه هه موومان نيوى عه ره بيمان لىنرابوو".

كامه ران له لايه ن ده زگاي هه والگري سورييه وه شوناسنامه ي بۇ دهره ينرابوو، نه و له شوناسنامه كه يدا وه ك كوردى ئىراقى نه ژمار كر ابوو. سورييه كان ئيمه يان ناچار كر دبوو كه نه و شوناسنامه نه وه ر بگرين بۇ نه وه ي گه ر هاتوو توركيه داواى كرد

بگه پٽينه وه بڻ زېدى خۆمان، پاساوى ئه وه يان هه بېت كه بليڻ كه سانتيك شك نابهين به شيوه يه كى ناياسايى له ولاتدا بن. له راستيدا سوريا ناكوكيگه ليكي فرهى له تهك توركيادا هه بوو، ئه وان دانوويان پيگه وه نه ده كولا، هه ر بۆيه ئه م ده رفه ت و ده ره تانهى بڻ گروه توندره و خه باتكاره ياخييه كاني توركي ره خساندبوو، گه ر نا هه رگيز بوارىكي له م جۆرهى بڻ ئه وه موو گه ريلاو خه لكى جيا جيا و گه جه رو گوجر نه ده كرده وه كه روو له ولاته كه بنين⁶⁶.

سوريا هه مېشه خوازيارى پاريزگاي ئه سكه نده روڻه بوو، كه له پاش راپرسى 1939 توركيه توانى به ته واوى له ژير ركيه ي سوريا بهيڻتته ده ر. هه ر بۆيه سوريا هه رگيز به فرهى ئه وه پاريزگايه ي وهك به شيك له توركيه نه ده ناسى. پشتوي و په ستي توركيه ايش له وه بوو كه نه خشه كاني سوريا به رده وام ئه وه يان ده خسته پيشچاو، نيوى پاريزگاي هاتايان گروه وه وهك به شيك له ولاتى خويان له نه خشه دا دياريان كردوه.

هه روه ها زېده تر ئه سه د نيگه راني ئه وه بوو، توركيه مژولى دروستكردى پرؤژه ي به رفراوانى گاپ بوو به نيازى گلدا نه وه ي ئاوى رووباره كاني ديجه و فورات، تابتوانيت به وه هڙيه وه بۆمه به ستي كشتوكالى نيوخو ياخو بواره كاني كاره با كه لگيان ليوه ربگريت. هه ر دوو رووبارى ديجه و فورات كه له توركيه وه هله ده قولين، پاش ئه وه ي ديجه ده رڙتته نيو به شيك له سنوره كاني سوريا و پاشان ده چپته نيو ئيراق، هه روه ها فوراتيش سه رانسهرى سوريا ته ي ده كات و دواتر دپته نيوخاكي ئيراق، ئه م رووبارانه به هڙى پرؤژه ي گاپه وه ده دن له كه مى و وشكى و ده يمى رووده كاته به شيكى گه ربه له زه وييه كاني سوريا. هه روه ها سوريا له و به روايه شدا بوو كه توركيه دالده ي ژماره يه كه له ئه ندامانى براياني موسلمان، هڙى چه كدارى

⁶⁶ Information on Syrian-Turkish discontent largely drawn from Makovsky, "Defusing the Turkish-Syrian Crisis," and Daniel Pipes, "Hafiz al-Asad Should be Careful," *Turkish Times*, Dec. 15, 1994

ئۆپۆزسیۆنى دابوو كە ھەستابوون بە ھێرشىكى ھەمەلايەن بۆ سەر حكومەتى سورييا بەتايىھەتى لەو كاتەوھى كە ئۆجەلان و ھاوھەلەكانى پەريپوونەوھ بۆ نۆو خاكى سورييا⁶⁷.

لەم رەوشەدا سورييا تەنھا ھەلبژاردنىكى لاوازى لەبەردەمدا بوو، لەكاتىكدا فشارەكانى توركييا بۆ سەر خاك و خەلك روى لە زيادى دەكرد، ھەر بۆيە توركييا لە روى دانىشتوان و خاكەوھ كە پىنچ جار قەبارەى ھىندەى سورييا دەبوو فرە بەئاسانى لە بگرەو بەردەكەدا دەيدۆراند. ھاوكات توركييا بۆ ماوھەيەكى دوورو دريژ ئەندامى ناتو ھاوپەيمانىكى بەبەھاي و لاىتە يەكگرتووەكانى ئەمەريكا بوو. سنورى توركييا لەتەك بەشى خۆرئاواى دوورى يەكيتى سۆفییەت، ئەوھى دابيندەكرد كە بەلايەنى كەمەوھ لە بگرەو بەردەكانى جەنگى ساردا ناكریت دەستبەردارى توركييا بىن.

ئەسەد باش لەو راستىيە گەيشتبوو، كە لە روى سەربازىيەوھ چەنسىكى ئىجگار كەمى ھەيە بۆ ئەوھى بتوانیت دژ بە توركييا بوەستیت. ھەر بۆيە باشترین دەرفەت بۆ سورييا كە كارىكاتە سەر سىياسەتى توركييا پەيدا كردنى گروپ و دەستەيەك بوو كە نۆرانبگريت لەگەل بەرژەوھەندىيەكانى توركييا. ھەر بۆيە گەران بۆ دۆزىنەوھى نوینەرو نۆوھەندىك نا مەملانى ھەريمىيەكان بەقازاجى سورييا ھەلسورپىنیت شتىكى نوو و نادان نەبوو بەنيسبەت سوريياوھ. لەراستیدا سورييا داراي رابردووھەكى زەنگين بوو لە پشتبەستن بە ھىزو گروپە غەوارەو دەرەكىيەكان تا برەو بدات بە ئامانجە سەربازى و سىياسىيەكانى خۆى⁶⁸.

⁶⁷ This was a frequent complaint of Syrian officials, who made their views clear to many Turkish and Kurdish militants. Jalal Talabani also discusses this in Birand, *Apo ve PKK*.

⁶⁸ For details on Syria's general approach and policy goals see Ehrlich,

بۆ نموونه ریکخواه فهلهستینییهکان که سوریا پشتگیریده کردن، نیجگار به سوود بوون، هیزشهکانی ئەوان دژ به ئیسرائیل زێدهتر کۆمهکی دهکرد به ئارهزویی ئەسهد بۆ لاوازکردنی کیانی جوو له نێوچه که دا، هاوکات ئەوان شوین پای ئاسایشی ئەسهدیان له لوبناندا زێدهتر پایه دارو پتهو دهکرد، که دهکرا ئەوه به کاربهێنرین دژ به ولاته عهره بیههکانی دیکه گهر پێویستی بکردایه.

هموو ئەم دهستکهوتانه دهکرا به دهستهێنرین بهی ئهوهی سوریا به شیوهیهکی راسته و خۆ تێوه بگلێنریت له بگهرو بهردهی ههریمی و مشتومری ده رهکیه وه. له راستیدا سوریا له پێناو رێبهرایهتی کردنی ههریمه که که وتبووه کێبه رکیه کی سهخت و دژواره وه له گهڵ ئێراق. ئەو ده م کوردانی ئێراق له پاش ههرهسی خهباته که یان له سالی ۱۹۷۵ دا، به تهواوی دوجاری رهشبینی و نامۆبوون ببوون، ههریوه له و قوناغه دا ئاماده بیان دهر ده بری بۆ ئهوهی بینه به رهی سوریا وه له مملانیکیاندا له تهک ئێراق^{6۹}. له هه وه ل ئهنگاودا جهلال تاله بانی توانی مافی په نابه ریتی له سوریا وه ر بگرت و پاشان توانی له دیمه شقی پایته خندا ریکخوایگی نوێ به نێوی به کیتی نیشتمانی کوردستان دابمه زینیت و هه وه ل به یانی دامه زراندنی ریکخواه که له دیمه شقدا وه شان بکات، هاوکات پارتی سۆشیا لیستی کوردستان پاش ئه وهی سالی ۱۹۷۹ له به کیتی جودا ده بیته وه، به هه مان شیوه باره گاکانی له دیمه شقدا ده هیلتیه وه، هه روه ها حزبی شويعی عیراقیش که هاو په یمانی کورده کان بوو، دیسانه وه باره گاکانی له دیمه شقدا بوون.

“Terrorism . . . Syrian Policy” and Maoz, *Asad*, 170–177; information on Syrian-Iraqi relations

is taken from

Maoz, *Asad*,

112–113, 146–147

⁶⁹ Details taken from McDowall, *Modern History*. 343 – 347; see also Montgomery, *Kurds of Syria*, 136–139

دیاره نەرم و نیانی سوریا لەگەڵ گروپە کوردییەکان ئیتراق و سوریا، ناماژە نەبوو بۆ چۆنییەتی مامەڵەکردنی ئەو رژێمە لەتەك کوردەکانی خۆیدا⁷⁰. چونکە هەمیشە دیمەشق بەو زەندەقی چووبوو کە کوردەکانی خۆی داوای خۆ بە پێتۆبەری بکەن یاخۆ ببەن مەترسی بۆ سەر جلەوی ئارامی و ئاسایشی ولاتەکی. هەر بۆیە لە شەستهکاندا نێزیکەی سەد و بیست هەزار ھاوڵاتی کورد لە سوریا مافی ھاوڵاتیبوونیان لێ زەوتکراو ناچارکران لە هەرێمە بێ پیت و بەرەگەتەکاندا ژیان بگوزەڕێنن، ئەوان زۆریک لە مافە سەرەتاییەکانیان لێ قەدەغە کرا.

کورد بۆی نەبوو مولک و مال و ماشینی هەبێت، ھاوکات بۆیان نەبوو پاسپۆرتیان هەبێت تا ولات بەجێبھێڵن یاخۆ پیشە و پێناسی دیاریکراویان نەبوو. هەرۆهە سوریا هەموو جۆرە پارێتیی سیاسی کوردی لە ولاتدا قەدەغەکردبوو، ھاوکات ھاو شیۆهی تورکیای دراوستی کۆت و بەندی بەسەر هەموو جۆرە جموجۆلیکی زمان و فێرکاری و بلاوکراوی کوردییەو دانابوو. کوردانی سوریا ئیجگار پەست و رق پیشاوه بوون لە بەرامبەر ئەو کۆت و بەند و سنوورانی رژێمدا، وە لێ زەبرو زەنگ و دڕندەیی رژێم دەسەلاتداران کە ئەسەد رێبەرایەتی دەکرد، چەنسیکی ئیجگار کەمی بۆ کوردی سوریا هێلابووێه. بەلام لە قامیشلق و لە شارۆچکە کوردییەکانی ھاوسنووری تورکیا و سوریا، بەکاریگەری پەکەکە و گروپە کوردییەکانی دیکە بەجۆش و خرقۆشیکی زۆرەو کاریگەرییان لەسەر دانرابوو. ھاوکات مشتو مێو شەپری نێوان چەندین رەوتی ناکاریگەری کوردی سوریا، کوردانی لە وەهم و خورافیات و پوچەلی سیاسەتی ئەو گروپانە ھۆشیارکردبوویەو. ھاوکات لەگەڵ مەلا موستەفای بارزانییدا ئەوان بەشیۆهییەکی دڵسۆزانە نوینە خەبات و بوونە پاروییەکی چەور بۆ نامانجەکانی ھەلایسان.

⁷⁰ For details see Montgomery, *Kurds of Syria*, and McDowall, *Kurds of Syria*

ئۆچ ئالان پىدەگات

ئۆجەلان ھەمىشە خۇى وەك رىبەرى بزووتنەوہى نەتەوہى كورد بىنيوہ لہ توركيا. ئىستا كە ئو لہ ديمەشق جىگىر كراوہ، كاتى ھەبوو بۇ ئوہى كۆلنەوہ بكات و بزانتىت چ ھىزىك مابوونەوہ بۇ مملانىكان^{۷۱}. توندپەوتىرىن رىكخراوہكان لہ ھەولى دووبارە دامەزاندنەوہدا بوون، ئەوان بەشى زۆريان لہ زينداندا بوون ، رىبەرە رزگاربووہكانىشيان نەياندەزانى پلانى دابى و داھاتوويان دەبىت چىبىت. ھەموو بەلئىن و پەيمانىك كە چەپرەوہ كوردو توركەكان دابوويان تىكرا بە كارەسات كۆتاييان ھات. فەرمانپەرواىى بە زەبرو زەنگى رىژىمى سەربازى ھەركىز تا ئو كات ئەزمون نەكرابوو. مەتىن كەھرەمان كە ھاوسۆزىكى چەپ بوو، ۲۵ سال پىتەش ئىستا وتبووى: " ھەموو كەس لہ شۆك و شىپىزەبىدا بوو، من بۇ خۇم تىكشكابووم" . لہ راستىدا بە روودانى كۆدەتاو تەناتە تا يەك دوو سائىك پاش كۆدەتايىش لىرەو لەوئى و لہ چەند شوپىنىكى دوورو دابراو و تەقو و تۇقو لہ روو وەستانەوہى مېرى روویدەدا. وەلى راستىيەكەى ئو وردە بەرەنگارىيانە ھىچ ئەنجامو جۆششىكى نەداپە رەوشەكە و بگرە نەھامەتى و نانىانى زىدەتر پەرەى گرت^{۷۲}.

لە بۇ ئۆجەلان توانەوہو داپمانى سەرلەنوئى. جەماوہرىى گروپو پارته سياسىيەكان ماىەى پرسىيار نەبوو. بەلكو لہ مەزكى ئۆجەلاندا ئو رەوشە تەنھا

⁷¹ The analysis of Ocalan's activities and plans during this period is based on interviews with those who had contact with him during this period. It also draws on the unpublished English-language copy of Mesut Akyol's political autobiography, "A Slice of My Life." Information about the 1st Conference

comes from

Birand, *Apo*

ve PKK,

116–117, Imset, *the PKK*, 32–33, and

Celik, *Agri*, 53–54

⁷² Quoted in "Express" dergisi, Sept. 2005, 58

هنگاوێك بوو بۆ نوامایانی تواناكانی رێبهرایهتی كردنی رهوشهكه. وهك ئهوهی چهند سالیك پێشتر ئاماژهی پیدابوو. ئۆجهلان بریاری دهرباز بوونی له تورکیا وهك کاریکی خود سهراوه وای دههاته پێشچاو كه نهك تهنها خودی خۆی بهلكو رێكخراوهكیشی له تهلهو تهلهزگی مهرگ ترازاند. هاوكات لهپاش كۆدهتا ئهوی كرده پێشهنگو پالنهوانی ئهو مملانییهی كه لهنیۆ تهنگهری شوپشگیپی تورکیدا دهستهو بهخهی ببویهوه. ئۆجهلان ههمیشه دهیگوت: "ئهوان دووسال له پاش من توانیان دهرباز بن، پاش ئهوهی دهستیان لهبنی ههمانهكهوه دهرجوو بوو. رێكخراوهكانیان له دهست دابوو."

له شوینیکی دیکه دا دهیگوت: "له بهر ئهوهی پێش كۆدهتا توانیم قوتاریم، توانیشم گیانی سهدان له هاوسهنگهراهم بپارێزمو به نهزمیکی دروستیش راهێنانیان پێبکهم"⁷³. لهم كاته دا رێبهری پهكهكه بریاری دا دهستپێشخهری ناشتی بکهن له گهله وای تهنگهرهكانی چهپی تورک و کورد داو پهپهیهکی هاوبهش دژ به رژیمی سهربازی تورکیا پێك بهینن. ئهگرچی ئهم بانگهشهیهی ئۆجهلان تهنها مهکریکی سیاسی بوو، له ههمانكاتدا ههولێکی جدیش بوو تا ههموو ئهوانی تر له نیۆ بازنهی پاتهکهی خۆیدا جینگه بکاتهوه، هاوکات ههولێکیش بوو تا له رینگه کۆنهکانی کارکردن لهگهله ئهو گروپانه قوتاریبیتو ئهم جارهیان لهنیۆ پارتهکهی خۆیدا بیانتهوینتهوهو له نێزیکهوه دهستو پهنجهی لهتهکیاندا نهرم کات. هه ر بۆیه به دریزی له نامه و پهيامهکانیدا كه بۆ رێبهران چهپی تورکی دهنارد له ئهروپا، ئهو نیاز پاکی و دلسۆزی خۆی له ئامانج و ئایهی خهباتهکهی ئاگاداردهکرنهوه.

مهسعود ئاکیۆل یهکیك له رێبهرائی پێشووی بزوتنهوهی چهپی تورک كه ناسراو بوو به دهق یۆل یاخۆ رینگای شوپشگیپی لهم سالانهی دوایدا ژياننامهی سیاسی خۆی نویسی، ئهو لهویدا وتبوی: "ئاپۆ له نامهکهیدا ئاماژهی دابوو به

⁷³ Birand, *Apo ve PKK*, 111

بزوتنه وهی رزگار یخوازی نه ته وهی تورک". هروه ها مه سعود ناماژهی به وه دابوو که جهنگی سه ربه خویی تورکیا نه نجامی هاوپه یمانی له نیوان کوردو تورکدا بوو. ئاپۆ هه میشه ده یگرت نه دی ئیمه بۆ ناتوانین هه مان نه و کاره بکهین که باپیرانی ده ره به گو بۆرجوامان به ده ستیان هینابوو.⁷⁴ ده ف یۆل که به هیژترین ریکخواری توندپه وی چه پ بوو له تورکیا، له پاش کۆده تای ۱۹۸۰ به ته واوی هه لوه شابوو یه وه.

زۆرینه ی نه ندامه کانیا ن یان له زیندانیدا مردبوون یاخۆ له وه ختی ده ستگیرکردن و هه لپه اتنیا ندا کورژابوون. مه سعود سالی ۱۹۷۷ پاش نه وه ی به تۆمه تی پروپاگنده بۆ کۆمۆنیزم و کورد ۸ سال زیندانی به سه ردا سه پابوو، له ولات هه ل دیت. ئیتر له ده ری بیویه رییه ری دیفاکتوی بزوتنه وه که.

له راستیدا په یامه که ی ئۆجه لان چاره سه ری که ئی ته نگ و چه له مه ی له خۆ گرتبوو، که تا نه وکات چه په کانی تورک گازانده یان له ره وشی لیکترازی ریزه کانیا ن و نه و شکسته گشتیه ی که رووی کردبوویه هه موویان هه بوو. ئاکیۆل نویسیبوی: "پیشنیازه که ی ئۆجه لانم که ئی کاریگر ده هاته پیشچاو". هروه ها گوئی: "کاتی که پیوه ندیم ده کرد به هاوه له کانسه وه له باره ی په یامه که ی ئۆجه لان، نه وانیش پیا ن ده گوتم هه مان په یاممان له ئۆجه لانه وه بۆ هاتوه، ئایا بۆ له باره ی وته کانی ئۆجه لان هه لویسته ناکه ن و بۆچی گوینا گرن داخۆ نه و له باره ی چیه وه ده دی."⁷⁵

له به هاری سالی ۱۹۸۱ دا ئاکیۆل له ریگه ی فرۆکه وه گه شتی کرد بۆ دیمه شق، تا له نیژیکه وه له که ل ئۆجه لان وتووژی که ن. له وی ئۆجه لان میوانه که ی برد بۆ ته ماشا کردنی بنکه سه ربازییه کان و شوینی راهینانی که ریلاکان له حلوه. له راستیدا

⁷⁴ Akyol, "Slice of Life," 6

⁷⁵ Ibid., 6

بۆ ئاکیۆل و ھاوریکی ئامادەسازی بۆ شوپرشیکی چەكداریی خەونیک بوو که لەوێندەر رینگەیکە زۆر درێژیان بینی بۆ بە ئاکامگەیانندی ئەو خەونە. ئیتر ھەرکە ئاکیۆل گەرایەوہ بۆ کیشوہری ئەوروپا، لەوێ بێ چەندو چون بە ھەمو لای راگەیاند کہ ئۆجەلان لە غایەلەئەوہ دایە خەباتیکی چەكداریی لە ھەمبەر رژیمی تورک لیئەوێت، ھەر بۆیە فرە بەجدی بۆ کارەگەئە کاردەکات و دەخوازیت لەتەک گروپە رکابەرەکانی پیکەوہ کاربەکن و ھەموو گێرمەو کیشەو توندوتیژییەکانی رابردوویی فەرامۆشکردوہ.

لەپاش چەند مانگیکی کەم، ھەردوو لا لەبارەئەوہی چلۆن ھاوپەیمانییەکیان دەتوانیت رۆل بگێریت و تووژیان کرد. کاری ئەوان وەستان بوو لەسەر ئەو گریمانانەئە کہ تەنھا خەباتی چەكداریی دەتوانیت رژیمی سەربازی ناچاریکات دەستبەرداری ھێزو ھاتو ھاواری توندوتیژیی بیت. ھەریۆیە تەنھا خەباتی چەكداریی و جەنگانی تورکو کورد لە سەنگەرێکداو بە ھاوبەشی دەتوانن تیکۆشانیکی دروست بە ئاکامبەگەنن. ئاکیۆل گۆتبووئە: "ئابۆ ئەوہی روونکردبوویوہ، کہ لە خوارێدا (کوردستان) خۆیان نومایان دەکەن، ئیمەیش لە سەریئا (شارەکان)" وەئی زۆرێک لە ئەندامانی دەف بۆل فرە دلگرمی و خوتخوتەئە راستی و دروستی نیازی پەکەکەیان بوو، ئەوان دەیانپرسی ئایا بەراستی پەکەکە دەبێھوئە واز بێنیت لە ھێرش و دەستدریژی بۆ سەر نەیارەکانی، لە کاتیکدا ئەو نەزمە پیناسەئە پێشووتری پەکەکو ستراتیزی ئابۆچیپەکان بوو.

ئاکیۆل سەرانسەری ئەوروپا دەگەراو گروپو تاقمە چەپەکانی دیکەئە لەمەپ پەیامەکەئە ئۆجەلان و بەرەئە پێشنیازکراو ھۆشیاردەکردەوہو ئەوہی بە ھەموان رادەگەیاند کہ ئۆجەلان نیازو نوارینی رابردووی لە ھەگبەدا نییەو کاری لەو جۆرە لە داھاتووی پەکەکەدا دووبارە نابیتەوہ. لە شوینیکی تردا ئاکیۆل روونی کردەوہ کہ ئەمە مەرجی بنچینەئەئیمە بوو.

ھاوکات ئۆجەلان لە ھەولێ ئەوەدا بوو کە خۆشنوودی خۆی بۆ گروپە کوردییە بەرھەڵستکارەکانی دی دەربڕیت و پەیامەکانی دەناردە دەری و دەیخواست لەتەک رێبەرە کوردییەکانی دیکەدا دیدار و وتوێژ بکەن. ھەولێ ئۆجەلان بۆ دانوستان و ناشتی ھەوڵدار لەلایەن رێبەری یەکییتی نیشتمانی کوردستان، جەلال تالەبانییەو ھەوڵی پێشوازییەکی. جەلال تالەبانی لەوکاتەوێ ھەلکەنرابوو بۆ نێو سنووری جیاکەرەوێ نێوان ئێراق و ئێران، لە سەر کاری ئەوەدا بوو کە بگەریتەو بۆ سنووری سووریا. " من ناویژوانیم کرد"، جەلال تالەبانی ئەوێ و ت بە موخەمەد علی بیراندی رۆژنامەنووسی تورک " من دەمەھیست زالبم بە سەر جیاوازییەکان لە تیروانییەکاندا یان ھیچ نەبیت کۆتایی بەینم بەو کوشت و برەیی لە نێوانیاندا ھەبە"⁷⁶.

بەمجۆرە تالەبانی ھامرا لەگەڵ حزبی شویعی ئێراقی و پارتە جۆراوجۆرە کوردییەکانی سووریا کەمال بۆرکایان ناچار کرد تا وتوێژ لەتەک عەبدوللا ئۆجەلاندا بکات. کەمال بۆرکای رێبەری پارتی سۆشیالیستی کوردستانی تورکیا بوو. پارتەکەئەو یەکیک بوو لە کاریگەرترین پارتە کوردی و تورکییەکانی تورکیا. بۆیە لێک نێزیکبوونەو لە نێوان ئەو و ئۆجەلاندا دەکرا رێگەئێزیکبوونەو لە نێوان پارت و گروپەکانی تریش خۆشبکات. بۆرکای لە ئەوروپا دەژیا، ئەویش ھەک ئۆجەلان پێشبینی روودانی کۆدەتای کردبوو، ھەریۆیە پێش رووداوەکە قوتار بوو. بۆرکای جارەجارە سەردانی سووریای دەکرد، چونکە لەوێ بەشێک لە نوێنەرانێ گروپەکەئە پارێزرا بوون.

رەخنە توندەکانی سەر پەکەکە لە ھەمبەر ھێرشەکانی بۆ سەر نەیارەکانی، لە سەر ھاتوێ رێگر بوون لە برەودان بە ئایدیاکە. ھاوکات کوشتنی چالاکوانێکی پارتەکەئە بۆرکای لەلایەن گەریلاکانی پەکەکەو لە مانگی سێی ۱۹۷۹دا ،

⁷⁶ Quoted in Birand, *Apo Ve PKK*, 194

هۆكاريكى تر بوو كه بوركاي باوهپ به ئۆجلان نهكات. بۆركاي دهيووت: "گروپهكانى دى پيمان دهلئين پهكهكه كهوته ههلهوه، ئيستا ئيوه رازيبوون بههلهكان". ههروهها دهيووت: "گروپهكانى دى پيمان خوش نهبوو بهوهى من چ دهلئيم، نهوان وايان دادهنا پهكهكيش ههركوردن". بهمجۆره ههريك به شتايك ئهوى دى تاوانباردهكرد، له راستيدا ئهوه زۆر پيمانابوو كه بهوتهوسهوه ههستايك ههبوو بۆ يهكتر تاوانباركردن. لهلايهكى تر يشهوه ههنديك دهيانوت ئيستا ئۆجلان له توركيادا نيبه، كهواته وهرن با ههولبدهين گروپهكه بگۆرين.

دوچار لهگهڵ بوونى كه ميك لامو جيميدا، بۆركاي مليدا بۆ ئهوهى لهتهك ئۆجلاندا قسهبكات. ههردووك له مالتيكدا له پيتهختى سوريا كه ئهندامانى پارتهكهى بۆركاي تيدادهمانهوه، يهكتريان بينى. نهوان سى تا چوار سابل بوو كه دواين چار له ئهنگههه پيتهختى توركييا يهكتريان بينى بوو. ئهوكات ئۆجلان پياويكى گنجى سهركهرم بوو، مژولى ئهوه بوو پارتىكى تاييهت بهخۆى چيىبكات. ئۆجلان ئهوكات لهتهك هاورىيهكيذا هاتنه ديدارى بۆركاي له ئۆفيسهكيذا كه كارى پاريزههه دهكرد.

نهوان له گهرمهه مشتومرى شيوازي خهباتو چالاكيديابوونو لهوتهوهريهيدا دهسورانهوه ئايا كوردستان داگيركراوه يان نا؟ بۆركاي كتيبيكى تهنها لهبارهه ئهوشتومرانهوه نووسيبوو.

بهههه حال ئۆجلان شادومان بوو بهوهى كه توانيويهتى ريگهه راست بيىكيىت. ئۆجلان لهو دهمههه دههاته كن بۆركاي تا نيزيكتر له بنه ماههكى يهكسان كاربهكن. بۆركاي دهگيژپيتهوه: "دادهنيشتين و پيكهوه دهبوين". ههروهها دهگيژوت: "ئۆجلان گازاندهه لهخۆى دهكردو دهيووت كه وهك رابردوو نابين". له مشتومر و دانويشتنهكاندا پيئچ كهس له گۆرپيدا بوون كه تاله بانى يهكيىك بوو لهوانه. ههروهها بۆركاي دهگيژپيتهوه: "وتم به ئۆجلان، ههموو ئهمانه ههله نهبوون، تو دهتكوشتن،

تۆ بهرنامه يه كت هه لئبژاردو هه وئلت ده دا گه له كه مان وهك دوژمن ته ماشامان بكات، هه له كه ئه مه بوو، گهر ئه م كرده وانته هه له بوون، ئيستاستا به ياميك بلاويكه ره وه و بلي كه رابردوومان هه له بووه، ئه مانه دوژمن نيين، ئيستاستا كاتي ئه وه هاتووه پيكه وه له سهنگه ريكداس كار بكهين".⁷⁷ وه لي بۆركاي له بيست سالي رابردوو زيده تر له ئۆجه لان و كارو كرده وه كاني ناجۆرو نا ئوميد بوو. ريكخراوه كورد ييه كاني تريس به پي و ته ي بۆركاي هر هه مان داواكار ييان له ئۆجه لان هه بوو، ئه وانيش رازي بوون به وه ي ئۆجه لان ميتۆدى رابردووي بگۆرپيت و دان بنيت به هه له كاندا، ئه وكات پيكه وه داده نيشن و باس له ئه گه ره كاني كار كردني هاو به شو و پيكه وه يي ده كهن.

باش ئه وه به ماوه يه كي كه م، په كه كه يه كه م كۆنفرانسي خۆي گريدا، ئه وه هه وه ل گرد بوونه وه ي به رفراواني په كه كه بوو له ماوه ي دامه زاندينيه وه وهك پارتيكي سياسي. له گرد بوونه وه كه ي ۲۵-۲۶ ي ته مووزي ۱۹۸۱ له كه مپي حلوه نيژيكي ۸۰ كه س له هه لسو پراواني په كه كه ئاماده بوون. خالي گرنگ له كۆنفرانسه كه دا جهخت كردنه وه بوو له سه ره ئه وه ي كه چي پيويسته بكرت بۆ ئه وه ي گروپه كه پايه دار بپيت و جاريكي تر ده ستبكات وه به خبات له نيۆخۆي توركييا دا. هه روه ها بپياردرا تا به نه زميكي ريكخراوه يي به ره و بدرت به چالاكي و كرده وه ي راميار يي له نيۆ كورداني ئه وروپادا. هاوكات له دارشتني پلندا بوون تا ده ستبده نه چهك له نيۆخۆي توركييا دا. وهك ئه وه ي بۆركاي و ئاكيۆل و نه واني ديكه داوايان كرد له ئۆجه لان تا ره خنه له رابردووي كار ه كاني بكرت، خواسته كاني ئه وان بۆ پاشگه زبوونه وه ي ئۆجه لان بوو له رابردووي بپرو سه رنج و وته كاني و وه ستان بوو له رووي كرده توند و توند ره وييه كاني په كه كه. ره خنه كان هاوړا له گه ل به يانتيكي نوسراوي شايسته بوو له بۆ ريكخراوي توند په وي ده ف يۆل يش. به مجۆره سالي دواتر به ره ي شوپرشگي پرا ني په گگرتوو دژ به فاشيزم راگه يه نرا. كه په كه كه و ده ف يۆل و نيژيكي پينج پارتي گچكي چه يي له خۆگرتبوو^{۷۷}. ده ف يۆل و په كه كه له ئه وروپايش ئه نجومه ني

⁷⁷ For further details on the Front, see Celik, *Agri*, 63-64; for informa-

ئەورپىيى-بىرلىك كۆمۈنىستىيان تامەززاندا، ئەم ئەنجومەنە بوو نىۋەندىكى گىرگى بۇ بەرھەلىستكارە چەپەكانى تورك بۇ خەملىنى ئەنجومەننىكى سەربازىيى. ھاوكات لە سورىيائىش ھەردوو گروپەكە ستافىكى ھاوبەشيان پىنكەوھنا تا پلان دابىرئىن بۇ جموجولۇ خەباتە سەربازىيەكەيان. ھەروھە دىف يۇل بەشىۋەيەكى سەربەخۇ دەستى داپە ناردنى ئەندامەكانى بۇ سورىياو لوبنان تا لەگەل بزووتنەوھى فەتھى فەلەستىنىدا خۇيان بۇ كوردە سەربازىيەكان رابەئىن. وھلئ ھەولەكانى ئۇجەلان بۇ كەمەندىكىشكردنى پارتە كوردستانىيەكانو گىردىكردنەوھىيان لە بەرھەكدا دوچارى تەنگو چەلەمە بوويەوھو شىكستى ھىنا.

بۆركاىو بەرپرسە كوردەكانى دى ئەوانەى لە پىش كۆدەتادا بەھۇى توندووتىزىيەكانى ئۇجەلانەوھە لەتمەيان بەركەوتبوو، نەيان دەتوانى باوھپ بە دروستى بۇچوونەكانى ئۇجەلان بىكەن و پىئيان وابو بانگەشەكانى ئۇجەلان ھىچىتر نىيە جگە لە مەكرو مەيلى سەركرداىە تىكردنى تەڭگەرەكە.

ھەندىك لە چالاكوانە كوردەكانى تر پەلپى ئەوھىيان دەگرت لە ئاكىۇل گە ھاوپەيمانىيەكەى لەتەك ئۇجەلاندا جۇرىك شەرعىيەتى داوھ بە ئۇجەلان كە لە راستىدا شىيارى ئەوھ نەبوو. خەجۇ يەشار يەككە لە رىبەرانى ئالائى رىزگارى ھۇشدارى داپە ئاكىۇل، كە بەلئ ئەو مژولئ ھەلەپەكى مەزنىە. خەجۇ دەيوت: "ھەرگىز لەو باوھپەدا نەبوون ئەو پىاوھ بگىزپىت، لەكاتىكدا پەكەكە ئاتاجى بە خوئىن بوو".

پەكەكە لە ئەورپا

پەكەكە ھەمىشە رىژەپەكى كەم لە ئەندامانى لە ئەورپا دا ھەبوون، وھلئ لە نىۋەندى ۱۹۸۱ دا پىنچ لە بەرپرسە بالاكانى ناردنە ئوئى تا بتوانن كۆمەك بە چالاكىو چەلەنگىيەكانى پارتەكە بىكەن و بازنىەى كوردەكانىيان فراوانتر بىكەن^{۷۸}. لە

tion on internal Dev-Yol debates on the alliance by a leading member, see Aslan, *Devrimci-Yol*, 63–99

⁷⁸Details on PKK operations and other militant groups in Europe in the

راستیدا ریځه ی گه پښتن به ئوروپا به بی ئوه ی ئاتاج به پاسپورت بیت ئیجگار ئاسانو بۆ لوواو بوو. هه ندیک له وانه ی سنووریان ده بری، ئه وانه بوون که له داخو دهستی ده سه لاتدارانی تورکیه ده ریا زببوون. باوترین ریځه بۆ به ده سه ته پنیانی پاسپورتی ساخته، که لک وه رگرتن بوو له پاسپورتی خانه واده یاخو که سو ناسراویکت، پاشان وینه که یت ده گزپی و له دیمه شقیدا سواری فرۆکه ده بوویت به ره و ئه ویندهر.

ئبراهیم ئایدن له ئامازه یه کیدا وتبوی: " له سواریادا به پاره ده توانی هه موو شتی که ئه نجام ده یت"، ناوبراو بۆخوی له ریځه ی فرۆکه وه تکتی سواریه ی بۆ ئالمان بری بوو. دوو جار ئه وریا بوو یه نیشتمانی نیزی که ی دووملیون، که پنیان ده گوترا میوان. زیاتر له نیه ی ئه وانه ی که له تورکیا وه ملی ریځه یان گرتبوو له ولاتی ئالماندا گیرسابوو نه وه. ئه م ولاته له لایه ن گروه خه باتکاره کانه وه واده بینرا که ژینگه یه کی باشه بۆ که مه ندکی شکردنی پشتیوانانی پرۆژه سیاسی هه که یان و گلێرکردنه وه ی کۆمه کی دارایی و داها ت .

هاوکات ئه وروپا بۆ چالاکانه کان جایه کی ئیجگار سه رنج راکیش و سه رحالبوو، هه ر بۆیه پاش بالاده سه تبوونی تورکیه به ده یان هه زار هه لسوړاو روویان ن له و

early 1980s benefited from interviews with Kemal, Burkay, and former Turkish leftist leader Ertugrul Kurkcu. General information on the situation of political refugees taken from Info-Turk, *Black Book*

نوڤيه نا⁷⁹. مه سعود ئاڪكول ئيڙي: "له سه ره تاوه چه پخوازه كان نه وروپايان به ئيمپرياليسٽ نيوده برد، وه ئي ڪاتيڪ گهيشتنه ئه وي و دالده دران، ئيدي هيٺند ڙينگه ڪه يان لا په سه ند بوو، به نه وروپا سوڀنديان ده خوارد".

نه و به ڪيڪ بوو له وانهي له ۱۹۷۷ دا له بهر جهوري رژيم هه له اتبوو، ئيدي له ريگهي سوري او ه خوي گه يان دبوويه ولائي ئالمان و داواي مافي په نابهرى كر دبوو.

ئاڪكول هه ره له سه ره تاوه ده يزاني نه زمي ديموڪراسي نه وروپا جيگهي نه و ده ڪاته وه. خالي دوهم له ملتان به ره و نه وروپا ده گه رپا وه بئ نه وه ي ڪه نه وي په سه ندو په ناي پالو ڪريڪار بوو. ده سٽپيڪي ڪاري ريڪخواه يي په ڪه ڪه له نه لمانيا وه ده سٽي پيڪرو پاشان به ره و ولاٽاني هڙله ندا و سويد و فره نسا ته شه ني سه ند. سه لمان نه رسلان ده يوت: "له سه ره تا دا په ڪه ڪه له نيو په نابهره ڪاندا زور ڪاريگه رو ڪرده ده رڪهوت، به تايبه تي له نيو نه وانهي له نيوچه ديهاتيه ڪانه وه هاتبون" په ڪه ڪه بئ خويشي گرنگي ده دا به ريڪخستني نه وانهي ڪه ده گه يشتنه نه وروپا و نه مه يش زيده تر نه واني گه رمده ڪرد بئ خق پيچاندين له په ڪه ڪه وه. نيوه ندگه ليڪ بئ چالاڪي نواندني په ڪه ڪه له نه وروپا بريٽي بوون له پانه ڪلتورييه ڪان، نه وانيش بريٽي بووني له قاوه خانه ڪان، هڙله ڪاني خوڀندنه وه، دامه زراوه ڪاني خوڙگوزه راني ڪومه لايه تي و نيوه نده ڪاني مشتومر.

له ويدا ئايديا ڪان خه لگه ڪه يان گڙشه ڪردو پيده گه يانند. نه رسلان ده يگوت: "ياريده يان ده درا بئ خستنه روي گرفته ڪان يان و ڪومه ڪردني به ڪتري و زيده تر په يوه سٽييان به يه ڪه وه". نه رسلان بئ خوي ڪومه له ي فره هنگي و ڪريڪاراني فرانڪفورتی له ۱۹۸۱ دا دامه زرانند. هاوکات ته نگو چه له مه و ناسٽريي زيندان ياني سياسي و سه رڪوتي سه ربازي نيو تورڪيا، زيده تر نه جيٺداي ڪارو چالاڪي گروپه

⁷⁹ About 110,000 people applied for political asylum in Europe after the military coup, *Black Book*, 234

خه باتکاره کانی له ئەوروپادا بره و پێدا. له ناوخۆی ولاتدا ته‌واوی پارته سیاسیه‌کان و گروپ و کۆمه‌له فه‌ره‌نگیه‌کان و سه‌نیکا کړیکارییه‌کان داخران و به‌تۆمه‌تی هاوسۆزیه‌یان بۆ ره‌وتی چه‌پ و کۆمۆنیست روژنامه‌و گوڤارو نێوه‌نده ئەکادیمییه‌کان یاسا‌غ‌کران.

هاوکات جارێکی تر ده‌ستوری بنچینه‌یی نوسرایه‌وه و تییدا زی‌ده‌تر کۆت و به‌نده‌کان توندکرانه‌وه و کۆلانه‌کانی ئازادی له‌ولاتدا ته‌س‌ک‌تر بوونه‌وه. له‌وه‌ستوو‌ره‌دا ئەوه ده‌خوێنرایه‌وه که به‌لێ تورکیا ولاتیکی فاشیسته‌و به‌بێ شۆرش ناتوانی‌ت هیچ نه‌زمیکێ دیموکراسی بچه‌سپێنریت. له‌گه‌ڵ ئەوه‌یشدا گرتنی به‌کۆمه‌ل و دادگا سه‌ربازییه‌کان بره‌ویان سه‌ند، جگه‌ له‌وه‌یش راپۆرته‌کان ئاماژه‌یان ده‌دا به‌ زه‌برو زه‌نگو ئازادانی زیندانییه‌کان و کوشتن له‌ ژێر سزادا. به‌م جۆره‌ دادگا سه‌ربازییه‌کان و له‌سێداره‌دانی زیندانیان، له‌گه‌ڵ ناچارکردنی زیندانیانی کورد به‌ گوتنه‌وه‌ی سرودی نیشتمانی تورک و سوکایه‌تی و ئازادانی ده‌روونی گه‌یشته‌بووه‌ لوتکه، دوا‌جار له‌ کاردانه‌وه‌ی ئەو ره‌وشه‌دا ئاماده‌کاری و زه‌مینه‌ی فراوانبوونی بازنه‌ی به‌ره‌هه‌ستکاری له‌ ده‌ری کاری بۆکرا.

په‌که‌که‌یش وه‌ک گروپه‌ به‌ره‌هه‌ستکاره‌کانی دی له‌ ئەوروپا راهاتبوو به‌ بره‌ودان به‌ ئەجیندای سیاسی تایبه‌ت به‌خۆی. هاوکات نه‌به‌ردی زیندانیانی په‌که‌که‌ له‌ گرتوخانه‌کانی دیاربه‌کردا، به‌ته‌واوی جه‌ما‌وه‌ری په‌که‌که‌یان ئاراسته‌ ده‌کرد، کاردانه‌وه‌ی رێبه‌ره‌ به‌ندکرا‌وه‌کانی په‌که‌که‌ له‌ دپ‌دانه‌ترین گرتوخانه‌کانی تورکیادا ئامیژی خه‌لکی نارازیه‌یان بۆ په‌که‌که‌ کرده‌وه.

له‌ راستیدا ئەندامانی دیکه‌ی گروپه‌ کوردییه‌کانی تر هه‌ولیانده‌دا له‌ به‌رامبه‌ رژیمی دیسپۆتیزم و واقیعه‌که‌دا بووه‌ستنه‌وه، وه‌لێ ئەندامانی په‌که‌که‌ له‌ زینداندیدا زۆرینه‌ بوون و به‌تین و تاوتر ده‌یان‌توانی رووبه‌روو بینه‌وه‌و نه‌به‌ردی ئەنجام ده‌ن⁸⁰.

⁸⁰ The description of abuses inside Diyarbakir prison was taken from

مه‌هدی زانا سه‌رۆکی شاره‌وانی دیاربه‌کر له‌وباره‌یه‌وه‌و له‌سه‌ر مه‌شه‌هدی نێو زیندانه‌کان نوسی‌بووی: "هه‌موو شه‌ویک فه‌ریادو هاواری پیاوان، که له‌ژێر زه‌بری شه‌لاقو سه‌زادا به‌رزده‌بووه‌وه‌ ده‌ژنه‌ورا". مه‌هدی زانا هاوسۆزو هه‌واداری په‌که‌که نه‌بوو. له‌ پاش کۆده‌تای ۱۹۸۰ وه‌ توندی زیندانی سه‌ریازی دیاربه‌کر کرابوو. ناوبراو باس له‌ ناله‌و فیغانی زیندانییه‌کان ده‌کات له‌ شه‌واندا، ده‌نوسیت چۆن هاتوو هاواری گرتوو‌ه‌کان تیکه‌ل به‌ لووره‌ لووری ناژه‌لان ده‌بوو، له‌ راستیدا ئه‌وه نه‌زمیک بوو بۆ چه‌شتنی ئازاری ده‌روونی له‌ناو ناخی هه‌ر تاکیکدا^{۸۱}. زیندانییه‌کان به‌شیاواری جۆراوجۆر ئازاری چه‌سته‌یی و گیانیان روپه‌رووده‌بووه‌وه، له‌وانه ده‌یانخوساندن له‌نێو چه‌زی پڕکراو له‌ بۆگه‌نی و پیسی، هاوکات سه‌گی هاریان تیه‌رده‌درا یاخۆ ناچاریان ده‌کردن به‌ پۆشاکێ ژیره‌وه‌یان له‌سه‌ر سه‌هۆل و به‌فردا رابکشین، هاوکات له‌نێو مارو میروو مشکدا جییان ده‌هه‌شتن و ئاوی خواردنه‌وه‌یان تیکه‌ل به‌ تایت و سابووناو ده‌کردن. هه‌روه‌ها له‌پێناو ئه‌حجامدانی خواسته‌کاندا زیندانییه‌کان تال و ترشی زۆریان چه‌شت، ئه‌وان ناچارده‌کران هاوار بگه‌ن و بلێن شانازی به‌تورکبوونمانه‌وه‌ ده‌که‌ین، هاواریان ده‌کرد تورك شیاوترین و به‌ئهرزشرینه له‌ته‌واوی جیهاندا^{۸۲}.

له‌ شه‌وی ۲۱ی مانگی ئازاری ۱۹۸۲ که‌ هاوکاته له‌گه‌ل هه‌وه‌ل رۆژی سالی نۆی کوردی، مه‌زڵوم دۆغان که‌ هه‌لسوراویکی کارای په‌که‌که بوو له‌ زیندانییدا، وه‌ک نومیانی نارپه‌زایه‌تی و به‌رخودانیکی نێو زیندان گیانی خۆی به‌ختکردو خۆی

Zana, *Prison No. 5*, and interviews with former prisoners. There are numerous books in Turkish about Diyarbakir prison; see especially the personal memoir of lawyer Kaya, *Diyarbakir'da Iskence*, and the Internet site about the prison, www.diyarbakirzindani.com, organized by former PKK prisoner Selim Curuk-

kaya

⁸¹ Zana, *Prison No. 5*, 26

⁸² *Ibid.*, 19

خنکان. له ۱۸ی مانگی پینجیشدا چوار ئەندامی دیکە ی پەکه که له زینداندای خۆیان سوتاند، له ۱۴ی مانگی شەشی هەمانسالدا لە پیناوی دواپهینان بە روشی تۆمەتبارکردن و دەستدریژی بۆ سەریان، چەندین ئەندام مەرگیان هەلبژارد، هاوکات لەگەڵ مانگی ئەیلوولی هەمانسالدا چوار کادیتری پیشکەوتووی تری پەکه که له پیناوه دا گیانیان سپارد. راپۆرت و هەوالی نەبەردی زیندانیانی پەکه که له و سالە دا زیندە تر نیو و ناویانگی پەکه که ی بلاوکرده وه. ئەرسلان دەگیڕیتە وه که ئەم هۆکاره بووه هۆی جەماوەریی بوون و جیکردنە وه ی شوینی پەکه که له دل و دەروونی خەلکدا.

هاوکات هاندەریکیش بوو تا خەلک تەریکی زیاتر بخەنە سەر پەيام و پێرەوی پەکه که. ئەندامانی پەکه که یش له ئەوروپادا بەردهوام بوون بۆ پینداگریکردن لەسەر ساغکردنە وه ی ئەو بپروایە ی که خەباتی چەکداریی تەنها ریگە ی تیکۆشانه بۆ رزگارکردنی کوردستان.

گروپە کوردییەکانی دیکە لەم رەوشە دا یان باوهرپیان وابوو که رەوشە که وهختیکی گونجاو نییه بۆ شۆرش یاخۆ دەرگیربوون لەگەڵ مشتوومرە باو و نیوخۆییەکانی دیکە لەمەر تەنگ و چەلەمە که. ئەرسلان نوسی: "ئیمە زیاتر باوهردارو یە کلابووین و بیچەندووچوون لێنەویبووین". ناوبراو خۆی وه ک مرفۆتیکی بەباوهرپو جدی نومایان دەکرد. دەیگۆت ئیمە هەمیشە پینداگریبووین لەسەر پینویستی خەباتی چەکداریی دژی تورکیا، ئیمە تەنها بە ووتن ناتوانین هەرگیز مافە زهوتکراوه کانمان بە دەستبەیتینە وه. هەر وه ها ئەرسلان دەیگۆت، له رژیمیکی دیکتاتۆرییە تا ئەستەمە بتوانین بە ریگە ی ناشتی مافە زهوتکراوه کانمان چنگ بخەین.

پێکهوهنانی بارهگا له باکووری ئێراق

چهند مانگێك پاش كۆچی دوایی مهلا موستهفای بارزان، مهسعود بارزانی وهك سهزۆكى پارتی دیموكراتی كوردستان دهستنیشانكرا. مهسعود بارزانی تهمه ن ۲۲سال، زیاتر له نیمه ی تهمه نی وهك پێشمه رگه یه کی جهنگاوه رگوزه راندبوو، نه و بووه میراتگری رێكراویکی په رته وازه و په رت به بیروبوچوونی سیاسی په راگه نده و لاوازو شكستخواردوو له بواری سه ربازیدا. هه ره سی جهنگ و رووبه رووبوونه وه ی كورد له تهك به غداد ۸سال بوو قه ومابوو. هه ره سو ئاشبه تالی شوپش پاش رێكه وتننامه ی دیپلۆماسی نیوان تاران و به غداد، پارتی دیموكراتی كوردستانی له پاشاگه ردانیی و بینه زمیدا هیشته وه، دواچار هه ندێك له ئەندامانی ئاست بالای پارته كه جودابوونه وه و پارتی سیاسی تایبه ت به خۆیان پێكه وه نا. یه كێتی نیشتمانی كوردستان یه كێك بوو له پارته سه ره كییه نوێیه كان، ئەم پارته سیاسییه له نیوچه شاخاوییه كانی باکووری ئێراقدا هه میشه له گه ل پارتی دیموكراتی كوردستاندا له كێشمه كێشو بگه ره و به رده دابوون^{۸۳}. له راستیدا پیشووتر میری یاسای خۆبه رپۆه به ری بۆ نیوچه ی كوردستان ده ركردبوو، وه ئی له ئاكامی پێكنه گه یشتن به ئەنجامیكی دروست جهنگ له نیوان ۱۹۷۴-۱۹۷۵ هه لگه رسابوو.

به كۆتایه اتنی جهنگ و شكستی كورد له گۆره پانه كه دا نێزیکه ی ۱۴۰۰ ئاواپی كورد خاپووركران و به لایه نی كه مه وه ۶۰۰۰۰ كورد ده ربه ده ربوون و به توپزی له

⁸³ Details on Barzani and the situation of the Iraqi Kurdish groups at this time draws on McDowall, *Modern History*, 335-347; Gunter, *Kurds of Iraq* 37-39; and Ghareeb, *Kurdish Question in Iraq*, 14-28, 187-193. The description of developing PKK-KDP relations utilizes also Ozcan, *PKK*, 228-229; Birand, *Apo ve PKK*, 123-124; and Dagli, *Birakuji*, 20-32

زیدی خۆیان هه‌لکه‌نران. له ره‌وشێکی وه‌ه‌ایشداو له پاش هه‌ره‌س هه‌رچه‌ند کوردانی ئێراق دابه‌شبوون به‌سه‌ر چه‌ند پارته‌ی رکا به‌رو نه‌یاری به‌کتریدا، وه‌لێ دووباره‌ قالی خه‌باتی چه‌کدارییان دایه‌وه به‌ گۆی مرییدا.

وه‌لێ نه‌مجاره‌ جه‌نگ نه‌سته‌م بوو، یاده‌وه‌ری شکسته‌ چه‌کدارییه‌که نه‌زمی چه‌نگ و رووبه‌روو بوونه‌وه‌ی له ئێو کورداندا بێبايه‌خکردبوو، هاوکات جه‌نگی چه‌کداریی نیوخۆی پارتی سیاسیه‌کانیش هینده‌ی تر ریچکه‌ی خه‌باتی خوارو خێچکردبوو.

رووخانی رژیمی شای ئێران له‌ ساڵی ۱۹۷۹ دا، هاوکات ده‌سه‌پتی جه‌نگی ئێوان ئێران و ئێراق، سه‌ره‌له‌نوێ زه‌مینه‌ کۆنه‌که‌ی بۆ کوردانی ئێراق فه‌راهه‌م هینایه‌وه، دیسانه‌وه‌ بایه‌خی کوردان بۆ هێزه‌ هه‌رئیمیه‌کان نومایان بوو. پارتی له‌ته‌ک رژیمی ئیسلامی ئێراندا پێوه‌ندی نێزکی دامه‌زراند.

ئێران نیازی بوو یاخیبوونی کوردانی ئێران له‌ ریگه‌ی کۆمه‌ککردن به‌ پارتی دامرکینێته‌وه، ئه‌وان دارای خواست و خولیا‌ی سه‌ربه‌خۆیی و مافی ئۆتۆنۆمی بوون له‌ رژیمی تازه‌ دامه‌زراوی ئێران.

له‌ لایه‌کی تره‌وه، پارتی که‌ی تاله‌بانی بووه‌ هاوپه‌یمانی پارتی دیموکراتی کوردستانی ئێران (حدکا). به‌کۆتی به‌ روانگه‌ی چه‌په‌گه‌رایانه‌ی خۆیه‌وه‌ یاریده‌ی حدکای دا له‌ هێرشه‌که‌ یاندا بۆ سه‌ر شاری مه‌ه‌باد. هاوکات هه‌ردوو پارتی و به‌کۆتی له‌ ره‌وشه‌دا له‌ته‌ک به‌کتریدا ده‌رگیربوون و له‌جه‌نگدا بوون. به‌هاتنی ساڵی ۱۹۸۲ جه‌نگ شانبه‌شانی ئێران دژ به‌ رژیمی سه‌دام ئاراسته‌ی خۆی گرت.

ئێتر رژیمی ئێراق ناچارکرا به‌شێکی گه‌وره‌ له‌ هێزه‌ سه‌ریازییه‌کانی به‌ره‌و باشووری ولات رابگۆزیت تا ریگه‌ له‌به‌رده‌م پێشپه‌وه‌یه‌کانی ئه‌رتشی ئێران بگرت. هه‌رچه‌نده‌ سه‌دام حوسه‌ین باوه‌پی وابوو دابه‌شبوونی پارتی سیاسیه‌ کوردیه‌کان نه‌گه‌ریکی کاریگه‌ره‌و خائێکی به‌هێزه‌ له‌ فه‌رمانه‌وايه‌ته‌که‌یدا، له‌گه‌ڵ

ئەو ھېشدا رژىم ھەستا بە دروستکردنى ھىزى تايىبەت لە كوردەكان كە ھەوادارو سەرخەرى پرۆژەى مېرىى بوون تا لەم رېيەو ھەسايىشى ھەريمەكانى باكور زامنىكات. لە راستىدا نۆچە سنورىيەكانى باكورى ئىراق ئەستەم بوو لە باشترىن بارودۆخى سوپايى رژىمدا كۆنترۆلېكرىت، ئەوى سنورىكى شاخاوى سەختو ئىجگار دژوار بوو بۆ مېرىى. بارودۆخى جوگرافى و ئالوگورى سەربازى رژىم ھەلىكى زىرپنى دايە پارته كوردىيەگان تا زياتر شوپىنپى خۆيان لە نۆچە سنورىيەكاندا جىگىر بگەن. ھەيمەنەى ھىزەكانى بارزانى بە درىزايى نۆچە سنورىيەكانى ئىران تا سەراسەرى نۆچە سنورىيەكانى توركىا درىژدەبوويەو.

ھەموو ئەو ناوچانەى كە ھىزى سەرەكى پارتى لىبوو بە نۆچەى بادىنان دەناسرا. تەنانەت لەو نۆچانەدا دىھانتىيەگان لەژىر ھەيمەنەو ھىزى پارتىدا گەرانەو سەرمال و حال و زىدى خۆيان. ھەروەھا جەنگاوەرانى تالەبانى لە نۆو قسەكرانى سۆرانى زمانى نۆچەى سلىمانىدا بەھىزىترو تۆكمە تريبون لە پارتهكانى دى. كە شوپىنى نفوسيان دەكەوتە باشورى نۆچە كۆنترۆلكرائەكانى ژىر دەستى بارزانى. ھەرچەند ھەردوو پارتى نەيار لەسەر ئەو كۆك بوون كە جەنگاوەرانىيان بۆيان ھەيە بەنۆو نۆچەكانى يەكترىدا بەبى قەلسكردى يەكترى ھاموشۆيكەن، وەلى ئەم رىككەوتنە سالىك كەمترى خاياندو ھەرزوو لە سالى ۱۹۸۳دا پىكدادان و بەرپەككەتن لەنۆو ھەردوولادا رويداىەو.

ئۆجەلان زۆر گرنگى بە پىكدادانەكانى نۆوچى كوردستان نەدەدا، ئەو تەنھا مژولتى ئەو بوو ھىزەكانى خۆى لە نۆو سنورى كوردستانى ئىراقدا جىگىربكات. چەند ئەندامىكى كەمى پەكەكە پىش دەستپىكردى جەنگ لەنۆوان ئىراق و ئىران رۆيشبۆونە نۆو خاكى ئىرانەو، لەوىو لە نۆچە سنورىيەكانى توركىادا و لەنۆو كەمپە سەربازىيەكانى حدكا دا شوپىنى خۆيانكردبوويەو.

وهل پتوهنديه كه فره كه مو له سهر ناستيكي لاوز بوو. به لام پتوهنديه كان له تهك جهنگاوهراني كوردستاني نيراقدا فره تر توكمه و ته او بوون، رهنگه هوكاره كه بگه رپته وه بۆ ئه وهى هيزه كورديه كانى نيراق كاراترو به هيزترو به نه زمونتر بوون له جهنگه گه ريلاييه كه داو زورجاريش پيشوازييان له گروهه كورديه كانى باكورى كوردستان كردبوو. وهل ئه م چاره په كه كه بۆ شوپينيك ده گه را كه شوپينيكى كاتى و سه رپيى نه بيت و ده بخواست زياتر تيدا جى گه ربيت و هيزه كانى خوى باشر ريكبخاته وه. له راستيدا په كه كه ناتاجى به پيگه يه كه هه بوو تا لتيه وه هيزه كانى بۆ ناو قولايى خاكى توركي ريكبخات و پاشان بكشينه وه بۆى. هه رچه ند ئه م پيگه يه تا ئه و كات هيج ريگه يه كى له پيشدا ته ختنه كرابوو.

له هاويناى ۱۹۸۲دا هيرشى ئيسرائيل بۆ سهر لوبنان. ره وشيكي نا ئارامى به سهر بنكه و باره گاكاني په كه كه دا هانى بوو له دۆلى بيقاعدا. هاوكات سوريا كه تانه و كات مه نزلگايه كى باشبوو بۆ وه رگرتنى ئاواره و گه ريل په راگه نده كان، وهل شوپينيكى گونجاو نه بوو بۆ ئه وهى لتيه وه هيرش و ته كبرى شه ر بكرت بۆ نيو خاكى توركي. زه ويه كانى نيوان سوريا و توركي پانتاييه كى ئيجگار ته خت و ده شتايى بوو. جيا له وه يش ديمه شق نا جوربو له گه ل هه ر هه ولتيدا گه ر بيه ويت له قه له مره وى ئه ودا په لامارى توركي دا .

سوريا له گه ل ئه وه نه بوو كونى زه رده واله كه بديوينريت به روى خاكى ئه ودا. له بهر ئه وه تيگه يشتنى ئوجه لان له وه دا بوو كه پيوسته شوپينيه كه به تايه تى له و ناوچانه دا كه له ژير كونترۆلى بارزانيدان چنگبخات. هه ريويه ئوجه لان ناچاربوو چاو بخشينته وه به بيروبوچوونه له ميژيينه كانى و بارى سه رنجى له مه ر بنه ماله ي بارزاني كه نه زميكي شه ره نگيزانه بووه بگوريت. له راستيدا ره خنه توندو شه ره نگيزيه كانى ئوجه لان له سهر مه لا موسته فاي بارزان به ته واوى جىگه ي قه لسى و قسه و باسبوون و به هه ند وه رده گه ران له لايه ن پارتى ديموكراتى كوردستان.

به تايبهت له کاتيکيشدا بوو که سهرداري ئه و پارته کۆچی دوايي کردبوو. وه ئی ئۆجهلان وهك خویی تايبهتی خۆی فره وردو وریابوو، بۆیه هه میسه کارو کرده وه کانی له پيشه وهی هزر و ئایدیۆلۆژیا وه شوینده کرده وه. هه ریۆیه ئۆجهلان له و سه رو به نده دا له تهك مه سهوود بارزانیدا گه یشتنه ریكه وتنیک، به گویره ی ئه و ریكه وتنه گه ریلای په که که بۆی هه بوو ئه و نیوچانه ی که سه ر به قه له مپه وی پيشمه رگه کانی پارتین به کاربه تین. هه ر به گویره ی ریكه وتننامه که، که سالی دوواتر زیده تر گشتی کراو به فره می راگه یه نرا، گروپه کوردیه کانی ئیتراق نیوچه یه کیان ته رخانکرد بۆ گه ریلاکانی په که که تا تئیدا باره گا سه ریا زیه کانی خۆیان دابه زریتن و له هه موویش گرنگتر به پیتی ریكه وتنه که گه ریلاکان ده یانتوانی له نیوچه کانی ژیر کۆنترۆلی پارتیدا به پنه وه بۆ نیو سنوره کانی تورکیا و که س بۆی نه بوو ریگه یان لیبرگیت. ئاکیۆل ده ئی: "ئۆجهلان له کۆتایی ۱۹۸۱ یاخۆ به درژیایی ۱۹۸۲ پیوه ندیی باش و پته وی له گه ل مه سهوود بارزانیدا پيشخست و رووخسته ی له پارتی وه رگرت تا باره گا کانی له باکووری ئیتراقدا پیکه وه بنیت". ئاکیۆل زۆرجار له توانا کانیان وهك ئه ندامانی سه رکرده یه تی دیف یۆل وهك ئۆجهلان به تین و تاویون.

ناوبراو ده گپڤیته وه که ئۆجهلان له یه کیک له و توویژه کانیاندا پیتی گوتوه، ئه و ریكه وتنه وهك وه رچه رخانیکي میژوویی وه ها بوو له میژوویی په که که دا. له راستیدا ریكه وتنه که فره چاره نوسساز بوو بۆ ده ستپیکي خه باتی چه کداریی په که که و خالی ده ستپیکردنی هه لمه ت و هیرشه کان بۆ نیو خاکی تورکییه. هه ر بۆیه له گرنگیدا ئه م ریكه وتنه هيجی که متر نه بوو له پیوه ندیه کانیان له تهك سو ریادا. له راستیدا به بی ئه م ریكه وتنه په که که رووبه رووی دژواری و داپرانیکی گه وره ده بووه وه له ده ستپیکردنی پلانه کانیاندا بۆ جهنگی گه ریلایی له ناوخۆی تورکیا دا.

ھەر بۆيە تېگەشتىنى بارزانى لە دەرهاويشتەكانى رېككەوتنەو ھەتتە ئىجگارىي نەزمو پەروا بوو. بەدرىژايى ئەو سالانەى كە بارزانى دوورخرايوويەو بۆ مەنفا، ئىدى پارتى جەماوەرۇ جەنگاوەرى لە دەستدابوو. چونكە پارتى ئىتر ۋەك جاران تەنھا پارتى كوردىي نەبوو لە گۆرەپانەكەدا، لەلايەكى تىرشەو ھەتتە ئامادەيى نىشاندانى بۆ ئەوئى ھىرش بەریتە سەر كوردانى ئىران لە بەرژەوئەندىي تاراندا. گورزىكى بەھىزو لەتمەيەكى گەرەي دابوويە ھىزو ھەرەكەتى پارتى لەپىشچارى جەماوەرەكەيدا. ھەرەھا پارتى ھاوپەيمانە دىرینەكانى دەئىو بزووتنەوئى نەتەوئى كوردى توركىادا لە دەستدابوو، چونكە زۆرىك لەو گروپە نەتەوئىيانەى كورد لە توركىادا لەچالاکى كەوتبوون و شوپنەواريان نەمابوو، ھاوكات رەوشەكە رووبەرووي ھەرەشەى چەكدارى كوردبوويەو لەلايەن يەكئىتى نىشتمانى كوردستانەو.

بەم حالەيشەو رېككەوتنى پاتى لەگەل ئۆجەلاندا ئەوئى دووپاتكردەو كە ئاپۆچىبەكان و كوردچىبەكان خوازىارى چاوپىاخشاندەنەو بە ئەزموون و ئارمانجى پارتىيدا. سالىك دوواتر بارزانى لەوئەلامى رۆژنامەنوسىكدا گوتى: "ھەمىشە ئەو جىگەى شانازىمانە كە بە قوربانىدان و رشتنى خوئىنمان نىوچەيەكى ئازادو رزگاركرامان لەژىر دەستدایە، ئەم نىوچەيەشمان ۋەك قەلايەك والاكردووە لەبەردەم ھەر پىشمەرگەيەكى كورددا".

ھەرەھا بارزانى لە دىمانەكەدا وتى: "ئىمە لە پىنناو ئەم لۆژىكەو بۆ ئەم ھۆكارانە واژوئى رېككەوتنمان لەتەك پەكەكە دا كرد"⁸⁴. ۋەئى پەكەكە پاش جىگىر بوونى شوئىن پىئى و شارەزابوونيان لە نىوچەكەدا ئىتر كاتى خوئان بۆ واژوكردى پەيمانىكى نوئى لەتەك پارتىدا بەھەدەر نەدا، ئەوان بىكەو بارەگا

⁸⁴ Balli, Kurt Dosyasi, 447.

سەرەکییەکانیان برده سیڭۆشەى سنوورى ناسراو که درێژدەبیتهوه لەنێوەند هێڵە سنوورییەکانی ئێراق و ئێران و تورکیە . لە راستیدا ئەم شوێنەیش هەمیشە بنکە بەکی گرنگ بووه بۆ جەنگاوەرانی پارێی لە چیا دا . هاوکات نیزیکی جوگرافیى لە سنووری تورکییەوه تەواو شوێنەکەى لە پێشچاوەکەدا بەبایەخکردبوو . هەر بۆیە تەواوی گەریلا پەراگەندەکان و ئەوانەى لە تەك گروپە کوردییەکانی تر مابوونەوه ، هەمووان بانگهێشتکران بۆ باره گای نێوه ندییی پەکەکەو بۆ باره گاکانی بەره گانی پێشەوهی سنووری تورکیە .

هەندیک لە گەریلاکان لە دیمەشقەوه بەفرۆکە قوتاریبوون و چوونە ئێران و لەوێشەوه بەپێیان هاتنە نێو خاکی ئێراقەوه . هەندیکی تریش بە لاپلاو کورتبەییانکرد لە سنورەکانی ئێران و ئێراق و تورکیادا ، ئەوان بە کورتی توانیان بچنە نێو تورکیاوه بەبێ ئەوهی پێیان بچیتە ناو ئێراقەوه . جیلک دەبوت : " پێویست بوو بە هەر نرخیک بیت خۆمان بگەیهینە باره گای سەرەکی ، ئێمە بە پێیان هەموو ئەو سنوورانەمان بپێی ، بە راستی گەشتیکی سەخت و دژوار بوو ، رینگەکان بە فراوی و کەش و هەوا سەرماو سۆلەبوو " . لە راستیدا بارودۆخی گەریلاکان لە نێو باره گاکانی شیاندا لە نێوچەى سیڭۆشەى نیزیکی سنووری تورکیا هیچ باشتر نەبوو . جیلک دەبوت : " لە لوبنان هەموو رۆژیک خواردنی باش و گۆشتمان دەخوارد ، جگەرەو بەرگی باشمان هەبوو ، وه لێ لە چیا داو لە باره گا نوێیەکانماندا هیچ شتیک نەبوو ، تەنها شۆرباو لاسکی گەنم و هەندێ گزۆگیای کێویمان دەخواردو لە پێسو پۆخلیدا ئەسپێ تێیدا بوین " . لە راستیدا ئەم رەوشە دژوارو ناھەموارە یاریدە دەریکی باشبوو بۆ رەهینانی گەریلاکان لە سەر نەزمو نەریتی جەنگی چەکداریی . گەریلاکان لە لوبناندا فێریبوون چۆن بۆمبەکان بەتەقیننەوه و چلۆن نارنجۆکیک بەھاوێژن ، وه لێ لە باکووری ئێراقدا یادیانگرت که چۆن خۆیان زیندوو رابگرن لە چیا داو وهک هێزێکی پارێزان خۆراگرین .

دەریازبوونی زۆرینهی ئەوانی تر

چیرۆکی دەستپێکردنی خەباتی گەریلایی لە بانگەشەکانی ئۆجەلاندا وردە وردە لەنیو گروپە بەرھەڵستکارو نەیارە کوردییەکانیدا، ئەوانەیی لە دیمەشقووە قوتار ببوون وەک نوکتەییەکی باسی لێو دەکرا⁸⁵. چونکە سێ ساڵ بەسەر روودانی کۆدەتای سەربازیی تورکیادا تێپەری بوو، هێشتا پەکەکە ئەو بەلێنەیی کە دابوو بۆ دەستپێکردنی جەنگی پارتی زانی نەبیردبوو سەر. هەرچەند پەکەکە لە ناردنی جەنگاوەرەکانی دا بوو بۆ نیو سنوورەکانی ئێراق، بەلام زۆرێک لەوانە لەکاتی تێپەربوونیان بەنیو سنوورەکانی تورکیا کوژران یاخۆ دەستگیرکان، هەندیکیشیان پاش ئەوەی دەرفەتیان بۆ پەخسا لە گروپەکە تەکینەووەو هەڵهاتن.

ئاکیۆل دەیگوت: "ئەو بەهەڵسوراووەکانی خۆی دەگوت، کە هاوینی داماتوو دەستبەکار دەبین، وەلێ ئەوێ هاوینی ۱۹۸۲ هاتوو هێشتا خەباتی چەکداریی دەستی پێنەکردبوو، ئەوکات دەیگوت پرۆژەی خەباتە چەکدارییەکەمان تا ۱۹۸۲ دوواخستوو". بەمجۆرە دەنگۆی خەباتە چەکدارییەکەیی پەکەکە ببوو نوکتەو جینگەیی شۆخیکردنی نیو خەلکی، وەلێ بۆ ئۆجەلان پەرسە کە ئیجگار جددیو بەبەرنامەو دەجولایووە. هەرۆها ئاکیۆل دەیگوت: "ئۆجەلان گوئی بەو مقومقۆیە نەدەدا، ئەو بەرنامەییەکی جینگیری هەبوو، لە زینیشیدا کاتێک دیاریکراو هەبوو بۆ جێبەجێکردنی پرۆسە چەکدارییەکە". کەمال بۆرکای سەر سەختترین رەخنەگری کورد لەبەرنامەبەر ئۆجەلان لە ۱۹۸۰ بلاترین رەخنەو گازاندەیی خۆی لەسەر پەکەکە

⁸⁵ This section draws primarily on interviews with Kurdish and Turkish activists in Syria at the time. Information on Syria and the Palestinians uses Seale, *Asad*, 378–396, and Maoz, *Asad*, 119–122, 167–169.

وهشانده کرد، ئو له سالی ۱۹۸۲دا کتیبیکی به چاپگه یاند، ئو کتیبه فره به وردی و سه رنجه وه شیکاری پرس و جۆی په که که و رهوشی ریکخواوه بی ئو هیزه ی کردبوو. بۆرکای ئه نجامگیری کردبوو که په که که ییش ته نها بزوتنه وه یه کی شکستخواردوه له نیو تیکرای شکسته کانی تردا. هه روه ها ده یگوت ئه وانه خه لکی نه خوینده وارو ئاست نزمه له رووی ناگاهی و هۆشیارییه وه^{۸۶}. ئه وانه ییش که خۆنه واری نیو پارتته که بوون، برپاری وازه ئینانیا ن داوه و له ئۆجه لان دابراون.

له راستیدا بانگه شه گه لیک که په که که تیدا دۆراو بوو، ببونه گۆشه نیگایه ک بۆ پارتته کانی ترو نه یاره کانی، هه ر بۆیه تیکرا له و رابردوه وه ته ماشای هه ر کارو جموجولیکی په که که یان ده کرد.

دیاره ئۆجه لان ته نها که سیك نه بوو که به لئینی دابوو بۆ رزگارکردنی هه ری می کوردستان له چنگی داگیرکه ر. رکا به ره کانی ئۆجه لانیش تاوتوی ئو پرسه یان کردبوو، وه لی تائه وکات هه یچ کام له وانه نه یان توانی بوو سه رکه وتن به ده سه تبه یتن. بۆ نمونه ئالای رزگاری له سالی ۱۹۸۰ دا نیزی که ی ۱۵۰ چه کداری نارده سنوره کانی باکووری ئیراق. ئه م چه کدارانه ی ئالای رزگاری به هۆی گرفتی دابه شبوونی ئایدیۆلۆژی و په راگه نده یی هه زییه وه هه رزوو چه که کانیان فری داو له هه وه لی سالی ۱۹۸۲دا چیا یان به جیه ئیشته^{۸۷}.

له راستیدا هه ر ده وه لته تیک له هه ری مه که دا دارای ته نگ و چه له مه و گرفتی تاییه ت به پرسیی کورده کانی خۆی بوو. خه جۆیه شار که ژنه سه رداریکی نیو رزگاری بوو به ده م جگه ره کیشانه وه و به تووندی پیویستی بۆ ده وه لته ی سه ره به خۆی کوردستان دووپاتده کرده وه ده یگوت: "هه ر رووداوێک له هه ر پارچه یه ک له پارچه کانی

⁸⁶ Burkey, *Devrimcilik Mi Terorizm Mi*, 207

⁸⁷ For a full discussion of Ala Rizgari's activities during this period, see the interview with Yasar, one of the group's leaders, in Balli, *Kurt Dosyasi*, 83-106

كوردستان روويديايه راسته وخق كاریده کرده سەر پارچه کانی دیکه. هر بۆیه ههريه که له دهوله تانه گه رياریده هی گروهیکی کوردی بدایه بۆ ئه وه بوو ئه و گروه کۆنترۆلبکات و سود له توانا مرۆبیه کانی وه ربهگرت له بهرژه وهندی خۆیدا". هر بۆیه خه جۆ یه شار پیی وابوو: "ئهم جۆره پیوه نديانه له تهك ولاتانی ههريمیدا، له کۆتاییدا جگه له خق دۆراندن ههچی دیکه ی لئسه و زنا بیئت".

هر بۆیه پاشه کسهی ئالای رزگاری و وازهیتانیان له خهبات و چیا، نئزیکه ی ۴ مانگی خایاند، له و ماوه یه داو به نهینی توانیان له تورکیا وه ده ربازی سوریه بنو وه ویش تیکرا ملیان نا به ره و ئه وروپا. تیکرای گروه کانی تر چاویان خشانده وه به زیان و سویدیاندا و هه مووان ده ستیان دایه چۆلکردنی مهیدانه که و سوریا یان کرده ئامانجی چۆلکردنی خهبات به ره و ئه وروپا. هر بۆیه له نیوان سالانی ۱۹۸۲ بۆ ۱۹۸۴ به شپوه یه کی نهینی ته وای کادیرو کاروچالاکییه کانیان گواسته وه بۆ ئه وروپا. کامه ران کادیری بالای رزگاری گوتی: "ئیمه له لایه ن تورکیا وه تیکشکین رابووین، ههچ کادیرو جهنگا وه ریکمان به دهسته وه نه ما بوو، بریارماندا ئیدی نه مینینه وه". به هه مان شپوه (د.د.ک.د) که له لایه ن فهتحي یاسر عه ره فاته وه مژولی راهیتان ببوون، ئه وانیش بریارماندا سوریه جیهیتلن. وه هبی ئایدن ده گپرتته وه: "ئیمه وه ک.د.د.ک.د نئزیکه ی دووسال له سوریا دا سه رقالی خق سازدان بووین و دارای کۆمه لگه یه کی تایبهت به خۆمان بووین، وه لی ههچ کام له ئه ندامانمان له تهك ئه وه دا نه بووین که پیوه نديمان له تهك سوریا دا هه بیئت". وه هبی ئایدن له سالی ۱۹۸۱ له تورکیا وه ده ربازی سوریا بوو تا سه ربازه کان قۆلبه ستی نه که ن، ناوبرا و ئیسته کانی له پاريسدا ژیان به سه رده بات. له گه ل ئه وه يشدا ههچ کام له و گروه یانه پلانی خۆسازدانیان بۆ جهنگی گه ریلایی نه خسته بووه بواری کارو فه رمانه وه. ئایدن رایگه یانده بوو: "هه ندیک له ئه ندامانی بی چه کمان نارده بووه وه خاکی تورکیا و به شیک له ئه ندامانی شمان ده ستگیر کرابوون". هه ره ها

دهیگوت: "ئیمه بیرکردنه وه مان له و چوارچیۆه یه دا بوو که بره و به هۆشیاریی خه لکی بدهین، پاشان دهست بدهینه خه باتی چه کداریی".

له هه مان کاتدا هاوه له چه پره وه تورکه کانی ئۆجه لان و خه باتکاره کانی نیۆ ده ژ یۆل هه موو ئه وانه له سه رو به ندی چاوخشان دنه وه دا بوون به هاوپه یمانییه که یاندا له گه ل په که که. هاوکات ئاماژه گه لیکیش له گۆریدابوون که په که که ده ستیدابوویه وه هه مان ئه و نه زمی هه لسه وکه وت و رییازه دیرینه تونده ی که له ته ک پارته کانی ده ورو به ردا هه یبوو. هاوکات هه ندیک له ئه ندامانی په که که دیار نه ده مان، ته نانته ده نگزی. ئه وه بلا بوو که له لایه ن خودی په که که وه قۆلبه سترکراون. ریکخراوی کۆمکاری که مال بۆرکای له ئه وروپا پتوه ندی کرد به ئاکیۆل و لیستیگ له ناوی خه باتکارانی په که که ی دایه که له لایه ن خودی په که که وه ده سته سه ر کرابوون. ئاکیۆل له ژیا نا نه می سیاسی خۆیدا هیناویه تی: "په که که ده ستیدابوویه ده سته گیرکردنی هه ندیک له ئه ندامه کانی خۆی و که سیش زانیاری له و باره وه نه بوو که چ به لایه ک به سه ر ئه وانه دا ده هینریت". هه روه ها ده لیت: "نامه یه کی په له و توندم نووسی بۆ ئۆجه لان و پییم راگه یاند که پتویسته یه که سه ر هه موو ئه ندامان ئازاد بکات. ئه و کاره ی ئه و ناسازگاره له گه ل ئه و ریککه و تنه ی که له گه ل په که که کردبوومان، به پیچه وانه وه ناچارین به ئاشکرا جاری ئه وه بدهین و سه رزه نشتی خه رابه کارییه کانی په که که بکه یین"⁸⁸. به لام ئۆجه لان هه ره شه و گوره شه که ی ئاکیۆل پشتگو یخست. دیف یۆل ئیتر ئه و ریکخراوه به هیزو سیاسییه ی جارن نه بوو، که په که که وه که هاوپه یمانیک پشتی پتیبه ستیت. ئاکیۆل ده لی: "ریکخراویکی هیند سیاسی و کاریگه ر نه بووین که داواکارییه کانمان کاربکاته سه ر

⁸⁸ Akyol, "Slice of Life," 7

ئاكارو رامپارىي ئۆچلەن. ھاۋكات لەسەروبەندى لىككەلۈەشانو پارچە پارچە بوونىشدا بووين⁸⁹.

ئەندامانى دەڭ يۆل لەنئوۋەندى مشتومپىكى نئوخۆيى تالدا سەبارەت بە نەزمى زانىبارىي رىكخراۋەيى و لىنىنگەرايى گروپەكە و ئامانچە شۆپشگىرپىيەكانيان ژيانيان دەگوزەران. ئاكيۆل رىبەرى رەوتىكى نئو دىڭ يۆل بوو كە بەپئويستى دەزانى چاوبخشىنرىتتەۋە بەنەزم و نوپىن و ئارمانچەكانياندا. مشتومپەكان داراي چەند ھۆكارىك بوون، گرنگترىنيان كارىگەرىيەكانى ژيانى شىۋە دىموكراسيانەى ئەوروپا بوو لەسەر ئەندامەكانى دىڭ يۆل، ئەوان لە ئەوروپا دا داراي ژيانىكى جياۋازبوون و لەوى دەرگىيان بە ھەموو نابەرابەرىيەكانى ژيانى دىموكراسيانەى خۆيانكردبوو.

لەم ئالو گۆرپە ھزرىدەدا كە بەسەر ئەندامانى دىڭ يۆل دا ھات، ئىتر پلانەكان بۇ دەستپىكردنى خەباتى چەكدارىي لە نئو ھەندىك لە ئەندامانى گروى دىڭ يۆلدا فرە بە ناۋاقىيى دەھاتنە پىشچاۋ، ئاكيۆل يەككە بوو لەو ئەندامانە كە زەرورەتى خەباتى چەكدارىي بە رەۋا نەدەبىنى. ئاكيۆل لە نووسىنەۋەى ژياننامەى سياسىيى خۆيدا نووسىۋەتى: "دەتوانم بىژم، كە بزوتتەۋە ساۋاۋ رۆمانسىيەكەمان بەزۋويى بەھۆى پئوۋەندىيە تالەكانى رۆژگارمانەۋە رووبەرووى تەنگو كۆسپ دەبىتتەۋە". ھەرۋەھا دەنوسىت: "ئىمە داراي رىكخراۋىك نەبووين كە بتوانىت خەۋنەكانمان بىكاتە واقع، ھەر بۆيە بە زۋويى تىگەيشتم كە ئىمە خەرىكىن لە نئو دىنيى خەۋن و خەيالدا ژيان دەگوزەرىنن"⁹⁰. لە راستىدا ئەم مشتومپو چەندو چوۋنەى كە لەنئو ئەم رىكخراۋەدا روويىدەدا، راستەوخۇ كارىگەرىي و كاردانەۋەى لەسەر خەباتكارو چەنگاۋەرەكانى دى دوستدەكرد.

⁸⁹ Ibid

⁹⁰ Ibid., 6

پرسیاری سهره‌کی له‌نیۆ ئه‌و گروپانه‌دا به‌رده‌وام له‌ده‌وری ئه‌و ته‌وه‌ره‌یه‌دا ده‌سوراپه‌وه، ئایا ده‌ست‌بردن بۆ خه‌باتی چه‌کداری زه‌مینه‌ی بۆ ره‌خساوه یاخۆ هه‌شتا بقیه‌و خه‌ونیکی ئه‌سته‌مه؟ له‌به‌ر ئه‌وه هه‌یچ کام له‌ گروپه‌ کوردیه‌کان ئه‌و توانایه‌یان نه‌بوو له‌نیۆ تورکیادا ده‌ست‌بکه‌نه‌وه‌و شه‌ره‌ ته‌قه‌ی چه‌کداریی بنه‌ینه‌وه، چ‌جای ئه‌وه‌ی بنکه‌و بنه‌مای سه‌ریازی و کۆمه‌ک بۆ خۆیان کۆبکه‌نه‌وه.

له‌تورکیادا پێش روودانی کۆده‌تا توندوو تیژی و ناگری توپه‌یی له‌لایه‌ن چه‌پو راسته‌کانه‌وه‌و گروپه‌ نه‌ته‌وه‌یه‌یه‌ کوردیه‌کانه‌وه‌ هه‌لده‌گیرسینه‌راو ولاتیان دووچاره‌ی تۆقین و ترس کردبوویه‌وه. له‌ ره‌وشیکی وه‌ه‌ادا زۆرینه‌ی خه‌لکی تورکیا عه‌ودالی ئارامش و ناشتییه‌کی هه‌میشه‌یی بوون بۆ ولات.

ئاکیۆڵ ده‌نوسیت: "هه‌ربۆیه‌ زۆرینه‌ی گه‌ل پشتیوانی خۆیان بۆ ئه‌نجومه‌نی سه‌ریازی نیشانداده‌، ئه‌وی دهم بزووتنه‌وه‌که‌مان کۆنترۆلی سه‌راسه‌ر شاره‌کانی تورکیای کردبوو، وه‌لێ هه‌موو پشتیوانیه‌کی جه‌ماوه‌ریمان له‌ناخی جه‌ماوه‌ردا له‌ده‌ست دابوو".⁹¹ لێره‌ به‌دوو‌اوه‌و له‌ رۆژگاری داها‌توودا به‌کاوه‌خۆ ئاکیۆڵ هه‌ولی ده‌دا گۆران له‌ ئه‌جینداو هه‌زیی سیاسیه‌یدا قبول‌بکات و روونیه‌کاته‌وه، ئه‌و ته‌متومانه‌یش لاده‌دا که‌ به‌لێ ئه‌وه‌ی له‌ سووریا و ئه‌لمانیا‌دا مژۆلی بووین، فره‌ گه‌مژانه‌وه‌ زارۆیا‌نه‌ بووه. ئاکیۆڵ ده‌نوسیت: "ئیدی رۆکخراویک له‌ تورکیادا نه‌بوو. نه‌ گه‌له‌کۆمه‌یه‌کی پشتیوانی و نه‌هه‌یچ، جگه‌ له‌ چه‌ند گه‌جه‌رو گوجه‌ریک و گه‌مه‌چیه‌کی کۆده‌تا له‌ ده‌ری و بۆ خه‌مه‌تی کۆده‌تا هه‌لده‌سوران".

هه‌روه‌ها کیشه‌ گه‌لیکی دیکه‌ له‌ گۆره‌پانه‌که‌دا قوتببوونه‌وه‌ که‌ په‌یوه‌نده‌دار بوون به‌ پێوه‌ندییه‌کانی نیوان دیمه‌شق و گروپه‌ خه‌باتکاره‌ ده‌ره‌کییه‌کانه‌وه‌ که‌ بانگه‌په‌شتکرا‌بوون. هه‌لمه‌تی سه‌ریازی ئیسرائیل بۆ سه‌ر لوبنان له‌ ۱۹۸۲ دا، هاوزه‌مان هه‌رشه‌ی له‌ناکا‌و بۆ سه‌ر پێگه‌و په‌ناگه‌ ئاما‌جداره‌کانی سووریا، له‌ روی

⁹¹ 34. Ibid

مادی و معنەوییه وە سوریا و سەرۆك ئەسەدی خزانە رەوشیکی بەرگریکارانە وە .
 لە هەمانكاتدا تێكچوونی پێوەندییەکانی یاسر عەرەفات و ئەسەد لەسەر مناوەراتی
 سیاسی سەرۆکی رێكخراوی ئازادپێشوازی فەلەستینی لەتەك ولاتە عەرەبییەکانی
 دیکەدا، ئیدی پێگەدان و مشتومپی ئەسەد لەتەك ولاتانی عەرەبییدا بەتەواوی
 ئەسەدی ماندوو دلكرمی کرد لەسەر ئەو نێوچانەیی كە دەپێست بەسەریاندا
 بالادەستبیت. سەرۆکی سوریا زێدەتر بەرچاوتەنگبوو بۆ كۆنترۆلكردنی زیاتری
 گروپە فەلەستینییەکان. ئەم نیازو نەزمەیی سەرۆك جاریکی تر بەسەر گروپە
 كوردی و تورکییەکانە وە رەنگی دایە وە، كاتێك كە خاکی سوریا یان كوردبوو پەناو
 پێگەیی چالاکییەکانیان. ئەوەبوو لەناكاو سوریا هەموو ئەو بەلگەنامە و
 شوناسنامانەیی رێكخراوە فەلەستینییەکانی دایە دوواوە كە بۆ گروپە بیانییەکانی
 وەك دیف یۆل كرابوون.

سوریا بەمەرجێك قایل بوو ئەو رێكخراوە تورکیانە شوناسنامە هەلبگرن كە
 لەلایەن دەزگای هەوالگریی سورییە وە ئەو كارتانەیان بۆ دەریكێت. هاوكات
 پەكە و رێكخراوە هامكارەكەیی دیف یۆل داویان لێكرا بەزویی لیستی نێوی
 ئەندامەکانیان لە سوریا و ئەلمانیا دا بۆ ئامادە بكەن. ئاكيۆل دەلێت ئەم خواستەیی
 دەزگەیی هەوالگریی سوریا سەر و سەدایەكی فرەیی نایە وە بوو خاڵێكی
 وەرچەرخان لە نەزمی چالاکی ئێمەدا. هەر وەها دەلێ ئەم خواستەیی سوریا ئەو
 دەگەیاندا ، كە ئیتر ئێمە بۆمان نەبوو خەبات بكەین بۆ دیموکراتیزە كردنی تورکیا .

ئاكيۆل دەنوسیت: "ئەگەر نا ئێمە بارمتەیی سوریا بووین، ئێمە زۆر بەسەختی
 هەستمان بە وە دەكرد، ئەوە بێكردنە وەیی ئێمە بوو لە سوریا". بەلام بە بۆچوونی
 ئاكيۆل ئەوان نەیان توانیووە ئۆجەلان قایل بكەن بە وەیی پێداننی لیستی نێوەکانیان
 بە دەزگای هەوالگریی هەنگاویكی مەترسیدار دەبیت بۆ ئایندەیان. ئاكيۆل لەسەری
 دەروا و دەلێت: "لە و بارە وە وتوێژم كرد لەتەك ئۆجەلاندا ، بەراستی ئەو كەسێكی

که مژه نه بوو، پييم وت گهر زیده تر له سوريادا وه ميټين ده بينه بارمته ی ولاتانی هریمی. ئوچه لان له وه لامدا گوتی: "به دلنیا یی وه نه وه ده زانم، وه لی له ئیستادا من ئاتاجم به وهخت هیه، ده زانم ئه وان ته مایانه من به کار بهیټنن، وه لی منیش وان له داهاتوودا به کار ده هیتم." له سه رویه ندی کوتایی ۱۹۸۲ دا دیف یۆل ته وای له نهدام و دۆستانی خۆی له سوريادا پاشه کشه پیکردو نه چروه ژیر نه و خواستانه ی رژی می سوریاهه. ئاکیۆل ده نوسیت: "ده سه لاتدارانی سوړیا تیگه یشتن که ئیتمه ساردو سپرن له هه مبه ر پيشنیا زه که یاندا، هه ربۆیه ئه وان هیه ته گه ره یه کیان له پيشماندا دروست نه ده کرد وهختی که له سوريادا قوتارده بووین."

له راستیدا ئه م بریاره ی دیف یۆل گورزیکی کوشنده ی سره وانده پلانه سه ربازییه کانیا ن بۆ رووبه پوو بوونه وه ی تورکیا، وه لی له وهختی ئیستادا پلانه که ی ئه وان هیه بایه خو بنچینه یه کی نه بوو. ئیدی ئه م گروپه په رتو په رته وازه بوون و توانه وه. ئه وپاله ی که سه ربه ئاکیۆل بوون، وازیان له خه ونی خه باتی چه کداری هاوردوو له خه م و خولیا ی ده ستگرتن به سه ر پیکهاته ی ئیوخوی پارته که یشدا ره وینه وه. هاوکات هاوپه یمانییه تیشیان له گه ل په که که دا به ته وای له گۆرپه را. ئاکیۆل ده نوسیت: "له وکاته وه ی په که که خۆی بۆ خه باتی چه کداری ماوه درێژ سازده کرد، نه وه هه نگا وه ی منی بۆ دوواوه وه ک خیا نه ت ده ناساند"⁹².

هه رچه نده دیف یۆل سوریایان به جیه یشت و هاوپه یمانیان له ته ک په که که کوتایی پیه یټناو توانه وه، وه لی هیشتا به ره ی به رگری یه کگرتوو دژی فاشیزم (ئیف. که ی. بی. دی. سی) به رده وام بوون، نه وه ته نها هیمایه کی لاوه کی بوو، یاخۆ ئاماژه بوو بۆ شکستی پرۆژه ی هاوبه شی تورکی کوردی بۆ شوړش له تورکیا. تاراده یه کی فراوانیش ئاماژه یه کی بی پێچو په نا بوو له سه ر شکستی بیست سال له ئه زمونی شوړشی رادیکالی تورکییدا .

⁹² 35. Ibid., 7

چونکہ لەتەك بېراری ئاشبەتالی دىف يۆلدا تەواوى ھىزە چەپەكانى توركىش مەيدانەكەيان چۆلگىردو وازيان لە خەبات و خەونى چەكدارى ھىتاو لەتوركيا و لەپىتاو نيازىكى ناروون و ديارىنەكراودا خۇيان ھەلپەسارد. بەمجۆرە ھزرفانەكانى چەپى توركى يا مردن يان لە زىندانەكانى توركىادا پەراگەندەو پىروكەربوون ياخۇ ژيانيان لەمەنقاو لە دابرانى ئەوروپادا بەھەدەردا. ئەمەبوو داھاتووى ناديارو لىلى چەپ لە توركىادا. ئاكيۆل دەلى: "روون نەبوو بەرەو چ داھاتوويەك ملدەنئىن ، تەنھا پىويست بوو سوريا چۆلكەين و لە قۇناغەكانى داھاتوودا كارىكەين".

ناوبراو دوواتر گەرايەو ھەسەر خويىندە ئەكادىمىيەكەى و ئەلئان لەيەكى لە زانكۆكانى خۇئاوادا مژۆلى دەرس و دەورى خۇيەتى و وانە دەلئىتەو ھە. ئاكيۆل لە شوپىنىكى دىكەدا دەلى: "گەر پىويست بىت بەلى، دەگەپىنەو ھە بۆ خەباتى چەكدارى، گەر ۹۰ سالى ترىش پىويست بىت، وەلى لە ئىستادا خەباتى چەكدارى ئەستەمەو ئەنجامىكى ناكامى ھەيە".

باسی چوارہم

ریگا بہرہ و جنگ (۱۹۸۲-۱۹۸۴)

به نیتوبانگترین خه باتکاری دیرینی په که که به ساری باران ناسرابوو. ئه و قه دو بالا دریزوو باریک و نیوچه وان قول بوو، له کۆتایی ۱۹۸۲ نیردرایه باکووری ئیراق. ئه م هه وه لای په که که به شیک بوو له و پلانه ی که خوازیاروو به کاوه خۆ بنکه و باره گاکانی په که که له سواریاوه بگوازیتته وه بۆ نیوچه سنورییه کانی نیزیکی تورکیا له باکووری ئیراق.

له راستیدا له مانگه کانی زستاندا هاموشۆ له نیوچه شاخاوییه کاندایه ئیجگار ئه سته م و ناهه مواریبوو، مرۆ نهیده توانی به سانایی په پریته ئه ویدیو سنوو روو خاکی دوژمن، وه لای له نه وریژدا نیوچه که ده کرایه وه به رووی ریئوارانداو ده کرا له وینده ره وه گوزهر بکریت. پاش ئه وه باران و دوو له هاویری کانی به نهینیی و به شاراوهیی ده ستیان دایه ئه نجامدانی گه شتیکی شه ش مانگه ی پر له ناسۆر بۆ ئه وه ی ریو شوین بۆ پلانه کانیان تهخت بکن. له هه کارییه وه ده ستیان دایه گه شته که یان تا تونجه لی. هاوکات تیمیکی تر ره وانهی نیوچه کانی باشوری رۆژه لاتی تورکیه کران و له دیاربه کرو هه ری می شرناخدا که وتنه شوین پیه لگرتنی ره وشه که.

له سه ر ئه م تیمانه بوو به ته واوی زانیاری وردو درشت کۆیکه نه وه له سه ر بارودۆخی نیوچه کان و خه لک و شیوه ی ئه ندازیاری نیوچه که ئایا کات و شوینه کان له بارن و ریگه ده دن به په که که ده سته داته چه ک و تیۆره شورشگێرییه کانی بخاته بواری جیبه جیکردنه وه یان نا. باران ده بیوت: "له چیاکاندا ده ماینه وه، له چیاپه که وه ده چوینه چیاپه کی دیکه".

باران له سالی ۱۹۷۸ دا، پاش ئه وه ی له پارتیکی کوردی تر جودابویه وه پیوه ندی کردبوو به په که که وه. ئامانجی تیمه کان بریتی بوو له شه ن و که وکردنی شوینه جوگرافییه کان و ناشنابوون به و جیگایانه ی که ده کریت گه ریلاکان خۆیان تییدا هه شاریده ن، له لایه کی تره وه ده بوو تیبگن له سه رنج و روانینی خه لگی

له مه پر خه باتی چه کداریی په که که و هاوکات ناشنابن به بنکه و باره گاکانی سهربازانی تورک له نیوچه که دا.

له راستیدا وه ک چۆن گه ریلاکانی په که که ناماژهبان پئیده دا، زیاد له نیوهی خه لکی کوردستان له دپهاته کاندایان و به شیک له ناواییه گچکه کان نه کاره بایان هه بوو نه رینگه یه کی ته وهن ریژ⁹³. دووری زۆریک له ناواییه کان، ئاسانکارییان کردبوو بۆ تیمه که ی باران تا دهسه لاتداران دهستیان رانه گات به قۆلبه سترکردنیان. به گشتی باره گاو بنکه سهربازییه کانی تورک له شاره کان و رینگه سهره کییه کانه وه نژیکتربوون تا له و ناواییانه وه که گه ریلاکان خۆیان تیدا هه شار دابوو. هه رکاتیکیش ده ولت گوئی بیستی سه رو سه داو پشپوی بویه، ئه وا به زوویی تیمه که ی باران ده کرا شوین پنیان ونکه ن خۆیان هه شاریده ن.

باران ده گپه پته وه:" له هه ندیک له شوینه کاندایان گوئی بیست ده بووین و پیمان راده گه یه نرا که میری هه لیان کوتا وه ته سه رمان، وه لی ئه وه له پاش کاتیک بوو که ئیمه ئه و شوینه مان جپه پشپتبوو". له ره وشیک له م جۆره دا ئه وه ئاسان بوو بۆ سی که سی یاخی که هه لبین و خۆیان هه شاریده ن. هه ربویه فه رمانه که زۆر روون بوو، یاخو کۆکردنه وه ی زانیاری و به سلامه تی گه رانه وه بۆ باکووری ئیراق له بار بوو. بۆ ئه وه هیش مه ترسی ده سته گه رانیان له لایه ن ئه رته شی تورکییه وه کالکه نه وه، ئه وا پشتر پنیان راگه یه نرابوو له ئه گه ری هه رچالاکی و کرده یه ک خۆیان به دووریگن که ده کرا رووبه پوویان بیته وه. باران له روونکردنه وه یه کدا ده لی:" ئیمه چه کمان

⁹³ 1. In 1985, the national average of people living in Turkey's urban centers stood at 53 percent. In southeastern Turkey, the percentage of people living in urban centers ranged from a high of 50.5 percent in Diyarbakir province to a low of 23.1 percent in Mus province. All figures from the II Gostergeleri, 1980– 2003 (Ankara: T.C. Basbakanlik Devlet Istatistik Enstitusu Yayinlari, 2004).

هه لگرت، وهلی له تهك ههچ كه سیتكدا پیتكدا دانمان نه كرد، ئامانجی ئیمه ته نها به دهسته پنهانی زانیاری بوو".

پیره كه ی باران له ههچ كام له ئاواپیه كاندا شه وانه نه ده مانه وه، ئه وان ته نها له و كورده نیشه جینه نه نێزك ده بوونه وه كه له ده وروخولی نشینگه كانی خه لكدا بوون. چونكه له ره وشیکى له و جورده دا گه كۆسپ و كیشه به كیش رووبدایه ده كرا به خیرایی وه خۆبكه ویت و هه لیبیت. یاخۆ هه رگیز نه یانده هیتلا كه سیتك ئاگابیت وهختی سه ریان له مالتیک ده دا، چونكه دوور نه بوو كه سه كه هه وائی ئه و خیزانه به پۆلیس را بگه په نیت. له هه ریمه كوردییه كه دا. شتیکی ئاسایی نه بوو بۆ كه سانیک كه تیوه گلابوون به به بیت و بالۆره ی چه پگه ریی و نه ته وایه تی كوردیی یاخۆ هه ر له یاساده رچونیکى تر كه بۆ خۆلادان له ده ستگه ر كردنیان په نابه رنه به ر ئاواپیه كان، له روانینی ئاواپیه كاندا ئه و سى كه سه، كه سانیکى هه له اتوو بوون. وهلی باران ده یگۆت هه ندیک جار ئاواپیه كان له ته كه ماندا هاو سۆزبوون و ته نانه ت بۆ خۆیان زانیاریان بۆ ده هاوردین كه كام له دینه اتییه كان هاو كاریی میرین و كامه یش وهك كورپه روهر ناسراون. وهلی دینه اتییه كان پرۆزه ی خه باتی چه كداری په كه كه یان فره به هه ند وه رنه ده گرت.

خه لكی كورد له رووی رۆحی و ده رونییه وه بنده ستكرا بوون. دینه اتییه كان هه میشه گوئیان بۆ ده گرتین، وهلی به راستیان نه بوو، ئه وان وایان داده نا ئیمه قوتابین، ئه و قوتابیان ه ی له توركیدا له ژیر ره نچ و ئازاردابوون، بۆیه واگومانیان ده ببرد ها توین و خۆمان هه شارداوه، ئه وان كاتیک له ئیمه یان ده پروانی، وهك ئه وه و ابوو زا رۆكانی خۆیان ببینن، پێیان و ابوو خه لكیكین و ناچار كراوین رینگه ی چیا بگرینه به ر. ئه وان له لایان و ابوو گه ر میری ئیمه یان ده ستبكه ویت، ئه وا له نیومان ده بات، بۆیه به داخ بوون بۆمان و ده ستی هاو كارییان بۆ درێژده كردین و خواردنیان بۆ ده هانین، وهلی داواشیان ده كرد ئاواپیه كه یان جینه تیلین و ئیدی نه گه رپینه وه. له

راستیدا ئیسته‌یش و ئه‌وسایش گروپه‌که‌ی باران ، هه‌رچه‌نده رووبه‌پووی خه‌لکانیکی زه‌بند بوونه‌وه، وه‌لی ته‌نها مه‌گر له‌ته‌ک شوان و گاوان تیکه‌لییانکردبیت، ئه‌وانه‌ی له‌ ئاواپیه‌ دورره‌ ده‌سته‌کاندا می‌گه‌له‌کانیان ده‌له‌په‌واند.

بارانیش وه‌ک هه‌وانی دیکه‌ی ئیو په‌که‌که‌ فره‌ لیژانانه‌ ده‌یتوانی پرپوگا‌نده‌کانی بپریت و بدوریت بۆ جه‌ماوه‌ره‌که‌ی. گه‌ر به‌که‌سیک بگه‌یشتینایه‌ و جیگه‌ی بایه‌خبوایه‌، راسته‌وخۆ له‌باره‌ی مارکسو لینینه‌وه‌ قسه‌مان بۆی ده‌کرد، ئه‌گر نا له‌باره‌ی خه‌باتی چه‌کدارییه‌وه‌ ده‌واین. ئه‌وه‌یش ریگه‌یه‌ک بوو که‌ خه‌لکی گرنگیان پیده‌دا. ئه‌وان یان هیچ شتیکیان له‌مه‌ر سۆشیالیزم نه‌ده‌زانی، یاخۆ ئه‌وان دژی سۆشیالیزم بوون و پێیان وابوو ئه‌م رییازه‌ له‌گه‌ڵ ئیسلامدا پیکه‌وه‌ دانوویان ناکولیت. هه‌ندیک له‌ لاه‌کان که‌ له‌وتویژدا بوون تا پێوه‌ندی له‌ته‌ک په‌که‌که‌ دا دروستبکه‌ن، تیمه‌کان خواسته‌کانی ئه‌وانیان بۆ ئه‌وه‌ی بینه‌ ئیو ریزی په‌که‌که‌ وه‌ ده‌دایه‌ دواوه‌.

به‌ به‌وای باران ئه‌و رامیارییه‌ له‌ده‌ره‌وه‌ی ئامانجه‌کانیان نه‌بووه‌. باران ئه‌م روونکردنه‌وانه‌ی کاتیک ده‌دا که‌ له‌ بالکۆنی شوقه‌که‌یداو له‌ شوینیکی ده‌وربه‌ر ستۆکۆلندا دانیشتبوو، ئه‌و له‌ کۆتایی نه‌وه‌ده‌کاندا داوای مافی په‌نابه‌ری کردبوو له‌ وولاته‌دا⁹⁴.

باران ده‌یگۆت: " ئیمه‌ خواستی ئه‌وه‌مان بوو ئه‌و خه‌لکه‌ ریک‌بخه‌ین تا له‌ ده‌ری تورکیادا پێوه‌ندیمان له‌گه‌ڵ بکه‌ن و رووبکه‌نه‌ باکووری ئیراق". کورد به‌تایبه‌ت ئه‌وانه‌ی له‌ ئاواپیه‌ دورره‌سته‌کاندا ده‌ژیان، سه‌رچاره‌ی زانیارییه‌کانیان رادیو یان قسه‌ی ده‌ماو ده‌م بوو، ئاستی خۆنه‌واریی له‌ هه‌کاریدا %۲۱,۶ بوو وه‌لی له‌ تونجه‌لیدا ئه‌م ئاسته‌ به‌رز ببویه‌وه‌ بۆ %۶۰,۶ له‌به‌ر ئه‌وه‌ به‌دگومانیشیان له‌مه‌ر

⁹⁴ In 1980, the average literacy rate in Turkey was 67.48 percent. All figures from Il Gostergeleri, 1980–2003.

تیمه‌گه‌ی باران، دیسانه‌وه چانسیک بوو تالییانه‌وه راستی و دروستی بارودوخه‌که بزائن.

نۆرچار ئه‌وان ده‌یانپرسی له باشووری کوردستاندا خه‌ریکه چی رووده‌دات. ئه‌وان ده‌یانویست بزائن ئیمه چیمان ده‌وێت و چ گره‌نتییه‌که هه‌یه بۆ ئه‌وه‌ی په‌که‌که براوه بیت له خه‌باته‌که‌یدا. هه‌ر بۆیه باران وا هه‌ستی کردبوو که هه‌وه‌ل جه‌نگی په‌که‌که جه‌نگیک ده‌بیت بۆ ئه‌وه‌ی ئه‌و خه‌لگه‌و پشتیوانی نیوچه‌که به‌ده‌سته‌یه‌نیت و ئه‌مه‌یش شتیکی ئالۆز بوو. کوشت و بره‌و سه‌رکوت له‌پاش کۆده‌تا سه‌ربازییه‌که‌وه خه‌لکی چاوترسین و به‌رچاو تاریک کردبوو له به‌رامبه‌ر هه‌ر ئه‌گه‌ریکی داماتودا. له‌هه‌مان کاتیشدا توره‌یی له ده‌وله‌ت، گرتنی به‌کۆمه‌ل و ئه‌شکه‌نج و زیندان، ژینگه‌یه‌کی به‌ر هه‌مه‌ینابوو که هه‌ر هێرشیکێ تۆله‌سین به‌گه‌رمی پیشوازی لێوه ده‌کرا.

باران دوپاتی ده‌کاته‌وه: "خه‌لکی ئاماده‌بوون، به‌لێ تامه‌رزویی بۆ خه‌باتی چه‌کداریی له گۆرپیدا بوو". به‌لام به هۆی شکستی شۆرشه‌کانی پیشوو تروه‌ه ناویمیدییه‌کی تایبه‌ت له‌نیو چه‌ین و توێژه‌کانی خه‌لکا چێنرابوو. باران ده‌لێ: "بیرمانکرده‌وه گه‌ر ده‌سته‌یه‌نه چه‌ک و واخۆمان نوامیان که‌ین به‌هێزو هه‌ره‌که‌تین، ئه‌وا پشتیوانی و کۆمه‌کی خه‌لکی بۆ خۆمان به‌ده‌سته‌یه‌نین".

شتانیک که باران تیبینی کردبوو ناویمیدییه‌کی دیاریکراو بوو که هامپابوو به‌ بیزاریی و توره‌یی خه‌لک له میریی، ئه‌م تیبینییه‌ ریک له‌لای گروپه‌ کوردیه‌کانی دیکه‌یش دروستیبوو.⁹⁵

هه‌مان سال ئه‌ندامیکێ ته‌مه‌ن ۲۹ ساالی رزگاری له سواریاوه گه‌یشه‌ جی، ئه‌و ده‌یه‌ویست ئه‌ندازه‌گیری بکات بۆ پلانه‌که‌یان تا سه‌رله‌نوێ خۆیان ریکبخه‌نه‌وه بۆ

⁹⁵ A handful of unidentified militants, apparently from Dev-Yol, who took to the mountains in Turkey after the coup, described similar experiences in Uyan, Gerilla Kartaldir

خەباتى چەكدارىيى. سەيموس ئۆزەنگىن دەگىرپىتەوہ: "ھەموو كەس چاۋەپنى رىكخراۋەكانى دەرىيى توركىيا بوون تا بەلكو شتىك بكن بەشت. بەلى بارو دۆخەكە بەجۆرىك بوو كە پىشېبىنى روودانى شتىك دەكرا لە نىۋچەكەدا". ناوبراو پىاۋىكى رەوانو كارابوو، پاش سالىك بەنھىنى ھاتنەناۋەوہى بۆ توركىيا لەلايەن ھىزەكانى ئاسايشەوہ قۆلبەستكرا. ئەو لەو ماۋەيەدا گەيشتېوہ بېروايەك كە ھەركەسىك دەستبەتە خەباتى چەكدارىيى لەلايەن گەلەوہ پىشتىۋانى لىدەكرىت، بەلام پىنى وابوو لەو قۇناغەدا ھىچ گروپىك لە ھىچ پىنگەيەكدا نەبوو بۆ ئەوہى دەستبەتەنە كارو چالاكى. ئەو دەيوت: "گروپىك نەبوو كە بەشئوہيەكى سىستەماتىكى كارىكات".

لەرستىدا جەماۋەرو قاعىدە ھەبوو بۆ كۆمەكىي گروپە كوردىيەكان ، بەلام گروپى چالاك و كرده نەبوو. بەلام خەباتكارانى پەكەكە لەو قۇناغەدا رەۋشەكەيان جودا دەبىنى. ھەرچەندە خەباتكارىكى كەمىان ھەبوو تا لەنىو توركىادا دەستبەتەنە چالاكى، وەلى گروپەكە ھەم خۆى بەچالاك دەزانى ھەمىش وايدەبىنى كە لە گەشەكردنەدايە. باران لە ھەرشوئىنىك رىي بكەوتايە كارىگەرىي دادەناو ھۆشدارىي دەدا كە پەكەكە لە ئامادەكارىدايە بۆ جەنگىكى دووروو درىژ.

شەپ

لە دەستپىكى سالى ۱۹۸۴ دا، پەكەكە سازو ئامادەبوو، ئەوئ دەمى تىمەكانى ھەلسەنگاندن و شەن و كەوكردنى رەۋشەكە لە توركىاۋە بە زانىارى تىرۆتەسەلەوہ لەمەر رەۋشى ھەست و سۆزى نەتەوہىي خەلك و شوئىن و پىنگەى ھىزۋو لەشكرى تورك گەرابوونەوہ نىو گەريلاكان لە چىادا. دەيەھا شۇرششگىر لە جەرگەى توركىادا بە تۆكەمىي خۆيان ھەشاردابوو، ئەوان لەھەولى پىكەپىنانى مېلبىشپاى مەدەنى بوون لەنىو چىن و توئزەكانى خەلكدا. ژمارەيەك لە پەكەكە ئەو باۋەپەيان لادروستېبوو كە پەكەكە توانىۋىەتى لە ھەرىمەكەدا ھاو ھەلۆيىستى و ھاوسۆزى

به ده ستههئیت. له دیمه شقیشدا ئۆجه لان سه رکرده بالاکانی په که که ی گرد کرده وه تا له باره ی ره وشه نوییه که وه وتویژ بکن. پیشتر له وه هار یاخو ده سته پیکدی هاویندا، ریبه ری په که که دووا فه رمانی دابوو، که ئیتر کاتی هه لایسانی جه نکه دژ به تورکیا⁹⁶.

گه ریلاکانی په که که یش مژووی دوا پلان و چالاکیه کانیا ن بوون، ئه وان زۆر جار له ئاواپیه کی چۆل و راگو یزراوی کوردی ئیتر اقا که هه لکه وتوو له سه ر سنووری نیوان تورکیا و ئیتر اق بوو، گرد ده بوونه وه، هه لئبژاردنی ئه م ئاواپیه ش به هوی نیژیکی بوو له باشوری شارۆچکه ی یه کسینکۆفای تورکیه وه. ئه وکات چیلک ده یوت: " شوینیک زۆر نهئینییه ". ئه و یه کیک بوو له سی ریکه ره سه ره کیه که. ناوبرا و سی پاریزگای دیاری کردبوو، ئه و له سی ویلایه تی تورکیادا ورد ده بووه وه تا شوینیک دیاری بکات، شوینیک هه م هئنده سه خت بیته که بسازیت له گه ل خه باتی گه ریلاییدا، هه میش هاوسۆزی نه ته وه گه رایانی کوردی تیدا به رجه سته بکریته.

بۆ ئه و مه به سته سی یه که ی سه ریازی له نیوان ۱۰ بۆ ۲۰ چه کدار پیکهات. هه ریبه که یان به رپرس له ئامانجیک جیاوازا. ده ستیان کرد به په رینه وه بۆ نیو خاکی تورکیا، تابتوان بگه نه ئه نجامیک له و پاریزگایانه دا که له سه ری ریکه وتوون. ئه وان به دووی پیکه یه کی نیوه ندییه وه بوون تابتوان لئییه وه هئرش ئه نجام بدهن و ده رفه تی قوتار بوونیش مسۆگه ر بکن تا نه که ونه ده ست دوزمن.

هه موو ئامانجه سنوورییه کان پشتگو یخران، له بهر ئه وه ی پیکه ادا نه کان له وسنورانه دا، هه م له لایه ن قاچاخچیه کانه وه هه میش له لایه ن ده ولته و کورده کانه وه ره نکه رووبه رووی پلارو گازانده بیینه وه . باران ده یوت: " له راستیدا ئامانجمان کوشتنی ریژه یه کی زۆر له سه ربازان نه بوو ". یان ده یوت: " ئامانجمان

⁹⁶ Extensive details on the practical planning, along with information on who took part in the attacks can be found in Celik, Agri, 73–98.

ئۇە بوو پشتیوانی خەلك بە دەستبەینین و كەمەندكیشیان بکەین تا بیئە نئو ریزە كانمانەوہ."

لەھەمانكاتدا خواستیک بوو تاورەو برۆا بدن بە خەلك و ھێرشەكانیشیان پلەبەند بکەن. ھەوہ لاجار ئامانجەكان دەستنیشانكران و ژمارە یەك خەلك دوايەن بۆچوون و سەرنجیان لە وبارەوہ دا.

باران دەیوت: "ئیمە نیازمان بوو بچینە نئوشارەكان (لەویوہ تەواری پلانەكان دادەرئێژران) لەشارەكاندا ئاگاداری ئالوگۆپی پاسەوانەكان و جموجۆلی سەریازەكان دەبووین و لەنزیكەوہ چاومان بەرووی رەوشەكەدا دەكرایەوہ". ھاوكات خەباتكارەكان رینگاكانی رەفت و ئامەدی نئوچەكە زۆرناشنابوون و توانیان چەندین یەكەو حەشارگەس تاییەت بە گردبونەوہی چەك و چۆل چێبەن". ھاوكات باران بەزەردەخەنە یەكەوہ دەیوت: "زانبارییەكانمان لەوہدا بوو كە میریی پتیشبینی روودانی ھیچی نەدەكرد، میریی لەو باوہرەدا بوو كە دارای ھێزو توانایەکی زۆرە"^{۹۷}.

باران سەبارەت بە یەكەم چالاکی و لیدانی یەكە سەریازیەكانی ئەرۆح و سیمیدیلى بەمجۆرە ھاتە دوان: "ئیمە چاوەرپی رۆژئێکی لەو جۆرە بووین، ھەستێکی زۆر سەیرمان لەوشەوہدا ھەبوو، ئاخەر ئیمە خۆمان بۆ چارەنوسیکی دژوار ئامادە دەكرد. ئەرۆح تەنھا ۴۰۰۰ دانیشتووی لەخۆگرتیبوو، ئەم شارۆچكەكە بە زنجیرە چیا یەك گەمارۆ درابوو. لەكاتژمێر حەوتو نیوی بەیانیدا گروپئێکی ۲۰ كەسی لە گەریلاكانی پەكەكە خۆیان خزانە نئو شارۆچكەس ئەرۆحەوہ، یەكئێك لە تیمەكان راستەوخۆ ھەلیانكوتایە سەر بارەگایەکی سەریازی لەنئوچەكەداو یەكئێك لە پاسەوانەكانیان كوشت. ھاوكات یەكئێك لە یەكە سەریازیەكانی پەكەكە بەردەم

⁹⁷ The Eruh attack was recreated based on descriptions in Celik, Agri, 90–92, and Ozcan, PKK, 95–96, and an interview with Celik, one of the people responsible

پایگا سه‌ریازییه که یان گرت تا رتله هه‌ردزه هیرشیک بگرن، گروپیتیکی دیکه یان له نیوشاریتاو له بلنڈگزی مزگه‌وته‌وه هاواریان کردو بوونی خوین بۆ خه‌لکی شارۆچکه که نو‌مایانکرد.

هه‌ندیکیشیان له‌سه‌ر شه‌قامه سه‌ره‌کییه‌کانی شارۆچکه که ده‌ستیان کرد به دابه‌شکردنی نامیلکه و بلاو‌کراوه‌کانی په‌که‌که‌و له‌به‌رده‌م چاخانه‌و کۆگا بازرگانیه‌کاندا بۆ‌خه‌لکیان روونده‌کرده‌وه که نه‌مه ده‌ستپیتیکی شه‌رو خه‌باتی رزگارخوایی کوردستانه. کاتیکیش نه‌وه روونبووه‌وه که هیچ هه‌ره‌شه‌یه‌کی کتوپرو دژه هیرشیک له‌گۆریدا نییه‌و سه‌ریازه‌کان هیچ ئاماده‌کارییه‌کییان بۆ کاریتیکی له‌م جۆره نه‌بوو، هیچ کام له‌وان سه‌ریازخانه‌که‌یان چۆلنه‌کردو شو‌رپشگێرانی‌ش له‌پینا‌و جبه‌خانه‌کاندا سه‌ریازگه‌که‌یان دابه‌به‌ر ده‌ستپێژی گولله‌و توانییان نه‌و جبه‌خانه‌و چه‌ک و چۆله‌ی که له‌سه‌ریازخانه‌کان هه‌بوو ده‌ستیان به‌سه‌ردا بگرن و له‌ شارۆچکه که بیانبه‌نه‌ده‌ری.

له‌ سیمیدینلیش دوو سه‌عات پاش نه‌وه، هیرشی دووه‌می گروپه چه‌کدارییه‌کانی په‌که‌که ده‌ستی پێکرد. نه‌م شارۆچکه‌یه‌یش له‌نیوه‌ندی چیاکانی نیوچه‌که‌دابه، له‌ویش هه‌مان تاکتیکی نه‌روح گیرایه به‌ر له‌ هیرشه‌کاندا و هه‌شت گه‌ریلا له‌ کۆی هه‌ژده گه‌ریلا که له‌ نه‌خشه‌که‌دا ئاماده‌بوون و توانیان شوینیک له‌ ده‌ره‌وه‌ی سه‌ریازخانه‌کانی شارو یانه‌ فه‌رمیه‌کان دیاریبکه‌ن. نه‌وانی دیکه شوپروونه‌وه بۆ نیوه‌ندی شار تا دلنیا‌بن که‌سیک دژه‌هیرش ناکات. هاوکات په‌کێک له‌ په‌که‌کان پاسه‌وانی رینگه‌که‌بوون نه‌کا پۆلیسی شیوه سه‌ریازی دیتیه‌تییه‌کان سه‌ریازگه‌که جیبه‌پێلن و رووبکه‌نه نیو شارۆچکه‌که.

وه‌لی سه‌ریازه‌کان نه‌یانده‌توانی کاریتیکی له‌وجۆره بکه‌ن، چون بۆیان نه‌لوا پینگه‌کانیان چۆلبکه‌ن. له‌نیۆندی شاریشدا گه‌ریلاکان که باران له‌نیو نه‌واندا بوو به‌ده‌نگی به‌رز به‌یانی ئاماده‌کراوی په‌که‌که‌یان خوینده‌وه، که به‌ناوی هیزی رزگاری

كوردستانه وەبوو، باسى لە پێكھێنانی ھێزی رزگاری كوردستان دەكرد، ئەمەيش لەژێر كاریگەری شوپشگێرانی شیتنامی باكورددا بوو كە جەنگی رزگاری نەتەوەبیان دژ بە ئەمریکا كردهبوو. ئەوانەى لە و نێوئەندەدا كۆبیونەوێ زێدەتر مەردى بە تاسەو تین و تاو بوون تاوێكو كەسى ترساو و لەرزۆك.

باران باسى دەكرد: " خەلكى دۆشدامابوون، ئەوان گەرەكیان بوو بزائن كە خەریكە چى روودەدات. ئەوان گوێیان لەتەق و تۆق بوو، بۆیە دەكرا پێیان بێژین كە خەباتى چەكدارى دەستى پێكرد، ئەویش نەك لێرە بەلكو لە شوپنەكانى دیکەيش بەھەمان شێوہەبوو". كورد لە باشورى رۆژھەلاتى توركییەو تەنانەت لە ئێران و ئێراقدا ئاشنابوون بە خەباتى چەكدارى، بۆئەوان رۆشنبوو كەھەموو ئەو راپەرینانە دووچار مایەپوچ و شكست ئامێزن. بۆ رووبەرۆو بوونەوہى ئەم رەوشەيش، پەكەكە پێویستبوو پرۆژەيەك بخاتە پێشچاو لە ئازایەتى و ھێزۆو خەباتى درێژماوہ دژ بە رژیمی سەربازى توركیا. ئامانجەكە لێرەدا كۆشتن و بڕینی سەربازگەلى تورك نەبوو. بەلكو ئامانج لە چالاكییەكە پساندنى پێوہندى نێوان خەلك و سەربازانبوو.

لەلایەكى تریشەوہ راگەیاندى بەكە سەربازییەكانى پەكەكە ئامانجىكى دیکە بوو. لەم بارەيەوہ باران روئیدەكاتەوہ كە ئامانج لە ھێرشەكاندا دروستكردنى متمانەبوو لە نێوخەلكدا. شوپشگێرێكى پێشوو وەختێك لەبارەى رەوشەكەوہ دەدوا، خۆى لەبان كورسییەكەیدا ھاوردە پێشەوہو بە تاسەوہ دەپرسیسى، ئایا سەرکەوتووبووین و توانیمان ئامانجەكانمان وەچنگ خەین، ئەو ئامانجانەى كە دارای بووین و باوہرمان پێیان ھەبوو؟. لەپاش ھێرشەكان گەریلاكان دەكشانەوہ بۆ پێگە نەپێنییەكانیان لە چیاكان تا نەتوانن شوپنپێیان ھەلبگرن.

باران ئاماژە بەو رەوشە دەیوت: " ئەرتەشى توركیا دەستیان داىە كۆمالم و گەپان بەدوواماندا، وەلى ھیچیان بۆ نەكرا، ئیدی بەھەررازو نشیوہكاندا پاشەكشەمانكرد بۆ سیمیندەلى". ھەرۆھا دەیوت: " لە راستیدا ئیمە ھەرمەكە

فره به باشی شاره زابووین. له لایه کی تره وه شوپشوانه کان نیگه رانی نه وه بوون که ناواییه دووره دهسته کانی نیو چیاکان رهنگه هه والی هیرشه کانیاں به رگویی نه که وتبیت یاخو رادیوی میری به جوړیک رونکردنه وهی له باره داوه که له بهرزه وه ندیی په که که دا نه بووه. هه ریویه گه ریلاکان خویان ده گه یانده دوورترین و گچکه ترین ناواییه کان و هه والی جه گه کانیاں بلاوده کرده وه. له گه له هه مووان دیدارمان ده کردوو گرد ده بووینه وه، هه موانمان تیده گه یاند که ریگه به کی تر جگه له جهنگی گه ریلایی له خه باته که دا شک نابریت.

بۆنمونه له مهیدانی سیمیندلیدا له مانگی شه شدا چه ندین هاوالاتیی به تاسه وه گرد ببوونه وه و گوئیان راگرتبوو، هاوکات نیگه رانی و دلخوتخوته یشیان لیده خوینرایه وه. نه وان ده یانپرسی ئایا تنها لیره ی نیوچه سنوورییه کانداهه دستتان داوه ته چه که یاخو جهنگه کانتان بره و پیده دهن بۆ شوپنه کانی دیی، یاخو ده یانپرسی هیزی نیوه له چیدایه و چیبه؟ شتگه لیک دیکه هه بوو که دپهاتییه کان خوازیا ربوون بیزانن، نه ویش نه وه بوو ئایا میری کاردانه وهی چی ده بیت.

جاریکی تر له مانگی ئوکتوبه ردا گه ریلاکان گورزیکیی دیکه یان وه شانده، له وه لمه ته دا سی له سهربازانی تورک کوژران، هیرشه که له کاتیکیدا بوو که سه روک که نعان عه فرین هاتبووه نیوچه که بۆ دهربرینی هیزو پیزی ده ولته و بهر زکردنه وهی وره ی سهربازانی ده ولته. له م کاته دا روژنامه ی تورکیی دهربرینیکی سه روکی بلاو کرده وه که له نه وپه پیی توره یدا رایگه یانده بوو: "مار ده بیت بکوژریت، نه گه ر چی سه ریشی بچوک بیت"^{۸۸}. چه ند روژیک دووای نه وه. دیسان گه ریلاکان هه شت له سهربازانی تورکیایان له جورو کای نیزیکی له سنووری ئیتراق له نیوبرد.

دوواتریش کاپتنیکیی سهربازیی بۆسه ی بۆدانراو کوژرا. نه م هیرشه سهربازیانه وه که شوکیک وه هابوو بۆ سه ر نه رته شی تورکیاو کاریگه ریی نه وتوی له نیو خه لکیدا

⁹⁸ Cumhuriyet, October 5, 1984

به جیهیشت. هاوکات جهنگی پروپاگندهی په که که مژولی کاری خوی بوو. نه زمی نانه وهی پشیوی و هیرشانه کاریگری خویان له نیوخه لکدا چاندو متمانه یان دروستکرد. باران که زوری مه تریزو بوسه کانی له نیوچهی سیمیندی داده ناو کاری پارتیزانی ده کرد نه و پوانینهی لا گه لاله ببوو که خه لکی پروایان به خه باته که هیه. نه وه له کاتیکدا بوو که هزاران سه ربار له نیوچه که دا دامه زرابوون، وهی نه یانده توانی و بویان نه دلوا هیچ زیانیک به گه ریلاکان بگه یه نن. باران ده بیوت: " هیرشه کانمان هانی چه ندین لوی دابوو تا پیوه ندی به ریزه کانمانه وه بکه نو بینه پارتیزان".

هروه ها ده بیوت: "له هوه له هیرشماندا له سیمیندی تنها له تیمه که ی مندا ۱۸ نه ندام ده بووین، وهی له کوتایی ۱۹۸۴ دا بیوینه په نجا نه ندام، له راستیدا به که یه کی گه وره ترمان هه بوو، به لام هه ندیک له وانه نیردران بۆ باکووری ئیراق وه هندیکیشیان وه که پارتیزانیک یاخو نه ندامیک له نیوخه لکداو له هه ریمه کاندایا هیلرابوونه وه. له ئۆکتۆبری ۱۹۸۴ دا چیلیک که مپی میفرۆزی به جیهیشت و چوه تارانو له ویشه وه به فرۆکه چوه دیمه شق تاچاوی به ئوجه لان بکه ویت. چیلیک له م باره یه وه ده بیوت: "چاوم که وت به ئوجه لان که له ره وشیک ئیجگار باشدا بوو، نه و به ته واوی چوبوه خه یالی واقعی خویه وه". ئوجه لان تو ماریکی دهنگی شه ش کاترمیری سپارده چیلیک تا بیباته وه بۆ گه ریلاکان له شاخیدا. تو ماره دهنگیه که ی ئوجه لان له چند و تاریکدا و تپووی پیویسته گه ریلاکان له سالی ئاینده دا چی بکه نو چ رابه پینن".

سه رکه وتنه کانی په که که ئوجه لانیاں والیکرد که پاش توانه وهی به فرو نه مانی دژواری زستان له چند مانگیکی که مدا بازنه ی هیرشه کانیاں به رینتریکه ن تا زیاتر

⁹⁹ Some details taken from Imset, the PKK, 41-42, 130-131, Birand, Apo ve PKK, 135

بتوانن شۆرپبینه‌وه بۆنۆ خه‌لك و نۆوخۆی تورکیا. هاوکات کۆمیتە‌ی نۆوه‌ندیی به‌ره‌ی رزگاربخوازیی نه‌ته‌وه‌یی کوردستانی پێکهانی. نه‌ندامانی ئەم به‌ره‌یه هه‌ولێاندا له به‌هاری ۱۹۸۵ به‌ته‌واوی بچنه نۆو تورکیاوه.

ئۆجه‌لان پێشبینی کردبوو به‌کارگیریی ئەم به‌ره‌یه ده‌توانرێت له هه‌وینی هه‌مان ساڵدا راپه‌رین دژ به ده‌ولت بپته‌گه‌رێ. به‌لام به‌هاتنی سالی نۆی، ره‌وشی ناوخۆی تورکیا و په‌که‌که به‌جۆرێک شکایه‌وه که ئۆجه‌لانیان له خه‌م و خولیا‌ی هێرشه‌وه گه‌رانده‌وه بۆ خه‌م و خولیا‌ی به‌رگریی و خۆپاراستن.

تورکیا سه‌رسوهرمان دایده‌گریت

له ئاکامی هێرشه له‌ناکاو هه‌کانی ئه‌روح و سه‌مینده‌لیدا تورکیا رووبه‌رووی هه‌ژان و سه‌رسوهرمان بوویه‌وه. ئەوه له‌کاتی‌کدا بوو ته‌نها هه‌شت مانگ تێپه‌ری بوو به‌سه‌ر گواستنه‌وه‌ی حکومه‌ت له ده‌سه‌لاتی سه‌ریازی و هێزه‌وه بۆ حکومه‌تیکی مه‌ده‌نی و دیموکراتیکی هه‌لبژێردراو.¹⁰⁰

ئهو ده‌م ولات له کۆده‌تای ۱۹۸۰وه له نۆو حوکمی عورفیدا تێده‌په‌ری، ورده وهرده یاسای عورفی و سه‌ریازی له هه‌لگیراندا بوون. هه‌رچه‌ند ده‌بوو ده‌ولت ئاگاداری به‌رنامه‌ و پلانی په‌که‌که و ئۆجه‌لان بوونایه. رۆژنامه‌ی سه‌ربه‌خۆیی که له ئەلمان ده‌رده‌چوینرا هه‌موو مانگی‌ک توانا و تینی په‌که‌که‌ی بۆ هه‌لایسانی جه‌نگ و هه‌ره‌شه‌ی هێرش وه‌شاندنه‌کرد. به‌لام ئەم نه‌نجامگیریه‌ی ده‌ولت یه‌کی‌ک بوو له برپاره هه‌له‌کانی ده‌ولت له‌سه‌ر هێوربوونه‌وه‌ی ره‌وشی باشوری رۆژه‌لات. له‌راستیدا ۳ سال دوای ئه‌و رووداوانه جه‌نه‌رال یازگان قایا دانی به‌وه‌دا نا که هه‌موو ئه‌و رووداوانه پێشبینی نه‌کراو بوون. ناوبراو له‌سه‌رو به‌ندی هێرشه‌کاندا به‌رپرس بووه له یه‌که‌ی حه‌وته‌می ئه‌رته‌شی تورکیا له باشوری رۆژه‌لاتدا.

¹⁰⁰ This section relies on the following: Ahmad, Modern Turkey, 181–190

جەنەرال كايا وتبوی: " ئۆجەلان تا ئەو كات نەدەزانرا كۆپ، ناوی ئەو ئاشنا بوو، وەلى شۆپىنگە وتوو كەنى وەك رېگرو گروپىكى دز ناسىنرابوون". جەنەرال گازاندى ئەو دەگرت كە تەنانت. پاش ھىرشەكانىش دەولەتى تازە دەستبەكارىبووى مەدەنى و ھەلبۆتېردراو، ھىچ رېوشوئىنىكى ئەوتتو تەواوى بەرامبەر بەو ھىرشانە نەگرتەبەر كە شىاوى كارىگەرىبەكان بېت. سىياسىيەكانىش لە ئەنكەرەدا پىيان وانەبوو ئەو ھىرشانە ئامازەبەكى سەرەتايىن بۆ دەستپىكى گەرەتر. ئەوان تاوتوئى رەوشەكەيان بەو دەخەملاند كە ھىرشەكان پاشماوھى رووداوەكانى كۆدەتاي سەربازى ۱۹۸۰^{۱۰۱} بە چاوخشاندىنەو بە رابردووشدا ئەو رەونە كە ھىچ جىگەى رومانو سەرسورمان نىبە كە بىئاگايى دامەزراوھى سىياسىيە و سەربازى لە ئاست ھەول لىدانى پەكەدە لە گۆپىدا بوو. فەرمانرەوايانى سەربازى لە ۱۹۸۰-۱۹۸۲ دا بەتەواوى سەختگىرە بىبەزەبى بوون و بەزەبرو زەنگ رىيازو ئامانجەكانىان لە پىشچا و گرتبوو، بەلام تەوانىان سەرگەوتن بەدەستبەتەن.

ئىدى توندوتىزى سىياسىيە ۹۰% دای لەكەمى و ئابورى و لات جىگەرىبوو، جەنەرالەكانىش پەيوەستبوون بەو بەئىنەنى كە دابوويان بۆ ئەوھى لىگەرتن لە دەسەلات بۆ سىياسىيەكان. رەنگە ئەمە ھۆكارىكى گچكە بېت بۆ سەرلەنوئى بىركردنەو لە ھەلايسانى توندوتىزى سىياسىيە لە ولاتدا. جەنەرالەكان تەنھا بەرۆكى ئەوانەيان نەدەگرت كە بە پشيوپىيەكان و ئانارامىيەكانى كۆتايى حەفتاكان سزاياندا بوون، بەلكو پىيان وابوو گۆرانی ياساكان دىسانەو پشكى مەزنىان ھەبوو لە كردنەوھى بوارگەلىك بۆ روودانى پشيوپى لە ولاتدا، ھەر بۆئەم مەبەستەبوو ئەجومەنى ئاسايشى نەتەوھى توركيا لە پاش كۆدەتا سەرلەنوئى سىستەمى ئايدىلۆژى و سىياسىيە ياسايشى توركياى دارشەوھە. ھاوكات دەستورى بىنچىيەنى

¹⁰¹ Birand, Apo ve PKK, 126

ولایت سەرلەنۆی نوسرایه‌وه بۆ ئەوهی بەته‌واوی ئازدی دەربرین و بزوتنه‌وه و کۆمه‌له‌و ته‌نانه‌ت لیکۆلینه‌وه زانستییه‌کان سنوورداریکات.

هه‌موو ئەمانه‌ به‌شپۆه‌یه‌کی گشتی که خۆیان له سنووردارکردنی چالاکییه‌کاندا ده‌دییه‌وه له‌پێناو پاراستن و په‌نادانی ئاسایش و یه‌کیتی خاکی تورکیادا بوو. ئەم دوو وشه‌یه‌ پاراستنی ئاسایش و یه‌کیتی ولایت واتای نادیاریان هه‌بوو، هه‌ربۆیه به‌خواستی ده‌ولت رافه‌یان بۆده‌کراو له سۆنگه‌یانه‌وه ئاماژه‌کانی میریی ده‌پێکرا. که‌نعان عفرین له یاداشته‌کانیدا نوسیویه‌تی: "پێیوستبوو به‌ بڕیک له مافیی شه‌خسیمان قوریانی بده‌ین تا بتوانین ئاسایشی کۆمه‌لگه‌ جه‌مو جۆر بکه‌ین". جه‌نه‌راله‌کان هه‌میشه‌ گازانده‌ی ئەوه‌یان هه‌بوو که پارتی سیاسیه‌کان و سیاسه‌تی پارتی‌کان نه‌ته‌وان بوو له ئاست رووداوه‌کانداو نه‌یان‌توانیوه پێکه‌وه په‌رله‌مانی مه‌نگو مۆلق بخه‌نه‌ گه‌ر. ئیدی به‌شپۆه‌یه‌کی سیسته‌ماتیکی کاریانکرد بۆ تیکشکاندن و به‌ربه‌ستدانان له‌به‌رده‌م پارتی‌کۆنه‌کان و دوورخستنه‌وه‌ی سیاسیه‌ کۆنه‌کان. رێبه‌ری پارتی‌کان بۆ ۱۰ سال له کاری سیاسی دوورده‌خرایه‌وه و په‌رله‌مان تاره‌ کۆنه‌کانیان بۆ ماوه‌ی ۵ سال له ره‌وشی سیاسی دوورده‌خسته‌وه و بۆیان نه‌بوو له دامه‌زراوه‌ی میریدا یاخۆ پارتی سیاسی نۆی دامه‌زێنن. به‌مجۆره هه‌موو ئەو پارتانه‌ی که له پێش کۆده‌تادا له گۆره‌پانی سیاسیدا هه‌بوون هه‌لۆه‌شێترانه‌وه.

له ده‌ستووری بنچینه‌یی‌دا و له نێو یاسا نوێیه‌کاندا هاتبوو که پارتی نوێیه‌کان قه‌ده‌غه‌یه‌ لقی تایبه‌ت به‌ لاوان و ژنانیان هه‌بێت یاخۆ له ئاوايه‌کاندا بنکه‌و باره‌گا بکه‌نه‌وه^{۱۰۲}. بۆ هه‌موو قوتابی و پرۆفیسۆر و فه‌رمانبه‌رانی میریی نه‌بوو له دامه‌زراوه مه‌ده‌نییه‌کاندا، په‌یوه‌ندی بکه‌ن به‌ پارتی سیاسیه‌کانه‌وه. ئاماژه‌ له‌م کۆت و به‌نداندا خۆ لادان بوو له دووباره‌ بوونه‌وه‌ی ئەو ره‌وشه‌ توندو ناهه‌مواره‌ی به‌رۆکی

¹⁰² Quoted in Pope and Pope, Turkey, 148

ولاتی له کۆتایی حهفتاکاندا گرتبوو ، ئیدی بهم بهندو کۆتانه لاوان نهیاندەتوانی
خۆیان لهناو گروپو ریکخراوو کۆمهلهکاندا ریکبخه نهوه .

ههولتی جهنهرا لهکان له بوونیادنانهوهی کۆمهلهگهی نوێی تورکیدا به یاسا
نوێیهکانو ریکخستنه نوێیهکانهوه نهوهستا. له سهروهختی ههلبژاردنی نهتهوهیی
بۆ ئهوهی دهولت له نهزمیکي سهربازیهوه بهرن بهرهو دهولهتیکي مهدهنی.
ئهجموینی ئاسایشی نهتهوهیی ئهوماهی پیدرا بوو که ههر پارتیکی سیاسی یان
کهسایهتییهک بداته دوواوه، بهتایبهت لهنیۆ ئهوانهدا که لهئامادهسازیدا بوون بۆ
پهرلهمانی داهاوو.

بهمجۆره نێزیکهی ههوسهه کاندید که خۆیان پالوتبوو بۆ پهرلهمان، لهلایه
ئهجمومهنهوه درانه دوواوه هاوکات له کۆی پانزه پارتی سیاسیدا تهها دوو پارت
ریگیان پیدرا که بهشدارییهکن له ههلبژاردنهکاندا. لهو سێ پارتیهشدا تهها
یهکیکیان سهربه رهوتی سهربازیو ئایدیۆلۆژیایو سیاسهتی سهربازهکان نهبوو. بهم
جۆره لهنیۆ ئهروهوشه پڕ له بهندو باوهی دهسهلاتدارییهتی سهربازیدا بۆ دووباره
پیکهینهانهوهی کۆمهلهگهی تورکسالار، پارتی نیشتمانیی سهربهخۆ بهریبهرایهتی
تورکوت ئۆزال، که تهکنۆکراتیکي ئابووریناس بوو، توانی له ههلبژاردنهکاندا
سهرکهوتن بهدهستهبهنیت. جهنهرا لهکان لهم رهوشهدا چهند ههنگاوکیان گرت به
بۆ ئهوهی دلفیابن لهو رهوشهی که لهپاش گهراپانهوهی حوکمی ولات بۆ دهسهلاتی
مهدهنی بهر گوێیان دهکهوێت. ئیدی دهستووری بنچینهیی تهواوی تواناو
دهسهلاتی بهخشیه کهنعان عفرینی سهروک بۆ ماوهی حهوت سال، ئهوتای
ئهو کاتهی پۆستهکی جیده هیلیت ههموو هیزیکي پیدرا بوو. هاوکات ئهجمومهنی
ئاسایشی نهتهوهیی ٤ ئهندامی مهدهنی زیادکرد، ئهوه لهپاش گواستنهوهی
دهسهلاتهوه هات بۆ دهسهلاتیکي مهدهنی، ئهمانه لهلایه پینجهم ئهندامهوه
کۆنترۆلکرا بوون که کهنعان عفرینی سهروکی کۆدهتا بوو. له راستیدا ئهجمومهنه

دووباره ریکخستنەوہی وەک ئەنجومەنێکی راویژکاری بوو، بەلام خۆی لەخۆیدا دیسانەوہ ئەرکی پاراستنی ئەنجومەنی ئاسایشی نەتەوہیی لەپیشچاوان بوو. ھەرەھا لەدەستووری بنچینەیدا ھەموو راگەییەنراوہکانی پتووستبوو پتگەیی ھەوہلیان ھەبیت لە لایەن وەزارەتەکانەوہ. لە تورکیای دیموکراسی سەرلەنوێ دامەزرادا، چالاکوانانی کورد ئیدی لە مەنفا یاخۆ لە زیندان یان ئەوانەیی لەتورکیادا ئازاد بوون، لەو باوہرەدا نەبوون، کە تەنھا ژوریک ھەبیت بۆ چالاکیی و کاری ئەوان.

ھاوکات بەلگەییەکیان شکنەدەبرد کە بتوانن بەھۆیەوہ مافەسەرەتاییەکانی نەتەوہی کوردی تیادا ببیننەوہ. لە دەستووری بنچینەیی نویدا کە لەژێر ھەرمانرەوایی سەربازیدا لەدایک بوو، راگەییەنرابوو کە ھەموو ھاوولاتیانی تورکیا تورکن و توکیی زمانی ھەرمیی دەولەتە، لەلایەکی تردا ئاماژەدراوو کە ئەو بەندانە قابیلی گۆرپانکاری نین. ھاوکات پارتە سیاسییەکان لەژێر ئەو بەندو یاسایانەدا بۆیان نەبوو بانگەشەیی بوونی کەمایەتی نەتەوہیی بکەن و بۆشیا نەبوو دەم بەدەن لەو پرسیانەیی کەباس لە ھەرھەنگ و کلتووور گرفتیی نەتەوہیی دەکەن لەتورکیادا.^{۱۰۲}

ھاوکات زمانی کوردی لەژێر بەندی تاییەتی ۲۹۳۲دا بۆی نەبوو بەکاربھێنریت یاخۆ بخوینریت. بەم جۆرە بەبێ ئەوہی ئاماژەش بە وشەیی کوردی کرابیت ، ھەموو بواریک لەبەردەم زمان و ئەدەبیات و بوونی کوردیدا قەدەغەکراوو. ھەموو ئەم رێگریانە نوێ نەبوون، تەنھا شتیک کە نوێ بوو ئەوہ بوو کە تەنانەت دەرپینتیک کە بۆن و بەرامەیی نەتەوہی تری دەدا بەدەستووور ری لەبەردەم ھەناسەیدا گیرابوو.

کاتیک ھێرشەکانی پەکەکە روویاندا، بەتەواوی جینگەیی تیرامان و سەرسوڕمان بوو، چونکە بەھەرمی لەتورکیادا بەدەستووور شتیک بەناوی کوردەوہ بوونی نەبوو. بەلام لە شەست و ھەفتاکاندا گەر کاریکی وەھاش بوایە ئەوا پارت و ریکخراو و

¹⁰³ Political Parties Law No. 2820, section 81

بلاو کراوه‌ی نیمچه کوردی و هه‌لبژاردنی شاره‌وانییه‌کان بوونیان هه‌بوو، هه‌موو ئه‌و ده‌ستکه‌وتانه له کۆده‌تای ۱۹۸۰دا له گۆپنران. له‌تورکیای ویدا هه‌موو بۆن و به‌رامه‌یه‌کی کوردی به‌یاسا ریشه‌کی‌شکرا. ته‌نانه‌ت سه‌ره‌تاییترین بوونی کورد، ناوی مندالۆ شوین و ته‌عبیره کوردییه‌کان بوون، هه‌موو ئه‌وانه به‌ته‌واوی له دامه‌زراوه‌کانی تورکیادا قه‌ده‌غه‌کران و هه‌رده‌سته‌وا‌یه‌کی له‌و جۆره تیکرا به‌کاری جوداخو‌زای نیوده‌برا. ته‌نانه‌ت به‌چهند رۆژیک پاش هه‌رشه‌کانی په‌که‌که کاتیک رۆژنامه‌نووسیکی تورک سه‌ردانی ناوچه‌که‌ی کردبوو نویبووی: " له‌وینده‌ر تورکه‌لیک هه‌ن که فره به سهختی به‌تورکی قسان ده‌که‌ن ". تا ئه‌و راده‌یه نه‌توانرا بوو بو‌تریت به زمانیکی جیاواز ده‌دوین که زمانی کوردییه^{۱۰۴}.

¹⁰⁴ Cumhuriyet, October 18, 1984.

بہ شی دووہم
پہ کہ کہ روولہ ہیژ دہ نیّت

باسی یه که م
توندوتیژی و نه مه کداریی ۱۹۸۵-۱۹۹۰

دو سال پيش ده سستپيكي خباتي چه كداريي په كه كه . چه تين غونفور نه ندامي بالاي كوميته ي نه وروپاي گروهه كه ، ده ستيدابويه وتويژ بؤ ريفورميكي نيوخويي . نه و به هم مو رينگه يه كي زيره كي و كاري سخته گرو وريايانه هوشداري دايه گروهه كه كه به نه زميكي زور ره هاو تا كړه وانه مامه له له گه ل نه نداماني په كه كه دا ده كريت^{۱۰} . نيگه راني چه تين به ته واوي تاوي سهندبوو ، نه وپس زيده تر له وكاته وه بوو كه بوماوه ي ساليك له ته ك گروهه كه دا له نه وروپا كاري كرد . نه و سالي ۱۹۸۱ نيرد رابويه نه وي تا بتوانيت تورپيكي پشتيواني له نيو كورداني ناواري نه وروپادا چي بكات .

چه تين خوازيار بوو بره و بدريت به مشومره نيوخويي كه ان له كونگره ي دووه مي په كه كه دا كه بريار بوو سالي ۱۹۸۲ بيه ستريت . چه تين له نه لمانيا وه به مه به ستي به شداري له و كونگره دا گه رايه وه و كونگره كه يش له نوردوگاي راگويز راوي فه له ستي نييه كان له نيوان سنوري نه رده ن و سوريا گرديرا . نه و شوينه گه ل دوور نه بوو . نوجه لان له م كونگره يه دا به زمانتيكي ته نذ ناميزه وه له به رامبه ر چه تين و نه زمي نه وروپا و ه رجوره مشتمو رو گفتوگويه ك وه ستايه وه و ه موو ده نكيكي جوداوازي سه ركوت كرد .

به مجوره نه نداماني ديكي كونگره بايه خيكي نيچگار كه ميان دايه نه و باسو خواسه ي كه له نيازو نو اړيني چه تين غونفوردا هه بوو . نيس كه نه نداميكي پيشووي په كه كه و سه ركرده يه كي به رچاو بوو ده گيپتته وه : " نيمه ته نها هوشمان له لاي

تارواي نتم باشه بريتييه له زنجيره ديداريكي ضرور ل لاطال بئر ترسه نيشووتكاني تكمكتدا . ۱
 A variety of unpublished sources were critical to this section, including the open letters of Cetin Gungor to the PKK, dated April 15, 1983, May 10, 1983, Oct. 19, 1983, March 18, 1984, and August 16, 1984, and an unsigned, undated eulogy for Enver Ata in 1984. Also used was a pamphlet from Die Gruenen/GAL, "Politische Mord in Europa," 25/6/87.

دهستپيكي خه باتي چه كداري بوو، ئيدي نه مانده په رڼا بېرېكه ينه وه بۆچي نه و
به ره و بالايي ده پوات، پيمان و ابوو هم موو نه و شتانه شتانيكي لابه لاو لاهه كين".

ناوبراو له ئەلمانيدا ژياننيكي سره كه وتوانه و باله خانه به كي دلگيري پيڼكه وه نابوو.
له راستيدا ئوجه لان وادياريوو به شيك له خوليا نه ته وه ييه كاني له ده ستدايوو.
هه ريوپه غونغور كه ناوي نه پيڼيه كه ي به سه مير ناسراو بوو. به هيچ جورتيك ناماده
نه بوو ده ستبه رداري دلخوتوته و نيگه رانييه كاني بيت. هه ريوپه پاش نه وه ي له
كوڅگره ي دوو هم گه رايه وه ئەلمانيا، ئيدي به جدي دهستي دايه مشتومر بۆ
چاكسازي و گورپانگاري. چه تين به دهر له نيگه رانييه كاني له مه ر پيڼكه اته ي نارپوشن و
سته مگه راي په كه كه. خوازياي نه وه بوو جاريكي ديكه چاو به ريڅخسته نه كاني
ئه وروپا بخشينريته وه، به تايبه تي له وكاته دا ئاراسته كرابوون تا پول و پياو بۆ
جه نكي چه كداري نه خشه بۆداري ژراوي په كه كه گردبكه نه وه. چه تين له وياوه ره دابوو
له جياتي چالاكيه كاني په كه كه له ئە وروپا پيويسته رووبكريته نيوچه كوردييه كان و
هانديرين و رۆشن بېرېكرين و ياريد ه يان بدرت و له گه ل نازاره كاني ميلله تا بژين.

هاوكات چه تين له و باوه ره دابوو په كه كه تابازنه ي په يوه ندييه كاني له دهره وه ي
گروپه چه په لاوازو لاهه كييه كاندا فراواننه كات ناتوانيت چالاكتر دهره كه ویت. په كه كه
پيويسته له گه ل ريخراوه نا حكومييه كان و پارته سياسي سه ره كييه كاندا بازنه ي
په يوه ندييه كاني به رينبكات، هاوكات پيويسته كوڅميته به كي توكمه له
ريڅخسته نه كاني ئە وروپادا دياريبكات و نازادي بۆچوون و راقه ي رووداوه كانيان
هه بيت. له راستيدا نه ويستراوه ئە وراستيه بوتريت ياخو تيپيني نه كراوه، ئە گه رنا
ده سه لاتي ئوجه لان له چالاكيه كاني ئە وروپادا دياريكراو بووه. سه رلمان ئە رسه لان
كه خه باتگيريكي پيشووي په كه كه و كه سيكي نيزيك له سه مير بوو له ئە وروپا له م
باره يه وه روونكرده وه ده دات و ده لیت: "سه مير مرقوڅيكي دوگما نه بوو، نه و پي
وابوو هه موشتيكي ده كريت مشتومري له باره وه بكریت، پيويستيش نيه هه ميشه

بېزاره‌كان له‌سره‌وه بۆ خواره‌وه دابه‌زن. خه‌لكى پېويسته سوود له‌ نهمونى
خويان بېينن‌و سه‌ربه‌خويان له‌ بېزارو خودموختارين له‌ بېزارداندا".

توجه‌لانىش هميشه نىگه‌رانى‌ ن‌و كارदानانه‌وه بوو كه‌ له‌همبهر ده‌سه‌لا‌تيدا
قوتده‌بنه‌وه و هميشه له‌خه‌مى ليكترازانى ريزه‌كانى په‌كه‌كه‌دا بوو، بۆ نهم
مه‌به‌سته‌يش سه‌ميرى به‌ ته‌گه‌ره‌و كو‌سپ ده‌زانى. هه‌رېويه له‌سه‌ره‌تادا هه‌ولئى دا
كارىگه‌رى و هيزى سه‌مير له‌نيو كۆمىته‌ى ن‌وورپاى په‌كه‌كه‌دا كه‌مبكات‌وه.
ن‌وه‌بوو هه‌لمه‌تيك بۆ نابوتكردى تواناكانى سه‌مير له‌ ديمه‌شقه‌وه سه‌رچاوه‌ى گرت،
له‌وي‌نده‌ر نزيكه‌كانى توجه‌لان گه‌لى پرس و جويان له‌سه‌ر تواناكانى سه‌مير وروژاندو
هاتنه‌ ن‌وورپا. ن‌وان به‌ناماژه‌دان به‌ خوئنساردى سه‌مير له‌پابه‌ندبوون به‌بنه‌ما
شۆرپشگيرىبه‌كانه‌وه و ره‌خنه‌و گازانده له‌ ره‌وشى كاروباره ناوخوييه‌كانى په‌كه‌كه‌و
زيادكردى نهمى لادان له‌ ري‌كخسته‌كاندا رووبه‌رووكرايه‌وه. ن‌ه‌سه‌لان ده‌لى: " نيدى
په‌كه‌به‌يه‌كه‌ همووانيان دوواندو ن‌وه‌يان تيگه‌ياندن ياخو هه‌ولياندا مليانپېدنه‌كه‌
سه‌مير خه‌ريكه‌ كارىكى هه‌له‌ ن‌ه‌جامده‌دات و ن‌ه‌نجومه‌نى ن‌وورپاى په‌كه‌كه‌
ن‌ه‌يتوانيوه نامانجه‌كانى به‌ينيته‌دى". هه‌روه‌ها ده‌يوت: " ن‌ه‌روو كه‌ ئاوپده‌ده‌مه‌وه
ده‌بېينم هه‌موو پلانه‌كان له‌ده‌وروخولى ن‌وه‌دا بوون كه‌ خويان له‌ سه‌مير
قوتاريكه‌ن". سه‌مير كه‌سيك بوو له‌ده‌وروپه‌رى ۱۹۷۵دا وازى له‌پلانه‌كانى هينا تا
بېيته ماموستاو په‌يوه‌ندى كرد به‌ توجه‌لان‌وه، ن‌و داراى بېوايه‌كه‌ بوو كه‌ په‌كه‌كه‌
بۆ سه‌ربه‌خويى كوردستان ده‌سته‌به‌رى ده‌كات. سه‌مير كه‌سيكى وردو ورياو فزول
بوو، ن‌و مله‌ جيره‌ى له‌هر شتيكدا ده‌كرد كه‌ده‌هاته پيشه‌وه. هه‌رېويه سه‌ره‌پاى
ن‌وه‌ى نيردراوانى توجه‌لان فشارو فوى زۆريانكرد به‌ زپاندى نيوى سه‌ميرداو
هه‌ولياندا پاشگه‌زى بكه‌نه‌وه له‌ باوه‌په‌كانى، ن‌و به‌پيچه‌وانه‌وه سوږبوو له‌سه‌ر
كاره‌كه‌ى و دوپاتىكرده‌وه كه‌ په‌كه‌كه‌ وه‌ك پارتىكى پي‌كها‌ته لينينى پېويستى
به‌راسته‌كرده‌وى ناوخوييه. سه‌مير هيند وريا‌بوو تا له‌پرس و جۆكانى توجه‌لان وه‌ك

رئیس ریڭ خۆی دەر بازبکات، وهلی هه میسه ئه وهی خواستبوو، ئایا ئۆجه لان پئویسته له هه موو کیشه و چاره سه ری گرفتیکدا پشتی پئیبه ستریت؟ نه هه میسه ده پیرسی چالاکییه کانی پارتی به ته نهایی له گه ل ئه رکی جیبه جیبکریڻ و ئه رکی شخسی و تایبه ندا ناتوانریت سه رکه و تووبن.

له نامه یه کدا که ئاراسته ی ئۆجه لان کرابو ناماژه یان به وه دابوو که پئویسته له و ژیا نه خه یالییه دا به ناگابیتته وه¹⁰⁶. سه میر بۆ ماوه ی ۳ سال بوو له ئه وروپادا ژیا بوو، له وی فیری گفتوگۆی ئازادو نه زمی دیموکراتی و دیموکراسییه تی راسته قینه ببوو. هاوکات له ته ک هاوپه یمانه چه په تورکه کانی په که که له وانه دیف یۆل دا له نیزیکه وه پئوه ندی هه بوو. ئه وانیش ده ستیان دابوو یه چاوخشان دنه وه به هه لویسته لینینگه راکانیان و پئیان وابوو دیموکراسی دواچار. ده بیت شۆرش له هه گبه یدا هه لگه رابیت.

ئیدی کۆی هه موو ئه م هۆکارانه بوونه داینه مۆی باوه ری سه میرو ئه وه سه ته ی لا که لاله بوو که په که که ناتاجی به گۆرانکارییه. له راستیدا ژیا نی ئۆجه لانیش له گه ل شوی نی جیاوازی جیهاندا بوو، بنکه ی مانه وه ی ئه و له دیمه شقدا بوو که دیکتاتوریه ت هیشته بوویه وه، ولاتانی دیکه ی ده ری سنوره کانی سوریا ییش هه ر دیکتاتورو دیموکراسییه کی مه نگۆل و ناته واو بوون. له هه موو ئه و ولاتانه دا که ئۆجه لانی لیبوو گفتوگۆی ئازاد نه بوو نه شیان ده ویست ره وشیک ی له و جۆره سه ره لبدات. ئۆجه لان که ته ماشای پئوه ندییه کانی شی له گه ل ده ف یۆل ده کرد تیده گه یشت که خالی هاوبه شیان له نیتواندا لاواز بووه. ئه و تاوانی هه موو ئه وانیه ی خسته بووه ئه سه تۆی سه میر، پئیشی وابوو سه میر له نیو دنیای خه ون و خه یالدا ده ژی. ئۆجه لان له وتاره کانی دا جه ختی له وه ده کرده وه که له ناو په که که دا هه میسه

¹⁰⁶ Semir, open letter to the European committee, April 15, 1983.

لايهنى لاوازو بههيز سهرکهوتنو شکست باسکراوه و هستان له سهر پيشهاتهکان
کراوه و گیانی رهخنه زیندوو بووه ئه وهیش که سه میر با سی لیوه دهکات ناره وایه و
ئو رهخنهکانی زادهی نیو کۆنگره نینو له ئه وروپاوه ده دوی. هر بۆیه نیازی
سه میر نیازیکی شهرخوازانه و غایه لهی سه میر غایه له یه کی خراوه. ههروهها
ئه وهیشی دوپاتده کرده وه که سه میر هیچ کاریکی نه کردوه تا په که که
بههیزبکات^{۱۰۷}.

له راستیدا تائه وکات سه میر خۆی به بهرپرس له ئه نجومه نی په که که ده زانی له
ئه وروپا، وه لی نیردروانی ئۆجه لان ئه ویان له و بهرپرسایه تیه دورخسته وه و پئیان
راگه یاند که پئویستت به کات هه یه تا به هه لویسته کانتدا بچپته وه. له بهرامبه ردا
سه میر ئه وهی درکاند که به لی له ئیستادا دۆگماتیزی نیوخۆیی حزب زۆر له
بیرکردنه وه ئیرادهی من بههیزتره. هه ربۆیه به پئویستی ده زانم که ریزهکانی ئه و
حزبه چۆلبکه م. سه میر له نامه یه کی کراوه یشدا بۆ هاو ریبازانی نووسی: "
ئه سته مه بتوانن له ئیستادا له ئاستیکدا بن که له من تیبگن، رهنگه کاتیک بیت
ئه وه رووبدات".

له راستیدا ئاسان نه بوو بۆ سه میر که واز له په که که بهینیت. ئه و جیا له رهخنه
نایدیۆلۆژییه کان له ئۆجه لان و چالاکیهکانی په که که به هه موو واتایه ک پشگپرو
پشتیوانی په که که بوو، ئه و نیزیکی حوت سال له ته مه نی ته رخانکردبوو بۆ
په که که. هه ربۆیه چهند مانگیک پاش وازهینانه کی رازی بوو له یه کیک له به شهکانی
کۆلیژدا له ئالمان له گه ل چالاکوانانی په که که به مه به سستی پیکهاته وه دانیشنو
دیداریکات. دوو اجار سه میر له ته ک چالاکوانه کان کۆبوویه وه، هه رچهند بیروپراکانی
سه میر گۆرانیان به سه ردا هاتبوو، ته نانه ت لیدوانهکانی زۆر پۆزه تیف بوون، ئه مه

¹⁰⁷ Ocalan, PKK'ye Dayatilan, 47.

وای کرد که گومان له په یوه نندی سه میرو شاهین دؤنمز بکه ن که به کریگیروای میتی تورکی و نه دنامی پیشووی په که که بوو.

له بهر نه وه چالاکونه کان به سه میریان وت، نه و ناتوانیت شوینی کزبوونه وه که جیبه یلایت تاوه کو له و باره یوه لپیچینه وه ی له گه لدا ده کریت.

دواچار سه میر له و پلانده دا توانی هه لبتیت، وه لی پاسه وانه کان ده یگر نه وه و له شه ویکدا توندی شوقه یه کی ده که ن، ئیدی سه میریان نه و شه وه هیشته وه و له لایه ن چوار پاسه وانه وه هه موو پارو و پول و شونا سنامه یه کیان لیزه و تکرد. سه میر له نامه یه کدا که له ۱۹-۱۰-۱۹۸۲ نوسیویه تی زؤر به توره یی و قه لسییه وه باس له وه ده کات که نه پیشینی کاریکی له و جوړه ی کردبوو نه یس توانای نه وه ی هه یه هه لسه نگاندن بؤ هه لویستیکی له و جوړه بکات. له راستیدا هیشتنه وه ی سه میر به ده سته سهری وایکرد له هاوه له کانی به دوویدا بگه رین، پاسه وانه کانی سه میریش ناگاداریان کرده وه گه ر رووادی رفاندنه که ی باس بکات له ناو شوپرشگیزاندا نه وای ژبانی ده که ویتته مه ترسیه وه. هه رچونیک بیت سه میر توانی بؤ دووه مجار له چنگ چالاکونه کان قوتاریبت.

له پاش هه لپه اتنی له ده سته سهرییه که، له و نامه کراوه دا که نوسیویوه نه وه ی خستبووه روو که هه موو پیوه نندیه کی له گه ل په که که دا پچراندووه، دوپاتیشی کردبوویه وه که به لی دژ به هه موو پرهنسیه کانی په که که یه و له روویان ده وه سستیته وه و هه هیژکی نایدیولؤژی مه ترسیداریش لییان ده وپوانیت. له و باره وه نوسیویوه: "نیستا ده زانم نه هه یزه چه ند ترسناک بوو، چه ندیش له سه ر هه ق و ره و ابووم که دژی نه م ره و ته نه فره تیبه وه ستابوومه وه". سه میر به مجوره له گازانده و گله یی له په که که به رده وام بوو. پیشی و ابوو له پینا و شوپرشی کورد دا ناتوانیت ده سته برداری خه بات و چالاکی بیت، وه لی ناتوانیت له سه ر نه هجی په که که بروات. نه و هوشداریشی دا که بایکوتکردنی نه و هه له یه. نه وه هیچ سوودیک

بەپەكەكە ناگەيەننیت كە بمكەنە دوژمنی خۆیان. ئەم راگەیانراوہی سەمیر بۆ بەردەوامبوونی لەكارەكەى دروست وەك ھەپەشەو گۆرەشەيەك بۆسەر ژيانى شەخسى ئۆجەلان و وەك تەجەدایەكى راستەوخۆ بۆ سەر پەكەكە لیتكدرایەوہ. پەكەكە ھیچ كات لەئاست دابەشبوونەكاندا بێدەنگ نەبووہ و نەرمى نەنواندووہ. ھەر لەسالى ۱۹۷۷دا پەكەكە دووان لەچالاكوانەكانى خۆى لە غازى عەينتەبدا كوشت، ئەوھیش پاش ئەوہ روويدا كە بانگەشەى ئەوھيان دەكرد لە گروپەكەيان جودا بوونەتەوہ. ھەر بۆيە سەمیریش خۆى وەك ركبەرى پەكەكە راگەياندبوو، بۆيە لە دەستپێكى ۱۹۸۴ دا لە رۆژنامەى سەربەخۆيى كە رۆژنامەيەكى نۆیوخۆيى پەكەكە بوو سەمیر وەك غەيان بە شۆرپش لەقەلەم درا. ئەوھیش لە ئەدەبىياتى پەكەكەدا ئامازەيەكى روون و رەوان بوو كە پێويستە خۆى بۆ مردن ئامادە بكات. لە راستیدا ئەوہ بۆ پەكەكە گرنگ نەبوو كە سەمیر رۆشنپیرىكى وریاو وردە، نەبوونی ئەو ھیچ لەمبەرێكى لەبەردەم ھەيمەنەو ھیزی گەشەكردووى پەكەكەدا دروست نەدەكرد. لەنێو پەكەكەيشدا زۆرینەى ھاوڕێكانى و پێوہندییەكانى لەتەك ویدا پچراپوون. بەمەیش دەرفەتى كاركردنى لەنێو گروپێكى ديكەدا سنوورداركرابوو. ھاوكات بانگەشەى سەمیر بۆ زەمىنە سازكردن بۆ ئازادى بېرپراو ديموكراسى نۆیوخۆيى ھاوتانەبوو لەتەك مێتۆدى ھیچ كام لەپارت و گروپەكانى ديكەدا.

نوسینەكانى لەبوارى چەپرەويدا و تۆمەتباركردنى ئۆجەلان بەوہى كە كەسێكە گرفتى دەروونى ھەيە، ھۆيەك بوو تا گروپە فاشیستەكان كەلك لە زرموكوتى نۆیان خودى چەپەكان وەربگرن. تەنانەت ھەندىك لە چالاكوانانى پەكەكە ئەوانەى وابیریان كرددبوویەوہ كە ئۆجەلان بۆ پالپشتنى پێگەى سەرۆكايەتى خۆى ئەو ھەرا ھوریايەى لە سەمیر بەرزكردووہتەوہ، ئەوان بە ھێرش و ھۆشدارییەكانى سەمیر نا ئارام بوون. لەم بارەيەوہ ئەرسلان دەيوت: " لەراستیدا پێم وانەبوو سەمیر بەكرتگىراو بیت، ھاوكات پێشم وانەبوو ئەوہى ئەو دەيكات كاریكى باش بیت بۆ

په که که "یان" نه وهی من ده مبینی تنها دیوئیک بوو، نه ویش نه وه بوو که نه م ریڅخراوه له خه بات و ملاملاندیایه له پیناو کوردو ده وله تی کوردیدا، پيشمان و ابوو که سیک دژ به م ریڅخراوه ده نگ به رز بکاته وه، به هیچ جوریک خزمه ت و خه می خه باتی رزگار یخوایی کوردی پی نییه".

سه میر پستی به سته بوو هاورپیکانی له نیو چه پی تورکیدا تا وه کو سه لامه تی گیانی بپاریزن. به لام هه لسوراوانی په که که به شوین نه وه وه بوون و به دوویدا ده که پان. نیس که هاورپیه کی چه پی سه میر بوو له هامبورگ و تپووی: "نه وان له وه ده که ران شوینیک بدوژیته وه بژ مانه وه و پاشان هه لیکوتنه سه ری و له نیوی به رن". له کۆتایی ۱۹۸۴ دا بوو یاخو له سه رتای ۱۹۸۵ سه میر داواکاری پی پیشکه شکردو مافی په نابه ریتی سیاسی له ولاتی سوید وه رگرت. هه ندیکی دیکه له به ره لستکارو نه یاری په که که له وینده ر ده ژیان. مه سعود ئاکیول له م باره ی وه ده لی: "سه میر له سه ره تادا بپیری نه دا ده سته وربداته کاری سیاسی له ته گیان، وه لی هه ولی دا چه ندین بلاوکراوه و نوسراو بنوسیت تا بره و به هزو بژچونه کانی بدات بژ پیشخستنی دیدی دیموکراسی له نیو په که که دا".

مه سعود سه رکرده ی پیشوی ده ف یول بوو، نه و بوو سه میری په نادا پاش نه وه ی توانی له ده سته سه رییه که ی په که که له شاری کولن قوتارییت. هه ر به گویره ی گیرانه وه کانی مه سعود، سه میر پاش نه و قوناغه بپیری دا بیته ناو کایه ی گشتیه وه، دیاره نه مه یش نه و رژه بوو که واژوی له نیوبردنی بوو به نه مری واقع. ناوبراو هه لوسته کانی سه میر به مجوره ده گیریته وه: "له نیستادا نیمه ته مه نمان هه لکشاوه و شته کان جیاوازتر دینه پیشچاومان، وه لی له و کاته داو له ته مه نی سه میر داو له قوناغیکی وه هادا، سه میر هیند باوه ری به هززه دیموکراسیه که ی هه بوو، ناماده بوو له پیناویدا ژیانی خوئی بخاته مه ترسییه وه".

له ئیواره یه کی مانگی تۆفه مبهری ۱۹۸۵دا سه میرو دووان له ئەندامانی پیشووی په که که به شداریانکرد له گردبوونه وه یه کی چالاکوانه کورده کان له شاری سترکۆلندا. ئیدی ئەمه هه وه لّ ده رکه وتنی سه میر بوو له شویننه گشتیه کاندایا. هه ر له ئیواره یه دا په کێک له پشت سه میره وه به چه ند فیشه کێک کۆتایی به ژیا نی هێنا و هه له ات. هاوړپیکانی سه میر ئیننه ده گشتن بۆچی ده بیته په که که سه میر بکوژیت.

په که که بۆ خویشی له بلاوکراوه یه کدا بکوژی سه میری به قاره مانو نیشتمان په روه ر نیو برد. ئۆجه لان سه باره ت به م روودا وه گوته بووی: "ئو به کریگی راوه له لایه ن که له که مانه وه که یه نرا به راستی و په کسانى" ^{۱۰۸}. له م وتانه دا دیار بوو که ئۆجه لان له به رپر ساییه تی شه خسی کوشتنه که خۆی ده په رپینیتته وه، وه لّ دوواتر به ناشکرا درکاندی که سانیک که ئەندامی په که که بوون و به ناشکرا و بی پیچ په نا ده بنه گرفت و تۆوی جیاوازی ده چیئن، پیویسته پیشبینی ئوه بکه یه ن که بیده نگ ده کرین. ئۆجه لان له شوینیکى تر دا وتبووی: "سه میر له هه رشوینیکدا بیته، ده کوژیت" ^{۱۰۹}. به مجۆره کوشتنی سه میر بووه هه وه لّ ناماژه ی سه رکه وتنی ئۆجه لان به سه ر نه یارانى ده سه لاتدارییه ته که یدا.

به لام سه میر په که م قوریانی نه بوو له جولانه وه که ی ئۆجه لاندا، سه رکه شیه که ی ئۆجه لان له به رامبه ر نه یارانى خۆی و په کیتی گروپه که یدا قوریانیگه لیکى دیکه ی لیکه وته وه. ته نها له ماوه ی سالانى ئیوان ۱۹۸۲ بۆ ۱۹۸۵ ئۆجه لان فه رمانى ده رکردو هانى دا تا به لایه نی که مه وه ۱۱ ئەندامى بالای پیشوو و ئەوکاتى په که که له نیوبه رن، که سه میر ته نها په کێک بوو له و یازه ئەندامه. هه ندیک له و یازده

¹⁰⁸ From the German-language translation of a November 1985 brochure issued by the PKK in Europe: "PKK-Vertretung in Europa," November 1985

¹⁰⁹ Birand, Apo ve PKK, 163.

سەرکردەى پەكەكە توانیان هەلبێن و خۆیان بشارنەو، وەلى زۆرینه یان لە ئۆردوگای دۆلى لۆلانى پەكەكە لە باكوری ئیراق یاخود لە ئورپادا گوللە بارانكران¹¹⁰. بەم جۆرە نێزیکەى هەموو ئەوانەى کاریان لە تەك سەمیردا كردبوو لە نێو چالاکیە پەرەگرتووەكانى ئەوروپای گروپەكەدا، تەنانەت ئەوانەیش كە قسە یەكیان لە بەرژەوهندى سەمیردا نەكردبوو، تەنها پەيوەندیەك بەسبوو بۆ ئەوێ سەرکۆنەبكرین. ئەوانى دیکەیش فرەبەسانایى ئەو دەخوینرایەوێ لێیان كە بە ئەندازەى پێویست ئەمەكدارنەبوون بۆ رێبەرایەتى ئۆجەلان. ئۆجەلانىش بۆخۆى قەد فەرمانى بەكوشتن نەدەكرد، وەلى ژینگە یەكی رەخساندبوو كە تێیدا غەیا نەكان پێویستبوو لە نێو بێرین.

یەكێك لە خەباتكارەكانى پەكەكە دەلى: " ئەو كەسەى پرسىارى لەسەر كوشتنى كەسێك بكردا، ئەو بەخائین ناو زەد دەكرا". ئۆج ئالان و ئیبراهیم ئایدن یەكەمجار لە سالى ۱۹۷۲ دا لە نێو زینداندا ئاشنا بوون بە یەكترى. ناوبراو لە مشتومرەكانیدا لە تەك سەمیردا پالپشتى ئۆج ئالانى دەكرد. ئەویش پاش ئەو هات كە لە ولاتى ئالمان گەرابوو یەو لە سوریا دا مژولى كارو بارى پەكەكە بوو. لە كۆتایى ۱۹۸۴ ییشدا نێردرا بۆ كەمپى لۆلانى پەكەكە لە باكوری ئیراق. ئیبراهیم یەكلا یكرا بوو یەو بۆ خەباتى پەكەكە و رازیبوو بە هەموو فەرمانەكان بەبێ هیچ پرس و لامو جیمییەك. لەگەڵ ئەویشدا برابم بۆخۆى تێبینى ئەوێ كردبوو كە لە لایەن ئەوانى دیکەو بە شیوێ یەكی گوماناو ییەو مامەلى لە تەكدا دەكریت. لە دەرووخولى مانگی ئازارى ۱۹۸۵ دا ئیبراهیم هەستى بە بوونى مشتومرێك كرد كە

¹¹⁰ This figure is my own. Hatice Yasar, writing in the magazine Sterka Rizgari, No. 21, 2002 (Istanbul), 89fn12, names many of the same people; Bibrand, in his Apo ve PKK, 121, came up with a figure of 10, but did not specify names

له باره ی نه وه وه سازکرابوو، نیتر تیگه یشت که ژیا نی له مه ترسیدایه و وه خته به ناپاک نیو ده بریت و پلانیک له گورپدایه بۆ له نیو بردنی.

هر بۆیه بۆ پوژی دووایی ئیبراهیم به بیانوی گردکردنه وی چیلکه و دار بۆ سوتاندن توانی خوی قوتاریکات و په نا به ریته بهر هیزه کوردییه کانی ژیر سه رکردایه تی مه سعودبارزانی که ئوکات له نیو سنوره کانی ئیراندا ستاریانگرتبوو. دوواتر ئیبراهیم له دیداریکی تاییه تداو له دره نگانیکه شه ودا وه ختیک له ئوتاقیکه خواردنی پیتزادا بوو له سوید، نه وه ی راگه یاند که دوواین برپاری داوه و هرگیز ناچیته به ره ی دوزمه نه که په وه له تورکیا و نایه ویت واز له خوی بهینیت و لیناگه پیت تابه دهستی په که کیش بکوژریت. ئیدی له وی له تاراوگه دا به گوشه گیری ژیا نی ده گوزهران.

یه کیک له خاتونه کانی ناو په که کیش له نه وروپا به ناوی نهینی نهین له گه له سه میردا مژولی کاری ریکخستن بوو، وه له مشتومرو بگروه به رده سیاسی و هزریه کاندا تهره فداریی له ئوج ئالان ده کرد. له راستیدا ئایدیایه کی ساکاربوو بۆ نه وه ی ته فگه ره که دامالریت له هر که سیك که به هر جوریک به شداری کردبوو. نه وه وته ی یه کیک له خانمه خه باتکاره کانی په که که بوو که له و ده مه دا له لوبنان به کاره کانی هه لده ستا. سامیه ئاسکین پاش نه وه ی له سه ر خواستی ئوجه لان له سالی ۱۹۸۲ دا له ئه لمانیا وه هاته دیمه شق، ناوبراو له ته واوی نا کۆکیه ناوخۆییه کاندا پالپشتی له سه میر ده کرد، هر بۆیه به گورجی له کۆلگرایه وه و له نیوبرا. سه ره تا ئوجه لان فه مانی کردبوو به سامیه ئاسکین تا بچیته که مپی لۆلان له باکووری ئیراق. به وته ی یه کیک له خه باتکاره کان که سامیه ی له که مپی لۆلان دیبوو: "ئو له جۆره ژنانه بوو که مشتومریان ده کردو له سه ر بابه ته کان راده وه ستان". هر بۆیه له روانینی هه مواندا چاره نویسیکی مه ترسیدار بۆ نه و خانمه ده بینرا. دوو جار له کۆتاییه کانی ۱۹۸۴ یان نیوه ی هه وه لی ۱۹۸۵ دا بوو

له لایه ن په که که وه له سیداره درا. هه روه ها سوفی قهره قوس که ناوه نه پینیه که ی شۆرپش بوو دیسان یه کیک بوو له هامکاره کانی سه میر، ئو له سه ر فرمانی ئۆجه لان نیردرا بوو بۆ شیوی لۆلان له باکوری ئیراق و له کۆتایی ۱۹۸۴ یشدا هه ر له وی ئه نئوبرا. به لایه نی که مه وه سیان له ئه ندامانی په که که یش که له ته ک سه میر له ئه وروپا کاریان ده کرد پاش ئه وه ی سه میر له نئوبرا، دوا ی سالتیک هه موو ئه وانه له ۱۹۸۴ دا به شیوازی جۆراو جۆر کوژران. ئه وانیش ئه نوهر عه تاو زولفو گوک و موراد بایره کیلی بوون^{۱۱۱}.

پور موراد که یه کیک بوو له خه باتکاره کانی په که که ده لی: "له راستیدا هۆیه ک نه بوو بۆ کوشتنی سه میر، وه لی کی ده زانیت، ره نگه ئۆجه لان به جۆریک له جۆره کان هه ره شه یه کی به دی کردبیت" ئه ما سه باره ت به عه تا هه رچه ند که له لایه ن بریک له ئه ندامانی په که که وه وه ک پاله وان ته ماشا ده کرا، ناوبراو په یوه ندی کردبوو به سه میره وه، هه ربۆیه به هه ره شه یه کی جددی ده بینرا یان بۆ سه ر ئۆجه لان یاخۆ بۆ سه ر ته فگه ری په که که. ئه نوهرش هه رگیز قسه یه کی نه کردبوو. خانمیک که له جگه ره کیشانه که یدا قولبونه وه ی لیده بینرا، وه ختی خۆی له نئو ته فگه ری ده ف یۆل دا بوو، ئه و ئه نوهری ده ناسی. پرسى له ئه نوهر بۆچی په که که سه میری کوشت، من نازانم. جۆک یش ئه سته م بوو به توانیت ئاماژه یه ک بدۆزیته وه بۆ سه رپێچی له نه زمی په که که بوونیدا. به م جۆره ئۆجه لان کاری ده کرد بۆ له ناو بردنی هه رکه س و کاریک که مایه ی دروستکردنی پشپۆی و جوداخوازی و ره خنه بیت له میتۆدو پلانی په که که دا.

به خویندنه وه ی بچوکترین ئاماژه ی ناکۆکی و سه رپێچی له هه ریه کیکا راسته وخۆ له نئو ده برا. ره سول داود ئه لسینۆکی کۆمیته ی ناوه ندی په که که له لایه ن

¹¹¹ The men arrested for the attacks on Ata and Gok had worked in the PKK's Serxwebun newspaper according to the Gruene/GAL report, "Politische Mord in Europa," 14.

پارته که یه وه له ۱۹۸۲ دەستبەسەرکرا بوو، دوواتر گوازیایه وه بۆ شیوی لۆلان له باکووری ئیراق و له کۆتایی ۱۹۸۴یشدا له سێداره درا. ئەو کەسە ی که فەرمانی کوشتنە کە ی پێگە یشتبوو بەمجۆره روونکردنە وه ی دا: " فەرمانی له سێداره دانە که راسته وخۆ له ئۆجه لانه وه دەرکرا". ده یگێرپایه وه که ئۆجه لان رایگه یاندبوو: " هۆگه لیکی فره له بەرده ستدا نییه بۆ ئە وه ی له ژياندا به یتریتە وه ". جه میله قه یتان فره خۆشبه خت بوو، ئەو نازناوه نه ینییه که ی به سه حەر رو یشتبوو. ئە ویش له سالی ۱۹۸۲ دا وازی هێنا له گروپه که و به شدار بوو له ناجۆرییه کانی سه میردا له گه ل په که که، هه میشه ده یپرسی کاروباره کان چلۆن ده گۆزه رین. ناوبرا ئە و شه وه ی سه میر له هۆله که یدا که به کرتی گرتبوو کۆژرا، له گه ل سه میردا بوو. وه لی ئە و توانی خۆی حه شاربه داتو له ئە و روپادا ژیانیکی نو ی بۆخۆی به ده سه ته ی نیت. ئە نده امیکی دیکه ی کۆمیتە ی ناوه ندی پێشووی په که که فره به سه ختی توانی خۆی قوتاریکات. ئە ویش له سالی ۱۹۸۲ دا ده سه ته سه رکرابوو، دوواتر نێردرا بۆ شیوی لۆلان. وه لی به هۆی بی ئاگایی پاسه وانه کانیه وه توانی خۆی ده رباز بکات. دوواتریش پاسه وانه که ی توانی خۆی قوتاریکات.

ئیدی له سوید کاریر توانی مافی په نابه رییه تی به ده سه ته ی نیت و په یوه ندیش بکات به گروپه که ی سه میره وه بۆ شه رمه زارکردنی پراکتیکی په که که و ریه ره که ی. کاتیک سه میر کۆژرا، کاریرش دروست له هه مان هۆلدا بوو. کاریر به ماوه یه کی که م پاش کوشتنی سه میر له لیدوانیکیدا بۆ رۆژنامه یه کی تورکی رایگه یاند: " هه ست به په شیمانیه ده که م که له ریکخراویکی خویناوی له و جۆره دا به شداربوومه، هه موو ئە و سالانه وه ک په له یه کی ره ش له ژیاندا ده میتنه وه ".

هه روه ها گوتی: " هه موو ئە و توانی کوشتنانه ئە وه دیاری ده کات که له داها تووی چه ند سالیکی که مدا چ ده گۆزه ریت و چی دیته پێشه وه. به مجۆره په که که له جه نگه که یدا بۆ خۆدامه زرانن له نیوخۆی تورکیادا، به رده وام بوو له

پاکتاوی ره‌خنه‌گرو سه‌رپیچیکارانی ناو‌خۆی ریڅخراوه‌کە‌ی. له‌لای ئۆجه‌لان په‌رتبوون و ناڅۆکی وه‌ک مه‌ترسیی بۆ سه‌ر ده‌سه‌لات و پارته‌کە‌ی لیک‌ده‌درايه‌وه. زۆریک له‌ ئەندامانی په‌که‌کە‌یش به‌سانایی ده‌یان‌پروانییه‌ جو‌دا‌خو‌ازان و به‌مه‌ترسیان ده‌زانین بۆ سه‌ر ره‌وش و ره‌ونه‌قی گروپه‌که‌. بیرکردنه‌وه له‌نیۆ په‌که‌که‌دا به‌و جوړه‌ بوو که‌ ئه‌وه‌ی په‌که‌که‌ ئه‌نجامی ده‌دا ئه‌رکیکی پیروزی بۆ هه‌له‌و په‌له‌یه. یه‌کێک له‌ ئەندامانی پیشووی په‌که‌که‌ رایده‌گه‌یاند: " له‌ ژینگه‌یه‌کی وه‌هادا که‌س نه‌یده‌توانی ره‌خنه‌و گازانده‌کانی بکات، زۆریک له‌و تاوانی کوشتنه‌وه‌ که‌ ئه‌نجامه‌ده‌را خودی ئۆجه‌لان بزوینه‌ری پشت رووداوه‌کان بوو، زۆریک له‌ ئەندامانی په‌که‌کە‌یش رازی بوون به‌ هه‌ر بریارو به‌ندیک که‌ له‌لایه‌ن ئۆجه‌لانه‌وه‌ ده‌رده‌کراو ئه‌نجامه‌درا". هه‌روه‌ها ده‌یگوت: " ئۆجه‌لان ریڅه‌کە‌ی دانا‌بوو، ئه‌وانی دیکه‌یش له‌ نیمه‌ شوینی که‌وتبووین"¹¹². له‌ راستیدا ئه‌م دیدگا توندو بۆ باکە‌ی په‌که‌که‌ له‌به‌رامبه‌ر نه‌یاران و جو‌دا‌خو‌ازانی ناو گروپه‌که‌ی یاریده‌ی په‌که‌که‌ی دا تا له‌ لاوازیی و ره‌وشی کاره‌ساتنامیزی ریڅخراوه‌کو‌ردیه‌کانی دیکه‌ رزگاربییت که‌ به‌هۆی په‌رته‌وازه‌بیه‌وه‌ رووبه‌پووی ببوونه‌وه. له‌هه‌مانگادا ئه‌م ره‌وشه‌ی ناو په‌که‌که‌ بووه‌ هۆیه‌ک تا زیده‌تر هیزی تاکره‌وی ئۆجه‌لان به‌هیزییت. ئیدی ئۆجه‌لان و سه‌ردارانی دیکه‌ی په‌که‌که‌ راهاتن له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی که‌ به‌سانایی هه‌موو ئه‌وانه‌ له‌ کۆلبکه‌نه‌وه‌ که‌ گه‌ره‌کیانه‌ دژین له‌گه‌ل پره‌نسیپه‌ سه‌ره‌کیه‌کانی ئاپۆدا.

یاخود به‌سانایی ده‌یان‌توانی ئه‌وانه‌ له‌ناو به‌رن که‌ جیگه‌ی باوه‌پنن یا له‌مه‌یدانه‌کانی جه‌نگدا که‌لکیان نییه‌و مایه‌ی سه‌ر ئیثه‌ن بۆ گروپه‌که‌. ئەندامه‌گه‌لیکی پیشووی په‌که‌که‌ که‌ له‌نیوه‌راستی هه‌شتاکاندا له‌ باکووری ئیراقدا جیگه‌یرکرا‌بوون. ئه‌وان ده‌لێن نیزیکه‌ی شه‌ش یان هه‌شت و زیاده‌و ریژه‌یه‌ له‌ ئەندامانی به‌ ئه‌زموونی په‌که‌که‌ له‌وینده‌ر له‌نیوان سالانی ۱۹۸۴ بۆ ۱۹۸۵

¹¹² Cumhuriyet newspaper, Nov. 12, 1985.

له نیوبران و کهسیش نهیده زانی چۆن و له کوی، تهنا له بهر شهوهی وهك هه ره شهیهك ده بینران بۆ سه ر پره نسپه کانی گروهه که .

بۆ نمونه یه کیک له و خاتونانهی که له ژیر نازارو نه شکه نهجی زیندانه کانی تورکیادا باری دهروونی تیگچوبوو، پاش شهوهی له زیندان نازاد کرابوو، جاریکی دیکه په یوه ندی کردبوویه وه به ریزه کانی په که که وه . به لام نازانیت نایا بۆ شهوهی که وهك به کریگیراو سه بیریان ده کرد یاخۆ نه یانده زانی له گه لّ باره دهروونییه ناته واوه که یدا چی بکن گولله بارانیا نکرده¹¹³ .

به مجوره تا بیست سالی دووایی تهواوی ناوی کوژراوان و رووداوه کان که له نتیجه شاخاوییه دوره دهسته کانی باکوری ئیراق قهوما بون به نهینی مابونه وه و کرابون به ژیر گله وه، ئیتر له ترسا بو بیته یان به هوی دلسۆزانی په که که وه . هه ندیک له ره خنه گرانی په که که پتیا ن وایه ئه و کوشتاره ناوخوییهی په که که مانای لاوازی په که که بووه، وه لی راستییه که پیچه وانهی ئه و بۆ چوونانه یه، چونکه په که که کاتیک ئه و فرمانانهی ده رکرد که هه وه لّ ده ستپیککی خه باتی چه کداری به سه رکه و تووی دژ به تورکیا له مانگی هه شتی ۱۹۸۴ راگه یاندبوو . یه کیک له خه باتکاره چالا که کانی په که که ده یوت: " هه مو ئه وانه پاش راگه یاندنی چه نگ بوو " .

گه رانه وه بۆ تورکیا

سه لاجه دین چیلیک پاش سازدانی دیداریک له ته ک ئوج ئالان له کۆتایی ۱۹۸۴ دا گه راپه وه باکوری ئیراق و پلانی دانا تا له ده ستپیککی سالی نویدا بخزیته نیو

¹¹³ In his letter dated August 16, 1984, Semir identifies her as Ayten Yildirim, a name I also was given

تورکیاوه، وهلی ئه م پلانه ئه گه ریکی دووربوو¹¹⁴. نه و زستانه ئیجگار سهخت بوو، ئه سته م بوو بتوانریت ئه و به فره بپریت که چیا سنوورییه کانی داپوشیبوو. چه ندین له ئه ندامانی په که که که به ئه سته م له خاله سنوورییه کانی تورکیا و ئیراق په ریبوونه وه له لایه ن ئیشکگره سنوورییه کانی تورکه وه درابوونه بهر ده سترپیژی گولله و کوژرابوون.

چیلیک و ئه ندامانی پیشکه و تویی دیکه ی په که که له ئاماده کاریبانا دا بۆ قوناغی داها تویی نه بهر دییه که یان، ئه م زه وشه یان له پیشچا و نه گرتبوو. دوواتر چیلیک له ئه لمانیا وه و به ته له قون پی پی راگه یاندم که: "گروپیگمان ناردنه نیو تورکیا، وه لی هه رزوو ده سته گیرکران". ههروه ها پی پی راگه یاندم: "له نیوه ندی زستانه یکی پر کپوه ی تر دا، گروپ و خه لگی دیکه مان ناردن، ئه وانیش یان کوژران یاخو ده سته گیرکران. ههروه ها هه شت که سی دیکه پاش ئه وه ی نیردرانه نیوخوی تورکیا له پیکدادانیکدا کوژران.

سه ربارانی تورک فره به باشی له خاله سنوورییه کاندا جیگیرکرا بوون". بۆیه چه نه راله کانی تورک سه رباران له هیرشه هه وه ئینه کانی په که که سه ر سو رما بوو. ئه وان چه ندین مانگیان له بونیادنانی ستراتیژیکی توکمه دا بۆ پرسی په که که به هه ده ردا بوو. له و ده مه دا پینج ده ورییه ی تایبه ت گوازا بوونه وه بۆ باشوری رۆژه لاتی تورکیا و ژماره ی پۆلیسی دبهاته کان زیاد کرا بوون، ئه وان فه رمانیان پیکرا بوو کارا تر به شوپن ئامانجه کانیانه وه بن و یاخی بووان سه رکوتبکه ن. له گه ل ئه وه شدا پایگا سه ربارزییه کان له نئیزیک دبهاته و گونده شاخاوییه کاندا دامه زرا بوون و بهر پر سه ئه منییه کان به ریزه یه کی زۆر بلاوه یان پیکرا بوو.

¹¹⁴ . This section utilizes especially the firsthand experiences in the region of Baran, Celik, and former PKK militant S. The main published sources were Birand, Apo ve PKK, 134–143, and Imset, the PKK, 41–44, 107

به تاييه تي له و شوينانه دا كه په كه كه ئاتاجى به خواردن و زانيارى و هيزى مرقى هه بوو بۆ پشتيوانى كردنيان¹¹⁵. جه نه رالّ موسته فا نه جدت كه لىپرسراوى هيزه و شكانيه كان و سه ركرده يه كى ديارى ئه رته شى تورك بوو له لىدوانى كيدا بۆ رۆژنامه نووس موحه مه د على بيراند و تىبوى: "له سالى ۱۹۸۵ بۆ هه وه لّجار له هه ريمه كه دا خۆمان دامه زرانده و ده سته كاربووين و سه ربازه كانمان له هه ريمه كه دا گرد كردبوويه وه و فره به ورياويه وه شن و كه وى نىوچه كه مان ده كرد". هه روه ها و تىبوى: "ئىزيكه ي ۲۰۰ له ياخي بووانى كورد له نىو توركيدا هه بوون، فره كتوپر تىبىنى گۆرانيكمان ده كرد له ناوچه كه دا. په كه چه كداریه كانى په كه كه له شوپىنكه وه بۆ شوپىنكى ديكه كه له ژىر چاودىرى سه ربازانى تورك بوو به نه پىنى هاموشۆيان ده كرد".

له راستيدا چه كداره كان به رۆژدا داده بارينه شوپنه ئامانجاره كان و به شه ويشدا پاشه كشه يان ده كرد. زۆرچار سه ربازانى تورك بۆ ماوه ي رۆژىك ده مانه وه و ده جه نگان. زۆرچارىش سه رچاوه كانى ئاوو خوارديان له په كه كه ده گرتوه و پشتيان ده به ست به په وانه كردنى سه ربازگه لى زياتر بۆ نىوچه كانى جه نگ. باران له م باره وه وتى: "به مجۆره هه موو كاتىك سه ربازه كان زيانگه لىكى فره يان روويه پووده بوويه وه". هه روه ها ده يگوت: "ئيمه توانامان سنوردار بوو بۆ ئه وه ي بچينه نىو ئاوايه كانه وه. ئيمه ئاسان نه بوو بۆمان و نه مانده توانى پروپاگنده بكه ين بۆخۆمان، چون هه ركارىكمان له ئاوايه كاندا زيانى ده گه ياند به په يوه ندىيه كانمان له تهك خه لگداو ميريى روويه پووى ئاوايه كان ده بوويه وه.

هاوكات برى خواردن و خۆراك فره له به رده ست نه بوو بۆمان، زۆرچار ته نها بايى دوو رۆژ خواردنمان هه بوو، له سه ره ي سىهه م رۆژدا شتىكمان شك نه ده برد بۆ خواردن". به هاتنى نيمه ي سالّ خه باتكارانى په كه كه روويه پووى مه ترسييه كى نوئ

¹¹⁵ Birand, Apo ve PKK, 136.

بوونە وە. لەوکاتەدا ئاوايە کوردییەکان چە کدار دەکران و پۆل و پارەیان پێدە درا بۆ ئەوێ جەنگی گەریلاکانیان پێبکەن. لە راستیدا دەوڵەتی تورک لە دەستپێکی دامەزراندنی کۆماردا میلیشیا کوردییەکانی چە کدار کردبوو تا سنوورە نوێیەکانی کۆمار بپاریزن. وە ئی لە شەستەکاندا وادانرا ئەم یاسایە نادیموکرات و نەسازە، ھەربۆیە پوچە لکرایە وەو ئیدی کاری پێنەکرا. دوو بە دووای ھێرشەکی پەکەکە لە مانگی ھەشتی ١٩٨٤ دا، ئیدی ئەم جۆرە پەلامارو ھێرشانە دووبارە و چەند بارە کرانە وە.

دوو بە دووای ئەو سەرۆکی تورکی تیشکی خستە سەر ئەوێ کە ھەمو ئەو ناوچە نیشتەنییە دوورانی ولات کە بە دەست ھەژاری و خرابی ریگەوبان و کارەباوە دەنالتین، ئیدی ھۆیک نییە بۆ ئەوێ بتوانین ئاسایش و ئارامییان بپاریزن. لەو شوپنەدا پاسەوانی دێھاتەکان مانگانە موچە یەیان لە میریی وەردەگرت کە نێزیکەکی ٢٥ ھزار لیرە ی تورکی دەبوو کە دەیکردە ٧٠ دۆلاری ئەمەریکی. ئەو ھیش بپێکی بەس بوو بۆ ئەوێ بتوانن بژێوی خویان و خیزانیان دا بین بکەن، ھەربۆیە لە کۆتایی ١٩٨٥ دا نێزیکەکی ١٢ ھزار پیاو بەنیوی پاسەوانی ئاوايەکان نیویان تۆمارکرا.

ئەمانە تەنھا ھەر شەھەکی نوێ نەبوون بۆ سەر پەکەکە، بە لکو ھۆیک بوو تا یاخی بوو ھەکان دووچاری نا ئارامی و دلە پراوکی بکات. ئەندامێکی پێشووی پەکەکە کە لە سالی ١٩٨٤ وە لە نێوچەکی ھەکاری دەستی دا بوو یە چەک، بە ناوی خوازاوی ئیس. دەبیوت: "من ناتوانم دژ بە پاسەوانانی دێھاتەکان بچەنگم، ئاخر ئەوانیش کوردن، ھەر بۆیە توشی نیفلێج بوونیک ھاتبووم بەرامبەریان". ھیشتا سالتیک بە سەر خەباتی چە کداری پەکەکەدا تێنە پەری بوو، وادیار بوو دەوڵەت لەو سیاسەتەیدا قازانجی فرە ی کردبوو. ھەر وەھا بە ھۆی دەرکردنی یاسای لیخۆشبوونە وە ھەندیک لە شوپشگێزان وازیان ھیتا لە شوپش و بوونە سەرچاوە یەکی گرنگ بۆ زانیاری

لهسەر گروپه که له لایەن میریبه وه. چیلیک وتی: " شتەکان بە کامی ئیمه هه‌لنه‌ده‌سوێپان و هەر هه‌والێک که له‌تورکیاوه به‌ده‌ستم ده‌گه‌یشت، هه‌والێکی پۆزه‌تیف نه‌ده‌بوون و خه‌لکی خه‌ریکبوون خیانه‌تیان لێده‌کردین، خه‌لکه‌که‌مان وازیان له‌خه‌بات ده‌هێناو له‌سەر شاشه‌ی تیقییه‌کاندا ده‌رده‌که‌وتن و باسیان له‌ تاوان و کوشتنانه‌ده‌کرد که له‌نیۆ گروپه‌که‌دا تیۆه‌ گلابوون."

به‌وته‌ی چیلیک ته‌نها له‌ رووبه‌رووبوونه‌وه‌یه‌که‌دا له‌ته‌ک ئه‌رته‌شی تورک نێزیکه‌ی ۹۰ گه‌ریلا کوژرابوون. تا ئه‌وکاتیش ژماره‌ی ئه‌وانه‌ی که پێوه‌ندیان به‌ په‌که‌که‌وه‌ ده‌کرد رووله‌ زیاد بوون بوون. چونکه‌ به‌وته‌ی کادیریکی پێشوو‌ی په‌که‌که‌ له‌ هەر کاتی‌که‌دا جه‌نگێک رووبه‌دایه‌وه‌ له‌ هه‌رشوێنێک فیشه‌کێک به‌تقایه‌، ئه‌وا ده‌بووه‌ هۆی ئه‌وه‌ی ژماره‌یه‌کی نوێ بێنه‌ نیۆ ریزه‌کانی په‌که‌که‌وه^{۱۱۶}.

هه‌روه‌ها باران ده‌یگوت: "هاوکات رۆحی به‌رگری و به‌رده‌وامی له‌ناو شوێرپشواناندا هه‌بوو، ئه‌گه‌ریش له‌ شوێنێکی دیاریکراودا جه‌نگه‌که‌یان بدۆراندايه‌، هەر به‌رده‌وام ده‌بوون. میریبه‌ نه‌یده‌توانی ئیمه‌ وه‌ده‌رنیته‌، خه‌لکی ئه‌وه‌یان به‌چاوی خۆیان ده‌دی، هەر بۆیه‌ ئه‌وه‌ کاردانه‌وه‌یه‌کی باشی له‌ناو خه‌لکه‌دا هه‌بوو بۆ ئیمه‌، هه‌ربۆیه‌ ده‌وله‌ت نه‌یتوانی به‌رده‌وام بێت و سه‌رکه‌وتوو بێت، چونکه‌ ئیمه‌ له‌هه‌موو ئه‌و ناوچانه‌دا که لێی بووین توانیمان خۆمان رابگرین."

هاورپێکانی په‌که‌که‌

هه‌میشه‌ ئه‌وه‌ ئه‌زموونکراوه‌ که هه‌ریه‌ک له‌ ئێران، ئێراق، تورکیا و سووریا توانیویانه‌ گروپه‌ کوردیه‌یه‌کانی په‌که‌که‌ به‌کاربهێنن وه‌ک کرێگرتیه‌ک دژ به‌ گروپه‌ کوردیه‌ نه‌یاره‌کانی خۆیان. گروپه‌ کوردیه‌ی تورکیا له‌ ده‌مه‌دا فره‌ به‌به‌هێزی ده‌رکه‌وتبوون. هه‌وه‌لجار سووریا توانی ئه‌م هه‌له‌ بقۆزێته‌وه‌ و بۆ قازانجی خۆی

¹¹⁶ Birand, Apo ve PKK, 138

به کاربان بهیئت. ئیراق شکستی هینا له به کارهیتانی کوردی تورکیه و ئیرانیش له کوتایی هه شتاکاندا توانی بره و به په یوه ندییه کانی بدات له گه ل کوردی تورکیه دا. هه میسه سووریا نئیزیکترین پیوه ندی له گه ل په که که دا هه بووه، له ده وریو به ری ۱۹۸۵ پیوه ندی هه ردوولا بره وی زیده تری پیدرا^{۱۱۷}. په که که شانبه شانی گروپه فه له ستینییه کانی دیکه له شیوی بیقاع توانی شوینی خۆی بکاته وه و گه ریلاکانی فیتری مه شقی سه ربارزی بکات. سووریا پشتی ده به ست به ده زگا هه والگبرییه کانی پۆ چیکردنی په یوه ندی له گه ل گروپه بیانیه کاندا.

هاوکات جه میل نه سه دی برا بچووکی حافظ نه سه د به تایبه تی بایه خی ده دا به په که که و سه ردانی که مپی حیلوه ی ده کرد. جگه له کورسی نه نجومه نی گه ل جه میل نه سه د دارای پۆستیکی دیکه نه بوو له ده وه تدا. وه ئی له بنچینه دا کۆنترپۆلی ته وای به نده ری لازقییه ی له ده ستدا بوو. هاوکات په که که یش له و باوه رده دا بوون که نه و به رپرسی ریکخستنه عه ره بییه کانی نئو هه ریمی هاتای تورکی بوو. نه و پاریزگا پیشووه ی سووریا که تاوه کو ئیستایش سووریا بانگه شه ی گه رانه وه ی ده کات.

سووریا به چیکردنی پیوه ندی له گه ل په که که دا ده یخواست فشاریکی زیده تر له سه ر تورکیا دروستبکات له به رامبه ر نه و کیشمه کیشه بی پایانه ی که له پیوه ندییه ئالۆزه کانی نئوانیاندا ده گوزه را.

له سالی ۱۹۸۷ نه وه ده خویندرا به وه که سووریه هه ر به رده وامه له نیازی په یوه ندییه کانیدا. سه رۆک وه زیرانی تورکییه تورکوت ئۆزال له سه ردانیکی

¹¹⁷ Sources for this section included Syrian Kurds, Ely Carmon, an Israeli expert on Syria and the PKK, and former PKK members active in the Bekaa. Some details relied on Makovsky, "Defusing the Turkish-Syrian Crisis"; Seale, *Asad*, 427; and David Barchard, "Ozal Signs Security Agreement with Syria," *Financial Times*, July 18, 1987.

دهگمه نيدا بۆ ديمه شق كاريكرد تا فشارى زنده تر دروستبكات بۆده ستدانه
پرۆتۆكۆلى هاوكارى نيوانيان.

هرچند كه سوريا به فرمى پىي لئنه دهنه كه ئۆجه لان له سوريا بيت. به لام
هردوو لا ريككه وتن كه چيدى هيچ هيرشيك له سوريا وه نه كرىته سهر قه له مپه وى
توركيا و هاوكات زانبارى هه والگيرى و ناسايشى له نيوان به كيدا ئالوگورپه كن .
له به رامبهردا ئۆزال هه ولى دا كه چاره سهرى ئه و ته نگره به بكن كه له مپه پرۆژه
زنجيره به نداوه كانى سهر رووبارى ديجه و فورات هاتونه ته گۆرى.

هاوكات به لئىنى دا هيچ كه لئىنىك له برى ئاوى رۆيشتوو بۆ سوريا له ئاينده دا
دروست نه بيت. به مجۆره سوريا توانى په كه كه وهك چه كىكى ستراتيژى
به كاربه ئىت له پىناو به رژه وه ندييه تا بيه تيبه كانيدا بۆ فشار خستنه سهر سوريا.
به مجۆره له سهر بنه ماى پرۆتۆكۆله نوپيه كه سوريا هۆشدارى دا به په كه كه تا له
خاكه كه به وه سنوره كانى توركيا نه به زىزن. وه لى روون نه بوو ئه و پرۆتۆكۆله نوپيه
تاچند كاريگيرى ده بيت له سهر فشار خستنه سهر په كه كه.

له و قوناغه دا په كه كه پلانكى ديكه يان گرت به بۆ ئه وهى رووبكه نه تاران ياخود
له سنوره كانى نيوان ئىراق و توركيا دا جيگيرين. هاوكات سوريا ئيدى كارى نه كرد
بۆ راهىنانى گروپه چه كداريه كانى په كه كه و ريكخستن و گرد كردنه وه يان و هيچ
به ده مه وه چونكىشى به رجه سته نه كرد له چالاكويه كانى ئۆجه لاند.

له هه وه ئيدارى رۆژنامه نويسى تورك به ناوى موحه مد على بيراند له گه ل
ئۆجه لاند ئه م پرسيا ره كرا: "ئه گه ر سوريا بيويستايه ياخو بيتوانايه ئيه وى
ده وه ستاند؟"، ئۆجه لانيش له وه لآمدا وتى به لى به دلنبايه وه، خو ئه وان به
فرمانىكى ديارى كراو ئيمه يان له سوريا وه ستاند¹¹⁸.

¹¹⁸ Birand, Apo ve PKK, 177

سوریا هه‌میشه هۆشی له‌لای که‌مینه کوردییە‌که‌ی خۆی بوو، بە‌رده‌وام ئە‌وه‌ی دە‌خسته‌ پوو که‌ په‌که‌که‌ ناتوانی‌ت له‌جباتی کوردانی سوریه‌ بی‌ته‌ گۆی بیان‌روژنی‌ت. هاوکات دیمه‌شق کاری‌کرد تا په‌که‌که‌ له‌نیۆ‌کوردانی سوریه‌دا هێزی مرۆیی خۆی تۆ‌کمه‌ بکات و ئە‌ندام‌گه‌لی تر به‌ی‌نی‌ته‌ نیۆ ریزه‌کانییه‌وه‌. سوریه‌ ئە‌م هه‌ولە‌ی به‌ ئومیدی ئە‌وه‌ بوو تا ئاراسته‌ی کورده‌کانی له‌ جه‌نگ و جیدالی ناوخۆی سوریا‌وه‌ بگوازێ‌ته‌وه‌ بۆ دژایه‌تی تورکیا. له‌ راستیدا په‌که‌که‌ پێ‌شتر له‌نیۆ کوردانی سوریه‌دا ناوو شۆ‌ره‌تیان فره‌ بوو. له‌سالانی هه‌ول‌دا ئۆ‌جه‌لان و تاره‌کانی ئاراسته‌ی کوردی سوریا ده‌کردو گه‌ریلاکانیش پێ‌ره‌کانیان به‌نیۆ ئا‌واییه‌کانی کوردی سوریه‌دا ده‌گه‌ران و پروپاگه‌نده‌یان بۆ کوردايه‌تی و خۆیانده‌کردو یارمه‌تی و پۆ‌ل و پاره‌یان گرد ده‌کرده‌وه‌.

کوردانی سوریه‌ش گه‌رموگۆ‌ری‌بوون له‌گه‌ڵ په‌که‌که‌دا، به‌تایبه‌تی قوتابیانی زانکۆ‌کان زۆ‌ر په‌رۆشی ئە‌و دروشمانه‌بوون که‌ په‌که‌که‌ تێیاندا ئاماژه‌ و ئامانجی ده‌ولە‌تی کوردی ده‌دا به‌ده‌سته‌وه‌، ته‌نانه‌ت گه‌ر باسی‌شیان له‌ ده‌ولە‌تی کوردو تورک پێ‌که‌وه‌ بک‌ردایه‌.

پارته‌ کوردییە‌کانی سوریا ته‌نها نوزه‌یه‌کیان تێ‌داما‌بوو، ئە‌وان بنده‌ست و گه‌ڕۆ‌ده‌ی مملانی‌تی ناوخۆیی و فشاری میریی بوون. ئە‌وان له‌م ره‌وشه‌دا دارای چانسێ‌کی ئی‌جگار که‌م بوون تا پێ‌که‌وه‌ به‌رنامه‌یه‌ک دابنێ‌ن و بکه‌ونه‌ خۆیان. له‌کاتی‌کدا په‌که‌که‌ به‌ راستی له‌ جه‌نگ و جیدالدا بوو دژ به‌نه‌یاره‌کانی.

عاکیف حه‌سه‌ن که‌ موویه‌کی ره‌ش و نه‌رمی هه‌بوو، به‌ ئینگلیزییه‌کی رێ‌ک و ره‌وانیش ده‌دوا و‌تی: "خه‌لکی له‌ گروپه‌ کوردییە‌کانی سوریه‌ پ‌ر بی‌وون، ئە‌وان تا ئە‌وکات هێ‌چیان بۆ کورد نه‌کردبوو، ئە‌وه‌ی هه‌یانبوو ته‌نها قسه‌ و قسه‌‌لۆ‌ک بوو." په‌که‌که‌ له‌ گروپه‌ کوردییە‌کانی سوریه‌ فره‌ جیا‌واز بوو، واده‌رده‌که‌وت په‌که‌که‌ هێ‌زێ‌کی زیاد هه‌زی و دی‌سپلین و سۆ‌شیالیستی بی‌ت. په‌که‌که‌ له‌ هی‌وای کوردانی

سوریادا وهك تیشکی خۆر وابوو، هیچ كام له وان دژو نه یاری پارتیکی کوردی تورکیا نه بوونو پشتیوانیان ده کرد. کوردانی سوریا دارای هاموشۆو خزمایه تی بوون له گه لّ دیووی تورکیاو قاچاخچییه تی و بازرگانی له نیتوانیاندا هه بوو. هه وه ها هیچ ریگریه کیشیان له چنبوونی لینکیکی سیاسی نه بوو له نیتوانیاندا.

كامهران حاجۆ كه چالاكوانیکی كوردی سوریه بوو، ئه و له هه وه له وه هۆگری په كه كه ببوو، له دیداره كه یدا گوئی: " كوردستانی تورکیا وهك به رینترین به شی كوردستان هه میسه له هۆشو هیواماندا زیندوو بووه ". هه روه ها گوئی: " ئیمه له غایه له ی نه وه دا بووین كه پئویستبوو پشگری كوردستانی تورکیا بکهین، چونكه له كوردستانی ئیتراقدا شكسمان هیتا له وه ی كه ببینه ده وه لّت ". له گه لّ نه وه یشدا به رنامه ی په كه كه وینای هه ر چوارپارچه ی كوردستانی ده کردو ئامانجی به كبوونو یه كیتی نیتوانیان بوو.

له به رنامه ی په كه كه دا سه ره تا پئویستبوو كوردستانی تورکیا ئازادبكریت پاشان ده یانپه رژایه سه ر پارچه كانی دیکه. هه وه ها حه سه ن ده یگوت: " ئیمه ی قوتابی ئه و هه سه تمان له لاگه لاله ببوو كه شتیك خه ریکه رووده ات ". كاتیك حه سه ن پئوه ندی کرد به په كه كه وه له سالی ۱۹۸۵ دا ته نها چه ند كوردیکی كه می سوریه له نئو ریزه كانی په كه كه دا بوون. وه ئی له و ساله دا ژماره یان گه یشته ۴۵ گه ریلانو بۆ سالی ئاینده ئه م ژماره یه سی جار زیادی کردوو بوونه ۱۲۰. ئه و ژماره یه ته نها ئه وانه بوون كه له ریزه كانی په كه كه له حیلوه مژولی راهیتانی سه ربازی بوون، گه ر نا به درێژیایی سنووری سوریه و تورکیه كوردی سوریه هه بوونو یاریده و ده ستگروییان له بواری خۆراك و پول و په ناگادا کردوو بۆ گه ریلکانی په كه كه.

دۆسته عێراقییەکانی پەکه‌که

هەریەک لە ئێراق و سوورییە بێ ئاگا نەبوون لە پەکه‌که، بەرەدەوام دەزگای هەوالگری ئێراق سەوداسەری چێکردنی پتۆهندیی بوون لەگەڵ کوردانی یاخی بووی تورکیا. لەو دەمدا بەغدا نەیدەویست پەکه‌که دژ بە تورکیا بە کاربەینیت. چونکە لەو دەمدا ئێراق برێک لە نەوتی خاوی خۆی لە رێی بۆرییە نەوتییەکاندا بە نێو تورکیادا دەناردە دەری. لەبری وی ئێراق دەیه‌ویست پەکه‌که سازدات بۆ جەنگ لە دژی پێشمەرگەکانی مەسعود بارزانی کە نە یاری ولاتەکی بوون. ئەو دەم ئێراق لە ساڵی ١٩٨٠ وە لە جەنگێکی دژواردا بوو لەگەڵ کۆماری ئیسلامی ئێران. هەرچەند کە ئەمەریکا ئێراقی لەو دُنیا کردبوویەو کە ئێران ناتوانیت جەنگە بەریتەو، وەڵا سەدام حسینی سەرۆکی ئێراق لە بەرامبەر رهوشی کوردانی باکووری ولاتەکی هەرنیگەران و دڵ خوتخوتەیی بوو.

نیگەرانی گەورەیی سەدام بریتی بوو لە مەسعود بارزانی. بارزانی لەلایەن ئێرانەو تەوانی بووی دەستی بگات بە چەک و چۆڵ و پشتیوانی مادی لێدەکرا. هەر بۆیە زۆرجار شانەشانی هێزە ئێرانییەکان دژ بە ئەرتهشی ئێراقی دەجەنگان. هێزەکانی پەکه‌که کە وتبوونە نێوچەیک کە لە ژێر قەڵەمڕەوی هێزی پێشمەرگەیی پارتی دیموکراتی کوردستانی ئێراقدا بوون. هەر بۆیە چەند جارێکیش تێکگێران لە نێوان پەکه‌که و پارتیدا روویدا بوو. لە راستیدا دوو هۆکار هەبوون کە ئەگەری بایەخدانی بەغدا بۆ پەکه‌که هێنا بوویە گۆپی¹¹⁹.

سەلمان ئەرسەلان ئەندامی پەکه‌که ساڵی ١٩٨٥ لە ئەوروپاوە گەرابوو و هەدیە شق. ناوبراو لەوێشەو روویکردبوویە باکووری ئێراق، وەڵا لە دەرووبەری ١٩٨٦ لەلایەن سەربازانی ئێراقییەو لە سەر سنووری نێوان تورکیا و ئێراق قۆلبە سترکابوو.

¹¹⁹ Information on Iraq and Iraqi Kurds relies mainly on McDowall, *Modern History*, 347–352.

پاش لیپرسینه‌وه‌یه‌کی سه‌ره‌تایی ئه‌رسه‌لان به قۆلبه‌ستکراوی گویزرا‌بو‌یه‌وه بۆ باشووری به‌غداد. ناوبراو به‌چاری به‌ستراو ره‌وانه‌ی ئه‌وی کرابوو، ئه‌و شوینه‌ی ئه‌وی تیدابوو، نۆه‌ندی زیندانێکی سه‌ربازی بوو، ره‌نگه‌ به‌شێک بووبێت له‌ زیندانی به‌د ناوی ئه‌بوو غریب.

له‌راستیدا زیندانییه‌کانی ئیراق به‌هۆکاری سیاسی ده‌ئاخرانه کونجی به‌ندیخانه. ئیدی هه‌له‌هاتنو زرگاریبوون له‌و زیندانه‌دا ئه‌سته‌م بوو، وه‌لێ ئه‌رسه‌لان شه‌نسی هیتابووی بۆ ئه‌وه‌ی به‌زیندووی بمینیته‌وه، یاخۆ وادیار بوو ده‌زگای هه‌والگری رژی‌م ده‌یه‌ویست له‌رێی ئه‌م مه‌رده‌وه پێوه‌ندی له‌گه‌ڵ په‌که‌که‌دا چێبکات. ئه‌وان ئیدی ده‌یان‌توانی له‌ رێی ئه‌مه‌وه پێوه‌ندی راسته‌وخۆ له‌گه‌ڵ ئۆجه‌لان دروستبکه‌ن و به‌مه‌یش چاریکی دیکه هه‌لی ژیان بۆ ئه‌رسه‌لان ده‌گه‌رایه‌وه.

ئه‌رسه‌لان که ئیسته‌کانی له‌ ئه‌لمانیا ده‌ژی ده‌یگوت: "ده‌متوانی گویم له‌ هاوارو ناله‌ی ئه‌وانی دی بیت، دیاربوو ئه‌وان له‌ژێر ئه‌شکه‌نچه‌دا بوون". هه‌روه‌ها ده‌یگوت: "شه‌ویک که‌سێکیان هیتایه‌ خانه‌که‌ی منه‌وه، ئه‌و خه‌لکی سووریا بوو، پێی وتم ئێره شوینێکی زۆر ناخۆشه، له‌پێشدا دانم نه‌ده‌نا به‌وه‌دا که له‌گه‌ڵ په‌که‌که‌دا بووم، چاریک تا دوجار لیتاندام ته‌زوی کاره‌بایان خسته‌ سه‌رم، وه‌لێ ئه‌وانی دیکه هه‌یچیان لیتنه‌ده‌کردن". پاش چهند هه‌فته‌یه‌کی که‌م ئه‌رسه‌لان به‌چرو پێی پرسیا‌ری له‌باره‌ی په‌که‌که‌وه لێ کرا. به‌گوێزه‌ی بۆچوونی ئه‌رسه‌لان، ئه‌وان نه‌یان‌ویستوه په‌که‌که‌ دژ به‌ تورکیا بجولیته‌وه. هاوکات داواشیان نه‌کردوه ئایا په‌که‌که‌ له‌گه‌ڵ گروپه‌که‌ی تاله‌بانی ده‌جنگی یان نا؟ وه‌لێ ئه‌وان به‌تێرو ته‌سه‌لی له‌مه‌ر په‌یوه‌ندییه‌کانی په‌که‌که‌و پارته‌که‌ی مه‌سعود بارزانی کۆلتینه‌وه‌یان‌کردوه. ئه‌رسه‌لان ده‌لی: "ئه‌وان ده‌یان‌ه‌ویست بزائن ئایا په‌که‌که‌ نیازی هه‌یه له‌گه‌ڵ پارتیدا بجه‌نگیت، به‌لام پێم وتن وایرناکه‌مه‌وه نیازیکی له‌م جۆره له‌ ئه‌جیندای په‌که‌که‌دا هه‌بیت، وه‌لێ ئه‌گه‌ر بخوازی‌ت پێم وانیه‌ په‌که‌که‌ خۆی له‌ شه‌پکردن له‌گه‌ڵ پارتیدا لابدات".

هروهه به گویره ی گپړانه وه که ی نرسه لان ، نیراقیبه کان وتوویانه گه چو ک و
چول بې په که که دابین بکه ین، نایا نه وان په سندی ده کن یان نا؟ نایا دوواتر
داو ابکه ین له گه ل پارتیدا ده جه گن یان نا؟ . نه زسه لان له وه لامی نه و پرسیارانه دا
وتی: " گه په که که چانسی پتیدریت، به لئ ده خوازیت له گه ل به غدادا پتوه ندی
درووستبکات". پاش تپه رپوونی چند مانگ نرسه لان فشاری د پروونی تینی بې هانی
بوو، نیدی داوای له کاربه ده ستانی زیندان کرد نازاد بکریت. به پرسانی زیندان
نه یانده زانی چی له نرسه لان بکن، نه شیان ده ویست رادهستی تورکیای بکه نه وه.

نرسه لان پتی و ابوو هوی مانه وه ی نه و له زیندانا نه وه بوو ، له لایه که وه
گه ره کیان بوو په یامی ده زگا هه والگریه کان به توجه لان بگه یه نیت، له لایه کی تریشه وه
دلنیا نه بوون که نایا نه و کاره ده کات یان نا؟ پاش تپه رپوونی نو مانگ به سه ر
ده ستگیرکردنی نرسه لاند، وادیار بوو ده زگای هه والگری نیراقی وازی له و بچوونه
هیتا بوو، هه ربویه پاسپورتیکی ساخته یان دایه نرسه لان و سواری فرۆکه یان کرد به ره و
به له گراد. ناوبراو دیپلوماتیکی نیراقی له گه لیدا بوو. پاش نه وه ی خالی پشکنین و
کوئرتول نه و او بوو دیپلوماته نیراقیبه که پاسپورته که ی له نرسه لان وه رگرتوه. نیدی
نه و به بی پول و پاره و به بی هیچ شوناسنامه یه که له به له گراد به ره لاکرا، هه ربویه
به زوی ی له لایه ن ده سه لاتدارانی یوگسلافیا وه نرسه لان ده ستگیرکرایه وه. به لام
جاریکی تر نرسه لان نازاد کراو دیسان پتوه ندی کرده وه به په که که وه.

نیراق له و ده مه دا دهستی دابویه هیرشو ته مبی کردنی هیزه دیموکرات و نه یاره
کوردیبه کان و له و پتیا وه شدا ناتاجی به هیچ هیزکی دهره کی نه بوو. په که که گومانی
له دیارنه مانی نه و ماوه دریزه هه بوو که نرسه لانی تیکه وتبوو، دوو ابه دووای
لپتچینه وه لیتی، گومان ده کرا به کریکراوی یه کیک له تورکیا یان نه لمان یاخود
پارته که ی بارزانی بیت. بویه تاکوتایی هه شتاکان نه و بوی نه بوو هیچ نامه و په یامیک
هه لبرگیت. پاش نه وه ی هیزه نیراقیبه کان ده ستیانگرتوه به سه ر به شیک
له خاله سنووریه کانداه گه ل تورکیا، نیدی پتوه ندی راسته وخویان له گه ل په که که دا

چیکرد. هاریکارییه‌کان قه‌تیس مابوو له چوارچێوه‌ی به‌رپرسه سه‌ربازیه نێوچه‌یه‌کاندا. به‌رپرسه سه‌ربازیه‌کانی ئێراق چاوپۆشیان ده‌کرد گه‌ریلاکان له‌به‌رامبه‌ر ئالوگۆری زانیاری له‌سه‌ر پارته‌که‌ی بارزانی.¹²⁰

ئه‌زمان کادیری پێشویی په‌که‌که‌ که‌ له‌کۆتایی هه‌شتاکاندا له‌ناوچه‌که‌دا مژۆلی چالاکي بوو، ده‌یوت: "به‌گه‌شتی رژیمی به‌غدادا چاری له‌ ئاستماندا داخستبوو، یارمه‌تییه‌ک له‌گه‌رێدا نه‌بوو، له‌به‌ر ئه‌وه‌ نه‌بوو که‌ په‌که‌که‌ یارمه‌تی نه‌ده‌ویست، به‌لکو له‌به‌ر ئه‌وه‌ بوو که‌ سه‌دام یارمه‌تی نه‌ده‌داين". له‌راستیدا جوړیک له‌ په‌یوه‌ندی نافه‌رمی تا جه‌نگی که‌نداوی ۱۹۹۱ هه‌بوو، وه‌لێ پاش ئه‌وه‌ی هه‌یزه‌کانی ئێراق پاشه‌کشه‌یان له‌ باکووری ئێراق پێکرا، ئیدی به‌شێوه‌یه‌کی دراماتیکی هاوسه‌نگی هه‌یزه‌کان گه‌رانکاری به‌سه‌ردا هات.

کوردانی ئێراق

جاریکیان مه‌سه‌ود بارزانی به‌ میوانتیکی کوردی تورکییه‌ی وتبوو، که‌ ئه‌جه‌لان کوردی تورکییه‌ی رزگار ده‌کات. وه‌لێ پاش ده‌ستپێکردنی شه‌ره‌ گه‌ریلایه‌که‌ی په‌که‌که‌، روانینیکی جو‌دا تر بز مه‌سه‌ود بارزانی دروستبوو.¹²¹ ئه‌نکه‌ره‌ ئاگاداری جیگه‌ربوونی که‌مپی سه‌ربازیه‌ی په‌که‌که‌ بوو له‌ سنووره‌کانی نێوان تورکیا و ئێراق.

¹²⁰ . They also were reported to be providing information on Turkish troops movement: See McDowall, *Modern History*, 426.

¹²¹ . This section utilizes interviews with former PKK militants active in Iraq and the Bekaa during this period; and also non-PKK sources familiar with events at the time, including Mesut Akyol and Paris-based Kurdish Institute chairman Kendal Nezan. Published sources: Celik, *Agri*, 119–120; Dagli, *Birakuji*, 29–47; McDowall, *Modern History*, 347, 350–351; and Chubin and Tripp, *Iran and Iraq*, 142. Barzani's comment on the PKK, probably half in jest, was made in 1982 to Nejdet Buldan, who had crossed into Iran to avoid an un-related jail sentence in Turkey.

هه‌ربۆیه بارزانی قایلکرد تا چه‌کداره‌کانی په‌که‌که له ژێر کۆنترۆلی خۆیدا بکاته ده‌ری.

ئه‌وه‌ی بارزانی نی‌گه‌ران کردبوو، ئه‌وه بوو که هێزو هێرشێ تورک و تۆله‌سه‌ندنه‌وه‌ی تورک له ساڵی ۱۹۸۲ دا ئه‌گه‌ری ئه‌وه‌ی هه‌بوو له‌بری خاپوورکردنی بنکه‌و باره‌گاکانی په‌که‌که، پێگه‌و پایگا‌کانی وان له‌ته‌ک خۆیدا رامالیت. هه‌ربۆیه ئیدریس بارزانی برای مه‌سه‌ود بارزانی داوای کرد له سه‌رانی په‌که‌که که پێویسته بنکه‌و باره‌گا‌کانیان را‌گۆژن و له نێزیک سنووره‌کانیاندا هێرش و هه‌لمه‌ته‌کانیان بۆ سه‌ر تورکیا ئه‌نجام نه‌ده‌ن. سه‌لاحه‌دین چیلیک که ساڵی ۱۹۸۴ له کۆبوونه‌وه‌یه‌کی باره‌گای پارته‌ی دیموکراتی کوردستانی ئێران له دۆلی پارژان ئاماده‌بوو رای‌گه‌یاند: "ئیدریس بارزانی ئاشکرای کرد، که ئه‌وان له‌لایه‌ن تورکیاوه قه‌ناعه‌تیان پێکراوه". به‌لام په‌که‌که خواسته‌که‌ی بارزانیان دایه دو‌واوه رایانگه‌یاند که ئه‌وان ئاتاجیان به سنووره‌گانه‌ تا له‌وێهه‌ تێپه‌ر نه‌نۆ سنووره‌ره‌کانی تورکیا. وه‌لێ هێدی هێدی گۆرانه‌کانیان له ده‌رفه‌تی هێرشه‌کانیاندا که‌مکرده‌وه، نه‌کا تورکیا تۆله له ئا‌وابیه‌کانی سنوورو پێشمه‌رگه‌کانی کوردستانی ئێراق بکاته‌وه. گۆرانه‌کاریه‌ هونه‌ری و رو‌که‌شیه‌کانی په‌که‌که بۆ تورکیا جینگه‌ی بایه‌خ و گرنگی نه‌بوون. له ئۆکتۆبه‌ری ۱۹۸۴ دا وه‌زیری ده‌ره‌وه‌ی تورکیا هاو‌پێی له‌گه‌ڵ ژماره‌یه‌ک به‌رپرسی سه‌ربازی تورکیا سه‌ردانی به‌غدادیان کرد بۆ مشتوم‌پکردن سه‌باره‌ت به بارودۆخه‌که.^{۱۲۲}

هه‌ریه‌ک له تورکیا و ئێراق نه‌یاری سه‌ربه‌خۆیی کورد بوون له هه‌رپارچه‌یه‌کی کوردستاندا، له‌م پێناوه‌دا تورکیا تارا‌ده‌یه‌ک به سه‌ختی توانی دانوستان و رێککه‌وتنێک ئه‌نجام‌دات تا هه‌لبه‌کوتنێته سه‌ر بنکه‌و باره‌گا‌کانی په‌که‌که له باکووری

¹²² . See Birand, Apo ve PKK, 130–133

ئىراق. لە راستىدا دوو ھۆكار ھەبوون بۆ ئەو ھى ئىراق رازى بىت توركىا كىتومالى
نىچە سنوور بىيەكانى باكوورى ولاتەكەى بكات.

ئەو لە كاتىكدا بوو ئىراق ھەمىشە نىگەرانى خواست و خولياى توركىابوو بۆ
كۆنترۆلكردنەو ھى نىچە ناعەرەبىيەكانى باكوورى ئىراق، ئەو ناوچانەى زەنگىن
بەنەوت و بىرەنەوتەكان بوون و لە رابردودا لە ژىر دەستى وسمانىيەكاندا بوون.
ھۆكارى بەكەم، ئىراق دەيەويست پىئوھندىيەكى تۆكەم لەتەك توركىادا زىندوو
رابگرىت، چونكە نەوتى خاوى ئىراق لە رىگەى توركىاوە رەوانەى دەرى دەكرا،
ھاوكات پىئوھندىيە بازىرگانىيەكانى دىش لەو رىگەيەو دەستەبەر دەكرا. دووھم
ھۆكار خۆى دەبىنييەو لە تەمبى كوردنى ھىزە كوردىيەكانى نەيارى رژىم، چونكە
ھەر ئۆپەراسىيۆنىكى توركىا بەدرىژاى پىنج كىلۆمەتر بۆ راوھدوونانى ھىزەكانى
بەكەكە، كارىگەرى دەكردە سەر شىواندى ئەو بىكەو بارەگايانەى پارتهكەى
مەسعود بارزانى.

لەگەل ئەو ھىشدا ئىراق بەئەندازەى پىويست بەورىيى مابوويەو لەبەرامبەر ھەر
زىدەرەوييەكى زياتر لە ھەم بۆنىو قولاى خاكى ئىراق. نىگەرانىيەكانى توركىايش
لەو ھە سەرچاوەيانگرتبوو كە رژىمى ئىراقىش بۆخۆى دەسلاتى نەدەشكا بەسەر
نىچە سنوور بىيەكانى خۆيدا. ھەريەك لە تالەبانى و بارزانى پەشىتوبوون بەو
رىكەوتننامەيى نىوان ئىراق و توركىا. بارزانى ھەموو ئەو ناوچانە تاسنوورەكانى
توركىا لە ژىر كىتفیدا بوون. ھەربۆيە تارادەيەك پەشىتوبى بارزانى لەو ھە
سەرچاوەى گرتبوو كە لەھەر ئۆپەراسىيۆنىكدا ئەوان دووچارى گرفتدەبوونەو.
ھاوكات پىئوھندىيەكانى رىيەرى كوردەكانى ئىراق لەگەل ئۆجەلاندا زىدەتر بەرەو
خراپى دەچوون. ترسى بارزانى لەو ھەدابوو كە لەگەل ھەر سنوور بەزاندنىكى
توركىادا، ئەوانىش بەئامانج بگىرىن.

له دووهم سالووه گه پى دهستپىكى خه پاتى گه ريلابى په كه كه دا دژ به توركييا له ۱۵ هه شتى ۱۹۸۶ دا هيزه ئاسمانيبه كانى توركييا توپبارانى نيوچه سنووريبه كانى باكورى ئىراقيا نكرد. له ئاكامدا نيزيگه ۱۰۰ كس له هاوالاتى كوردى سيفيل و پيشمه رگه پارتى ديموكراتى كوردستانى ئىراق كوژران. له سالى ئاينده يشدا هيزه كانى تورك توپه راسيونيكي گچكه تريان بو نيوچه كه دهستپىكرد.

له مانگى ئازارى ۱۹۸۷ دا ديسان توپه راسيونيكي گه ورهى سنووربه زاندىن و توپباران دهستپىكرد، له ئاكامدا چه ندين كس برينداربوون و دهيان خانووى ئاوايه كوردنشينه كان خاپووركران^{۱۲۲}. دوو مانگ دوواتر بارزانى به شيوه يه كى فرمى ئو پروتوكول ه لى له گه ل په كه كه دا واژى كردبوو ه ليوه شانده وه. رهنه هوشيارى بارزانى له مەر زيادبوونى جه ماوهرى په كه كه وه بو بيت، ئو هه ستيان له لاي بارزانى چاند كه په كه كه وه ك دوژمن نه بينيت. له م باره يه وه بارزانى رايگه ياند: "ئيمه له باره ي هيرشه كانى په كه كه وه بو سر توركييا، هيچ شتيكمان نيبه بو وتن، به لام پاش ئه وهى ئو هه موو رووداوانه روويانداوه، ئيدى ئه سته مه بو په كه كه بتوانيت له نيوچه كانى ژير كوئترؤل مان بمينيتته وه"^{۱۲۳}.

كاتيك بارزانى داواى كرد په كه كه نيوچه سنووريبه كان جيبه يان. په كه كه له رووى داواكه ي بارزانى نه وه ستانه وه. دياره كوئايى هاوپه يمانيبه تى نئوان په كه كه و پارتى كه ميك كارىگه ريبى له سر په كه كه و چالاكيبه كانى په كه كه هه بوو له نيوچه كه دا. چونكه هاوپه يمانيبه كه ريگه ي دابوو به په كه كه بنكه و باره گاكاني خويان له باكورى ئىراقدا دامه زرينن. له و ماوه يه دا گه ريلاكاني په كه كه به ته واى باره گاو سهنه ره كانى خويان له ناوچه كه دا دامه زراقدبوو، ئيدى ئه سته مبوو له و نيوچانه دا هه لبه كندرين به بي به كارمىنانى هيزى سه ربازي توند. ئوچه لانيش ده ميكيوو بايه خى هاوپه يمانيبه ته كه ي له لاي بي بايه خ ببوو.

¹²³ Attacks cited in Dagli, Birakuji, 44–45

¹²⁴ Quoted in Yeni Gundem, 27 Sept.–3 Oct. 1987, 14

ھەرىقە لەو ماوەی پېشوو دا دەستیدا بوو زنجیرە یەك رەخنە وەو گازان دە
 لە بارزانی و پیتی و ابوو خەباتی بارزانی خەباتیکی سەرەتاییە لە بەرئەو هی ئامانجەکانی
 لە پینا و ئۆتۆنۆمیدایە و ئامانجی نەم سەر بەخۆییە. ئیس که نازناوی کادیریکی
 پەکه که بوو لە ھەریمە که داو مژۆلی چالاکی بوو دەیوت: "چەندینجار مەسعود بارزانی
 نازەزایەتی دژ بەو زمانە دەریپووە و پیتی و ابوو زمانیکی شەرمەینەرە"، ھەر و ھا
 لە شوینیکی دیکە دا دەیوت: "بارودۆخی ئیمە وەك بارودۆخی کورد نییە لە تورکیا،
 خواستی سەر بەخۆیی لە ئیستادا خواستیکی سەختە". لە ھەمان کاتدا مەسعود بارزانی
 فرە سەغلەت و تۆرە بوو لەو دەستدریژیانە ی پەکه که که دەیکردە سەر گروپ و
 ریکخواوە کوردییەکانی دی لە ناوچە که دا. بۆ نمونە لە بەھاری ۱۹۸۵ دا چە کدارانی
 پەکه که ھەلیان کوتایە سەر بارە گاکانی حزبی کۆمۆنیست. دیارە ئەو ش بە پاساوی
 ئەو بوو که پشتگیری گروپە کوردییەکانی تورکیایان کردوو وەختیک که لە
 شوینەکانی دیدا لە گەل پەکه که دا لە جەنگدا بوون. بارزانی ئەم ھێرشە ی پەکه که ی بۆ
 سەر کۆمۆنیستەکان بەو جۆرە لیکدا یەو وە که ھێرشە بۆ سەر پارتی، چونکە پارتی لەو
 کاتدا لە گەل کۆمۆنیستەکاندا لە یەك ھاو پەیمانیدا بوون.

لە راستیدا ھێرشکردنە سەر کۆمۆنیستەکان و تۆرەیی بارزانی لەو ھێرشە
 رەنگدانە وە ی مەملانیی بالادەستی ئیوان بارزانی و رییازی سەرۆکایەتی ئۆجەلان بوو.
 ئۆجەلان لەو دەمدا چە پیتی توندپەرەو بوو، ئەو بۆخۆی ببوو ریبەری پەکه که،
 بارزانی ش ریبەریکی ھۆزگەرایی ترادیشنال بوو، ئەو سەرۆکایەتیە که ی بە شیوەی
 بۆ ماوەی لە بابییەو بۆ ما بوو یەو، پاش ئەو هی بابی مرد، ئیدی ئەو بوو ریبەری
 بزوتنە وە که ی. بارزانی دەکرا توندوتیژییەت لە بەرامبەر نەیارەکانی، لەوانە پارتە
 کوردییەکانی دی، ئەوانە ی چاویان بریبوو دە سەلاتە که ی، وە ئی لە بەرامبەر ناوخری
 پارتە که یدا خەیاڵی تەخت بوو. بەلام ئۆجەلان وانە بوو. بارزانی نەزمی لە سیدارەدانی
 بۆ نەیارانی ناو پارتە که ی بە کارنە دەھینا، ئەو نەزمە ی لە ناو تەشگەرە چە پە
 توندەرە وە کاندای فرە باو بوو. ھێرش و ھەلگوتانە سەر پارتی کۆمۆنیست و نواندن

توندوتیژی له بهرامبهریان، هاوکات هیرشی زاره کی په که که بۆ سهربارزانی دهنگدانه وهی بهرینی هه بوو، به تایبه تی له نیوان ههردوو گروهه ئیراقیه که که په نای چه کردارانی په که که بیان دابوو وهختی که هه لهاتیبوون بۆ نیوچه کانیان.

بارزانی به ته وای له هه لچوون و پشیویه کانی ئوجه لان تینه که یشتبوو، ئوجه لان دلگرمی بوو له بهرامبهر زۆریک له ئەندامانی گروهه که، به تایبه تی نه وانه ی وازیان له په که که هینا بوو. ته ناتهت چاریکیان بارزانی هه وای دا تا به سه لامه تی په کی که له ئەندامانی په که که بگه پینتته وه بۆ ناویان، نه و ئەندامه ترسی نه وه ی هه بوو له سیداره ی بدهن. ئیبراهیم نایدن پاش نه وه ی له په که که هه لدیت، له سه ر سنووری ئیزان سوپای پارداران قۆلبهستی ده که نو پاشان پیشمه رگه کانی پارتی په نای ده ده ن. نه و ده یوت: "مه سعود بارزانی هه وائی نارد بۆ چه میل بایک، پاشان مه سعود بارزانی پیی راگه یاندم که ده تگه پینمه وه بۆ نیو په که که". ههروه ها وتی: "من داواکه ی بارزانیم دایه دواوه، نه و نه یده زانی به گه پانه وه م ده مکوژن".

له راستیدا بۆ ئوجه لان کیشه نه بوو چه ند سه رکرده ی کورد رقیان لیتی ده بیته وه یاخود به لینه کانی ناباته سه ر، به لام به هیچ جوړیک نه ده بوو ئەندامیکی په که که واز له په که که به نیت. جه لال تاله بانی له کوتایی هه شتاکاندا وتی: "په که که به هیز نه بوو، به لام له هه موو گروهه کوردیه کانی دی چه ماوه ریی تر بوون". ههروه ها وتی: "بۆ نه وه ی به هیز بیت، پیویسته ریکخستنیکی به هیزو سه رکرده یه کی به هیزو جه نگاوه ریکی سه رکه شت هه بن، نه وانه ش له په که که دا نه ده بینران، نه وان نه وه ی هه یانبوو پشگیرییه کی چه ماوه ریی بوو"^{۱۲۰}.

¹²⁵ Birand, Apo ve PKK, 197.

باسی دووہم
خہبات لہ پیئاو سہرکہ وتندا

له كۆتايدا سەلاھەدىن چىلىك لە نۆۋەندى ۱۹۸۵ دا گەپراپەۋە بۇ نۆۋ توركىيا. ئەو دەبوو لە چىياكانى باكوورى ئىراقەۋە بۇ نۆۋچەى شىراخى باشوورى رۆژھەلاتى توركىيا دەريازىيەت. بۆخۆى دەيگىتراپەۋە: "ئىمە ۲۰ تا ۵۰ كەسىك دەبووين، دەبوو بەھىۋاشى تىپەپوويىنايە، ھەرچەند كە سەريازەكانى تورك دەسەلاتيان بەتەۋاۋى بەسەرزنجىرە شاخەكانى سنوردا نەدەشكا".

چىلىك لەدەستپىكى ھىرشەكانەۋە بۆسەر توركىيا جارىكى دى تۋانى بە بابو براكەى لە ئاۋايىيە كۆنەكەياندا شاد بىتەۋە^{۱۲۶}. ۋەلى ئىدى ئەستەم بوو بتۋانىت بەسانايى بىمىنئىتەۋە لەتەكيان. سوپاى توركىيا ئەزمۈونى باشى لە يەكە گەريلايىيە بى ئەزمۈونەكان دىتېوو. ئەستەم بوو بۇ گەريلاكانى پەكەكە بەنۆۋچەكاندا كۆزەرىكەن ۋە ھاۋكات رۈۋبەپوۋى جەنگى دژارو يەك لەدوۋى يەك بىنەۋە. مەحسوم قىرماز لە مانگى ئۇدا يەككە لە ھىرشەكانى بۆسەرتوركىيا رىكخست، ۋەلى توركىيا فرە بەسەختى تۆلەيانكردەۋە دوو كەسيان لى برىنداركرا. چىلىك دەيوت: "من شەنسم ھىنابوۋى كە دووچارى شەپ نەبوۋمەۋە".

كۆتايى ئەو سالە چىلىك گەپراپەۋە باكوورى ئىراقو لەسنورەۋە دەريازى ئىرانىبوو، لەۋىشەۋە چۈۋە تاران. ئىدى لەۋى لەرىگەى پاسپۆرتە ساختە توركىيەكەيەۋە سوۋارى فرۆكە بوو بەرەۋ دىمەشق. ناۋبراۋ پىش ئەۋەى بچىتە كەمپى حلوۋە چاۋى بە ئۆجەلان كەوت. چىلىك دەيوت: "ئۆجەلان سەرقالى گلەۋ گازاندىبوو لە خەلكى، ۋەلى من ھىچ سەنجى رانەكىشام". ھەرۋەھا دەيوت: "من تەنھا مژۋلى ئەۋە بووم چى پىۋىستە بگەين لەپىناۋ جەنگە گەريلايىيەكەماندا". لەو دەممەدا پەكەكە لە ئامادەسازىدا بوو بۇ كۆنگرەى سىتھەم. كۆنگرە لە كۆتايى

¹²⁶ Description of the 3rd Congress draws mainly on Celik's recollections, along with information provided by PKK members who later received information about the proceedings. Published sources include Birand, Apo ve PKK, 141; and Yuce, Bildirgesi, 233-234

۱۹۸۶دا بهرنامه ریژی بۆ کرابوو. له کهمپی حیلوه دا سه رقالییه کی جدی هه بوو بۆ شیکاری بابه ته کان و بهرزکردنه وهی راپۆرت بۆ قۆناغی جهنگی داهاتوو. چیلیک په یوه سنبوو به گروپیکی چالاکه وه و مهزنترین شیکاریان هه نجامدا له سه رووبه پوو بوونه وه کان و به های جهنگه کان.

دواتر پاش سی مانگ کاری جددی و هه لسه نگاندن، چیلیک له لایه ن خودی په که که وه قۆلبه سترکا. چیلیک تاراده یه که به نیگه رانییه وه ده یگتیرایه وه: " له ئیواره یه کدا قۆلبه سترکام، نه و دهم هاوینبوو، که شو وه ای حیلوه خۆشبوو. که سیک که به باشی ده مناسی، به ناوی خه لیل کایا هاته نیو ژوره که م، ناوبراو گوئی پیویسته بته یه نه زیندان تا راپۆرته که ده نوسریت. ئیدی ناوبراو چه که که ی هه لگرتم، من هه میسه پیستۆلم پیبوو، پاشان بردمیه ژوریک و ته نها هیشتمییه وه. زیندانی په که که که وتبوه یه کی که له نهۆمه کانی بینا کانی په که که وه له که مپه که دا.

نهۆمی یه که م هه میسه به کار ده هیرانزا بۆ نه وانیه کی که تۆمه تباربوون به کریگرته یی و کاری تیکه ده رانه. نهۆمی ژیره وه یش به کار ده هینرا بۆ نه و نه دمانه نی په که که که خراب نه رکه کانیان به پیره ده بردو کاریان ده کرد بۆ ته گه ره خسته نه به رده م خه باتی گروپه که. چیلیک که به نا ئارامییه وه له سه ر کورسییه که ی جموجولی ده کرد وتی: " بۆ چه ند مانگیکی که م له و زیندانه دا مامه وه، له ویدا به ته واوی په راویز نه خرابووم، ده متوانی به پیاده په وی بچه ده وره بهر، سه ردانی کتیبخانه م ده کرد، هه رچه ند پاسه وانیکم بۆ دانه را بوو، وه لئ پیویستی به پاسه وان نه ده کرد، ناخر تۆ چیت پیته کریت له زیندانا، پاسه وان ته نها بۆ هه ره شه کردن بوو له تۆ".

له راستیدا تۆجه لان نیگه ران بوو له وهی که ئامانجه سه ر یازییه کانی نه گه یشتوونه ته جی، هیشتا گه ریلاکانی په که که له نیو خۆی تورکیادا مژوولی خۆ سه لماندن بوون وه که جه نگاوه ریک. هاوکات تورکیا توانیبوو ی ژماره یه کی ژۆر له نه دمانانی په که که له نیو به رییت، له نیو نه واندا سه ر کرده ی نه فسانه یی په که که قرقماز

له مانگی نازاری ۱۹۸۶دا کوژرابوو. له راستیدا نه جامدان نه و جهنگانه ی که له لایه ن گه ریلاکانه وه به پړوه ده بران، وادیار بوو به شیک بوون له و تیروانینه ناراستانه و نه و پېشبینیه هه لانه ی که ئوچه لان بۆ تواناو هیژو قه باره ی پارتنه که ی کردبووی له رووبه پووبوونه وه کاندا.

هه رچند له به رامبه ر چالاکیه کانداو له سه ر زانیاریه کانی ئوچه لان گله و گازانده به رزبوویه وه، وه ئی ئوچه لان له وتاری کونگره دا وه که هوره برووسکه هاواری ده کرد: "نایا ریگریه کانی پیش ئیمه چ بوون، ئه دی بۆ که س لینه نه وی، نایا من هه له بووم، بیگومان هه رگیز".^{۱۲۷}

له راستیدا فرمانده سه ریازییه بالاکان هه له گه لکیان له جهنگه کاندا نه انجام دابوو. له برپاره کانی سه ره تادا بۆ چیکردنی گروپینکی چه کدار سی تا پینچ که سیک راسپێردرابوون، هه ر ئه وانه بوونه هوی نه انجامدانی گه ئی گه یروگرفت بۆ گه ریلاکان. هاوکات نه و گروپانه گه ئی گچکه بوون تا بوه ستنه وه له رووی هه ر هیژیشکی تورکید، له هه مانکاتدا بۆ تورکه کان ئاسان بوو تا ئه وان کیتومال بکه ن و له نیویان به رن.

ئهم ره وشه رووینه دا تا چیلیک و سه رکرده سه ریازییه کانی دی به که کانیان ریخست و هیژی گه ریلای گونجاویان دروستکرد له نیوه راستی ۱۹۸۵دا. ژماره ی که م و بی نه زمونیان هه له گه لیک ئیجگار دژواری لیکه وته وه. ئوچه لان ملی نه ده دا بۆ به رپرسایه تی هه ر هه له یه کی ستراتیژی و تاکتیکی. ئوچه لان هه میشه به باوه رینکی چه سپاوو به هیژه وه بۆچوونه کانی ده ربیره له مه ر توانای په که که بۆ سه رکه وتن و باوه ری و ابووه کارژما بوونی پیگه یه کی دیاری کردوه و گه ریلاکانی شی له نیوته فگه ری کوردا نه یاریان که مه، نه وه پیش کاتیک رهنگی دابوویه وه که پشتیوانی نوی ده هاتنه ناو ریزه کانیانه وه.

له راستیدا هه له سهربازییه کانی په که که ده رهاویشته ی بۆچوونه کانی ئۆجه لان بوون و بوونه مایه ی به خششیکیش بۆ ئۆجه لان. چون ئۆجه لان ده بیینی هه لیک ره خساوه بۆ به ره به ره له نیتوچوونی سه رکرده کانی په که که، ئیدی ئه وانه ی که ته حه دای پیگه و کورسی ئۆجه لانیا ن ده کرد ون و گو مه ساری بوون. موحه مه د خان یوجی ریبه ری به ندرکراوی پیشووی په که که سالتیک دوواتر نوسی بووی: " ئۆجه لان له کۆنگره ی سه نه مه دا کۆده تای کرد و هه موو ده سه لاته کانی په که که ی گرت ه ده ست". ئۆجه لان راهاتبوو به گرتنه به ری ریوشوینی ساده، وه لئ به ته دایبوو نه خشه ی کاریگه ر. له کۆنگره دا دروست وه ک چیلک چهند سه رکرده یه کی تری ده ستبه سه رکردن و چه کی کردن و ناچاری کردن به توپزی به یان و په یامی زه بوونی و زه لیلی بدن.

به مجۆره لاوازی ده نگه نه یاره کان هۆکاریک بوو تا ئۆجه لان به پروالت پیگه و په نای به هیزو توکمه بکات. چیلک به هیواشی و به ده نگیکی خه مناکه وه ده یگێرپایه وه: "ئه وانه ی له شاخ بووین تینه ده گه یشتین له نیازو نه ریتی سیاسی و ئه و ماجه رایانه ی سیاسییه کان، ئه وه بۆ ئیمه رووینه دا تا بتوانین ده ستبگرین به سه ر ریخراوه که داو له چنگی ئه و تاکره ویه قوتاری بکه ین. له راستیدا ئیمه له چیا دا سه رگه رمی کاری خۆمان بووین، وه لئ ئۆجه لان له خه می شتیکی دیکه دابوو، ئه و جودا بیری ده کرده وه نه یده ویست هه چ شتیکی به سه ریدا تپه رپیت و هه موو هه لیکه ده قۆسته وه بۆ جیگه رکردنی ده سه لاته که ی"^{۱۲۸}.

دیاره کۆنگره له ۲۵ مانگی نۆداب و ماوه ی پینچ رۆژ ده رگا کانی و ال بوو، له رووی تیۆرییه وه ده بوو کۆنگره مه یدانیکبیت تا ئه ندامان نازادانه مشتومرو ملاملانی له سه ر پرس و جۆکان بکه ن، وه لئ به کرداره کی ئه م نه زمی به ریوه چوونی کۆنگره یه نه بیئرا. دیاره که کۆنگره ی دامه زراندنی په که که له سالی ۱۹۷۸ دا له ناوخۆی تورکیا

به ستر، نه و کۆنگره يه پتيويستيه کي به په له بوو. دووهم کۆنگره ي په که که له سوريانو له ۱۹۸۲دا به ستر. له کۆنگره يه دا ههوله کاني چه تين سه مير بۆ لپيرسيه وه له ئاپو، له لايه ن خودي ئاپووه بي بايه خ پيشاندرانو دوواتر له ده ره وه ي په که که دا له نيوبرا. له کۆنگره ي سيهه ميشتا نه وه روونيوو که ريگه ي گفتوگوي واقعي به که س نه دراو و پانتاييه کاني ئازادي ته واو به رته سکيبوون و هه موو شيکاره کان پتيويستبوو دا کۆکي له بۆچوونه کاني ئۆجه لان و جيهان بيني نه و بگه نه وه، بۆ نه مه يش بۆخۆي هه موو راپۆرته کاني نوسيبيوونه وه و نوماياني کردبوون.

چيليك له کۆتايي کۆنگره دا ديتته سه رشانۆي کۆنگره، باشيه که ي له وه دا بوو ئاپو له وي نه بوو. چيليك به ساناي ده پيرسي ئيمه يه کتريمان له نيوبردوه، له کۆنگره که دا ۸۰ که سيک روويان له چيليك بوون نه وان له سه ر کورسيه دارينه کان دانيشتبوون، چيليك به ده م قسه کانه وه هه ستايه سه رپي. گو تي نه وان ئيوه تۆمه تبارده که ن به به کريگيراي بۆ دوژمن و بابتان به به کريگيراي نيوده به ن و تۆمه تبارت ده که ن به وه ي که ساني دي ژه هراوي ده که ن. نه وان ده لئين شوين فه رمانی ئاپو ناکه ون، پاشان وه ستاو جگه ره يه کي داگيرساند. نه وه زۆر سه خت بوو بۆمن، نه وه يه که مجارم بوو له ژياندا دوچارو رووبه رووي تۆمه تگه لي له و شيوه بکريمه وه، نه وه به راستي سه خته بۆمن، نه وان ويستيان که سايه تي من تيکبشکينن، نه وان ته نانه ت هيج فرسه تيک ناده ن به تو تا قسان بکه يت. نه وه ماناي وايه که تو دژي حربه که ي."

چيليك سه ريکي راوه شاندر گو تي: من پتيويستبوو له شتانيک دلنيايم، راپۆرتيکم نوسي و له رۆژنامه ي په که که دا وه شانکرا. وام دانا بوو ئيوه ده کريت بلين ئۆجه لان بردييه وه. به هه مان شيوه ئۆجه لان چه ند به رپرسيک که گه يشتبوونه پله ي به رپرسيه تي و ريز بوونه جي ئامانجي.

لەپاش دەستپێکی خەباتی چەكدارى لە ئۆگەستى ١٩٨٤ دا تەقريبەن ھەموو
 كەسىكى ديار لەنيو پەكەكەدا بوو جى ئامانجى ئۆجەلان. دوران بالكان(عەباس)
 كە لەدوای كۆنگرەى دووھەم بەرپرسی سياسىي تىكرای ھىرشى سەر سەمىندىلى
 بوو، ئەو ديارى كرابوو بە جىگرى عەبدولاً ئۆجەلان، يەكێك بوو لەوانەى كە
 قۆلبەستكرا. ھەروەھا عەلى (تيرزى جەمال) ئۆموركان فەرماندەى ھەلكوتانە سەر
 كەتاك بوو لە ئۆگۆستى ١٩٨٤ دا دروست لەپەلش كۆنگرەى دووھەمدا ئەویش
 دەستگىركرا. ھەوھە كەسىرە يەلدرم(فاتىمە)ى ھاوسەرى ئۆجەلان، كە بەشداربوو
 لە دوواين بپيارى دەستپێكى خەباتى چەكداريدا، ئەویش بەبپيارى ئۆجەلان
 دەستگىركرا. كەسىرە خانمىكى زمان پاراو بوو، ئەو لەسەر ھىلێكى سەربەخۆ
 دەپۆى لەناو پارتەكەدا، دوواجار لەگەل ئۆجەلان دووھۆكار بوونە ھۆى پىكدادان
 لەنيوانياندا، پىروپاگەندەگەلێك ئەو باوھەريان لاچاندبوو كە ئۆجەلان لەگەل
 خانمىكى دىكەدا دەستى تىكەلكردووه. لە راستيدا ئەوانەى كە لە ترسو توپەرى
 ئۆجەلانىش ھەلھاتبوون يان لەنيوبران وەك كۆرك مەزى فەرماندەى ھەلكوتانە سەر
 ئەروھ لە ئۆگەستى ١٩٨٤ و عەبدولاً ئاكينجى فەرماندەى ھەلكوتانە سەر سەمىندىلى
 لەھەمان سالددا ياخود نەيانتوانى ھىچ شتىك ئەدجامبەدن لە دووھەم كۆنگرەى
 پارتەكەدا سەركوتكران. يەكێك لەگەريلاكانى پيشووى نۆو ئەو پارتە بە
 خەندەيەكەوھ گوتى تەنھا چارەى ئۆجەلان بۆئەوھى ئىدى نەچىت بەدووى ئەو
 كەسانەى كە لەناو پارتەكەدا نۆودەردەكەن، ئەوھەيە كە خەلكانىك تەرخانبكات بۆ
 ھىشتنەوھى ئەوانە لەپىگەو مەكانى خۆيان و كاريان بچوككردنەوھيان بىت.

ئۆجەلان گەر زەبوونكردن و قۆلبەستكردنى ئەدجامبدايە، ھاوكات بۆ
 ھاوسەنگكردنەوھى ئەو رەوشەو بۆ پاراستنى دەسەلاتى تاكرەوانەى لىبوردنى
 گشتىشى دەدا تا زياتر خەلكى پەيوەستبن پتوھەيو توندتر سەروكايەتییەكەى

راپه پېښت. له دوای کونگره ی دووهم چه کداره زه بوونکراوو نابرووچووه کان،
دیسان پتگی نوی و به پرسایه تی دیکه یان پتسپتدررا.

له راستید یه ک دوانیک کارو ئه رکه نویه که یان دایه دوواوه، ئیدی ئه وانی دی
تیکرا رازی بوون به به پرسایه تیبه نویه که یان. بۆنمونه که سیره یه لدرم نئیدرا بۆ
ئه سینا بۆ ریکخستنی په که که و چیلیکیش چووه ولاتی ئه لمانیا بۆ هه مان مه به ست.
به م پتیه ش ئوجه لان توانی ئه وه به لمینت نه ک هه ر که س ناتوانت جگه له خزی
پتگی که سیک له نئو په که که دا هه لیکه نیت، به لکو که سیکیش هه ده توانت که سانیک
بگه پتیتته وه و ئه رکه و ئامانجی نوی حزبه که یان پتیده سته به ربکات. چیلیک ده یوت: "
له مردن نه ده ترساین، به لام له وه زه نده قمان چووبوو، گه ر پتیا ن بوتینایه غه یان و
نایک". هه روه ها وتی: "بۆخوشمان ئاسان نه بوو گروپتکی شه رکه ر به جیبه تیلن که
ئامانجی ده ولتی کوردی بوو، ته نانه ت ئه گه ر ئه و گروپه شوره ت و ناوی له نئو
ها وه له کانماندا له که داریکردایه، نه ده کرا دژی شتیک بین که به نئوی په که که وه
روبه پوومان ده کرایه وه. له راستیدا په که که ریکخراوینکی باش و گرنگیوو، ته نانه ت
به خه یالیش نه مانده توانی چه وت و چه ویلیبه کانی ببینن". ئه وانه ی که له
هه فتا که نه وه پتیه ندیان کردبوو به گروپه که وه، جۆریک له بیسه ره و به ره یی و نازادانه
هه لسوکه وتیان ده بینن، ئه وی ده م ده سه لاتی ئوجه لان به شتیه یه کی هه ره مه کی
هه لده سور، وه لی له ئیستادا ده یاندی که چۆن ئوجه لان به هیزو سه نگین بووه له ناو
په که که دا. له راستیدا ئه وان یان نه یانده توانی چاودیر ئوجه لان بکه ن یاخو هپچ
هه رغه تیکیان نه بوو بۆ رووبه پووبونه وه ی ئوجه لان.

هه رچه ند ئه وانه ی که دواتر پتیه ندیان کرد به گروپه که وه ئیدی پتویست نه بوو
به بیخن چی رووده داو چی روونادات. ئه وانه زیاتر له ئه وروپاوه هاتبوونه نئو
ریزه کانی په که که وه، له لای ئه وان بوونی ئوجه لان و هیزو توانای شیایوی هپچ
لیتپتچنه وه و راپیبه ک نه بوو. به مجۆره له قوناعی کونگره ی سته مه دا ئیدی ئوجه لان

به ته‌واوی کۆنترۆلی هه‌موو بواره‌کانی کرد له‌نیۆ په‌که‌که‌دا. ئۆجه‌لان ته‌نها به‌کلانه‌ببویه‌وه بق کۆنترۆلی پارته‌که‌ی، به‌لکو ده‌سه‌لاتی‌شی ده‌شکا به‌سه‌ر دانه به‌دانه‌ی نه‌ندامانی گروپه‌که‌دا.

هاوکات هه‌ولێشی ده‌دا ده‌سه‌لاتی به‌سه‌ر هاوڵاتیانی مه‌ده‌نی کورد له‌ باشووری رۆژه‌لاتی تورکیا بشکێنیت. له‌سه‌ر خواستی ئۆجه‌لان کۆنگره‌ی سیه‌م پێداگری کرد له‌سه‌ر چه‌ند بېاریکی گرنگو جێ مشتومر. له‌وانه‌ سه‌رکردایه‌تی بېاری به‌سه‌ربازکردنی دا به‌شێوه‌ی تۆپزی، ئه‌و جه‌وان و مه‌ردانه‌ که‌ ته‌مه‌نیان گه‌یشته‌بوه‌ ئاستی پێویست ده‌بوو بێنه‌ نیۆ ریزه‌کانی په‌که‌که‌وه یاخود دووچاره‌ مه‌ترسی رفاندن ده‌بوونه‌وه. هه‌موو ئه‌وانه‌ی له‌ کۆنگره‌دا بوون رازی بوون به‌ یاسای سه‌ندنی باج به‌سه‌ر هاوڵاتیانی هه‌ریمه‌که‌دا. هه‌ردوو یاساکه‌ له‌ نیازی په‌که‌که‌دا بق جێگیرکردن و شوێنکردنه‌وه‌ی په‌که‌که‌ بوو له‌نیۆجه‌که‌دا، وه‌ لێ به‌پێچه‌وانه‌وه‌ بوونه‌ هۆی ره‌وینه‌وه‌ی چه‌ندین هاوڵاتی له‌ په‌که‌که‌، دژی په‌که‌که‌یش. له‌نیۆ میلیشیا کوردیه‌کاندا که‌ له‌لایه‌ن مېرییه‌وه‌ سپۆنسه‌رده‌کران ده‌ستیان دایه‌ چه‌ک.

په‌که‌که‌ له‌نیۆ زینداندا

کورده‌کان له‌ تورکیادا راپێچی به‌ندیخانه‌ ده‌کران، ئه‌وان زیاتر ده‌برانه‌ زیندانی سه‌ربازی دیاربه‌کرد، له‌ ساڵی ۱۹۸۰وه‌ ئیدی ئه‌و زیندانه‌ به‌ته‌واوی له‌ژێر کۆنترۆلی سه‌ربازییدا بوو^۴. ئه‌و شوێنه‌ی زیندانه‌که‌ی لێبوو پێکها‌تبوو له‌ کۆمه‌له‌ ساختمانێکی ته‌نراو به‌ ته‌لی دېکاوی، و تاوه‌ری پاسه‌وانی، ئه‌وی شوێنێک بوو له‌ ده‌ری دیاربه‌کردا، زیاتر شوێنی ئه‌و دێهاتیانه‌بوو که‌ به‌دووی کارو که‌سابه‌تدا

۴. Information on Diyarbakir prison relies on interviews with former prisoners. Published sources include Zana, Bekle Diyarbakir, 336–346 and Prison No 5, 3–36; Yuce, Zindan Direnisi; and Helsinki Watch, Destroying Ethnic Identity (1988).

گه پرابوون و یاخۆ لهجهنگه كان هه لهاتبوون، ئیدی گه شهی ماله كان به جۆرتیک بوو که به ته وای دهوری دیواری زیندانه کانیان ته نی بوو.

به شپوهیه کی گشتی زیندانی دیاربه کر نژیکیه ی ۲۰۰۰ که سیکی تیدابوون زۆریه ی زۆریان به تاوانی پالپشتی و تپوه گلان له گه ل په که که دا ده سنگر کرابوون، له وانه پیژیکی سه ره کی هه بوون که چند سه د که سیک ده بوون، نه وان چند مانگیک پیژتر یاخو دروست پاش کۆده تای ۱۹۸۰ قۆلبه سترکرابوون.

نه و به ندیانه هه ندیکیان له دلسۆزترین خه باتکارانی په که که بوون، زۆریه یان له بهر چالاکو و جموجوله کانیان رووبه پووی سزای مه رگو له داردان ببوونه وه. هه رچند هه یچ له و زیندانیانه پتوه ندیان له ته ک نه و گه ریلایانه نه بوو که دزه یانکردبووه نیو تورکیا و ئۆجلان له دیمه شقه وه هه یچ سه ره داویکی له گه لیان نه بوو. وه لی نه وان هه ولیانده دا، بوونی په که که و ناماده یی ریکخستنه که له زینداندان سه لمینن. زیندانی دیاربه کر به ناوبانگبوو به نه شکه نجه و نازاری دپندانه ی زیندانیان ره وشى ناهه مواریان.

سالی ۱۹۸۴ هه لومه رچی زیندان هتوربوویه وه، به راده یه کی زۆر هتوربوونه وه که پتوه ندی به گه رانه وه رژیمی ولاته وه هه بوو بۆ رژیمیکی دیموکراتی و فشاری سه ره له نوئی نه وروپیه کان له سه ره وشى مافی مرۆف له تورکیا.

له مانگی یه کی ۱۹۸۴ له ئاکامی ناره زایه تیه کدا دووان له زیندانییه کان مردن و دوانیش خۆیان کوشته وه و یه کیکی دیش لیتاندا تا به مه رگیان گه یاند^{۱۳۰}. پاش نه وه له زۆریه ی زیندانه کاندان ره وشى زیندان به ره و باشبوون چوو، زیندانییه کان نه شکه نجه نده دران و بۆ هه وه لچار ده ستیان راده گه یشت به کتیبوو رۆژنامه و ده یانقوانی بینه حه وشه ی زیندان و هه وای پاک هه لمژن و وه زشبه کن. پاریزه ریکی

¹³⁰ Details are given in Yuce, Zindan Direnisi, 191–220 and Zana, Prison No 5, 28–35.

زیندانی دیار به کرد دهیوت: " کاتیک رهوشی زیندان هیور بوویه وه، زیندانییه کان ههستیاند ه کرد له بههشتدان".^{۱۳۱}

به مجزره وهك زۆریه ی زیندانهکانی تورکیا، ئیدی خانهکانی بهند کردن گه وره کران و شوینی خوتن و مانه وهی زیندانییه کان گزپانی به سهردا هات. زیندانییه کان ترنجیترابوونه ژورگه لیکه وه که هه ریه که یان ۴۰ بۆ ۱۰۰ که سی له خۆ دهگرت، له ویدا قه ره ویله ی دوو یا سی قات هه بوون بۆ خوتن و خواردن دههیترا به نیو ژووری زیندانییه کانه وه. ئەم گرد کردنه وه یه ی زیندانیانی په که که له ژورره کاندای وهك هه لیکه ی زۆرین وابوو بۆ ئەندامانی په که که، ئەوان له وی خۆیان ریکخست و کادیرگه لیکه باشیان دهسته به ر کردو دوا جار بنه مای ریکخراوه یی خۆیان پاراست. ره ج به مارسیلی ئەندامی گروهی رزگاری که نیزیکی ته وای هه شتاکان له کونجی زینداندای بوو ده یگوت: " به ندرکراوهکانی په که که زۆر چالاک و وردو وریابوون".

ئەندامانی په که که به هه مان نه فسه و نیازی پیش دهستگیر کردنیان وه له نیو زیندانییدا چالاک بوون. ئەوان کۆمیته یه کی ناوه ندییان پیکه وه نا بۆ ریکخستنی کاروبارهکانی تاییهت به خۆیان و هه ر خانه یه کی زیندانی ه کۆمیته یه کی تاییهتی هه بوو که کاری رۆژانه یانی تاوتوی ده کرد. هه روه ها زیندانییه کان خولی خویندنای به کۆمه ل و گردبوونه وه ی ریکخراویان پیکه وه نه نجامده نا. ره فیک که ناویکی خوازاوی قوتابیه کی کوردی به شی یاسابوو، ببوو ه ئەندامیکی چالاک په که که وه له ده وره به ری کۆده تای ۱۹۸۰ د قۆلبه سترکراوو، ئەو دهیوت: " هه موو رۆژیک به تاییهتی له ئیواراندا، که سیک میژووی په که که ی دهوت وه، ئەندامانی په که که دابهش ببوون به سه ر گروهه کان نیو زینداندای، ئەوان وتویژیان له باره ی میژووی کورد په که که و سیاسهتی نیوده وه له تی و ملاملانی دهسه لاته کان ده کرد.

¹³¹ Helsinki Watch, Destroying Ethnic Identity (March 1988), 15.

راگه یاندنی خباتی چهرداری په که که له ده ری، وره ی زیندانیانې بهر زکرده وه. هر ووه ها رفیق ده یگوت: "نو نه دمانه ی په که که که له هیرشه کاند ا به شداریان کردبو، پاشان ده ستگیر کرابوون، نو ان روونکر دنه وه یان له باره ی رووداوه کان بق زیندانیان ده داو باسیان ده کرد که له ده ری چی ده گوزه ریټ". هر ووه ها ده یگوت: "نو دپهاتیانه ی که یارمه تیدانی په که که ترمه تبار کرابوون و راپچی زیندان کرابوون، بق نیمه یان ده گیرایه وه ره وشه که چونه و نه دمانی په که که چون ده هاتنه ناو گونده کانه وه و چن مژولی ریڅخستننه کان بوون.

به مجوره جنګ هاوړا له گله بهر خودانی ناو زیندانن به ته واوی بوونه هوی هر زبوونه وه ی شورته و پیگی په که که له ناو کژمه لگی کور دیدا. هاوکات نو زیندانیان په که که کاریانکرده سهر هاو به ندیبه کانیان، به تایبته کاتیک نه وانیان دی به بپروای نه له خشیوه وه ده ستیانداو ته ریپازه که یان، هاوکات هیزه کانی ناسایش پاش نه وه ی له پاش جنګه چهرداری به که ده ستیان دایه راوه دوونان و کرتنی هر په مکی خه لکی، نیدی بوونی نو خه لکه له زینداند ا هویک بوو تا په یامی زیندانیانې په که که زوتر بلاو بیته وه. مارسیلی ده یگوت: "په که که ده یوانی سوود له دپهاتیاننه وه ریگریټ که به ترمه تی هاوکاری کردنی په که که به چه ک و خوراک ده ستگیر کرابوون و له وی له خانه کاند او له کاتی وه رزندا په یامی په که که یان پیده گیشټ". زیندانیانې په که که له دووی دوزینه وه ی ریگه یه ک بوون تا په یوه ندی له گله په که که دا له ده ری دوستبکن.

موحه مد خان یوجی نه دمانی کژمیته ی ناوه ندی زیندانیانې په که که ده یگوت: "ده بوو بزاین له ده ری په که که مژولی چییه و بیر له چی ده کاته وه". به لام دژواریوو بتوانن په یوه ندی چیبکن، چونکه قسه کردنی زیندانیانې په که که له ته ک نه وانیه له ده ری زیندان بوون سنووردار کرابوو.

تا کۆتایی ههشتاکانی ش نامو نامهکاری سنووردارکرا بوو، به توندی له ژێرچاودێریدا بوون، تهنا بۆ خزمو خوێشی نێزیکي زیندانیان هه بوو سهردان بکهن، ئهوانیش به توندی چاودێری ده کران. هه نێک جار له بۆنه و پشوو هکاندا زیندانییهکان به ئازادی زیاره تکارانیان ده یانتوانی تیکه لێان بن و قسان بکهن. په که که هه رچۆنیک بوو توانی که نالیک بدۆزیته وه بۆ ئالوگۆپی نامو نامهکاری له نیوان پارته که و زیندانیاندا، ته نانه ته ریگی جۆراو جۆر ده گیرانه بهر، ئه وان نامهکانیان ده خسته ناو زاریانه وه و له کانی ماچکردنی یه کتریدا ده یانگواسته وه بۆ ئه وانی دی، به تایبته له ناو هاوسهرانی یه کتریدا ئه م نه زمه روویده دا. هاوکات زیندانییهکان توانیان تیبگه ن له ره وشو رووی په که که له ده ره وه، به تایبته ئاگاداری کۆنگره ی سییه م بوون و زانیان ناپاکهکان له دارداون، ته نانه ته هه ستیان به لیکترازانی ریزه کانه کردو باسو خواسی چه په کانی دیان پیگه یشتبوو.

ئامانجگیری

له ئیواره یه کی سه ره تای مانگی شه شی ۱۹۸۷دا چه کداره کانی په که که گه مارۆی ئاوا بیه کی بچو کی سه ر به پارێزگای میردینیاندا که ته نها نێزیکه ی شه ست که سێک ئاوا بیه که یان پیگه هینا^{۱۳۲}. له ئاوا یی پینارچیک هه شت له ئه ندامانی پاسه وانی گوندی سه ربه میری دروست له پاش نانی ئیواره له شوینی تایبه تی خۆیاندا مژۆلی پاسه وانی بوون. یه کێک له پاسه وانهکان هه ستی به وه کردبوو، که چه کداره کانی په که که دابه زیونه ته نیو ئاوا یی و ته قه ده که ن، وه لی بۆ پاسه وانهکان زۆر جینگه ی بایه خ نه بوو، چوونکه چه کدارهکان فره جار ها تبوونه نیو ئاوا بیه وه. ئاوا بیه که

¹³² Description of Pinarçik attack taken from reports in Milliyet and Cumhuriyet newspapers; other information uses Birand, Apo ve PKK, 141–145; Ozcan, PKK, 99–100; Imset, the PKK, 49–78; Helsinki Watch, Destroying Ethnic Identity (March 1988).

له نیتوان دوو گردۆلکه و نیتزیکه ی ده میل له نیتوهندی ریگه ی سه ره کی نیتوان میردینو
 نۆمیرلی هه لکه وتبوو. وه لێ له م جارهدا ژماره ی گهریلاکان زیاتر بوون، به شیتوه ی
 چوار به رامبه ر به یه که له پاسه وانه کانی سنوور، له راستیدا جه نگ روویدا. به کیک
 له پاسه وانه کان گله یی له وه ده کرد که ئه وان ریتزه یان که مبه و، هه روه ها تفاقه
 جه نگ و شه ریشیان به پیتی پیویست نه بوو. گهریلاکان ۳۰ چه کدار ده بوون، ئه وان
 دابه زینه نیتو ئاوییه که وه جه نگ له گه ل پاسه وانه کانی سه ر به میریی ده ریتزه ی کیتشا
 تا دوو کاتژمیر. ^{۱۳۳} له کۆتایدا شازده مندال و شه ش ژن ه امرا له گه ل هه شت پیاو
 بوونه قوربانی.

موحه مه د عه لی بیراندی وتارنوس که خۆی به کلاکردبوویه وه بۆ نووسین
 سه باره ت به کیتشه ی کوردی ولاته که ی. له کاردانه وه ی رووداوه که دا ئه وه ی خسته پوو
 که ئه و کشتوپره تاوانیکی میژوویه. ده نگدانه وه ی کشتوپری پینارچیک
 له میدیاکانی تورکیادا وه ک درنده ترین هیترسی په که که هه ژمارکرا له وکاته وه ی که
 په که چه کداریه کان وه ک پاسه وانی سنوور دامه زابوون. ئامانجی گهریلاکان له م
 هیترشه دا چاوترساندنی کورده دیته اتیه کان بوو تا واز له کریگرتیه یی و ابه سته یی
 بێنن بۆ میریی.

په که که وایدانا بوو ئه و خه لکانه نه ک هه ر یارمه تی گهریلاکان له هه رده سه خت و
 دژواره کانی نیتو چه که دا ناده ن، به لکو زۆرجار هاوکارو هه ماهه نگیی له ته ک
 سه ربازه کاندایه که ن.

روژنامه ی سه ربه خۆبوونی په که که به ئاشکرا ئه وه ی خسته روو، که ئه وه
 هه ولتیکه بۆ به هیتزکردنی بوونی په که که له به رامبه ر به کریگه راوانداو هاوکات
 هۆشدار ی ئه وه ییشی دا که پیویسته هه موو ئه وان له نیتو بېرتین. ئه وان کوردیک که
 ده سته ی له ته ک میریدا تیکه لکرد بیت دروست به غه یان و نا پاکیان ده زانی. له راستیدا

¹³³ Milliyet, June 24, 1987.

بوونی پاسه وانه کانی سنوور نهک هر ریگربوون له بوونی په که که له نیوچه که دا، به لکوو هه ولتیکیشبوون بۆ لاوازکردنی بانگه شهو بهرنامه ی په که که له سنووره که دا.^{۱۳۴}

له راستیدا پاسه وانه کانی سنووریش وهک گروه نه یارو رکابه ره کوردییه کانی دی، وادانرابوون که ناپاک و غه یانن به پرسى په که که و دۆزی کورد. په که که زۆرجار نه وانی به دار هه لده واسی و دهمیانی پرده کرد له پول و درهم. وه لى هه لکووتانه سهر پاسه وانانی سنوور به هه ره مه کی بوو، خۆیان له کوشتنی ژنو زارۆ نه ده بووارد. زۆرجاران وهک له و ناواییه دا نه جامیاندا په که که نه راستیه یان سه لماند که نیازی کوشتن هینده ی بیانیه ویت ده توانن، ئیدی نه وانه ژنو زارۆین یاخۆ چه کدارو سه ربازبن. گه ریلاکان نه زمی هیرشه که یان نه وه ی لیده خویترایه وه که ده ستنا پارێزن له کوشتنی هاوالتیانى سیفیل و ته قه ده که ن له و نامبولاسانه ییش که خه لکیان ده گواسته وه و په یوه ندیان به میلیشیا چه کداره کانی پاسه وانى سنووره وه هه بوو.

له دوو مانگی هه وه لى ۱۹۸۷ دا گه ریلاکان ۳۵ هاوالتى کوردی دتهاته کانیان کوشت، له وانه به لایه نی که مه وه حه وت مندال ده بینران. ئۆج ئالان به ناشکرا لاری له و ره وشه نه بوو، بهرپرسیانی په که که ییش هه ولایانده دا جۆرێک له لۆژیک بده نه کوشتارو کاوکاریه کان. وته بیژی په که که چه ند رۆژیک پاش کوشتارگه که کوشتنی هاوالتیان و زارۆی وهک شتیک که قابیلی خۆلایانده دان بیت، دایه دوواوه. نه ووتی: " له هه موو تیکۆشان و نه بهر دییه کدا خه لکی ده کوژین، وه لى ئیمه پشتیوانی له کوشتنی هاوالتیان ناکه یین"^{۱۳۵} ته نانه ت دوواتر روونبوویه وه زۆرینه ی نه وانه ی که ده کوژان ژنو زارۆبوون. گه ریلاکانی په که که له پاش نه و رووداوه ییش و له زۆرینه ی

¹³⁴ From a 1987 issue of Serxwebun, quoted in Birand, Apo ve PKK, 142.

¹³⁵ Cumhuriyet, June, 26, 1987.

له راستیدا هەندیک لە کوردان شایەتی کوشتارگە کە بوون و بەداخ بوون بۆ رەوش و رینگایەکی لەو جۆرە، وەلی نەیانتوانی نکولی لە خەباتی رەوای پەکە کە بکەن. ئەم تێگەشتنە یارمەتی توندوتیژیەکانی پەکە کەیان دا، بە جۆریک کاری لەو جۆرە زۆر ناچۆر نەبوو لە نێو هەریە دێهاتییەکانی کوردە واریدا.

هەوہا دوورژمناوەتی خوین کە بەردەوام لە هەریە کەدا برەوی پێدەدرا، ئەو وەک خواستیک بوو بۆ تۆلە کردنەو لە مردنیک یاخۆ کرداریکی بی ئابروویی. ئەم رەوشی تۆلە سەندنەو بەسەر کەسێکدا نەدەسەپا کە لە نێو گەریلاکاندا بەشداربوو لە هێرشێکدا، وەلی بەسەر کەسێکدا جێبەجێدەکرا کە سەر بەهۆزیک لە هۆزەکان بیٔ^{۱۳۷}.

ژنو زارۆ بەدەر نەبوون لە زەبری هێرشەکان. پەکە کە بۆ کارناسیکی تورک نووسی: "ئەو نەریتە نامۆیە بۆ باشترین جۆر نیستغلالکراوە".^{۱۳۸} رەنگە بۆ پەکە کە هەمان بایەخی هەبیٔت، بۆنموونە پەکە کە بەعەشواویی هەلی نەدەکوئایە سەردێهاتەکان، تەنھا ئەو دێهاتانە بەگیر دەهینا کە پۆل و چەکیان لە میریی وەرگرتبوو. بۆنموونە تەنھا هەفتەیک پاش رووداوە خۆیتاویە کە پەکە کە هەلی کوتایە سەر سێ گوند لەسنووری پارێزگای ماردین، ئەو گوندانە هیچ پێوەندییەکیان بە میلیشیایەکانی میرییەو نەبوو. گەریلاکان بەسانایی خەلکی ئاواپیەکانیان لەنێوەندی دیکاندا خێرکردنەو و ناچاریانکردن گوئیگرن بۆ وتارگەلیک کە تییدا ستایشی جەنگی چەکداری و خەباتی کوردیان دەکرد. کەسێک نەکوژرا، پەيامەکەش روون بوو. ئەو ئاواپیانە کە خۆیان بە هاوپیەمانی میریی نازانن بەلایەنی کەمەو لە هێرش و هیژی پەکە کە بۆ سەریان دەپارێزین و هێرشەکانیش

¹³⁷ The best analysis on Kurdish tribal structure and behavior remains van Bruinessen's Agha, Shaikh. See pages 64–73 for an overview of the history of blood feuds.

¹³⁸ Imset, the PKK, 100fn92.

بۇ سەر ئەوانە يە كە بوونە تە بەشېك لە پەرۆسە ي راميارى مېرى و لە پەرۆزە ي
كړنگرته يى و جاشايە تيدان. ئەم تاكتيكە ي پەكە كە يش بە شېتو يە كى بە رفرراوان
لە پاش كۆنگرە ي سېنە مې پارتە كە يان گېرايە بەر.

ئەم ھەلۆستە ي پەكە كە لە كاتېكدا بوو كە بە شېتو يە كى راستە و خۆ و بى
لاموجيمى بېريار ياندا بوو كە نياز يان بە وە ھە يە دەسەلاتى خۆ يان لە ھەر يمە كە دا
نومايان بكن. لە راستيدا بە تامان جگرتنى ئاوايى ميليشيا چە كدارە كانى سەر بە
مېرى تەنھا بە شېك بوو لە و گۆرپانە لە راميارى رېيازى كارى پەكە كە دا درا بوو. ئەوان
پياوانى گەنجيان دەرفاند، ياخۆ لە كاتېكدا دە يان كە س لە ئاوايى كە دا دەرفان و
دوواتر بانگە شە ي ئە وە يان دە كە كە ئە وانە پېرە ندىان كە روو بە پېزە كانى پەكە كە وە .
لە راستيدا ياساى سەرباز گېرى ناسراوى نېو پەكە كە، دروست تە قلىدىكى بى
چەندوو چوونى ھېزو ئەرتە شى دە و لە ت بوو، چوون ئە وان بە تۆپزى سەرباز گېريان
دە كە ر، ھاوكات ھە و لېكيش بوو تا برە و بە ھېزى چە كدارى پەكە كە بدرېت، چوون
بە گۆپرە ي ھە لئە سە نگان دە نە كانيان لە ھەر شوپېنېك نېزىكە ي چەند سەد كە سېك بۇ زياتر
لە ھەزار چە كدار يان دە سىگېر دە بوو.

بە مجۆرە گە رىلاكان لە شە و قو شۆرياندا بۇ بە تۆپزى گرتنى سەرباز لە نېوچە كە دا
ھە ندىكىان ھە ر كە سېك توانا ي سەربازى ھە بووايە راپېچيان دە كە ر.

حوسەين تۆپچيلەر كە ئە و كات شە ر كە رېكى پەكە كە بوو، ناسراو بوو بە بۆتان،
بۆتان مە لئە ندى سە ر كە ي ھە وادارانى پەكە كە بوو لە باشورى رۆژ ھە لاتى توركيادا،
ئە و دە يگېر ا يە وە: "رۆژك بە دوور يەن تە ماشام دە كە ر، لە ناكاو گروپېكى گە و رە م
بىنى بە رە و رووى ئېمە دە ھاتن، تېكرا ئە وان ژنى ئاوايىە كان بوون لە نېو بە رگ و
پۆشاكى رە نگا و رە نگدا، بە رېكە تى بوون". ناوبراو لە درېژە ي گېر ا نە وە كە يدا ووتى: "
پرسېم لە ھا و رېكە م ئە وانە كېن؟ ئە و يش گوتى: ئە وانە يە كە نو يىيە كە ي دكتور
كە ن دالان. حوسەين پېكە نى، گە رىلاكان چوونە ئاوايىە كە وە ھە موو ئە و ژنە

گه نجانەيان گرتن، وه لئ ئه وان ئاماده نه بوون جلو بهرگه كانيان بگزين و چهك
 هه لېگن، هه موو ئه وانە خيزانداربوون، ئيمه يش ريگه مان نه دا ئه وان جارتيكي ديكه
 بگه پينه وه بۆ نيو ئاوايه كانيان". ئه م سياسته جيگه ي مشتومرو ناكوكيي بوو
 ته نانه ت له نيو خودي په كه كه يشدا. هه ندي له فه رمانده كانى په كه كه له كاردانه وه ي
 پيچه وانە ي سياسته تى سه ربازيگريي زۆره مليدا هه لويستيان وه رگرت، به تاييه ت
 كاتيک نه و جه وان و جه وانە كان ده ستيان دابوويه خوچه شاردان و خو لادان له رفاندن،
 فه رمانده كان ئيدي خو يان ده بوارد له جي به جي كرنى ياسا كه . سارى باران كه
 فه رمانده ي هيزكي سه ره كي ٤٠-٥٠ چه كدار ده بوو له جو كوركا ي ناوچه ي هه كاريدا
 نا پارزي بوو . ئه وانە ي برياريي په كلا كه ره وه يان دابوو له نيو كۆنگره دا، تا ئه وكات
 نه يانده زانى به درووستى شه پكردن چۆن و چي به . ناوبراو ده يوت: " ياسا ي به
 زۆره ملي گرتنى سه ربازي ئاوايه كان ده خاته به ره ي دژمانه وه، كاتيک به زۆر
 گه نجه كان راپيچى جه نگ ده كه ين ، دوواتر ئاوايه كان كاردانه وه يان ده بيت، ئه و
 خه لكانه ي له چنگي ئيمه هه لها توون پيوستبوو له نيو يان به رين". په كه كه ته قه لاي
 ئه وه ي ده كرد كه كاريگه ريبى و ده سه لائى راسته وخۆي ميريبى له هه ريمه كه دا لاوازو
 بئ هه ره كه ت بكات. په كه كه هۆشدارى دابوويه كريكارى پرۆژه گشتييه كانى وه ك
 چه وپژي ريگه ويانه كان يا خو برينه وه ي داره كان پيوسته ده سته لېگن له كارو
 باره كانيان، هه روه ها پييان راگه يه نرابوو ناميرو كه ره سته كانيان هه موو
 ده سوتيتريت. مامۆستا كانيان ئاگادار كرده وه كه پيوسته هه رچى زووتره
 هه ريمه كه جي به تان.

سالى ١٩٨٨ په كه كه ٥ مامۆستاي كوشت. ئه و مامۆستايانه له سنوورى
 پارتيگاي ماردين هه ر له وشوپينه ي رووداوه خوينا وييه كه ي پينارچيك روويدابوو

مژولۆ کاره که یانبوون^{۱۳۹} هاوکات له شویتنه جیاوازه کانی ناوچه که دا چند قوتابخانه و بنکه ی تهن دروستییان گرتیبه ردا. ئاپۆچییه کان پئیاناو بوو مامۆستایان سه ربازان یاخۆ کریگرته ی میرین و قوتابخانه و بنکه تهن دروستیه کانیش وه ک جینگه و باره گای سه ربازیین. له راستیدا سه ربازه کانیش هه ندیک جار ئه و بینا و شویتنه حکومیانه یان کردبووه شویتنی کاتی ئیشکگرتنیان.

هه روه ها میریی له گه ل وه زاره تی به رگریدا به رنامه یان دانابوو بۆ نارنی مامۆستای سه رباز بۆ ئه و شویتانه، ئه وه یش له به رنامه که دا وه ک ئه ککیکی دامه زانندنیا بوو له پیشه ی مامۆستایدا. له راستیدا ئه م ره وشه وه ک به شیک له تاکتیکه کانی میریی ته نها یاریده ی په که که یدا تا ئه و باوه رهیان لاگه لآه بیت که پاساویان هه یه بۆ هێرشه کانیان. هه ریۆیه له و میانه دا چه ندین مامۆستا کوژران، له به رته وه ی که ته نها مامۆستان. به مجۆره تاکتیکه نوئییه کان و ده سترژیی زیده تری په که که ئاویته ی سه رکه و تنه کانیان ببوو.

بۆنموونه له هه ول سآلدا که په که که ئاوییه کانی به ئامانجگرت، خواسته نوئییه کانی میریی که میانکردو ریژه ی پاسه وانه کان دابه زین بۆ دوو له سه ر سیی ریژه ی پیشوویانو ته نها ۶۰۰۰ چه کدار مابوونه وه^{۱۴۰}

له کاردانه وه ی رامیاری په که که دا ده ولت به ئه جیندایه کی نوپوه ده سته دایه زیادکردنی موچه ی پاسه وانه کان و پیدانی جیهازی بی سیم و ده سه لاتی فراوانتر، به مه یش بوونه هێژیکی پابه ندترو تۆکه مه تر له ناوچه که دا. له به رامبه ردا توندوو تیژییه کانی په که که یش گه ل له نیزیکه کانی په که که ی کرده دوژمن و به شیک له دانیشتوانی کوردیشیان خسته به ره ی دژ به خه باتی په که که وه. حوسه ین

¹³⁹ The TIHV (Turkish Human Rights Foundation) included a comprehensive report on attacks on teachers in its 2001 *Turkiye İnsan Hakları Raporu*.

¹⁴⁰ McDowall, *Modern History*, 423

دهیگوت: " دهولت ههولی دهدا کورد بخاته بهرهی دژ بهپهکهکهوه، هه ربؤیه پئیویستبوو ئیمه نهکهوینه نیو ئه و داوهی که میریی بۆی دانا بووین". پهکهکه هه رچهند تاکتیگهکی هه مه لایه نهی به کارده هیئا وهک ئایدیۆلۆژیای ههزی فره لایه نه بۆ راکیشانی پشتیوانی بۆ نه جینداکهی. ئیدی ئۆجه لان تیگه یشت له کاریگه ریهی نیگه تیغه کانی هیرشکردنه سه ر هاو لاتیانی بی چهک، به تاییه تی وینای ئه و شه پۆله به رفراوانه ی نه یارییه تی نه ده کرد، به تاییه تی له سالی ۱۹۸۸دا، هه ربؤیه هه ر زوو بانگه شه ی ئه وه ی کرد که ئه وان دژی کوشتنی به و جۆره ن و دانیشی نا به وه دا که هه ندیک له گه ریاکان که وتوونه ته هه له ی له و جۆره وه^{۱۴۱}.

ئیدی له کۆنگره ی چواره می ۱۹۹۰دا ئاماده بووانی کۆنگره تیگرا دهنگی ناره زایان له مه پ هیرشکردنه سه ر هاو لاتیان به رزکرده وه، به و جۆره به که متر له سی سال ئه و ره وته له ناو په که که دا به ره و کزی و لاوازی چوو. په که که سالی ۱۹۹۱ لیبووردنیکی سنوورداری ده رکرد بۆ ئه و دیهاتیانه ی واز له پاسه وانی سنوور دینن. هه رچهند هانده ری مادی و بی متمانهیی و فشاری به هیزی میریی ریگربوو له وه ی زۆریک له پاسه وانه کان ئه و ئۆفه ری ناشتییه ی په که که په سه ندبکه ن، وه لی به جۆری له جۆره کان پینشیاری لیبووردنی په که که ریزوو پیگه ی بۆ ئه و گروه گه پانده وه. هاوکات په که که له سیاسه تی سه ر یازگیری زۆره ملی و رفاندنی لاواندا که لکی نه بینی و دۆرا، چونکه زۆر جار رفینراوه کان هه لده هاتن، جا بۆ ئه وه ی به دامه زراوه کانی میریی و ئاسایشی به سه لمینن که به خواستی خۆیان نه بووه، چه ندین به لگه و زانیاری به سوود له سه ر پیگه و پلانی په که که ده درایه هیزه کانی ئاسایش.

¹⁴¹ Milliyet, June 16, 1988. Ocalan told this to Mehmet Ali Birand, the first mainstream Turkish journalist to interview him. The series of articles Birand later wrote was banned before it could run in full.

بەم جۆرە سەربازگیرییەکی پەكەكە دەستكەوتەكانی پەكەكەى خستە مەترسییەكى بەرچاوهوه، ئەوهیشت بەدروستی لە هێرشەكانی سەر ئاواپیهكاندا هەستی پێدەكرا. سەلاحەدین چیلیكى فەرماندەى پێشوی پەكەكە دەبیوت: "هاوكات رفاندنەكان هانى خەلكى دا تا پێوهستەن بە پاسەوانانى سنوورهوه تا بتوانن چەك بەدەستبەینن و لەو پێناوهدا زارپۆ سامانیان دژ بە پەكەكە بپارێزن". هەر بۆیە پەكەكە بەخێرایى چاوی خشاندهوه بە نەزى یاسای زۆرەملێدا. لە سالى ۱۹۹۰داو لەدووهم كۆنفرانسی نەتەوهیى دا لە لەلوبنان بەشداریبووان رازی بوون كە یاسای بە تۆپزى گرتنى سەرباز هەلبسپێرن. لە كۆنگرەى چوارەمى چەند مانگی پاش ئەو كۆنفرانسە. بەشداریبووان دەیانگوت دیسان پێداگری لەسەر ئەو بپارە كراوتەوه. ئەم بپارە ئامارەبوو بەخاڵێك كە دووپاتی دەكردهوه پەكەكە هێند جەماوهرو تەرەفدارى هەیه كە چیدی یاسایەكى لەو جۆرە پێویستیەكى ئەوتۆ نییه.

هاوكات ئامادەیی پەكەكە بۆ بەهەند وەرگرتنى رەخنەو خواستی خەلكى دیسانهوه هۆیهكى دیاری كەشو كەپانەوهى متمانهو جەماوهریبوونەوهى پەكەكە بوو. لە راستیدا بەردەوام ژنو زارپۆ لە هێرشەكاندا دەبوونە قوریانیو تارادەیهكیش بەتۆپزى كەسانێك راپێچى جەنگ دەكران، وەلێ ئەوهى گرنگ بوو كەپانەوهى متمانهى خەلكو رێزبوو بۆ بنەمای جەماوهر.

ئەو دیاردانە مابوو یهوه سەر سروشتی جەنگەكانو دەبوو رووبدەن. ئاویو شارۆچكەكانی لیواری چپای جوویدیاو لە زنجیره چیا سەختەكاندا تۆردوگا گەلێكى گۆتزرهوهو كاتی دامەزراندبوو، لەوێه رەوشێكى نوێ لەپا بەندبوون بەبنەمای كوردایەتى و وابەستەییان بەكوردستانو رێزو ئەمەكدارییان بۆخەلك دەستپێكرد. سەرەتا چوار كورد كە دەستدرێژی سێكسیان كردبوو سەر ئافرهتێك لەلایەن پەكەكەوه قۆلبەستكران و لەسێدارەدران. هەرۆهە پیاویك كە پارەى دزی بوو لە

چه‌کدارانی په‌که‌که پاره‌کیان به قازانجه‌وه لیوه‌رگرته‌وه. ئه‌و ته‌ن‌ها سزادرا به بریك قازانج به‌شیوه‌یه‌کی فرمی.

مقرالی ئه‌و زوداوو چیرۆکانه روئشنبوو، په‌که‌که سه‌ختگیرو سه‌پین بوو، وه‌لی به‌ویژدان بوون، که‌سانیک که نه‌ده‌هاتنه سه‌ر په‌که‌که رووبه‌پرووی گرفت و کیشه نه‌ده‌بوونه‌وه. په‌که‌که هه‌میشه ده‌یانووت که قونای سهره‌تای جه‌نگه‌کیان ته‌ن‌ها پرپاگه‌نده‌بووه بۆ مملانیکانیان، په‌که‌که له‌و قوناغه‌دا ته‌ن‌ها ویستویانه باوه‌پروو شکر بۆخویان ده‌سته‌به‌ریکه‌ن و بیسه‌لمینن که دارای هیزیکن و ده‌توانن رووبه‌پرووی ده‌وله‌ت بووه‌ستن، هه‌ریۆیه له‌کۆتایی هه‌شتاکاندا په‌که‌که ناشکرای کرد که له‌جه‌نگه‌که‌یاندان له‌سه‌رکه‌وتندان.

ئۆج ئالان پیده‌گات

ئۆج ئالان وه‌ک سه‌رکرده کورده‌کانی دیکه له‌هه‌ریمه‌که‌دا که‌میک دلکرمی بوو له‌باره‌ی دامه‌زاندنی پێوه‌ندی له‌گه‌ل ئه‌و ولاتانه‌ی که گه‌لی کوردیان بنده‌ستکردبوو.

هاوکات پتی وابوو دامه‌زاندنی پێوه‌ندی پێویستییه‌کی هه‌نوکه‌یه‌یه بۆ ئه‌وه‌ی په‌که‌که جه‌نگه‌که‌ی له‌ نیۆچه‌که‌دا درێژه پێبدات. هه‌ریۆیه ئۆجه‌لان و سه‌رکرده‌کانی پارته‌که‌ی ته‌قه‌لای ئه‌وه‌یاندی کرد له‌گه‌ل ئێران و ئێراقدا که هاوسنووری تورکیا بوون ریگه‌یه‌ک بۆ پێوه‌ندی بدۆزنه‌وه. رێبه‌ری کوردانی ئێراق مه‌سعود بارزانی پێوه‌ندییه‌کی تۆکه‌م و ته‌واوی له‌گه‌ل حکومه‌تی ئێراندا هه‌بوو، هه‌ریۆیه په‌که‌که بۆ ماوه‌یه‌ک پێوه‌ندی له‌گه‌ل بارزانیان به‌کارهێنا تا بپه‌رینه‌وه بۆ ئێو قه‌له‌مه‌په‌وی ئێران. کاتیکیش له‌ ۱۹۸۶ یان ۱۹۸۷ هاوپه‌یمانییه‌تی نیوان بارزانی و په‌که‌که ناشکرابوو، ئیدی ئۆج ئالان هه‌ولیدا پێوه‌ندی راسته‌وخۆ له‌گه‌ل ئێرانییه‌کاندا دابه‌زیتیت. براه‌چووی ئۆجه‌لان، به‌نیوی عوسمان، ئه‌وه‌ی که ئه‌ندامانی دیکه‌ی

په که که ده یانگوت، نه و پول و یارمه تی له نیو کریکارانی کورد له لیبیا کۆده کرده وه و ده یبارده وه بۆ ئێران تا په که که پیوه ندیی له وینده ر بونیاد بنیت. له سالی ۱۹۸۷ دا په که که ریگهی پیدرابوو که قه له مپه وی ئێران بۆ راپه پاندنی کاره کانی به کار بهینیت.

هه روه ها مالگه لیکیان له باکوو نورمییه بۆ ریخرابوو، هاوکات چهند جیگایه کیان له خورتاوی ئێران بنه کردبوو، که زۆر دوور نه بوون له سنووری تورکیا وه. ئەم ریخستنه نوێیه له ئێراندا زۆر به سوود بوو بۆ په که که، چونکه مه ترسی لێدان و بۆردوومانی تورکیا فره که مته بوو وه که له وهی که له باکووری ئێراقددا رووبه پوویان ده بوویه وه. له وی به غداد نه کۆنترۆلی ته وای سنووره که ی پیده کرا نه بایه خیشی ده دا به چاودێری سنووره کان و نه و بۆ دوومانه تاو نا تا وهی که رووبه پووی ئۆردوگا کانی په که که ده بوویه وه. وه لێ ئێران به ته وای ده سه لاتی ده شکا به سه ره رتیه کوردییه کانی دا.

په که که به مجۆره توانی ریگه دووره کان نزیك بکاته وه و به ئاسانی بنکه ی راهیتان و چاره سه ری برینداره کانی له وینده ریکات. ئیدی ده ی توانی به له ریگهی ئێران وه ئاسانتر بگات به باکووری ئێراق و ریگه سه خته کانی پیشووی له به رده مدا نه مان و به مه ش چالاکییه کانی له ناو تورکیادا په ره پیدایه.^{۱۴۲} نه وان له لایه ن به رپرسیانی ئاسایشی ئێرانییه وه، که نالیکیان دۆزیبوویه وه و کات و پیتناسی تایبه تیان بۆ کرابوو تا بتوانن به ئاسانی هاموشۆی نه و کیشوهره بکن. هاوکات توانیان سه رکردایه تی خۆیان له وینده ر سه لمیتن و به سانایی له ئێران وه بچنه نیو خاکی تورکیا. هه روه ها زۆر جار هتیه ئاسایشییه کانی ئێران له ریگهی ماشینی

¹⁴² A good overview of the PKK's difficulty of holding forced recruits is given in Ozcan, PKK, 121–127.

جیب و کامیۆنه کانیانه وه ئەندامانی په که که یان ده گوازه وه بۆ شوین و باره گاکانیان.

هاوکات له ماوه کانی دوواتردا په که که توانی پێوهندی راسته وخۆ له گه له کوردانی ئێرانیشدا چێبکهن. وه له نازانری یاخۆ روون نییه ئه وه به ئاگاداری یان دهستیوهردانی دهزگای هه والگیریی ئێرانی بووه یان نا. چونکه ئێران له سه ره تای هه شتاکاندا له شه پێکی دژواردبوو له گه له کورده کانی داو تیکی شکاندن، ئێران له گه له سه ربه خۆیی کوردا نه بوو چ له خاکی خۆیداو چ له هه رپارچه په کی دیکه دا. به لام به رژه وهندی له وه دا بوو له مملانی دابن له گه له دراوستیکانیدا، به تایبته له و کاته دا که له مملانی دابوو له گه له دراوستیکانی.

جهنگی ئێران و ئێراق، بواری دایه تاران تا پشتیوانی جهنگاوه رانی کوردی ئێراق بکات، هاوکات ته نگهزه کانی تاران و ئه نکه ره دیسان هه مان به رژه وهندی به خشیه تاران تا خۆی له گه له یاخی بووه کورده کانی تورکیادا کۆک بکات. ئێران و تورکیا دوو ولاتی موسلمان بوون، وه له هه ربه که یان دارای میتۆدیکي جودابوو له ئایینداریدا. ئێران ولاتیکی تیۆکراتی ئایینی بوو، له هه مانکاته دا تورکیا ده وله تیکی توند پێداگر له سه ر سیکۆلاریته ت بوو.¹⁴³ هه ریۆیه به ره ی جیۆسیاسیی هه ربه که له وی دی فره جیاواز بوو، چون تورکیا ئەندامی هاوپێمانییه تی باکووری ئە تله سی (نا تۆ) و میمانوازی بنکه سه ریازییه کانی ئە مریکا بوو. ئێران ئە و بپوایه ی له لا دروستکرا بوو، که ئە مه ریکا تێده کۆشیت تا حکومه تی ئیسلامی سه راوخونکات. ئێران نه پتی خۆشبوو نه یاره سیاسیه کانی له تورکیادا جیگیربن، نه یش ئاسوده بوو به دهستیوهردان و ته وه غولی تورکیا بۆ باکووری ئێراق. جیا له و گرفتانه

¹⁴³ This section draws on interviews with a number of former Kurdish militants with firsthand information about relations with Iran. Books used include Dagli, Birakuji, 49–57; Ozcan, PKK, 231–237, 262–264; Imset, the PKK, 138, 184, 205; McDowall, Modern History, 272–275, 351–360, and 372–373.

باکووری ئیراق هۆیه ک بوو بۆ هاوپه‌یمانییه‌تی ئێران و کوردانی ئیراق، وه‌ ئی ئاماده‌یی تورکیا له‌ و سنووره‌دا ده‌بووه‌ هۆی به‌هیزی زێده‌تری تورکیا به‌دریژی سنووری ئێران و ئیراق¹⁴⁴.

له‌ راستیدا تورکیا هه‌ر شه‌یه‌کی راسته‌وخۆ نه‌بوو بۆ سه‌ر ئێران، وه‌ ئی ده‌کرا هۆشدارێ له‌ وه‌دا نوامیان کردیته‌ که‌ هه‌ر وه‌ سیله‌یه‌کی به‌رده‌ست بگه‌یته‌ ده‌ست تا ره‌وشه‌که‌ به‌ و جۆره‌ به‌هێلته‌وه‌. له‌ به‌رامبه‌ر به‌ رینگه‌دان به‌ چوونه‌ ناوه‌وه‌ی که‌ ریلکانی په‌که‌که‌ بۆ نیو خاکی ئێران، تاران داوای کرد زانیاری له‌ سه‌ر دامه‌زراوه‌ سه‌ربازییه‌کانی ئه‌مه‌ریکا و تورکیا به‌ ده‌سته‌په‌ینته‌.

تورکیا له‌ هه‌وه‌ ئا‌دا توانی زانیاری له‌ و ئه‌ندامه‌ نوێیانه‌ی په‌که‌که‌ به‌ ده‌سته‌په‌یت که‌ له‌ رینگه‌ی سنووری ئێران وه‌ ده‌ربازی ئێران ده‌بوون. ئیدی ئه‌ندامه‌ نوێیه‌کان له‌ لایه‌ن به‌رپرسه‌کانی په‌که‌که‌ وه‌ لێیان ده‌پرسایه‌وه‌، ئه‌م زانیاریانه‌ بۆ په‌که‌که‌ به‌ سوود بوون، چوون له‌ لایه‌ن ده‌زگا هه‌والگه‌رییه‌کانی ئێران وه‌ یاریده‌ی هاموشۆی ئه‌ندامانی په‌که‌که‌ ده‌درا. له‌ راستیدا ئێرانییه‌کان وردبینیان ده‌کرد له‌ مه‌ر ناو و زانیاری ئه‌وانه‌ی ده‌هاتنه‌ نیو خاکی ئێران وه‌. عوسمان ئۆجه‌لان به‌رپرسی په‌که‌که‌ بوو له‌ ئێراندا، ئه‌و ناو و نازناوی ئه‌ندامانی ئاماده‌ ده‌کرد. ئێرانییه‌کان ئه‌و زانیارییه‌یان ده‌ویست تا دانیان له‌ وه‌ی په‌که‌که‌ هه‌ی زانیارییه‌کی هه‌له‌ ناده‌ن و ده‌ست ناده‌نه‌ پرۆپاگه‌نده‌و په‌یوه‌ندی له‌ گه‌ل پارتی دیموکراتی کوردستانی ئێران. هاوکات په‌که‌که‌ لێیان قه‌ده‌غه‌ کرابوو له‌ نێزیک سنووره‌کانی ئێران وه‌ هه‌رشه‌کانیان بکه‌نه‌ سه‌ر تورکیا. له‌ راستیدا ئێران به‌رده‌وام ده‌نگۆی هاریکاریکردنیان بۆ په‌که‌که‌ ده‌دا به‌ دوواوه‌. ئه‌وه‌یش بۆ که‌ مکردنه‌وه‌ی خه‌یال و خه‌شی تۆله‌ی هه‌یه‌

¹⁴⁴ Robert Olson, in *The Kurdish Question*, argues that Iran feared that a Turkish presence in northern Iraq would allow Ankara to exert a destabilizing influence over Iran's Kurdish and Azeri populations.

چەكداره كانی تورکیا بوو. له هه مانكاتداو له چوارچێوهی هاوپهیمانییه ئالقوزو گریخواردوو هه كانی نیوچه كوردیهه كه دا په كه كه پێوهندی له گه له بهغداد دا دامه زراندا. له راستیدا هێرشه كیمیایی ئیتراق بۆ سه ر هه له بجه و بهردهوام هێرشه سه ربازییه كانی ئیتراق دژ به جهنگاوه رانی كورد هه مانبوو له گه له ئاگر بهستی نیوان ئیتراق و ئێران كه زۆربهی سوپای ئیتراق له نیوچه كانی باكووری ولات جیگیر ببوون. هه رچه ئه نیوچه سنوورییه كان ئه سته م بوو بۆ هه ر سوپایه ك به توانیت كۆنترۆلیان بكات. بهغداد نیگه رانی ئه وه بوو كه ده كریت جهنگاوه رانی كوردی ئیتراق دزه بكه نه ئیو ئۆردوگا دامه زراوه كانی ئاواره كان له ئیو خۆی تورکیادا. بهغداد هیواخواز بوو به جیگیر كوردی گه ریلایه كانی په كه كه له سه ر سنوور به توانیت ریگه بگریت له بوونی هێزه كوردیهه كانی دژ به ولاته كهی¹⁴⁵.

چه ئه سالتیكی كه م دوواتر بارزانی رایگه یاندبوو: "زۆریك له كوردان كه له و ناوچانه بوون یان كوژران یاخۆ له شوینی خۆیان هه لگه نران". هه روه ها گوتی: "هه ر له هه مانكاتدا سه دام حوسه یه مۆله تی دابوو په كه كه له و شوینانه دا جیگیر بن". له راستیدا رۆشن نه بوو تا چه ئه ریگه به مانه وه و فراوانبوونی ئۆردوگا كانی په كه كه درابوو له نیوچه چیا ییه سه خته كان به درێژایی سنووری تورکیا، وه لێ ئه وه روه نه كه بوونیان له و قۆناغه دا شته كانی بۆ په كه كه ئاسان و هه موار كرده بوو. دیسان له به رامبه ر ئه وه دا رژی می ئیتراق له په كه كه ی خواست تا زانیاری له سه ر هێزه سه ربازییه كانی تورکیا و ته فگه ری كوردی ئیتراقی كۆبكات وه بۆ ده زگا هه والگیرییه كانی.

ئازمان سه ر كرده ی په كه كه ده یوت: "له هه ئدیك شوینی گشتیدا باره گا كانی په كه كه له هه مان ئه و شوینانه دا بوون كه باره گا سه ربازییه كانی ئیتراقی لیبوون¹⁴⁶.

¹⁴⁵ Ozcan, PKK, 263fn217

. 21. Talabani recounted the details in Birand's Apo ve PKK, 193-197.

ئەوان زۆر جار دیداریان دەکردو تئیدا زانیارییەکانیان ئالۆ گۆرپدەکرد. زستانیک وەختیک بەهۆی بەفرو بۆرانی سەختەو هەندیک لە بارەگاکانی سوپای ئێراقی داخران، گەریلاکانی پەکەکە چوونە نۆیانەووە بەکاریان هێنان وەك پەناگەیک بۆ خۆیان. تامەزۆیی ئۆجەلان بۆ پێوەندیی لەگەڵ رژێمدا وادیارنەبوو لە ئاستی بەرپرسە ئێراقییەکاندا بووبێت. هەریۆیە پێوەندییەکان تارا دەیک پێوەندیی نافەرمی و لابەلایی بوون؛ زیاد لەوانەیش پەکەکە پێوەندی لەگەڵ ئێراندا گری دابوو.

بە گوێرە ی سەرئەجەکانی ئازمان پەکەکەیش ئامادەکاریی فرە ی نەکرد بۆ چوونە پیشەووە لەلای ئێراقییەکان. ھاوکات لەنێوەندی بونیادنانی ئەم پێوەندییە نۆیانەدا ، ئۆجەلان لەتافەتی زیدە ی لەگەڵ جەلال تالە بانیدا دەنواند.

جەلال تالە بانی سالی ۱۹۸۶ لەگەڵ نە یارە دێرینەکی خۆیدا مەسعود بارزانی گەشتبوونە ئاشتی و ھاوکات ئەویش لەگەڵ ئێراندا پێوەندیی دۆستایەتی دامەزراندبوو. تالە بانیش ھاوشتیوە ی بارزانی لەلایەن ئێرانییەکانەو کۆمەکی مادی و سەربازی دەکراو بە ئێنی لێوەرگرا بوو کە پە یووەندییەکانی لەگەڵ چە کدارانی کوردی ئێراندا بچڕپێت^{۱۴۷}.

دیارە کە پێوەندیی پەکەکە و بارزانی لەناچاریدا بوو، گەر نا لە رووی کردارییەووە هەلۆە شابوو یووە، پەکەکە لەدووی پێوەندییەکی بەدیلا دەگەرا لەنێوچەکەدا، کە بواری ئاسایشییان مسۆگەریکات. بۆیە پێوەندیی تالە بانی لەگەڵ تاراندا کە ئەوکات لە دانوستاندا بوون. بواریکی لەبەردەم قولکردنی پێوەندی نۆیان پەکەکە و تالە بانیدا درووستدەکرد.

درووست لە ۱۹۸۶دا مەسعود بارزانی داوای لە پەکەکە کرد کە نێوچەکانی ژێر کۆنترۆلی پارتهکی چۆلبکەن. لەم میانەدا ئۆجەلان نامە ی نارد بۆ تالە بانی و

¹⁴⁷ McDowall, Modern History, 351.

پیشنیازی کاری پیکه وهی خستبووه پیشچاوان. سکرتری به کیتی نیشتمانی کوردستانیش هه میسه پشتیوانی کردبوو له بیری هاوپه یمانیبه تی له نیوان گروپه کوردیه کاندایا، هه ربویه به هه لی ده زانی رهوشی رووداره خویناوییه کانی ناو تورکیا راستبکاته وه که کاریان کردبووه سهر شوهره تی شوپشگتیران له تورکیا. له ئۆکتۆبهری ۱۹۸۷ دا دروست حهوت مانگ پاش کۆتا هاتنی واده ی پیوه ندییه کانی پارتی و په که که. تاله بانی دیداری له ته که نوینه ری په که که دا له باکووری ئیراقد سازدا.

ئه و خواستی که پیش هه موو شتیک په که که هیرشه کانی بۆ سهر هاوالاتیانی مه ده نی کۆتا پیبه ییت و به گشتی تیرووریزم رسوابکهن و هیرشه فیزیکی و زاره کییه کانیان دژ به گروپه کوردیه نه یاره کانی دی بوه ستینن. ئه وه بوو له سهره تای ۱۹۸۸ هه ردوو له سهر جیاوازییه کانیان ده ستیان دابوو یه کارکردن، هه ربویه له مانگی سیی هه مان سالدا ریکه وتننامه که یان واژوکرا. ریکه وتننه که هاوشیوه ی ریکه وتنی پیشووی ئۆجه لان له ته که بارزانی په یمانی پشتیوانی هاوبه ش بوو تا زیاتر له وه ی یه کبوونی دوو گروپ بیت. ریکه وتننه که پیداکری کردبوو له سهر نه به ردیی جودا له هه ر گروپیکداو پیداکریی ده کرد له سهر کۆتا هاتن به نارازیبوونه کانیان و پیوستی وه دو که وتنی پرسی نه ته وه یی ده وه له تی کوردیی.

تاله بانی روونی کرده وه: " ئیمه رزای بووین به م ریکه وتننه، له بهر ئه وه ریکه وتنیک گرنگ بوو بۆ ته فگه ری کوردیی ". ریکه وتننه که پاش دوومانگ له هیرشی کیمیایی بۆ سهر هه له بجه کۆتایی پیهینرا. دیاره له وکاته دا تاله بانی که میک ده یقوانی له به رامبه ر په که که بیته پیشه وه. هیرشه کانی سوپای ئیراق بۆ سهر پیشمه رگه و هاوالاتیانی مه ده نی به شیک کی گه وره ی هه ریمه که ی له چنگ ته ئگه ری کوردیی ده رهیناوه هه مانکات بواریکی به رینتری به جیهینشت بۆ ته راتینی هیزه کانی په که که له ناوچه که دا.

ئیدی ئۆجەلان تىگە يىشت له گۆرپانكارىيەكانى هیز له ناوچهكه دا، هەربۆيه پێوه ندىيەكى جىاى له تەك بەغداد دا دەستپێکردو بەزويى كارى كرد له سەر هيرشيكى زارهكى و جەلال تالەبانى تۆمە تباركرد بە كاركردن بۆ له بەينبردنى بەكهكه بە پيشنيهادەكانى ئەمەريكا و توركيا. هەربۆيه له خەشم و رقەوه ريكەوتنەكەى نيوانىانى لەسالى ۱۹۸۹ دا هەلۆه شاندهوه، رەخنەكانى ئۆجەلان له ناو هەموو بابەتەكانى ديكە دا كورترابويەوه له وەدا كه ئەوان له جياتى سەر بەخۆيى كوردستان خوازيارى ئۆتۆتۆمىن بۆكورد^{۱۴۸}.

تالەبانىش بەهەرحال سىاسەتمەداريكە، ئەو زياد له تورەيى و خەشمى ئۆجەلان ناوئۆمىد بوو بە وىبادانەوهى ئۆجەلان لە بەرامبەريا دەستى دابويە. هەمانسال تالەبانى لە ديدارىكدا رايگەياند: "گەر ئۆجەلان بتوانيت هەموو كوردستان ئازادبكات و سەر بەخۆيى كوردستان دەستە بەر بكات، ئەو كات هەموو ئيمەيش وەك سەرۆكى هەمووان دەيناسين، وەلى ئەو ناتوانيت هيج شتەك بكات، كاتەك ئيمەيش لە تەمەنى ئەودا بووين هەر هەمان شتمان دەووت، ئیدی دوواتر هەمووان تىگە يىشتين كه چ دەكریت ئەنجام بدریت و چ شتەكيش ئەستەم"^{۱۴۹}.

سنوورەكانى راميارىيى توركيا

له دەستپێكى ۱۹۸۸ دا، پەرلەمانتارانى كورد له چەپى نيوەندى پارتى جەماهيرى سۆشىال ديموكرات، بە كەلك وەرگرتن له پيگەكەى خويان داوايان له سىاسىيەكان كرد كه قەدەغەكارىيەكانى سەر كورد كۆتايى پيپهتەن. ئيرين، ئەوهى ليدووانە نەخشە بۆدارپۆزاوہەكانى بە پارتەكەى رانەگەياندبوو رايگەياند: "كيشەى كورد پيويستە هەموو گۆشەكانى بگريته وەو پيويستە بە تيرۆ تەسەلى موناقەشەى لەبارەوه بكریت و چارەسەرى واقيعى بۆ پيشنيار بكریت".

¹⁴⁸ Birand, Apo ve PKK, 197.

¹⁴⁹ Birand, Apo ve PKK, 198.

ههروهه وتی: " تا ئیستا بهرنامهیهکی گونجاو بۆ چارهسهری پرسى كورد تهخراوته روو، ههیشه نكولى له بوونی كورد دهكریت"¹⁵⁰. هیشتا ئیرین له وتهكانی نهیبوویهوه قالهقالو بگروه بهره سهریهآدا. ئیدی نوینهرانی پارتی نیشتمانی دایك له بالی راستهوی ناوهند كه پارتی بالادهست بوون، ههولیاندا ناوبراو لهسهر میمهبرهكه دابهزینن، ئهوان بهكیشان بهسهر میزهكانیاندا ههرايان نایهوهو یهكێك ههستایه سهریو دهقیهراند، ههروهه یهكێكى دیش تفی كرده ئیرینو نوینهرانی دیکه ی پارتی گهلی سۆشیال دیموكرات.

هه لهویدا وهزیری نیوخۆ سوور بوو لهسهر خویندنهوهی ئهوبرهگه ی دهستووری بنچینهیی توركیا بهدهنگی بهرز، كه نووسراوه: " ههموو هاولاتیهك له توركیا توركه". وادهنرا ناوبراو بۆ یادخستنهوهی ئیرین ئهوهی برهگهیهی خویندبیتهوه. بۆ رۆژی دوایش سهروکی پیشووی كۆدهتاو سهروکی ئهوكاتی ولات كهنعان ئیفرین فره بهسانایی رایگه یاند: " ئهگه ر ئهوه بهو جۆرهیه، كه من بیستم، ئهوه شتیكه من ناتوانم قهدهغه ی كه م"¹⁵¹.

بهلام ههولهكانی رژیمی سهربازی پیشوو بۆ پێكهێنانهوهی ههستی سیاسی توركیا بوو، لهو سیاسهتهدا دهستكراوو به بهخشینی فهزایهك بۆ ههردوو نهوهی كۆنو نوێی سیاسیهكانی تورك و كورد¹⁵². بههۆی ريفراندۆمێکی گشتیهوه له سێپتهمبهری 1987دا ههموو كۆتو بندهكانی سهه بهشداری سیاسی سهركردهی پارتی سیاسیهكان ههلهگهراو هاوكات دوو مانگ دوواتر ههلهبژاردنیکی نهتهوهیی

¹⁵⁰ TBMM (Turkish Parliament), Tutanak Mudurlugu, Birlesim: 10, Tarih: 19/1/1988. Copy provided by Mehmet Ali Eren. See also Cumhuriyet, Jan. 20, 1988, for coverage of the speech.

¹⁵¹ Milliyet, Jan. 21, 1988.

¹⁵² This section draws heavily on an interview with Mehmet Ali Eren. Published sources include Ahmad, *Modern Turkey*, 194–197; Olmez, DEP, 55–109; McDowall, *Modern History*, 357–360; and Cumhuriyet and Milliyet newspapers (January 1988).

ئەنجامدراو ھەندىك لە پاسەوان و پلەدارە كۆنەكان گەپانەو ھە نۆ پەرلەمان. ھەروەھا پارتى نىشتىمانى داىكىى سەرۆك ۋەزىران توركۆت ئۆزال دىسان زۆرىنەى دەنگى بەدەستھانىيەو ھە پارتى سۆشىيال دىموكراتىش كە سالى ۱۹۸۲ قەدەغە كرابوو، توانيان جارىكى تر ۋەك دوو ھەم گەورە پارتى توركىيا بچنەو ھە نۆ پەرلەمان. لە راستىدا ھەمىشە كورد لە لايەن پارتە چەپرەو ھەكانەو ھە سەرنجيان راكىشراو ھە. پەرلەمانتارەكانى سۆشىيال دىموكرات برىكى كەم لە كوردى رۆشنبىر پىكھاتبوون، ھەندىك لەوانە لە ھەفتاكانو سەرەتاي ھەشتاكاندا لە بەندىخانەبوون ياخۇ دەستبەسەربوون.

ئۆزال كەسىكى تەكتۆكرات بوو، ئەو دەستى داىە سىياسەت ۋەك سىياسىيەك لە پەر رەو بەرپووى ئۆپۆزسىيۆنىكى كاراۋ بەھىز بوويەو ھە، ھەولەكانى ئۆزال لە پىتتاۋ دابىنكردنى ئابوو رىكەى ئازادبوون ئەو دژى ياسا توندەكانى رژىمى سەربازى بوو كە كەلى لە نۆپنەران نىازيان بوو برەويان پىبدەن. بەزويى نۆپنەرانى كورد بەتايبەتى ئەوانەى لەنۆ پارتى كۆمەلگەى دىموكراتى بوون، ھەوليان دەدا ئاراستەى گفتوگۆكان بگۆپن بەرەو باسى ئالۆزىيى و ئانئارامىيەكانى باشوورى رۆژھەلاتو ئەو كۆت و پىئوھەندانەى لەسەر شوناسى كورد دا سەپاون.

ئىرىن كە پارىزەرىكى تەمەن ۲۷ سال بوو، لەنۆ لىستى پارتەكەيدا لەپلەى يەكەمدا بوو، سەبارەت بە وتارەكەى گوتى: "ئامانجى من لە وتى ئەو وتارەدا چوونە ئاۋەو ھەى پرسى كورد بوو بۆ پەرلەمان". ھەروەھا گوتى: "من ۋەك پارىزەرىكەى توانام نەبوو كۆمەلگە بگۆپم، ۋەلى بىرئارم دا بچمە نۆ سىياسەتەو، لەو رىگەيەو ھەم تىوانى كارىگەرى فرەترەم ھەبىت".

ئىرىن لەكاردانەو ھەى پەرلەماندا ھىچ سەرسامنەكرا، ئەو دەبىوت: "ئەوان دەكرا ھەوليان بەدايە بۆ بلۆك كردنى من". ئاۋبىراۋ لە بىروايەدا بوو كە وتارەكەى ھەيەجانو توپەيى زىدەتر بەدووى خۆيدا دەھىنەت. ئەو لە لىۋارى بەشىكى راقى

ئەستەمبولداو لە شوپنئىكى تەنگە بەرى ئىشى پارىزەرىيە كەيدا دانىشتىبوو، دەيووت: " من باش ئاشناى نىوچە كەم، رىكخستن و ميتۆدى پەكە كەيش چاك دەناسم، ئالودە و ئاشناى رەوشى توركىاشم". ھەر ھە دە يگوت: " دۇنيام جەنگو جەلە بە زەبرو زيان دەگە يە نىت بە ھەردوو نەتە ھەى كوردو تورك، ھەرىيۆيە دەمە وىت رىيگرم لە ھەر جەنگو كوشتارىك، پىم وايە ئەم رەوشە تەھا لە واتاكانى ديموكراسيدا دەكرىت چارەسەرىي بۆ بدۆزىتە ھە، گەر پەرلە مانتارەكانى دىكە كىشە كە بگرنە ئەستۆن بە دۇنياييە ھە دەكرىت رى لە جەنگ بگىرەت".

لە درىزەى قسەكانيدا ئە ھەى روونكر دە ھە كە لە جياتى رىگەى ئاشتى لە پەرلە ماندا پىچە وانە كەى روويدا، ئە و دەيووت: " من داراى كىشە گەلەك بووم لە پەرلە ماندا، بواريان نە دەدا قسەكانم بكەم، لە لايەن خودى پارتە كە مە ھە پەر اوپز خرابووم". ستوون نووسىكى رۆژنامە يە كى بە نىوبانگى توركىا ئىرىنى تۆمە تباركرد و بە شىئە يە كى نەخوازو تۆمەتى تىرۆرىستى ھە ولدان بۆ دابە شكردى توركىا درايە پالى.

ئۆكتاي ئىسى ھەر لە و ميانەدا نووسى: " تەنانەت لە توركىادا كە مینەى كوردىش بوونى نىيە". ھەر ھە نووسى: " ئە وان ھەندەك لە توركەكانن كە وابىردە كە نە ھە ياخود رازىن بە ھەى كە زادەى گروپىكى ئىتنى ناسراو بە كوردن"^{۱۵۳}. نىزىكەى سالىك دوواتر نوپنەرىكى دىكەى كورد بە نىيۆى ئىبراھىم ئاكسۆى لە لايەن پارتە كە يە ھە لە ئەندامىيەتى ھەلپە سىردرا، ئە وىش بە ھۆى ئە ھە ھە كە وتارىكى داو ھە بۆ پەرلە مانتارانى ئە وروپاو تىيدا رەخنى لە ئە ھەى سياسى توركىا گرتبوو بە رامبەر بە رەوشى كورد. ئە و تەنھا ھە سانەى پەرلە مانتارىيە كەى پاراستى لە ھەى كە تاوانى جوداخووزى نە درىتە پال.

¹⁵³ Hurriyet, Jan. 22, 1988.

تورکوت ئۆزال له وەختەوهی هاتبووه نێو کایه‌ی سه‌رۆکایه‌تییه‌وه ئەوه‌ی دووپاکردبوویه‌وه که ئەوانه‌ی گه‌ره‌کیانه‌ ولات دابه‌ش بکه‌ن، ئەوانه‌ ده‌ستی ده‌ره‌کینه‌ له‌ده‌ره‌وه‌ وزه‌یان پێده‌دری٤٤. ناته‌وانی دامه‌زراوه‌ سیاسیه‌کانی تورکیا یاخۆ ره‌فزی هه‌ینانه‌ پێش باسی دۆزی کورد له‌ تورکیادا چاوه‌ریکراو. دانه‌درواوه‌ی شوناسه‌کانی دی له‌ میتۆدی تورکیادا ریشه‌دار بوو به‌ هه‌زی که‌مالیزم که‌ دارای جه‌ماوه‌ریکی چه‌سپاو بوو، هه‌ر باسو خواستیک له‌مه‌ر شوناسی گه‌لان باستیکی بی‌بنه‌ماو پێچه‌وانه‌ بوو، هه‌ربۆیه‌ پێویست بوو خۆی لی‌لابدریت.

له‌وکاته‌شدا کۆده‌تای سه‌ربازی تورکیا نوێ بوو، هه‌رچه‌ند که‌ سوپا له‌ کاروباری سیاسیدا کیشراوویه‌وه، وه‌لی بوونی خۆی له‌ نێو ئەنجومه‌نی ئاسایشی نه‌ته‌وه‌یدا نوامیان ده‌کرد، هه‌ر بۆیه‌ جارجار پرسو دۆزی کورد وه‌ک ناوینشانی خواستیکی تیرۆریستی ده‌هه‌ینرایه‌ پێشچاو.

سیاسیه‌کان به‌شی ئەوه‌نده‌ به‌ئاگابوون له‌ رووبه‌رووبوونه‌وه‌ی نه‌زمی سه‌ربازیدا بۆ دۆزی کورد. بوونی سی‌کۆده‌تا له‌نێوان سالانی ١٩٦٠ بۆ ١٩٨٠ نمونه‌یه‌ک به‌س بوو بۆیان تا بزانه‌ن سوپا ده‌که‌وێته‌ چ ره‌وشیکه‌وه‌ کاتیک بزانه‌ری ره‌وشی نێوخۆی ولات له‌مه‌ترسیدایه‌.

وه‌لی له‌ده‌ره‌وه‌ی ولاتدا میتۆدو هه‌زی نوێ فره‌ به‌دروستی ئاپارسته‌ی نێوخۆ ده‌کرایه‌وه^{١٥٥}. له‌ ئۆکتۆبه‌ری ١٩٨٩ دا له‌نێو په‌یمانگای کوردیی پاريسدا که‌ندال نه‌زان مژۆلی راهه‌تانه‌ بوو وه‌ک فیزیاناس و که‌سیکی نه‌رمو نیان له‌ ئەدای هه‌زی و سیاسیدا ، سالی ١٩٧١ له‌ تورکیادا قوتاریبوو، له‌ده‌ره‌وه‌ توانی هه‌وه‌لین کۆنفرانسی کوردیی نێونه‌ته‌وه‌یی به‌سه‌تیت، که‌ندال که‌سیکی ناسراو و خۆشه‌ویست

¹⁵⁴ . Cited in Olmez, DEP, 60.

¹⁵⁵ For details of the conference, see the Institute's Bulletin: "International Conference on the Kurds" (February 1990).

بوو، کۆنفرانسە که لەژێر سەرپەرستی گروپی مافەکانی مۆفدا بوو که خاتوو دانیال میتەرانی هاوسەری سەرۆکی فەرەنسا بەرپۆهی دەبرد.

دەستەپەک لە چالاکوانانی کورد و نوێنەرانی پارتەسیاسییەکان و سیاسەتمەدار هەمرا لەتەک شارەزایانی بیانی بانگهێشتکراوون بۆ کۆنفرانسە که بۆ قسەکردن لەسەر گرفتاری کوردان ، بەتایبەتی کوردانی ئێراق.

ئێراق و ئێران لەمانگی هەشتی ۱۹۸۸دا ناگرەستیان واژۆکردبوو. لەهەمانکاتدا و لەسەرپەندی کۆتایهاتنی جەنگدا ئێراق دەستی داووبووە هێرش و هێزێکی ئیجگار توند بۆ سەر چالاکوانانی کوردو چەکدارە کوردەکان. پاش گرتنی شارۆچکەی هەلەبجە لەلایەن هێزە کوردیی و ئێرانییەکان پێکەوه، هێزەکانی ئێراق هێرشێ کیمیاییان کردە سەر شارەکه، هاوکات گرتنی دەستە جەمعی و لەسێدارەدان و کورشتن لەوانە مندال و زارۆ ته‌واوی شارو شارۆچکە و ئاوابیەکانی گرتبوویەوه.

بەگشتی لەو رەوشەدا نێزیکەی ۲۰۰۰۰ کەس کوژران و یەک ملیۆن و نیو لەمالەکانیان هەلکەنران و راگوێززان، ئەو راگوێزتنە ئێراقییەکان وەک شالۆی ئەنفال نیو زەدیان کردبوو. هاوکات سەدان هەزار ئاوارەیی ولاتانی دی بوون، لەوانە ۶۰۰۰ روویان نا بەرەو تورکیا و ئەوانی دیکە بەرەو ئێران. کەندال هیوای خواست کۆنفرانسە که هۆیک بیئت تا نەخشە رێگایەک بۆ چاره‌ی گرتنی کورد بخاتە روو، هاوکات بتوانیئت سەرئێرانییەکان بەرەو کیشەکانی کورد رابکێشیت لە ناوچه‌که‌دا. لەناو ئامادە بووه‌کاندا ۳۰ پەرله‌مانتاری تورکیا بانگهێشتکراوون که حەوتیان پەرله‌مانتاری کوردی پارتی کۆمه‌لگەیی دیموکراتی بوون^{۱۵۶}. هاوکات ئەردال ئینۆتۆی رێبەری پارت لەهەولدا رێگریوو لەبەشداریکردنی ئەندامەکانی لەوه‌ها کۆبوونەوه‌یه‌کدا، ئەو دانیانەبوو لەوه‌ی چی دەقه‌ومینت، ترسی ئەوه‌ی هەبوو

¹⁵⁶ Details on events before and after the conference are found in Olmez, DEP, 67-84.

رووبه پرووی ره خنهی جه ماوهری تورک بیتوه. نوینه رانی حزب هوشداریه که یی نینۆتویان به هه ند وهرنه گرت.

وهختیک دهگه رانه وه له کۆنفرانسه که دا، رۆژنامه کانی تورک له دووی ره وشه که وه بوون و پیش لیزنه ی نینزیباتی پارتکه که ناماده بوون. ئیدی چەند ههفته یه ک پاش ئه وه هه مووان له پارتکه که ده رکران، ئه وه یش به بیانووی ئه وه ی که به شدارییان کردوه له چالاکیه کی سیاسیدا که پیچه وانیه له گه ل میتۆدو دیسپلینی حزیدا. ئه رین که له کۆنفرانسه که دا ناماده بوو، هۆکاره کانی پارتکه کی کورت کرده وه له سه رته تا دا وتی: "پارتکه که، پارتیکی که مال بو". بریاری پارتکه که بووه هۆی کاردانه وه یه کی سه رتاسه ری کوردان له ولاتداو سه رۆکی شاره وان ی ۱۲ پاریزگا له باشوری رۆژه لات ی تورکیا ده ستیان له کارکیشایه وه و شه پۆلیکی توپه یی توندی به دووی خۆیدا هانی.

له راستیدا ئه وه ته نها کورده کان نه بوون نارازی به بریاریکی له و جۆره ی پارتکه که بوون. به لکو هه ندیک له تورکه کان، به تایبه تی ئه وان ی له بازنه یه کی چه پره وه وه هاتبوونه نیو پارتی سۆشیال دیموکرات پرۆتستۆی ئه و بریاره یانکرد. هه ریۆیه چه ندین ئه ندام په رله مان له تورک و له کورد بریاری ده ستله کارکیشانه وه یان پیشکش به پارتکه که کرد.

له چه ند مانگیکی دوواتردا هه موو ئه و ئه ندامه سه ربه خۆیا نه له ته ک ئه ندام په رله مانگه لیکی نارازی پیوه ندییان گرت و له باره ی چۆنیه تی هیشتنه وه ی کاریگه ریان به سه ر ژینگه ی سیاسی ولاته وه که وتنه و توویژ. له تیگه یشتنی ئه واندا ئه وه روون و ره وان بوو که بۆ چاره کردنی پرسگه لیک که رووبه پرووی تورکیا بوونه وتوه، له سه رووی هه موویانه وه دیموکراتیزه کردنی تورکیا و کیشه ی کورد، ئه و ناتاج به بوونی پارتیکی سیاسی نوی له گۆپیدا بوو.

چه پرهوه تورکه‌کان رازی بوون به پارتیکی نوی که میتۆدیکی جودای له‌مه‌پ
پرسی کورد له‌هه‌گه‌دا بیته، هاوکات پیشببینی ده‌کرا پارتکه که بتوانیت هه‌موو
ناریشه‌کانی تورکیا له کارنامه‌یدا گردبکاته‌وه له‌ئابوویرییه‌وه بۆ ژینگه‌ی ولات.
له‌گه‌ل نه‌وه‌شدا له‌گه‌ل ده‌رکردنی نوینه‌ره کورده‌کان. ده‌نگۆی پارتی و ئیه‌که
بلاووبویه‌وه، نوینه‌ره کورده‌کان به‌هیوای چاره‌سه‌ریی گرفت و له‌خۆگرتنی
به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانیان له‌و پارتی‌دا خۆیان ریک‌خستبوو.

به‌و جۆره سیه‌کانی کورد له دووی فرسه‌تیکێ نویدا ده‌گه‌ران تا تموخی
نه‌ته‌وه‌بیان ده‌سته‌به‌ریکات. ده‌سته‌کارگیشانه‌وه‌ی ده‌سته‌جمعی سیاسیه‌کانی
کورد له هه‌ریمه‌که‌دا ئاماژه به خه‌ملینی کادیڤرگه‌لیکی ئاماده‌و به نه‌زموون بوو که
نه پشتیوانی په‌که‌که‌و خه‌باتی چه‌کدارین نه‌یش رینگه‌ی توندو تیزیان قبوله، نه‌وان
دارای خواستیکن له دیموکراتیه‌دا جێی ده‌بیته‌وه‌و چاره‌سه‌ری ناشتیانه‌ی پرسى
کلتوری و نه‌ته‌وه‌یی کوردیان له کارنامه‌دايه.

به‌مجۆره له ده‌نگۆی پارتی نوێیه‌که‌دا هه‌ندیک له هه‌وادارانى تورکچیتى هه‌ستی
نیگه‌رانى له‌مه‌پ زیادبوونی ئاوردانه‌وه له‌گرفتی کورد ئانارامی کردبوون. له‌راستیدا
ئو هه‌سته به‌کاره‌خۆ له‌نیو ته‌فگه‌ری تورکچیه‌کاندا هێور ده‌بوویه‌وه¹⁵⁷ ئایدین
جۆفون غورکان که نه‌ندامیکی کاراو دیاری نیو پارتی سۆشیال دیموکراتیوو،
پیشببینی کرابوو بیته سکرته‌ری گشتی پارتی نوێیه‌که، ئو نیگه‌رانى خۆی له‌وه‌دا
هه‌رده‌به‌ری که پیکهاته‌ی پارتی نوێیه‌که‌یش ئیجگار به‌رته‌سکو داخراوه. غورکان
پیشنیازی کردبوو که کاتیکی زیده‌تر بدریت به هه‌ولدان بۆ فراوانکردنی بنکه‌ی

¹⁵⁷ This section draws on Olmez, DEP, 85–109, where the interactions between Kurdish and Turkish supporters of the planned new party are described in detail. I also relied on interviews with Kurdish politicians Mahmut Kilinc, Mehmet Ali Eren, Serafettin Elci, and Mehmet Emin Sever; the views of former PKK militants Selim Curukkaya and Zeki Ozturk; and rival Kurdish leader Kemal Burkay.

جەماوەری پارتەکه و رایە له جەماوەرییەکانی بەرینبکۆین، وەڵێ ئەو هەولانە بەهەند
نەگیران، هەر بۆیە غورکان هەر زوو دەستی لەکارکردن لەگەڵ ئەو گروپە نوێیەدا
کێشایەوه و دانیشت.

هەر رۆژ ئەندامێکی دیکە ی چەپی تورک لە نێو پارتەکهدا دەستی لەکار
دەکێشایەوه. مەحمود کیلینچ که سەرۆکی شارەوانی ئادیامان و ئەندامی پارتی
سۆشیال دیموکراتبوو، دروست لەپاش کۆنفرانسی پاریس دەستی لەکار
کێشایەویەوه. ئەو دەبیوت: "ئەندامانی تورک رۆژ لەدوای رۆژ لەنێوماندا نەدەمان،
ئیدی گروپەکه مان لە تێپروانیی ئەواندا پارتیکی شتۆه کلاسیکی بوو، زۆدەتر
گوردبوون بەسەریدا زال بوو، ئێمە تارادەیهک هەموومان کورد بووین".

له ۷-۷-۱۹۹۰ پارتی کاری گەل بەشێوهیهکی فەرمی لەتورکیادا دامەزرا.
پارتەکه لەیسەر پێشینیازی کارناسانی بۆ تهواری گەلی تورکیابوو، هەر بۆیە
وادانرابوو که سەرۆکی پارتەکه تورک بێت و سکرێتێری گشتیشی کوردێک بێت.
بەمجۆره پارتەکه له بواری رەسمیەتدا پارتیکی کوردی نەبوو. لەیاسای پارتە
سیاسییهکانی تورکیادا بوونی هەر پارتیکی که بانگەشە ی ناوچەگەرابی و رەگەزی
لەخۆگرتبێت قەدەغەبوو. بۆنموونه بانگەشەکردن بۆ مافی تاییهتی کوردو
فەرهنگو وێژە ی کوردی و هاندان بۆ بوونی زمانیکی دیکە جگە لەتورک له
چارچۆه ی ئەو قەدەغەکارییانەدا بوون.

ئەوه یەکه م پارتی سیاسی فەرمیی کوردیی بوو له میژووی تورکیا، که به
بەکارهێنانی مەکری زمانهوانی بۆ خۆلادان له یاسا قەدەغەکارییهکانی تورکیا
دامەزرابوو. لەسەرەتادا رۆشن نەبوو چلۆن پارتەکه شۆپ دەبێتەوه بۆ نێو
جەماوەر. لەدەستپێکی ۱۹۹۰دا پەکه که زیاتر گەشە ی کردبوو، هەندێک کورد له
لاوانی کوروکچ له و باوه رەدا نەبوون که رۆژمی سیاسی خواستهکانی کوردو خەباتی
یاسایی کوردان جێگەبکاتەوه. هەر بۆیە له سەرەتادا میژووی پەکه که له مەر

پارتیکی له وجوره بایه خیکی گالته جارو بی ئه رزشی پیشاندا. هه ربویه جه نڅخو زانی
په که که پارتی که یان به پروژه یه کی میری ده زانی و پتیا ن و ابو بوونی پارتیکی له و
جوره پتویست نییه و جگه له به فیرو دانی کات هیچی دیکه نیین. ساری باران که
یه کی

توندوتیژییه‌کانی په‌که‌که به سه‌رچاوه‌ی گرفته‌که بزائن. له و ده‌مه‌دا راستی بانگه‌شه‌گه‌لیک له گۆرپ‌دابوو، که پشتیوانی بۆ په‌که‌که ریشه‌دارکراوو به ناٹومیدی خه‌ک له ناسیۆنالیزی کوردیی. هاوکات ئه‌نکه‌ره هه‌میشه ئه‌و راستیه‌ی ده‌دایه دواوه که گرفتی په‌که‌که وه‌ک گرفتی هاوالتیانی ره‌سه‌نی ولاته‌که‌ی بزانیته، ئه‌مه ببوه بنه‌مایه‌ک و له‌نیوه‌نده سیاسیه‌ی جۆربه‌جۆره‌کانی میریه‌وه ئیدی هه‌نگاوی واقعی بۆ چاره‌سه‌ری گرفتی جه‌ماوه‌ریبونی په‌که‌که نه‌ده‌نرا^{۱۵۸}.

موحه‌مه‌د عه‌لی بیراندی رۆژنامه‌نوسی بیلیه‌ن و نیتزیک له ره‌وشه‌که‌وه پیتی وابوو که ئه‌و کوردانه‌ی که ئاتاجیان به‌هاریکاری و یارمه‌تی رژیم بوو به‌ره‌به‌ره ببوونه هاوسۆزی په‌که‌که. جیا له‌وه‌یش میری رپه‌وه‌ی سه‌رکوته‌رانه‌ی خۆی دیسان له نیوچه‌که‌دا درێژه‌پیدا. یاسای عورفی له‌هه‌ریمه‌که‌دا گۆپرا بۆ حوکم و ره‌وشیکی کتوپر، ئه‌ویش شیوه‌ی یاسایه‌کی سه‌ریازی بوو که له‌لایه‌ن به‌رپرستی هه‌ریمی دامه‌زراوه‌وه تایبته‌ به‌رپه‌وه‌ ده‌برا.^{۱۵۹}

له‌ ئاماژه‌یه‌کی روون و ره‌واندا حکومه‌ت پیشانی دا که پروپاگه‌نده‌ی جه‌نگه‌که‌ی دۆراندوه. چون حکومه‌ت له‌ به‌هاری ۱۹۹۰دا بریاریکی ده‌رکرد که حاکمی هه‌ریمیکی بۆی هه‌یه‌ هه‌ربلاوکراوه‌یه‌ک قه‌ده‌غه‌ب کات که هه‌له‌ روومالی رووداوه‌کان بکات له‌ ناوچه‌که‌دا. له‌راسته‌یشدا روومالگرده‌ی دروستی رووداوه‌کانیش واته‌ خسته‌نه‌ روی نیازو تیروانی میری له‌مه‌ر هه‌ر رووداویک.

هاوکات فه‌رمانداری ناوچه‌که‌ بۆی هه‌بوو هه‌ر چاپه‌مه‌نییه‌ک له‌ هه‌رکۆیه‌کی ولات بیته‌ دابخات و هه‌رکه‌سه‌یش بیویستایه‌ ده‌یتوانی به‌بی ئاگادارکردنه‌وه‌ی پیشه‌وه‌خت

¹⁵⁸ Milliyet, April 19, 1988.

¹⁵⁹ The provinces were Bingol, Diyarbakir, Elazig, Hakkari, Mardin, Siirt, Tunceli, and Van. In 1990, the newly formed provinces of Batman and Sirnak were added. Adiyaman, Bitlis, and Mus also fell under emergency rule as “neighboring” provinces.

دوورببختاوه¹⁶⁰. له و ماوه یه دا به کاوه خۆ ٤١٣ بپیار ته عدیلکران، له چهند مانگی دووای ئه و ره وشه دا به هۆی پرۆتستۆکردنه کانی سۆشیال دیموکراته کانه وه دیسانه وه روانینی کوردان بۆ پرۆسه که پایه داربوویه وه. ئه وه له کاتی کدا بوو که ده ولته هیوادار بوو بوونی کورد له ولاتدا بداته دوواوه. هاوکات ئه وه هسته درایه وه به په که که که ته نها توندوتیژی له ئیستادا زیاد له هه مووکاتیکی رابردو ریگه یه بۆ ئاوردانه وه ی میریی له خواسته رهواکانی کورد.

تۆفان (١٩٨٨-١٩٩١)

زه کی ئۆزتورک که دوواتر به ئازامان ناسرا، پێش ئه وه ی پێوه ندیی بکات به په که که وه پارێزه ر بوو. تاراده یه که به هۆی فشاری باوه گه وره یه وه سکولتی یاسای هه لبژاردبوو. ئه وه له سالی ١٩٨٥ دا دهستی دابوو به پراکتیکی پێشه که ی. دووسال دووای ئه وه ی رژیمی سه ربازی واز له ده سه لاتی ولات بهیئت. ناوبراو به ته واوی ناومید ببوو. ئازامان ده یگوت: "شتیک که من رووبه رووی ببومه وه فره جیاواز بوو، من وابیرم ده کرده وه. له لایه که وه یاسا گه لیک هه بوون، وه لێ به یی ئازادییه کی راسته قینه، له لایه کی دیکه وه هه موو رۆژیک یاسا گه لیک نوێ له ده رکردندا بوو، که هه موو چالاکییه کی سیاسی و رۆژنامه گه ری و ریکخستن و گه رده بوونه وه ته نانه ت پارتی سیاسی تورکیشی سنوردار کردبوو.

له بهر ئه وه شانازیه که له گۆرپیدا نه بوو بۆ ئه وه ی بتونین پارێزه ر بین". پاش سالی ک کارکردن له ئه نکه ره. ناوبراو گوازیه وه بۆ شاری ئه نتالیا له سه ر لێواری ده ریای میدیته رانه.

¹⁶⁰ Further details on Decree 413 and the effect on the Turkish media are found in Helsinki Watch, Destroying Ethnic Identity (Sept. 1990), 13-18.

له ئەنتالیا كۆمه‌لگەيەكى كوردیی تەواو گەرە هەبوو، رەنگ بەهۆی ئەووە بووبیت كە كارو فەرمان لەویندەر بەهۆی رهوشی گەشتیارییەووە فرە بووبیت و نیش بەسانایی دەدۆزرایەووە.

لهوئ ئازمان لەتەك هاوڕێكانیدا دەستیان دایە وتووێژ لەبارەى پەكەكەووە. زۆربەى ئەوان وەك ئازمان دارای هەستیكى لایەنگیری بوون بەرامبەر بە پەكەكە. دیارە ئازمان وەك قوتابییەكى كوردی خویندنی ئامادەیی لە كۆتایی هەفتاكاندا سەرسامبوو بە نەزمی ناتوندوتیژی كەمال بۆركای لە پارتی سۆشالیستی كوردستان پەسەكە دا. وەئێ لەتوركیا چالاكى سیاسیی بەپیتی پێویست ئەجێمانەدەدرا.

ئازمان ئەو رهوشەى روونكردهووە، ئەو بەردەوام بەزمانیكى بەرزو پروفیشنال وەك پارێزەرێك دەدووا: "پارتهكەى بۆركای پێداگری لەسەر ریفۆرمى سیاسیی دەكرد، وەئێ لەو قۆناغەدا وادیار بوو خەباتی بێ چەك ئەستەم بێت"، هەرەها پێداگری دەكردو دەیوت: "لەم قۆناغەدا كرانهوێ دیموكراسی لە توركیادا نییە". هێشتا بەرگری و جەنگی چەكداریی لە گۆرپێدابوو، ئەو سەرەپای ئەوێ كە نیگەرانییەكى ئیجگار زۆر لەبەرامبەر پەكەكەدا لەگۆرپێدابوو. ئایزمان بێركردنەووەیەكى ئیجگار توندی لەلا گەلێه ببوو. لەلایەكى ترەو پەكەكە هێزە مەدەنییەكانی خۆی ناردبوویە سنووری خۆرئاوای ولات تا كار بكەن بۆ پێكەیتانی ئەندامی نوێ و هێزی مرۆیی و هەرەها گەیانندی ئەو رهوشەى كە لە باشووری رۆژه‌لاتی توركیادا دەگوزەریت¹⁶¹.

لەباشووری رۆژه‌لاتی توركیادا دەستراگە‌یشتن بە چاودێری كوردان فرە ئەستەم نەبوو. دەنگو زەمەى فیشەك و تەقەكردنەكان لە نۆه‌ندی شارەكانەووە دەبیسترا.

¹⁶¹ 1. The lack of census data based on ethnicity makes it impossible to know the real number of Kurds living outside the Kurdish region, but it generally is thought to be about half the country's overall Kurdish population

زیادبوونی دەوریاتە سەربازییەکانی رژیم ئەو بانگەشانی پەکه‌کی پشتراستدەکردووە، کە کوردستان داگیرکراوە. کوردەکان دەبوو زۆرجار بە پەکه‌کو هەوادارانی پەکه‌کو چالاکییەکانیان لە نێوچە کوردییەکاندا ئاشنابن و فرەجار لەکاتی سەردانی نێزیکەکانیاندا پێکدەگەشتن. وەڵی لەنێوچەکانی خۆرئاوادا کە ملیۆنان کورد لەوێندەر دەژیان، بەهۆی دەستکەوتنی هەلی کارو یاخۆ دوورکەوتنەو لەتەنگزەکانی نێوچە کوردییەکان روویان لەوێ نابوو، دووربوون لەماجەراکانی نێوچە کوردییەکان. پەکه‌کو دەبوو شتانیکی بکات بۆ کەمەندکێشکردنەوێ ئەوانیش بۆ پرسی کوردایەتی.

لەوێندەر هەم پەکه‌کو هەم جەنگەکی رەنگو پووی فرە دوور بوو، ئەو زانیاریانەیش لە راپۆرتە هەوائییەکانی تورکیاوە دەگەشتن، بەتەواوی ئاراستەیان گۆرپوو بەرەو خواست و بەرژەوێندی میریی. دیارە ئەو گرفتانی رووبەپووی شوناسی نەتەوێی کوردی دەبوونەو ئەو قەدەغەکاریانەیی کەهەبوون، دروست هاوشتیوێ ئەو نەزمە بوو کە رووبەپووی چالاکوانە دیموکراتیی خاوازەکان دەبوونەو. میژگرو مونا قەشەکان لەمەڕ خرابەکارەیتانەکانی مافی مرۆڤ لەلایەن هێزەکانی پۆلیسەو بەلاوەیان پێدەکراو هاوکات ئەشکەنجەو نازاری دەستبەسەران فرە باو بوو، ئەو بلاوکراوانەیی چەپەرەوکان کە پرسی کوردیان دەگرته‌خۆ، بەتەواوی رووبەپووی ئاستەنگە یاساییەکان ببوونەو.

هاوکات دادگاگان رێگەیان نەدەدا هەمووشۆی بەندکراوەکان بەشێوێ پێویست بکری. ئازمان باش دەیزانی کە داواکاری گشتی هەڵدەدات هەڵە یاساییەکان دژ بە ئەندامانی پەکه‌کو بەدرستی بخاتە پوو. ئەوان هەمیشە بە ئازمان پێدەکەنین و بەشۆخییەو پێیان دەگوت جەخت بکاتەو سەر بپاریتک و بلایت لێرە یاسا بەرقەرار نییە.

سالى ۱۹۸۸ ئىدى لەكۆمەلگە كوردىيەكانى خۆرئاوادا چالكان و ميليشيا مەدەنىيەكانى پەكەكە لەخۆرئاواى توركيادا كەوتبۇونە خۆ. ئازمان بەمجۆرە باس دەكات: " لە ئەنتالیا تەنھا ئاشنايەكمان ھەبوو، ئەو دىھاتىيەك بوو، كەسىك بوو بىئاگا لە ژيان. ئەو نوینەرى رىكخراوئىكى نایاسايى بوو، ئىدى ئەمە ھۆيەك بوو تاپرىشكىكى لە بەرژەوھەندى ھەندىك لە ئىمە تەواو بىت. ئازمان بەجدى لىتەويى بە پىوھەندى كردن بە جەنگىكى سەرکەشانەوہ.

ھەرۈھا دەيگوت: " من داراي گەلى پرسیار بووم لەگەل خۆمدا، بەلى دەمتوانى. بىمە كەسىكى پاسىف، دەكرىت بىمە پەكەكەو دەكرىت بىمە بىۆكراتىكى دەولەتتى. ئىدى بەدىلىك نەبوو، بەلى رىگەيەكى دى شك نەدەبرا". بەمجۆرە ھەر لە ۱۹۸۸دا ئازمان وازى لە پىشەى پارىزەريەكەى ھىئاو پىوھەندى كرد بە پەكەكە ۋە. خەلكى خەباتى چەكدارىيان ۋەك دوا مەنزىل ھەلبژاردبوو. ئەو ھەوھەلین ھەلبژاردن نەبوو، لە ئەوروپاۋ لە ئەمەرىكا ئەو رىگەيە وادىاربوو نامۆ سەيرىبوو، ۋەلى بۆ كەسىك كە لەھەلومەرجى رۆژھەلاتى ناویندا بووايە رەوشەكە جودا بوو، لىرە لەتوركىادا كرانەوہى دىموكراسى لە گۆرپىدا نەبوو.

جەنگى پەكەكە ھەلىك بوو تا سەرنجى ھەموو ئەوانەى راکىشا كە ھەولياندابوو، ياخۆ شكستيانھىئاو بوو لە بەرپاكردىنى شۆرشدە لەنتۆ گروپە كوردىيەكانى دىكەدا. ئەحمەد ھ. كە لەسالى ۱۹۷۹دا وازى لە زانكۆ ھىئا، ھەرۈھا لەبەرئەوہى ئەندامى دەنگى كاوہ بوو دەستگىركرا، ئەو دەيووت: " پاش ئەوہى سالى ۱۹۸۷ لە زىنداندا مەرەخەس بووم، بىنىم تەنھا گروپىك كە ماپىتەوہ پەكەكە يە، ھەموو ئەوانى دىكە كۆتاييان پىھاتوو".

ناوبراۋ كاتىك لە زىندان ئازادكرا تەنھا تەمەنى ۲۷سالبوو، لەدريژەى باسەكەيدا دەيگوت: " كاتىك ئازادبووم دەنگى كاوہ نەمابوو، رىكخراوى كاوہىش كۆتايى ھاتبوو، ئىدى گەيشتمە بپوايەك تەنھا رىگەى ئاپۆ دروستە". ناوبراۋ پاش

سیاسییه‌کان له نیتوجه‌که‌دا ببوو هۆی ئه‌وه‌ی که قوتابییانی کوردو کوردانی رواتینیکی نوێیان هه‌بیت له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی ئه‌وان ئیدی چۆن له‌لایه‌ن مهربیه‌وه مامه‌له‌یان له‌ته‌که‌دا ده‌کری. له ولاتی بولغارییای دراوسیدا ده‌ولت له‌ریگه‌ی که‌شتییه‌وه به‌ناچاریی که‌مینه‌ تورکه‌کانی ئه‌وتی که‌مه‌ندکیش ده‌کرد بۆ تورکیا. ناره‌زاییه‌ به‌هیزه‌کانی ۱۹۸۹ وه‌ک تۆفانیک و‌ابوو له‌به‌رامبه‌ر کورداندا، ئه‌وانیش رووبه‌په‌روی هه‌مان ره‌وش و روو ببوونه‌وه له‌تورکیا. کیمیابارانێ هه‌له‌بجه‌و بیده‌نگی دنیا له‌ئاست ئه‌و تاوانه‌دا ئه‌و راستیه‌ی دوپات کرده‌وه که کورد نا‌کریت هاوپه‌یمانی ولاتیک بن تا بیانپاریزیت. هه‌ر بۆیه‌ ئه‌و پارتی سیاسیه‌ که خوازیاری ریگه‌ی ناشتی بوون بۆ چاره‌ی گرفته‌کان، قوتابیانی زانکۆکانیان بۆ رام نه‌ده‌کراو دارای گرفته‌گه‌لیکی شیوازی خه‌بات بوون له‌گه‌لیان.

سیفتیسی ده‌بیوت: "سروشتی گه‌توگۆرکانمان په‌لکیشی ده‌کردین بۆ ئه‌وه‌ی باس له‌ کوردستان بکه‌ین". هه‌روه‌ها ده‌یگوت: "ره‌وشه‌که تا ئه‌وکات له‌بارنه‌بوو بۆ قسه‌کردن له‌وباره‌وه، ده‌ولت خواستی بوو بمانکوژیت و بمانتوینیت‌وه". له‌و ده‌مه‌دا ئه‌ندامیکی دیرینی په‌که‌که به‌نیوی (ه) له‌ ریگه‌ی ئاشنا دیرینه‌کانییه‌وه له‌ شاری ئه‌سته‌مبولدا کاری کرد تا پێوه‌ندی له‌ته‌ک قوتابیانی زانکۆدا چیتکات. هه‌موو ئه‌و قوتابیانه‌ هاوسۆزی په‌که‌که بوون و ئه‌وانه‌ بوون له‌ ناره‌زاییه‌ بچوک و خیراکاندا لێره‌و له‌وی ده‌رده‌که‌وتن و قۆلبه‌ستده‌کران. (ه) کاریکرد تا به‌چه‌ند شیوازیکی جیا سه‌رنجی خه‌لگی بۆ لای خۆی رابکیشیت. بۆ نمونه‌ داوای ده‌کرد جینگه‌ی که‌سێک بکه‌نه‌وه بۆ چه‌ند شه‌ویک له‌به‌شه‌ ناوخۆییه‌کاندا یاخۆ جانتایه‌کی بۆ هه‌لبگرن تا چه‌ن رۆژیک.

هه‌موو ئه‌وانه‌ واده‌رده‌که‌وت که بایه‌خ به‌ په‌که‌که ده‌ده‌ن، وه‌لی ئه‌م نێزیکه‌بونه‌وه‌ی (ه) له‌وه‌دا بو ئایا ئه‌وان ده‌یانه‌ویت به‌شدارێ بکه‌ن یاخۆ نا. ئه‌و له‌ ریگه‌ی زنجیره‌ په‌رسیاریکه‌وه که ده‌رباره‌ی ته‌مه‌ن و نوسین و به‌شدارێ

خۆپيشاندان و وازهيتان له خهبات بۆچوونه كاني هه لده سهنگاند. سيفتيسي سه بارهت به توندى رۆشوپينه كاني ريخستنى په كه كه ده گيرتته وه: " هيچ ريبهك بۆ قوتابيانى زانكو نه بوو گهر بيانويستايه كارى ياسايى بكن، كه واته ريگه كه رۆشن بوو، جارتيكان هاوپرئيه كم گوتى ده مه وپت بتبينم، كاتيك كه چوممه ديدارى داواى ليكردم كه په يوه ندى بكم ، ئه و به پرسي هه ماههنگى ئه ندامه نوپيه كان بوو، ئيدى منيش گوتم باشه".

دهر هاويشته كان

ئۆجه لان و فه رمانده كاني ترى نيو پارته كه ي ئاماده ي ئه و نه زمى مشتومرو نيازه هزرييه ي نيو ئه ندامه نوپيه كاني په كه كه نه بوون. ئه ندامانى نوي له كوتابى هه شتاكاندا وهك شه پۆليتك روويان له په كه كه نا، ئه وان پسپۆرو قوتابى و خه لكى خۆنه وار بوون و خۆيان به كلابى كرد بوويه وه بۆ پرس و جۆ له سه ر بابته هزرييه كان و نه زمى ناسيؤناليزمى كوردى، ئه وان ئاسان نه بوو بۆ يان ژينگه ي توندى سه ربازي په كه كه هه رس بكن، چاوه پروانى ئه وان بۆ په كه كه يان مشتومرى سنگفراوانانه بوو ياخۆ گفتوگوى نازاد. هه نديك له وان كه هه لومه رجي دژوارى شاخيان چه شت، ئيدى ويستيان واز به يتن و قوتارين. ئه وانى دى بيزارو بى تاب بوون له وانه كاني راهيتانى سياسى و ئه و شيكاره كۆمه لئاسيانه و وئووييانه ي ئۆجه لان كه ده بوو بى لام و جيمى په سه نديان بكن.

به وتى خه باتكارتيك كه له و قوناغه دا پتوه ندى له گه ل په كه كه به ستبوو: "ئه و قوتابيانه ي كه هاتبوونه ريزه كاني په كه كه وه و به تاگابوون له ده ورو به رو دنيا، دروست وهك گومانلي كراويك ته ماشايان ده كرا". هه روه ها گوتى: "ئوه هه وه لبار بوو كه خه لكىكى زۆر هاتبوونه ريزه كاني په كه كه وه، هه رپويه ئاماده بيهكى له بار بۆ

ئەو بارودۆخە نەكرابوو". ھەر ھەھە دەپوت: " ھەر كەسك لەو قۇناغەدا ھەك بەكرىگىراوئىك تەماشە دەكرە".

سالى ۱۹۸۹ ئۇجەلان رىنومىي دەركرد بۇ فەرماندەكانى پەكەكە ھۇشدارىي دايە ئەندامان لە ئەگەرى كرىگرتەيى زۆرىك لەو ئەندامە نوئىانەي كە ھاتبوونە نىۋەپەكەكە ھە بۇ ئەوھى پىشوى بەخەنە ناو رىكخستەنەكانە ھە. ھەندىك لە خەباتكارەكان دەيانوت: " ئۇجەلان وتبوويى، چاودىرى ورد بەكن، دەكرىت بەكرىگىراو ناپاك لە رىزەكانتانا بن".

ھەر بۇيە يەكك لە خەباتكارەكان ئەو رەھوشى بەدگومانىيە بە پاراوتيا نىۋەدەبرد ھەر بۇيە لەو قۇناغەدا، واتە لە ۱۹۸۹-۱۹۹۰ بەلايەنى كەمە ھە ۲۵ و نىزىكەي ۵۰ بۇ ۱۰۰ گەريلا بەگومانى غەيانبوون و ناپاكي ياخۇ بەتاوانى ناپاكي لە سىدارەدران. بەمجۆرە لە ھەرشوئىنئىك بوونى پەكەكە ھەبوو بىت ، ئىدى لەوئى كوشتو بر روويدا ھە. بۇ نمونە لە ئەكادىمىيە مەعسوم قرقماز لە دۆلى بىقاع و كەمپە سەرەتايەكانى نىۋ توركيا و لە ئۆردوگا شىۋە ھەمىشە يىيەكانى نىۋ توركيا كە ھەو سنوور سنوورى ئىراقبوون تاوانەكان ئەنجامدەدران^{۱۶۲}. سالى ۱۹۸۹ نىزىكەي ۱۰ قوتابى زانكۆي خەلكى شارى ئىسكى لە خۇرئاواي توركيا، پاش ئەوھى پىۋەندىيان كرد بەرىزەكانى پەكەكە ھە لە باشوورى رۆژھەلاتى توركيا بە تۆمەتى كرىگرتەيى بۇ مېرىي لە سىدارەدران^{۱۶۳}.

¹⁶² . This section relies on interviews with PKK militants active at the time. Because of the sensitivity of the subject, I withheld all names. General information on internal executions are also drawn on the interviews in Buldan, PKK'de Kadın; from the history of the PKK in Celik, Agri; from the brochures issued by PKK members who broke away in 1991 and formed PKK-Vejin; and in the limited report on internal executions made at the PKK's 5th Congress, published in PKK 5. Kongre Kararlari, 257-264

¹⁶³ This incident, with slightly different details, also is recounted by the late PKK militant Ersoz in her diary, Gurbet'in Guncesi, 143.

مهوحه مه د ناويك كه پيشتر قوتابي زانكوي نكهره بوو، بهرپرسی توماری قوتابییه نوییه کان بوو، هموو نهوانه ی به ناشکرا ناساندبوو، همووشیانی ریخستبوو له یه که سه ریازییه جوداکانی باشوری رۆژه لاتی ولاتدا. بۆنموونه یه کیک له هۆیه کانی تۆمه تبارکردنیان بریتی بوو له وهی که یه کیک له قوتابییه کان خوشکی نهفسه ریکی پولیس بوو، ئیدی نه مه بهس بوو بۆ نه وهی نه وو هموو نهوانه ی له گه لی بن نه فرینیان لیبیکریت و به ناپاک له قه له م بدرین. ئیدی به هر هۆیه ک بووایه هر قوتابییه ک له سیداره دهدرا، گهر له ماوهی نه و چهند رۆژه دا پیوه ندیی به یه که چه کدارییه کانی خویندکار یان خویندکاره ی ناپاکه وه بگردایه. تا وهختیک نه و رینوما ییانه ی په که که کۆتاییان پیهات، مههمه د له که مپیکي نيزیک سنووری ئیراق به نیوی جوجورکا مابوو یه وه، نه و له ته ک قوتابییه ک به نیوی هایری که خه لکی دیار به کر زیندوو مابوونه وه، دوواتر ته وای چیرۆکه که یان بۆ قوتابییه هاو کۆلیجه کانیان باسکردبوو، من هموو نهوانه م له مههمه ت وهرگرت کاتیک که له شوقه تاییه تییه که یدا بوو له نه لمان.

یه کیک له خه باتکاره کانی په که که که سهرده میک شوینی بالای له په که که دا هه بوو، دهیووت: "په که که قوتابی ناماده یی نه بوو بۆ قوتابی وه ک نهوانه، نه وه شتیکی ئاسایی بوو، هموو نه و له داردانه نیوخۆییانه، هه ندیکجار ره وشه که فره تراژیدیایه کی کۆمیدی بوو." له پایزی ۱۹۸۹ دا نه م فه رمانده یه ی په که که به رده وام بوو ده یگپرایه وه که له کۆنفرانسی په که که دا بووه له بۆتان. له وی فه رماندرا بوو به له سیداره دان بۆ که سانیکي دیاریکراو که تۆمه تباریوون به وه ی نیردراوی میرین یان ناپاکن. ناوبراو به رده وام بوو له گپرانه وه کانی به م جۆره: یه کیک لهوانه ی که قۆلبه ستهکراو پاشان کوزرا، پیاویک بوو به ناوی کارسو. بۆ رۆژی دوواتر هه والیان هینا که کارسو بیزاوه وه نه کوزراوه، وه لی گه ریلاکان سووربوون له سه ر نه وه ی که کارسویان کوشتووه، تا دووایی بۆیان ده رکه وت که ناوه کانیان تیکه لکردووه و

كەسىكى دىيان بەھەلە كىشتوۋە. ئەمەيش ئەو راستىيە نىشان دەدات كە نرخی كەسىك چەند نزم ونەوى بوۋە لە نىۋ ئەو تەڭگەرەدا.

ھەموو كەسىك دەربارەى ئەو شتانه ئاشنايى ھەبوو، ۋەلى لەسەر بنەماى ئەو بىركردنەۋەى كە دەلى چۆن خۆم بپارېزم، تۆ نەتدەۋىست خۆت تىۋە بتلىنى. لەراستىدا شىۋەى كوشتن ناتەبابوو لەگەل ئەو شىۋازەى پەكەكە بۆ لەنىۋبەردنى كەسانى ناكۆك ونەيار دەستى دابوۋىيە. ئەو شىۋازە لەچەند سالى پىشۋوى ئەكادىمىيەى موحسین قرقماز لە شىۋى بوقاق دەستى پىكردىبوو. ھاۋكات ئۆجەلان ترسى ھەبوو لەو شەپۆلى نىۋتۆماركردنەى ئەندامان كە لە سالانى ۱۹۸۶-۱۹۸۷ لە ئەۋرۇپاۋە روى لەپەكەكە نابوو. ئۆجەلان لەخەمى لەدەستدانى كۆنترپۆلى حزبەكەيدا بوو.

يەككە لە ئەندامانى پىشۋوى تەڭگەرى پەكەكە كە ئاگادارى ھەندىك لە كوشتنەكان بوۋە. ئاماژە بۆ ئەۋە دەكات كە ئۆجەلان بۆخۆى فەرمانى دەرگرد ياخود بەشىۋەيەكى پەنھان مىلى دابوو بۆ كوشتنى نىزىكەى بىست لەو ئەندامە نويىانەى كە تازە ھاتبوونە نىۋ رىزەكانى پەكەكەۋە. لە راستىدا ھەرگىز ھۆكارەكان روىن نەبوون.

ھەندىك لەو ئەندامە نويىانە داۋايانكردىبوو بىانئىرنەۋە بۆ مالى، ھەندىكى دىكە لەو ئەندامانە كەۋتنە ژىر نىيازپىسى و گومانەۋە بەھۆى تەمبەلىيان ياخۆ بەھۆى ھەندىك ھەلسوكەۋتى گوماناۋى شاراۋەۋە. ھەرۋەھا دوۋان لە ئەندامانى پىشۋوى پەكەكە كە ئەۋى دەم لەۋى بىۋون، ئاماژەيان بۆ ئەۋە دەگرد كە جيا لەو دەيان ئەندامە كرىكار گەلىكى كوردى فرە تر لە لوپناندا تۆمەتباركراۋون بە ھەۋلدان بۆ لاۋازكردنى گروپەكە و ئاماژەدراۋو بەسزادانىان يا كوزراۋون. ھاۋكات يەككە لە شاپەت حالەكان پىۋى ۋابوو: "دەكرى ئەو كوشتنە ۋەك راھىنان و وانە وتتەۋەيەكى پراكتىكى ئەنجامدراۋن ياخۆ ۋەك ترساندن و ھەرەشەكرن". لەراستىدا ھەندىك

له خه لکی بړویان به و ره وشه هه بوو، هه ندیکیش به کارهینرابوون، له هه ردوو
حاله ته که دا که سیک نه یده توانی شتیک بلیت یاخو نه یده توانی به ره و کوئ بړوات و
خوی قوتارکات. له سیداره دان و کوشتنه کانی شیوی بیقاع له سالی ۱۹۸۹ دا که یشتنه
لوئکه، نه وه له کاتیکدا بوو قوتابیانی زانکو به لیشاو روویان له ئوردوگا و که مپه کان
نابوو.

ئوجه لان فه رمانی نابوو به هاوکاره که ی له نه کادیمیا تا ته تحقیق له نه ندانه
نوییه کان و شوناسیان بکات، نه وانه ی که به ده ست نه نقه ست نیردرابوون تا ره وشو و
رووی په که که پشیو و پهرته وازه بکن. ئیبیک که ژنیکی خه باتکاری ته من ۲۷
سال بوو له که مپه که دا، به مجوره رهوشی پر هه رومهرج و ژینگه ی ترسناکی
که مپه که ی باسده کرد: "گروپه گه لیک له شاره کان و زانکو کانه وه هاتبوون، زۆربه ی
نه وان که وه که به کریگیروا ئاماژه یان بۆکرابوو، گه ر بۆ روژی دوواتر ته ماشای
ده وروخولی خۆت بکر دایه ن ده تبینی هه موو نه وانه برابوون"^{۱۶۴}.

به پیره به رانی ئوردوگا که ریوشویندیک توندیان گرتبوویه به ر بۆ نه وه ی وا له و
که سانه بکن دانبنین به کریگرته بیاندا، له وانه نه زمی نه شکه نجه به گشتی
ره چاوده کرا. سه لاهه دین چیلک فه رمانده ی پيشووی په که که ئاماژه ی دا به
ره وشه که: "ژماره ی به کریگیروان، نه وانه ی ئاشکرابوون، زیادکرابوون، بۆ نه وان
گۆپی به کۆمه ل ئاماده کرابوون"^{۱۶۵}.

هه موو نه وانه ی که له و دۆخه ی بیقاع که به هستریای په که که ناسرابوو، به شدار
بوون، دیسان هه مان شیوازیان له باشووری روژه لاتی تورکیه و باکووری ئیراقتا
دوباره کرده وه. فه رمانده ی پيشووی خه باتکارانی په که که نه وه ی خسته روو: "
له ژینگه په کی وادا هه مووان له ترسدا بووین، هه رکه سیک له وی دیکه به گومان بوو".

¹⁶⁴ Buldan, PKK'de Kadın, 110–111

¹⁶⁵ Celik, Agri, 161.

هروهه وتی: "خه لکی بۆ ئه وکاره راسپێردرا بوون". له درێژهی وته کانییدا ئه وهیشی وت که ئه و کاره له ههنگاوی ههولدا تاییه تهنه ندی په که که بوو، ئه وه شتانیک بوون که له وه وهشدا روویانده دا. وه لێ دوواتر ئۆجه لان تیگه یشت که به ربلاوی کوشتارو ناوزه دکردنی ئه وه موو به کرێگه یراوه له ریزه کانیاندا به جۆرێک له جۆره کان ئاماژه ی لاوازی پارته که ی نیشانده دات و کوشتنه کانییش کاریگه ری ده که نه سه ر شۆره ت و دیسپلینه کانی پارته که ی.

له ده ستپێکی ۱۹۹۰دا حه سه ن بیندالی هاو پیتی مندالیی به هۆی ته قه کردنی هه وانته وه له لایه ن به رپرسی ئه کادیمییه وه کوژا.

شاهین بالیک له ماوه ی مه شقی سه ریازیدا هۆیه ک بوو تا نه زمی سه رزه نشته کانی ئۆجه لان بگورپیت^{۱۶۶}. ئۆجه لان بانگه شه ی ئه وه ی کرد که شاهین به ده ست ئه نقه ست ده ستپێزی کردوه، ئه وه ییش هێرشێکی به رنامه دارپێژاوه بۆ سه ر سه رۆکایه تییه که ی، هه ربۆیه شاهینیان خسته زیندانه وه وه له ئاکامی دادگایکردنه که یدا سه زای مه رگیان به گولله بارانکردن به سه ردا سه پاند. هاوکات ئۆجه لان شاهینی به وه تۆمه تبارکرد که له پشت ته واوی کوشتن و له سیداره دانه کانه وه بووه له نیو ئه کادیمییه که دا.

ئه وه له کاتی که دا بوو که شاهین له به رپرسایه تیدا بوو له وه ئه کادیمییه دا. ئه وه دم ئۆجه لان شاهینی وه ک مونه سیق دیاریکرد بوو. له و میانه دا رایسپاردبوو تا کوئینه وه له ئه ندامه نوویه کانی ناو په که که بکات. ئۆجه لان ئه م نه خشه یه ی به کاره ئینا تا له نه زمی کوشتن و له سیداره دانی ئه ندام و گومانلیکراوه کان بکشیته وه. به گشتی له وه قوئاغه دا له شیوی بیقاع به لایه نی که مه وه ۱۲ ئه ندامی نوێ له ریزه کانی په که که دا به تۆمه تی هه لسه وپاوی بۆ ده ری، له سیداره دران، ئه وانێ دیکه ییش تۆمه تبارکران، وه لێ له نیویانته بردن. هه ر له هه مان ساڵدا ئۆج ئالان

¹⁶⁶ Background on the Bindal-Balic affair is given in Celik, Agri, 160–163.

فرمانی دەرکرد بە کۆلێنەوێه لەبارەی کوشتارو کوشتنەکانی نیوخۆی تورکیا و لەو
میانه‌شدا لۆمە و لەتمەیی لەگەڵی لە سەرکردەکانی پەکه‌که‌ دا، لەوانە
جەمیل (هۆگر) ئیسیک، ئەو یەکیک بوو لە فرماندە هەرمییەکانی پەکه‌که‌ و لە
ریزەکانی پەکه‌که‌ هەڵهاتبوو، پەکه‌که‌ دوچاریکردبوو بە تێوه‌گلان لە کوشتن و
لەنتیوبردنی هاولاتیانی مەدەنی لەنیوخۆی تورکیا دا.

هەر لەو میانه‌دا ئەنجومەنیکی پیکهینرا بۆ کۆلێنەوێه و گردکردنەوێه‌ی زانیاری
لەمەر ئەو کۆژاوانە و لە کۆنفرانسی چوارەمی کۆتایی ئەو سەله‌شدا زۆریه‌ی ئەوانە
و هەک شەهیدی گیان بەختکردوو دژ بە تورکیا نێویان لێنرا. یەکیک لە فرماندەکان
دەیکوت: "کوشتارەکه هیند زۆر نەبوو بوو، وەڵی گەشتبوونە ئاستیک که ئۆجەلان
هەولێ دەدا تارادەیه‌کی دیاریکراو چاره‌سەری ئەو دۆخه‌ بکات".

لەهەمانکاتدا رێبه‌ره‌ سه‌ریازییه‌کانی پەکه‌که‌یش هەولیاندا کۆنترۆلی چالاک و
نەزمی لەسێدارەدان بکەن لە میدانه‌که‌دا، ئەویش بە فرمانیک بوو که بۆه‌وه‌لجار
لە دادگاگانه‌وه‌ گیرابوو به‌ر. یەکیک لەو ئەندامانه‌ی پەکه‌که‌ که بۆخۆی شایه‌تی
یەکیک لە دادگاگان بووه‌ له‌سالی ۱۹۹۱ دا دەبوت: "لەراستیدا کاریگەری ئەمە فرە
که‌متر بوو. نەزمی دادگاگان که‌م و کۆر بوو، لەکاروباری رۆژیکدا، تەنھا تۆمه‌تباریک
دارای ئەوه‌ نەبوو که مشتومر لەبارە‌ی تاوانه‌کانی بکات. گەر تۆمه‌تبار بیویستایه
شتیک بلێت بۆی نەده‌لوا، ره‌وشه‌که‌ به‌جۆریک بوو، هیچ که‌س نەیده‌توانی ئەوه‌ی
رووبه‌پروویکراوه‌ته‌وه‌ بیداته‌ دوواوه‌، نەک تەنھا تۆمه‌تی تاوانیک. ئەگەر فرمانی
مردن به‌سه‌ر که‌سێکدا بداریه‌ له‌ دادگا‌دا، ئەوا هەمان رۆژ جێبه‌جێده‌کرا،
جێبه‌جێکردنەکه‌یش زۆرجار له‌به‌رده‌م هەموو ئەوانه‌دا دەبوو که لەو شوێنه‌دا
ئاماده‌ بوون". هەروه‌ها گوتی: "که‌سێک لەنتیوبرا له‌لایه‌ن پێریکی شەش تا حەوت
که‌سیه‌وه‌، ئەوان کلاشینکۆف به‌ده‌ستبوون، یەکیکیان چووه‌ بان و فیشه‌کی نا

به تهوقی سهری تۆمه تباره که وه چاکم له یاده که ژنیکى گهریلا له وه دهمه دا جهلده لئیدا و مرد".

له راستیدا سهره پرای نهو ریشوینه نوئیانه، هیشتا کوشتارو له نیوبردن و گولله بارانکردن له نیو ریزه کانی په که که دا که می نه کرد، نه که رچی نیتر نه وانه ی بۆ له نیوبردن به نامانجگرابوون ته نهانده نوئییه کانی نیو ته فه که ره که نه بوون. تا نه وکاتیش ده کرا که ریلکان بپرین و به سانایى گولله باران بکرین، نه ویش به بی دادگا و به بی نه وه ی سهره تا به توجه لانیس رابگه یه نریت. بلوترین ریگه بۆ رزگار بوون له که سیک، نه وه بوو که هه لده کوترایه سهری و به خیرترین ریگه به ره و مهرگ راپنچده کرا، ئیدی هۆکاره کان هه رچی بوونایه.

رهنگه هۆی نه وه بوویت که سه که ره خنه ی له فرمانده یه ک گرتبیت یاخو دلگرمی بوویت له رووبه روو بوونه وه یه کدا یان گرفتیکى له نیو یه که یه کدا هه بوویت. په کیک له گهریلاکان که به شیوه یه کی سهره کی له ماوه ی ۱۹۹۵-۱۹۹۸ له نیوچه ی بۆتاندا جهنگابو ده یوت: "رهنگه دادگا کانیش فره به هه ند وه رنه گه رانایه، به لام نه م جۆره شتانه ئیجگار فره روویانده دا".

له ناوچه که دا له وشوینه ی که نه م جهنگا و ره جیگرابوو، په کیک بوو له و پینچ هه ریمه ی بۆتان، له وى رهنگه له هه ز سى سالدا ۲۰ که س به و شیوه یه به مردنایه (نه وان به ده ست نه نقه ست ده نیردران بۆ به ره کانی پیشه وه) نه م شیوازه به ئاسانى له ۴ هه ریمه که ی دیکه ی بۆتاندا به ئاسانى تیبینی ده کرا، ته نانه ت له پارێزگا کانی دیکه شدا که گهریلا چالاکیان ده کرد، هه مان رووداوی هاوشیوه دووباره ده بوویه وه. هه مان گهریلا که له بۆتاندا مژولئى خه بات بوو ده یگوت: "هیچ که س زانیاریی نه بوو له شوینه کانی دیکه خه ریکه چی روویده دا". دوا جار به ریاره کان له سه ر نه وه کۆک بوون که که سیک راسپێرن ده ستریزیکات به نیو نه وانه ی که به ریاره

له نیتوبدرین یاخود بنیتردرین بۆ ئهركيک كه گیانیان بخاته مهترسییهوه، ئهم رهوشه بالاترین ئەندامی پهکهکهی دهگرتوه.

. پهکيک له فرماندهی پارێزگاگان دهیگوت: " به ههر هۆکارێک دهکرا که سێک بکوژیت، دواتر دهکرایه راپۆرتیک و دهتنووسی ئهم کهسه بهکری گپراویوو". له نیتوبدرنهکان شیوهیهک بوون له شیوهکانی کۆنترۆلکردنی کهسانی نهیارو بهرهلستکاری نیو پهکهکه، ئهو نهزمه تنها له نیتوشاخدا قهتیس نه مابوو.

بههه مان شیوه ئەندامانی پهکهکه له ئهوروپاشیدا دوچاری له نیتوبدرن و کوشتن دهبوونهوه. ههرحهنده لهوی توندیی ریشوین و بهدواداچوونی پولیس تارادهیهک ریتگر بوو له ئەنجامدانی چالاکی کوشتن، بهلکو پهکهکه له سزای ئەندامانیدا زیاتر لێدان و چهپسکردنیانی بهکاردههینا له نیو ئاپارتمانهداندا.

هاوکات ئەندامانی پهکهکه له نیوچه شاریههکان و شارهکانی خۆرئاوای تورکیادا دهکوژران. بۆ نمونه لهسالی ۱۹۹۲ دا ئەندامیکی پهکهکه، که نهوجهوانیکی کچۆلهی ۱۰ سال بوو له ئەسته مبول. ئهم کیژه کاتیک دهیهویست ئایس کریم بکریت رووبهپهوی خه لکانیک بوویهوه که ناسیانهوه، ئیدی لهههلهاتنیدا تا پهیههندی بکات بهیهکهیهکی سهربازییهوه له باشووری رۆژهلاتی تورکیه له لایهن پولیسوه قۆلبهستکرا. ئهو وادیاریوو له لایهن پولیسوه دوچاری ئەشکهنجهو سزا بوویهوه، ههریزه بههزی زارۆیییهوه یاخود بههزی ترسهوه بوویت ئهو شتهکه مهی که له باره ی پهکهکه وه زانییوی به پولیسی گوتبوو. ههر بۆیه له دهوره بهری مانگی بهکی ۱۹۹۴ بهچهند مانگیک پاش گهراپانهوهی کیژهکه بۆ نیو مالی بابی له ئەسته مبول.

دروست کیژهکه له لایهن پهکهکه وه رفینراو برا تا له باره ی ئهوه ی چی روویداوه کۆلینهوه ی له باره وه بکن. ئیدی نژیکیه ی سی ههفته پاش ئهوه تهرمه که ی له یهکيک له دارستانهکانی شاردای به خنکای دۆزرایهوه. بهمجۆره ئەندامانی پهکهکه

له‌شاره‌كاندا كۆنترۆل‌كرايون و فه‌رمانده‌ركرايون كه هه‌چ كام له‌وان بۆي نيه هه‌چ پرسيارك بپرسيت، له راستيشدا هه‌ر به‌وجۆره‌شيان ده‌كرد¹⁶⁷. يه‌كئك له ئەندامانی په‌كه‌كه ده‌يوت: "ته‌نانه‌ت له ناشتنی تهرمي‌كداو له ريو شويني ناشتنه‌كه‌دا كه‌سيك بۆي نه‌بوو ئاماده‌بيت، هه‌موو ئەوانه له‌لايه‌ن په‌كه‌كه‌وه هۆشدارييان پي‌درايون". له‌م نه‌مه‌دا هه‌چ كه‌س بۆي نه‌بوو له‌شيوازی كوشتنيك ببپرسيت، ته‌نانه‌ت پرسياركردن بۆ ئەوانه سه‌ختتر بوو كه له‌شاخدا بوون و له‌جه‌نگدايون دژ به‌توركيه، چونكه هه‌موو پشتيواني و پشتبه‌ستنيكيان به‌په‌كه‌كه بوو.

له‌گه‌ل ئەوه‌شدا گومان و راپاي سه‌باره‌ت به‌جۆري كوشتنه‌كان و تۆمه‌تباركردنی كه‌سانيك به‌ناپاك و به‌كريگراو و مه‌ترسی دروستكردن بۆسه‌ر ژيانيان ئيجگار په‌ره‌ي گرتبوو. ئەندامانی په‌كه‌كه وایانده‌بينی له‌هه‌ركاتيكدا نيزيکه تۆمه‌تی ناپاكيان بدریته‌پال، ته‌نانه‌ت ئەوانه‌يش پي‌وه‌ندی خوین و خزمایه‌تيان هه‌بوو، ئەوان له‌هه‌ركاتيكدا ئاماده‌بوون له‌نيو‌بهرين و گولله‌باران بكرين. بۆنموونه له‌ده‌ستپيكي نه‌وه‌ده‌كاندا دووبه‌را له‌نيوچه‌ي بادينانی هاوسنوور له‌ته‌ك ئيراق به‌ناوه‌كاني جه‌غه‌رو فه‌ريك گولله‌ بارانكران، ئەوه‌ پاش ئەوه‌ هات كه برايەكي دييان له‌په‌كه‌كه هه‌له‌هاتبوو. يه‌كئك له‌ هاوړي پيشووه‌كاني زانكۆي موحه‌مه‌د ده‌يگوت: "موحه‌مه‌د دوازه قوتابي زانكۆي راده‌ستی په‌كه‌كه كرد كه به‌كريگراو بوون، دواچار خویشی كوشته‌وه، چونكه پييان وابوو، ئەوانه هه‌موويان به‌كريگراو بن، موحه‌مه‌د بۆخویشی هه‌روايه، هه‌ر بۆيه له‌به‌هاری ۱۹۹۰ دا بۆخۆي كوشت".

پياويك كه موحه‌مه‌دی ده‌ناسی و له‌ده‌وروپه‌ره‌كه‌ی سوڤراخی كرده‌بو بۆئوه‌ی بزانييت چی به‌سه‌ر موحه‌مه‌دا هاتوه‌ ده‌يگوت: "سه‌ره‌تا موحه‌مه‌د فره‌ ئه‌شكه‌نجه‌ درابوو. پارچه‌ نايلونيك سوتينراو كرده‌يانه‌ گه‌ده‌يه‌وه تا ناچار به‌ قسه‌كردنی بكن .

¹⁶⁷ This story was told to me by a number of people, including one person who knew the girl very well. The murder apparently was reported in Turkish newspapers, but without the exact dates, it proved impossible to locate the articles.

لهو دهمه دا ئه شكه نجدان فره باو بوو". به كيك له جهنگاوه ره ناست بهرزه كاني به كه كه دهپوت: "ليزه و لهوئ شتانيك بهر گوئ ده كه وتن، به تايهت سه بارهت به ناشتني قوتابيه كي ئاماده ي به زيندويي، به جوريك له كاتي ناشتني داواريكردوه ، من به كرتيگراو نيم. ئه م رووداوه له ئيراندا و له نيو چياكاني زاگروزدا روويداوه و قوتابيه كه يش خهلكي شاري وان بووه .

كي ده زانيت بژچي، رهنگه ته نها له بهر ئه وه بوويت كه پرسوجوي فره ي كردبيت، سه رها تا سالي ۱۹۹۵ كاتيك دريژه ي به گه ريلابووني ده دا له په كه كه دا، ئيدي ده پيرسي، ئه و تاوان و كوشتارانه له پای چي، ئه و هه رگيز دانه ده ساچا. مندالي كه سيك ده كوژريت و به خيزانه كه ي ده وتريت له شوينيكدايه و لهوئ كه س پئي ناگات، ته نانه ت ئه وان وايبرده كه نه وه كوپه كه يان يان كيژه كه يان هيشتا له ژياندايه ". هه روه ها ئامازه ي به وه يشدا، كه په كه كه له سه ر خهلكيدا هه و ابوويه وه، به لام پارته كه بۆخه لك بايه خي نه بو، ئه وانه ي له ناوپه كه كه دا بوون، ته نها خويان ده گونجاندو خويان ده بوارد له كوشتن و له نيو بردن، نه گه رنا ئه وانه ي به دوای سه ر ئيشه وه بوون، ئه و فره به باشي ته فرو تونا ده كران و له نيو ده بران. له راستيدا هينده يش سه خت نه بوو بۆ ئه وه ي كه سيك خوي بسازينيت له گه ل ره وشه كه دا.

هاوكات به شپوه يه كي گشتي ئه وه ي له زيهني خهلكيدا بوو شتيكي ديكه بوو، خهلكي زۆر جار گوپيان به وه نه ده دا به رووداني هه له گه ليك ليزه يان لهوئ. به لكو ئامانجي راسته قينه له داواكاري ده وله تي كورديدا بوون ئه م ئامانجه چاوپوشي له نيو خهلكه كه دا زيندو راگرتبوو. له م باره يه وه گه ريلايه ك كه سالي ۱۹۸۸ په يوه ندي كردبوو به پريزه كاني په كه كه وه دهپوت: " تۆ هه موو شتيك قه بول نه ده كرد، وه ئ ده ته ويست به شداربي له خه باته كه دا، من هاتبوو تا ئه ركي خه بام جيبه جيپه كم، هه رگيز بيرم له وه نه ده كرده وه كه مه يدانه كه چۆلبه كم.

سەرھەلدان

كوردەكان راپەرپىنە جەماوەرىيەكەيان دوواتر بە سەرھەلدان نۆدەبەرد. ئەم راپەرپىنە جەماوەرىيە لە بەھارى ١٩٩٠ دا لە شارۆچكەيەكى گچكە بەنتۆى نوسەيبين نۆزىك سنورى سورى دەستى پىكردو و دوواتر تەواوى باشوورى رۆژھەلاتى توركيەى گرتەو. پرىشكى راپەرپىنەكە لە ئاكامى كوشتنى ١٣ گەريلا بوو كە لە ئەشكەوتىكى نۆزىك سابوورى سەر بە نوسەيبين خۆيان حەشاردابوو، ئەوان بەچەند رۆژىكى كەم پاش ئەوئەى بەشئوئەى نەيتنى لەسنوورەكانى سورىاوە ھاتبوونە توركيە لەنتۆبران.

لە راستيدا ئەو پۆشن نەبوو چۆن گەريلاكان كەوتبوونە كەمىنەو^{١٦٨}. يەكئىك لە چىرۆكەكن باس لەو دەھەكات، كە ھەلسوڤاوى نەيتنى نۆو شارى پەكەكە كارى بۆ مېرى كەردو، ھەر بۆيە ئەو ئۆوارەيە بېرئك ژەھرى رۆكردۆتە نۆو ماستى و بۆ گەريلاكانى بېر دوو و دوواتر كە بى ھۆش بوونە سەربازەكانى توركيەى ئاگادار كەردوونەتەو. راستىيەكەى ئەوئەيە، ھەرەك چۆن لە رۆژنامە لۆكالىيەكانى مېرىشدا ئاماژەى بۆكرابوو، ئەوان فرەبەسادەيى لەلایەن سەربازەكانەو غافلگير كرابوون.

لە ھەمان كاتدا خزم و دۆستى كوژراوەكانى پەكەكە دەستيان كرد بە داواى تەرمى كوژراوەكان و بۆ ئەو مەبەستەيش كەوتنە جەنگەو. لە راستيدا ئەستەم بوو بئوانرئىت شوناسى راستەقىنەى كوژراوەكان بناسرئتەو. چوون گەريلاكان وەختئىك پەيوەنديان كەردبوو بە شاخو، ئىدى وازيان لە شوناسنامەى توركيەيان ھىتابوو، ھەرچى ناوى نەپئىشە كە لەنتۆ پەكەكە دا پشتيان پئبەستبوون پئويست نەبوو بۆ

¹⁶⁸ This section draws on interviews with PKK militants active in the region during this period. Published sources included Ozcan, PKK, 198–202; Birand, Apo ve PKK, 150–154; Imset, the PKK, 79–81, 219–221; Celik, Agri, 165–167; and Milliyet newspaper, March, April 1990.

خیزانه کانیان بیزانن. له هه مان کاتیشدا دهکرا گه ریلایه که له شوپنیک بکوژریت که دور بیت له شوپنی نیشته جیبوونی خیزانه که ی و به چای شاریکی دیکه بیت.

له گه ل بوونی هه موو ئه و تهنگو چه له مه یه له ناسینه وه ی تهرمی کوژراویکی په که که دا، دیسانه وه هه ندیک له و خیزانان هی که بویان روونده بوویه وه کوپ یان کیژه کانیان له پیکداده کاندای کوژراون، ئه وان له ترسی که و تنه مه ترسییه وه یاخود توله ی میریی، خویان نه دده دا له قهره ی تهرمی کوپو که کانیان و داویان نه دده کرده وه. هه رچند په که که ده یویست خه لکه که داوی تهرمی روله کانیان بکه نه وه.

چونکه ئه و شهیدانه، که تورکیایش هه مان دهسته واژه ی بۆ سه ربازه کوژراوه کانی به کارده هیتا، به نیسبت په که که وه شهید هیتایه کی گرنه بو، کاتیک خیزانیک روله که یان به ناشکراو له بۆنه یه کی جه ماوهریدا ئه سپرده ی خاک ده کرد، ئیدی ئه وه جوژریت له هاوسوژی ئه و خه لکه ی بۆ جهنگی په که که لیده خوینرایه وه. وه ل گرتیک له گزپیدا بو، ئه ویش ئه وه بوو که په که که دارای سیسته میکی دروست و باش نه بوو تا پنگیری بکا له سر نه وه ی ئه وان هی ده کوژرین کیین و له کوئی کوژراون. جیا له هه موو شتیکی تریش، گه ریلاکان ناوی دروستی کوژراوه کانیان پینه ده زانی.

وه ل له رووداوه که ی سابوردا په که که به ختی هینا بووی، چون په کیک له و گه ریلایانه ی که کوژراوو، ناوی کامهران دوندار بوو، ئه و ته مه نی ۲۰ سال ده بوو، ناوبراو دارای بنه ماله یه کی ئیجگار نه ته وه په رست بوو. له به ئه وه جه نگاهه ریکی وه ک دوندار بۆ په که که بایه ختیکی مه زنی هه بوو، کوژرانی چه ندین گه ریل له هه مان کاتدا دیسانه وه هینده ی پیویست رووداویکی مه زن بوو. هه ربۆیه په که که ده یوتوانی به سانای کۆدی نه پنی ئه وان بده ته وه به بنه ماله کانیان.

بابی دوندار خیرا داوای له دهسه لاتدارانی نیوچه که کرد که ترمی رۆله که ی رادهستی بکه نه وه. هیلین خزمیکی ته من چوارده سالی کامهران دهیگوت: " نه وشوه چاوه پړی باوکی کامهرانمان ده کرد له مالی خزمه کانماندا، سهدان که س گردببونه وه، پرچیان راده کیشاو ده گریان. ئیمه ی زاپۆکان پیمان گوترابوو تا برۆین هه موو کاسیتی گۆرانی و موسیقا کوردییه کان هه شار بدهین. له راستیدا نه و کاسیتانه هی په که که نه بوون، ته نها موسیقاو گۆرانی بوون، نه و کاره مان ده کرد چون دلنیا بووین پۆلیس ده گات و نه وانیش باش ده زانن نه وه ی که کوژرابوو کتیه و چی بووه .

له سه ره تادا پۆلیس داواکه ی بابی کامهرانیان دایه داوه بۆ نه وه ی ترمی کوپه که ی وه ربگریته وه، تا دوو جار نه رمیان نواندو تهرمه که یان رادهستی بابی کرد". هیلین له درێژه ی گتپانه وه که یدا گوتی: " به بابی کامهران سه عات ٤ ی به یانی تهرمه که یان پیدابوو، پشیمان وتبوو پتویسته تا سه عات حه وتی به یانی بنیژریت و ته نها نه ندامانی خیزانه که شتان له ری و ره سمی ناشتنه که دا به شدارین". هه روه ها وتی: " دایکی کامهران پتویستبوو له نه زمیره وه بگات و ناماده ی ری و ره سمه که بیت. ئیمه زارۆ بووین هه موو لامان تیگه یاندبوو که بێن و پتوه ندی بکه ن به ری و ره سمه که وه. په کتیک له خزمه کانی کامهران پتی ده وتین، مه گرین، نه مه جهنگه، پتویسته به هیژین".

له دره نگانیکی دووا نیوه پۆ ریوپه سمی ناشتنه که ی کامهران به پتوه چوو. سه ره تا تهرمه که برایه مزگه وتیکی دوور له شارۆچکه که وه. هه رچه ند له مالی کامهرانه وه مزگه وتی نژیکتر هه بوو، وه لی بنه ماله که ی مزگه وتیکی دوورترین هه لبژارد تا خه لکانیکی زنده تر ده رفه تیان هه بیت پتوه ندی بکه ن به ری و ره سمی ناشتنی تهرمه که وه. به م جوړه له کاتی گه رانه وه له سه ر قه بران، ره وشه که ماته مینیبه که گۆرا بۆ توندوتیژی و بگهرو به رده، ماته مگپران که ژماره یان خۆی

دەدا لە ھەزاران كەس، دەستیان دایە ھاویشتنی بەردو بەردەفرکی روو بە پۆلیس. یەكێك خزمێکی گەنجی کامەران دەبیوت: "ئەو پۆلیسانەى رزابوونە نیتوچەكە تارى ئەتەشەنەسەندنى خۆپیشاندانەكە بگرن. ئەو كاتەدا كەسێك كە دەبوو خۆپیشاندەرییت، دەستی كرد بەتەقە. ئیدی جەنگ ھەلگەرسا، ھەر مەردوم بوو تەقەى دەكردو لە ھەردوو تەرەف قوریانى ھەبوون". بەمجۆرە قەدەغەى ھاتووچۆ لەلایەن میرییەو ھاگەنرا، وەلى ھیچ كەسێك ملی نەدا بۆ رینوماييەكان. میریی لەرێگەى فرۆكەو دەبابو ھیزی تاییەتیان گواستەو ھۆ شۆینەكە. بەجۆرێك رۆژنامەییەكى توركى ھۆشدارى دا، كە لەنوسەیییدا ژینگەییەكى شۆرش ئامیز دەرەخسیت¹⁶⁹.

خۆپیشاندەران لەتەواوى شارو شارۆچكەكانى دیکەى ھەریەكەدا بلابوونەو. كاتەكە دروست لەسەروییەندى چەژنى نەورۆزو سەرى سالى كوریدا بوو، ھەر بۆیە ئەو كاتە زیاتر ھانى تەنگزەو پشٹیوییەكانى دا. بەجۆرێك زانیاری درابوو كە تەنھا لە نوسەیییدا خۆپیشاندەران ۵۰۰۰ كەسیان پێكدەھینا.

لەشارۆچكەى سیزر كە یەكێكبوو لەو شارۆچكەنى بەسەختى ھەوادارى پەكەكە بوون، ۱۰۰۰۰ كەس پەشداریان لە پرۆتستۆكردنەكەدا كرد. ئیدی لیرو و لەوى رۆژنامەكانى توركیا بە سەرسورمان و ھەیەجانەو پیاوانى تورەیان پیشان دەدا كە بەنێوشەقامەكاندا رایاندەكردو تايەو لاستیکەكانیان ئاگر تیبەردەدا، ھاوكات ژانیش بە رووسەرى سوننەتییەو كە نیمەى دەمووچاویان داپۆشیبوو، بە شكۆو دەستی تورەییان بەرزكردبوویەو.

ئیدی دەولەت بەبێ رەچاوكردنى ئەو ھى كاردانەو ھەكان چۆن دەبن و چى دەقەومى نارەزاییەكانى بە كارى پشٹیوى و تێكدەرانی پێناسەكردو نیتوچەكانى

¹⁶⁹ Milliyet, March 17, 1990.

که مارۆدا. رهخه و گازانده کانیش روویان کرده پارتی سۆسیال دیموکراتی به ره له ستکار.

هاوکات په ره له مانتاریک گازانده ی ئه وه یکرد که هیزه ئاسایشییه کان رۆلیان هه بوو له هاندانی ته نگژه و یاخیبووه کان له کاتی رووبه رووبوونه وه ی خۆپیشانده ره کاندایه کیکی دی پیی وابوو پشیوییه کان ده رخه ری ئه و راستیه ن که سیاسه تی ده ولت له نیوچه که دا دوو چاری شکستبووه ته وه و پیویسته له بری ریگی سهریازی شتانیکی دی پیشنیازی کیرت بۆ به رگرتن له گرفته که¹⁷⁰.

دهنگی په ره له مانتاره ناره زاکان درێژه ی نه کیشا، ده ولت مژولی ئه وه بوو له ریگی توند کردنه وه ی ده سه لات و توانا کانی به رووی خۆپیشانده راندا کۆنترۆلی بگه پینیتته وه، هر بۆیه تانک و زرپۆشیکی ئیجگار زۆر نیوچه که یان ته نی بوو. وه زیری ناوخزی تورکیا عه بدولقادر ئاکسو له دیداریکدا سه رزه نشتی په که که ی کردو رایگه یاند: "خه لکی شاراوه ی پشت جه ماوه ری خۆپیشانده رو خه لکی لۆکالی نیوچه که هۆکاری په ره گرتن و گه شه ی پشیوییه کان بوو"¹⁷¹. له کۆتایدا وادیاربوو که جهنگی په که که له شاخه کانه وه دابه زیوه ته نیو شاره کانی تورکیه. وه لئ په که که یش دروست وه ک ده ولت له هیزو توانا وه یه جانی خه لک سه ری سوپمابوو. هه رچۆنیک بیت هه ردوو سالانی ۱۹۸۹ و ده ستپیککی ۱۹۹۰ بۆ جه نگاوه رانی په که که به سه خت گوزه را. ریژه ی پیکدادانه کان و تیکگیرانی له ته ک هیزه ئاسایشییه کاندایه زیاده بووندا بوو. په که که تارپاده یه ک توانیبوی له ریگی کۆمه ک و هیزی ئه ندامه نوییه کانه وه قه ره بووی له ده ستدانی ژماره یه کی ئیجگار زۆر له ریزه کانی بکاته وه. گرفته کان له نیو یه که سهریازییه جودا کانی په که که دا له سه روپه ندی ۱۹۸۹ بووه هۆی تیکگیران و هه ندیک ورده ته قه له نیوانیاندایه ،

¹⁷⁰ Independent deputy Adnan Ekmen and Social Democratic deputy Tevfik Kocak, respectively, quoted in Milliyet, March 20, 1990.

¹⁷¹ Milliyet, March 22, 1990

به تاييه تي له نيۆچهي تونجه لي له نيۆه راستي ۱۹۹۰دا هه نديك گرفت روويدا. ره وشه كه به جورتيك بوو كه به كتيك له به كه هه ريمييه كان له ده ره وه ي سنوره كانى توركيادا كاري كرد تا گروهه كان ريكي بخره وه بۆ به پيۆه چووني پلانه نوڤيه كانيان.

جيا له وه يش هه رچهند ئاتاج به يارمه تي خه لكي و ئاوايه كان په كه كه ي زيندو راگرتبوو، ئه و پشتيوانيي وه رگرتنه له خه لكي ئاوايه كان هه ر به رده وام بوو. تا ئه و كات په كه كه تيمابوو نه يده زاني چهنده راده ي پشتيوانيي له شاره كاندا مسۆگه ركردوه و چۆن مامه له له گه له ئه و ده نگدانه وه ته قينه وه جه ماوه ريبه دا بكات. ساري باران فه رمانده ي پيشووي په كه كه، ئه وه ي بانگه شه كانى ئه نداماني ديكه ي په كه كه دوپا تيانده كرده وه را يگه ياند: "خۆپيشانده ران به ي هيج تيۆه گلانيك يا به شداريبه كي په كه كه راپه رين". هه روه ها ده يوت: "پاشئه وه ي خه لكي راپه رين، ئيمه بيرمانده كرده وه پيويسته شتيك بكه ين، به لام له كۆتايدا هيجمان پينه كرا". له راستيدا په كه كه داراي توانايه كي كه و كورت بوو تا ئه و خۆپيشانده رانه ري به ريبكات و بيانجوليني ت به ره و پيشه وه. ئاماده يي خه باتكاراني په كه كه له شاره كاندا تا ئه و كات سنوردار بوو. بوونيكي لاوازي چالاكوانه مه دنه ييه كانى په كه كه و خه باتكاره كان ته نها بۆ ئاماده كردن و به ده سه تهي تاني ئه ندامي نوڤي بوو تا بۆ به ره كانى جه نك ئاماده يان بكن.

باران له م پاره يه وه ده يوت: "ئيمه كاريگه ريمان هه بوو، وه لي ريكنه خرابووين". له راستيدا هۆيه ك بۆ لاوازي له شاره كاندا ده گه رايه وه بۆ ئه وه ي كه كار كردن له ژينگه ي شاردا فره سه خت و دژوار بوو. هۆكاري ديكه ئه وه بوو، ئه و كات جه نگاوه ريبى له نيۆ شاره كاندا تا راده يه ك واتايه كي تانه ئاميزو سو كايه تي هه لده گرت. له بهر ئه وه په كه كه هيج پيدا گيرييه كي ئه و توو تاييه تي له سه ر مانه وه له نيۆه نده شارييه كاندا له پيشچاونه گرتبوو، ته نها سه رگه رمى گرده كرده وه ي ئه ندامي نوڤي و ناردنيان بوون بۆ شاخ. له راستيدا ري تيده چي ت نه خشه ي په كه كه

سەبارەت بە شارەکان لۆژیکیی بیت چونکە ئەوان خۆیان بە بەرپۆەبەری خەباتی چەکداریی کورد دەزانی، ھەربۆیە وایاندانابوو ئەو خۆپیشاندانانە سەرنجی خەلکی بۆ ئەو رادەکێشیت کە رینگەپەکی تر لەخەبات و دور لەخەباتی چەکداریی خەلکی ئاراستەبکات. لەبەر ئەو پەکەکە ھیچ ھۆکارێکی نەدەبینی بۆ ھاندانی زێدەتری خۆپیشاندەران دژ بەمیری.

بەمجۆرە خۆپیشاندانەکان وادیاریبوو ھەر چەند ھەفتەپەک درێژەبکێشن، ئیدی خەلکی ماندوو بێزار نەیان دەزانی ئیدی ھەنگاوی داھاتوو دەبیت چی بیت، ھەر بۆیە لەو قۆناغەدا خزابوونە کونجی مالتی و ھیچ بەرنامەپەکیان نەبوو. ھاوکات دەسەلاتدارانی نیوچەیی تورکیا ھاوکاریبوون تا تەنگژەو خۆپیشاندانەکان کەمکەنەو، چون ئەوان فەرمانیان دەرکردبوو بۆ ھێزە ئەمنییەکان تا دەستوورنەدەنە کاروباری خۆپیشاندەرانەو، مەگەر ئەوێ رەوشیکی تەواو پێویست بێتەپێشەو. بەمجۆرە ئەو ھەبەجان و وروژانە کورت و کەمخایەنە ی خەلک لەبەر مەبەر دەوڵەتدا ھاوڕابوو لەبەر مەبەر دەستبەسەرکردنی سەدان کوردو گوللەبارانکردنی چەندکەسێک و ھۆیک بوو تا چەندین کەس روولەشاخ بنێن و پێوەندی بەپەکەو بەکەن.

ھیلینی ئاشنای دووندار دەیگوت: " ھەموو ھەفتەپەک پاش رێورەسمی ناشتنی تەرمەکە پۆلیس دەھاتە ئێو مالمەن، لەیادمە بابی کامەران لەمالتی نەدەنووست. دووچار پۆلیس ئەویان دێیەو دووریان خستەو، ئەو دارای گەلی نەخۆشی بوو. سەربازەکان لەھیچ نەدەگەپان ، تەنانەت گۆرستانەکانیشیان تێکدابوو، من وا راھاتیبوم رۆژنامەنووسانم دەبردنە ئەوی و تێکدان و دەردیسەریبەکەم دەخستنە پێشچا، پێشتم دەگوتن گەر ئەم رەوشە بەردەوام بیت، ئەوا ئێمە ھەموومان روودەکەینە شاخ".

بەمجۆرە بەرەنگارییەکی سەرتاسەری لەنیۆ ریزەکانی خەڵکدا نیشاندانی ئەو راستییە بوو کە خەڵکی ئامادەیی دەردەبەن بۆ مردن و کەمتر ترسی میریی کاریان لێدەکات.

ئەو ئیجگار جێگەی بایخ بوو بۆ پەکەکە، ئەو هەولێک بوو تا زێدەتر خەڵکی رازی بن بە نەزم و نوایینی پەکەکە لەمەیدانەکاندا. بەمجۆرە پرۆتستۆکان ئەوێ سەلماند کە چیتەر خەڵکی ناکاراو بێدەنگ نابن. ئەم جموجول و گوپە نوێیە هۆیک بوو تا پەکەکە ئیدی بتوانێت لەنیۆهەندە شارییەکاندا زالیبێت بەسەر ئەو تەنگ و چەلەمەو تاستەنگانەیی پیشوودا کە دەهاتنە پێی. ئیدی پەکەکە دەستی رادەگەیشت بە تۆرێک پێوهندی فراوانتر و زانیارییە هەوالگیرییەکانی پەرەیان پێدراو بازەنی پەيوەندییەکانی فراوان بوون، هاوکات رێئەندازیش کرا تا تۆرێک چالاکوان و پێرێک گەنجی کارا بێنە نیۆ ریزەکانییەوه.

بەوتەئێ چیلێک فەرماندەیی پیشووی پەکەکە بوونی خۆپیشاندان و پرۆتستۆکان پەکەکەیان پاراست و هێشتەوه. بە هاتنی ۱۹۹۰ هەیمەنی ئۆجەلان لەنیۆ پەکەکەدا وەک مانگ روشن بوو، هیچ ئۆرگانێکی پارتهکە بەبێ ئامارەئێ ئۆجەلان نەیدەتوانی پەنجە بکات بەئاودا. بە لێکدانەوهی یەکیێک لە شۆرشگێرەکان، ۲۵ ئەندامەکی کۆمیتەئێ ناوهندی پەکەکە لەماوهی ۲ سالد، سێ جار گۆرپانکارییان بەسەرداهات و گۆرپان بۆ کەسێ تر. کاتیێک گەردبوونەوهیەک ئەنجام دەدرا لەنیۆان ئەندامانی کۆمیتەئێ ناوهندی پەکەکەدا، ئۆجەلان بۆ هەمووان ئامادەسازی دەکرد تا رەوشەکە هەلسەنگێتن و ئەنجامگیری بکەن و پاشان روانینی خۆئێ چرەدەکرەوه و پێشبینی پەسەندکردنی دیدگای خۆئێ لە هەمووان دەکرد.

بە هەمان شێوه کۆنفرانسەکان لەسەر ئاستی هەرییمی فەرماندە سەربازییەکان لەلایەن ئۆجەلانەوه بەرپۆهەبرا، ئەو تێروانین و دیدگای خۆئێ نومایان دەکرد و دەخواست لەرێگەئێ پەیکی خێراوه کاسیت و بلۆکراوه و پەيامەکانی وەشانبکریێن.

له راستیدا ئه وه مانای ئه وه نه بوو که ئه ندامانی په که که ئه وانای له ئاسته بالاگانی پارته که دان و ناتوانن سهرنج و تیبینی و هه لسه نگانندی خویان بخه نه روو، یاخود رۆحی به رهنگاریی و تهحه دایان تیدانییه، له سهره تادا کاروباره کان به هوشداری و په سه ندمه ندیی ئۆجه لان به پۆه ده چوون و ئۆجه لان ده یوانی هه رکه سیك له فه رمانی ده ربچیت سزای بدات، وه لئ هه ندیک جار کارگه لیک که به فه رمانی ئۆجه لان ئه ندامانی په که که پئی هه لده ستان، دیسانه وه رووبه پووی سزاده بوونه وه.

بۆنمونه له سالی ۱۹۸۸ خه لیل کایا له سیداره درا، ئه وه پاش ئه وه هات ئۆجه لان برپاری دابوو، که ئه وه پۆویست ده کات پلار بگریت له که سیك له پینا و شکستی پرۆسه ی سهر بازگیری زۆره ملیدا. ئۆجه لان له رووکه شدا خۆی وه ک سهرۆک و سکرتری گشتی نومایانده کرد، که ئه مه یش ئاماژه بوو بۆ ئه وه ی ریه رایه تی پارته که له ده سه لاتیکي ده سه ته جه معیدا به رۆه ده چیت، وه لئ ریه رایه تیه که له راستیدا ئاماژه بوو به ده سه لاتی ته نها ئۆجه لان. پیره وی نیوخۆیی په که که له سالی ۱۹۷۸ دا دا پۆژابوو، وه لئ کاریگه ریی به ندویاسا جۆراوجۆره کان و ریکخستنه کانی ده وره به به درێژایی چه ندین سال جۆریک له گۆرانکاریان له سه ر نه زمی پارتایه تی په که که دا هانی بوو. وه لئ هه یچ کام له و گۆرانکاریانه یاخۆ کاریگه رییانه سه ره بخۆ جیا له خواستی ئۆجه لان نه بووه.

ئه و بۆخۆی داوای ده کردو راستیده کرده وه و لایده برده ده یگۆپی (کورد هاری گوته نی بۆ خۆی ده یبپی و بۆ خۆی ده یدووری، وه رگپ). هه رچه ند ئۆجه لان فره هه ستیار له به رامبه ر ئه گه ری له ده ستدانی ده سه لاته که یدا ره پ وه ستابوو. هه ربۆیه ئاماده کاری کردبوو بۆ کۆنگره ی چواره می پارته که ی که برپاریبوو له مانگی ۱۲ ی ۱۹۹۰ دا ببه ستریت.

له ویدا چەند بېریاریکی دەرکردبوو که هیزی مانه وهی زنده تریان دها ده سه لاتی ئۆجه لان^{۱۷۲}. بۆنموونه زانیاری گه لیک له بهره سته ابوون بۆ ئه وهی ته حقیق له شهش فه رمانده ی سه ریازی به ئه زمونی په که که بکه ن، گویا راهی هه له یان بۆ فه رمان و خواسته کانی ئۆجه لان کردوه له نئو گۆره پانه که دا.

تۆمه تبارکردنی ئه وانه وابسته بوو به شکستی په که که له فراوانکردنی به ره ی جهنگه که یدا، هاوکات گزیدرابوو به و هه موو پلارو ره خنه یه ی له سه ر نه زمی جهنگی په که که و هیترشه کانی بۆ سه ر گیانی ها ولاتیان . له لایه کی تریشه وه به ندبوو به نه زمی سه ربازگیری زۆره ملی و کوشتنی ئه وانه ی ناو زهد ده کران به کریگرتیه ی له نئو په که که دا. له راستیدا لئیبچینه وه وه ستان له سه ر ئه م پرسانه ئامازه یه ک بوو بۆ ئه وه ی که ئۆجه لان گه ره کیه تی ئیدی هیچ پئشه اتیکی له و جۆره له نئو په که که دا نه قه ومی و بواریان به رته سکبکرتته وه .

به کورتی ته قه لای ئۆجه لان له م کارانه یدا وابسته بوو دامالینی خۆی له تاوان و ره خنه و پلارو چه وتیه کانی حزب. حسین تۆپ گیده ر له م باره یه وه هه ولی له م جۆره ی ئۆجه لانی به م جۆره لیکه دایه وه: ئه گه ر کاریکی ماقول و باش ئه نجام بدرایه ، ئه وه ده سته که وتی پارته که بوون وه لئ گه ر هه له یه ک بکرایه ئه وه هه له ی شه خس و تا که کان بوو، هه رگیز حزب له هه له وه نه ده گلا. له راستیدا هه ندیک جار هه له کان به هۆی ستراتیژی هه له ی ئۆجه لانه وه بوون، وه لئ ستراتیژی ئۆجه لان نه ده بوو قسه ی له باره وه بکرتت. له به ر ئه وه ی گه ر تۆ له باره ی ئه و ستراتیژه وه پرسیا رت بکردایه ، واته پرس و جۆ و کۆلینه وه له پارته که ده که یته ، ئه وه یش مانای وابوو له ئۆجه لان ده پرسیتته وه، کاریکی له م جۆره یش دوور تانئیزیک بغه بوو.

¹⁷² Information on the 4th Congress draws on interviews with congress participants. Additional information in Celik, Agri, 169–173; Ocalan, PKK'ye Dayatilan Tasfiyecilik, 451–525; Yuce, Bildirgesi, 226–237; and the open letter issued by PKK-Vejin, "PKK-MK ve tum uye ve savasci arkadaslari" (To the PKK central committee and all comrade fighters and members).

له دووی مانگی هه شتی ۱۹۹۰ پینچ مانگ پێش ئه وهی په که که پلانی کۆنگره دابریژیت، ئیراق کووهیتی داگیر کرد، کووهیت ولاتیکی زهنگین به نهوت له سنوره کانی باشوری ئیراق بوو.

باش چهند مانگی کۆمه لگهی نیونه ته وهی، دهستیوه ردایه جهنگه که وه دووچار بپاریان دا پتویسته ئیراق به بی هیچ مه رجیک پاشه کشه بکات، نه گه ر نا هیزی سه ربازی به کارده هینن بۆ هه لگه ندنی هیزه کانی ئیراق. ئیدی له پێشبینی نه گه ری جهنگه که دا، ئیراق به شیکه فرهی هیزه کانی گواسته وه به ره و سنوره کانی باشووری ولاته که ی، به مه یش بۆشاییه کی فره له رووی هیزی سه ربازییه وه له سنوره کانی باکووری ئیراقدا دروستبوو. ئه مه یش به بی ره چاوکردنی ره وشه سیاسی بوو له گه ل تورکیا. به مجۆره غیابی کتوپری هیزه کانی ئیراق له نتیچه سنورییه کانی باکوورداو په رته وازه یی پارته کانی کوردستانی ئیراق زه مینه ی سازکرد تا په که که به سانای شوینی خۆی له نتیچه سنورییه کانی باکووری ئیراقدا بکاته وه. ته نانه ت تۆجه لان له تاو تامه زووی ده ربپینی بۆ ئاماده بوونی له به شیکه خاکی کوردستاندا ناوچه کانی باکووری ئیراقی به به شیکه له کوردستان نیو زه د کردو بپاریدا چواره م کۆنگره ی خۆی له باکووری ئیراقدا ببه ستیت. له کاتی دامه زراندنی په که که وه تا ئه وکات ئه وه په که م کۆنگره ی گروپه که بوو که له قه له مپه وی کوردیدا ببه ستیت. هه ربۆیه ژینگه وه په جانیکی گه وره رووی له ئه ندامانی گروپه که نابوو. به لام تۆجه لان بواری بۆ نه ره خسا سوریا به جیه یه لیت و له باکووری ئیراقدا ئاماده بیت. له راستیدا ده ربازیوون به ناوچه سنورییه کاندما مه ترسیدارو دژواربوون به تاییه تی ئاماده بوون له نتیچه شاخاوییه کانی باکووری رۆژه لاتی زاخودا که که مپی گروپه که ی لیبوو. له جیاتی ئاماده نه بوونی خۆی ، تۆج ئالان تۆکه سی وه که ئه نجومه نی ئاماده کاری ده ستنیشانکرد، که له نیو ئه واندما عوسمان تۆج ئالانی برای و جه میل بایکی چی متمانه ی خۆی تیدا بوون بۆ ئه وه ی کۆنفرانسه که له

هفتانين دا به پړيوه بهرن. هفتانين ده که وته نيوچه شاخاوييه کاني هه لکه وتوو له سنوړی ئيراق تورکيا، ئه وئى بېووه نيوه ندى راهينان و گردبونه وهى ئوردوگانى په که که له نيوچه که دا.

له سر به رده لان و تهختى زه مينى ئه و نيوه دا عاده تن ۲۰۰ گه ريللا ده نوستن، وه ئى به گوپړه ي حساباتى کونگره که خيوه تگه ليکى به رين ناماده کرابوو که سه که س ياخو نوينه رانى ناماده بوى له خو ده گرت بى خه وتن و حه وانده وه. کونگره له دو اين هه فته ي مانگى ده دا به گردبونه وهى سهر دارانى کوبونه وه که و ئيدانه کردنى ئه و جهنگا و ره هه مه جوران هى که بېوونه هوى لاواز کردنى نه به ردييه کاني په که که ده ستى پي کرد. نوينه رانى کونگره به جارى ده ستيان هه لپرى تا دروست له وکاته دا جهنگا و ره ناپا که کان ده ستبه سه ري که ن و کولينه وه يان له باره وه بگن. ئيتريه که له کونگره دا تومه تباره کان ده ره ئيران و دوريان خستنه وه تا ليپيچينه وه يان له ته کدا بگن. له م نيوه نده دا حوسه ين توپ گيده رى فه رمانده له هه موو ده سه لاتيک ته کي تريا وه، ته نانه ت له پيش کوبونه وه که دا ته نها ريگى پيدرا گوئى له ليپيچينه وه کان بگريت، دو واتر نه يان هئيشت به شدارى کونگره که يش بکات. يه کي کي تير له سه رکرده بالاکانى په که که به نيوى جه ميل ئيسيك (هؤگر) که له پيش کونگره دا له ده ستى پارت ه که ي په ناي بردبوه بهر ئيران و هه له اتبوو، له کونگره دا به غيايى سزاي مردنى به سه ردا سه پي تيرا. هه موو که سيک چاوى لئسور کرابوويه وه. ته نانه ت يه که چه کردار ييه کاني په که که ره خنه ي شکستى هه لکوتان و هير شه کانيان ليگيرا بى سر نامانجه سه ربازيه کاني تورک و شکسته کانيان دايه پال نا وردو وريايى له نامانجه کاندو بى بايه خى و هه له له نامانجه کاندو.

ته نانه ت ئه و راپورتانه ي له لايه ن يه که سه ربازيه جياوازه کاني په که که وه ناماده کرابوون له رووى ئايدى ئولوزى و ئيلزام ييه وه لاواز به دوزو دؤسيه ي په که که

لیکدرا نه وه. ئیسیل کوروکایا به مجوره ده یگتړاپه وه: " که سیک هه ستاو راپورته کانی خوینده وه، پاشان مشتمومی کراوه له باره یه وه دهستی پیکرد".

هه روه ها وتی: " که سیک تره ستا گوتی: ئه وان رازی نابن به راپورتيکی له و جوره، چونکه زانیاریه کانی شوین نه هچو نیازی په که که نه که وتوون. دوو اجار هه مان نه نجام و روانین سه باره ت به تیکړای راپورته کان درا. ئیتر را که یه نرا که ئه وان هی ریبه رایه تی جهنگی چه کدارییان کردوه له نیوچه شاخاوییه کاند، به گویره ی پیویست دارای به برنامه ی روشن و توانای سهربازی و زال به سهر کاره که یاندا نه بوون".

له م باره یه وه ئیسیک کوروکایا ئامازه بۆ ئه وه ده کات که چۆن ژینگه ی تیژور بالی کتیشاوه به سهر یاندا. مه همت چه تین سینر، ئه و که سهر ریبه رایه تی هه لمه ته سهربازییه کانی په که که ی ده کرد، نئیزیک له و کاته وه پیوه ندی به پریزه کانی په که که وه کردبوو، ئه وه پاش ئه وه بوو که هه شت سال ته مه نی خوی له زیندانی دیار به کردا گوزه راندبوو. سینر که سیک ناسراوو سه نگین بوو له نیو نه ندامانی په که که دا، ئه و په شداری کردبوو له راپه رینی زیندانیانی دیار به کرو یه کیک بوو له و زیندانیانه ی که مانی له خواردن گرتبوو .

پاش مه ره خه سکردنی له زیندانن په که که یارمه تیاندا تا له تورکیا قوتاریبیت و له سهرو واری ۱۹۸۹دا پیوه ندی کرد به په که که وه له دولی بیقاع دا. ئوچهلان ئه وی وه که سهر به رشتیاری مه شقه نه کادیمییه کان ده ستنیشان کردو هلی بژارد بۆ لیژنه یه که که تئیدا ئاماده کارییه کانی کونگره ی خرایه نه ستق. دوواتر سینر باسی له وه ده کرد که ئوچهلان بویه ئه وی بۆ ئه و پوستانه ده ستنیشان کردوه تا چه ماوه ریبه تی و ده نگدانه وه ی زیندانیی ئه و بقوزیته وه بۆ شیرینکردنی وینه ی خوی له پیشچاوی نه نداماندا. هه رچند ئه وه یش ری تیده چوو که به راستی ئوچهلان له باره ی نیو و شوره تی سینر نیگه ران بوو، هر بویه ئه وی له نئیزیک خویه وه

هیشتهبوویهوهو چند پۆستیکی بهریوه بردنی خستبووه ئهستو تا لهنیو پهکهکه دا مژولنی کارهکانیبت. له دوایدا ئه و سیاسهته دادی ئۆجه لانی نه دا، چون سینهر پاش ئه وهی زه بوونکردنی جهامعی نه دامانی په که که ی دی و تۆمه تبارکردن و کوشتن و ده کردنی فرمانده کانی په که که ی ره چا وکردن ئیدی که وته گله و گازانده گرتن له ئۆجه لان.

زیاتر یان که متر له سالتیک که سینهر له بیقاع گوزه رانده بووی. به چا و دتیرکردنی هه ولنی شیوه هستریای په که که بۆ له بیخ هه لکیشانی ناحه زانی له نیوخۆی په که که داو به ته ماشا کردنی ره فتاری ئۆجه لان له و ماوه یه دا، ئیتر ئه و راستیه له لای سینهر گه لاله بوو که سوچی لاوایی په که که وابهسته یه به خودی ربه ره که یه وه.

هه ربۆیه له ئیستادا جیا له ئۆجه لان به پشتیوانی که سیکی دیکه به نیوی ساری باران که له بیقاع له گه ل سینهر پیکه گه یشتبوون. سینهر جموجوله کانی ده ستدایه. ساری باران به هه مان شیوه ئاست بلندو سه نگین و فرمانده یه کی کارای هه ریمی هه کاری بوو. کوروک کایا پتی وابوو که ساری باران هه رگیز وته کانی سینهری فرامۆش نه ده کرد. سینهر ده یگوت: "هاورپیان، بارودوخه که به جۆرێک هه لسه نگینراوه که هه ر حوکمێک درابیت هه له و نارها بووه. من پیم وایه ده کریت جهنگه کان هه له و په له بن، وه لی ئه وانهی که چه که هه لده گرن و روو له شاخ ده نین جگه له کاریکی شکرمه ندانه هه چی دیکه نییه، ئه وانه که سانیکن که به گیانی خۆیان قوربانی ده دهن و داویانه، وابیرناکه مه وه ئه وانه تاوانبارو ناپاکبن.

ئاپۆ ده یوت ئیوه یارمه تی هه وله کانی جهنگی تورک ده دهن به ئه دجامدانی هه له کانتان، وه لی ئه و ئه وه ده کاته راستیه ک، چونکه کاره کانی ژماره ی پاسه وانه کانی سنوور هه لده کشینیت. هه روه ها ئه گه ر هه ر چیه که که گه ریلکان ئه نجامی ده دهن هه له بیت یاخۆ ئه و چالاکیانه ی که ده یکن تاوانبن، ئه واپیویسته خودی پارته که کۆلینه وه ی له باره وه بکریت و دادگایی بکریت، من زۆر به سانایی

دهمه ویت بیریۆچوونی خۆم نومایان بکەم".¹⁷³ سینەر له لایەن جەمیل بایک یه کێکی تر له سەرۆکه کانی کۆنگره، هۆشدارى دابوو یه سینەر، به وهى پتویسته وریای خۆی بێت و هۆشى بێت خهريكه چى ده لێت. وه لێ سینەر ملی نه داو ئه وهى دایه دوواوه که رهخنه و رامیاری خۆی سه بارهت به ئۆجه لان په نهان بکات.

له برى ئه وه داواى له نوینه رانکرد که پرۆپۆزه ل و پێشنیاده گانیان جهخت بکە نه وه سەر دووباره پێدانه وهى ده سالات به کۆمیتەى ناوه ندى و له سەر نه زمى دیکتاتوریه تى ئۆجه لان راوه ستن و هه لۆیسته بکەن. هه روه ها سینەر داواى کرد پتویسته سه رزه نشتى ئۆجه لان بکریت، وتیشى پتویسته له برى کوشتنى چالاکوانان و بیسه روشوینکردنیان، ئه بێت کۆلینه وه له باره ی ئه و سیاسه تانه بکریت که هانى ئه و که سانه ده دات که کارى و بارى له و جۆره نه نجام ده دن.

سینەر و شۆینکه وتوانى چه ند مانگێکى که م پاش کۆنگره له نامه یه کى کراوه دا نویسان: هه روه ک چۆن ئۆجه لان روونیکرده وه: "هه مووان کادیزیی بنچینه یین، که واته ئیمه هه موومان تاوانبارین. هه ربۆیه به یلن ره خنه کاشمان له سەر چالاکیی و کاره کانی یه کتریبیت. له لای ئابێ ئه وه روون په نهان کراوه که هه لکوتانه سه رئاوییه کان و کوشتنى هاو لاتیانی بیتاوان کى لێی به رپرسه؟ هه لکوتانه سه ر ماردین په له یه کى ره شه له میژووی گروپه که دا، هه موو کاره کان شه خسه ن له لایه ن ئۆجه لانه وه فه رمان به کردنیان دراوه.

کاتیک شاهین بالیک وه ک به رتۆه به رى پۆلیس له ئه کادیمیادا ده سته کار بوو. بوخۆی ۱۲ که س له ئه ندامه نوویه کانی ریزی گه ریلای کوشت. ئایا ئه وه کى بوو شاهینی کرده بالاده ست و سه ردارى ئه کادیمیا؟^{۱۷۴} له راستیدا وه لآمه که روونه که مه به ستیان پتیی ئۆجه لان بووه. هه ربۆیه سینەر به تاییه تى داواى کرد که کۆلینه وه بکریت له روداوی کوشتنه کان و له به ینبردنه کانی که مپی بیقاع که راسته وخۆ له ژیر

¹⁷³ PKK-Vejin, "PKK-MK ve tum uye.

کۆنترۆل ئۆجەلاندا بون ههروهه کهمپی سنووری ئیران که ئهویش له ژێر
کۆنترۆل عوسمان ئۆج ئالانی برابدا بوو. ههروهه سینەر پێداگریکرد له سهر ئهوهی
که تنها ئهجومه نی ناوهندی به پیرس بێت له دارایی پارتکه.

تا ئهوکات هه موو داراییه کی په که که به تنها له ژێر رکیفی ئۆجەلاندا بوو. به م
جۆره پیشنیازه کانی سینەر له لایه نۆینه ره کانی شه وه په سه ندرکرا. باران له م
باره یه وه گوئی: " ئیمه ئۆجەلانمان وه ک ئامانجیک هه ئه نه بژارد، ئیمه له سهر خالیک
وه ستابوون که ده کرا له وێه ریکخراوه که درزی تیکه ویت. له بهر ئه وه پێویستبو
شتیک بکه ی تا ری له درزو که له به ره کان و دابه شیوونی ریکخراوه که بگرین."

به ره چا و کردنی بۆچوونی نۆینه ران ئه و ده سه لاتهی ئۆجەلان که ده شکا به سه ر
پارته که دا ، هه رگیز قابیلی قه بول نه بوو، هه ر بۆیه به ئاشکرا ته حه دای ده سه لات و
هه یمه نه ی ئۆجەلانیا ن ده کرد. سینەر پیش ئه وه ی پێوه ندی بکات به په که که وه له
حه فتا کاندا ده یخویند بۆ ئه وه ی بپیته مامۆستان ئه و که سیکی ژیرو زیره ک بوو،
به وریاییه وه به بیرو پرا و سه ر نه کانی ئۆجەلان ده کرد. سینەر هه ولی ده دا به م
ریگه کاریکاته سه ر نۆینه ران، ئه وانه ی که پیشبینیا ن نه ده کرد رۆژیک له رۆژان
که سیک هه بێت هێزی ئۆجەلان له به ی ن به ریت، ئه وان و ابیریا ن ده کرده وه به وه یش
قایله کران که ته واوی پرۆپۆزه ل و پیشنیاره کان هه ر له لایه ن خودی ئۆجەلانه وه
ده بن.

ئازمان که فرمانده یه کی پیشووی په که که بوو، ئه و هه ر له سه ره تا وه گرفتی
هه بوو له گه ل رامیاری و نه زمی ئۆجەلاندا له م باره یه وه ده پیرسی: "چۆن ده بێت
رازی بین به و کارانه، برپاره کانی سینەر دروست ئه و شته یه که خه لکی ده یلێت،
هیشتا فره که م و تراوه. له بهر دژواری و سه ختی پێوه ندیی له گه ل ئۆجەلاندا
له سواریا و هاوکات له بهر ئه وه ی تا ئه وکات خه لکی به باشی ئاشنا به ریبازی ئۆجەلان
نه بوون بۆیه بارودۆخه که واما بوو."

ههروهه ئازمان روونکردنهوهی زیاتری داو وتی: " له نیۆ په که که دا خه لکی وا راهاتبوون که تنها به لئی بکه، ئه وان ده یانبینی خه لکی دهستی بهرز ده کاته وه، نیتر به بی هیچ دوودلییه که ئه مانیش دهستیان بهرز ده کرده وه. تا ئه وکات هیچ کهس نه بییستبوو خه ریکه له ده ورو بهر چی ده وتریته ". له هه مانکاتدا ئالۆزییه کان له نیۆچه که دا تاویان سه ندبوو. سه دام ملی نه دا بۆ خواستی هاوپه یمانان و ده ستبهرداری کووهیت نه بوون هیزه کانی هاوپه یمانان به ریبه رایه تی ئه مریکا له جیدابوون و ئاماده ی هیژش بوون بۆ سه ر ئیراق. پیشبینی کرابوو له سه ری ساڵدا جهنگ ده ستپیکات.

کۆنگره ی په که که که وادانرابوو سی ههفته بخایه نیته، نیتر پیویستبوو به خیرایی ئه نجامگیری بکات تا هیزه سه ریازییه کان بکشینه وه بۆ مۆلگه ئارام و ئاماده کانیان. له پاش کۆنگره سینهر هه ر له هه فتانین مایه وه و باران به ره و هه کاری کشاو و سمان ئۆجه لانیس به ره و دیمه شق که وته ری تا چاوی به ریبه ری په که که که ویت.

ده رۆژ پاش کۆتایه اتنی کۆنگره فه رمانیک ده رکرا بۆ لیچپچینه وه له کارو چالاکییه کانی سینهر. نیتر له هه فتانین سینهر ده ستبه سه رکرا و هه ر له ویش لیچپچینه وه ی له که لدا کرا. ئۆجه لانیس ئه وه ی خسته روو که سینهر رهنگه به کریگیراوبیته و نێردرا بیته تا پشوی و ئازاوه بخاته نیۆچه که که وه و پارته که دوچاری ئالۆزی بکات.

ده ستگیرکردنی سینهر دروست له کاتی که بوو که هیژشه کانی هاوپه یمانان بۆ سه ر ئیراق ده ستیانپیکرد. ئیراق توانی سه ره به خۆی خۆی بیاریزیته تهنها ناچارکرا هیزه کانی له کووهیت پاشه کشه پیکات. له ئاکامی ئه و رووداوه دا کورده کانی ئیراق و شیعه کانی باشوور ده ستیان دایه سه ره لدان و یاخی بوون رووداوه کان له مانگی ئازاردا بوون.

ئەوان قايلكرابوون كه ئەمەريكا پشتيوانىيان دەكات، وەلى وەختىك بىنيان ھىچ كۆمەككە لەلایەن ھىزى ھاوپەيماناوە ديارنييه، ئىدى رژيم دەستی کرد بەسەرکوتى راپەرینەکان و دامرکانەویان. ئىدى دەنگوى دەستگىرکردنەكەى سینەر لەم بگرو بەردەو ھەرایەدا كرايە ژیر لیوانەوہ. لە بەھارى ئەوسالەيشدا باران لە بەرپرستیكى تری پەكەكەى بیست (خەلیل ئاتاچ) كه ئۆجالان دەبەوئیت باران لەبارەى رەخنەگرتن لەخۆى و ئەو ھەلانەى لەكۆنگرەدا پتوہى گلاوہ شتىكى بۆ بنوسیت.

باران لەپاش نیوہرۆيەكى ستۆكۆلمدا لەم بارەيەوہ پتوہى وئتم: "وہلامى ئۆجالانم بەوہ دایەوہ كه من ئەوہى ھەمبەوہو ئەوہى نەمبەوہ لە كۆنگرەدا وتوومەو ئیتىر شتىكم پىنييه تا پتوہى بلىم". ھەروہا وتى: "تىمابووم نەمدەزانى چى روويداوە، ھەريۆيە ھەكاريم جىھتشت ورومكردە ھەفتانين، لەوئى زانيم سینەر دەستبەسەرە، وەلى نەمتوانى چاوم پتوہى بگەوئیت، ئاخىر ئەو جيا كرابوويەوہ". عەبدورەحمان قايقچى سەرۆكى نوئى يەكەى ئەمنىى تايبەت، كه ئۆجالان پاش كۆنگرە پىكيھانى بوون وتى بەباران ئۆجالان پلانى دانابوو تا بەناشكراو بەرۆى روشن سینەر ئیدانەبكات و پاشان بيكوژیت، دەكریت لەدوای ویش تۆبەى باران بىت. ھەر بۆيە باران و سینەر برپانداوو ھەلبىن.

قايقچيش بەناشكرا بىرکردنەوہى دووہمى ھەبوو دەربارەى پلانەكانى ئۆجالان، ھەريۆيە ئەویش پتوہەندى كرد بەوانەوہ. بەمجۆرە سى پياو لەچياكانى باكورى ئىراقدا گروپىكى نوئيان بەنتوى بوژانەوہ وە راگەياند، ئەوان داوايانكرد ھەرچى زووترە گەريلا ریزەكانى پەكەكە جىبھیلن و پتوہەندیان لەگەل ئۆجالان بچپرئینن و بىنە ریزی بوژانەوہى پەكەكەوہ، ئەوان پەكەكەى راستەقىنەن.

بەم كارە بۆ يەكەمجار ئۆجالان رووبەرۆوى ھەرەشەيەكى جدى و واقعى بوويەوہ. لەرابردوودا ئەوانەى لەپەكەكە ھەلدەھاتن، فەرامۆشەكران و بەناپاك لەقەلەم

ده‌دران. وه‌ئ جيا بونه‌وه‌ی سینه‌رو باران، هه‌روا ئاسان نه‌بوو، ئه‌وان ئه‌ندامی
ئه‌نجومه‌نی جیبه‌جێکردنی کۆمیتە‌ی ناوه‌ندی بوون و لێپرسراوی بالای کۆنگره‌ی
چواره‌م بوون.

هاوکات پێچه‌وانه‌ی ناکۆکی و دابه‌شبوونه‌کانی دی ئه‌وان له‌ کوردستاندا بوون و
له‌ ئه‌وروپا نه‌بوون. ئیتر که‌س نه‌یده‌توانی ئه‌وان به‌وه‌ تاوانبارکات که‌ له‌ خه‌باتی
چه‌کداری هه‌له‌تاون. هه‌روه‌کو بۆ خۆشیان ئاشکرایان کردبوون ئه‌وان نایانه‌وی
ره‌خنه‌ له‌ په‌که‌که‌و خه‌باته‌ چه‌کدارییه‌که‌ی بگرن، به‌لکو ئه‌وان ته‌نها روویده‌میان له
رێبه‌ری په‌که‌که‌ عه‌بدوللا ئۆجه‌لانه‌. باران ده‌یووت: "بیرکردنه‌وه‌مان به‌و ئاراسته‌یه
نه‌بوو له‌ په‌که‌که‌ دامالزین، به‌لکو ده‌مانه‌ویست خه‌لکی رابه‌یتن و رازیان بکه‌ین
به‌وه‌ی که‌ بیرکردنه‌وه‌مان له‌ پیتناو گۆرینی ریکخستنه‌که‌یه‌ له‌ به‌رده‌م مه‌ترسی تاک
جه‌سه‌ری".

ئه‌وان تۆپێکی به‌رینی په‌یوه‌ندیان هه‌بوو، باران ئاشناگه‌ لێکی فره‌ی هه‌بوو،
سینه‌ریش پتوه‌ندیکردبوو به‌و زیندانیانه‌ی که‌ تازه‌ به‌ تازه‌ ئازادکرا بوون و به‌دووی
مه‌ئوايه‌که‌وه‌ بوون و ئاتاجیان به‌ کۆمه‌ک بوو. له‌یه‌که‌م به‌یاننامه‌یاندای پێداگرییان
کرده‌وه‌ له‌سه‌ر پتووستی خۆ ریکخستنه‌وه‌ی په‌که‌که‌و دوواتر ره‌خنه‌ی توندیان
له‌سه‌ر بپیارگه‌ لێکی دیاریکراو گرت که‌ له‌لایه‌ن ئۆجه‌لانه‌وه‌ درابوون. وه‌ئ ئه‌م
یاخیبووانه‌ رووبه‌رشووی جه‌نگێکی دژوار بوونه‌وه‌ له‌ دژی ئۆجه‌لان.

له‌م نێوه‌نده‌دا، رێبه‌ری په‌که‌که‌ رێبه‌رایه‌تی نێزیکه‌ی ۲۰۰۰ جه‌نگاوه‌ری ده‌کرد که
دارای تۆپێکی به‌رفراوان بوون له‌ چالاکوان و پشتیوان له‌ ئه‌وروپا و پشتیوانی و
هاوکارییان له‌چه‌ند ده‌وله‌تێکی هه‌ریمیه‌وه‌ به‌ده‌ست ده‌گه‌یشت. هه‌ریزه
هه‌وله‌کانی گروپه‌ جیابووه‌که‌ بۆ به‌ده‌سته‌پێتانی پشتیوانی له‌ناو زیندانییه‌کاندا،
ئه‌وانه‌ی تازه‌ به‌ تازه‌ ئازاد بوون، هه‌ر زوو شکستیان هێنا، چونکه‌ به‌رده‌وام
خه‌لکانێکی دوور له‌ماجه‌راکان کاریگه‌ریبوون به‌ ریبازی ئۆجه‌لان و ئابۆجیبوون.

هه‌رچەند بە‌توانیانپشتیوانی لە‌چەند شارێکی نیۆ تورکیا و باکووری ئێراق بە‌دەست بهێنن، وە‌ڵا ژمارەیان فرە کەم بوو. حسین توپگی‌دەر ، کە ئو دەم لە کۆنگرەدا بوو دە‌یگوت: " سینەر لە بیرکردنە‌وه‌کە‌یدا لە‌سەر هەق بوو، وە‌ڵا خە‌لکی رینگە‌کە‌ی ئو‌یان نە‌دە‌بینی". هە‌روه‌ها دە‌یوت: "راست بێت یان هە‌له‌، خە‌لکی سە‌یری ئو‌ه‌یان دە‌کرد کە دارای هێز ه و جە‌نگ و نە‌بە‌ردیی لێ‌دە‌وه‌شیتە‌وه‌، هەر بە‌م شتێ‌وازه خە‌لکی شیکردنە‌وه‌یان هە‌بوو بۆ شتە‌کان. ئۆ‌جە‌لان نە‌زمییکی راهێنا‌بوو، کە ئه‌ستمه‌م بوو جیا لە‌و گروپێکی تر ب‌توانرێت دا‌به‌‌زێت. سینەر د‌لسۆز بوو، وە‌ڵا تێ‌نه‌دە‌گە‌یشت".

حسین توپ تی‌گەر نە‌یدە‌ویست لە‌ پە‌که‌که‌ جیا‌بیتە‌وه‌، ئو دە‌یوت: " دە‌کرا شتە‌کان ب‌گۆرێن، شتانی‌ک هە‌ن لە ئۆ‌جە‌لان گ‌رنگ‌ترن، نا‌کریت خە‌باتی کورد ب‌کریتە قوربانی ئو‌ه‌ی ئۆ‌جە‌لان چی دە‌کات و چی نا‌کات، هەر بۆ‌یه‌ لە‌نیۆ پە‌که‌که‌دا ما‌بوومه‌وه‌". سینەر و باران و قای‌چی لە‌شاخە‌کانی باکووری ئێراق بۆ‌ماوه‌ی چە‌ند مانگیکی کە‌م مان‌وه‌ لە‌ پایزی ۱۹۹۱دا سینەر و قای‌چی بە‌شێ‌وه‌یه‌کی نه‌ینی دە‌ریازی نیۆ خاکی سوریا بوون. له‌وێ‌ له‌ قامیش‌لۆ، شاری سەر‌ه‌کی کوردنشین خۆ‌یان هە‌شاردا. لە‌راستیدا پە‌که‌که‌ له‌ قامیش‌لۆدا فرە بە‌تۆ‌که‌یه‌ی رێ‌ک‌خ‌رابوون هەر بۆ‌یه‌ ئو‌ان خە‌ریک‌بوون کاریکی مه‌ترسیدار ئە‌نجام‌ده‌ده‌ن. رۆ‌یشتی ئو‌ان بۆ قامیش‌لۆ فرە نارۆ‌شن و نا‌لۆ‌ژیکی بوو.

یه‌کی‌ک لە‌ دۆ‌سته‌کانی خانە‌واده‌ی سینەر دە‌یوت، بۆ‌یه‌ چووبوونه قامیش‌لۆ تا بتوانن پاسپۆرت بە‌دە‌ست‌به‌ینن و له‌وێ‌وه‌ دە‌ریازی ئه‌روپا بن. ئە‌ندامێکی دی‌که‌ی پێ‌شووی پە‌که‌که‌ پێ‌ی وابوو کە ئو‌ان بۆ‌یه‌ چوونه ئه‌وێ‌ تا بتوانن چاویان بە‌به‌‌رسانی سوریا ب‌که‌وێت و بە‌جۆ‌رێک لە‌جۆ‌ره‌کان پشتیوانیی ئه‌وێ‌ دە‌سته‌به‌ر ب‌کن.

که سێکی تر سوربوو له سه‌ر ئه‌وه‌ی که ئه‌وان بۆیه‌ چوونه‌ ته‌ ئه‌وی تا پشتیوانی له‌ کوردانی سووریه‌ بخوازن. جیا له‌ وانه‌یش دیاره‌ که شته‌کان بێ پلان نه‌بوون. قایچی له‌وی زه‌نگیدا بۆ شوینی مانه‌وه‌ی ئۆجه‌لان و لێی پاراپه‌وه‌ تا لیخۆشبیت. هاوکات ئه‌وه‌ی خسته‌ پوو که له‌ پیناو ئه‌وه‌ی ریگی پیدریت جاریکی تر بژی، به‌لێن ده‌دا ئیدی توخنی سینهر نه‌که‌وێت.

هاوکات له‌ یه‌کی مانگی یازده‌ی هه‌مان ساڵدا سینهر و خانمێک له‌ ئاپارتمان که‌یاندا به‌ کوژراوی دۆزرانه‌وه‌. باران له‌م باره‌یه‌وه‌ ئاماژه‌ به‌وه‌ ده‌کات که کاتیکی سینهر کوژراوه‌ ئه‌و له‌ شاری ده‌وێکدا بوه‌. باران ده‌یووت: "هه‌مان رۆژ هه‌واله‌که‌م بیستن که‌سێک نێردرا تا به‌من بلێتن هێشتا سینهر نه‌مردبوون ئه‌و به‌برینداری برابوو بۆ خه‌سته‌خانه‌. کاتیکیش بیستم سینهر مردووه‌ن وایرینه‌ ده‌کرده‌وه‌ ئیتر هه‌موو شتیکی ته‌واو". له‌م کاته‌دا باران و نیزیکی په‌نجا له‌ شوێنکه‌ و توانی له‌ تورکیا و سووریا گردبوونه‌وه‌ تا گفتوگو له‌ باره‌ی ئه‌گه‌ره‌ نوێیه‌کان بکه‌ن. دوو جار ئه‌وان پابه‌ندبوون به‌وه‌ی درێژه‌ به‌خه‌بات و کاره‌کانیان ده‌ن. باران ده‌یگوت: "ئیمه‌ هه‌ولماندا، وه‌لێ چه‌ندین گرفتمان هه‌بوو".

گرفته‌کان ته‌نها خۆیان له‌ نه‌یاریه‌تی ده‌وله‌تی تورک نه‌ده‌بینییه‌وه‌ که دژی چیبوونی هه‌ر گروپیکی کوردی بوو، وه‌لێ خودی په‌که‌که‌ گرتی به‌رده‌م گروپه‌که‌ی باران بوو. هاوکات زۆریکی له‌ وانه‌ی که له‌هه‌ولی ئه‌وه‌ دابووون له‌ ریزه‌کانیاندا خۆیان ریکبهن کوژران و له‌ نیوبران. ئیتر باران پیش ئه‌وه‌ی واز له‌ هه‌وله‌ به‌ره‌ستکارییه‌کانی به‌یئیت و به‌ره‌ و ئه‌وروپا ملبنیت، بۆ چه‌ند سالیکی پارتی دیموکراتی کوردستانی ئیراق له‌لای خۆی هێشتیه‌وه‌ و داڵده‌یان دا.

له‌ راستیدا جودا بوونه‌وه‌ی باران و سینهر جدیدترین هه‌ره‌شه‌ بوو که تا ئه‌وکات رووبه‌پووی رێبه‌رایه‌تییه‌که‌ی ئۆجه‌لان بێته‌وه‌، هه‌روه‌ها له‌ پاش ئه‌و جودابوونه‌وه‌ هیچ ره‌وشیکی هێند مه‌ترسیدار رووبه‌پووی ئۆجه‌لان نه‌بووه‌ته‌وه‌.

پاش كوشتنى سىنەر، ئىدى ھىزو دەسلەتتى ئۆجەلان بەتەواوى لەمبەرى لەبەردەمدا نەما. ئىدى لە شوناسى ئۆجەلاندا ئەو رووداۋە بووبەشېك لەو رووداۋانەى كە لەمىژوۋى پەكەكەدا ۋەك پلانېگىرپىيەكى مەزن تەماشاش دەكرىت. ھاۋكات پاش كوشتنى سىنەر ئۆجەلان ئىدى ئەۋەى دوۋپاتكردەۋە كە ھىچ ياخىبوونو ئاژاۋەيەك لىئووردنى بۆنىيە، ھاۋكات بواریكىش بوو تا ئۆجەلان ئەو ھىزانەى تا ئەۋكات لەبەردەم ئۆجەلاندا چۆك دانادەن بەتەواوى وابەستەيان بىكاتەۋە بە پەكەكەۋە ھەموۋان بەئىنئىتە ژىرركىتى دەسلەتتى خۆيەۋە.

لە راستىدا ھەرچەند تەنھا چەند كەسىكى كەم باۋەرشى وابوو كە سىنەر بەكرىگىراۋە، ۋەلى ھىچ كەسىك نەيدەۋىرا راستى و دروستى سىنەر بلئىت و بەرگرى لەبۆچۈنەكەى بىكات. باران دەيوت كاتىك سىنەر دەستگىركرا لەلايەن جەمىل بايك، ۋەك ھەموو ئەۋانى تر پىم راگەياندا كە بېرواناكەين سىنەر ناپاك بىت، جەمىل لەۋەلامدا گووتى، ئەۋە فەرمانى سەۋكەۋ ئەم مشتومرە ھەر لەۋى براۋەتەۋە، لەبەر ئەۋە كەسىك بېرىنەدەكردەۋە كە سىنەر بەكرىگىراۋ بىت، بەلام ھەموۋان كۆيلەى ئۆجەلان بوون".

ئۆجەلان ھىچ ركابەرى نەماۋ زال بوو بەسەر ھەموۋانداۋ تەخەداكانى بىدەنگ كرى، ئىدى خۆى بۆ ھەنگاۋى ئايندە ئامادەكرى، كە بەھەرچۇنىك بوۋە توركىيا ناچاربىكات بىتە نىۋ دانوستانى سىياسىيەۋە. ئۆجەلان نەخشەى بۆ ئەۋە دارىشت، ئەو لەرىگەى فراۋانكردى دەسلەتتى پەكەكەۋ خزانى بۆ نىۋ تۆپو كۆمەلە ياساىيەكان ھاتە ناۋ، ھاۋكات بېرىياندا ھەر پىرۆتستۆيەكى مەدەنىۋ جەماۋەرىيە بىقۇزىنەۋە دەسلەتتىيان شۆپكەنەۋە بۆنىۋ نارەزايىيە جەماۋەرىيەكان . ھەرۋەھا بېرىياندا جەنگى چەكدارىي بەجارتىك لە ھەرىمەكەدا درىژە پىدەن، بەجۆرىك ئىتر توركىيا نەتوانىت بانگەشەى ئەۋە بىكات كە داراى دەسلەتتى تەۋاۋە لە ھەرىمەكەدا.

بۆدابهزاندنی چۆرهما کتیب:سەردانی: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافِي)

لتحميل انواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافِي)

پدای دانیود کتایهای مختلف مراحه: (منتدی اقرا الثقافی)

www.iqra.ahlamontada.com



www.iqra.ahlamontada.com

للكتب (كوردی ، عربی ، فارسی)

به شى سيھه م

جهنگى گه ريلاكاني په كه كه

له پيناو دهسه لاتدا

باسی یه که م:

جهنگ له شه قامه کاندای (۱۹۹۱-۱۹۹۲)

دو مانگ دوواتر کورده کان له نوسه ییپنو سيعرت و گه لئ له شاره کانی تر له باشووری رۆژه لاتدا، ئیتر هاتنه نئو شه قامه کانه وه و دروشمه کانی سهر به په که که یان وه ک سرود ده هۆنیه وه و بهردیان ده گرت به له خانه حکومیه کان و بینایه ی هیزه ئاسایشیه کان. ئه یهان سیفتسی ته من ۲۲ سال بریاری دابوو بچینه نئو پیزی یاخیبووه کانه وه، ئه ده یوت: "سه ره لدا نه کان ههستیکی وروژینه ریان له ناخماندا چاندبوو". سیفتسی دوواتر بووه خوینکاری زانکۆ له ئهسته مبول. هه میشه ده یوت ئیمه ی قوتابی باوه رمان وابوو که دارای هیزو هه ره که تیکین تا بتوانین ده وله تیکی کوردی دروستبکه یین.

هه رچه ند که سیفتسی به دانپیدانانی خۆی، ئه وکاته ی که نه ویه خه بات له پیتناو ئامانجه کانی په که که دا هیچی له باره ی په که که وه نه ده زانی. چون بلاوکراوه کانی په که که به ئهسته م چنگ ده خران و رۆژنامه لۆکالییه کانیش ته نی تیشکیان ده خسته سهر تیرۆریزمی په که که و خۆیان له پرس و پیناوی نه ته وایه تی کوردان ده بووارد. هه موو ئه و راپۆرته نئو خۆییانه له لای سیفتسی نه باوه پینکراو بوون نه ییش زانیاری به خش و به سود بوون. له جیهان بینی سیفتسی دا ئه وه ی ده یزانی له باره ی په که که وه به س بوو بۆ ئه وه ی سه رگه رمبیت به وێرد و وانه ی نه ته وه ییه وه. سیفتسی له وه تیگه یشتبوو که په که که به رگری ده کات له سه ره خۆیی کورد، له بهر ئه وه جهنگه که ی ئه وان جهنگیکی به رزو پیرۆزیوو، هاوکات هیچ به دیلیکیشیان بۆ خه باتی چه کداری نه ده بینی، گه ر به اتایه کورده کان هه موویان وابهسته به میری و میراتی مسته فاکه مال بوونایه.

به یانییه کیان له مانگی پینجی ۱۹۹۰ دا. سیفتسی و به کتیک له هاوڕێکانی که له هاموشۆکردنی په که که دا بوو له رێگه ی پاسه وه به ره و باکووری رۆژئاوای ولات وه رپکه وتن و گه یشتنه ئه درنه. ئه وان له لایه ن نوینه ری ئهسته مبولی په که که وه

ھارەلایەتی دەکران و پێیانی وتبوو کە گەرەکیە بێتە چەمساغ و رینوینیان بکات ن
 بیانگە یەنێتە یەکی لە بارەگا ئارام و پەنھانەکانی بەکە کە لە ئەسینا دا.
 ئەدرنە شارێکی سنووری نێزیک بە یۆنان بوو. لەوێ ھەرسێکیان ھەر لە پاسێ
 دابەزین، تەکسییەکیان بەکری گرت بەرەو یەکی لە کێلگە گەرەکانی برنج لە دەرنی
 شاری ئەدرنە دا. لەویدا کە سێکی دی چاوە پێیان بوو، ئەو ئەندامانی بەکە کە ی بەشیوەی
 نایاسایی رەوانە ی دەرنی تورکیا دەکرد. نۆبەر و ئاماژە ی دا بەو ی پێویستە بەنیو
 زۆنگاو و زۆنی کێلە برنجە کە دا ھەمووان شوینی کەون، ئیدی لە پێگە ی نێزیک لە رووباری
 ماریتساو ھەموویان دەرچوون. رووبارە کە ئاماژە بوو بە سنووری جیاکەرەو ی یۆنان و
 تورکیا، لەوێندەر چوونە نیو رووبارە کەو، نیو بە پێ و نیو بە مەلان کشان بەردو
 ئەو بەری رووبارە کە سیفتسی بە پێکە نینەو دەگێرێ پەو کە ئاو تا ملیان ھاتبوو، نازانی
 چۆن ئەو رێوشوینە ریکخرا، باسی دەکرد چۆن بەکە کە ھەمووشێکی بە باشی و
 ریکخراو ھیی ئەنجام دەدا، ئەوان سەریان سوپامبوو لەو رێوشوینە و ھەپەسابوون.
 ھەرەھا دەیوت: "وامان دانابوو کە بە لەمێک لەوێ ریکخرا بێت تا بمان کاتە ئەو بەری
 رووبارە کە یان ھیچ نەبێت کە گەیشتینە ئەو بەر یە کێک ھەبووایە بۆ پیشوازیمان و
 بمانباتە شوینی مەبەست". بەلام پاش ئەو ی لە بە لەمە کە دینە ئەم بەر، ئیدی
 ھاوکارە کە یان پێیان دەلی پێویستە بەرەو مالگە لێکی خوارێ رینگە کە بپۆن و لە لێواری
 ئاو دەدانییە کە دا چاوەرێ بکەن تا پۆلیسی یۆنانی دەیانکات بە چاوەو ھەو لێیان دەپرسیتەو:
 ئەوکات پێویستە خۆیان رادەستبکەن و بلین ئیمە ھوسۆزی بەکە کە ی و پێویستبوو ھەر
 زوو تورکیا جێبھێلین. سیفتسی لە گێرانەو ی یادەو ھەرییە کاندای سەریکی باداو گوئی:
 "پۆلیس ئیمە ی قۆلبە سکر دوو رەوانە ی ئەسینای کردین، لەوێ ژمارە تە لە فۆنیکمان
 لە لایوو، لەو رینگە یو ھەو پێو ندیمان کرد بەکە سێکی سەر بە پە کەو ھەو تە بێت
 بە ھانامانەو ھە.

سیفتسی تا ئەوکاتیش نیگەرانی ئەو ھەبوو کە نەکا پۆلیسی یۆنانی بە سانایی وان
 رادەستی دەسە لاتدارانی تورکیا بکاتەو ھەو لێ ھاوکارە کە یان سوپوو لە سەر ئەو ی کە

شتى لەو جۆرە ئەستەمە رووبىدات. ناوبراۋ بەمجۆرە وتوڭزەكەيان دەگىرپتەوہ:
"رېنېشاندىرەكە وتى پېويست بە دلخوتخوتە ناكات، چەندىنچار كارى لەمجۆرەمان
ئەنجامداوہ. ھەر بەتەنىشت رېنگەكەوہ پياوانىك گىردىبوونەوہ، ئەوان لەچاۋەروانىدا بوون
تا ئاماژەيان پېبكرىت و كارەكەيان راپەرىنن. نىزىكەى دەمەو بەيان سىفتسى گوڭبىستى
جۈرەى سەگىك بوو كە لەپشت پەردەى پەنچەرەكەيەوہ دەھات. پاش قەيرىك
دەمووچاۋى ژنىك دەركەوت. چەند دەقىقەيەك دواتر پۆلىس ھاتن. ئىمە پەشۇكاو و تەپو
شەكەت بووين، دروست ھەلھاتوويەكى نىياساى بووين، وەلى ئەوان وادىاربوو
بەكارەكەيان راھاتبوون. سەردەستەى پۆلىسەكان كەمىك بەتوركى قسەى كردن ئىدى
سىفتسى و ھاوہلەكانى بۆماوہى ۲۰ رۆژىك دەستبەسەركران و دواتر نىردران بۆ سالۆنىكاو
پاش ئەوھىش برانە ئەسىنا.

لەوئى لەپىتەختى يۇنانىش بۆماوہى ۱۰ رۆژى تر توندى زىندانكران و پاشان
بەرەلاكران. سەرھەتا پرسىارىيان لىكردىن لەبارەى ئەوہى ئايا شوئىنىكمان ھەيە بۆ مانەوہ
ئە ئەسىنا، ئىدى رېنېشاندىرەكەى ئەستەمبول پىتى راگەياندن كە ئەوان شوئىنيان
ئە ئەسىنادا ھەيە، پاشان برانە ئەوئى.

توركيا ھەمىشە يۇنانى وەك يەككىك لەو ولاتانە دەژمارد كە كۆمەكى پەكەكە دەكەن،
وہلى يۇنانىيەكان ئەم بانگەشەى توركىايان دەدايە دوواوہ. ھەرچەند كە دەسەلئدارانى
يۇنانىش گەشتبوونە ئەو راستىيەى كە باشتر وايە چاوپۆشى بكەن لە پىئوھندىيە
لىنكەكانىان لەتەك پەكەكەدا. ئەوئى دەم وەك سەراسەر ئەوروپا مىتۆدېك باو بوو كە
خۆى لە چالاكى ناتوندوتىژى و خەباتى سىياسى دەبىنىيەوہ. وەلى رەوشى يۇنان جۆرىكى
تر بوو، ئەو ولاتە گەلى پىكدادان و تەنگزەى لەگەل توركىادا ھەبوو. لەوانە ھەيمەنەى
توركيا بۆ كۆنترۆلكردى دەرياي نىوان دوو ولات و داگىركردى بەشىك لەقوبرس. ھەربۆيە
چاوپۆشى كردن لەبوونى چالاكىيەكانى پەكەكە لەيۇنان تەنھا بۆ ئەوہبوو ختوكەى
توركىابدات و لەو رېنگەيەوہ نەيارەكەى خۆى قوشقى بكات. پەكەكەيش لەو روانگەيەوہ
بەرژەوھندى خۆى لەتەنگزەى نىوان دوو ولاتدا بىنىبوويەوہ.

درزی سنووری نیوان دوو ولات بویه ریگه یه ک تا هه وادارو هاوسۆزانی په که ک
 بتوانن به خیرایی له تورکیا هه لئین و بلکین به ریگه خسته کانی په که که وه، به تایبه تی -
 ئه و نه دامه نویانی په که که که له شاره کانی خۆرئاوای تورکیا دا ده ژیان ریگه په که
 ئاسان بوو. هه ره له ریگه یه شه وه سیفتسی و هاوه له کانی خۆیان گه یانده یۆنان. په که که
 توانی سالی ۱۹۹۰ له یۆناندا به نه زمیکی سه ره که وتوانه ده ستبات به چالاکى سیاسى.
 پروپاگنده، بۆ ئه م مه به سه تیش ۴ په که ی نیشته جیبوونی له و شاره دا ته رخا نکر دبوو -
 چالاکى نه دامه کانی. سیفتسی ده یوت: "وه ختی هیترا مه ئاپارتمانه که، نئیزیکه ی -
 که سیک له وی بوون، بۆخۆم چه ند که سیکى فره که مم له وانه ده ناسییه وه که کاتی خۆی
 له زانکۆ دا پئیان ئاشنا ببوم". زۆریه ی زۆری ئه وانه هاوته مه نی سیفتسی بوو -
 به شیکیشیان به ته مه نتر ده یاننوان و تازه به تازه له زیندانى دا قوتار ببوون. هیچ که
 له وانه یش نه یان ده زانی له که نگتیه له وین. هه ندیک له وانه وا دانرابوو که پئویسته بئ -
 درینه وه تا له نیو شاره جیاوازه کانی تورکیا دا کار بۆ په که که بکن. له کاتیک -
 به شیکیشیان ساز درابوون تا بیاننیرنه به ره کانی جهنگی په که که وه. هه موو
 ئه وانه پئیداگرییان ده کر دو گه ره کیان بوو بینه گه ریلایه کی چه کدار. سیفتسی -
 درێژه ی روونکردنه وه کانی دا ده یگوت: "ته نانه ت ده بوو که سیک بیویستایه شتیکر
 دیکه بکات، نوتقی لیوه نه ده هات، هه مووان به جۆریک له جۆره کان گه ره کیان بوو
 گوپرایه لی و ئازایه تی خۆیان نومایان بکن". له وینده ره ژنو پیاو جودا کرابوونه وه ب -
 ژوره جیاوازه کانی ئاپارتمانه که، وه لی گشت سوپحانی هه مووان گرد ده کرانه وه -
 له وینده ره میژووی په که که و راهه کانی ئۆجه لان بخویننه وه و مشتومر له باره ی هه و
 په له کانی چالاکى په که که بکن.

ئۆجه لان له راهه کانی دا به ته واوه تی به یانگه لیکی ده رچوواندبوو که کۆنترۆلی
 هه موو کایه کانی ژیا نی کۆمه لگه ی سوننه تی کور دی کر دبوو. ئه و له هه موو بواره کان -
 قسه ی هه بوون بۆ وتن و ره خنه ی له نه زمی ریبه رایه تی ده گرت و له زۆریک له بواره کار
 دا ستایشی رێو شوینه کانی خۆی ده کرد که بۆ خه بات و چالاکى گرتبوویه بهر. هه موو

ئەو وتارو وتانەى ئۆجەلان يان تاپىكرابوونو بەشىۋەى كىتېب وەشانكرابوون ياخۇ وەك كاسىتو نەوار تۆماركرابوونو نىر درابوون بۇ نوسىنگە و ناوئەندەكانى پەكەكە بۇ مەبەستى راھىتانو بوارى پەرورەدەى حىزبى وەك سەرچاۋە بەكار دەھاتن.

ھەرۋەھا سىفتسى دەىگوت: "پىموابوو مەشقو مەرامى پەكەكە فرە ترسناك بوو. ئۆجەلان بۇخۇى سوئىدى دەخوارد لەسەر وتارەكانى. ئەو لە فرمانەكانى دا گەلى جار توندو تىز بوو، لەبەر ئەو تارپا دەىك ھەستو ھىزى ناومىدى رووليتابووم".

لەراستى دا تۇ پىۋىستە دەستبەكەيت بە پرسو جۇ، گەر بتەھوئى شوئىنى دروست بدۆزىتەو. وەلى بە دۇنيابىو ھە تۆ بۆت نەبوئەمە بلىيت. ئەم ھەول و ھەرەكەتە ھزىبە ماناى ئەو نەبوو تۆ گەرەكتە را دەستى توركىا ياخۇ وەگەرپىتەو وەلائى. ئەو شتىك نەبوو كە تۆ بىرى لەبارەو بەكەپتەو. ھەركاتىك دوچارى شكستو نامۆبى دەبوو، ئىدى ھەمووان پەنامان دەبردە بەر كىتېبەكانى ماركسىزمو كەسنىك توخنى شروڤەو شىكارەكانى ئۆجەلان نەدەكەوت.

سىفتسى لەھاوئىكى گەرمو بۇقدار دا لە ئەسنا دا ژيانى بەسەر دەبرد. ئەو دەم جار جار پىاۋەكان روويان دەكردە كەناراوەكانى ئەسنا، وەلى ئەمان بەشىۋەىكى گشتى لە ئاپارتمانە شلوغ و شپەكەياندا دەمانەو. پاشنىۋەپروانان وەختى يۇنانىبەكان بۇ قوتاربوون لەگەرماى ھاوئىنى لە وەنەوزو خەودا بوون، ئەمان دەبوو لەبەر گەرمادا مەشقو راھىتان بەكەن، تا لەو رىگەپەو بەتوانن پىسو پاكى ئەندامان و سەلىقەو سىماى راستگۆبى وانىان بۇ دەربەكەوت.

دووا نىۋەپۆىك سىفتسى بەمەبەستى تەلەفۇنكردن بۇ براپەكى لە توركىا دا چوۋە نىو وىستگەپەكى گشتى تەلەفۇنەو. سىفتسى وەختى لەتوركىا دا ھەلھاتبوو كەسنىك نەيزانىبوو، ئەو واى بەباشتر زانىبوو خىزانەكەپشى شتىك لەبارەى پلانەكەپەو نەزانن، چوون پۇلىس لەبارەى ئەو ھە لەخانەوا دەكەيانى دەپرسىبەو. ھەر بۇپە ئەوئىش واى گەياندە براكەى كە لە ولائى ئىنگلىز داپەو نىازىبە زمانى ئىنگلىزى بخوئىت. ئەو بەشىۋەپەك رەۋشەكەى گەياندە براكەى كە بۇ بەسەربىر دنى ھۆلى دەى رووكردوۋەتە

یۆنان و بۆی نالوئیت بگه پیتته وه. ئەوهیش بۆ ئەوه بوو تا نه پرسن ئەدی بۆ له سكو له كهی
دا نییه و له گهشت و سه فا دایه.

سیفتسی پیتی وابوو ئەوه شیوازیکێ مه شقه سیاسییه کهیشی بوو که دهستی
دابوویه. ئەو راسته به شتانیک نامۆبوو، وه لی دوو اجار پیتی وابوو هه موو شته کان به
تیپه پیبوونی گات، ئاسایی ده بنه وه، ئەو هه میشه له ئەسته مبوله وه درێزه ی دابوو به
بیرکر دنه وه کانی. دوو جار نیازی راسته قینه ی ئەو له هه موو ره وشه کان دا خۆی له وه دا
ده بینیه وه که ئەو پیبویسته بگه پیتته وه بۆ زیدو خاکی خۆیی و ببیتته گه ریلایه کی
جه نگواز له چیاکان دا. به رده وام ئەندامانی نوێ پتیه ندییان ده کرد به په که که وه
ئەندامه کۆنه کانیش ریگه یان بۆ وان چۆل ده کردو ده چوون به شوین مه هامی تری په که که
دا. دوان له وان پاش هه موو ئەو قوناغه بپاریاندا پتیه ندی نه که ن به په که که وه، به لکو
نیر درانه که مپی په نابه رانی لافرین تا له وی داوای مافی په نابه ریتی بکه ن.

ته قریبه ن پاش پینچ مانگ له ئەسینا دا، ئیدی سیفتسیش نۆره ی هات و پیتی گوترا
که نیازیان هه یه بینیرن بۆ سواریا ئاماده ی که ن بۆ به ره کانی جه نگ. ئیتر ئەو نیردرا بۆ
که مپی بیقاع تا له وی دا ئاما ده بکریت بۆ مه شق و مه رامی سه ربازیی په که که. له وی
سیفتسی چاوی که وت به ئەندامانی په که که و ئیدی براه یه که سه ربازییه کانی په که که وه
که پیشتر له وی ده ستیان دابوویه ئەجینداو ئەزموونی سه ربازییان. روژانی دوواتر
ئۆجه لان له پیتی ته له فۆنه وه خۆشهاتی لیکردو پیتی راگه یاند که به زوویی کاره کانی ته واو
ده کات و سه ر له ئەندامه نوێکانی په که که ده دات له که مپی حلوه دا.

دووا نیوه روپیه ک سیفتسی له ته ک ئەندامه لیکێ دیکه ی په که که دا پاسیکیان به کری
گرت تا بیانباته دۆلی بیقاع، ئەو شیوه ی که له لایه ن سواریا وه له وه ده مه دا
کۆنترۆل کرابوو. ئەوان به دووی په کیکه وه بوون تا بیانباته سه ربازییه ی مه حسوم قۆرقمز،
که ئەو ده م ناسرابوو به که مپی حلوه. چالاکییه کانی په که که ئەوی ده م له دۆلی بیقاع
دا فره به ره وه هه لگشان و فراوانبوون ده چوون. چالاکییه کان له وکاته دا ته نها هان ده رو
هیوا پی ددری کوردانی تورکییه بوون، تا زیاتر بازنه ی هیرشه کانیان فراوانبکه ن بۆ سه ر

ئەرتەش و ئامانجى دەولەتى توركيا. ئەي دەم ھاۋالاتيانى مەدەنى تۈرە و توند بوون لە بەرامبەر ھېرشە سەختگىرو مامەلە مۆرۈ بى مۇرالەكانى سوپاۋە. ھەربۆيە نەبوونى بە دىليک بۇ دىمۇكراسىيەت و دىنيابىنى ئازادى لەولات دا، واىکرد تا ھاۋالاتيان بەلىشاۋ روويان لەياخىبوۋان و دژە دەولەتییەكان دەنا.

كاتىك سيفتسى گەشتە ئەۋى، دروست پايزى ۱۹۹۰ بوو. كەمپى حلۋە نىزىكەى ۲۰۰ ئەندامى نوئى لەخۇگرتبوو. سەدانى تر لە بارەگا سنوورىيەكانى ئىۋان ئىراق و توركىيە دا مۆل درابوون. كور دانى سورىە و تەنەت كوردانى ئىراقىش كە پارتە سىياسىيەكانى خۇيان لەباكورى ئىراق دا ھىشتا نەنەويبوونە چالاكىي و چاپوكى دژ بەپژىمەكەيان، بەر دەوام لەپىۋەندىكردندا بوون بۇ نىۋ رىزى گەريلاكان. لەھەمانكات دا ھەندىك لەوانەى كە بەفەرماندەى بالاي پەكەكە ناسرابوون ئەوكات ھاتبوونە كەمپەكان تا ئامادەكارىي بكن بۇ چوارەمىن كۆنگرەى مانگى يازدە.

سيفتسى دەيوت: "ئەوكات ژىنگەيەكى تەۋا وروژىنەر ھەموومانى گرتبوۋىە خۇ". سيفتسى ئەوكات وئىنە چكۆلانەكەى مەحسوم قرقمازى ھەر لەلای خۇ پاراستبوو. مەحسوم فەرماندەى سەربازىي پەكەكە سالە ۱۹۸۶ لەژوورەكەى خۇى دا لە ئاپارتمانى كلن، لەلایەن كەمىنى توركەكانەۋە كوژرا. سيفتسى باس دەكات كە ھەموو كەس بەرگى سەربازى كوردىي لەبەرابوۋ، ھەمووان دازاي چەك بوون و ئالاي رەنگاۋپەنگى كورد ھەلكرابوۋ، ھاوكات ھەست و ھىزىكى وروژاۋى نەتەۋەيى لەناخ دا جۆشى دەدا. پىرۆگرامەكانى راھىنان لە حلۋە ھەمان پىرۆگرامەكانى ئەسینا بوون، تەنى جىاۋازى ئەۋە بوو كە ئەندامە نوئىەكان لەگرە مەشقى سەربازىشيان پىدەكرا.

سيفتسى دەيوت: "ھەمووان وا بىريان دەكردەۋە كە خولى راھىنانەكان بىزاركەر بوون، چوون ھەمووان خولياى ئەۋە لە سەرياندا بوو بەزۋىيى بچنە شاخەكان و بىنە گەريلا".

ئۆجەلان ۋەك ئەۋەى بەلئىنى پىدابوون، چوۋە نىۋ كەمپەكان تا لەنىزىكەۋە قسە لەتەك ئەندامە نوئىەكان بكات. ئۆجەلان لەۋىندەر پىرسىارى لەبارەى شوپىن و زىدى

ئەندامان كىردو باسى لەرەوشى ئەكادىمىياكەكرد، ھاوكات وانەو وتارى بۆ وتنەوہ لەبارەى مېژووى پەكەكەو قەسدى خەباتى چەكدارى و گەريلايى. ئەو زۆرچار لە وتەكانىدا ئاماژەى بە شەمىدىن سىكىك دەكرد، ئەو فەرماندەيەكى تارپادەيەك ناسراوى پەكەكە بوو، ئۆجەلان باسى لە ھەلەو پەلەو تۆمەتەكانى سەر شانى ئەو بەرپرسەى، زوو زوو دەھىتايە گۆپى. سىفتسى دەلى: "جارتىك پرسىم لەبەرپرسى بەشەكەم كە جەمىل بايك بوو، بۆچى ئەوانەى زۆرتاوانبارو خراب بوون، چۆن ھاتوونەتە ناو پەكەكەوہو ئاوا رۆشتوون، ئەدى بۆ ئۆجەلان خەرىكە ئەم قسانە دەكات. ئەويش لەوہلامدا گوتى تىناگەم، چوون ھەمىشە لەبەرامبەر پرسىارەكاندا ئەوان بە تىناگەين وەلاميان دەدايەوہ."

سىفتسى و ئەندامە نوپىيەكانى تر ھەمىشە وتارو وتەكانى ئۆجەلان فرە سەرنجى رانەدەكەيشان.

لەدەورووبەرى مانگى چوارى ۱۹۹۱ سىفتسى فەرمانى پىكرا پىئوہندى بەيەكەيەكى سەربازى بكات، بۆ ئەنجامدانى چالاكىيەك لە دياربەكردا. ھاوكات سەربازانى سورىا. ھەرچەند كە بانگەشەى ئەوہيان دەكرد بەبى فەرمانى فەرماندەكەيان ھاتوون، نىزىكەى شەست ئەندامى پەكەكەيان رىنوئىنى كردن بۆ دىمەشق. لەوئوہ سىفتسى و ئەوانى دىكە دابەشكران بۆ چەندىن گروپى ۴ بۆ ۵ كەسى، ئىدى ھەموو ئەوانە بە پاس برانە قامىشلۆى نىزىك بەسنورى توركييەو لەويشەوہ چوونە گوندىكى گچكەى سەرسنورى ئىراق. ئەوان لەوى ھەموويان چەكيان وەرگرتو بەرگى ھاوشىوہى گەريلايان پۆشىى. پلانى ئەوان خۆى لەوہدا دەبىنييەوہ كە لەرېگەى بەلەمگەلىكى كاتىو لەتەختەو گوريس دروستكراو لە رووبارى دىجلەدا بپەرپنەوہ دىوى ئىراق.

لەوہختى پەرپنەوہى گروپەكەى سىفتسىدا، دەبوو پاسەوانەكانى سنورى سورىيە دلتيا نەبووبن، ئەو چەكدازانە كىن، چونكە گروپەكەيان دابوويە بەر دەستپىزى گوللەو ئەوانىش ناچار بەپاشەكشەكرابوون. پاش ھەفتەيەك ديسان ھەولى پەرپنەوہيان دايەوہ بەرەو ئىراق و ئىدى ئەمجارە سەرکەوتووبوون لە پلانەكەياندا. ئەوان پاش مانەوہيەكى كورت لە كەمپى ھەفتانىنى پەكەكە لەنيزىك زاخۇدا مانەوہ، دوواتر گەشتەكەيان بەرەو

خۆرئاۋاي شارى دياربەكر دەستپىكىرد. سىقتسى دەيگىرپتەۋە كە چۆن خەلكى لى نىۋو سنورى توركيىەدا دۆستانە مامەلەيان لەتەك كىردوون. ھاۋكات دىنھاتىيەكانىش چۆن لەنىۋخۇياندا كىردوويانەتە مۇمقۇۋو چۆن گەريلاكانيان پەلگىرتوون بۆنىۋو مالۋ خانەۋادەى خۇيان و نانو ئاويان پىداون. سىقتسى لەم بارەيەۋە دەيوت: "لەماۋەى سالىك كە پىۋەندىم بەپەكەكەۋە كىردبوو، بەتەۋاۋى مەعنەۋىيات و رۇحىيەى شۇرپىگىرپىم داتەپىبوو، چوون شتانىكەم لەنىۋو پەكەكەدا دى و وتەكانى ئۆجەلانىش بۆمن قايل كە ر نەبوون، ھەموو ئەو سەر راۋەشاندىنانەى ئۆجەلان لەژىر بارى قورسى يادەۋەرىدا دەيسوراند بۆمن ھەزم نەدەكرا. ۋەلى پاش مانەۋەى ۳ مانگم لەدياربەكرا، ئىدى بۆم دەركەوت لەسەر رىيەكى راستم و لەھەموو روانىنە پەشىمان ئامىزەكانم پەشىمان بوومەۋە و زانىم بىرپارىكى دروستم داۋە كە بوومەتە پەكەكە".

ئەو تەنھا كەسىك نەبوو كە بەم جۆرە بىرىدەكردەۋە. ھەمان سال كە گەراپەۋە نىۋو توركىيا، ھەر لەو سالەدا ھەزاران ژنو پىاۋى كورد پىشتىۋانى و ھاۋسۆزى خۇيان بۆ گروپەكە دوپاتكردەۋە و پەكەكەيان ۋەك ھىزىكى جەماۋەرىي تىكەل بە خەلكى كورد ناساند. ھۆكارىكى ئەم سەرگەۋىتەن و سەردەستەيەى پەكەكە ۋەك رىكخستىنىكى چەكدارىي نەتىنى، دەگەراپەۋە بۆ جەنگى بىئامانى گەريلايى كە پەكەكە دەستى لىدابوو. ھەر ئەمەيش بوو ئەۋىن و ئارەزۋوى خەلكى بۆ رىزگرتن لە و تەڭگەرە بەدەستەپنا. ھۆكارىكى تىرى ئەم ھەستانە جەماۋەرىيە پەنابردنى گروپەكە بوو بۆ چالاكى ياسايى و ناتوندوتىژ، ئەمەيش ئامانجىكى بالاتىرى لە ئەرىنى بوونى جەنگ لىدەخوئىنراپەۋە. ھەر بۆيە لە ماۋەى سى سالى ئايندەدا پەكەكە تۋانى راميارىي ياسايانەى كورد و روداۋ گەلىكى كەلتورى و فەرھەنگى و چەندىن بلاۋكراۋە و چاپەمەنى بەھىنپتە نىۋو مىشتى راميارىيەكانى. ئەم رىبازەيش پىشتىۋانى و دەنگۆيەكى بەرىنى بەخشىيە بنكەى جەماۋەرى پەكەكە ۋە ھەيمەنەى پەكەكەى بەسەر بزۋوتنەۋەى نەتەۋەىي كورد لەتوركىادا كىردە ئەمرى واقىع. ئەم ھەيمەنە و ھىماى ھىزەى پەكەكە ۋاى لە ئۆجەلان كىرد كە سەرىكىشنىت بۆ كۆمەلىك خۋاستى كۆنكرىتى لە دەۋلەتى توركىيا.

قۇناغى سالانى ۱۹۹۱ تا ۱۹۹۳ قۇناغىكى سەختو دىۋار بو، ھەم لەلەين پەكەكەو ھەمىش لەلەين مېرىيەو. ئەم ماوئە سەرکەوتنو نوشستى لەخۇيدا شوپنكردبووئەو. دووچار كارىگەرىيەكانىشى لەسەر چالاكىي نەتەوئەي كورد درىژە پيدا تا سالى ۲۰۰۶ و قۇناغەكانى دوواترىش.

پتوئەندىكردن بە پارتەكەو

يەككە لە تۆمەتەكانى سەر موخەمەد سىنەر كە بوو ھۆي غافلگورژكردنى لەلەين گروپكەيەو، لەوئە سەرچاوەي گرت كە دەنگى ناپەزايى دژ بە عەبدولا ئۆجەلان دەسلەتەكەي بەرزكردەو. موخەمەد خواستى ئەوئەي ھەبوو رىيازى گەريلايى و پارتىزانى لە ئەجىنداي كارەكانى حزبدا كالبكاتەو ئاراستەي پارتەكە بەرەو كايەكانى سياست و ديپلوماسىيەت وەرگەرىنەت. ھەرچەند كە مەيلو مەغزى ئۆجەلان بەرەو كايەي سياست دەخوراو پىشنىيازى ئەوئەي خستبوو روو كە بەلى رىگە گەلەك ھەنە كە جيا لە خەبات و خەيالى چەك دۇزو درمەكانى نەتەوئەي كورد دەرمان دەكەن. بەتايبەتى ئۆجەلان لاي وابوو كە پارتىكى سياسىي نوئو ياسايى لەتوركىادا دەكرىت رۆلى دانوسكارو دابىنكەرى رىگە چارەي ئاشتى بگىرەت بۇ دۆزى كورد. بە بېراي ئۆجەلان پارتى ناسراو بە (HEP) دەتوانەت ئەو ئەركە لە ئەستۆ بگىرەت. ئەو ھەموو ئەو قسانەي پىش ھەلبىژاردنى نەتەوئەي ۱۹۹۱ راگەياندو وتى : "دەبھەويت دەرفەت بەداتە ئەوان تا رىگە چارەي ئاشتى بدۆزەوئە".^{۱۷۳}

ئۆجەلان ھىچ كات فرە بە پۆزەتيفى لەبارەي HEP قسەو باسى نەكردبوو. ئەو ھەرگىز بوارى بۇ بوونى ھىزو رىكخراوگەلنىكى كوردى نەدەھىشتەو تا لە دەرىي ھەيمەنەو ھىزى ويدا بوونيان ھەبەت. ئۆجەلان ھەمىشە ھۆشدارى دابوويە لايەنگرانى تا نەتلەن بەتەوژمى ئەوپارتە سياسىيە كوردىانەي نىوخۆي توركياوئەو ئەوانىش ھەمىشە

¹⁷³ Serxwebun, October 1991, 19.

گروپگه لیک بوون نارهزا بوون به میقودی دژایه تی په که که بۆ ئەزموونی کاریان. وه لۆ ئۆجه لان له کۆتایی ۱۹۹۰ و دەستپێکی ۱۹۹۱ دا ئیدی جاروبار هه لۆیستی خۆی له باره ی ئه زموونی کاری پارتە سیاسی و فەرمییه کان ئه ریپیانە نیشانده دا. مه حمود کیلینج که دامه زینه ری HEP پێی وابوو: "ئۆجه لان ده یگوت پارتە که ی ئه وان له ئیمه نییه، وه لۆ گه ر بتوانن دامه زراوه کانی تورک له نه هجیکی دیموکراسیدا والتیکه ن دۆزی ره وانی کورد ببینن و چاره ی دۆزی کوردیان لابیت، ئه واه به گه رمی پێشوزییان ده که یین و بوونی ئه وان له ناوچه که دا وه ک بوونی ئیمه یه" ۱۷۴. تا ئه وکات ئه ندامانی ئه و حزبه له قه یرائی جه ماوه ریپییووندا بوون له ناوچه کانی باشوری رۆژه لاتی تورکیادا، چونکه خه لکی زیاتر سه روکلۆیان له ته ک په که که دا بوو، وه لۆ دوا ی بیروبوچوونه کانی ئۆجه لان ئیدی له پریکدا و به حه شمه ته وه خه لکی بوونه ئه ندام و ئومیدی ئه وحزبه. له راستیدا زۆریه ی ئه وانه هاوسۆزو پشتیوانی په که که بوون. ئه ندامانی سه ره بخۆی پارتە که کاری یاسایی خۆیان و کاری نایاسایی و نه ئینی په که که یان وه ک هه مان کار و وه ک ئه جیندایه کی دوور مه ودا ده ببینییه وه بۆ ئامانجیکی هاوبه ش. مه حمود ده یگوت: "وابیرمنده کرده وه که ئیمه هه مومان کوردین". ئه و ئیستا له ئه لمانیادا ژیان به پێده کات، له دیداریکدا وتی: "ئیمه باوه پیمان وابوو، که په که که دارای روانینیکه، که له هه ندیک شتدا ئیمه پێی رازی نین یاخۆ ئیمه جیاواز بێرده که یه وه، به لام دووچار پیمان وابوو گه لی کورد یه ک ئامانجی هه یه، له بهر ئه وه و له و سۆنگه یه وه هه یچ ریگرییه ک و لارییه کمان نه بوو له بوونی هاوسۆزانی په که که له ناو پارتە که ماندا".

فره سه خت بوو ئه م هاوکێشه یه به مجۆره به رده وام رابگریت، ئه ندامه نوێیه کانی ناو حزب په که که یان وه ک ریبه ری بزوتنه وه ی نه ته وه یی کورد ده ببینی، ئه وان باوه پیمان وابوو، به رژه وه ندی په که که پێویسته له پێشه وه ی هه موو هه نگاوه کانی سیاسه تی حزبه که وه پێشچا و بگریت، ئیدی با پارتە که پارتیکی یاسایی و فەرمیش بیت. ئه م

¹⁷⁴ Quoted in Olmez, DEP, 119.

روانینه فرُهُ به سهختی له نیتو ئەندامانی هاوسۆزی په که که دا برهوی پێده درا و ئاویتە ی نه زمی سیاسی پارتە که دهکرا. ئەمەیش دەر فەتی دایه ئۆجە لان تا به ته وای خواست و خە یالی خۆی له نیتو پارتە که دا بره و پێدات^{۱۷۵}. مه حمود به دەم شانە ه لته کاندنە و دە یگوت: "به لئی حە شیمه ته که له ژێر کاریگه ریی په که که دا بوون ئه ویش دنیا بی نی خۆی له نیتو حزیدا به سانای شوین کرد بویه وه". ئۆجە لان رازی به وه نه بوو پارتە که پارتیکی سیاسی و سه ربه خۆ بی ت و هه میشه ده یویست ه یزیک بی ت بۆ پشتیوانی و سه رخه ری جه نگه گه ری لاییه که. مو حه مه د ئەمین سۆر به کێک له دیارترین که سایه تییه کانی حزب ده یگوت: "ئۆجە لان نه یده توانی بلێت لێ ره پارتیکی سیاسی هه یه و نه یده ویست بلێت پارتیکی ئازاده، ئەو ده یه ویست بلێت که سی تر نا، ته نها ئەو ده توانیت هه موو شتیت له مه ر ئەو پارتە ئە نجامدات".

ئۆجە لان به زوویی ئەندامگه لیکی وه ک نوینە ری خۆی ده ست نیشان کرد ت له نیتو پارتە که دا به پۆشنی و ره وانی ئەوه بدر کێتن گه ره کیانه چی له نیتو پارتە سیاسه فه رمییه که دا ئە تجامبده ن. هه ندیک له نوینە ره کان ئەندامی خودی حزبه که بوون و ئە وانی دیکه یش هه ل سوراوی ده رتی په که که بوون و ده ست نیشان کرا بوون. ئەندام گه لیکی که می په که که له نیتو حزبه که که دا هه رزوو پێگه و په یوه ندی و شوینە کانی خۆیان قۆسته وه ت ببه سه رچاوه ی دارایی بۆ گه ر کردنه وه ی پۆل و راپێچ کردنی لاوگه لیکی نوێ بۆ ریزه کانی گه ریلا. هه رچه ند که ئەندامانی سه ربه خۆی نیتو حزب نا کۆکییان له گه ل ئە م جموجوالی ئەندامانی په که که هه بوو، وه لی ئاسان نه بوو بۆیان رێگه له به رده م ئەو ته وژی کۆمه ک و پشتیوانییه ی په که که بگرن.

روانینی په که که بۆ ده ستبه سه را گرتنی حزبه که بریتی بوو له وه ی که لێیه وه سه رچاوه یه کی مرۆیی و مادی به ده ستبخا و پێوه ندیی راسته و خۆی به نیتو خۆی تورکیا وه وه مینیت. مراد ده غدل که یه کێک بوو له به رپه رسه بالا کانی حزب و هاوکات یه کێکیش بوو

¹⁷⁵ See the analysis provided in Barkey and Fuller, Turkey's Kurdish, 88–89.

له نوینه رانی ئۆجه لان، پتی وابوو که حزبه که نهیده توانی خۆی ریکبخات. هاوکات که وره ترین خالی لاوازی حزبه که یش له وه دا بوو که نهیده توانی له ناو ریکخراوه که ی خۆیدا که شونما بکات. له گه ل ئه وه یشدا هه له یه واتینگه یین که حزبه که به ره یه کی په که که بوو له نیو تورکیا دا هه لده سوپا. چون ئاره زووکردن بۆ کۆنترۆلی شتیك مانای کۆنترۆلکردنی هه موو ئه و شته نییه. راسته په که که کاری ده کرد بۆ کۆنترۆلکردنی حزبه که، وه لی ئه مه ئه وه ناگه یه نیت که ته واوی به رپرسو ریبه ره کانی پارته که خۆیان رادهستی ئیراده و ئیسراری په که که کردبیت و به شداربووبن له ئه جیندای په که که دا.

کیلینج که خۆی به ئه ندامیکی به رای و سه ره خۆی پارته که ده زانی پتی وابوو: "ناماده یی هه وادارانی په که که له ناو پارته که دا فره به رین و به ریلابوو، وه لی له زه مینه ی میتۆدی سیاسی و چالاکیی سیاسیدا به تایبه ت له سالانی سه ره تایی دروستبوونیدا په که که فره رۆلی نه بوو. له راستیدا گردبوونه وه هه بوو، ئاپۆچییه کانیش دروشمیان ده و ته وه، ئه وه راستیه ک بوو، وه لی حزبه که ی ئیمه یش بزوتنه وه یه کی کوردیی بوو. هه ر بۆیه پیشبینیکراو بوو ئه م تیکه لکاریه له هه ست و سۆزی نه ته وه ییدا بیته گوپی".

به مجۆره حزبه نوئییه که ریبارتیکی نوئی له گه یاندنی خواست و خولیاکانی خه لکی له زه مینه ی سیاسیدا هیئایه گوپی. ئیدی دۆزی کورد له ریگه و ریبارتیکی سیاسی و ناتوندوتیژه وه به روی پیده دراو به ره و پیشه وه ده برا. تا ئه وکات تورکه کان که وه ک ره گیکی پیوه ندیدار به تیرۆریزه وه مامه له یان له گه ل دۆزی کورد ده کرد، له پر رووبه پووی خواستگه لیکی یاسایی و سیاسی بوونه وه و ناچارکران به ئینرینه نیو مه یدان ی گفتوگو گیانی دانوستانه وه.

موراد ده یگوت: "که سیک له شارۆچکه یه کی سه ر ده رای ره ش، ده بیته چی زانیبیت له باره ی په که که وه، ئه و ئه وانی وه ک پیرو په یه ره ویکی چه ته و چیا یی ده زانی". موراد له ئیستادا بابه تگه لیک بۆ ویب سایته کوردیه کان ده نوسیت. موراد له درێژه ی بۆچوونه کانیدا ده یگوت: "له گه ل دروستبوونی HEP ئیدی خه لکی ئاشنابوون به وه ی

په که که کوردن و ناچار کران به وهی شتانیکیان له مه پ دۆزو دیمه نی سیاسی کوردستان گوتلیبیت".

به مجوره برپارو برهوی ئوجه لان بۆ نئوه ندگیریه ک له په رزانه سر چالاکي سیاسیی، به بی وازهینان له خه باتی چه کداری برپاریکی دروست بو بۆ په که که. ئه وه یارمه تی په که که بیدا تا له نئو جه ماوه ردا وه ک بزوتنه وه یه ک بته نریتته وه و رۆبجیت به نئو ته رزه جیاوازه کانی کۆمه لگه دا. هاوکات ریگه ی بۆ گروه شۆرشگێره که کرده وه تا زیاتر ده ستیان رابگات به تۆره کانی کۆمه لگه و توانیان له ریگه ی یاساییه وه هاندان و هیما سیاسیه کانیان بگه یه نن. له گه ل ئه وه یشدا ریگه یه ک بو بۆ ئه و گروه نوییه ی که یان بۆی نه ده لوا یاخود نه یده ویست له شاخه کاندایه درێژه به خه باتی شۆرشگێری خۆی بدات. ئیدی هه موو ئه و خه لکانه ی که زیاتر سه رو کلاویان له گه ل خه باتی سیاسی و پارتایه تی فه رمیدا ده هاته وه له بازنه ی په که که دا شوینیان بوویه وه و دانه بران له بزوتنه وه که.

به مجوره ئه م حزبه و لیشاوی ئه ندامانی هه واداری په که که بۆ نئو ریزه کانیی ئه و راستیه ی سه لماند که په که که له رووداوه سیاسیه کانی نئو گۆره پانی تورکیه ناتوانریت په راویز بخریت.

وه لئ ئه وه رۆشن نه بوو که ئایا ئه م ره وشه له به رزه وه ندی سیاسه تی کوردا یه یان نا. له نه وه ده کاندایه کایه ی سیاسیی بۆ چالاکوانان و چالاکیی سیاسیی کورد به رفراوان بوو. هه موو چالاکوانان له لایه ن ئوجه لانه وه راسته خۆ دیاریکرا بوون تا به خواست و خه می په که که هه لسه وێن. به تێپه ربوونی کات نه وه یه ک هاتنه پێش شانبه شانی چه زو خولیای په که که و له وه مینه سیاسیه دا خۆیانگرت و ئه زمونیان وه رگرت.

قوناغی نوی

رژیمی سیاسی تورکیا هه رگیز گه شبینی و گیانی ته بایی له مه پ مامه له کوردن بۆ دۆزی کورد له هه گه بیدا نه بوو. وه لئ له کۆتایی سالی ۱۹۹۱دا به ناچاریی مل به پزێم دادا تا

سەرنجى جددى بىداتە رەوشەكە¹⁷⁶. سەزۆكى پارتى نىشتىمانى دايك، مەسعود يەلماز پىنگە و پىناوى خۆى برە و پىندا و خواستى ھەلبىزاردنى پىشووختى كرد بۆ ئەيلولى ۱۹۹۱. وەلى ھەولەكانيان بە پىچەوانە وە شكايە وە. چوون تارادەيەك تىكراى خەلكى تورك كەيفخۆش نەبوون بە بىيارو بىيانووى پارتەكە بۆ پىشتىوانى ئەمەريكا لەجەنگى كەنداو و پاشەكشەى ھىزەكانى سەدام لە داگىركردنى كۆيىندا.

توركەكان شىتىكى دىيارىكراو و ئەوتۆى و ايان پىنەبوو بۆ ئەم پرسە، چوون گەمارۆ ئابوورىيەكانى دژ بە عىراق كۆتايان ھىتا بە تىچوون و ھەزىنەى توركيا، كە ھاوبەشىكى بازىرگانى سەرەكىى بوو لە مليۆنان دۆلار دا. ھاوكات سنووردانان بۆ ھىزەكانى ئىراق لەباكوورى ئىراقدا، ھۆيەك بوو بۆ فراوان بوون و گەشەى بنكە و بارەگاكانى بەكەكە لە و سنوورانەدا. بەمچەشنە ناپۆشنى راميارى توركيا لەمە پىشتىوانى ئەنكەرە بۆ ھىزىشى سەربازى ئەمريكا بۆ ئىراق، مايەى ھەلتۆقىنى گرفتگەلىكى ئابوورى بوون بۆ ولاتەكە و ھاوكات ھۆيەك بوون تا پارتى نىشتىمانى دايك پلەى دووم لە ئاكامى ھەلبىزاردنەكاندا بگىریت و دووچار پارتى رىگەى راست پلەى يەكەمى ھەلبىزاردنەكانى بەدەستھىتا. سولەيمان دىمىرلى رىبەرى پارتەكە، سەربازىكى بەئەزمون و رىبەرىكى سىياسى دىياربوو، ئەو سەزۆك وەزىرانى پىشوووى ولات بوو، لەماوہەكانى رابردوودا دوو كەپەت لەلايەن كۆدەتا سەربازىيەكانەو و دورخرابوو وە. دىمىرلى بەھۆى ئەوہى ھىند كورسى بەدەستنەھىتابوو تا بتوانىت بۆخۆى حكومەت پىكبھىنىت، ناچار لەگەل شۆسىال دىموكرات كە لە پلەى سىھەمى دەنگدانەكان بوون توانى حكومەت پىكبھىنىت. ئەوان رىبەرەكەيان ئەردال ئىنۆتو، پروفىسۆرو ئوستازىكى بوارى زانستى فىزىيا بوو. بەمجۆرە پارتى رىگەى راست ھاوبەشىكى نامۆو نارىكى بۆ كابىنەكەى ھەلبىزارد. چوون پارتى چەپى ناوہەراست، لەگەلخۆيدا ۲۲ نوينەرى لە پارتە سىياسىيە كوردىيەكە ھانى بوو. لەبەرئەوہى ھەردوو پارتەكە لەمىيانى ھەلبىزاردنەكاندا پىكەو وە دابەزىبوون. چونكە پارتى

¹⁷⁶ This section benefited from Ahmad, Modern Turkey, 201 – 203; Olmez, DEP, 154–212; Kirisci and Winrow, Kurdish Question, 136–151.

كارى خەلك HEP بەھۆكارى تەكنىكى نەيتوانىبوو سەربەخۇ لەھەلبژاردنەكن بەشدارى بكات، ھەربۆيە سۆشپال ديموكراتەكان بۆ ئەوھى سەنگى خۆيان لەباشوورى رۆژھەلاتى ولاتدا قورس رابگرن، ھاوپەيمانپان لەگەلدا بەستبوون. بەمجۆرە ئو -- ئەندامە بەفەرمى ئەندامى شۆسپال ديموكراتەكان بوون. لەسەر ئەو بنەمايە دەسەلاتى پىكھينراو ئەو ئەندامە كوردانەى لەخۆگرتبوون.

لەراستيدا ھەندىك لەو ئەندامانە كوردى رادىكال بوون. دۆزى كورد تا ئەو كاتەىر بەدەگمەن لە راپۆرتە ھەوالىيەكانى توركيادا بەردىدە دەكەوت. ئەوھ نەدەشا رايەود كە تەواوى ئەجپنداي سەريازى و سىياسىي ولات كۆنترۆلكرابوو.

پروژە بپيارەكانى پەرلەمانى پيشوو بۆ ھەلگرتنى ريشوئىنە سەربازىي سەختگىرپىيەكان، ئاماژەيەك بوون كە شتەكان ناكريت وەك رابردوو دريژە بەرەوتى كارپان بدريت. ھەرچەند تا ئەوكات كۆتو بەندى سەر زمانى كوردى و بەكارھيندى كوردىي ھەر وا مابوويەوھ. وەلى يادەوھرى جەنگى پەكەكەو پرسى خواستى ئاشتىيە شتىك نەبوو ھەروا لەپيشچاو نەگىريت. ھەربۆيە ھەريەك لە پارتى ريگەى راستو سۆشپال ديموكراتەكان پرسى بەدامەزراوھكردنى ريفقورمە ديموكراسىيەكانيان بەھـ وەرگرتبوو، كە لەنيو ئەو چوارچيۆھەيدا پرسى چارەسەرىي دۆزى كوردىر سەرەداوھكانى دەبينران. ھەرچەند كە لە پروتۆكۆلى ميريدا ھىچ ئاماژەيەك بەنيوى كوردان نەكرابوو، وەلى ئەوھ خرابوويە روو كە خەلكى نيو توركيما مافى پىرەويپان ھەب لە فەرھەنگ و كلتورە جياوازەكانيان.

يەككە لە رۆژنامە توركييەكان ئەوھى نەشاردەوھ كە ھەوھل پامانى دەولت لەسـ باشوورى رۆژھەلاتى توركيما دەبيت^{۱۷۷}. ديارە كە ئەمەيش ئەوھى لئدەخوئىنرايەوھ كە بەراستى گرفتىك لە گۆرپندا ھەيە.

^{۱۷۷} Milliyet, Nov. 18, 1991.

پاش راگه یاندنی حکومت، هه ریه که له سه رۆک وه زیران سوله یمان دیمیریلو جیگره که ی ئهردال ئینۆنۆ، به گه شبینییه وه ئاراسته ی کارنامه یان رووکرده باشووری رۆژه لاتو له و پیناوه دا شادومانی خۆیان بۆ خه لکی ئهوی دهریپی وه ک براکانیان ئامازه یان پیده دان¹⁷⁸. ئهردال که به شیوه یه کی راسته وخۆ په رژابوویه سه ر دۆزی کوردان، ئه و سالیکی پیتشر به ئینی گۆرانکاری دابوو له نیوچه که دا. هه ربۆیه بی په رده به خه لکه که ی راده گه یاند: "نایهوی بترسن، هه رگرفتیکتان هه بوو، پیم رابه گه یهن¹⁷⁹".

له راستیدا گرفته کانی نیوچه که په نهان و شاروه نه بوون. ئه شکه نجه و ئازار به ربلاو بوو، به تاییه تی هه موو ئه و خه لکانه ی به تۆمه تی تیوه گلان له په که که ده سته سه ر کرابوون له رهنج و ره زاله تدا بوون. هیزه کانی ئاسایشی تورکیا به رببوونه گیانی هاو لاتیان و هه ره شه ی سوتاندنی خانوو به ره ی ئه و که سانه یان ده کرد که ئاماده نین بیته نیو ریزه کانی گوند پاریزه کانه وه. هه موو ئه و کوردانه ی که گه ره کیان بوو ناره زایی له باره ی هه لو مه رچی ژیا نه وه دهریپن، راسته و خۆ تۆمه تبارده کران به کارکردن له گه ل نه یارانی ده ولت و په که که و قه ده غه کارییه کانی ده ولت له هه مبه ر زیان و رۆشنیبری و په خشی رادیۆ ته له فزیۆنی کوردیی به رده وام له کارا بوو. به رده وام یاسای دژه تیرۆر به شیوه یه کی ئامانجدار بۆ دهردی سه رو قۆلبه سستی هه موو نوسه رو رۆژنامه نوسان که لکی لیوه رده گه ر، یاخود ئه وانه ی وته بیژی خه لکبوون و گه ره کیان بوو سه رنج بده نه میژووی کوردو گازانده ی بارودۆخه که یان ده کرد دروست به و یاسایه به ئامانج ده گه ران.

له راستیدا ۲۲ ئه ندامه کورده که ی نیو په رله مان (ئه ندامانی کوردی تر له په رله ماندا هه بوون، وه لی ئه و ۲۲ ئه ندامه سه ر به پارتی کاری خه لک بوون که پارتیکی فه رمی و سیاسی کوردیی بوو) لیستیکیان ئاماده کردبوو له باره ی ئه وه ی پیویسته چی بۆ کورد بکریت، ئه وه پیتش رازیبوونیان به به شداریکردن له پیکه یانی هاوپه یمانیه تییه که

¹⁷⁸ Milliyet, Dec. 9, 1991.

¹⁷⁹ Milliyet, Dec. 9, 1991.

واژۆیان کردبوو. ئەوان لە وادا کارییانەدا پێویستی ناسینی کوردیان وەک کورد نامازە پێدابوو. هاوکات زمان و فەرھەنگ و بۆنە کوردییەکان پێویست بوو هیچ رێگرییەکی لە پیشدا نەبێت و ئازادی قسەکردن و نوسین بۆ ھەمووان فراھەمبێت.¹⁸⁰

مەحمود کیلینج دەیوت: "ئامانجمان ئەو ھەبوو تورکیا دان بە مافە دیموکراتییەکانی کوردا بنیشت و گۆرپان لە یاساگاندا بکات و دەستبەداتە چارەسەری دۆزی کوردان".¹⁸¹ لە رۆژی سویندخواردنی ئەندامانی پەرلەماندا تیکرپای ئەندامانی کورد دەستمالێکی رەنگین بە سەوزو سور و زەرد لە گیرفانەکانیان ھەلگرتبوو، ئەو ھیش ھێماھەک بوو بۆ شوناسی کورد لە نیوچەکەدا و لە ھەمانکاتدا دروست رەنگەکانی ئەو ئالایە بوو کە پەکە کە تە چیاکاندا ھەلیکردبوو.

حەتیب دیکل لە میانێ سویندخواردنی ئەندامانی نویدا گولمەزێکی سازاندو پێی وابوو دەبێت لە خۆیندەو ھێ سوینەکەدا بلیت "ھاوریان من لە ژێر فشاری دەستوری بنچینەیی ولاتدا ئەمە دەخوینمەو ھ"¹⁸¹. ئیدی کاردانەو ھێ ئەم مینگە مینگو ھات و ھاوارە نارەزایی ئەندامانی کوردی لیکەوتەو ھێ بۆ ئەو چاویلنەھێ کە لە پەرەنسپەکانی ئەتاتورکدا نامازەیی پێدەکرێت لە مەر شوناس و ھەبوونی کوردان. لە یلا زانا کە تەنھا ژنی نیو گروپە کوردییەکی بوو، ئەو خانمە شان و شەو کە تیکێ بە کارو قزێکی رەشی درێژی ھەبوو، ئەو رووسەرییەکی سەوزو زەرودو سوری دابوو بە سەریداو دووا بە دوای سوینەکەیی ھەمان نارەزایی دەربەری و ھیوای خواست تورک و کورد بتوانن پیکەو ھێ کاری ھاوبەش ئەنجامبەن. ئەو لە قسەکانیدا وتی: "من ناچار کرام و بە توپزی سویندم خوارد، دەنا من شەپدە کەم لە پێناو پیکەو ھێ ئانیکی برایانەدا بۆ تورک و کورد لە چوارچێو ھێ زەمینە یەکی دیموکراسیدا"¹⁸².

¹⁸⁰ For complete list, see Olmez, DEP, 161.

¹⁸¹ Milliyet, Nov. 8, 1991.

¹⁸² The controversy over Zana's statement is matched only by the myriad of versions available of what she said. I relied on her own recollection — per"haps the most radical version—that appeared in Zana, Writings From Prison, 2.

هەندیک له نوێنەراڤی تورک هاواریانکرد بەسەر لەیلا زاناداو وتیان رووسەرییەکی لەسەری لادا. هەندیکیتریان وەک پیشاندانی ناپەزایی دەیانکێشا بەسەر میژەکانداو داواکرا دەمۆدەست لەیلا زاناو دیکل لە نیو سۆشیال دیموکراتەکان دەریکێن.

چەند رۆژیک پاش ئەو رووداوە دادگای ئاسایشی دەوڵەت رایگەیاندا گەر ئەو دوو ئەندامە تۆمەتی خیانت بە ولاتیان لەمەر ئەو کردەییە کە لەپەرلەماندا نواندیان بەسەردا ساغبیتەوه، ئەوا سزای لەسێدارەدانیان بەسەردا دەسەپیت. بەمجۆرە نوێنەراڤی کورد نەکەوتنە بەر لیبوردن. دیکلی دەیگوت: "گەر ئێمە لەسێدارە بدرێن، لەبەر ئەوەیە کە داوای برایەتیمان کردوو" ¹⁸³. ئەو پیش ئەوەی لەسیاسەتەوه بگلێت ئەندازیارێک بوو، هەرۆهە سەرۆکی رایەلەئی مافی مرفیش بوو لە دیاریەکر. ناوبراو لەمیانی بانگەشەکانی هەلبژاردندا فرە رادیکال و توند هاتە نیو پارتهکەیهوه. هەرۆهە داوای لەئەنکەرە کرد دەرگای وتویژ لەگەڵ پەکەدا بکاتەوه. بەلام نەیتوانی ئەو بۆچوونانەیی کە جیاوازیبون لە بۆچوونی دەنگدەرەکانی دەربیریت.

ئۆرەهان دۆغان دەیوت: "ئێمە گەرەکمانە بیینە دەنگی کورد لە پەرلەماندا". ناوبراو پارێزەرێکی نەرمو نیان بوو، چەند هەفتەیهکی کەم پیش هەلبژاردنەکان ئەو راستییەیی بۆمان درکاند. ئێمە لە ژووری دانیشتنەکهیدا قسەمانکرد. لەوی ئیزیکەیی ۱۲ پیاو پێوهندییان پێوهیکردبوو، ناوبراو ئامارەیی بۆ ریکەوتن کرد لەسەر لیدوان و راسپاردەکانی. هەرۆهە گوتی: "تا ئیستا پەرلەمان هیچی بەهیچ نەکردوو، لەئیستادا بۆشاییەکی خالی هەیه (گەر کورد توانی دەنگ بەیئیت) هیوامان وایە ئەو بۆشاییە پر بکریتهوه" ¹⁸⁴.

دیاریبوو کاتیک دیمیریل و ئیتۆنۆ سەردانی هەریمی کوردانیاں کرد تا قسە لەبارەیی گرافتەکانیاں بکەن، پیشبینیاں نەکردبوو هیتن بێ پەردەو رهوان رووبهپووی کوردان

¹⁸³ Milliyet, Nov. 22, 1991.

¹⁸⁴ Aliza Marcus, "Kurd Separatists Grip Southeastern Turkey," Christian Science Monitor, Oct. 13, 1991.

بینه‌وه، هەر بۆیه ئه‌وان به‌توندیی داوايانکرد پێویسته له‌یلا زاناو دیکل له‌ نێویارته‌که‌یان ده‌ربکرتن. هاوکات سوله‌یمان دیمیریل هه‌ردووکیانی تۆمه‌تبار کرد به‌ بره‌ودان به‌ پروپاگه‌نده‌ به‌ره‌و یاخیبوون و ئاژاوه‌گێڕیی.

ئه‌ندامه‌ نوێیه‌کان ئه‌وه‌یان دایه‌ دوواوه‌ که‌ داوای لی‌بووردن بکه‌ن سه‌باره‌ت به‌ وه‌لسوکه‌وته‌ی که‌ له‌ په‌رله‌ماندا نواندبوویان. له‌یلا زانا له‌م باره‌یه‌وه‌ وتی: "من له‌ نه‌به‌ردیدام له‌ پیناوه‌ بووندا، به‌لام ئیستا رووبه‌رووی ره‌وشیک بوومه‌ته‌وه‌ که‌ دان به‌بووندا نانیته‌". ئه‌و سوڕبوو له‌سه‌ر ئه‌وه‌و وتی: "له‌بیرتانیته‌، ئه‌وانه‌ی منیان هه‌لبژاردن کورده‌کان بوون"¹⁸⁵.

گرفتی نیو ره‌وته‌کان

گرفتی نیو په‌رله‌مان ئاوێنه‌ی پشێوی و ناآرامی نیوان کوردو تورک بوو له‌سه‌ر انسه‌ری ولاتدا.

له‌ 24ی مانگی دوازه‌دا هیزه‌کانی ئاسایش له‌شارۆچکه‌ی لیزی باشوری رۆژه‌لات به‌فیشه‌ک به‌ربوونه‌ ویزه‌ی ئه‌و هه‌زاران هاوڵاتییه‌ی که‌ له‌ شه‌قامه‌کاندا گردببوونه‌وه‌و ماتلی رینگه‌دان بوون به‌ ناشتنی ئه‌و سی‌ چه‌کداری په‌که‌که‌ که‌ له‌ شاخه‌کانی ده‌وربه‌ری کوردا بوون.

هه‌ر له‌ویدا حه‌وت هاوڵاتی مه‌ده‌نی کورزان. رۆژیک دوواتر هه‌وادارانێ په‌که‌که‌ له‌ فرۆشگایه‌کی ئه‌سته‌مبولدا ته‌قینه‌وه‌یه‌کیان ئه‌نجامدا، ئه‌وی شویته‌ی به‌کی له‌ براکانی پارێزگاری هه‌ریمیکی تورکی بوو، ئه‌وه‌یش له‌ کاردانه‌وه‌ی ئه‌و یاسا عورفییه‌ی که‌ له‌ باشووری رۆژه‌لاتدا سه‌پابوو. له‌ ئاکامی ته‌قینه‌وه‌که‌دا 12 که‌س کورزان. له‌هه‌مان قۆناغدا، به‌هۆی هێرشیکێ گه‌ریلاکان بۆ ویستگه‌یه‌کی جه‌ندرمه‌کان بۆ دیهاتیکێ سه‌ر به‌ پارێزگای شرناخ، له‌ ئاکامدا حه‌وت سه‌ربازو سی‌ ئه‌فسه‌ری تورک کورزان.

¹⁸⁵ Milliyet, Nov. 9, 1991.

سەرۆکی ئه‌ركانى گه‌شتى توركييا له‌كاتى قسه‌كردن له‌رئوپه‌سمى ناشتنى دوو له‌سه‌ريازه‌كاندا كه به‌ده‌ستى په‌كه‌كه كورژابوون. به‌ئىنى تۆله‌يه‌كى خويىناوى دا به‌گوئى نه‌ياره‌كانياندا. نوينه‌رى كورد مه‌حمود ئه‌ليناك وه‌ك سەرۆكى گروپى په‌رله‌مانتارانى سۆشياى ديموكرا ته‌كان له‌هه‌ولئى چاره‌سه‌ركردنى ئه‌و ته‌نگزه‌و بارگرژييه‌دا بوو كه كوردو توركى تىكه‌وتبوو. ئه‌و پاراپه‌وه بو مردوانى هه‌ردوولا، چ ياخى بووانى كوردو چ سه‌ريازانى توركو و رايگه‌ياندا هاوپه‌يمانييه‌كه‌يان له‌گه‌ل پارتى ريگاي راست له‌سه‌ر بنه‌ماى برايه‌تبييه. ته‌نانه‌ت توركوت ئوزالى سەرۆك ئاماژه‌ى دابوو به‌ چاره‌سه‌رىي ناتوندوتيز و دوور له‌هينو هه‌يه‌جانى جه‌نگ بو دۆزى نه‌ته‌وه‌ى كورد. به‌لام پيويسته ئه‌وه له‌ نوينه‌رانى كورد قبوله‌كردى كه رووى ناسوناليزمى كوردى نومايان بكه‌ن.

ئه‌ورۆ ئه‌ليناك له‌سه‌ر پلاتفرمه‌كه‌ى ئوزالدا شكايه‌تى ئه‌وه‌ده‌كات و ده‌يووت: "ئه‌وه‌تا په‌كه‌كه ئيستا له‌په‌رله‌مانى توركيادايه"¹⁸⁶. له‌راستيدا دانه‌دوو اووه و ملنه‌دان بو سنگفراوانى له‌هه‌مبه‌ر كوردان له‌وه‌دا نه‌بوو كه ته‌نگ به‌ ئوجه‌لان هه‌لبچن. ئوجه‌لان پيشنيازى ئه‌وه‌ى كردبوو كه ده‌كرى پارتى كارى خه‌لك له‌چاره‌سه‌رى دۆزى كوردا به‌كه‌لك بي‌ت. به‌لام ئه‌و ئه‌وه‌ى نه‌ده‌شارده‌وه كه په‌كه‌كه به‌شپه‌كه له‌په‌رۆسه‌كه‌و له‌ريگه‌ى خه‌باتى چه‌كدارييه‌وه خواسته‌كانى ده‌سه‌پيئيت. ئه‌و ئه‌وه‌ى نه‌ده‌شارده‌وه كه هه‌ستگه‌ليكى تىكه‌لو پىكه‌لى هه‌يه له‌باره‌ى ئه‌وه‌ى چه‌نده ده‌خوازيت ئه‌و حه‌زه خواستى پاره‌ته‌كه‌ى جيبه‌جيبكات.

له‌ماوه‌ى بانگه‌شه‌كانى هه‌لبژاردندا ئوجه‌لان فه‌رمانى دابوو به‌ ئه‌ندام و هه‌وادارانى په‌كه‌كه كه ناچه‌ند بۆيانده‌كردىت كاربه‌كەن بو سه‌رخستنى كانديده‌كانى پارتى سۆشياى ديموكرا ته‌كان. به‌مجۆره شوپشگيپان له‌سه‌ر بنه‌ماى ئه‌و په‌يامه هه‌وادارانيان له‌شاره‌كان و ديها ته‌كاندا كه‌وتنه گه‌نگه‌شه بو كانديدانى حزب. به‌لام له‌ئىستادا ئه‌و

¹⁸⁶ Incidents taken from Turkey Human Rights Report (1991), 52, and Mil'iyet and Cumhuriyet, December 1991.

خەلکانەى كە كورسى گەلتيكان لەپەرلەماندا بردۆتەو، واديتە پيشچاو كە خودى ئۆجەلان بە بوونيان كەيفخۆش نيبە.

لەراستيدا ھۆكارەكان زۆرن. ئۆجەلان بەتەواوى باوهرى بەپارتهكە نەبوو، سەرەپراى ئەوھيش كە ئەندامگە ليكى بەرفراوانى بەكەكە ھەوادارو سەرخەرى بوون، چون بەردەوام كارو چالاكى و راميارى پارتەكە لەدەرەوھى كۆنترۆلى ئۆجەلاندا بوو. ھەرەھا لەو ماوھيەشدا كە بەكەكە مژۆلى خەبات و رووبەرپوو بوونەو، نوينەرانى كورد لەسەر پەرەى ھەوھى ميدياى توركيذا نمايشدەكران(تەنانەت گەر لەو بابەتانەشدا موحامەلەى دەسەلاتيان نەكردبیت، ئەوا بەجۆرىك لەجۆرەكان ھاوسۆزى و پيوەنديان بەبەرەى نەيارى بەكەكەو ھەبوو)¹⁸⁷. لەراستيدا بەشيكى كەم لەوانە پيداگرييان لەسەر بەكەكە بوونيان نەدەشاردەو ھەو بەشيكى كە ميشيان لەدوژمنايەتيدابوون لەگەل نەزم و نوپرينى بەكەكەدا بۆدۆزى كورد، وھلى زۆربەيان واپريان دەكردەو كە پئويستە سەرەخۆيانەو دوور لەفشارى بەكەكە چالاكى و راميارى خۆيان بەن.

ھەربۆيە دەكریت بۆ دوپاتكردنەوھى ئەو راستييانە بىت كە ئۆجەلان خۆى بەپارەرى جولانەوھى نەتەوھى كورد دەزانى، ھەربۆيە قسەى لەبارەى پيگەوھەنانى حكومەتى وەختى جەنگ دەكرد تا بەشيكى كوردستان لەباشوورى رۆژھەلاتى توركييە و باكورى ئيراق بگريتەو¹⁸⁸.

لەم سۆنگەيەو ھەو لەسەر بنەماى ئەنجومەنى نەتەوھى فەلەستينى، ئەو ئەنجومەنىكى نەتەوھى كوردى پيگەوھەناو ئامادەكارىكرد بۆ دامەزراندنى پەرلەمانى كوردان لەمەنفا. پەيامى ئەم كارانەى ئۆجەلان روون و روئن بوون. ئەوانيش پەيامك بوون تا پيشانبدەن بەچاوپۆشى لەھەموو ئەو دەستكەوتانەى كە نوينەرانى كورد توانيويانە لەپەرلەماندا بەدەستبھينن، ئەو ئۆجەلان بوو دەيەويست ببيتە ريبەرى كوردان لە سەرەخۆى رامياردا.

¹⁸⁷ Milliyet, Dec. 28, 1991.

¹⁸⁸ Imset, the PKK, 245–246.

تا ئه وکاته دامه زواوه ی تورکیه نهیده توانی ئه و راستیه بینهت که نوینه رانی کورد که م و زور نه یارو رکابه ری دهسه لاتی ئوچه لادن. که مال په رک ده یگوت: "دهوله ت ریگاکانی دیموکراسی به بنهست گه یاندبوو". ناوبراو چالاکوانیتی سه ره خۆبوو، سالی ۱۹۹۳ دهستی دایه کاری سیاسی له گه ل پارتی کوردیدا. سه باره ت به و ره وشه ده یگوت: "ئه وده مانه فشاره یاسایی و نایاساییه کانی سه ر پارتی کوردیه که گه شتیبونه لوتکه. هر ئه م ریو شوینه تونده ی میریش بوو له سه ر پارتی فهرمییه یاساییه کان، که دووچار کۆتاییان هینا به به هیزبوون و بالابوونی سه نگی په که که له تورکیادا".

گه یشتن

سیفتسی جه وانیتی درێژکۆله بوو، ئه و دهسته برداری خۆیندی زانکۆبوو تا پیه وندی به ریزه کانی په که که وه بکات و خه بات بکات بۆ گه یشتن به دهوله تی کوردی. ناوبراو له مانگی حوتی ۱۹۹۱ گه یشته وه نئوچه ی ئامه د. ئه و پیش ئه وه ی که مپی په که که له بیقاع جیه هیلتیت وه ک فه رمانده ی په که په کی حه وت که سی دیاری کرابوو. ئه و په که په بچوکتین په که بوو له نئو گه ریلاکاندا. سیفتسی پاش ۳ مانگ رویشتن به پیتان له نئو سنوره کانی عیراق تورکیا دا، توانی خۆی و تیه که ی بگه یه نیته گه ریلا په نهان و یاخیبوه کانی باکوری شاری دیاربه کر. له وئ پله ی به رزکرا بوویه وه تا بیته سه ردهسته ی په که ی تاکیم که پیکه اتبوون له نئزیکه ی ۳۰ گه ریلا. به رزیبونه وه ی پیگه ی ئه و به و خیراییه و له و کاته دا ره نگه په یوه ندیدار بوویت به که می که سانی به ئه زمون له بواری جه نگ و پارتیزانیدا. وه ئی بریاره کان به ته وای له جیگه ی خۆیندا بوون. سیفتسی پیاویکی ئارام و له سه رخۆبوو، باوه پی به خۆی هه بوو، له دژوارترین رووبه پوو بوونه وه کاندایه رگه ی ده گرت و به وره بوو، ریزی له فه رمانده و گه ریلاکانی دی ده گرت.

سیفتسی پی و ابو له ره وشیکی زور ناجیگیدان. ئه و له نئوچه که دا له هاموشۆدابوو وه ک گه پۆکک، له رۆژیکدا ده چوو لیزو چند شارۆچکه په ک و پاشان ده چوو وه دیاربه کر. هر له باره ی ره وشی ناوچه که وه ئه و پی و ابو، که دیه اتیه کان هیند

بەھەماس و حیرەت بوون، گەر بەھاتایە سەربازێکی تورک بکوژرایە دەیانگوت ۱۰ سەرباز کوژراون. ھاوکات سەربازانی تورکیی ناھاشنا بوون بە جوگرافیای ناوچەکە و بەدروستی ھەماھەنگیان نەبوو تا کۆماری نۆچەکە بکەن. ھەموو تەکنەلۆجیاکانی بواری سەربازی و ئامێرە جەنگییەکانی وەک تانک و زۆرپۆش و ھەلیکۆپتەرەکانیش لەبەرامبەر شارەزایی و چاوکراوەیی گەریلاکان دادی نەدەدان. چون گەریلاکان گەپۆک بوون و بۆ ئەوان نیشانە نەدەکران. سیفتسی دەیوت: "سەربازەکان تا بناری چیاکان دەھاتن، وەڵا نەیان دەتوانی بێنە ناو ھەو و ھەلژن بە نۆچەکەدا". ھێزەکانی ئاسایشی تورک ھیچ کات نەیان دەتوانی بەدروستی ئامادەکاریی بکەن بۆ جەنگ لەشەواندا، چون لەشەواندا بەتەواوی رەوشەکە لەژێر کۆنترۆلی گەریلادا بوو.^{۱۸۹} چەند سالیگ پاش ئەو یەکیگە لەبەرپرسە سەربازییە گەرەکان رەخنە لەمیری گرت بەو ھەمی کە بەپێی پێویست سەربازی مەشقپێکراو و ئامێری جەنگیی لەنۆچەکەدا بوونی نەبوو. بۆنموونە دووربینی بەھیزو ھۆکارەکانی تری دۆزینەو ھەمی یاخیبووان. ھەربۆیە یەکیگە لە جەنەرالە خانەنشینەکان بەناوی ھەسەن کەنداکی لەیادەو ھەریبەکانیدا دەیانگوت: "تیرۆرستان شەویان وەک چەکیگ بەکار دەھێناو سەربازەکانیش بەشەواندا مەفرەزەکانیان دەرنەدەچوون". سەربازە جینگیربوو ھەکان لەناوچەکەدا شەوانە لەپێگەکانیان دەمانەو ھەریلاکانیش بەئازادی ھاموشتو ھاتوچۆی نۆچەکەیان دەکرد. ھەربۆیە کەنداکی بە داخەو ھەمی گۆتەبەھی گەریلاکانیان پشتراست دەکرد ھەمی کە دەیانگوت: "شەوان بۆ ئێمە یەو رۆژانیش بۆ سەربازەکان"^{۱۹۰}. گەریلاکان شەوان خالی پشکنینیان لەسەر رینگە سەرەکییەکان دادەناو لەوێ داوای ناسنامە و پشکنینیان بۆ کەسانی ئامانجدار دەکرد.

لەوێ کوردان ھۆشداری نەتەو ھەبیان پێدەدراو فەرمانبەرائی میریی داویان لێدەکرا واز لەپۆست و پلەو کاریان بەینن. ھاوکات خاوەنکارو کرێکارە تاییبەتەکان داویان لێدەکرا واز

¹⁸⁹ Kundakci, *Guneydogu'da*, 223; the memoirs offer an excellent overview of the problems facing Turkish soldiers, see 195–242 especially.

¹⁹⁰ Kundakci, *Guneydogu'da*, 224.

له هۆکاره کانی گواستنه وه و ئامیره کانی ریگه و بان بهینزو زۆرجاریش ئاگریان بهرده دایه ئه و باره لگرو ئامیره نهی له ژێر خواستی میریدا له ناوچه که دا کارباندنه کرد. ئه وانه ی که به کریگی راوی میری بوون و هه لسا و بوون تا شکاری گه ریاکان بکه ن بۆ میری، به تایبه ت تا قمی حزب و لالی سهر به میری، که ره وتیکی راسته روی توند بوون (هیچ پیوه ندییان به حزبو لالی لوبنانه وه نه بوو)، به هه مان شیوه په که که ئه وانی به ئامانج ده گرت و ده یکو شتنه وه .

تیکرایی ئه وانه ی جی ئامانجی په که که بوون، بریتیبوون له پۆلیس و گوند پارێزو هه موو ئه وانه ی که نه یاری شۆرشگێران بوون. له سالی ۱۹۹۲ دا گه ریاکان سه رزه نشتکران به کو شتنی زیاد له ۲۱۰ ها ولاتی به تۆمه تی پشتیوانییان بۆ ده ولت. له سالی ۱۹۹۳ دا په که که ۳۰۰ که سیی پشتیوانی ده ولته تی به ده سترپێژی گولله له نئیو برد^{۱۹۱}. له هه مان کاتدا په که که هه لی ده کوتایه سهر خاله کانی به رگری سه ربازی تورک له نیوه ندی شاره کاندایه بینایه ی پۆلیس و ده زگا کانی ده ولته تی ده دایه به ر ده سترپێژی گولله .

هاوکات ده سترپێژی ده کرد به نیو کاروانی ئه و سه ربازه به شمه ی نه تانه ی له ریگا کاندایه ده بران و ده هینران به مه به سستی خویندن و پاهیتان.

ره وشه که له نیوان سالانی ۱۹۹۰ بۆ ۱۹۹۲ تا ده هات سه خت و دژوار ده بوو. به م پێیه هیزه سه ربازییه کانی تورک په یوه سه ته گییان ئیجگار لیکترازاو شله ژا. کانداکسیی له یاده وه ریبه کاندایه گزاندیه به م جوړه ده رده دلی خوی ده رده بپیت: "سه ربازه کان یه که له دووای یه که له هه له اتندا بوون". هه روه ها ده نوسیت: "له گه ل ئه وه شدا تیرۆریسته کان وه که خویان نه ده مانه وه، روژ له دووای روژ هه نگاویان به ره و پێشه وه ده نا"^{۱۹۲}.

له راستیدا سه رکه و تنه کانی په که که هه روا ئاسان نه بوون، ته نها له و ساله دا که سیفتسی گه یشته ئامه د، له کوی ئه و ۲۰۰ گه ریلایه ی که له و سنوره دا بوون، نیوه ی

¹⁹¹ See Turkey Human Rights Report (1992), 63–73; and (1993), 82–89.

¹⁹² Kundakci, Guneydogu'da, 202.

رېځيان له پېڅدادانه كاندا له نېټوبران. ئه و رېژه يه بى له وانه بوو كه ده پېكران يا خو هه لده هاتن.

سيفتسى ده يوت: "سه ربازانى تورك ته واو بى نه زمون بوون، وه لى ئيمه له وان كوله وار تريووين". هه روه ها ده يگوت: "بوخوم ته نها ۲۱ بو ۲۲ سال ته مه نم هه بوو. نه وانى ديكه له گروهه كه مدا جه وانتر بوون له من. هه ر له دومايى ۱۹۹۱ دا ده ستماندا يه گرتنى خه لكىكى نوئ بو نيو ريزه كانمان، هيچ كام له وانه تا نه وكات تفه نگان به ده سته وه نه گرتبوو".

په كه كه نه وهى مايهى خو شحالى و خه ونى بوو بو ناماده سازى گه ريلاكاني و خو ي پتوه هه لده كيشا برىتى بوو له كه مپه كانى راهينانى بيقاع، وه لى زوريك له وانه ي كه مه شقه كانيان ته واو كردبوو، دووا به دوواى نه وه گازنده ي نه وه يان ده كرد كه له كه مپه كاندا هيچ سوديكيان نه بينيوه. سيفتسى به پيگه نينه وه باسى له م نمونه يه كرد: "پيشانيان ده دايان چون له ئوتومبىلى جيبدا خو مان هه لده ينه خواري، به پيگه نينه وه ده مان وت كاتى خو مان هه لده ده ين ده لئين يا الله. نه وه له كاتيكدا بوو ده مانزاني له كوردستاندا ئيمه جييمان نه بوو".

له گه ل نه وه يشدا هه موو گه ريلاكان نه ده نيردران بو راهينان. چون ليشاوى زورى نه دماهه نوپيه كان نه وهى سه خت كردبوو كه هه مووان بتوانن له زه مان و شوپينيكدا گرد بكرينه وه و سودمه ند بن. هه موو نه وانه ي كه رزگاريان ببوو نه وه يان بينيبوو كه زه حمه تيكي فره يان چه شتبوو تا خو يان گه يانده بووه بنكه كانى په كه كه له باكوورى ئىراق. چه سه ن توپيده ر يه كيك له فه رمانده كانى په كه كه ده يوت: "وه ختى له ئاواييه كانه وه به چند گه ريلايه كى نوپوه ده گه رايينه وه، كه هه موويان خواستى په يوه نديان هه بوو به ريزه كانمانه وه، هه نديك جار نه وان ده كه وتنه مه ته ريزى دوژمنه نه وه ده مردن، ته نانه ت ده رفته ي نه وه شيان نه ده دى كه جلو به رگه كانيان بگوپن، چ جاي نه وهى بينه گه ريلايه كى ته واو".

په که که هه‌میشه ژماره‌یه‌کی به‌رچاو له شۆرشگێره‌کانی خۆی له جه‌نگه‌کاندا له‌ده‌ستده‌دا. به‌لام نه‌زموونیکێ ئیجگار گه‌وره‌ی له‌خه‌باته‌که‌یدا وه‌رگرت. ته‌نها به‌وردبوونه‌وه له‌ ئه‌لبوومی شه‌هیدانیی تیده‌گه‌یت چ یاده‌وه‌رییه‌کی ئه‌و مردووانه ئه‌زموونکراوه. به‌تایبه‌تی له‌نه‌وه‌ده‌کاندا په‌که‌که قوربانییه‌کی ئیجگار گه‌وره‌ی به‌گیانی گه‌ریلاکانی دا.

هۆکاری سه‌ره‌کی ئه‌وه‌بوو که قوربانییه‌کانی په‌که‌که زیاتر ئه‌وانه‌بوون که له‌شاره‌کانه‌وه هاتبوون و به‌تایبه‌تی خوینکارانی زانکۆ بوون یاخۆ ئه‌و هه‌رزو نه‌وجه‌وانانه‌ی ئاواپیه‌کانی باشوورو رۆژه‌لاتی ولات بوون که ته‌نها ته‌مه‌نیان له‌نیوان ۱۴ بۆ ۱۵ سالی‌دا بوو. هه‌ریۆیه‌ گه‌نجیی و راده‌ی کال ئه‌زموونی هه‌موو ئه‌وانه، بایی ئه‌وه‌نده نه‌بوو رووبه‌پووی مه‌رگ ببنه‌وه له‌ جه‌نگه‌کاندا، به‌لکو زۆتر هینده‌یان بۆ ده‌کرا له‌جه‌نگه‌کاندا هه‌لبێن و قوتارین و جه‌نگیان بۆ نه‌کریت. به‌چاوپۆشی له‌وه‌ی هه‌ریه‌ک له‌وانه‌یش له‌ کوی و چۆن گه‌وره‌ بوون، له‌شاخیدا ژیانیکێ ئیجگار سه‌خت و ناهه‌مواریان هه‌بوو، ته‌نانه‌ت ئاوی خواردنه‌وه به‌ ئاسانی ده‌ستگیر نه‌ده‌بوو، خواردن ئیجگار ساده‌و که‌م بوو، شوینی خه‌وتن زۆر بیزارکه‌رو له‌سه‌ر تاشه‌ به‌ردان بوو، ژیان پر له‌ئه‌سپێ و مه‌گه‌ز بوو.

نه‌وال ناوی نه‌ینی خانمیک بوو، سالی ۱۹۹۲ ده‌سته‌به‌ردای خویندنی زانکۆکه‌ی بوو و پێوه‌ندی کرد به‌شۆرشگێره‌پانه‌وه. ناوبراو ئه‌وه‌ی له‌یاد بوو چۆن هه‌وه‌لجار ئه‌و خواردنه‌ی که ده‌رخواردی ده‌دا بیژی لیده‌کرده‌وه‌و دا‌ی‌دایه‌ دوواوه. ته‌نانه‌ت ئه‌و خواردنه‌ی به‌شه‌که‌ی ئه‌و له‌چاو ئه‌وانی تردا خواردنیکێ ئیجگار باش بوو، که ئه‌ویش بۆ هه‌ر تاکیک به‌شه‌که‌یان نانیکێ فیساهه‌ی ناخینرا‌بوو به‌ ته‌ماته‌و رۆندا^{۱۹۳}. عوسمان ئۆجه‌لانی براهی عه‌بدولاً ئۆجه‌لان وه‌ختی خواردنه‌که‌ی دایه‌ خانمه‌که‌ پێی ده‌وت: "خواردنیکێ وا

¹⁹³ Buldan, PKK'de Kadın, 16.

دەرفەتیکە، رەنگە جارىکىتەر دووبارە نەبىتەوہ". ئەوئ دەم ئەوان لە کەمپى ھاگورت بوون لە باکوورى ئىراقدا.

لە کۆتايى ۱۹۹۱ دا، يەككىتەر لە شۆپشگىپرەکان کە وازى لە خویندى پزىشکىيەکەى ھىنابوو، بە دکتۆر سلیمان ناسرابوو. ئەو راھىنانى سىياسى لە ئەسینا بىنىبوو، ھاوکات لە کەمپى رىکخراوہ فەلەستىنىيەکانىش چەندىن کۆرسى برىبوو. ناوبراو لەئامەدەوہ ھاتبوو، ھەر زوو کرابوو بەرپرسى يەکەيەک لە بارەگايەکى نىوچە دارستانىيەکانى دەورووبەرى شارۆچکەى جىک. دکتۆر سلیمان پىاويکى کورتەبنەى ماسولکە لاواز بوو. سەرەتا نىردرا تا ھاوسۆزو ھەوادارانى پەکەکە لە ئەدەنە دا رىکبخات. ئەوئ شارىک بوو. وەختى خۆى خویندى زانکۆکەى ھەر لەوئندەر دەستپىکردبوو. کەمتر لە ھەفتەيەک پاش ئەوہى کە دکتۆر سولەيمان گەيشتە ئەوئ، ئەندامانى نوئ کە ھاتبوونە نىو چالاکى و کارەوہ ھەمويان دەستگىرکران.

ئىدى دکتۆر سولەيمان کە ناوہ راستەقىنەکەى سەعید کورو کایا بوو، ھىچ ھەلبژاردنىکى دیکەى جگە لە جىھىشتنى شارەکە بۆ نەمابووہ. ئەو لەوکاتەدا تەمەنى تەنھا ۲۳ سال بوو. کاتىخۆى بۆ ھەوہلجار لەلایەن پەکەکەوہ فەرمانى پىنکراوو رووبکاتە شاخ، لەوکاتەوہ ھەستىکى ئىجگار وروژىنەر رووئىنابوو. بەمجۆرە دەستى دابووہ کارى گەريلايى و خۆى گەياندبووہ بارەگاكانى شاخ. بۆخۆى دەيوت: "ھەموو ئەو شەوق و شورەى کە بەردەوام لەسەرمدا بوو، جەنگ و روژىشتن بوو بۆ کوردستان".

کوروک کایا دووچار سەرکردايەتى يەکەيەکى ۳۰ کەسى، لە شارۆچکەى جنکى باکوورى شارى دياربەکر پىسپىردرابوو. لەسەرەتاوہ يەکەکەى فراوان و گەورە بوو، وەلى پاش شەش مانگ لە رووبەروو بوونەوہو دژواری نەبەردىيەکان، نىوہى تەواوى ئەندامانى يەکەکەى يان لە نىوچوون ياخۆ ھەلھاتن و مەيدانىان چۆلکرد. ئەودەمانەى کوروک کایە پۆستى جنکى بەدەستەوہگرت، وەرز وەرزى زستان بوو. ھەر بۆيە ھەريەک لە گەريلاکان و ئەرتەشى توورک بەھۆکارى سەختى کەشو ھەواو ھەلو مەرجى زستانەوہ

ناچار كرابوون جەنگە كانيان ھەلپەسىرن. بەتايىبەت لە جنك بە فرىكى ئىجگار زۆر
وەشتىبوو، بە جۆرىك كە ئەستەم بوو مرقۇ بتوانىت ھەلسوپى و ھاموشۇ بكات.

دكتور سلىمان دەيگوت: "ئىمە لە ژىر خىمە يەكدا بووين، كە بە جۆرە زىخو بەردىك
دامان پۆشيبوو، لە دەرىشدا تەوالىتتىكى گچكە مان ھەبوو. لە بارەگاگەى ئىمە وە تەنھا
ئاوايىك ھەبوو، كە فرە دوور نەبوو لىمانە وە، ئەوى ۱۲۰ مالىكى لە خۆ دەگرت. ھەموو
رۆژىك مالاھەكان بە جيا خوار دنيان بۆمان دەھىتا".

رەوشەكە دژوارو دپدۇنگاوى بوو، كاتىك لە كۆتايى زستانى ھاتنە دەرى و
دەركە و تەنە وە نيوى تەواوى گەريلاكان، لە وانە سىان لە فەرماندە كانيان ھەلھاتىبوون و
بەرگەى ھەلومە رەجەكە يان نەگرتىبوو. چەند رۆژىكى كەم پاش ئەو ھەرتەشى توركييا،
دەستى داىە چالاككىيەكى سەربازى دژ بە و ۱۳ گەريلايەى كە لە وپىندەر تا ئەوكات
مابوونە وە. دكتور سولەيمان بە كەننە وە دەيگوت: "ئەو بە كەمىن رووبەپوو بوونە وەم
بو".

لە درىژەى باسەكەيدا وتى: "وہك فلمىك دەمپروانىيە رووبەپوو بوونە وەكە، خۆم
ھاويشتە بنبەردىك، ھەروەك لە فلمەكاندا دەمبىنى خۆم دابوو بەزە ويداو
قەرە و لمگرتىبوو". پاشان ناوبراو سەرىكى راوەشانندو بەمجۆرە درىژەى دا بە
گىرپانە وەكەى: "يەك رۆژى تەواو لە بەيانىيە وە تا كاتى شەو لە جەنگدا بووين،
سەربازەكان تەنھا ۱۰۰ بۆ ۲۰۰ مەترىك لىمانە وە دور بوون، ئىمە لە نىوچە يەكى
جەنگە لاويدا بووين، ئەوان نە ياندەتوانى بىنە نىو ئىمە وە، ھەرچەند فرۆكەى ھەلى
كۆپتەر و ئىف شازدە شىيان بەدەكارھىتا بۆ لىدانمان، لەگەل ئەو شدا ھىچيان بۆنەكرا.
بەمجۆرە نە بەردىيەكە مان درىژە پىدا تا دنيا تارىك داھات، ئىدى ئەوان پاشەكشە يانكردو
رۆيشتن".

لە دەستدانى ئەندامگەلىكى زۆرى پەكەكە لە جىنك، تواناى تەفگەرەكەى لە
بەدەستھىنانى ھىزى مرقى نويدا كەچ نەكرد. ديارە ئەندامە نويىھەكان يان بەدروستى

بەمەترسىيى ئۇو كارەيان نەدەزانى كە دەستيان بۇ دەبرد، ياخۇ بۇيان گىرنگ نەبوو چى روودەدا.

دكتور سولەيمان كە ئىستەكانى لىپەكە كە جودابووتەو و لە زانكۆيەكى ئەلمانىد نىوى خۇى تۇماركردو و بۇ خويىدن، لە بارەى ئۇو رووداوانە و دەيگوت: "تۆ شتانيك لەمىشكتدا گەلە بىوو، وەك رامبۆيەك دەتروانىيە جەنگ، چونكە تۆدەتەويست چالاكى بەكەيت. فشارى دەولەتەيش بەردەوام پالئەريك بوو تا بەئاراستەى پەكەكە خۆت ساغبەيتەو". ھەرەھا دەيگوت: "تۆ لەو راستىيە تىگە يشتبوويت، كە بەھىچ جۆريك مافى ژيانت لە توركىادا نىيە، بۆيە دەتەويست تۆلەبەكەيتەو. ھەموو ئەم پالئەرانە خۇراكىكى رۇخى بوون تا وا لەتۆبەن پشتىوانىيى لە تەڭگەرى پەكەكە بەكەيت".

بۆنموونە لە بەھارى ئۇو سالەدا ۱۰۰ ئەندامى نوئى تەنھا لە جىنك دا چەكى پەكەكەيان كىردەشان. تاكۆتايى سالى ۱۹۹۲ تەنھا لە شارۆچكەى جىنك دا ژمارەى شۆرپىگىرەكان گەيشتە نىزىكەى ۵۰۰ گەريلا. ئۇو زيادبوونە سەراسەر پارىزگاي ئامەدى گرتەو. بۆنموونە ژمارەى ئەندامانى گەريلا تا كۆتايى سالى ۱۹۹۲ لە ۳۰۰ گەريلاو گەيشتە ۱۲۰۰ گەريلا.

دكتور سلىمان دەيوت: "بەمجۆرە خەلكىكى زۆر پىوئەندىكرد بەپىزەكانى پەكەكەو. ئىمەش پەيتا پەيتا دەستمانكردبوو بەناردنى وان بۇ شوئىنەكانى دى. بۆنموونە بۇ ماردىن، سەرتو ناوچەكانى تر لە باشوورى رۆژھەلاتى ولات". لە تەواوى نىوچەكەدا. لەلايەن فەرمەندەكانى پەكەكەو وە واتىيىنيدەكرا كە رۆژھەى ئەندامان ئىجگار زيادىكردوود. ئۇو جگە لەو ھارىكارىيە مەعنەوى و ھاوسۆزىيەى بۇ پەكەكە دەنوئىنرا، تىكرائى گەريلاكان لەسەراسەرى نىوچەكەدا وەك ئۇو ھەى خەملىنرابوو، چمارەيان خۇى دەدا لە ۱۰،۰۰۰ ئەندام. ئازمان يەككە لە فەرماندەكانى پەكەكە لەكۆتايى ۱۹۹۲ دا پاش مانەو ھى شەش مانگى رەبەق لە دولى بىقاع گەپابوويەو باشوورى رۆژھەلاتى توركىا، ئۇو سەبارەت بە رەوشەكە دەيوت: "ئىمە ناگرەكەمان ھەلگىرساندبوو، بەمۆرالئىكو بە

رۆحیکی مەعنەوی بەرزەو دەستمان دابوویە خەباتی چەكداریی، ئەستەم بوو لەو
بەریارەیی که دابوومان پاشگەزینەو.

زۆر جار خەلکی ئاواویەکان لیتمان رادەمان، بەتایبەتی وەختی ژنیکی چەك لەشانیان
لەنیو گەریلاکاندا دەبینی و کاتیک بەشەواندا خلۆردەبوونەو بۆ نیو ئاواویەکان تا
پروپاگەندەیی تەفگەرەکه وەشانبەکن یاخۆ نازوقەو کۆمەك لەئاواویەکاندا خەپکەنەو.
ئیسپیل کوروك کایا، ئەو ژنەیی پاش ئەوەیی لەزیندانیدا مەرەخەس ببوو، سەرلەنوئی سالی
١٩٨٦ پێوەندیکردبوویەو بەریزەکانی پەكەو. ئەو باسی لەو دەکرد که ژنانی
ئاواویەکان هەرگیز عەقلیان نەیدەبیری که ژنیکی چەك بکاتە شان و روو لەچیا بکات و
لەپینا و خواستەکانیدا بچەنگیت.

کەرەتیکیان کیزۆلەییکی جەوانی ئاواویەکه هەلیدایەو سوور بوو لەسەر ئەوەیی
دەستوهربداتە سنگی ئیسپیل کوروك کایا تا بزانیت بەراستی کچە یان نا، وەختیک
دەستەکانی برده ژیر کراسی خانمەکه لە تاو سەرسوپماندا خۆی بۆ رانەگیرا و هاواری
کرد.

تەنانت پیاوانیش وەختیک لەو راستییە تێدەگەیشتن بەلی، ژنانیکیش هەن
لەجەنگەکاندا، ئیدی ئەوانیش جۆریک لەشەرم دايدەگرتن و بەئاسانی بۆیان هەزمنەدەکرا.
کوروك کایا که ئیستا لە هامبورگ دا، لەتەك سەلیم کوروك کایا (فەرماندەیی پێشوی
پەكەکه) ی هاوسەری و کچەکه یان ژیان بەسەر دەبات، لە دیدارەکه مدا لەگەلیدا پیتی وتم:
"ئەو پیاوانەیی که بەتەمەنتر بوون دەیانگوت: تەماشاکەن، ئیمە لەراپەڕینی
دەرسیمەو (١٩٢٨) تا ئیستا هیچمان بۆ نەکراو، ئیستا چلۆن ئەم خانمەگە لە گەرەکیانە
شتیک بەکن".

تائەوکات عادت وەها بوو ژنانی دێهاتەکان تەنی خۆیان نەدەچوونە دەری،
هەربۆیەش ئامادەیی ژن لەناو تەفگەری پەكەکه دا هەروا ئاسان نەبوو، چون سەیریپەتی
دیاردەکه خالیکی بەرچاو بوو تا بەئاسانی نەتوانن پێوەندی بکەن بەریزەکانی
پەكەکهو. تەنانت لەشارەکانیشدا بەدریژیایی هەشتاکان ئەندامانی ژن لەریزەکانی

په‌که‌که لاواز بوون، چونکه گروپه‌که له و قوناغه‌دا دارای کادی‌ری ژن نه‌بوون -
چالاکیه‌کانیان له‌نیو پی‌ری ژناندا په‌ره پی‌یده‌ن.

وه‌لی ئەم ره‌وشه له‌پاش سالی ۱۹۸۹ گۆر‌انکاری به‌س‌ردا هات، به‌تایبه‌تی پ‌د
ئه‌وه‌ی په‌که‌که توانی بخ‌زیته نیو نی‌وه‌ندی شاره جه‌نجاله‌کان و ده‌ستی راگه‌یشت -
حه‌رمی زانکۆکان. هاوکات ه‌زرو ه‌یزی په‌که‌که خ‌زایه نیو چاپه‌مه‌نی و سیاسه‌ته‌وه.
ئیدی ئەمه یارمه‌تی دا تا له ده‌ستپ‌یک‌ی نه‌وه‌ده‌کان بوونی ژن له‌ریزه‌کانیدا بکاته ئە‌مری
واقع. هه‌رچه‌ند تا ئە‌وکاتیش ژنان له و راستیه زیاتر راده‌مان، که بۆ ئە‌وان سان‌تره
(له‌لای خ‌یزانه‌کانیان زیاتر په‌سه‌نده) که له نوسینگه‌یه‌کدا کاریکه‌ن تاوه‌کو و‌یزو
سه‌رگه‌ردانی ژیان‌کی نامۆ‌نا ئاشنابن له شاخ‌یدا.

به‌گشتی له‌سالانی د‌وای کۆده‌تای سه‌ربازی ولات، ژنانیش رووبه‌پوو ببوونه‌وه له‌ته‌
گۆر‌انکاریه‌کانی سه‌رده‌مدا. چون ده‌ستگ‌یرکردنی ده‌یان هه‌زار له‌پیاوانی کورد، ژنانی
ناچارکرد ئە‌رک و ئیشی مال و خ‌یزان بکه‌و‌یته سه‌رشانیان و تیکه‌ل به‌کۆمه‌لگه‌و
کۆسه‌په‌کانی ژیان بن. ئە‌وان ته‌نی قه‌له‌قی بژئوی و ده‌رامه‌تی خ‌یزانه‌کانیان نه‌بوون، به‌ل‌کو
ئه‌وانیش له‌لایه‌ن پاسه‌وان و پۆلیس و دادگا‌کانی تورکیاوه گ‌یرۆده‌ی سیسته‌می
بی‌ق‌راتیانه‌ی زیندان و حه‌پس و تیه‌ه‌ل‌دان و ده‌ستدریژی ببوونه‌وه.

بۆ‌نموونه له‌یلا زانا ته‌نها ژن‌کی کورد بوو، که هه‌لب‌یزابوو بۆ ئە‌ندامی په‌رله‌مانی
تورکیا و له‌ناو پارت‌یکی سیاسیشدا پی‌گه‌یشتبوو. ئە‌و سالی ۱۹۷۵ له‌ته‌مه‌نی ۱۵ سالی‌دا
له‌گه‌ل ئامۆزایه‌کی فره له‌خۆی به‌ته‌مه‌ن‌تر هاوسه‌رگ‌یری کردبوو. له‌یلا تا پیش
هاوسه‌رگ‌یری نه‌یده‌زانی به‌تورکی قسان بکات، چون بابی ب‌روای به‌وه نه‌بوو کچان
بن‌یرد‌رینه به‌رخ‌ویندن. شووه‌که‌ی فه‌رمانبه‌ریکی ساده‌ی شاره‌وانی بوو¹⁹⁴. له‌یلاش پاش
ئه‌وه‌ی هاوسه‌رگ‌یری کرد، ئە‌نجا بۆی لووا بۆخۆی ب‌پ‌یاریدات. له‌یلا بۆخۆی
ده‌یوت: "پاش پ‌ینج سال له پ‌رۆسه‌ی هاوسه‌رگ‌یرییه‌که‌م، هه‌ر له‌سه‌ر نه‌ریت و نو‌ارپینی

¹⁹⁴ Information about Zana's life comes from author interview conducted in 1993 in New York City and Kutschera, "Leyla Zana."

پیشوو بوومو دارای ژیانی خۆم نه بوومو به ردهوام له ژیر رکئیفی هاوسه ره که م(مه هدی زانا) دا بووم".

هاوسه ره که ی پاش کۆده تای سه ریازی ولاته که ی ده ستگی کرکا. ئه و ده م مه هدی زانا بیویه سه رۆکی شاره وانی دیار به کر. له م پێودانگه وه له یلا زاناو دوو مندا له که ی ناچار کران له ته ک ئه و دا ده سته سه ربین. زانا یه کێک بوو له وانه ی به شداری کردبوو له ناره زایی نیو زیندانه کان.

له یلا زانا ده یگوت: "من گۆرپانکاریم به سه رداهات، هه ستمکرد جیا وازم و دارای شوناسێکم، ئیدی له خۆم ده پرسیی، من بۆیه لێره م، که واته بوونم هه یه"¹⁹⁵. پاشان له یلا زانا سالی 1988 دیسانه وه ده ستگی کرکایه وه. ئه وه کاتیک بوو که ئه و له نیو ئه و خیزانانه ی که چاوه پێی بینینی زیندانییه کان بوون، تیکرا له ته ک پاسه وانه کانی زینداندا کردبوویانه غه وغاو ها توها وارو ناره زایی ده ربپین.

له یلا زانا له ژیانی زیندانیدا دو چاری ئه شکه نجه و ئازارو سوکایه تی کردن بوویه وه. هه ریۆیه ئه زموونی ژیانی زه مینه ی بۆ ره خساند که که لله ئه ستوور تربیت له به رامبه ر نادادییه کاند"¹⁹⁶. له یلا ده یگوت: "ئه و بپروایه م لادروست بوو ئیتر کاتی ئه وه ها تووه ده سته ده مه چالاکی سیاسی، به تایبه تی کاتیک که بینیم له نیو په که که دا ژنانیک هه ن چه کیان هه لگرتووه بۆ ئه وه ی بجه نگن".

هه ره ها ده یگوت: "لێره وه جیهانییم گۆراو ئیتر ئه و هه سته م لادروست بوو به لێ ژنانیش مرۆفن".

چونکه کاتیک له یلا زانا ریگه ی خۆده شکرد بۆ به شداری چالاکی سیاسی، ئه وده مانه ژنان روویان له شاخی دهنه تابینه شوپشگێر. به جۆرێک که تا سالی 1992، ژنانی هێزه چه کداره کانی په که که سی به کی گه ریلاکانیان پێکده هێنا.

¹⁹⁵ Kutschera, "Leyla Zana."

¹⁹⁶ Ibid.

له راستیدا ئەو بەزانیکی گەورەبوو لە ریزەو ریبازی بپرکردنەوێ ئافرەتاند روویدابوو تا ببە ئەندام لە ریزی شۆرشیگێراند. ئەم گۆرانکارییە بەشدارییەکی کارای هەلۆیست و هاواری ژنانی کرد لەنیو تەڤگەرەکی ئۆجەلاند تا ئیدی ژنانیش بیانپەرژیتە سەر خواست و خولیاى مافەکانیان¹⁹⁷.

له راستیدا ئەم گۆرانکارییانە مەعنەویاتیکی تری رۆحیی دایە نەزمی کۆمەلایەتی ژنان. ئیتر ئەگەر روانگەى ئۆجەلانی بۆ ماف و مینەبوون نارۆشنبوویت گرتگ نییە، چون ئۆجەلان بەکارەکانی توانی هاوپەیمانییەتیکی مەزن بۆ ژنان دەستەبەربکات و ببیتە پارێزەر و پەرژینی مافەکانیان. ئۆجەلان بەردەوام پێداگری لەسەرئەو دەکرد کە بزوتنەوێ نەتەوێی کوردیی بەرپرسی بنچینەییە لە ئازادکردنی ژندا. ئەو بەردەوام دوپاتییدەکردەوێ کە بەلێ ژنان لە کۆمەلگەى کوردیدا وەك کۆیلە وان و تەواوی ژانیان لەلایەن براو باوک و نیزیکیەکانی دیکەیانەوێ کۆنترۆلکراوێ.

هەرچەند دەکریت ئەو ئەو بانگەشەنەى ئۆجەلان بۆ پرسى ژن زیندەپەوێ و پیاھەلدانیکی بەس قسە بیت، وەلێ لەبواری تەڤگەرى ژناندا رۆلێ باشی هەبوو، چون زۆریک لەژنان تا ئەوکات هەستیان بە ماف و دەسەلاتیان نەکردبوو، یاخۆ پێیان وانەبوو دارای بەهایەکی بەرزن وەك مرقۆ.

پێداگرییەکانی ئۆجەلان و دوپاتی ئەو راستییەى کردەوێ کە زەمینەى شۆرشیگێری بەبێ ئامادەبوونی ژن لەنیو ریزەکانی پەكەدا ئەستەمە. هەرۆها ئەو بانگەشەنە بواری دایە ئەو ژنانەى کە لەژێر تین و تاوی ژانی نەریتدا تیکشکابوون، ئیتر ئەوان لەپێدا ئەو هەستیان بۆ دروست بوو کە دارای ژانیکی شایستەو بەھادرتەرن. باتوفا ئەو خانمەى کە لە شارۆچکەى یوکسیکوف و هاتبوو، دەیوت: "ئایا ئیمە لەکوین، ئەمە پرسیک بوو بۆ ژن ئەستەم بوو بەدوایدا بچیت". هەرۆها دەیوت: "پێوەندیکردنمان بە گەرێلاوێ کاردانەوێ بوو، کاردانەوێ فشارەکانی سەر ژن. ئەو هەنگاوێک بوو بەرەو ئازادیی؛

¹⁹⁷ Ibid.

چون له كتيبه كانى په كه كه دا كه خویندبوومه، به ته سلی قسه له سره نازادى ژنان كرابو^{۱۹۸}.

وهلى زوریک له ژنان به و قولییه رۆ نه چوو بوون، به لكو فره به سانایى په كه كه يان به سه ندردبوو، نه ویش هویهك بوو تا له ژيانى دووباره ی ژینگه كه يان قوتاربن. به لى له كومه لگه يه كدا كه زورتړینى كچه كانى قوناغى سره تايان له خویندن ته او نه كرددبوو، هروه ها پيش ته مهنى ۱۵ سالى به شوو درابوون به پياو گه ليك، كه نه وانیش مافى ره زامه ندردبوونيان له سه روى خویانه وه بۇ درابوو نهك بۇخویان كیزۆله كان هلبژین. به دنلیاییه وه پیوه ندریدرېن به په كه كه وه له نیو نه و گرویه ی ژناندا دیارده يه كى فره ناسایى و چاوه پیکراو بوو.

به پررسيك له شارى باتمانى باشورى رۆژه لاتی تورکيا ده یگوت: "نیمه دارى بونیادیكى كومه لایه تى داخراوین. له بهر نه وه كاتيك كچان له ژیر فشاره كانى خیزانه كانیان ده تلینه وه، ئیدى سانایه بۇ ده رپړینى نازارو نامانجه كانى رزگار بوونيان روو له شاخى بنین^{۱۹۹}.

باوكیكى كورد ده كرا رى له كیزه كه ی بگریت كارنه كاتو به ته نها سه ردانى باژپرو بازار نه كاتو نه ینیړیته به رخویندنو ته نانه ت قسه ی له سره له بهر كردنى جۆرى پۇشاكه كه یشى هه بوو. وه لى ناسان نه بوو بۇ نه و باوكه كه نكولى بكات له بپړیاری كه نیشكه كه ی بۇ نه وه ی بیه ویت شه پيكات بۇ نازادى كوردستان. نه م نه زم و نوارینه ی كچان بۇخه بات گه لى پرسو جۆى له مەر هاوسۆزى و دلسۆزى راسته قینه ی خانه واده كان جولاند، چون لیره وه زه مینه يه ك بۇ نامبوون له نیوان په كه كه و خانه واده كاندا بواری بۇ كرایه وه.

له هه مانكاتدا نه و درفه تانه ی بۇ كچان كرابوویه وه له نیو په كه كه دا، جۆریكى تر له پرسو جۆى له نیو ته فگه ره كه دا دروستكرد. ئایا نه وان به دروستى دلسۆزى كچان یان

¹⁹⁸ Quoted in Ozcan, PKK, 161.

¹⁹⁹ Halis, Batman'da, 94.

نا؟. چونکه ئەگەری مەترسیی سەر ژبانی کچان لەنیۆ پەکه کهدا بەجۆریکی جیاواز نەو
 مەترسیانەیی که لەنیۆ خیزانەکانیان دوچارى دەبوون شتیکی چاوه پیکراو بوو.
 هەرچەند که لەنیۆ پەکه کهدا دەوترا بەهەمان تامە زۆیی و تاوی خیزانەکانیان.
 پارێزگاریی لە پاکیزەیی و خاوینی کچان دەکەن، تەنانەت ئەو هۆیک بوو تا لەلایەن
 زۆریک لە خیزانە نەریتییه کانی کوردیشەو هەوسۆزی و هیمای هاریکاریی تەڤگەری
 پەکه که ببیتە ئەمری واقع تا بوار بۆ پرسی بەشداری ژنان بکەنەو.
 ژنیکی گەنج که سالی ۱۹۹۲ وازی لە زانکۆ هینابوو، پێوەندیکردبوو بە پەکه کهو.
 ئەو بە نیوی زیلان خۆی ناساند. ئەو خانمە پاش ۴ سال توانی خیزانەکی خۆی لە
 ئەوروپادا ببینیتەو. زیلان لەلایەن پەکه کهو نێردرا بوو بۆ ئەوروپا.
 خزم و خویشەکی زیلان تەنها شتیکی پیش هەموو شتەکان که گەرەکیان بوو لەسەر
 زیلان بیزانن، ئەو بوو ئایا ئەو تا ئیستایش بەپاکیزەیی ماوەتەو یان نا، هەر بۆیە
 زیلانیش بەو پەری شانازیەو تەواوی خزمەکانی خۆی لەو خەمەیی که هەیانبوو
 دلتیا کردەو که بە ئی بەپاکیزەیی ماوەتەو.

باسی دووهم:

دنه دانی شهپر ۱۹۹۲-۱۹۹۳

توانای په که که بۆ به پړیوه چوونی جهنگ به شپوره یه کی سه رکه وتوو، به هوی پلانیکې وردو و وریاوه و به هوی نازایه تی و نه به ردی گه ریلاکانه وه بوو، نه به هوی چانس و نیقبالی وانه وه. حوسه یین تویپگدهر، فه رمانده ی هه ریمیکې کوردی بوو به نیوی گارزان. نه وه جارک به که نده لانیکی سه ختی مینرپژکراوی هیزه سه ریازییه کانی تورکدا نیزی که به شاری سعرت توانیبوی تپه پرت. نه وه یش چونکه خه لکی ناواییه کانی نیوچه که یاریده ی پیره که ی حوسه یینان دا به هه لگرتنی گه ریلاکان له ریگه ی پینچ باره لگری گه وره وه و پاشان قوتارکردنی هه موویان بۆ شوینیکی دور له خال و بنکه ی پشکنینی پولیس و ناسایش .

نه وی دهم دره نگانیکې هامنی ۱۹۹۲ بوو. دیهاتییه کان دلنیا بیوون له وه ی که هیزه ناسایشیه کان هه رگیز به گریان ناهینن بۆ پشکنینی ماشینه کانیان.

سه رباره کانیش ده یانزانی که شوپشگپره کان ریگه گه لی جیاوازیان به کار ده هینا له چالاکییه کانیاندا. حوسه یین له باسی چالاکییه که دا به دهم یاده وه ریبه وه پنده که نی و ده یوت: "رۆژیک به کیک له خه لکی ناواییه که م بانگکردو پلانی ماشینه باره لگره کانم بۆ روونکرده وه. له راستیدا نه وه پلانیکې سه رکه وتوو بوو". هه روه ها ده یوت: "گه ر وه زیری نیوخو بیزانیایه ۸۰ گه ریل له پری باره لگره کان وه توانیویانه به ویستگه یه کی پولیسدا له شاخه کان وه بینه خورای، نه وا پیویست بوو ده موو ده س ده ست له کار بکیشیته وه."

خه لکی ناواییه کان بۆ خویشیان به بی نه وه ی داوایان لیبکریت پشتیوانی و خوشحالی خوین دوپاتده کرده وه بۆ به ره و پشچوونی پلانه گه ریلاییه کان. نه م نه زمه له ده ستپیکې نه وه ده کان وه به قولی له کومه لگه ی کوردی تورکیا دا ده ستگروی ته قینه وه یه کی جه ماوه ری به رفراوانی کرد بۆ پالپشتی له رامیاری جه نگی په که که.

شۆرشگىڭپره كان به به رده وامى ئاڭايان له وه زنو ودهى خۆيان بوو. چوون خه لكان به بانگه شه و بانگرددنيان بۆ رىكخستنى مەراسىمى ناشتنى گەريلاكان بۆ تاقى بيوويه وه به تاييهت ئه و گەريلايانهى له پىكدادانه كاندا ده كوژران. به م پىيه رادهى پشتيوانىر جه ماوه رىبى خۆيان باش ده زانى. هاوكات داوايان ده كرد خه لكى دوكانه كانيان داخه زو نه چنه قوتابخانه و پىرۆتستوى سته م و ده سترىژىيه سه ربازيه كانيان ده كرد به ناوچه كه دا. هه ميشه يش له سالوه گەرى ده سته پىكى جهنگى گەريلاييدا، كه مانگى هه شتى ۱۹۸۴ هه لگىرسابوو، خه لكى هه نده دران كه شه قامه كان و نيو باژيره كان كوئىرۆلبكه ن و نارەزايى له بارهى نه زىمى ژيانينه وه نومايان بكه ن.

به لى به مجوره ريوپه سمى ناشتنى كوژراوه كان زه مينه يه ك بوو بۆ جولانه وه كه ت سه رنجى هه زاران خه لكى ره شپوش و ماته مگىرى توپه به ره و په كه كه رابكىشيت . دياربه كرى پىته ختى هه رىمه كه، له وكاته دا ژمارهى دانىشتوانى به ۵۰۰,۰۰۰ نه فه رىت ده خه ملئىنرا. شۆرشگىڭپران به چه ند رۆژىك هۆشدارى پىشوه خت ده يانتوانى ته وارى شاره كه له جموجول بخه ن و له كار بيوه سته ينن، ئه وان بۆ ئه و مه به سته گه ره كيان بوو خه لكى له پلان و به رنامه يان ئاڭادارىكه نه وه.

به تاييهت له سه رى سالى نوئى كورديدا، بيانويه كى باش و بابه تىكى له بار ده رپه خساو بۆ ماوهى هه فته يه ك ده يان هه زار له خه لكى ده پڑانه بان شه قامه كان و خۆپيشاندانى نيزىك له توندوتىژى ده هاته گۆپى، هه ر له وپيشدا دروشمى په كه كه و دىبه يتى دژ به ده ولت ساز ده كرا.

له راستيدا هه لىسوران و ئاراسته كردنى خه لكانىكى زۆر به و شكله، ته حه دايه كى گه وره بوو بۆ سه ر ده سه لاتى ميرى، هه ر بۆيه هيزه كانى ئاسايش به سه ختى كارदानه وهى خۆيان له وباره يه وه ده نواندو جياوازيه كى كه ميان له نيوان شۆرشگىڭپران و خه لكى سىقىلى هاوسۆزى په كه كه دا ده كرد.

بۆنموونه ته نها له سالى ۱۹۹۲ دا هيزه كانى ئاسايش له ۱۲ خۆپيشاندانى جياجيا داو له شاره كانى باشوورى رۆژه لاتى ولادا زياد له ۲۰ كه سيان له ئاكامى ته قه كردنو

دهستریژی گولله بۆ سهریان کوشت. هه ندیک له و خۆپیشاندانانه تهنه له بهر ئه وه بوون که پرۆتستوی توندوتیژییه کانی میریی بکه ن دژ به هاوڵاتیانی سیفیل و بی چهک²⁰⁰.

ههروه ها کوشتنی ناهه قو نادیارى چالاکوانانى کورد وه ک دیاردهیه ک له و ساله دا په ره ی سه ند، ئه وان ناگه هان ده درانه بهر گولله یاخۆ ده رفینران و دواتر به کوژرای له سه ر زبلگایه کدا لاشه کانیان توپ ده درا. تهنه له و ساله دا ۲۵۰ حاله تی له و شیوه هه بوون و سالی دواتر ئه و پیژه یه به رزبوویه وه بۆ ۴۵۰ حاله ت.

ئه و خه لگانه ی که ده ستنیشان ده کران بۆ ئه م شیوه کوشتنه بریتیبوون له که سانی په یوه ندیدار به بزوتنه وه ی مافه کانی مرۆڤ یاخۆ ئه ندامانی پارته ی کاری خه لک و ئه وانیه ی به پواله ت هاوسۆزی په که که بوون. دواچار میری هیزگه لیکی پشتیوان و سبیه ری خۆی، که ئه جیندای دژه په که که باری هانیبوون له نیوچه که دا کرده کرده ملۆزمی نازادیه خوازان²⁰¹.

ههروه ها کاردانه وه ی هیزه ئاسایشیه کان دژ به زه برو زیانه کانی په که که گه یشته راده یه ک که خه لکی به جوړیک بترسینن تا ئاراسته یان دژ به شوپشگیپان وه رگپین.

پاش ئه وه ی سالی ۱۹۹۲ هیزه چه که ده سه ته کانی په که که هاوه نیکیان نا به باله خانه یه کی ده وه له تییه وه له شارۆچکه ی شه رناخ دا. له کاردانه وه ی ئه وه دا هیزه کانی ئاسایش بۆ ماوه ی ۳ رۆژ وه ک گیچه لگیاپنیک به خه لکی به رده وامبوون له ته ق و تۆقی

²⁰⁰ Turkey Human Rights Report (1992), 37–47; hereafter THRR.

²⁰¹ Figures come from THRR (1992), 63 – 71; and THRR (1993), 143 – 158.

For a credible account by a former PKK militant of how he later worked for the Turkish security forces assassinating Kurdish activists, see Sahan and Balik, *Itirafci*; Turkish state involvement in such killings long has been as "summed because of who was targeted, because victims often were taken away by people who identified themselves as police or otherwise were last seen in police custody, and because very few people were arrested and with rare exception, nobody prosecuted. The U.S. Embassy in Turkey, in its 1993 annual human rights report, referred to allegations by independent observers that the security forces were complicit; in 1997, by which time discussion turned more open, the State Department's human rights report referred to "credible reports

ههوانته وههوهسباز. لهگهڵ ئهوهيشدا لهشرناخدا ئهوي دهه نيزيکه ي ٢٥ ههزار هاولاتي کورد دهژيان، که چي حکومهت هيلهکاني ته لهفون و ئاوي پچران و قهدهغه ي هاموشوي هاولاتياني سهپاند. له ئاکامدا ٢٢ هاولاتي شاروچکه که کوژران و زياد له ٧٠٪ ي مازو حالي شاروچکه که ويران کرا. هه ر بويه له ماوه ي چهند روژيکي که مده هه زاران هاولاتي مال به کول سهرگهردان بوون و هه لهاتن، به جۆريک لاشه ي ٥ زارو به مردويي و بي نازي له دووي کۆچي وان به جيما^{٢٠٢}.

ههريه که له روژنامه نووسان فاروق باليکسي و ناميق دورکان پيش ئه وه ي گه ماروي سهر روژنامه نووسان هه لگيري، توانيويان دزه بکه نه نيو شاروچکه ي شرناخه و دو راستي رو داوه کان روومال بکه ن. ئه وان ده گيترنه وه که چون منداليک ٤ ساله له نيو ته رمي کوژراوه کاند و له راپه وي نه خو شخانه کاند که وتبوو.

ئه وان به مجوره رو داوه کان باس ده که ن: "ته رمي کورپيکي هه شت سالن له وي بوو. نيوه ي شه ويلگه ي نه مابوو، هه روه ها کونيک به ئه ندازه ي مستيک له قورگيدا بوو، ئه و چاوه کاني به کراوه ي مابوونه وه. هه روه ها هه ر به ته نيشت ئه وه وه خوشکه ته مه ن ١٢ سالانه که ي که وتبوو، به جۆريک که قژه ره شه کاني ته خشانکرا بوون". فاروف بليکي ده لي: "هه رچه مه ده کرد نه مه ده تواني ته ماشاي زوومي کاميرا که م بکه م، ئاخه ر چاوه کانم پريبوون له فرميسک و هه مو شته کانم ته ماوي ده بيئي"^{٢٠٣}. هه روه ها ده گيترنه وه: "که له لايه کي تري نه خو شخانه که دا باو کيک ده بيئرا که کيژوله سي سالانه که ي له ئاميژگرتبوو. کيژه که به سه ختي برينداربوو، بابي به کول ده پارايه وه له خودا سابه لکو زارو که ي لي نه سينت. ئه وه له کاتيکدا بوو که ده ستي خانمه که ي شي گرتبوو، ئه ويش له نيو خوي ني لاشه ي بيماريدا ده تلایه وه".

²⁰² Three soldiers and one policeman were killed in the first night; subsequently, another 60 civilians also were wounded. For figures and eyewitness accounts, see THRR (1992), 27 – 35. See also Imset, the PKK, 286 – 298, who noted that Turkish tanks moved into the city's downtown

²⁰³ Balicci and Durukan, Olumun Iki Yakasinda, 98.

له به شێکی تری گێڕانه وه كاندا ده یانگوت: "نێزیکه ی کاتژمێرێک دوور له نێوه ندی شاری سعرت، له وی جەنجالییهک، که پێک هاتبوو له ئاواره کانی شیرناخ ده بینرا، ئه و شوینه ی که مالگه لێکی له بلۆک دروستکراوی تێدابوو. گه نجیکی کورد له نێو خه لکه که دا به ئاشکرا مشتومپی له و باره یه وه ده کردو هانی خه لکه که ی ده دا که تێکرا یاخی بن و رووبه که نه چیا". ئه و دوپاتیده کرده وه ده یگوت: له وانه یه له وی ببینه شوێر شگێر".

ههروه ها گه نجیکی رووته له ی دژراو که له سه ر عه ردیکی ته ختدا که وتبووه سه رچۆک، ئه و له خانیکی چه په کی نێزیک سعرت ده ژیا، یه کێک بوو له و گه نجه دلگه رمانه ی که ئیتر گه یشتبووه ببینی و ده یگوت: "ئیت له وانه یه بچینه چیاو ببینه شوێر شگێر". به م وتانه برایه کی که هه ر له و ده وروبه رابوو، سه ری ئه رینی و هاوه لۆیستی بۆ له قاند، چوون براکه ی ده یگوت: "له وی هه موو شتێک به باشی ده روا، له شاخیدا هه موومان ده جه نگی، ئاخه ئه مه ی که به سه رماندا هاتوو، که تنی به سه زمانی و بی چه کیمانه"²⁰⁴.

له شوینانی تر رووداوی هاوشیوه، وه لێ له ئاستیکی به رته سکت رووداوه گه لێکی دی روویاندا. له وێنده ر دژه هێر شه کانی ئه رته شی تورکیا به رده وامبوون. بۆنموونه له سنووری شاری بوکورجا دا پاش پارتیزانییه کی په که که ئیدی هێزه کانی ئاسایش پاش ۴ کاتژمێر له و هه لکوتانه ی په که که به ربوونه گیانی شارو چه ندین دوکان و مالی باژێره که یان زیانپێگه یاندا هاوکات گه نجیکی چوارده سالانیش بوویه قوربانی رووداوه که²⁰⁵.

ههروه ها له رووبه رووبوونه وه یه کی شه ویکی پێشوی نیوان گه ریلو ئه رته ش، له ئاوایه کی نیوچه ی ئاگریدا، ۲۰ گه ریلو ۵ نیزامی کوژرابوون. هه ربویه هێزه کانی ئاسایش به ربوونه بۆردومانی شه لم کویرمی نیوچه که و له ئاکامدا ۲ زاڤو کوژران و سیانی تریش برینداربوون. ههروه ها له شارۆچکه ی کولب که به هاوسۆزی بۆ په که که ناسرابوون. هێزه کانی ئاسایش له کاردانه وه ی ئه وه دا که باره لگه ریکی سه ریازی له نێوه ندی

²⁰⁴ Adapted from Aliza Marcus, "The Other Kurdish Revolt," Commonweal, Nov. 20, 1992.

²⁰⁵ THRR (1992), 35–37.

شاره که دا ته قه ی لیکراوه، ئیدی دهسته چه وره که ی به سهر هاولاتیانی نه ویدا ساوی. هاولاتییه کی نه و ده قهره ده یگوت: "حکومت خانووه کانی نیمه ی گر تیبهرده دا. له کاتی کدا که په که که هه لیکوتابوویه سهریان"^{۲۰۶}.

دامه زراوه ی مافی مروئی تورکی سهر به خو، که پیوه ندیییه کی له ته که په که که نه بو، هوشداری نه وه ی دا که توندوتیژییه کان وه خته متمانه ی خه لکی به ده ولت له قده کات. نه و دامه زراوه یه رایگه یاند: "خه لکک که له نوسه بیین و شرناخ و سعرت ده ژین. پییان وایه ده ولت هیچ حسابیک بو وان ناکات و ده یانچه وسینیتته وه. هه ربویه نه و هاولاتیانیه هیچ چاوه پروانییه کیان له ده ولت ته که ی خو یان نییه"^{۲۰۷}.

نه مه نه و شته بو که به ته وای په که که ده یه ویست. نه وان له و ناوچانه ی که به هیتر بوون ته نگیان به رژیمی به پروه بردنی نه وی هه لچنی بو، ته نها باجیان له خه لکی نه ده سهند به لکوو ناماده ییه کی کاریگه رییان له ته وای لایه نه کانی زیانی روزانه ی خه لکید هه بو.

له شاری نه سیین دا په که که ناگری به ردایه ساخت و سازی گه نجینه ی نیوچه که و شه قامه کانی به ته وای کلومدا، نه وه یش له پیتناو پلانی ناره زایی ده پرپینی ته فگه ره که بو، کار گه یشته نه وه ی که سه روکی شاره وانی نه وی پیشنیازی دانوستان بکات له گه ز فه رمانده ی هه ریمیی په که که دا، وه لی نه ی توانی سهرانی په که که رازیبکات به ده سته رداربوون له شاره که، ئیدی هه لگرتنی گه ماروی سهر هاموشوی نیوچه که هه رو مایه وه.

فه رمانده ی په که که به مشیوه یه باسی له دانه دوواوه ی پیشنیازی دانوستان ده کرد: "پیمان وتن بهیلن شه قامه کان هه روا شه خه لاوی و شار ویرانه بیت، چوون نار

^{۲۰۶} A Kulp resident quoted in THRR (1992), 36.

^{۲۰۷} THRR (1992), 26.

تانکه کان ناتوانن بینه نیوشاره که وه، ئیوه به گویتان نه کردین، بویه ئیمه ییش ناگرمان بهردایه باژیره که وشه قامه کانمان بن به سستکردن²⁰⁸.

له سیعرت، شاره ته پوتوزاوییه که ی لیواری چیاکانی جودی. له وی گه ریلاکان دادگای تاییه تیان دانابوو بۆ ئه و که سانه ی که تۆمه تبارده کران به هاموشوی سه ریازه کان و گواستنه وه ی شت و مه کو خوارده مه نی بۆیان، هاوکات به فرۆشتنی جۆره کانی خواردنه وه ی وه ک ویسکی و جن، نازاری رۆحی و مؤپالی خه لکه که یان ده دا²⁰⁹.

هه ر له و دادگایانه دا گرفت و گری و گۆلی هاوالتیانان چاره ده کرد، وه ک گرفته کانی زه وی و زارو بگره و به رده ی قه رزو قۆله و ئه م دیاردانه. له به رامبه ریشدا هۆشدارییان دابوو به خه لکی ناوچه که نه کا بۆ چاره سه ریی گرفته کانیان روو له دادگا لۆکالییه کانی سه ر به میریی بنین، چون ئه وه مانای ناسینی ده سه لاتی تورکیا بوو له نیوچه که دا. له ئیدیلی هه لکه وتوو له باکوری خۆرئاوای سیعرت، دیسان ره وشه که به هه مان شیوه ده گوزه را. به رپرسی نیوچه که به رۆژنامه نویسیکی تورک به نیوی عسمه ت ئیمسه ت وتیوی: "له شه ش مانگی رابردوو وه تا ئیستا ته نها داوایه کی هاوالتیانمان پینه گه یشتوو که دادی خوی له دادگا نیوچه ییه کان نابیت. چون خه لکی زیده تر دادگا جه ماوه ریه کانی په که که په سه ند ده که ن و گازانده و گله کانیان بۆ ئه وی ده به ن²¹⁰". له دیاربه کریش داواکاری گشتی به لای نازمانی فه رمانده ی شۆرشگیره کانه وه، که پيشتر هاوپۆ و هاوپیشه بوو له پارێزه بییدا، گازانده ی ئه وه ی ده کرد که به شیوه یه کی دراماتیکی ته واوی دۆسیه کانی میریی له نیوچه که دا له کارکه وتوون.

²⁰⁸ Quoted in "Abdullah Ocalan'in," Serbesti, Mart/Nisan 2005, 34.

²⁰⁹ In 1993, after my car broke down on a remote road outside Cizre, I flagged down a passing taxi. It turned out to be a PKK-affiliated taxi that was taking a Kurdish shopkeeper to a rebel-convened trial for having ignored warnings not to sell food to a local army base. The man said he expected to be fined.

²¹⁰ Imset, the PKK, 270.

ئازمان دەیگوت: "خەلکی ئیتەر مل بۆدادگاگان و دەسەلاتی میریی نادات، ئەوان و -
ئیمە دەپوانن کە زیدەتر دادوهریی و یەكسانییان بۆ فەراھەمدەھیتین و پێیان وایە -
ھیزو پیزی ئیمە کاریگەر و کاراترە لەنیوچەکەدا".

پەكەكە زیاد لە ھەیمەنەئە دەسەلاتی میریی شوینی ھیزوو بازووی خۆی لە نیوچەكە -
کردبوویەو. ئەوان کوردانیان بەکار دەھینا لە بواری پیداجوونەو بە گرافتەکاندا، لە -
پەنایان دەبردە بەر سەرۆك ھۆزو کەسەدیارەگان و خاوەن زەمینە زەنگینەکان -
ھاریکاریانین لە چارەئە گرافتەکانی پەیوەست بەخەل و بریاردان لەسەر ناكۆکییەباوەكە -
دیکەئە کۆمەلگەئە کوردەواریی. ھەربۆیە لەو نیوچانەدا کە پەكەكە تێیاندا بالادەستبوو
ھاوالاتیان بەتەواوی پشتقایم بوون بە شۆرشگێرەگان و ھیچ ئاتاجیکیان بە میریی نەبوو -
دیارە کە ئەو ھیش پیدانگریکردنە لەسەر راستییەكە کە جەنگی چەكداریی چ گۆرانیکر
کۆمەلایەتی لە نیوچەكەدا ھینابوویە گۆرئە. ئەمە ھیش فرەبەسانایی دەتوانین بنێر -
ھۆکاری ئەو ھەبوو کە پەكەكە لەرپگەئە ھیزو ھەخۆی سەلماندبوو لە نیوچەكەدا، ھۆکاریكە
دیکە ئەو ھەبوو کە شۆرشگێرەگان و تەماشادەکران کە نوینەری راستەقینەئە
بەرزەو ھەندییە بالاکانی خەلکن لە نیوچەكەدا.

سەرائی پەكەكە و گەریلاکان ئیجگار شوین متمانە و ریزگیاو بوون، تەنانەت زیاتر لەو
رەمزە دیارو تەقلیدی و سوننەتیانەئە نیوچەكە ھیش ریزیان لیدەگرا کە ھیچ
پێوەندییەكیشیان بە میرییەو نەبوو، چوون ئەوان تا ئەوکات نومایانی ناشۆرشگێرئە
دوو لە ھەستی نەتەوئەیی بوون و داخی شكستی راپەرین و رابوونە نەتەوئەییەكە
لەئەستۆیاندا بوو.

ئەزمان دەیگوت: "کەرەتیکیان کێژە لاریك کە شوی بە کورپە کوردئە کردبوون شكایەتی
ئەوئە کردبوو کە بە دەست تێھەلانی ھاوسەرەكە یەو و پو یاس بوو. کێژەكە لە نامە یەكە
ئیمەئە لە رەوشی ژبانی ناگادار کردەو، ھەربۆیە ئیمە ھیش کەسێکی خۆمان نارد بۆ گیانی
کابراو تێر سەرکۆنەئە کردو ھەرەشەئە ئیمەئە پینگەیاندا". ئەزمان لە دریزەئە و تەکانیدا

شانه كانی هه لته كاندو گوتی: "پاش ماوه یه ك نامهی سوپاسگوزاری كیژه كه مان پینگه یشتو گتیبوی كه گرفته كه ی چاره سه ركراره و شووه كه ی بووه به ماسی مه ییو".

ئاستی ده سه لاتو ده سترۆیشتوویی په كه كه له نیوچه كه دا به پاده یه ك به هیژیبوو كه هه ندیک له چه كدارو فه رمانده كان پیشنیازی ئه وه یان ده كرد كه ئیتر كاتی ئه وه هاتوووه راپه پینیکی سه رتاسه ری ده سته پیکه ن.

فه رمانده ی په كه كه سه عید كوروك كایا ده یگوت: "ره وشه كه ده ولته ی له ده سه لاتی خۆی داپراندبوو، ئیدی ده ولته نه یده توانی بۆ هه تایه به م نه زمه ئیداره بكات". ناوبراو باشر به دكتور سوله یمان ناسرابوو، ئه وه كه مێك له تیۆره كانی ماوی تیکه ل به دیدو قولبوونه وه ی خۆی كردبوو.

له م باره یه وه ده یگوت: "یان پاشه كشه ده كه یین له م ره وشه، یاخۆ هه نگاوی داها توومان ده بیته ستراتیژی هیرشو هیژ بیته".

دووان ده رباره ی راپه رین

راپه رینی هه مه لایه نه ی خه لگی كوردستانی ئیراق، جۆشو خرۆشی کاریگه ریه كانی، فه رمانده كانی په كه كه گه رمكردبوو. له ده سته پینیکی ۱۹۹۱ دا پاش ئه وه ی هیژه هاوپه یمانه كان به رتیه رایه تی ئه مریکا توانیان ئه رته شی ئیراق له كووه یت دا پاشه كشه پینیك، ئیدی كوردانی ئیراقیش توانیان راپه رینی سه راسه ری ده سته پیکه ن. كورده كان له و باوه رده دا بوون كه ده توانن پشتیوانی ئه مه ریکا له زه مینه سازیی بۆ ده سته كه وته كانیان به ده سته بھینن. ئه وه پاش ئه وه هات كه جۆرج بۆشی باوك داوای له گه لی ئیراق كردبوو كه خۆیان له دیکتاتۆریهت قوتار بكن. وه لی ئه مه ریکا فره نیگه ران و قه لس بوو له به رامبه ر هاوپه یمانه كانی به تایهت تورکیا. چون تورکیا له ته نینه وه ی ئاگری جودایی ئه ترسا بۆنیو كورده كانی خۆشی. هاوكات ده ولته تانی دیکه ی هه ریمه كه به جدیی نیگه رانی هه لومه رجیک بوون گه ر بیته و ئیراق دابه شبیته بۆ چه ند ده ولته تۆچكه یه کی لیک داپراو.

له ئاكامى ئەم نىگەرانييه دا هەريەك له ئەمەريكاو هیزه كانى هاوپهيمانان لیگه پان ت هیزه كانى ئیراق به کامى دلایان و به درندانه ترين شیوه دژە هیزه كانیان بۆ سەر كوردان دەست پێبکەن، له ئاكامدا نیزیكه ی دوو ملیۆن هاولاتی كورد له زیدی خۆیان هه لهاتن و بوونه په نابەر له ئێران و تورکیادا. له راستیدا وینه شه لال و شه كه ته كانی خه لکی ئاوارو دهر به دەر، له وان زارپۆگه لی ساواو برسیی و خه لکی په شوکاو به دامینی چیاکاندا، شیمانە ی ئەوه ی ده کرد بۆ هه وه لچار بایه خێکی نیونه ته وه یی له مه پ دۆزی كورد بهینیته دهنگ. وه لی به داخ و كه سه رێکی فره وه ئەم ره وشه بۆ نیو كوردانی تورکیا و تهنگ و چه له مه كانیان درێژنه بوویه وه.

هه رچه ند ئەنكه ره هه یچ دلخۆش نه بوو به لیشاوی ئاواره كانی كورد بۆ نیو خاكه كه ی. به هه مان ئەندازه یش له و سه رنج و بایه خه نیونه ته وه ییه له سه ر كوردانی ئیراق توره و نیگه ران بوو. هه ربۆیه ئەنكه ره به زوویی پشتیوانی له چێكردنی سنوریکی دابرا و په نایه کی سه لامه ت بۆ كوردان كرد تا بگه رینه وه نیو ولاتی خۆیان و له سه ر ئیشه یان به دوور بیته ²¹¹. تورکیا وا وینای ره وشه كه ی ده کرد كه نیوچه یه کی كاتی له سنوره كانی باكوری ئیراق بیته و فره درێژه نه كیشیت، وه لی بۆ كوردانی ئیراق نیوچه كه بوویه بنه وانیکى باش و زیاد له وه یان چنگ كه وت كه ئەنكه ره شیمانە ی كردبوو.

ناوچه پارێزراوه كه زۆرتینى هه ریمی كوردستانی ده گه رته وه، له وه ره یمه دا هیزه كانی ئیراق بۆیان نه بوو جارێکی تر بینه ناوه وه، ئەمه یش خۆی له خۆیدا جۆرێك له خۆبه پێوه به ری بۆ كورده كانی ئەوی كرده ئەمریکی واقعی. هه ربۆیه به زوویی كوردانی ئیراق كه وتوتنه ئاماده باشی بۆ هه لبژاردنیکی نیوخوایى له مانگی 5 ی 1992 دا.

لیزه وه به شێك له فه رمانده كانی په كه كه وای بۆده چوون گه ر له راپه رپینیکی هه مه لایه نه شدا شكست بهینن، ئەوا ده كریت هه ر ده رفه تیك بیت بۆ سه ركه وتن، ئەگه ر

²¹¹ For details see Kirisci and Winrow, *Kurdish Question*, 157–161.

بیت و وه کوردانی ئیراق ناوچه یه کی ئارامیان به بپاریکی نیتونه ته وه یی بۆ فه راهه م بکریت.

له م باره یه وه دکتۆر سوله یمان ده یوت: "یان ده سولات له نیتوده ستماندا نامینیت، یاخۆ کیشه که مان ده که یه نه دۆزکی نیتونه ته وه یی مه زن".

په که که له و قوناغه دا دارای ۱۰,۰۰۰ هیزی چه کدار بوون و بانگه شه ی ئه وه شیان ده کرد که نزیکه ی ۶۰,۰۰۰ هیزی مه ده نییان له شاره کاندا هه یه، ئه مه یش خۆی له خۆیدا ۳/۲ ته واوی هیزه کانی تورک ده بوون (بیجگه له پۆلیس، هیزه تابه ته کان، گوند پاریزه کان) که له نیتوجه که دا جیگیر ببوون^{۲۱۲}.

گه رچی رهنگه زیده پۆیه که له ژماره و سهنگی چه کداره کاندا کرابیت، وه ئی شۆرشگیزه کان له سه ره ئه وه کۆک بوون که زیاتر له نیتوه ی خه لکی هاوسۆزیان بوون و زۆرینه ی ئه وانه یش چه کدارو چه ک به ده ستبوون. هه ربۆیه گریمانه ی ئه وه ده کرا هه ر راپه پینتیکی به رده وام له سه رنج و سه نای ئه وخه لگه دا به باشی پشتیوانی ده کرا، گه رچی ئاماده کارییه کانی هیزه ئاسایشیه کانی تورکیش باشتربوونایه، ئه وا ده توانرا خالی ئامانج جه ختی له باره وه بکریته وه.

له مانگی دووی ۱۹۹۲ شۆرشگیزانی په که که له شارۆچکه ی کۆلیی ده رتی پاریزگه ی ئامه د گردبوونه وه بۆ سازدانی کۆبوونه وه یه که له باره گای سه رکرده یه تی حزبه که یان. شه مدین (زه کی) سکیک، که فه رمانده ی په که که بوو بۆ ئه و پاریزگایه، سه ره په رستی کۆبوونه وه که ی خرایه ئه ستۆ. وه که هه موو ئه وانی تر سکیکیش وادیاریوو وایرده کاته وه که ئیتر کاتی ئه وه هاتوه ده ستگرویی خه لک به ن و هانیانده ن بۆ راپه پینتیکی به رده وام و سه رتاسه ریی له ته واوی نیتوجه که دا.

²¹² The usual number of Turkish troops was about 90,000. By June 1994 the number rose to 160,000. Figures come from Kirisci and Winrow, *Kurdish Question*, 130.

به دلتيايي وه ئۆجه لان هيند قسه ي كردبوو كه باوه پرى ته واو له ي هه مووان گه لائ بكات، كه به لئى راپه پرين ئامانجه روون و ره وانه كه ي گه ريلاكانه .

وه لئى مشتومرپه كانى باره گاي سه ركردايه تى كولپ، هيند بوى دانه چوو. ئيندى به شداربووان هه رزوو له و راستيه گه يشتن كه ئۆجه لان پيشوه خت بپيارى خوى له مه ر جهنگه گه ريلاييه كه ي قوناغى داهاتوو دابوو(ئو بى پيچ و په نا ديدگاي خوى له مه ر پرسه كه بۆ فه رمانده سه ربازييه كان خستبووه پوو). هه ربؤيه له جياتى هانداز و پشتيوانى له راپه پرينى سه راسه ريبى، كه به سروشتى حال ته واوى ره وشه كه له زير كوئترؤلى په كه كه دا نه بوو. هه ربؤيه ئۆجه لان خواستى ئه وه ي له مه زگدا بوو كه خۆيه كلايى بكه نه وه بۆ گيردانى خه لك تاپه يوه ندى بكه ن به په كه كه وه ياخو راسته وخو پشتيوانى له خه باتى گه ريلايى په كه كه بكه ن نه ك راپه پرين.

سيفتسى كه له گردبوونه وه كه دا ئاماده يى هه بوو، پيمانى گوت: "واته به گويزه ي ئۆجه لان گرنگترين شتېك كه له و ساته دا بيكه ن راپه پرين نه بوو، به لكوو، بونىادى سوپايه كى چه كدارى تۆكمه بوو، تا له چياكانه وه جهنگ له گه ل سوپاي توركياد ده ستيپبكه ن".

هه مان مشتومرپو ديبه يت له چوار له پاريزگاكاني تر له مه ر ئه و بابته هاتبووه ئاراوو. دكتور سوله يمان ده يگوت: "په كه كه پى و پايه ي له رووى ئاسايشيه وه فره ئارام بوو. ته نها كه ميك ماتلبوون بۆ ره خسانى زه مينه يه كى باشتر، گرفتىكى بۆيان نه تاشيبوو. هه ربؤيه هه موومان ئه و مافه مان به بپيارىكى وه ها ده دا".

وه لئى وا به رديده ده كه وت كه خه لكى بۆخويان گه لاله ي راپه پرين و سه ودا سه رى ئازادى ببوون، هه ر بؤيه ئه و سه رى سالى كوردييه و بۆنه ي نه ورؤز، به به راورد به وانى له رابردوودا ئه زموونكرابوون، به توندوتيزترين بۆنه ي سال ده هاته ئه ژماردن. سه ره تا له شاروشارؤچكه كوردييه كاندا بۆنه كان برانه نيوشه قامه كان و به ته واوى ره وشى ياده وه رى و ئاهه نكه كان بوونه خۆپيشاندانىكى نه ته وه يى. زارؤو جه وان، ژنو پياگى ده فه ره كه به تانه و ته شه ره وه رووبه پووى هيزه ئاسايشيه كان بوونه وه و ديمه نى توپه يى له چاوى

هه وادارانى په كه كه ده خوښه رايه وه و دروشمه كانى وانيان به رزكرد بېويه وه. له هه نديك له شويته كاندا هاولاتيانى چهك به ده ستي پشتيوان و هوسوزى په كه كه ته قه يان له هيزه ناسايشيه كان و پوليس ده كرد. توندوتيزيه كان و پيكدادان بۇ چه ند رۆژيك دريژه ي هه بوو. نيزيكه ي ۹۰ هاولاتى كه به شيوه يه كى سه ره كى هاولاتى مه دهنى بوون، له و بگړه و بهردانه دا كوژران²¹³.

وه لى ئوچه لان به هيچ كلؤجيك ريگه ي نه دا خوښ شانده كان سه ريكيشن بۇ راپه پرينيكى سه رتاسه ريبى هوشيوه ي راپه پرينى فه له سستينيه كانى كوتايى هه شتاكان. هر بويه ورده ورده جوش و خروش و كه فوكولى خه لكى نيشته وه، تا دوواچار به ته واوى ره وشه كه خاموشكرا.

دكتور سوله يمان ده يگوت: "پروگراميكى رۆشلمان له نه ورؤزدا پينه بوو. راسته گه ره كمان بوو خه لكى به شداريبى له بؤنه ي نه ورؤز بكن، وه لى نه ره وشه كه بگه يه ننه راپه پرينى سه رتاسه ريبى. چون گه ر ئه وه مان گه ره كېوايه، ئه وا هر له سه ره تاوه هؤشداريمان پيده دان كه ته واوى چه كه كانيان به يننه گورى و مه يدانه كه بشله قينن".

دواتر هه نديك له به رپرسانى بالاي په كه كه ئه و پرسيا رهيان لا گه لاله بېوو، هوى چى بوو ئوچه لان له نيوه ي هه وه لى نه وه ده كاندا مى نه ده دا بۇ راپه پرينيكى جه ماوه رى له هه ريمه كه دا. هه نديك بېويه مه راقيان، ئايا ئوچه لان له وه ده ترسا سوريا له ده سستبات و ئاواره بوونى مليونان كورد بۇ نيو سنوره كانى سوريا ته حه مولنه كات؟، ئه وه خالى سه ره كيبى مه نكيى ئوچه لان بوو، بى گومان پيشهاتيكى وه ها سورياى له كوئترولى چاوديرى سنوره كانى ده ترانندو بؤچونيكى نيونه ته وه يى نوى و ئاماژه يه كى جدى بۇ دوزى كورد ده سته به رده كرا. ياخو هه نديك واگومانيان ده برد كه ئوچه لان له و راستيه ناگادار كرابيته وه گه ر بيتو راپه پرينيكى جه ماوه رى فراوان رووبات، ئه وا دور نييه جه نغه گه ريلاييه كه له ژير كوئترولى راسته وخوى ئه و ده ربجيت. هه ربويه راپه پرينى

²¹³ THRR (1992), 20-27.

جەماوەریی بەردەوام، ئیتر توندوتیژیوایە یان شلگیر، ئەوا دەکرا بێتە ھۆی دەرکەوتنی رەگەزو رەنگی نوێ لە گۆرەپانی شۆرشگێریداو ئەمەیش بەجۆریک لە جۆرەکان تا کەرەویی پەکەکە ی پەکەخست و رەنگ و بۆی فرەو جیاوازو فرە ساحیب سەریهەلەدەدا. سەرچاوە فەرمییەکانی ئەرتهشی پەکەکە جەختیان لەسەر ئەو دەکردهووە کە پۆیستە جەنگی گەریلابی و راپەرین تەنھا لەپەکەکەو ئەراستە بکریت و لەئێو دەستانی ئۆجەلاندا رەوشەکە ھیزی وەبەردریت. ئەزمان دەیگوت: "پەکەکە دژ بە ھەر جموجوڵک بوو کە لەدەرتی دەسەلاتیدا بێت. بەلام گرتی راستەقینە ئەو بوو، پرۆگرامیان چی بوو؟ ئەدی ئامانج؟ چوون بەبێ ستراتیژیکی رۆشن، تاکتیکەکان نەدەکرا سەر راست و دەقیق بن".

ئۆجەلان ھەمیشە دارای باوەرپێکی پتەو بوو بە پلان و بەرنامەکانی، ئەو بەردەوام وادەردەکەوت باوەرپی بە پروپاگەندەو پێشنیازەکانی خۆی ھەیە. ھەربۆیە ئەو قایلکرابوو بە توانای ھیزوو بازووی گەریلاکان و پینی وابوو، دەتوانن بەرەو سەرکەوتن پلانەکانیان ئاراستە بکەن. لەمسۆنگە یەو ھیچ ھۆیکە بۆ راپەڕینی جەماوەری نەدەبینییەو. ئەو لەلایەکەو باوەرپی وابوو کە ھیند ھیزی سەریازی لەژێر رکێفیدا یە کە چۆک بە ئەرتهشی تورکیا دابدات، لەلایەکی تریشەو دەتوانن پەنابەرنە بەر دانوستان و ئاگر بەست. لەراستیدا شیکردنەوکانی ئۆجەلانی بۆ رەوشەکە وەختیکی فرە ی بەھەدەردا، واگریمان دەکرا رەوشەکە ھێمن بێت، بەلام نە ئەرتهشی تورک کەلکی لەھەلەکانی وەرگرت، وە نەیش ئۆجەلان ھیچی پێکرا.

سپۆنسەری جەنگ

جەنگی گەریلابی لە ئاوابیە دوورە دەستەکانی باشوری رۆژھەلات و ھەموو ئەو کارە ریکخراوەبیانە ی ئێو شارە مەزنەکانی تورکیا و پێشبینیدەکران کە بۆخۆیان سەرچاوە ی دارای بدۆزنەو. چالاکییەکانی پەکەکە لەشارەکاندا لەلایەن چالاکانانەو بەجۆریک

مەيسەر دەبوون كە بۇ خۇيان داراي ئىش گەلېك بوون كە ياريدەى جولانەوئەكەى دەدا،
وئى گەريلاكان لەچيا پئويستىيان بە پارە وشتو مەك هەبوو، كە راستەو خۇ كەسەكان
ياخۇ بزنسمانەكان بۇيان كۆدەكردنەو. ئامانچ تەنھا هينانى پارە نەبوو لەو كەسانەو،
تاوئەكو پئىداويستى چەك و چۆلۆ و پۆشاك و خۆراك دابىن بكن. بەلكو ديويكى ترى
راميارى دارايى پەكەكە برىتى بوو لە نىشاندانى توانا وئىز.

ئەيھان سيفتسى دەيوت: "ئامانجان ئەوئەبوو، دەولەت بتوانىت چى بكات، ئىمەيش
دەتوانىن. ئەوان لە رۆژدا بوونى خۇيان دەسەپاند، ئىمەيش لەشەواندا، بەم نەزمە دەبوو
بەشدارىين لە دەسەلانداریتى ناوچەكەدا". ناوبراو ناسرابوو بە كوچوك زەكى. ئەو
جەنگاويرىكى ئىجگار وردو وريابوو، لەدەستپىكى ۱۹۹۴ دا بوويە فەرماندەى پارىزگاي
ئەرزپۆم، ئەوئەيش بەرزترين پلەبوو گەر يەككە ويستبىتى پىي بگات لەناو تەفگەرەكەدا.
ناوبراو لە درىژەى ديدارەكەمدا پىمى وت: " گەر ميرىي باجى بسەندايە، پئويستبوو
ئىمەيش باج بسىنين".

بىرۆكەى سەندنى باج لەخەلكى نوئى نەبوو. پلانى ستاندنى باج لە كۆنگرەى سىتھەمى
سالى ۱۹۸۶ وە راگەيەنرابوو. بەلام لەوكاتەدا تەفگەرەكە هئىند بەهئىز نەبوو تا بىرىكى وا
پولۆ پارە بسىنىت كە لەئاستى پئويستدا بىت. وئى رەوشەكەى ئەوكات گۆرانكارى
بەسەردا هات. لە ئىستادا تۆرى پىشتىوانى لەپەكەكە ئىجگار بەرىن و فراوانەو
داواكارىيەكانيان لە ساندنى باج و كۆمەك ئىجگار كەم دەدرىتە دوواوئەو فرە
بەپىكخراوئەى كارىي تەمويلى پەكەكە لەسەر بنەماى راميارىيەكى سەرکەوتوو بەرپۆئە
دەچىت.

ھاوكات بەشىك لەو خەلكەى كە دەيانەويست ببەخشىن، واھەستيان دەكرد كە
بەتۆپزى لىيان دەسەنرىت، بەشىكى تر پىيان وابوو بەخشىن لەپىناو شۆرشگىراندا
ھەستىكە بۇ سەرکەوتنو دەستەبەرى مافەكانى كورد، پئويستە بەوان بدرىت نەك
بەدەولەت، دەولەتتەك كە مافەنەتەوئەيىەكانى بئەستكردوئە. يەككە لەخاوەن زەويىيە
زەنگىنەكانى دياربەكرو سەردارەكانى ئەوئى بۆمانى باسكرد: "جارىكىيان شۆرشگىرەكان

هاتن داوای ئاردیان دهکرد. لههه مان کاتدا میریی داوای جهوانی کوردیان دهکرد تا بینه چهکدارو جهنگی پهکه که یانی پښیکه ن. دیاره که له م هاوکیشه یه دا شۆرشگڼه کاز هاوسۆرتربوون".

له شارۆچکه گچکه کاندایه تاییهت له و شارۆچکانهی که پهکه که دهستی دهشک بهسه ر کۆنترۆلکردنیاندا، باره گای نیمچه جینگیریان هه بوو، له ویدا هه ولایانده دا پاره و پوز له زهنگین و دهسه لاتدارانی شارهوانی و کۆمپانیاکان بسینن. یه کیک له فهرمانده کانی پهکه که باسی له وه دهکرد که ریژهی %۱۰ی باجی بهسه ر شارۆچکهی کولپی باکوری دیاربه کرسه پاندبوو.

هاوکات گهریلاکانیش مانگی جاریک یاخۆ جهند جاریک له مانگیکدا دههاتنه نیوچه که و پاره و پول که یان به ره و چیاکان به شیوهی کاش دهبرد. دکتۆر سولهیمان به که میک له شانازی به خۆکردنه وه گوتی: "به ده ر له فهرماندهی باره گا سه ربازییه کان، ئیدی هه موو که سیك له ئاستی بهرپرسیارانی خواری ده بوو باج بداته حزبه کهی". وه لی کاتیک که ههست ده کرا زهنگینه کورده کان پاره و پول وه ک باج ده ده نه په که که و به نه زمیکی ریک و پیک گرفتیک نایه ته پیش، ئیدی کاریگه رو پاله و هه ژاره کانی کورد ناچار نه ده کرا ن پاره و باج بدهن.

یه کیک له شۆرشگڼه کان ده یگوت: "رامیارییه کی ئه وتۆ نه بوو تا پاره له تاکه کانی کۆمه لگه بسینن، وه لی گه ر یه کیک دارای دوکان و کانتینیک بووایه ئه وه ره وشه که جیاوازتر بوو بۆی".

پتوهیسته ئه وه روون و ره وان بیت که په که که هیند هیزی هه بوو که به کامی دلای خوی بتوانیت پاره و باج له هه موو که سیك بسینیت، وه لی ئه و رامیارییه ی به و بهرینییه به پتویست نه ده زانی. چوون ئه وان هیند پاره ی پتویستیان له دهستاندا بوو که بۆ چالاک و به پتوه چوونیان ئاتاجیان به زیده تر له وه نه بوو. سه عید کوچوک زه کی ده یگوت: "هه رگیز ئه وه به میشکماندا نه ده هات". ئه مه پیش له سه ر بنه مای ئه و راستییه سه رچاوه ی گرتبوو که خواستی په که که بۆ ستاندنی داها ت له تاکه کانی کۆمه لگه و بازرگانه

بچوکهکان پئویسته سنورداریت، چون پهکهکه له و راستیه گیشتبوو که خه لکی نه دارو برسین و تهنهات بازگانه بچوکهکانی کومه لگه که شیان مانگانه یان زیاتر له چند سه د دۆلاریک نییه.

بۆنموونه پارێزگایه کی وهک ئامه ند که فراوانترین و زهنگینترین نیوچه بوو که پهکهکه دهستی بۆ بهریت، سالانه نیزیکه یهک ملیۆن دۆلاری وهک باج لیهه لته کړاند. له راستیدا ئه وه بریکی باش بوو، وه لئ هیند مه زن و زه به لاج نه بوو. کوچوک زه کی به شوخییه که وه دهیگوت: "ئیمه حسابی میریشمان کردبوو، نه ده بوو باج له هه موو که سینک بسینین، ئاخو ره وشه که بۆ پرۆسه ی سه ندنی باج له لایه ن میریه وه دژوار ده بوو"²¹⁴.

نۆرینه ی نۆری باج و پاره کان له لایه ن کۆمپانیاکانی که رتی تاییه ته وه گرد ده کرایه وه، ئه و کۆمپانیاکانی که میری به کرپی گرتبوون بۆ خاسکردنه وه ی ریگه و بانه کان و کیشانی بۆری و تۆره کان کاره باو بونیادیی باله خانه کان. هاوکات کۆمپانیاکانی سه ر به میریش که تاییه ت بوون به کاروباره کان سیانه، ئه وانیش پاره یان لئوه رده گیرا. ئیدی ئه و پاره و پوله ی که وه رده گیرا ده بوویه ده فعی به لاه و له به رانه ردا ریگه یان پیده درا کارکه نو هیرشیان نه ده کرایه سه ر یاخۆ ئامیزه کانیا ن نه ده ته قینرانه وه. یه کیک له خاوه نکاره سه رکه و تووه کان له ئه نکه ره ده یگوت: "کاتیک ویستم قوتابخانه یه ک له ئاوا ییه که مان له باشووری رۆژئاوا بونیاد بنیم، سه رکاری کاره که داوا ی پو لئکی فره تری ده کرد. چون حسابی ئه و بره ی ده کرد که پئویست بوو بیداته گه ریلاکان، ئه گه ر نا ته واوی ئامیزه کان یاخۆ خودی بینا که یان ده ته قانده وه".

له ته واوی ئه و نیوچانه ی که شوپشگیزه کان تییدا به هیزبوون، کۆمپانیا نیوخییه کان بۆ هه ر پرۆژه یه ک، پیشتر له گه ل گه ریلاکان و فه رمانده کان ی په که که دا هاتنه ریگه که وتن، ئه و جا میرییا ن له سه ر ده ستپیکردنی پرۆژه که یان ئاگادارده کرده وه.

²¹⁴ In addition to interviews with former PKK militants and Kurdish civilians who gave money or goods, published sources include Barkey and Fuller, *Turkey's Kurdish*, 29–34; Ozcan, *PKK*, 188–189; THRR (1993), 68–71; and Imset, *the PKK*, 201–210.

هەندىك چار شۆپشگىرەكان، پەيمانكارەكانيان لەھەر پرۆژەيەكى نەخو...
ئاگاداردەكردەو، بۆنموونە گەر بيانويستايە، بىنكەيەكى پۆليس ياخۇ رىنگەيەك ج...
بەن كە ئەرتهشى تورك نيازى پىتى ھەبىت. ياخود زۆرچار لەگرىيەستەكاندا %٣٠...
كرى و تىچونەكانى موزايەدەكە بۆ گەريلاكان تەرخاندەكرا. ھاوكات ھەميشەيش...
پەيمانكارانە لە موزايەدەكاندا گرەوياندەبردەو ھە پىشووخت بەلئيان لەلاب...
گەريلاكانەو ھە بۆ كرابوو.

يەكئەك لەفەرماندەكانى پەكەكە دەيگوت: "ھەندىكجار كارىكى ھەھا ھەروا...
نەبوو". ھەلئە يەكئەكى دىيان دەيگوت: "ئىمە داراي چەك بووين و بەتۆپزى ئەردى...
بمانويستايە دەمانكرد".

يەكئەكتر لە ھەرە قازانجە گرىنگەكانى سەرچاوى دارايى پەكەكە برىتى بوو لە كارى...
قاچاخچىتى لەنيوان سنوورەكانى ھەريەك لە ئىران، ئىراق، توركيا و لەتەك گەلئە گروپ...
كوردىيەكانى تر لەنيوچەكەدا، بۆنموونە كوردانى ئىراق. ئەو بارھەلگرنەي كە دەھاتە...
سنوورەكانى توركيا، لە شوپنى تىپەربوونياندا بە خالى پىشكىنى گەريلاكان، كە بۆ...
ستاندى گومرك دانرابوون، بەشكى بەرچا و لەداھاتى پەكەكەيان پىتھەلەدەسوراند.

سارى باران دەيگوت: "ئىمە پارەمان لەو قاچاخچىيانە ھەردەگرت كە شمەكەكانيان...
لەناوچەكانى ژىر دەسلەلئى ئىمەو ھەلئەديو دەكرد". ناوبراو لە ھەو دەكەكاندا ھەك...
فەرماندەيەك لەنيوچەي ھەكارىي ھەلسورپاويكى زىنگى پەكەكە بوو. ئەو لەوبارەيەو...
زىاتر روونكردنەو ھە دەداو دەيگوت: "سەبارەت بەوانەي كە قاچاخچى ئازھەل بوون، بۆ...
ھەر مېگەلئەك %٣٠ ئازھەلەكانمان ھەك باج جىادەكردەو. ھەندىكجار دەمانخواردن ياخۇ...
زۆرچار دەمانفرۆشتنەو پىيان".

يەكئەك لە بەرپرسەبالاكانى پىشووئى نيوچە سنووريەكە دەيگوت: "نەھىنيەكى كراو ھە...
گۆرپىدا بوو، ئەويش ئەو ھەبوو كە بەشكى لە كوردانى توركىيە گلابوون لە قاچاخچىتى مادە...
ھۆشبەرەكان بەتايبەتى ھىرۆيىن، ئەم مادانە لە ئىرانەو ھەلئەديو توركىيە دەكران و...
لەويشەو ھەبەرانە ئەروپا. دياردەكە لە ھەشتاكاندا تەواو ھەونەقى سەندبوو".

ئەۋكات بازىرگانى مادە ھۆشبەرەكان بېويە دياردە، كوردەكان لە سۆنگەى باۋەپېوونيان بە پەكەكەۋە زەمىنەيان بۆ رەخسابوو، ياخۇ پېئان وابوو ئەۋە سەرچاۋەيەكى ئىجگار باشى بە دەستھېئانى پارەو پۆلەو پەكەكەيان لە داھاتى قازانچ بېيەش نە دەكرد.

ھاۋكات بە شىك لە ھەۋادارانى پەكەكە لە ئەۋروپادا پىگەو شوئىنى خۇيان بە كار دەھىئا بۆ بازىرگانىكردن بە دەرمانەۋە، ئەمانە بە شىك لە قازانچەكانيان دەدايە گەريلاكان و گەريلاكانىش ھىچ كات راپا نەبوون لە نىزىكبوونەۋە لە ۋەكەسانەى كە مژولئى مەۋادو مادەى ھۆشبەر بوون. ھەرچەند كە ئەۋە نە دەنوئىنزا كە پەكەكە ۋەك رىكخراۋىك قەسدى بىت ياخۇ راستەوخۇ بازىرگانى بە مەۋادو بەرھەمەكانىيەۋە بكات²¹⁵. كوچوك زەكى پىنداگرى لە سەر ئەۋە دەكردو دەيگوت: "پەكەكە راستەوخۇ نە گلابوو لە بازىرگانى مەۋادەۋە. ۋەلى ۋەك ئەۋەى ئەندامانى خوارئ لە مەر پەكەكە دەيانوت، فلان پارەيەكى فرەى دە بەخشىيە تەڭگەرەكە تا رۆژنامەكەمان دەربچىت، ھاۋكات فلان پارەى دەدا بۆ ھەر شتىك كە پەكەكە ئاتاجى پىئى ھەبوو، لەكاتىكدا باشىش دەيانزانى ئەو پۆل و دراۋە لە كوئو بە دەست ھاتوۋە".

لە راستىدا زۆرتىنى گەريلاكان، ئەو نەزمى بە دەستھېئانى داھاتەيان ۋەك پىداۋىستىيەك ۋەك رىگەيەكى تر لە برەۋدان بە خەباتەكەيان دەبىنى.

پارە شتىك بوو لە رىيەۋە دەتتوانى شتانىك بە دەستھېئانى كە لە جەنگە گەريلايەكەدا پىۋىستت پىئى ھەبوو. نەۋال دەيگوت: "پارە لە ژيانى تاييە تماندا بايەخى نەبوو، بايەخىكى ئەۋتۆشمان بۆ پارە دا نەدەنا، تەنھا ۋەك ۋەسىلەك بۆ بەردەۋامىي جەنگەكەمان دەستمان بۆ دەبرد، ئەۋە تەنھا شتىك بوو بۆ بازىرگانى و پىۋىستىمان دەمانخواست، ئەۋە مالىكى دروست نەبوو لە دەستماندا".

²¹⁵ A European intelligence official concurred with this view.

به دهسته بهرکردنی پټويستيه کان بازدانټکی خټرا له لټشاوی نهوانه و
په يوه سته دېوون به ريزه کانی په که که وه، هر له دهسته پټيکی نه وه ده کانه وه کټشه گه لټيکی
لټجستیکي چاوه پرواننه کراوی هټنايه پټشه وه.

گه ريلاکان تا نه وکات به زورټی له دابینکردنی خوارده مه نيدا، وه ک نان، شه کر، چ
برنج و پاقله مه نی و مه عکه روټی و روټن پشتیان به ناواييه کان قايمبوو. وه لټ لټره به دوو و
هه روا ناسان نه بوو. چوون فراوانبوونی په که کان بټ ٣٠ تا ٤٠ په که ی سهربازیی، ته نانه ت
١٠٠ که س له شوټنټيکدا نه ده لوا به پټوه ندی له ته ک نزیکترین ناويدا ژيانيان به رده وام بټ
رامبکريټ. نه وه يش خټی له چنه د هټیه که ده ديه وه: په که م، هه موو ناواييه کان دټست و
ده سترگوکه ری گه ريلاکان نه بوون. دوو م، نامانجه سهره کييه که پشتيوانی بوو نه
خه لکه که نه ک ټيفلاسيپکردنی خه لکی هه وادارو دټست. زوربه ی دټهاتيه کان نه دارو گه
بوون، نه و پشتک و پوله ی که هه يان بوو ته نها به شی خانه واده که ی خټیانی ده کرد. هاوکات
له و شوټنانه ی که ناوه دانی لټبوو بازارو دوکانی لټنه بوو، هه رټويه ناسان نه بوو ماله و مال
پټداويستيه کان گرده که نه وه. بټيه پټويستبوو گه ريلاکان له روژانه گه پان به دووی
خواردندا قوتاربن و ده بوو نازادبن بټ کاروباری تر. جگه له وه يش کټگای خټراکيبان
پټويستبوو تا له زستاناندا ده سته ی بټه رن.

له بهر نه وه پټويستیی به خه زټنه و خټراکی هه ميشه یی ده بوو کاری بټبکريټ.
نه مه يش له ناواييه کانه وه ده سته بهر نه ده بوو. چونکه پټويستيه کانی په که که کانی
په که که له سه رووی توانای ناواييه کانه وه بوو، چوون نه وان پټويستيان به داو و دهرمان
هه بوو بټ چاره سه ری نه خو شه کانيان و هاوکات پټويستيان به باتری هه بوو بټ نامټره
لاسکيه کانيان، نه م نامټره يان له ده وره به ری سالی ١٩٩١ به کار ده هټنا. هاوکات خټمه و
خټوه تی نه ستورو په توو بټ روو به پروو بوونه وه ی شه وانی ساردی زستان، له سه رووی
هه موو نه وان وه پټلاو، گرنگيه کی نه و تو ی هه بوو، چونکه نه وان به هټی سه ختی و تيژی
به رده و کهنده لانه کانه وه زوو زوو پټلاوه کانيان ده درپا. سه ره پای نه وه يش پټويستیی به
چه ک و چټل و جبه خانه ی زیاتر ببويه نه مری واقع و ده بوو ريگه ی چاره سه ری نه م

ھەربىيە بەپىشتەستىن بەو پارەيەي كە شۆپشگىپرەكان لە باشورى رۆژھەت كۆيانكردبوويەو، تەفگەرەكە دەيتوانى پىيوستىيەكانى خۆي لە كپىنى شەمەك و خورر دابىن بكەن، ئەوان جارىك لە سالىكدا دەيانتوانى ھىند خۆراك لە ئاوايە ھەژارنىشەك گەردەكەنەو كە بەشى كۆگاكانيان بكات. وەلى بۆ بوارەكانى ترو پىيوستىيەكانى ترو بەدەر لە خواردەمەنى پەنايان دەبەردە بەر شارە گەورەكان. ديارە كە كۆكردنەو بەدەستەيتانى پىداويستىيەكان لە نىوچەكانى دوور لە سنوورى ئىراق دژوارو دەردە بوو. بەتايبەت كاتىك ئەرتەشى توركيە سەرحال و چالاک بووايە، ئەوا دەكرا ئەو كۆگە شەمەكانە لە گەريلاكان دابپرىت ياخۆ ئەرتەشى تورك دەست بەسەر مۆلگەخۆراكى شەمەكەيەكاندا بگريت.

ھاوكات دەردناك و دژوار بوو بۆ ھاولاتيانى نىوچە دوورە دەستەكانى سنوور ئەوئەي شەمەكان بگوازەنەو و رادەستى گەريلاكانى بكەن. بەلام لەو نىوچانەي كە نىزى خالە سنوورىيەكانى ئىراق بوون رەوشەكە ئەھوئەتر دەھات بەدەستەو. چون ئەو سنوورانەدا كوردانى ئىراق يارىدەدەر بوون تا ھەموو ئەو شتومەكانە وەگويژن بۆ كەمپەكانى پەكەكە لەسەر سنووردا.

ھەندىكجار كۆگاكانى پەكەكە لەلایەن ھىرشە ھەوايەكانى ئەرتەشى توركەو تىنۆ پىكەدەران و لەنىودەبران، وەلى بەگشتى ئەو كۆگايانە لەشويتانىك ھەلدەگىزان و دەپارىزان كە ئەستەم بوو لەرىي سەربازىيەو ەبتوانرىت دەستيان بەسەردا بگريت.

بەشئەيەكى بنچىنەيى گەردبوونەوئەي پىيوستىيەكان و پولى پارەو جلو بەرگ شتانىك نەبوون كە پەكەكە تەنھا پىشت بەوانە ببەستىت، چون ئەوانە بەسانايە بەدەست دەھاتن. لە گەردبوونەوئەي شتەكان گەنگەتر، ئەوئەبوو كە پەكەكە كارى دەكرد بۆ پاراستنى ئەو شتانەو ميكانىزمى بۆ گواستەنەويانى دادەنا.

وردەوردە ئەرتەشى توركيە تىگەيشت كە تەواوى ئەو ئاوايەكانى پانتايى باشورى رۆژھەلات دەگەرنەو، سەرچاويەكى ھىورو ئارامبەخشن بۆ زىندوويەتى پەكەكە. نىتر

هه لۆیست و ئاراسته‌ی خۆی له به‌رامبه‌ریان گۆڕی و ده‌ستی دایه میکانیزمی لیکترازان و هه‌لوه‌شانه‌وه‌ی تۆپکانی پێوه‌ندی نه‌وان و گه‌ریلاکان.

کوچوک زه‌کی له‌م باره‌یه‌وه ده‌یوت: "وه‌ختیک میری ده‌ستی وه‌ردایه نیوت‌واوبیه‌کان و گونده‌کانی سوتاندو خه‌لکه‌که‌ی کوشته‌و برکرد، ئیدی ورده ورده گه‌لۆکه‌که‌ بو ئیمه‌یش که‌وته لیژیی".

به‌ده‌سته‌یه‌نانی چه‌ک و چۆل

هه‌میشه شوێر شگرتان له‌وه‌دا پێداگرییان ده‌کرد که ده‌ستدانه‌ جه‌نگ هه‌چ دژوار نییه‌. به‌گه‌شتی ئه‌و چه‌کانه‌ی که گه‌ریلاکان به‌کاریان ده‌هێنا بریتی بوون له‌ دۆشکه‌، ره‌شاش، کلشینکۆف، هاوه‌ن و نارنجۆک و بی که‌ی سی. ئه‌مانه‌ به‌ناسانی په‌یدا ده‌بوون و گه‌ریلاکان ده‌یانتوانی به‌کاریان به‌هێنن. وه‌ختیک که هه‌یزه‌ هاوپه‌یمانه‌کان به‌ رێبه‌رایه‌تی ئه‌مریکا نیوچه‌یه‌کی دژه‌ فزین و نارامیان له‌ باکووری ئێراق چێکرد، ئیدی ئه‌و نیوچه‌یه‌ بوویه شوێنی ساغکردنه‌وه‌ی چه‌ک و چۆله‌کانی سوپای ئێراق و سه‌رچاوه‌یه‌کی باش بوو تا بری پێویست چه‌ک و چۆل به‌ر گه‌ریلاکان بکه‌وێت.²¹⁶

له‌م باره‌یه‌وه رۆژنامه‌نوسیکی کوردی تورکیا، که له‌ ئازاری 1991 دا وه‌ک په‌یامنیتر هاتبووه باکووری ئێراق نوسیبوو: "هه‌موو ئه‌و ناوچانه‌ی باکووری ئێراق که سوپای ئێراق تێیدا پاشه‌کشه‌ی کردبوو، به‌ته‌واوی پرچه‌ک و جبه‌ی سه‌ربازی ده‌ستلینه‌دراو بوو". حوسه‌ین تۆپیده‌ر، که له‌وکاته‌دا له‌ چیاکانی نێزیک باکووری ئێراق و هاوسنووری زاخۆدا، فه‌رمانده‌یه‌کی په‌که‌که‌ بوو، ئه‌و به‌سه‌رسورمانه‌وه باسی له‌ فه‌رهودی ئه‌و هه‌موو چه‌ک و چۆله‌ده‌کرد که په‌که‌که‌ توانی له‌و ساتانه‌دا به‌ده‌ستیان به‌یئیت.²¹⁷

²¹⁶ A good description of the variety of weapons used by PKK rebels is found in Gursel, Dagdakiler, 75 – 76. Gursel, a Turkish journalist, was kidnapped by the PKK and held for nearly a month.

²¹⁷ Quoted in Ozcan, PKK, 266fn238.

به گشتی نیوچه که همیشه زهنگین بووه به چه ک و چۆل و ده لاله کانی به ده ستهن -
 چه ک. زۆرینه ی ئه و چه کانه دروستکراوی روسیابوون و ئه و ولاته له ماوه کانی چه ک -
 ساردا فروشتبوونی به ولاتانی رۆژه لاتی نیوه پاست. به تایبته ئه و ولاتانه ی -
 کتبرکیکانی چهنگی ساردا هاوپه یمانی روس بوون یاخۆ ئه و گروپانه ی هاوسۆزو ه -
 هزی شوره وی بوون. کوردانی ئیراقیش هیچکات سلیمان له وه نه کردووه ته وه که ک -
 ئه وانه ی چه ک و چۆلیان پیده ده ن. هاوکات په که که یش به هه مان نه زم بۆی گرنگ نه بوو -
 ئاماده بووه به هه رنرخیک بووه ته فگه ره که پرچه ک بکات. له کاته جیاوازه کانی شدا په که ک -
 له هه ریه ک له تاران و به غداد چه ک و چۆلی به ده سته گه یشتووه، ئه وه جگه له و یارمه تینه ی -
 به شتیه یه کی ریکخراوه یی له سوریا دا به ده سته هانیبوون. هاوکات بازگانیکردن به چه ک -
 چۆلیشه وه یه کیک بوو له و موازه فانه ی که ریی تیده چیت په که که له گه ل هه ریه ک -
 ولاتانه یاخۆ گروپه کانی یه کیک له و ولاتانه کردبیتی.

تۆپیکده ر به دهنگیک کز و گازانداوییه وه ده یوت: "به هیژترینی پیوه ندییه کانه -
 له گه ل ئیراق له سالی ۱۹۹۱ دا بوو. هه موو ئه و یارمه تییه یش که ئه وان بریاربوو
 بمانده تی، له سه ر رووی کاغه ز هه روا مانه وه."

له راستیدا ئیراق ئه وکات له ژیر گه مارۆی نه ته وه یه کگرتووه کاندا بوو، هه ریۆیه رینگه ی
 به ده سته یانی چه ک و چۆلی نوئ سنوردار بوو. له بهر ئه وه هه ر جۆریک له و چه کانه ی
 په که که له به غداوه به ده سته گه شتبوون، جیاوازه بوون له وانیه که له بازاری ره شه
 ده سته که وتبوون، یاخود ده کریت به نرخیک هه رزان به ده سته هانیین. چونکه له پاش
 چهنگی که نداو ریژه یه کی به رفراوان چه ک هاتبوونه نیو بازاری ره شه وه. ئایزمان، که
 پارێزه ریکی کورد بوو، ئه و هه ر له و ده مه دا ببوو گه ریلا، ناوبراو له مباره یه وه ده یوت:
 "هیند چه ک و چۆل له بازاره کاندا فره بوو، نرخه کلشینکۆفیک که متر له نرخه گلۆزیک
 ماریلبۆرۆ بوو". وه لئ هه موو ئه و جۆرانه ی چه ک که په که که له و قوناغه دا به ده سته
 گه یشتن، تیکرا چه ک و چۆلی سوک بوون، وه ک کلاشنکۆف و نارنجۆک و ئه و بابته تانه.
 چون ئه وان ئاسان نه بوو بۆیان چه کی قورس بگوازه وه نیو باره گا گه پۆک و

چەكانەيان دەويست كە دەيانتوانى بيانگويزنەووە بەكۆل هەليانبگرن. ئەوان و دە گەريلايەكى سازو ئامادە زياتر چەكە عەمەليەكانيان لا مەبەست بوو، هەريۆيە نيازبان نەبوو جبەخانەى چەكى قورس بۆكاتى دريژمەودا هەلبگرن. هەريۆيە بەجۆرتك يەكە خەزنكاراوەكانى چەكيان بلاوہ پيكردبوو تا لەپاش پاشەكشەكردن لەهيزشەكان بتوانز بەسانايى پەنايان بۆ بەرنەوہ. ئەم نەزمە لەنيوہى هەوہلى نەوہدەكاندا كارى لەسەردەكرا. بەلام توركييا بەپشت بەستن بە هەليكوپتەرى كوبراى ئەمەريكى لەريگەى بۆردومانى هەواييەوہ باشتر دەيتوانى ئامانجەكانى پەكەكە لەچيادا تەنگ پيئەلچنيت. هەريۆيە بە گۆرپانى تاكتيكي سەربازيى توركييا، نەزمى كاركردن و رەوتى سەربازيى پەكەكە ئيجگار زياندمەند بوو.

تۆپيقدەر دەيگوت: "شتيک كە ئيمە پيويستمان بوو، بریتی بوو لە موشەكى دژە فرۆكەو هەلى كۆپتەر كە تا ئەو كات هيج كام لە هەوادارو پشتيوانانى پەكەكە پيويستيبەكى لەو جۆرەى بۆ فەراھەم نەهينابويين". لاوازی پەكەكە لە نەبوونی ساروخى دژە فرۆكەدا بەتەواوى گەريلاكانى پەشيۆ كردبوو، ئەم گەرفتەيش بەپارە چارەسەر نەدەكرا، ئەگەرنا پەكەكە سالانە داراى دەيان مليون دۆلار بوو كە لە خاوەن كارەكانى كوردو كەسە تايبەتەكانى خۆى لەئەوروپا بۆى كۆدەكرايەوہ. ئەو بەو پارەيە دەيتوانى لەو چەكە رووسيانەى كە لەناوچەكە بلاو بوو دەستى خۆى بوەشينييت. وەلى هەميشە پەكەكە گەرفتى لەگەل بەدەستەينانى ئەم جۆرە چەكانەدا هەبوو.

ئەندامى پيشووى پەكەكە سەليم جوروك كايا لەم بارەيەوہ تەئكيدى دەكردەوہ: "سوريا نەيدەويست ئيمە ببينه خاوەنى چەكى قورس". دەكریت سەليم لە بۆچوونەكەيدا پيكايبيتى، چوون هەميشە پشتيوانە بيانيبەكانى پەكەكە بەپەلەى يەكەم سورياو پاشان ئيران، مەبەستيان بوو پەكەكە لەتمە لەتوكيا بدات، لەهەمان كاتدا خۆشحال نەدەبوون بە سەرکەوتنى پەكەكە لە رووبەرۆو بوونەوہكاندا.

چونكە ئەوان باش دەيانزانى كە رەنگە سەرکەوتنەكانى پەكەكە دژ بە هيزى ئاسمانى توركييا، ئەو ولاتە رق ئەستوريبكات بەرامبەر بەو ولاتانەو تۆلەى خۆى لەهەمبەر هەموو

ئەوانە بىكەتەۋە كە باش دەيزانى پىشتىۋانى لە جموجولەكانى پەكەكە دەكەن لە ناۋچەكەدا. ئەمريكاش لەۋ بارەيەۋە ئەزمونى دەستپىكى ھەشتاكانى ھەبوو، دەيزانى كاتىك شەپكەرانى مۇجاھىدىنى لە ئەفغانىستان پىچەك كىرد بەۋ جۆرە موشەكانە، دواتر بۇنە گىچەل بۇيۇ بەھىچ كلۇجىك نەيدەتۋانى ئەۋ موشەكانەيان لىبىسىنىتەۋە، كە كەۋتېۋنە دەست گروپە چەكدارەكانەۋە. ھەرچەند لە نىۋەندى نەۋەدەكاندا پەكەكە جۆرىك موشەكى (نېس ئەي^۷) رۇسى بەدەستھانى بوو. زىاد لەۋەيش رۇسىيەكان و پىسپۇرەكانى ولاتانى سەر بەسۆقىيەت بەئاشكرا گەريلاكانيان راھىتابوو لەسەر بەكارھىناتى ئەۋ ساروخانە. ۋەلى يەككە لە گەريلاكان ئەۋەي نەشاردەۋە كە تۋاناي ئەۋان كەمتر بوو لە بەكارھىناتى ئەۋ جۆرە چەكانە.

گەريلايەكى دى كە نەيدەۋىست بىناسرىت دەيگوت: "گىرقتان لە ئەندازەۋە بىرى ئەۋ ساروخانەدا نەبوو، ۋەلى بەئەندازەي پىۋىست راھىنانمان لەسەر بەكارھىناتىان نەبوو". لەگەل ئەۋەشدا پەكەكە ھەرگىز ئاۋدىۋى ئەم جۆرە موشەكانەي بۇ نىۋتوركىا نەدەكرد، ھۆكارەكەيش ھىند رۇن نەبوو بۇچى. ۋەلى ھەندى لە فەرماندەكان دەيانگوت كە سورىا ھۆشدارى داۋەتە ئۆجەلان كە ناپىت لەسنۋورەكانەۋە ئەۋ جۆرە موشەكانە ئاۋدىۋى توركىا بىكەن.

بەمجۆرە گىرقت لە بەدەستھىناتى چەكى پىۋىست و ئازادىي ھاموشۆي نىۋسنۋورەكان، سەلمىنەرى ئەۋ راستىيەن كە پىرسىار لەسەر سەربەخۆي پەكەكە دروستدەكەن لەمەر ھاپەيمانە بىانىيەكانى: ئەۋانە شتانىك بۇن كە پەسەندى ئۆجەلان بۇنۋ لەھەمان كاتدا فرە بايەخى بەدەرھاۋىشتەكانى نەدەدا. ئۆجەلان لە دەستپىكى ھەشتاكانەۋە كە بىرپارى بونىادنانى پىۋەندىي تۆكمەي لەگەل سورىا دا، ئەۋ راستىيەي بە ئاشنا چەپەكانى توركىا وت، كە راگرتنى تەرازوۋەكە ھەروا كارىكى سانا نىيە، ۋەلى ھىچ دەرفەتىك ھەلبىزاردەيەكى تر بۇ رىبەرى كوردانى توركىيە لەتەۋاۋى رۇژھەلاتى ناۋىندا شىكەدەبرا.

هەربۆیە سوریا بە راستی نۆچەچەیهکی ئارامی بۆ وان دا بینکردو سەلمانی
پەکه کهیش تەواو جی پئی خۆی گرتو لەناوچەکه و لە ئەوروپايشدا بەهیز ببوو، کەوت
گرفتییکی وەك بە دەستەینانی ساروخ و چەکی پئویست لە گزنگی و کاریگەری بریارەکی
ئۆجەلانی کەم نە دەکرده وە.

برا گەورەکانی سیاسەت

هەمیشە ئۆجەلان لە نۆچا لاکوانە کوردەکاندا کە سێکی پەسەند نەبوو، بە تاییەت
دەنۆ ئەو چالاکانە ی کە مەبەستیان بلاوکردنە وەو وەشانی تیۆرەکانی شۆرشگێری بوو
لەبری ئەوێ دەستبەدەنە شۆرش و شۆرش بکەن. وە لێ پاش ئەوێ جەنگی پەکه کە
وەختبوو رێگە ی خۆی بگریت. ئیتر هەم بۆ ئۆجەلان و هەمیش بۆ پشتیوان و
شۆینکە و توانیی شتەکان بە جۆریکی جیاوازتر بەر دیدە دەکەوتن.

هاوکات ئەندامانی پەکه کە، بە تاییەت ئەوانە ی لە نۆچا رۆژنامەگەری نۆخۆیی حزبە کە
مژۆلی نوسین بوون لە ئەوروپا دا، هەر زوو لێنەوین تا وینەو و یقاری پەکه کە و رەوایەتی
دۆزی پەکه کە زیاتر برەو پێدەن و هەلمەتی پروپاگەندە بۆ حزبە کە یان دەستپێیکەن.
ئۆجەلانی ش بۆخۆی باوە خداربوو بە کۆنگرەیه ک لە پینا و توئۆو لیکتیزیکبوونە وە ی
سیاسیی پارتەکان لە نۆچا دامەزراوە ی تورکیا دا.

لە م پینا وە دا پەکه کە گۆفاریکی تاییەت بەخۆی وەشانده کرد. وە لێ ئەم گۆفاره لە نۆچا
تورکیادا قاچاخ و نایاسایی بوو، هاوکات دا بە شکر دینیشی ئیجگار مەترسی دارو گێچە لاوی
بوو. لە گە ل ئەو هەشدا تەریکی سەر و تارو کۆلینە وەکانی ئۆجەلان بۆ ئەوانە ی کە
باوە خداربوون پئی یان ئەوانە ی باوە ریان بە دۆزی پەکه کە هەبوو، لە نۆخۆی تورکیادا
ئیجگار سنوردار بوو.

سەلاحە دین چیلیک دەیوت: "ئیترا کاتی ئەو هاتبوو پەکه کە رۆژنامەیه کی بەهیزی
هەبیت". ئەو هەبوو کارکرا تا پەکه کە لە ئەورپادا رۆژنامە کە ی وەشان بکات. هەربۆیه لە
ئۆکتۆبەری ۱۹۹۰ رۆژنامە ی ولاتی نوێ کە نۆه ندی سەرەکی لە ئەستەمبولبوو،

که و ته کار. ئەندامانی پیشووی پەکه‌که‌و رۆژنامه‌نوسە سەر بە خۆکانی کورد دەیانگوت: "پەکه‌که‌هەلمەتی تەمویلی رۆژنامه‌که‌یان دەستپێکردبوو".²¹⁸ چالاکانانی کورد ئەوانە ی لە دەسالی رابردوودا فرەترینی تەمەنیان لە زیندانه‌کاندا بە سەربەربوو، هەرچەند که هیچ پێوەندییەکیشیان لە تەک پەکه‌که‌دا نەمابوو، فرە بە تامە زۆییە وە پشتیوان و سەرخەری ئەو پرۆژە نوێیە پەکه‌که‌ بوون. هەموو ئەوانە دارای ئەزمونیکی زەنگین بوون لە کاری نوسینی نەیتی نیو زیندانه‌کان، ئەوان پاش دەیانزانی چلۆن دەسنوسەکانیان بە نەیتی گەرمۆلەکن و بە نیو خانە ی زیندانه‌کاندا وەشانیان بکن. هەربۆیە لە گەرنگی دۆزینە وە ی که نالێکی پە یوەندی ئیجگار بە هەرمە ندبوون. رەمەزان ئە لیک دە یگوت: "بۆچوونە که ئەو بوو که رۆژنامه‌یە ک دەتوانیت دەنگی کورد بگە یە نیتە نیو خۆی تورکیا و جیهان، وە لێ بە رێگە یە کی یاسایی". ناوبرا و بە تۆمە تی ئەندامیتی پەکه‌که‌ سالانێک لە زینداندان بوو. ئەو بە شداربوو لە رۆژنامه‌که‌دا، ئەو پاش ئەو ی لە زیندانداندا ئازادکرابوو. رۆژنامه‌که‌ لە گە ل بوونی ستونگە لیک تاییەت بە مشتومر و مەلانی هەزی پە یوەست بە زیندانیانی پەکه‌که‌ و ژنان و پیاوانیکی شۆرشگێری پە یوەست بە پەکه‌که‌ وە، لە گە ل ئەو وە شدا لیک لیک ئیجگار گچکە ی لە گە ل پەکه‌که‌دا هێشتبوویە وە، ئەو وە ش بۆ ئەو بوو تا رۆژنامه‌که‌ لە لایەن زۆرتین چین و توێژەکانی خۆینەر ئاشنا بیێت. رۆژنامه‌که‌ سنوریکی جە ماوهری دیاریکراوی هەبوو که دەوتریت دەگە یشتە ۵۰,۰۰۰ کەس، بە زووی کارکرا تا وە ک رۆژنامه‌یە کی رۆژانە کاریگە ر بیێت. خۆدی پەکه‌که‌یش گە ره کی بوو لە وکە نالە وە هە م تە مویلی مالی هەمیش پێوەندی لە گە ل سەرما یە دارانی کورد فراوانتر بکات. پلانی رۆژانە بوونی رۆژنامه‌که‌ هەنگاویک بوو بۆ سودگە یاندن بە هەردوو تامە زۆیانی نە تە وایە تی و دۆزی کورد لە گە ل ئەو رۆژنامه‌نوسە تورکە چە پانە ی که رادیکالانە گوزارشتیان لە

²¹⁸ This section on media sympathetic to the PKK drew especially on in" interviews with PKK militants with close information about the newspaper, and former journalists and editors at the newspaper. Published sources included Ersoz, Gurbet'in Guncesi, and reminiscences by former Gundem editor Gulmus that appeared on his website, www.nasname.com.

بۆچۈنە كانيان دەكرد له رۆژنامه كەدا. چونكە توركە چەپەكان لە نۆئو ماس میدیئە توركیدا بۆشاییه كی كەم هەبوو تا گوزارشت له بۆچۈنە كانیان . دواتر پاش زەمەنێك لە راستیه گەشتن و تارادەیهك بەركە ناربوون لە و رقه ئایدیۆلۆژیەى لە هەمبەر ناسیۆنالیزمی پەكەكە هەیانبوو، بە تاییهت هیوایه كیان هەبوو بە و هەیه جانهى ئۆجەلان تێیکه وتبوو له هەمبەر خەباته كەیدا. پشتیوانانى پەكەكە له وه دلتیابوون كه رۆژنامه كە پشت و پیتاوی كوردانه، رۆژنامه نوسان له وه دا بواریان بۆ ره خسابوو كه له هەمبەر دۆزو دورپانی جەنگی پەكەكە دا باشتترین بنوسنو و زیندوترین راپۆرت بكەن.

هاوكات زۆرێك له رۆژنامه نوسانی چەپی كوردو تورك بواریان بۆكرایه وه تا له Ozgur Gundem دا كاریكەن، ئەو دەزگایهش له مانگی پینجی ۱۹۹۲ دا دامەزرا. سی، كە داواى كردبوو نۆی نەبریت رۆژنامه نوسیكى تورك بوو، ئەو دەیوت: "پەكەكە رێكخراویكى بەهیز بوو، دارای سەرچاوه گەلیكى ئیجگار فرە بوو، ئەو پارته پیویستی بە وه هەبوو رۆژنامه یه كی هەبیت، ئیمهیش تامە زۆی كارکردن بووین له رۆژنامه یه كی ئۆپۆزسیۆندا، دیاره ئە وهیش پیویستییه كی گونجاو بوو بۆ هەردوولامان".

دووجار پشتیوانی پەكەكە بۆ رۆژنامه یه كی هەمه لایه نی سەر راست هەرزوو بەیه كدادانی كرد له گەل تواناكانی پەكەكە بۆ قبۆلكردنی ئەندامی سەربه خۆو بۆچوونه ره خهنبه یه كانیان. هەمان رۆژنامه نوسی تورك دەیوت: "له سەرەتاوه فرە كه یفخۆشبووین به رهوشیكى له وجۆه، وه لى به ره به ره سەبرمان لیورپۆژبوو، كاتیك كه زانیمان ئەوان به روانگه یه كی نینگه تیقه وه ده رواننه هەموو ئەو بابە تانه ی كه ئاماژەنین بۆ كوردو ئۆجەلان".

هه وه ل سەرنوسەری رۆژنامه كە وازی هیئا، ته نانهت پیش ئە وه ی رۆژنامه كە بناسریت. پاشان دووهم سەرنوسەر تا ۱۰ ههفته درێژه ی به كاره كە ی داو دواتر ئە ویش دەستی له كار كیشایه وه. پاش ویش سیههم سەرنوسەری رۆژنامه كە تاچه ند مانگیك بە زده وام بوو، ئیتر ئە ویش له لایه ن ئەندامیكى دیرینی پەكەكە وه به ناوی شوکور كۆلمە ز شوینی گیرایه وه. ناوبراو له هەمان كاتدا مامۆستایش بوو، ئەو ۱۰ سالی ره به قی

لەزینداندا بەهۆی تێوه‌گلانی پێوه‌ندییە لەگەڵ پەکه‌که‌دا بەسەر بردیوو. گۆلمەز بەماوه‌یه‌کی که‌م پاش ئازادکردنی لە زیندان، لەسالی ۱۹۹۰ دا دەستی دایە کارکردن لە رۆژنامە‌ی ولاتی نویدا. دووا بە‌دوای ئەو ئۆجەلان بانگه‌یشتی نیتوبراوی کرد تا لە دۆلی بیقاعدا لە نێزیکه‌وه‌ وتویژی لەگە‌ڵدا بکات. لەو وتویژە‌دا گۆلمەز رایگه‌یاند که‌ ئۆجەلان ئەوی راسپاردوو تا بە‌رپرس بێت لە‌نێوه‌ندی بلاوکراوه‌کان و چالاکیه‌ رۆشنی‌ریه‌کانی په‌یوه‌ست به‌ ته‌فگه‌ره‌که‌ لە‌نێوخۆی تورکیادا. ناوبراو هه‌م له‌رووی ته‌مه‌ن و هه‌میش له‌رووی ئەزمونه‌وه‌ له‌هه‌موو ئەوانه‌ شاره‌زاتر بوو که‌ تا ئەوکات سه‌رنوسه‌ری رۆژنامه‌ی Ozgur Gundem بوون. هاوکات باشیش ئاگاداری راگرتنی بالانسی پێویستی‌یه‌کانی ته‌فگه‌ره‌که‌ و خواستی ئۆجەلان بوو لەگە‌ڵ وه‌شانکردنی رۆژنامه‌که‌دا.

سالتیک پاشتر گۆلمەز به‌ خه‌نده‌وه‌ شرۆفە‌ی ره‌وشه‌که‌ی ده‌کردو ده‌یگوت: "کاتیک گرفتیک بۆ رۆژنامه‌که‌ ده‌هاته‌ پێش، راهاتبووم له‌سه‌ر ئەوه‌ی نوکته‌یه‌ک بلیتم، ئەویش ئەوه‌بوو که‌ خودا گه‌وره‌یه‌ و له‌سه‌رووی هه‌موانه‌وه‌یه‌، پاشان حافز ئەسه‌دیش له‌سوریا، پاش ئەسه‌دیش ئاپۆ دیت، پاش ئاپۆیش، ئەوه‌ من هام لێره"²¹⁹.

ئەوه‌ هه‌یج سه‌خت نه‌بوو بۆ سه‌رنوسه‌رانی رۆژنامه‌که‌ بۆ ئەوه‌ی دلنیا‌بن له‌ ئاراسته‌ و ئامانجی رۆژنامه‌که‌. چوون هه‌ر کۆلێنه‌وه‌ و به‌‌واداچوونیک و هه‌ر قورس دابه‌زینی‌ک له‌سه‌ر هه‌واله‌کانی په‌یوه‌ست به‌پیکدادانی گه‌ریلاکان یاخۆ خراب مامه‌له‌کردن له‌به‌رامبه‌ر مافه‌کانی مرۆف له‌لایه‌ن سه‌ربازانه‌وه‌ له‌سه‌راسه‌ری نێچه‌که‌دا تیکرای ئەوانه‌ به‌رژه‌وه‌ندی سیاسی په‌که‌که‌ی لێده‌که‌وته‌وه‌. هه‌رتایه‌به‌تمه‌ندی و وردبوونه‌وه‌یه‌ک له‌سه‌ر گه‌رفته‌ مێژوویی و فه‌ره‌ه‌نگی و ساخله‌مییه‌کانی نێچه‌ کوردییه‌کان به‌تایبه‌ت هاوتابوو له‌گە‌ڵ به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانی شوناسی په‌که‌که‌ دا. ته‌نانه‌ت نوسینه‌کانی ئۆجەلان که‌ له‌ژێر ناوی خوازاوی عه‌لی فه‌رات له‌روپه‌ری رۆژنامه‌که‌ و به‌ستونیک بلاوی ده‌کردنه‌وه‌،

²¹⁹ The quote comes from an interview, carried out by Gursel Capanoglu, that appeared on www.lekolin.com.

كۆلپنەنە ۋە يەككى فەلسەفى بوون لەبوارى پېشكە ۋە تەنەكان و ئاراستە سىياسىيە نىۋنە تەۋە يىپەكان دا.

بەلام ئايا ئەم رۆژنامە يە بوويە زمان حالى پەكەكە؟ بىنگومان نەخىر. رۆژنامەكە بۇ ھەۋەلجار دەرويهكى تەندروست بوو تا راستەوخۇ ئەو ھەۋالانى پەيوەستز بەكوردەكانەۋە بخرىنەپوو. چونكە لەنىۋ مېدىيى توركييا دا دۆزىك بەنىۋى دۆزى كوردەۋە چاۋ لەئاستيدا نوقابوو. ئەو جەنگەي لە باشوورى رۆژھالندا تاۋى سەندبوو، ۋەك گىرڧنىكى تىرۆرىستى دەبىنراۋ ھىچ واتايەكى شوناسى و نەتەۋەيى پېنەدەدرا.

خەلكانىك كە داوايەكى رەۋايان ھەبوو، روويەكى گىرەشيوين و گىچەلاۋيان پىدراۋبوو. ھۆكارەكانى راگەياندىنى توركييا تەنى چەند ستونىكى ئىجگار لاۋان نەبىت ئىدى باسك لە رەخنەۋە گازاندەي كىشەي كوردان نەبوو، ھاۋكات ئۆپەراسىۋنە سەربازىيەكان لەباشوورى رۆژھالندا ھىچ گىرڧىيەكيان پېنەدەدرا²²⁰. بەلام بەپېچەۋانەۋە رۆژنامەكە بەوردى و رىيايەۋە لەبوارى دۆزى كورداندا تايبەتەندى دابوويە ھەۋال و رىپورتاژەكانى تايبەت بە خراپى رەۋشى مافى مرۆفۇ رەھەندى فەرھەنگى و جەنگو پىكدادانەكان. سەخت بوو بوتريت ھەۋالەكانى ياسايى و دروست نىن. يەشار قايا، خاۋەنى فەرمى پىشوو ترى Gundem دەيگوت: "جەنگىكى گەرە لەگۆرپىدا بوو، مېدىيى توركى تەغتيەي ھىچى نەدەكرد". ناۋبىراۋ لە ئاپارتمانەكەي خۇيدا لە كۆلن، كە تەمەنىكى فرەي لەنىۋ كىتېب و دىدارى رۆژنامەۋانى و سىياسەت و بلاۋكردنەۋەدا بەسەر بردبوو، پىمى وت: "ئىمە تىپوانىنىكىمان ھەبوو، بەراستى ئەۋەي بلاۋماندەكردەۋە راستى و دروستى جەنگەكە بوو. لەتەۋاۋى مېژوۋى كوردا رۆژنامەيەكى ھىند سەرگەۋتوو ھەرگىز نەبوو، ھەربۇيە داراي كىشەگەلىكى ئىجگار فرە بوۋىن لەلايەن مېرىيەۋە".

ھەرگىز دەۋلەتى توركيە جىاۋازىي لەنىۋان ھىزى چەكدارو رەخنەگرى بېچەكدا نەدەكرد، ھەمىشە رۆژنامەنوسانى رۆژنامەكان و سەرنوسەرانى روۋبەروۋى گولمەزى ياسا نەگۆرەكانى

²²⁰ See Barkey and Fuller, Turkey's Kurdish, 121–126, for a fuller overview of the Turkish media and the Kurdish issue.

دەکرده وه. چەنده ها ياسای جۆراو جۆر هەبوون تەنھا لەپیناوە سنوردارکردنی ئازادە رادەرپرین و رۆژنامەگەریدا. بۆنموونە مادە ۸ ی یاسای دژە تیرۆری سالی ۱۹۹۱ دژی هەر وتە و نوسراویک بوو کە بانگەشەبکات و زیان بە یەکیکی خاکی ولات بگەیهنیت. یاساکە لەبەر ئەوە زۆر روون نەبوو، کەواتە هەر مشتومرێک لەبارە ی مافی نەتەوهیی و پەکهکە و خراب بەکارهینانەکانی مافی هاوڵاتیان لەلایەن میریبه وه دەبوو تاوان بێت.

هالوک جیرگر کە روناکبیریکی تەمەن مامنیوه ند بوو، توانیبوو ی لە زانکۆی ۆنز هۆبکنز زمانی ئینگلیزی بخوینیت، پیمی گوت: "لەتورکیادا چەمکی فەلسەفی من بێردەکەمە وه کەواتە من هەم، ببویه من بێردەکەمە وه کەواتە من تیرۆریستم". ناوبراو بەگۆرە ی یاسای دژە تیرۆر بە پازدە مانگ زیندانیی سزا درابوو. ئەو بەهۆی بەشداریکردنی لە رۆژنامەکە دا بەنوسین دەستگیرکراوو، چون لەیەکیک لە نوسینەکانیدا باسی لە نکولیکردنی تورکیا کردبوو بۆ بوونی نەتەوه ی کوردو ئەوه ی خستبووه روو کە جەنگی پەکهکە دەرھاویشته ی سیاسەتەکانی تورکیا یه. ئەو دەبیوت: "تەنھا هەولمە دا تیبگەم جەنگی پەکهکە بۆ؟، تەنانت هەولدان بۆ ئەوه ی تیبگەیت ببویه تاوانیکی تیرۆریستی" ^{۲۲۱}.

بەدنیاییه وه دەولەت هاوڕابوو، فشاری فەرمی و نافەرمی لەسەر Ozgur Gundem ببویه ئەمری واقع ^{۲۲۲}. ئیتر هەردوو ئۆفیسەکانی رۆژنامەکە لەرۆژھلات و رۆژئاوای ولاتدا هەلگوترایه سەریان. هەموو نوسەران و پەيامنیران دەستبەسەرکران و دوچاری هەپەشه و توانج و ئەشکەنجە بوونه وه، هاوکات هەوالنێرو دابەشکەرانی رۆژنامەکەیش بەهەمان شیوه رووبەرووی ئەو جۆرە فشارانە بوونه وه.

²²¹ Aliza Marcus, "Turkish writers form 'closed university' behind bars," Reuters, March 6, 1995.

²²² Information on the pressures, including the killing of journalists, was drawn mainly from published sources, including Kocoglu, Kursunla Sansur; THRR (1993, 1994); and the Turkiye Gazeteciler Cemiyeti website.

له مانگی نۆی ۱۹۹۴ پاش ئەوەی پۆلیس دووان له و کەسانە ی له مێر-
دەستبەسەرکردبوون، پیتی رادەگەیاندن ئیوه کۆیلە ی پەکەکن، ئەرکی پۆلیس-
کوشتنی تیرۆریستانە، کەواتە ئیوه دەبیت بکوژرین.^{۲۳۳}

ئەو تەنها هەرەشە یەکی بی مەلامەت نەبوو. بە لکو نو رۆژنامە نووس له Ozgur
Gundem و رۆژنامە ی ولاتی نو ی بە زەبری گوللە ی هیزە ئاسایشییە کان له سالی ۱۹۹۲
دا له باشوری رۆژھە لاتدا کوژران و یە کیکیش بە تەواوی دو چاری ئیقلیج بوون هات. له سالی
۱۹۹۳ یشدا دووان له رۆژنامە نوسانی ئەو رۆژنامانە له باشوری رۆژھە لاتدا کوژران
له سالی ۱۹۹۴ رۆژنامە نسێک له رۆژنامە ی Ozgur Gundem بیسەر وشوین کراو دو-
رایانگە یاند کە مردووہ. هەر وہا له سالی ۱۹۹۵ رۆژنامە نو سیکی رۆژنامە ی eni
Politika کە پاش وان دەھاتە دەر چواندن پاش ئەوە ی له لایەن پۆلیسە و:
دەستبەسەرکرا، له رەوشیکی نادیاردا تەرمە کە یان بە کوژراوی دایە وە خانە وادە کە ی
کۆلینە وە ی پۆلیس لە سەر کوشتنە بە ئەنقەستە کان درێژە ی کیشا. بەرپرسە کان ی ماغی
مروڤ لە نیوخۆ ی تورکیا و ھاو پیتیانی کوژراوە کان، گومانیان لیدە کرا کە تاوانبارین. یاخو
له لایەن دەزگا ئاسایشییە کانە وە ھاندراون ئەو کارانە بکەن یاخو بۆخۆ یان دەستیار
ھەبووہ. بەرپرسە گە وەرە کان ی تورکیە کوشتنە کان یان بە بایە خە وە تە ماشا نە دە کردو
بکوژە کان یان واز لیدە هیتا. له مانگی هەشتی ۱۹۹۲ پاش چە ند رۆژیکی کە م له کوژرانی
پینجە م رۆژنامە نووس له رووداویکی دژوارو نادیاردا، سەرۆک وە زیران سولە یمان دیمتیریر
رایگە یاند: "ئەوانە ی کە کوژراون، رۆژنامە نو سی دروست و حیسابی نە بوون، ئەوانە
چە کدار بوون، لە نۆ پستی رۆژنامە نووسدا"^{۲۳۴}.

^{۲۳۳} THRR (1994), 263.

^{۲۳۴} The PKK also exerted its own pressure. In 1992, the PKK admitted to killing Mecit Akgun, a Yeni Ulke journalist accused of informing on the group. The same year, Yasar Aktay, a freelance Kurdish journalist for the Turkish media, apparently was killed by the PKK for reasons still unclear.

^{۲۳۵} Amnesty International, Turkey: No Security, 30.

تا ئىستا ھىچ بەلگە يەك بۆ پىشتىوانى لە بانگەشە يەكى لەو جۆرە پىشتىراس نەكراو تەوہ. ئىدى ئەندامانى پەكەكە لە نىو رۆژنامەكاندا ھەرزو تىنگە يىشتن كە ئىتر كاتى ئەو ھاتووە نەينىو لە نىو شوقە داخراوہ كاندا چالاكىيە كانيان برەو پىيدەن، چوون رەوشەكە زياتر بەرەو ئالۆزى و ئاستەنگ رۆيشتووە^{۲۲۶}. ھاوكات تەواى رۆژنامە نويسەكانى دى لەگەل پەيامنيران و بەشدارانى دابەشكردنى رۆژنامەكان كە وتبوونە رەوشىكى تەواو مەترسىدارو ھەميشە لە مەتەريزى غافلگوشتندا بوون. يەشارە قايا كە خاوەنى دەزگايەكى فەرمى بوو، فرە بە لەسەرخۆيى دەيگىزايەوہ: "من بۆخۆم ئامادەى ناشتنى تەرمى ۲۶ رۆژنامە نوس بووم، ھەموو ئەو كوشتنانە ترسو بيمى لەلاى ئيمە گەلالە دەكرد، وەلى ھەرگيز كارى لەسەر ئەو نەكرد كە لە ئەر كە ماندا بوەستين".

دواتر لە مانگى چوارى ۱۹۹۴دا، زيندان و دادگايكردن، غەرامەى زۆرو زەبەندو راگرتنى كاتى رۆژنامەكان ھەموو ئەم كيشە ياسايبانە بوونە ھۆى داخستنى رۆژنامەكە. بەلام دواى دوو ھەفتە پاش ئەو لە ژىر نىوى رۆژنامەى Ozgur Ulke جاريكى تر دەرجوئىنرايەوہ.

چالاكىيەكانى بەرەبەستى ئەم رەوشە دژوارە لە نىو چەند بلاوكراوہ يەكى ديارىكراودا لەوانە Ozgur Ulke لە نامە يەكى نەينىدا لە ريككەوتى ۱۹۹۴/۱۱/۳۰ ھۆشدارىيان دايە سەرۆك وەزيران تانسۆ چىلەر، لە نامەكەدا ھاتبوو: "ھيرشى و ئىھانەى ئاشكرا بوو تە بەھاي رۆحى و ھەميشەيى ميرىي، ديارە ئەو ھيش بە پاساوى دوزمنايەتى ھەرەشە يەكى جددى دەكرىت، ئيمە دەپرسين لە وەزيرى داد بۆچى ئەو ريكخراو و ئورگانانە ديارى ناكات كە ئەو بلاوكراوانە يان ھەيە و ئامازەن بۆ ھەرەشە و گورەشە"^{۲۲۷}.

²²⁶ It would have been unusual for someone to be a reporter and an active PKK member. First, PKK members usually were assigned to positions in the editorial staff, where they had control over the newspaper's direction. Second, a reporter who decided to join the PKK would have done so to take part in armed combat, not to stay in the same job

²²⁷ Amnesty International, Turkey: No Security, 30.

تەنھا ۲ رۆژ پاش ئەو لەبارەگای فەرمی رۆژنامەى Ozgur Ulke لە ئەستەمبەر-
 بۆمبىك تەقىيەو. لە ئاكامدا كەسىك كوزراو نىزىكەى ۲۰ كەسى تىرش برىندار بوو.
 لەبارەىو نوسىنگەى سەرۆك وەزىران راگەىنراوئىكى بلاوكردەو و تىب-
 دەستىووردانى مىرى لەو بارەىو دايە دوواو، هاوكات ئاماژەىشى بۆ مەترسىدارى-
 بابەتەكانى رۆژنامەكە كردو بەپىتووستى زانى كۆلىنەو وەىكى داوەرانه لەو بارەىو-
 ئەنجامدەرىت. تا ئەو كاتەىش رۆژنامەكە ھەر بەردەوام بوو لە وەشانكردنى ئاساى-
 خۆى. گۆلمەز پىمى گوت: "رۆژنامەنوسەكانمان خەلكانىك بوون، كە دەستەكانىان دەبر-
 بە گەرووى ماردا تا ھەوالىك راکىشنە دەرى". ھەروەھا وتى: "ئەو سەخت و سەھەنە-
 بوو، وەلى ئەوان ئازا بوون. كاتىك كوشت و بىرى رۆژنامەنوسان سەرىھەلدا، تەواى-
 چەپەكان و توركەكان وازيان لەكارى رۆژنامەنوسى ھىنا. وەلى ئىمە داراى سەدان كەس-
 بوو، كە بىباكانە برەويان بەكارى رۆژنامەنوسى دەدا لەتەك ئىمەدا".

لەراستىدا دەستپىكى كاركردنى پەكەكە لە سەرەتاي نەو دەكانەو بوو
 پشتىوانىكى مەعنەوى گەرەو فرسەتگەلىكى مەزنى لەبەردەم دەستبەكارىوونى
 بلاوكراو و دەزگای كوردى فەرمى و ياساى لەنۆ توركىادا رەخساند. بەمچۆرە يەك
 نەو و تەواو لە رۆژنامەنوسان لەسەر دەست و دەنگى بەئاگاھىتەنەو و رۆژنامەى
 Ozgur Gundem پىگەىشتن و بوونە رۆژنامەنوس.

لێرەو بۆ ھەو لىجار كوردەكان توانىيان ھەوالى پەيوەست بەنۆچەكەيان بىبن و
 بخویننەو. ئىتر لێرەو شانتۆكاران و رۆشنىبران و ھونەر مەندان پشتىوانىيان بۆ نۆو نە-
 رووناكبرى و فەرھەنگىيەكانى پەيوەست بەكارىگەرىيەكانى ئەو نۆو نەدى بلاوكردنەو و بە-
 دەربىرى. هاوكات ئامادەى پەكەكە بۆ پشتىوانى كردن لە پارتە كوردىيەكە HEP،
 بوارگەلىكى تەواوى لەبەردەم ئەو پارتەدا كردەو تا ببیتە پارتىكى گشتگىرى سىاسى و
 لێرەو پىرۆسەى خەملىنى ھزرو ھۆشيارى كوردان فرسەتىكى تەواوى لەرووى
 سىاسىيەو پىدرا. ئەو دەمانە كوردەكانى ئەورپا كە سەرخەرو ھەوادارى پەكەكە بوون،
 لەدەروازەى سالى ۱۹۹۵ دا سەرنجى تەواوى كوردانىيان بە پەخشى كەنالىكى ئاسمانى

كوردى راكىشا، كه بۇ يەكەمجار دەنگو رەنگى كورد بۇ كوردستان و بۇ تەواوى دۇنيا
نومايان دەبوو.

پەكەكە ھەمىشە ھەولە سەرکە وتوانەكانى دادەبىرى لەھەولى تاكەكەسى و بىرپارى تاك
لايەنەى بەھەند وەرنە دەگرت و تەواوى سەرورەيەكانى دەبەستەو بە خودى پەكەكە
خۆيەو. سىياسىيەكانى كورد ھەستيان دەكرد كه فشارىك ھەيە بۇ قايلىكردنيان بە
بەرژەو ھەندىيە سىياسىيەكانى پەكەكە. ھەموو ئەو سىياسىيانە يان نوسەرو چالاكوانانە
دەيانزانى بەدەر لە پشتىوانى لەپەكەكە ھەموو ئاسۆكانى پشتىوانى و دەرکەوتنيان
لەبەردەمدا دەگىریت، ھەر بۆيە پەكەكە بەوردى بەدواداچوونى دەكرد بۇ ھەموو ئەو
گۆرانىبىژو ئەكتەرو نوسەرانەو دەبوو بەتەواوى سەرنج لە پشتىوانى جەنگى گەريلايى و
سەرخەرى پرۆژەى نەتەوھىيى كورد بن. يەشار قايا بە گلەييەو دەبوت: "پەكەكە
بەجۆرىك دەجولايەو ھەكارەكانى دەكرد، بۇ نمونە گەر پەكەكە بۆخۆى كەسىكى
نەناردايە بۇ رۆژنامەكە، ئەوا ئەو كەسە جىگەى نەدەبوويو ھەكەسىكى نەخوازاو بوو."

بۆنمونە كاتىك گۆلمەز سەرنوسەرى رۆژنامەى غوندم Gundem بوو، ئەو لەو ھەدا
راپا بوو كە دىدارىكى تىروتەسەلى ئۆجەلان بلاوبكرىتەو ھەكە باسدەكرا ۱۰۰ تا ۵۰۰ پەپە
دەبوو. ئەو ھەبوو خودى رىبەرى پەكەكە بىرپارى داخستنى رۆژنامەكەى دا بۇ ماوھەيەكى
كاتى. دوواتر پاش ۲ مانگ لە ئەپرىلى ۱۹۹۳ دا رۆژنامەكە سەرلەنوئ دەستى
پىكردەو. ھەندىك پىيان وايە رەنگە ئەو گىرپانەو ھەيە وا نەبىت، لەوانە كايا پىيى وايە كە
گۆلمەز بۆخۆى لەبەر چەند ھۆيەكى دىكە بۇ ماوھەيەكى كاتى رۆژنامەكەى داخست لەوانە
جەريە ياسايە گەورەكان. لەراستىدا ئەو ماناي ئەو نىيە كە ئۆجەلان تايبەتمەندىي
لەو جۆرەى تىدا نىيە، چوون ھەم گۆلمەزو ھەم ھەلسورپاوانى پەكەكەيش لەرۆژنامەكەدا
دواتر تىگەيشتن كە ھەمووان بۆچى لەرۆژنامەكە دەركران.

يەكەكە لە نوسەرانى تورك ھاتە لای منو پىيى گوتم: "پىم وابوو لەپەكەكە
تىگەيشتووم، وەلى دوواى ئەمە ئىتر نازانم". لەتەك گۆلمەزدا پىكەو لەقاوھەخانەى

ئىسىن دانتىبويىن وئو قاوھى دەخوازدهو و چاوه رېئى وەستانى بارانەكە بوو، پىم وت
"من پانزە سالە لە نىئو پەكەكە دا بوومە، وەلى ھەنووكە ھىچ تىنەگە ىشتوم".

خۆشەويستى و جەنگ

حوسەين تۆپىقدەر وەختى كەوتە نىئو گىژاوى خۆشەويستىيە وە تەمەنى نىزىكە ى :
سالئك دەبوو. ژنە شۆرپىگىرپىكى فرە گەنجتر بە نىئوى ھىقىدار. لاوئكى تازە پىئوھەست
بوو كە نىردىر اېوئو نىئو چىياكانى گارزان. لەوى حوسەين فرەماندەھى يەكە يەك بوو. كە
نىزىكە ى ۱۰۰ گە رىلايەك دەبوون. حوسەين لە ياداھتە بلاونە كراوھە كانىدا نوسىبووى
"ئەو رۆژم لە يادە كە ئەو خانمە گە ىشتە لامان". حوسەين زانىيارىيەكانى پاش چەن
مانگىك لە پىكگە ىشتنمان داھە من. ئەو لەوئىدا نوسىبووى: "ئەو خانمە لەرە و شىكى
شەرمىنى و درىدۆنگىدا بوو"²²⁸.

ھىقىدار نىزىكە ى ۱۸ سالئك دەبوو، ئەو دووھم كەس بوو لە خىزانەكە ي
كە پىئوھەندىكر دەبوو بە پەكەكە وە. خوشكەكە ى پىش وى ھاتبووھ نىئو گە رىلاكانە وە، وەن
لەو كاتە وە ى كە ھاتبووھ شاخ ھىچ يەكئى ھەوالئكى لە بارە يە وە نەبىستبوو، وادىار بوو كە
لە يەكئى لە پىكدادانە كاندا لە نىئو چووبىت.

لە راستىدا رەنگە لە بەر ئەوھ بووبىت كە ھىقىدار ھىچى لە بارە ى پلانەكە يە وە بە داك و
بابى نەوتبىت. ئەو دواتر بە حوسەينى وت كە يەكئك لەو ھۆكارانە ى كە واىكرد
پىئوھەندىبىكات و لە داك و بابى ھەلبىت ئەوھ بوو كە ئەو بەردەوام لە تەك دايك و بابىدا
دەرگىر بوو، ئەو مشتومپى دەكردو دەكۆلئىيە وە. وەلى ئىستەكانئى كە ئەو لە نىئو گروپە
شۆرپىگىرپەكە داھە، ئىدى بىر كەردنە وە ى دووھى ھەلبىزار دووھ. ئەو خانمە لە شاردا
پىكگە بىبوو، لە نىئوھەندى توركىيا دا، ھەربۆيە لەوھ تىگە ىشتبوو. كە چەند دژوارە لەو
ژىنگە يە وە بىتتە فەزايەكى كراوھى وەك شاخ و يەكلا بىرئىتە وە. ئەو ئىدى فرسە تىكى

²²⁸ Unless otherwise indicated, all of Topgider's quotes are drawn from the unpublished memoir he gave to me.

لە بەردەمدا نەبوو بۆ ئەوێ درێژە بە رێبازەکی بەدات، چون هەموو ئەو تاییبەتمەندییە خۆی لە دەست دابوو، تاییبەتمەندیی ئەو لە هەلومەرجێکدا خۆی دەبینییەو هەبوو کە هەموو رۆژێک لە نێو بەرگیکیدا بوو.

رۆژێک ئەو خانمە دێتە نێو خێوەتەکی حوسەین و پێی دەلی: "ئیدی ناتوانم بەردەوامم، ناتوانم لە بەردەم ئەم رەوشەدا بوەستمەو". ئەو دەگریاو لە تەنیشت ئاگردانە داگیرساوێکی نێو خێوەتەکی دانیشتبوو، ئاگردانی ئەو سۆپایەیی کە خێوەتەکی حوسەینی گەرم دەکردەو. خانمە کە دەیوت: "ئەم ژیاوە ئیجگار دژوارە بۆم". ئەو بە کەمجار نەبوو کە حوسەین وەک هەلسوراویکی دێرینی بەکە کە رووبەرووی کێشەبەکی وەها بێتەو. هەمیشە تازە ئەندامەکان ئەوانەیی روویان دەکردە چیا، لە دەستپێکی زستاندا کە ئیتر تەقو تۆق کەمتر دەبوویەو هەل و مەرجی ژیاوە ناھەمواردەبوو، ئیتر رۆژێک لەوانە دلتەنگو بێزار دەبوون و خواستی وازھێنانیان لەلا گەلاڵە دەبوو. حوسەین نوسیوی: "خەلکی ژیاوە گەریلاکان رۆمانسیانە لە کتێبو فلمەکاندا دەخوینیتەو دەبینیت، لە راستیدا هەمووی وانییە، ژیاوە لێرە سەخت و بژوارە".

هەموو فەرماندەکان مژۆلی ئەو بوون کە چی بکریت تا شۆرپشگێرەکان واز لە تەفگەرە کە نەھێنن. وەلامیکی ساناو چارەسەریکی بێ گری و گۆل بوونی نەبوو. چون ئەوانەیی کە وازیان دەھێناو دەگەرانیەو مائی، رەنگ بوو لەلایەن پۆلیسەو دەستگیر بکری و زانیارییان لە زاریتەدەر، کە بنکە سەربازییەکانیان لە کوێن و چ گوندێک ھاوکاری تەفگەرە کە دەداتن. یاخۆ دەبوو ئەوان بۆ خۆیان بچن زانیارییەکان بەدەن تا لە لێپێچینەو و دادگا و زیندان قوتاربن.

لەمبارەوێوە حسین تۆبێقەر بە گەلییەو دەیگوت: "هەموو کات کە یەکیکمان لێ ھەل دەھات، گەنجینەو جەبەخانەکانمان لەلایەن سەربازەکانەو ھاوکارەبوون دەدۆزێنەو یاخۆ ئەو دێھاتیانەیی کە یاری دەی ئیمەیان دابوو دەستگیر دەکران و دوچاری مشکل دەبوونەو".

له بهر ئو هۆکارانه و هاوکات له بهر هۆکاری ئایدیۆلۆژیی په که که که ریگی به وازهیتان له خهبات نه دابوو فره به که می گه ریلان ریگیان پیده درا واز له چیا بهینو گه پینه وه مالی.

هه ربۆیه حوسهین دهیه ویست ئو خانمه لاره ی که گه ره کی بوو خۆی به کلابکاته وه قایل بکات به مانه وه له شاخ. خانمه که وادیار بوو فره دلته نگه. حوسهین به لئینی پیدای له گه ز هاتنی به هاردا بینیریت بۆ نیو شار تا له وی کار بۆ ته فگه ره که بکات. ئیتر خانمه که به بیستنی ئه م هه واله فره که یف خۆشبوو و بزه گه رایه وه سه ر لیوه کانی. حوسهین له یاداشته کانی فره به که یفه وه نویویه تی: "ئیمه قسه گه لئیکی فره مان ده کرد".

گه ریلان له ماوه ی زستاندا کرابوونه ٤ یه که ی بچوکه تره وه. ئه وان له ده وه رو به ری دارستانیکی چو زه به ندا بوون که به ته نیشته باره گایه کی سه ربازی ئه رته شی تورکیه وه بوو. له راستیدا ترسیکی وه ئه وه ی که له گۆریدا هه بوو بوونی نه بوو. ریزه دره خته چره کان و به فری سه نگی نی نیوچه که په رزینیکی سروشتیان بۆ گه ریلان دروست کردبوو. زنجیره ی خپوه ته کانی گه ریلانی حوسهین به جۆریک ریخه رابوو که ٢ له وان بۆ پیاوان و دانه یه کیان ئافره تی تیدابوو. خپوه ته کان به راخه ری ئه ستوو رو راگر به ته خته ی باریک و پته و راگیر کرابوون و له نیو هه ریه که یاندا سوپای دارینی تایبه ت هه بوو بۆ گه رمکردنه وه یان. رۆژانه ئه و به فره ی که باریبوویه سه ر خیمه کان پاکیان ده کرده وه و رایان ده مالی و هاوکات دارو چیلکه یان گرد ده کرده وه و ئاوی پاکیان ده هینا و سیمیناری سیاسیان ده به ست و نانه وای تایبه تیان هه بوو بۆ دروستکردنی نان و نانیا ن ده کرد. شه وانه شیان به کاری شانتو گۆرانی و ته رفیه یات و چیرۆکه وه به ریده کرد.

له وه خته ی بارینی به فرداو له زستاناندا به ته وای ریگی کانی سه ر به چیا ی گارزان داده خزان و هاموشق ئه سته م ده بوو، ئیدی که سیک گه ر له ویتده ر بووایه هه سته ی ده کرد که جیهان هه ر بریتیه له و نیوچه یه و له دنیا ی ده رتی خۆی به ته مامی داده بپرا.

حوسهين نوسيبووی: "له و شیوه تهنگه بهردها جیهان بریتی بوو له ۳۰ که سو چوار خپوه تگه و بهس". ههروهه ئاماژه ی دابوو که هه نديکجار ئیمه دوژمنه کانمان له یاد ده چوو، ئه وانیش ئیمه یان له خه یالدا نه بوو".

به گشتی له زۆریه ی کاته کانی سالدا جهنگاوه رانی نیوخوی تورکیا فره به که می ههستی ئارامش و بواری پیوه ندیی و مامه له ی به هیزیان هه بوو له تهک ده ورو به ردا. چوون خه باتی به رده وام بۆ دابینکردنی کؤگاوه گه نجینه کانی شاخ و ئارامشی بنکه کاتییه کانی گه ریلای، هاوکات پلانی هیرش و بهرگریی دژ به په لاماری ئه رتهش بواریکی که می بۆ وزه و تاقه ی گه ریلاکان هیشته بوویه وه تا بیانپه رژیته سه ر لایه نه کانی تری ژیان. له گه ل ئه وه یشدا جهنگاوه ره کان به به رده وامی هامو شو یان ده کردو ده کرانه گروپی گچکه گچکه بۆ ئه نجامدانی چالاکي و ده ستر اگه یشتن به ئامانجه کان. هاوکات ده نئیردان بۆ نیوچه کانی ترو ده بوونه ته ته رو گه په نه ری په یام و هۆشداریه کانی ته فگه ره که. ههروهه له شوینانیک ده مانه وه تا گردکردنه وه و ریخه ستنی ئازوقه و پۆشاکي گه ریلاکان بۆ شاخی ته رتیب بدن. به مجۆره ئه وان بۆ یان هه بوو جارچار له رووداوه کانداه له پیکدادانه چاوه رواننه کراوه کانداه ته که ئه رتهش بکوژین و بکه ونه مه ته ریزی دوژمنه وه.

به لام له زستاناندا وهختیک که به ته واوی ژیان کش و مات ده بوو، ئیتر جهنگه کان خامۆشده بوون. له و ماوه یه دا جهنگاوه ران دوچاری ورسبوونیکی رۆتین ده بوونه وه، ئیتر زه مینه ی لیکنزیکبوونه وه و دروستکردنی پیوه ندی هاوپرپیه تی و سه رووی هاوپرپیه تی چیده بوو.

حوسهين توپيقده ر له و ماوه یه دا سه رنجی له سه ر هئيقیدار چپرکرده وه، واپییده چوو ویش که وتبیته سه رنجدان بۆ حوسهين. له یاد داشته که یدا نوسیبووی: "جارچار له وانه سیاسیه کانداه ته ماشای په کتریمان ده کرد. وهختیکیش له ناکاوه پیک ده گه یشتین، ئیدی ده وه ستاین و پیکه وه قسانمان ده کرد".

هئيقیدار خوی په کلاکردبوویه وه بۆ ژیانی گه ریلایی، ئه و ئیتر وزه و وره ی هه بوو، ئاره زووی بۆ کاره که ی لا چی ببوو. ئه و به تامه زۆرییه وه تیکه ل به و پیاده په ویا نه ببوو

که به سەر توله رینگه به به فر داپۆشراوه کاندایه یانبری به ره و ئاوییه کان و له وی فرده به سانایی به شداریی له گردکردنه وهی پێویستییه کان و کۆگاکانی شاخ ده کرد. هاوکات شورو شهوقی هێشیدار به ته واوی حوسهین تۆپیقذاریشی گرتبوویه وه. هێشیدار شهوانه پاسهوانی ده گرت. ئه رکێ پاسهوانه کان به شیوه یه کی سه ره کی بۆ ئه وه بوو دلتیان به له وهی سوپا کان ده گرپین، ئه گه ر نا سه رماو سوڵه هه رزوو خێوه ته کانی ده کرد به یه خ. ئه و زۆر جار سه ره رشتی ئاگری سوپای خێوه ته که ی حوسه یینیشی ده کرد. گه ر له و کاتانه دا حوسهین به خه به ر بوایه ئیتر چه که که ی داده ناو پێکه وه و به ته نیشته یه که وه رازو نیازی دلی خۆیانیان ده کرد. گه ریش حوسهین نوستبووایه، ئه وا به بیانوی چاخرکردنی سوپا دارینه که وه له خزانی دارو چیلکه کان زروم و هۆری ده کرد تا به ئاگای به پینت.

له راستیدا وتویژه کانیان فره نه ده چوو به لای سیاسهت و بگره و بهردهی جهنگدا. حوسهین له وه دلتیان بوو که ئه و گه ره که یه تی شتیکی تر بلت.

حوسهین له م باره یه وه رونی کردوه ته وه: "وه ک چۆن قسه کانمان و چۆن روانینه کانمان بۆیه کتری جیاواز بوون، له وانه بوو له نیتوانماندا پێوه ندییه کی سۆزداریی دروستبوو بیت. به لی جوریک له ههستی تیکه له ناخمدایه بوو، من نازانم ئه وه چۆنه، وه لی له ناخمدایه شتیکی هه بوو له نیتوان خۆشه ویستی و به زه بیدا".

خۆشه ویستی له نیتو به که که دا نه ناسرابوو، وه لی وه ک شتیکی یاساغ و مه ترسیدار لئی ده پوانرا²²⁹. جهنگاوه ر پێویستبوو هه میشه به ئاگابیت و خۆشه ویستی بخاته لاره.

حوسهین نوسیوی: "ههست و سۆزه کان میانه ره و نه رمان ده که ن، ئه وان رامانده کیشنه شوینیک که دوورکه وینه وه له واقعیی ئازاروی ژیانمان. چونکه دوژمن ههست و سۆزی نییه، ئیمه پێویست بوو هه میشه ئاگاداری ئه وه بین".

له راستیدا خۆشه ویستی نه ده توانرا سنووری بۆ دابنریت. وه لی پێوه ندی سیکی له ته که ره گه زی به رانه ردا گومانای و هه ستیار بوو. ته نانهت دووباره کردنه وه ی

²²⁹ Apart from firsthand interviews with former militants, this section in" corporates information from Buldan, PKK'de Kadın.

سلاویش له تهك ره گه زی به رابه ر ده بوویه مایه ی سه ر ئیشه و لئېچینه وه. به م پټیه پټوه ندی سینکسی په تاته ن ریگی پټنه درابوو.

دیاره له وئې همیشه واته وات و قسه کردن له وباره وه له گوریدابوو. ده و ترا که فه رمانده گه لیکې دیاریکراوی په که که له تهك جه نگاوه ره ئافره ته کاندای پټوه ندی سینکسین، هه روهك ئه و ده نگویه ی که خرابوویه پال خودی ئوجه لانیش. زور جاریش ئه م ده نگویانه تنها فرت و فیل بوون، بونموونه ده نگویه کی وها بؤ فه رمانده یه ك ره نگبوو کاربکاته سه ر که سایه تی و نیوبانگی و له ودا له که داری بکات که ئه ندامیکې پابه نده به په که که وه.

نه وال وهك فه رمانده یه کی مټینه له م باره یه وه ده یگوت: "هه ندیک کات ئه و شتانه ی که گویت لئیان ده بوو ئه وه بوو که که سینک پټوه ندی له تهك کچیکې دیاریکراو هه بووه، به و هویه وه هه م کاره کی و هه م نیو و نیوبانگی له ده ستداوه."

ریزو شکو تنها شتیک نه بوو که له پټوه ندی له تهك کچاندای له ده ستبدریت، به لکو پټوه ندیه که هویه ك بوو تا ئه و که سه قوالبه ستبکریت و بخریته نیو زیندانه وه. هه ندیک جار سزادانی ئه و که سانه سه ریده کیشا بؤ کوشتن و له نیوبردنیان.

دیاره که له و باره یه وه چیرۆک گه لیک ده گپنه وه که به هوی خۆشه ویستییه وه هه ندیک که س ده ستگیرکراون و هه ندیکیش کوژراون.

له سیداره دان ریگه یه کی توند بوو بؤ سزادانی ئه و که سانه ی که گلابوون له خۆشه ویستی و سینکسه وه. وه لئې ئه وه ئیجگار پټویست بوو تا جوره سنوریک له نیوان مه ردانی گه نچ و کچانی نیو په که که دا پاریزراو بیت. شوپشگپکان پیش ئه وه ی بینه گه ریلا بؤریان ئه زموونی ژیانې سینکسیان کردبوو. کچان و کوران تا خزم و خویشی یه کتر نه بوونایه بؤیان نه بوو تیکه لېن. هاوکات کچان خویان به پاکیزه یی ده هیشته وه تا بتوانن هاوسه ری ژیانیان هه لبرترین. وه لئې ئیستا له ژیانې گه ریلا پیدا کچان و کوران شان به شانې یه ك له چالاکی و خه باتدان. ته نانه ت بؤ خه و تنیش له که مپه کاتییه کانی چپادا هیند لیکدوورنه ده که وتنه وه. هه ربویه ده بوو جوریک له لئېچینه وه و چاودیری مۆرالی

هه بېوايه. ئەگەر نا، ئەك هەر بېسەرو بەره يى دروست دەبوو، بەلكو خېزانە كورده كاننېش چيدى ريگه يان نه دةدا زارپۆكانيان پېوه ندىي بگەن بە پريزه كانى په كه كه وه. باتوفا كچې بوو، له تەمەنى پازده سالىدا دەستبەردارى خويندىنى ئاماده يى ببوو، ئەو له چيادا ببويە گه رىلا. بۆخۆي لەم باره يه وه ده يگوت: "ئەوه تەنها ريگه بوو، كه پيويست بوو سىنكس قەدەغه بگريت، چون گەر وانه با، هەرگيز كورده كان زارپۆكانيان نه دةنارده بەرەي په كه كه وه. وه لى پيم وابيت ياساغبوونه كه فرە زياده پۆو توند بوو، تەنانەت سلاوكردن لەرەگەزى بەرامبەر دەبوويه سەرئيشه و دوور نه بوو قۆلبەستت بگەن".

هەندىك لە فەرماندەكان رېيه كى نېوه ندىيان گرتبوو لە بەرامبەر پېوه ندىيه سۆزدارىيه كاندا، يان چاوپۆشيان دەكرد ياخۆ بەرووخۆشيه وه دەجولانە وه تا ريگري بگەن لە دريژەدان به پېوه ندىيه فيزيكيه كان، وه لى هەموو ئەم نەپتنيه يان به داخراي ئەهيشته وه و هەموانيان دەخستنه ژير چاوديريە وه. حوسەين زۆرجاران گه رىلاكانى رووبه پويى هەپه شه و گورە شه كردبوويه وه، ئەوانه ي باوه پى وابوو نيازي نيزىكبوونه وه يان هەيه، وه لى لە ئىستادا بۆخۆي كه وتبووه داوى ره وشيكي له وجۆره وه.

رۆژيک هېقيدار وينە كانى خۆي پيشانى حوسەين دا، ئەو وينانە ي پيش پېوه ندىي كردنى به تەفگەرە كه وه گرتبوونى. حوسەين نوسيبووى: "ئەو بى ئەنداز جوان بوو". حوسەين لەو باره وه بە ئاوازيكى ئىحراج و شەرمه وه ئەم رسته يه ي دەردەبىرى: "ئەو جوانتر لەو جلانەيدا پيشچاودەكەوت". رۆژيكي ديكە حوسەين تيبينى جله كانى هېقيدارى كرد. جلو بەرگى گه رىلاكان پانتۆل و شيرتى سه وزى گوشاد بوون. لەگەل شال و چاكە تي ئەستور، كه لە زستاناندا بە جۆريك بوو تەنى گه رىلاكانى سه غلە تگردبوو. حوسەين پيشنيارى كرد بۆ هېقيدار تا لە نيو كۆگاي جلو بەرگه كاندا پۆشاكىكى نوئ بپوشيت. لەم باره يه وه نوسيبووى: "نيمه پۆشاكگه ليكى فرەمان هەبوو، خەزينة كانمان پى پى بوون لە جلو بەرگ". وه لى هېقيدار شانە كانى هەلته كاند. ئەو به حوسەينى وتبوو قەيدى نيبه و تازه بەمانه راهاتووم. تويقدهر لە وه لامه كه دلى ئاوى نه خواردبوويه وه. هەريويه

سەبارەت بەو بەخۇی نوسىۋىيەتى: "نەمدەزانى چۆن پىيى بلىم نامەۋىت ئەو جەلە كۆنانە بېۋىشىت".

ئەو تەنھا جارىك پىداگىرىكرد. تا جارىك پاش ئەۋەى ھىقىدار پىيازى خواردبوو تا سود لە قىتامىن سى ۋەرىگىرىت بۇ تەندروستى. حوسەين پىشنىيازى بۆكرد كە گىياھانىكى دى ھەن كە بۆندارنىن ۋە ھەروەھا داراى قىتامىن سىن. چونكە رىگەى زۆرھەن بۇ تەندروستى ژيان ۋ چاۋدىرىكردنى خۇ.

رۆژىك كە ۵۵ ھەمىن رۆژى مانەۋەى گەرىلاكان بوو لەشىۋەكەدا، حوسەين چوۋە خىۋەتەكەى خۆيەۋە تا سىگارەكەى بكىشىت. ئەو تىبىنى كۆپتەرىكى كرد كە بەسەرويانەۋە گوزەرى دەكرد. لەو ھەرىمەدا كە پىرپىبوو لە بىكەى سەرىيازى توركىياۋ تەۋاۋى رىگاكانىش بەبەفر كۆمدرابوون.

ھەربۆيە لەرەۋىشىكى ۋەھادا بوونى كۆپتەرىشىكى نامۇ بوو. ۋەلى ئەو رۆژە كۆپتەرەكە بە ئاسمانى شىۋەكەدا دەسۋاپايەۋە، پاشان دوو فرۆكەى كوبرا ھاتن ۋ روۋو بارەگاكانى پەكەكە نىزىك بوونەۋە.

فرۆكەكان بۆردومانى شىۋەكەيان كرد. ئەۋكات حوسەين روۋپوشى خىۋەتەكانى بەبەفر دانەپوشىبوو تا فرۆكەكان فرىو بدات. ھەربۆيە لەدەرى مابوونەۋە دەترسان ھەرجولەيەكىان بىتتە مايەى ئامازەدان بە فرۆكەكان. ئەوان بەردەۋام بوون لە بۆردومانى شىۋەكە ۋ گردۆلكەكانى دەۋرۋبەرى تاۋەكو رى لەھەرجۆرە ھەلھاتنىكى گەرىلاكان بگرن. گەرىلاكان ھاتنە لای حوسەين ۋ ئەۋىان برده شوئىنىكى نىۋە پەنھان ۋ بەرتەسك بەنىۋو چىپاكەدا. ئەۋى دەپروانى بەمل گىردەكاندا، سەرىيازى تورك كەمتر گومانىان لەھەلھاتنى گەرىلاكان دەكرد لەو قۆلەۋە. ئىتر پىاۋەكان دەستىانكرد بە ھەلزانىكى سەخت بۇ لوتكەكان، شۆرشگىرەكانى تىرى شىۋەكەيش لەلایەكى ترەۋە ھەلگەپان بە بەرزايىبەكاندا. ئەوان بەگورجى لە لوتكەى تەپۆلكەكاندا دەستىانكرد بە لىدانى خەندەقىك بەنىۋو بەفرەكاندا بە ۋىۋايەى بتوانن لەسەرجۆكان خۇيان لەنىۋىدا گرمۆلەبەن.

له كۆتايدا وهختىك فرۆكه كان كىشانه وهو بۆردومانه كه دومايى هات. حوسه ين جهنگاوه ره كانى هه ده ژماردو ده ژمارده وه، هه ندىك له وانه شوين بزر ببوون. يه كىك له وانه ديار نه مابوو هيقيدار بوو، كاتىكى زۆر تىپه پى. ژنو پياويك ده ركه وتنه وه پاشان پياويكى دى له جهنگاوه ران هاته وه. حوسه ين له دواين كه سى گه پاره ي پرسى. "خه ريكه چى رووده دات؟". ته ماشاى نيچاوى په شوكا وه لى بزر كاوى كه سه كه ي ده كرد. "دووان كوژران، هيقيدارو جه ندا، كوڤته ره كه هه وه لى جار بۆردومانى خيوه تى ژنه كانى كرد. له وانه يه ئه وان درهنگ فرىاى خوڤان كه وتبن و خىمه كه يان جيهيشتىتت".

هيچ ده رفه تى شين پۆشى و گريه و هاواريش نه بوو. فرۆكه شه پكه ره كان گه رابوونه ره ئاسمان و به سه ر سه ر گه رىلاكانه وه بوون و بۆمبىان ده هاويشته نيو شيوه كه وه. هيشت وهختى رۆژ بوو، له بهر ئه وه دژوار بوو بتوانيت خۆت چه شمار بده يت. گه رىلاكان له چوارچيوه ي پلانىكدا بلاوه يان كرد، تا وه كو پاش ئه وه ي دنيا تارىكدابى خوڤان بگه يه ننه ئاوايه كى نىزيك و ديارى كراو. يه كىك له فرۆكه كان به شوينى حوسه ينى زانى و بۆردومانى شوينه كه ي كرد. ناوبراو گه رايه وه بۆ ئاراسته ي چياكه و خۆى هاويشته دامىنى چالىكى به رته سه كه وه. وهختىك هيژه هه واويه كانى توركىا جارىكى تر لىگه ران و كىشانه وه. حوسه ين له چه شارگه كه ي هاته ده رى. هاوكات هه ندىك له گه رىلاكان گه رانه وه شيوه كه تا وه كو چهك و تفاق و پاشماوه به جىماوه كان گردكه نه وه. له ناو كه لو و په ل و چهك و چۆله كاندا تفه نكه كه ي هيقيداريان هه لگرته وه. حوسه ين تفه نكه كه ي هيقيدارى هه لگرت. ئه و تا ئه وكات هه رگىز نه يگوت به هيقيدار كه ئه و كه وتۆته داوى خو شه ويستىيه وه له گه لىدا. ئه و بۆ خودى خوڤىشى به ئه سته م دانى نا به و راستىيه دا "من نه مده ويست ده رباره ي هه ست و سۆزم شتىك به و بلىم". ناوبراو به مه ره كه بىكى شىن و به رىك و پىكى له ياداشته ته واونه كراوه كانىدا نوسىبووى: "خۆشويستنى هه ندىك له شته كان جوانه، وه لى ئىمه چاره يه كى ترمان نه بوو جگه له خۆ يه كلا كردنه وه ي هه ست و كرده وه كانمان بۆ دوو شت، ئه وانىش مردن و كوژران ياخۆ شتىك كه له ده سه لاتى خو ماندا نه بوو لىي ده ربازيين".

باسی سیهه م:

ئاویته بوونی سیاست و جهنگ (۱۹۹۱-۱۹۹۳)

پیش ئه وهی به فر دهستکات به بارین و ریگه سنووریه کانی هریمی کوردستانی ئیراق له تورکیا دابخات، فرۆکه جهنگیه کانی تورکیا دهستیان ده کرد بۆ دژه هیرشیکی بهربلاو بۆ سهر باره گاکانی په که که له چیاکانی باکوری ئیراق دا. هه لکوتانه سه ربازییه که ی ئهرتشی هه وایی تورکیا له مانگی هه شتی ۱۹۹۱ وه دریزه ی کیشا تا مانگی پینجی ۱۹۹۲. ئامانجی ئه م هه لمه ت و هیرشانه ییش به دوور راگرتنی سنووره کانی تورکیا بوو له باره گاو بنکه سه ربازییه کانی په که که. وه لئ دژوار بوو بۆ ئهرتشی تورکیا بتوانیت ئامانجه کانی به دروستی بپیکیت. چون گه ریلاکان له هه ناوی چیاکان و له نئو ئه شکه وته کانداو له نئو په ناگه سه خته کاندای جیگیر ببوون. له بهر ئه وه پاسه وانه سنووریه کانی تورکیا چانسیکی فره که میان هه بوو تابتوانن گه ریلاکان له و سنوراندا هه لکه نن.

هاوکات هیرشو هه لکوتانه کانی تورکیا له لای هه ریه ک له ئه مریکاو به ریتانیای هاوپه یمانی و فه ره نسا، ببویه پرسیکی هه ستپیکراو له و پئودانگه وه نا ئارامیی خۆیان بۆ ره وشه که ده رده پری. هه موو ئه و ولاتانه رازیبیوون به دروستکردنی ناوچه یه کی ئارامی دژه فرین له باکوری ئیراق بۆ کورده کانی ئه وئ تا سه دام و هیزه ئاسمانیه کانی بۆیان نه بیئت به ئاسمانی ناوچه که دا تیپه رین. که چی فرۆکه کانی تورکیا سنووری ئاسمانی ئیراقیان ده به زاندو ئه و ناوچه دژه فرینه یان ده به زاند تا کئومالی بنکه و باره گاکانی په که که بکه ن.^{۲۳۰}

²³⁰ Description of the 3rd Congress draws mainly on Celik's recollections, along with information provided by PKK members who later received information about the proceedings. Published sources include Birand, Apo ve PKK, 141; and Yuce, Bildirgesi, 233-234.

لهه مان کاتدا کوردانی تورکیا دهنگی نارەزاییان لهه مەبەر بئەستەبونی نەتە وەیر و
هێرشی سەربازی بۆ سەر ئاواپەکانیان بەرز کردەووە. ئەو سەخت بوو بۆ کوردانی
تورکیا کە تێبەگەن بۆچی کوردانی ئێراق شیاری پاراستن و ئەوان هیچ کارێکی
بەدەمە وەچونیکیان بۆ نییە.

هەندیک لە شەرقەکارانی نیۆنەتە وەیش سەریان لەو راستییە سوێدەما کە ئەو
جیاوازییە چینیە کە سیاسەتی کوردی باش و کوردی خراپ رەچاودەکات. کێشێ ماکرێر
ئەو کەسە دەرهێنەری فلمیکە رێک بەنیوی کوردی باش و کوردی خراپ. لەرافە
ئەویدا دەیوت: "کوردی باش بریتین لە کوردانی ئێراق، ئەوانە ئێمە یارمەتیار
دەدەین و ئەوان قوربانی دەستی سەدام حوسەین، کوردانی خراپیش کوردی تورکیان.
ئەوان دەستیاندان و تە یاخیبوونی سەربازی دژ بە تورکیا. تورکیای هاوێپەمانی ئەمریک.
ئەوێ دواین و خاسترین چەکەکانی لە ئەمریکا وەر دەگرێت."

وێ هەلمەتە سەربازییەکانی تورکیا هەندیکجار شەپزە و پەراگەندە و هەوانتە بوون.
لەویدا کوردانی ئێراق لە سنورەکاندا دەکوژران و بریندار دەبوون و دێهاتەکانیان بۆردومان
دەکرا. ئەوکات بەرپرسیانی کوردی ئێراق مژۆلی بەرپۆه بەرایەتیەکی خۆبەرپۆه بەری
بوون، هەربۆیە وادیار بوو کە رووداوەکان بە ئەنقەست لە سنورەکانی باکووری ئێراق ئالۆز
دەبوون. بەرپرسە کوردەکانی ئێراق لەو باوەرەدا بوون تورکیا بەم کارە دەیهەوێت
هۆشدارێ بداتە ئەوانیش. یاخود پێویستە یاری دەی ئەرتەشی تورک بەن بۆ کێومالی
پەکەکە لە سنورەکاندا یاوەخۆ ئەوانیش وەک بەشێک لە کێشەکان چاویان لێدەکرێت. لە
بارەگای پارتەکە ئالەبانی لە زاخۆ جەلادەت تەها مەزەر بە گازاندەووە دەیگوت:
"گەرەکیانە ئێمە بتلین لە جەنگی دژ بە پەکەکەو". بارزانی رایگەیاندا کە ئەنکەرە
پێویستە سنورەکانی خۆی بپارێزێت، لەجیاتی ئەوێ کوردانی ئێراق بکاتە بەرپرس لە
دابینکردنی ئاسایشی سنور کە هیچ کات ئەرتەشی تورکیا نەیتوانیوە دابینی بکات.

سەرۆکایەتی کوردستانی ئێراق لەویدا دڕدۆنگو گەشبین نەبوون کە وا رابکێشێنە نیو
جەنگی نیوان پەکەکە و تورکیاوە. هەریەک لە جەلال تالەبانی و مەسعود بارزانی بەش

دەیانزانی که بەشیک له پاراستنی نیوچه ئارامەکهی باکووری ئیراق پەبەستە بە
پیشاندانی نیاز پاکی تورکیاوە^{۲۳۱}.

دیاره که پشتیوانی تورکیا بۆ پاراستنی نیوچهی ئارام لەباکووری ئیراق پێویستییهکی
هەنوکهی و لەپیشچاویگراو بوو.

گەشتە ئاسمانییهکانی هاوپهیمانان که لەباکووری ئیراقدا دەگوزەران، لەبنکهی ناتۆ
لەنیوخۆی تورکیادا ستاریان دەگرت. هەر شەش مانگیک ماندیتی چالاکیهکان که
نیوده برا بە ئۆپەراسیۆنی ئارامش لەلایەن پەرلەمانی تورکییهوه نوێدەکرایهوه. لەگەڵ
ئەوهی کوردانی ئیراق پشتیان دەبەستە تورکیا وهک تەنها دەریچهی سەرەکیان بۆ
پێوهندی کردن بە جیهانی دەرەوه. ئەوان بەبەکارهێنانی گوزەری سنووری
بەندەرەکان هەموو پێداویستییهکانیان لەشمەک و هیزی مرۆیی و خەلک لەدەری
پێدەگەشت.

لەمبارەیهوه بارزانی ئاماژەیی دا: "رەچاوکردنی پێوهندییهکانمان لەگەڵ تورکیا
ئێجگار پێویستییهکی حەیهویه"^{۲۳۲}. هەرۆها ئەنکەرەیش راستەوخۆ بەرژەوهندییهکانی
خۆی لەپێوهندیی لەگەڵ سەرکردایەتی کوردانی ئیراقدا دەبینییهوه. تەنانەت لەکاتیگدا
که دەیهویست بزوتنەوهی کوردانی تورکیا لەو رێگەیهوه سەرکوت بکات.

گۆران لە هەلۆیستی تورکیا بەهۆی سەرۆک تورکوت ئۆزالهوه هاتە گۆرێ. ئەو
گەیشتبوو بڕوایەک که ئەنکەرە پێویستە ئەو تەوقی ترسە لەکوردان بشکێنێت، ئەگەر
بیت و بیهوێت رۆلێکی کارا لەرۆژهلای ناویندا بگێرێت.

ئۆزال ئەنکەرەیی خستبووه رەوشیکی درپۆنگیهوهوه نەیهویست لایەنی هاوپهیمانان
بگرێت لەجەنگی کەنداوی ۱۹۹۱دا. هەربۆیه لە ئازاری هەمان سالدا بەنهینی چاوی کەوت
بەتالەبانی و نوێنەری بارزانی. ئەوهبوو ئۆزال پاش چەند رۆژێکی کەم دانی نا بەدیداری
نیوانی لەتەک رێبەرانی کوردی ئیراق. ئەو دیدارانهی ولاتی توشی شۆک کرد، چون

²³¹ Ocalan, 3. Kongre, 378.

²³² Yuce, Bildirgesi, 219.

تاشوكتا تىكپاي رېبەرانى كورد وەك دوژمنى داخ لەدل تەماشادەكران. ئۆزال لەم بارەيەو وەتى: "خۆ ھەمووان ئەو رېبەرانە دەبين، گەر ئىمە لەگەليان كۆنەبينەو، ئەوا ناتوانين زالېن بەسەر ئەو رەوشەي كە تىيدا دەيگوزەريپن و لە قۆناغەكە كەلك وەرناگرين"²³³.

دامەزراوہى سياسى و سەربازى تورکيا، تەنانەت لەدەرئى سنوورەکانى تورکياشدا. دەستبەردارى دېدۆنگيان نەببوون لە خواستە نەتەوہەبيەکانى كورد. وەلى ئۆزال لەو باوہەدا بوو كە چيكردى پتوہەندى نيزىك لەگەل كوردانى ئىراقدا كاريگەريى تورکيا لەسەر باکورى ئىراق فەراھەم دەكات و بۆ ھەر حساباتىكى سياسىي چاوہروانکراویش لەگەل بەغدادا سازو نامادە ترياندەكات. واتىبينيدەكرا كوردانى ئىراق بەلايەنى كەمەوہ ئۆتۆنۆمى ياخود جۆرىك لە فيدېرالىيان بۆ دەستەبەر بيت، كە تىيدا بتوانن كاروبارەکانى تايبەت بەخۆيان راپەريئن. ئەم نەزمى چارەسەرە لەلايەن دامەزراوہى تورکياوہ نەفرينکراو بوو. وەلى ئۆزال بەھەموو جۆرىك نامادەيى خۆى دەردەپىرى و ريسكىكى لەوجۆرەي ئەزموون دەکرد. تەنانەت پىي و ابوو ئىراقىكى فيدېرال و فيدېرالىي بۆ كوردانى ئىراق زيان بەبەرژەوہەنديەبيەکانى تورکيا ناگەيەنيت. ھەرۋەھا ئۆزال پىي و ابوو كە دامەزراندنى پتوہەنديگەليكى لەم جۆرە لەگەل كوردانى ئىراقدا تەنانەت ئەو راستىە دەداتە كوردانى تورکيا كە تورکيا داخ لەدل و رقتەنگيز نيبە دژ بەكورد، بەلكو تەنھا گرفتى لەگەل رەوتى توندوتيزيى پەكەكەدا ھەيە"²³⁴.

لەلايەن ئۆزالەوہ كليلى رەوشەكە رازى كردنى كوردانى ئىراق بوو بۆ كەمكردنەوہى ھيزو ھەرەكەتى پەكەكەو ناچارکردنيان بوو تا ھيزەکانى پەكەكە لەخالەسنووربيەکانى باکورى ئىراقدا وەدەرنين.

²³³ Information on Diyarbakir prison relies on interviews with former prisoners. Published sources include Zana, Bekle Diyarbakir, 336 – 346 and Prison No 5, 3–36; Yuce, Zindan Direnisi; and Helsinki Watch, Destroying Ethnic Identity (1988).

²³⁴ Details are given in Yuce, Zindan Direnisi, 191–220 and Zana, Prison No 5, 28–35.

ئەنكەرە بۇ ئەو مەبەستە ئەوہى نەشاردەوہ كە بۇ شكستى ھىزەكانى پەكەكە ئاتاجى بەكوردانى ئىراقە. جەلال تالەبانىش لەھەوہل دىدارىدا لە ئەنكەرە ئەوہى خستە روو كە بەكارھىنانى نەرمى و خەباتى ناتوندوتىزى بۇ رەوشى ئىستاي كوردانى توركىا پىويستە.

تالەبانى لەلیدوانى بۇ رۆژنامەى ولاتى نوئى لەھاوینى ۱۹۹۱ دا، كە رۆژنامەىەكى كوردى توركى نىزىك لەپەكەكەبوو رايگە ياندبوو: "گەر ئىوہ لەو پرسىارەگەرپىن كە چ جۆرە كارىك بۇ چارەسەرى بكرىت، ئەوا سىياسەتم دەكرد، ئەگەر لەشوىنى پەكەكە بوومايە". ھاروہا وتى: "بۆماوہى سالىك دەستم لەخەباتى چەكدارى بەردەداو پىم دەوتن چارەسەرى دۆزى كوردم دەوئى و خواستى دىالۆگم بەرزەكردەوہ"^{۲۳۵}.

پەكەكە ھىچ بايەخىكى پىشان نەدا بۇ راوہستاندى ھىزشەكانى. ئەنكەرەپىش ھەولیدا تا بۆشايى ھىز لە باكورى ئىراق بقۆزىتەوہ لەپىناو بەرژەوہندىيەكانىدا. ھەربۆيە ھىزى سەربازى تورك لە كۆتايى ۱۹۹۱ و دەستپىكى ۱۹۹۲ دا سنوربەزاندنى ئەنجامداو ھەلى كوتايە سەر نىوچە سنورىيەكانى باكورى ئىراق و تارادەيەكى كەم ئامانجەكانى فەراھەم ھىتا. ھىزى سەربازى پەكەكە لەنىوخۆى توركىادا لەگەشەسەندندابوو، تواناكانىشى بۇ بەكارھىنانى بارەگا سەربازىيەكانى لەباكورى ئىراق زەمىنەى بۇ رەخسابوو، چوون لەوئوہ خالى دەرچوونى ھىزشەكانىان بۇ نىو توركىا بى گرى و گۆل بوو. لەلايەكىترەوہ بارزانى و تالەبانى لە سنور بەزاندنەكانى توركىا بۇ كىومالى گەريلاكانى پەكەكە نىگەران بوون. ھەربۆيە پىويستبوو بەلايەنى كەمەوہ گەريلاكان لەخالە سنورىيەكان خۆيان بەدوور بگرن. لەراستىدا ئەم رەوشەپىش ھىندەيتەر تەنگژەى نىوان گروپە ئىراقى و توركىيەكانى بەرەو ھەلدېر دەبرد.

لەھاوینى ۱۹۹۲ دا، زنجىرە كوشتارىك لەنىزىك زاخۇ روويدا. ئەوانە كوردى ئىراق بوون و پىوہندىيان بەپەكەكەوہ ھەبوو، بەلام دەركەوت دژ بەپەكەكە چالاكىيان كردبوو،

²³⁵ Helsinki Watch, Destroying Ethnic Identity (March 1988), 15.

هه ربۆیه په که که له نێوی بردن. دوو به دووای ئه وه جهنگاوه رانی بارزانی له هه ولای تۆله ی
یه کیک بوون له و کوژراوانه. هه ربۆیه هه پشه ی هه لکو تانه سه ر باره گاکانی
په که که یانده کرد²³⁶.

جهنگاوه رانی په که که یش له و باوه په دابوون که پارته که ی بارزانی وه ک به کریگی رایتک.
ده وله تی تورکیا به کاریده هینیت بۆ مه رامه کانی. هه ربۆیه به توندی گه مارۆی یه کی له ریگه
سه ره کییه کانی گه یاندنی باکوری ئیراق به تورکیا وه درا. له م پێوه ندییه دا شو فیره
باره لگه ره کانی تورک و کوردی تورکیا هه پشه کانی په که که یان فره به جدی وه رده گرت.
له کاردانه وه ی ئه وه دا تپه ره بونی 500 باره لگه ره لپه ژیکدا و له خالی سنووری خاپووره وه
که میکرد بۆ نیزی که ی 12 باره لگه ره لپه ژیکدا.

له راستیدا که سیک ناتوانیت له وه دلنیا بیت که هیزو هه ره که تی په که که ئه وره وشه ی
دروستکردوه. به لام به دلنیا ییه وه ته نگزه سنوورییه کان له تمه ی گه وره یان له نابوری و
داهاتی ئه وخاله سنوورییه ی خاپووردا، که ببویه سه رچاوه یه کی سه ره کی داهاتی
حکومه تی هه ری می تازه دامه زراوی باشووری کوردستان.

وه ختیکیش په که که گه مارۆکه ی له سه ر سنوور هه لگرت، نه تاله بانی و نه یش بارزانی
له مه زاجیاندا هیچ ئه جیندا یه کیان بۆ دانوستان له گه ل په که که دا نه بوو. تاله بانی گو تی:
"په که که ته نها هه لپه ژاردنیکی له به رده مدا بو". ئه و زیاتر روونی کرده وه گو تی:
"په که که یان ده بیت ده ست هه لپه گریت له به کارهینانی بنکه سه ربازییه کانی له باکوری
ئیراقدا، یاخو ده بیت چالاکییه کانی خوی به ریته وه بۆ نیوخوی تورکیا و به گویره ی
ستراتیژی خویان چالاکی ئه نجامبده ن"²³⁷.

²³⁶ Description of Pinarcik attack taken from reports in Milliyet and Cum
huriyet newspapers; other information uses Birand, Apo ve PKK, 141 – 145; Oz
can, PKK, 99 – 100; Imset, the PKK, 49 – 78; Helsinki Watch, Destroying Ethnic
Identity (March 1988).

²³⁷ Milliyet, June 24, 1987.

ئۆجەلان خواستەكانى ئەوى بەھەند وەرنەگرت. ئەو پىي وابوو باكورى ئىراق ئىچگار گرنگە بۇ مانەو وە گەشەى پەكەكە، بەتايبەت ئەو لەكاتىكدا بوو كە توركيە سورىيەى بەو رازىكردبوو دەستبەردارى پشتىوانىكردن لە پەكەكە بىت. ھەربۆيە لەمانگى نۆى ۱۹۹۲ دا ئەكادىمىيەى مەسعود قورقمەس لە دۆلى بىقاعدا داخرا.

پەكەكە ھەندىك زەوىيى سىياجكراوى لە دىمەشقدا وەرگرتبوو، وەلى بۇ مەشقى سەربازى نەگونجاوبوون. ھاوكات وەك شىوى بىقاعىش جىگەى ژمارەيەكى زۆر گەريلاى تىدا نەدەبوويەو. لەگەل ئەو ەيشدا پەكەكە ئاتاجى بە كەمپىكى سەربازى ھەبوو بەجۆرىك لەبارىت تا ھىرشەكانى لەويۆە ئامادە بكات بۇ باكورى ئىراق.

براكوژىيى: شەرى خويناوى نيوان كوردەكان

لە كۆتايى مانگى نۆى ۱۹۹۲ دا پەكەكە دەستى دايە زنجىرە ھىرشىكى بەرفراوان بۇ نىوخاكى توركيە. لەوانە ھەلىان كوتايە سەر خالى پىشەو ەندرمەكانى سنورى دىريك، لەئاكامدا ۲۳ سەربازو سىان لە پاسەوانانى گوند كوژران. دووچار سەربازەكان توانيان گەريلاكان ناچار بەكشانەو بەكەن بۇ نىو سنورەكانى ئىراق و زياد لە ۱۰۰ گەريلايش لەو پىكدانەدا كوژران^{۲۳۸}. چەند رۆژىك دوواتر لە ۲ى ئۆكتۆبەردا، نىزىكەى ۵۰۰ جەنگاوەرى كوردى ئىراق بەدرىژايى سنورى توركيە ھىرشيان كرده سەر گەريلاكانى پەكەكە. بەزوىيى ھىرشە ھەوايىەكانى توركيەيش بۆردومانى ئەو شوپىنانەيانكرد كە گەريلاكانى لىبوو.

فەرماندە سەربازىيەكانى پەكەكە خويان بۇ ھىرشىكى دلرەقانى لەو جۆرە ئامادە نەكردبوو. پەكەكە بەدرىژايى سنورەكانى شەپ مۆلگەكانى ئازوقەو جبەخانەكانيان قايمكردبوو بۇ وەرزى سەختى زستان، لەبەر ئەو ەبىجگە لەبەرگىيى ھەلژاردنىكى تريان لەبەردەمدا نەبوو. جەنگاوەرانىشيان بۇ جەنگىكى وەھا ھىند شارەزاو شىاو نەبوون.

²³⁸ From a 1987 issue of Serxwebun, quoted in Birand, Apo ve PKK, 142.

ئەوانەى كە داراى ئەزمونى جەنگ بوون لە نىوخۆى توركيا بوون. بەلام چەكداره كە سنوور كە بە ۲۰۰۰ جەنگاوەر دەخەملىنران هيند كارامەو چالاكى مەيدانەكانى جەئەببون. ئەوان يان زۆر جەوان بوون، يان بيمارو ناساغبوون ياخۆ داراى ئەزمونى جەنگ نەبوون.

نەوال كە خویندكارىكى زانكۆبوو، مانگىك پيش هەلگىرسانى جەنگەكە پتوهندىر بەپىزەكانى پەكەكەو كەردبوو. ئەو يادەوهرى دەكرد چۆن بەبى ترسو بيم كۆمەكى دەهيتاوە دەبرد بۆ جەنگاوەران. نىوچەى جەنگىى ئەو لە كەمپى ھاكورك بوو لەباشورى نىوچەى سىڭگۆشەى سنوورى نىوان ئىراقو ئىران و توركيا. ئەو دەيوت: "تا ئەوكە نەمدەزانى خەلكى چۆن دەمرن". ناوبراوا كاتىك ديدارهكەى دەكرد بۆم لە شوقەكەى خۆيدا لە ئەلمانيا تەنى دانىشتبوو، ھاوكات زارۆ نوپپەكەى لەئامىزىدا بوو. ئەو دەيوت "بەچاوى خۆمان فۆكە جەنگىيەكانى توركيا مان لەسەرمانەو دەبينى. من هە بەردەوامبووم، دوواى ئەوەى خانمىكم بينى مرد، ئىتر بەنەزمىكى جياواز هەستە لاگە لالەبوو".

شەپى كوردو كورد پشتىوانى جەماوەرى نەبوو، بەتايپەتى گەر شەپەكە بۆ لەبرى دەولتەك بكرىت كە كەمىنەى كوردى بئەستو سەركوت كەردبوو. لەمىانى دوو هەفتە د ئىتر جەلال تالەبانى كە زىدەتر حەزى بەدانوستان بوو تا لەجەنگ، كەوتە ميانگىرىو هتوركردنەوەى رەوشەكە. وەلى بارزانى تەواوى ئەو ناوچەى لەژىر رەكفیدا بوو كە سەريازگەكانى پەكەكە تىيدا گەشەياندەكرد، ئەو ديسان سوربوو لەسەر پاشەكشەو دەرپەراندى گەريلاكانى پەكەكە لەناوچەكەدا. لەهەمانكاتدا گەريلاكان لە زەحمەت و زياندا بوون. ئەوان كۆمەك و ئازوقە و هيزى پتويستيان بۆ بەرگرى كردن لەخۆ هيند لەبەردەستدا نەبوو. هەرچەند كە هيشتا گەريلاكان دەستبەردارى ئەنبارو كۆگاكانى تفاقيان نەبوون. لەنىوهندى ئەو مانگەدا هيزە زەمىنيەكانى توركيا بەپالپشتى هيزە ئاسمانىيەكان هاتبوونە نىو سنوورى باكورى ئىراقەو. ھاوكات لە ئوردوگاكانى نىزىك سنوورى توركيا ژمارەى گيانلەدەستدانى گەريلاكانى پەكەكە بەرزىبووئەو. ئۆرەان

دەيگوت: "خەلكى شەكەت بوون، ئەوان خەو و خۇراكيان نەبوو، ئەوانە ئەو كەسانە نەبوون كە پيش مانگيك وەختيك بۇ يەكەمجار گەشتبوونە كەمپەكە بينيبووتن". ئۇرمان جەنگاۋەريكى پەكەكە بوو لە بارەگاي سەربازى ھەفتانين دا . ئەو بۇخۆي ئەو لەتمەيەي بينى كە ھىزە زەمىنيەكانى كوردى ئىراقو ئەرتەشى تورك سرەوانديانە پەكەكە. رەوشەكە لە سەربازگەو ئوردوگاكانى ترى پەكەكەدا باشتر نەبوو، تەنانەت ئەو بارەگايانەيش كە نىزيكت بوون لە سنوورەكانى ئىران. لەكۆتايى ئەو مانگەدا ئۆسمان ئۆجەلانى براى ئاپۆ، كە فەرماندەي كەمپى ھاكورك بوو لە نىزيك سنوورى ئىران ئەوئەي ئاشكراكرد كە خەزىنەكانيان وەختە كۆتاييان پىيىت. ئىتر ئەوان تەنھا لەبەردەم دوو ئەگەردا بوون. يان دانبنين بەشكستداو ملبدەن بۇ چارەسەر لەگەل كوردانى ئىراقدا ياخۇ بەردەوام بن لەجەنگ تا دووا ھەناسەيان لەسەنگەردا دەدەن. لەمبارەيەو نەوال دەيوت: "ئەو بەھەمووانى راگەياند كە يان شەپدەكەين تا خۆمان دەكوژينەو ياخۇ ملدەدەين بۇ چارەسەرى سياسىي".

لەژىر رەوشىكى ئاسايدا عەبدوللا ئۆجەلان دووا بپيارى خۆي دا. وەلى پىئوئەندىكردن لەگەل ئەودا سەخت بوو تا بپيارەكەي بخەنەكار. فاروق بۆزكورت بەرپرسى كەمپى كوكوركا بەپيشنيازەكەي ئۆسمان ئۆجەلان رازى بوو. وەلى موراد فەرماندەي كەمپى ھەفتانين ئەوئەي دايە دوواو و راگەياند كە بپيارىكى بەرژەوئەندخوازانەيە. وەلى ئۆسمان لەنيو زۆرىكدا كە ئەو وەك واقىغەرايەكى سياسى دەناسن ئەو راستيانەي بپيارەكەي خۆي رونكردەو و ئەوئەيشى دايە دوواو كە پاشگەز بىتەو. نەوال پىيى وابوو كە ئۆسمان بەبپيارەكەي خۆي شادومان نەبوو، بەلام رىگەيەكى ترى شك نەدەبرد. نەوال لەم بارەو راگەياند: "ئۆسمان دەيوت ئەنجامدانى بپيارەكەم تالە وەك خواردنەوئەي زەھر، بەلام من ئەنجامى دەدەم".

ئۆسمان تىمىكى ناردن تا چاويان بەنوئىنەرانى بارزانى و تالەبانى بكەوئەت. دوواچار لە ۳۰ ئۆكتۆبەردا ھەريەك لە ئۆسمان ئۆجەلان و سەرۆك وەزيرانى حكومەتى ھەريمى كوردستان رىكە وئىكيان واژۆكرد. بەگوئەري ئەو رىكە وئەنە دەبوو پەكەكە ھىزەكانى

له سنوور بکشینیته وه و چالاکیه کانیسی له باکوری ئیراقدا دژ به نیوخوی تورکی رابگریت^{۲۳۹}. له به رامبهردا په که که که مپه لیکي نوی نیزیك به سنووری ئیران بۆ دیاریکری هاوکات ریگه ی پیدرا که چالاکی سیاسی و ناتوندوتیژ له سنوره کانی ژیر کۆنترۆلی هه ربه نازادانه نه نجامیدات.

ئیتر له دهه ستپیکي مانگی یازدهدا ئەندامانی په که که به پییان و به شپیزه وی دژارییه وه به ریکه وتن بۆ که مپه نوییه کانیان له نیزیك سنووری ئیران. نه وال ده یگوت "ئیمه نه مانده ویست برۆین، هه موومان په ژاره و دلته نگ بووین، نه وه وهک نه وه و ابور له به ینبراین".

ئه رته شی تورکیا به رده وام بوو له جهنگه که یداو له ههفته ی په که می نۆقه مبهردا. ته رکیزی چالاکیه کانی خسته سه ر که مپی هه فتانین. له وی هه ندیک له پیگه ی په که که مابوون که ناماده نه بوون چه که کانیان بکشینه دوواوه.

باره گای نویی په که که گوێزایه وه بۆ زه لی، نه وی نیزیك به سنووری ئیران بوو. په کیک بوو له باره گا دیرینه کانی تاله بانئ له ویدا که نیزیك به گوندیکی خاکه ساری داپوخواو بوو. جهنگه وانانی په که که له وی خپوهت و بارگه و بنه یان له نیو شیوه کانو له ته ختایی گردۆلکه کاندایا داکوتی. ئوهان ده یگوت: "هاوکات له وی خه لکیکی هه له اتووی وره به رداو و ده ربه دهر گردببوونه وه، له وی کیشه گه لیکي فره هه بوو، کیشه ی خۆراک و پۆشاکمان هه بوو".

به زوویی که مپه کانی نه وی پرپوون له که سانی زامدارو زیاتر له ۳۰۰ که سی بریندار له ویندهر دالده درابوون. به شیک له وانه به هامکاری چه کدارانی کوردی ئیراق گوازارابوونه وه بۆ که مپه کانی په که که. هاوکات په که که رایگه یاند که ۱۶۱ که س له شه روانه کانی له جهنگه کاندایا کورژاون. وهک نه وه ی که ده و ترا کوردانی ئیراقیش به نیزیك هه مان ریژه

²³⁹ Cumhuriyet, June, 26, 1987.

كوژاويان هه بووه. وه لى قوربانىانى ئه رته شى تورك هيند زور نه بوو، چون ئه وان له جهنگه كاندا هيزى زه مينيان فره سنوردار به كارهانى بوو.

هيزه كانى توركيا به شانازيه وه ئالاي نه ته وه يى توركيانان له ههفتانين به رزكرده وه، وه لى پاش ماويهك كشانه وه، چون هوشداريان دابويه كوردانى ئىراق كه ده بوو به پرسبن له پاراستنى ئاسايش و ئارامى سنوره كانى نيوانيان. هاوكات هه وله كان بۆ دروستكردى نيوجه يه كى دابراو وهك پشتينه يه كى ئه منى به دريژايى چه ندىكلومه تريكى كه م شكستيان هينا، چون له ماوه كانى داهاتودا يه كيك له ئه فسه ره كانى ئه رته شى توركىي رايگه يانديبوو كه بارزانى و تاله بانى ئاماده بيان تيدا نيه بۆ ياريدهدانان له و پرؤژه يه دا. له بهرئه وه ئه رته شى توركيش ئه سته مبوو بۆى بتوانيت به رده وام له وسنورانه دا چاوديرى هه بيت. چونكه هيج پياويك له ناوسوپادا نه يده توانى ئه ركى سه ربازي خوى به فولتايم به ئاكام بگه يه نيت، ئاسان نه بوو مانه وه له شاخه دژوارو سه خته كان و كه نده لانه كاندا. ئه وه يش زورجار پيوه ندى به درياهه تى كورده كانه وه نه بوو. چونكه گه ر سوپاى توركيا توانييتى ئه وه بكات، ئه وه له ميژه ئه و سنورانه ي كونترولكردبوو. ئه م سه ختى و سه هه نه ييه ي چياكان وايگرد كه ريككه وتنى په كه كه و رييه رانى كوردى ئىراق زورنه خايه نيت. هه ربويه پاش چه ند مانگيكي كه م گه ريلاكان گه رانه وه تا چه ك و چۆله هه شاردراره كانى وه ختى راگويزانان به ده سته وه ياخو چه كى تر له بازاره كانى هه ريما به ده سته يينن. دوواتر به ته واوى گه رانه وه بۆ كونه مه نزه كانى خويان و سه راسه رى سنوره كانى نيوان دوو ولاتيان گه مارۆ دايه وه.

نه بارزانى و نه يش تاله بانى هيج بايه خيكي ئه و توپان به ئه گه رى هه لايسانى مه ترسى جهنگ و ريگريردن له چالاكيه كانى په كه كه نه ده دا. ئه وكات بۆخويان داراي سه رنيشه و گرفتى تاييه ت به خويان بوون. ئه وان له سه ر دابه شكردنى ده سله ات له نيوانياندا نه گه يشته هيج ريككه وتنيك و بۆ دوو سال پاشتر ناكوكيه كانيان ته شه نه ي سه ند تا ئيتر جهنگ و ناكوكى نيوخويى به ته واوى هه ريما كه يانى ته نيه وه.

له راستیدا بۆ هه موو ئه و پارتانه ی که ده رگری جهنگی به کتر ببوونه وه، ئه وه شتی که نیزی که به ئه سته م بوو که چاره یه کی سه ربازی بۆ ئاماده یی په که که له باکوری ئیرا هه لبرترین. له خولیکی تری جهنگدا که سه ربازانی تورکیا له سالانی ۱۹۹۵ " ۹۹۷ هه لئانکوتایه سه ر نیوچه که و سنوره کانیا ن چه ندینجاریتر به زانده وه. وه لئ وه که هه مپه ش و جار له دووای جار له و په لامارانه دا ئه رته شی تورک رووبه پووی گرفت و گولمه زی نو، ده بوونه وه. چوون به پله ی په که م چیاکان و کهنده لانه سه خته کان بۆخویان په رژی نی که سروشتی به هیز بوون، که ئه سته م بوو هیچ هیزی که به هیز بتوانیت پیشیلیان بکات، کیومالی ئامانجه کانی بکات. له راستیدا پاش جهنگی ۱۹۹۲ ئیدی گه ریلاکان داره ئه زموون و ئه جیندای خه بات و به رگری بوون. ئه وان هه رگیز به رگریان هه قه له مپه وه که یان نه ده کرد، به لکو به پیی پتویست له شوپنیکه وه ده چوونه شوپنیکه دیکه. به مجوره ئه رته ش له هیرشی زه مینیدا ئامانجی نه ده پینکا و ئامانجی هه لمت هه وایه کانیش دیسان به هوی سه ختی چیاکانه وه هیند کاریگر نه بوو، چونکه خوچه شارسانی گه ریلاکان له ئه شکه وت و کهنده لانه کاندای، ئامانجی فرۆکه کانی دژاوه ئه سته مدار کردبوو. ته نانه ت گه ر هیزه کانی میریی بیانتوانیایه له خالیکی سنوره وه ده سته بگرن به سه ر مۆلگه یه کی گه ریلاکاندا، ئه و پاش چه ند ده قیقه یه که ده بوو چۆنی که ن و سه رله نوئی گه ریلاکان ده نیشتنه وه به سنوره کانه وه. هاوکات هیوای تورکیا بۆ ئه وه ی کوردانی ئیراق ده سته گروییان بکه ن له شه رت و په رتکردنی په که که دا هه رگیز نه هاته دی. چونکه تاله بانی له وکاتانه شدا که گه رموگورپوو بۆ سه رکۆنه ی په که که، بیزی له جهنگ ده هاته وه له جهنگ و ده رگریی له گه لیان. بارزانی له گه ل ئه وه ی فره جار دارای چه ندین هۆکاربووه بۆ سه رکوتی په که که، چونکه ئه وان به پرکابه ری ده سه لاتداریی نیو قه له مپه وه که ی زانیوه، وه لئ چه کداره کانی هه مپه شه دوو دل بوونه بۆ هه رجه نگیک که ئه وان راکیشیته نیو مهیدانی په که که وه. جیا له هه موو گریمانانه کانی تر ئه وان وه که سه رچاوه ی پاراستنی په که که زانراون له سنوره که دا. تورکیایش له هه مانکاتدا چاویکی له سه ر ده سه لانه ساواکه ی باشوری کوردستان بوو. ئه و به هیوای ئه وه بوو پشیوی و

په لپي ناسايشي زياتر بگريټ تا وهك هه ميشه گه ريلاكان بير له هيرشو هيز نه كه نه وه. هه روهك نه وال ده يگوت: "له كوټايدا، ئيمه هه موومان كورد بووين".

سياسه تي شكستخواردوو

نوينه راني كورد له په رله ماني توركييا كه له سه ر پارتيكي فه رمي كورديي له ئوكتوبه ري ١٩٩١ هه لئيرد رابوون، گه يشتنه ئه و بپوايه ي كه چالاكيي سياسيي كارا له توركيادا كاريكي ئه سته مه^{٢٤٠}. نوينه راني تر له نيو پارته سياسييه كاني تر دا هيچ نه رزشيكيان بو خه موو خولياي وان دانه دنا له هه مبه ر دؤزي كورداندا. پئوه ندييه كاني نيوان نوينه راني كوردو هه موو نوينه ر كاني تري تورك به ره و گرڙي و ناته بابي ده رؤي، به تاييه ت له و كاته وه كه كورده كان سويندي ياساييان خواروو چه ندين هه راو هورايايان خسته وه. ئيتر به ره به ره له هه مبه ر ره خنه كانيان بو مافي مرؤفو خواسته كانيان پئوه ندييه كان داده ته پين و كورده كان نامؤو نه خوازراو ده بوون. مه همد ئه مين سيفه ر ده يگوت: "هه نديك له وانه ته نانه ت سه يريشيان نه ده كردين، بو مان نه بوو له په رله مان قسان بكه ين". ئه و پياويكي هيمن و له سه رخؤبوو، پيش ئه وه ي بيته نيو كايه ي سياسييه وه كاري جه راحي ده كرد. ناوبراو ده يوت: "ئه وان ئاماژه يان به پئوه نديي ئيمه و په كه كه ده داو پييان وابوو پاريزه ري په كه كه ين. ئيمه هيچ پئوه ندييه كيشمان به په كه كه وه نه بوو". نوينه راني كورد ئه وانه ي گه ره كيان بوو پرسى كورد له په رله مان چاره كه ن، هه نديكجار هاوايان به سه ردا ده كرا ياخؤ رووبه رپووي هه رپه شه ي جه سته يي ده بوونه وه.

كاتيك ئه وان به فه رمي داوايان كرد لئيبچينه وه له باره ي ره وشي مافي مرؤفو پيشيلاكاريه كان بگريټ كه زؤرينه ي حاله ته كان له كوردستان ده هاتنه روودان. ئه وان راسته وخؤ نوينه راني كورديان تۆمه تبارده كرد به كار كردن و ده ست تيكه لكردن له گه ل په كه كه دا. له نازاري ١٩٩٢ هه ر هيوايه كيان هه بوو بو ئه وه ي له رپي په رله مانه وه ميربي

²⁴⁰ Milliyet, June 24, 1987.

ناچار به گۆرانیکی دروستو راسته قینه بکن له دهستیان دا. چونکه په رله مان به ژورینه دنگ بریاری دا تا باری نااسایی له باشووری رۆژه لاتدا دریزه بکشیت. دیاره که نه ویش ئماژه یه ک بوو بۆ به هه ند وهرنه گرتنی پرسى چاره سه رى ئاشتی بۆ ئاریشه ی نیوچه که.

هاوکات و له هه مان مانگداو له کاتی یاده کانی نه ورۆزی کوردی و سه ری سالی کوردیدا. هیزه ئاسایشیه کان ده سترپژی گولله یان کرد له خۆنیشاندنه ران و نیزیکه ی ۹۰ هاوالتیان کوشت. له میانی ئه و رووداوانه دا ۱۴ په رله مانتاری کورد دهستیان له پارتی کۆمه لگه ی دیموکراتی کشانده وه و پتوه ندییان کرده وه به پارته کۆنه که یانه وه که پارتی کاری گه ل بوو. مه حمود قلینج ده یگوت: "هیچ نه گه ریکی ترمان له پیشی نه بوو، به تایبه ت دواى قه سابخانه که ی نه ورۆز. هه روه ها ده یگوت: "دیموکرات سۆشیاله کان به شیک بوون له حکومه ت و ئیمه یش به شیکبووین له وان، هه ربۆیه پتویستبوو لیان جودا بینه وه". نیتر ئه وان پتوه ندیان کرد به له یلا زاناو چه تیپ دیکله وه، ئه و دوو نوینه ره کورده ی که ببوونه هۆی شیتگیری و پشوییه کان له وه ختی خواردنی سوینده کانیاندا. هه ریه ک له زاناو دیکل چه ندمانگیک پیشتر له ژیر فشاری رتبه رایه تی دیموکرات سۆشیاله کاند ده سته بردار ببوون. پاشانی دوو ئه ندام په رله مانی دیکه ی کورد دهستیان له کارکیشایه وه وه ک ئه ندامانیکی سه ره به خۆ خۆیان پیشاندا. به مه یش تیکرا بوونه ۱۸ کورسی به هیزو کارای نه ته وه یی کورد له په رله مانی تورکیادا.

ده سته برداربوون له سۆشیال دیموکراته کان رۆلکی باشی له باشووری رۆژه لاتدا گپرا. ئه وه له کاتی کدا بوو کورده کان ههستیان ده کرد زیده تر په راویزده خرین و خراوتر مامه له یان له ته کدا ده کریت له لایه ن ده سه لاتدارانی نپوه ندییه وه. که چی هیشتا ئه و ره وه ندیی سه رکوتکرده کارینه کرده سه ر زیده تر چالاکبوونی نوینه ره کان. چون هه ر دابرا نی پتوه ندییه ک له گه ل سۆشیال دیموکراته کان و ئاراسته ی هزی ئه وان، یاخۆ هه ر هه ولتیکیان وه ک کاردانه وه ی چاره سه رییه کانی تورکیا بۆ دۆزی کورد، ئه وا وا ده بینرا که خیانه تیان ده ره ق به نه ته وه ی سه رده سته تورک کردووه. له مانگی چه وتی ۱۹۹۲ دا،

داواکاری گشتی چاویخشاندا به دادگای دستووری دا بۆ ئەو هی پارتی کاری گەل دابخریت. ئەمەیش بە بانگەشەیی ئەو هی که لە هەڵدانداندا بوون بۆ لە بەینبردنی یەکییتی کۆماری تورکیا. لە هەمان کاتدا داواکاری گشتی ئەنکەرە هەولێکی ناسەرکە وتووی دا تا حەسانەیی پەرلەمانی لە سەر نوێنەرەکان لایەریت، تا بەو هۆیەو بە توانن سزای مەرگ یان سزایەکی قورس بە دەن بەسەریاندا، ئەو هیش لەو سۆنگە یەو بوو که ئەوان لەو هختی بانگەشەیی هەڵبژاردنەکانداو لە پەرلەماندا قسانێکی ناچۆر و تارگەلێکی دژ بە دەستووری تورکیایان هیناوەتە گۆڕی.

بەمجۆه پێوەندیەکانی نوێنەرەکان و دەنگدەرانیان بە پشێوی بەرەو پێشەو چوو، تامەزێویی و هەستی شەقامی گشتی که ملیاندا بوو بۆ هەوڵ هەڵبژاردنی ئازادو کراو بەرە بەرە بەرەو دواو پاشەکشەیی دەکرد. وەختیک گەشتیان دەکرد بەنیو نیوچەکانی باشووری رۆژەلاتدا بۆ دیداری دەنگدەرەکان و هەوادارانیان، ئەوا لە لایەن هیزە ئاسایشیەکانی میرییەو هەپەشەیان لێدەکراو بێزاردەکران. چون نوێنەرەکان لە هەڵدانداندا بوون بۆ کۆلێنەو لە خراپ بەکارهێنانەکانی مافی مۆڤ لە هەریمە کەدا، وەلی لە لایەن هیزە ئاسایشیەکانەو رینگرییان لێدەکرا بچنە نیو ئاوی و شارۆچکەکانەو، ئەو شوینانەیی که کەوتبوونە بەر بۆردومان و خەلکە کەیشی لە لایەن هیزەکانەو دەستبەسەر و بندەستکرا بوون. لە سەردانی کدا فەرماندەیی فەوجیکی ژەندرمەکان گوتبووی بە پەرلەمانتاران لە یازان و ئۆرمان دۆگان، ئەو دەیهوئی خوینی خەلکە کە بمژیت و وەک مشک بیانترنجینیتە زێدە کەیان.²⁴¹

فیدات ئایدینی بەرپرسی پارتی کاری خەلک لە دیار بەکر، کە چالاکوانێکی مەدەنی کورد بوو، خۆی ئەندامی سەر بەپە کە نەبوو.²⁴² لە مانگی حەوتی ۱۹۹۱ دا چەند رۆژیک پاش ئەو هی پیاوگە لێک بەنیوی پۆلیسەو لە ئاپارتمانە کە ی بردبوویان، ئیتر

²⁴¹ The best analysis on Kurdish tribal structure and behavior remains van Bruinessen's Agha, Shaikh. See pages 64 – 73 for an overview of the history of blood feuds.

²⁴² Imset, the PKK, 100fn92.

تەرمەكەى بە كوژراوى دۆزرايه وه . كوشتنه كهى ئەو ئاماژەبوو بۆ مېتۆدىكى نوێى مېرىى له به كارهیتانى نه زمى كوشتن بۆ هه موو چالاكوانه مه ده نیه كانی نیوچه كه به بیانوی جوړاو جوړ. هاوكات ئەو به پرسانه ی ده ستیان له گه ل پارتى كارى خه لكدا تىكه لېوو. هاوكات زه مینه ی مه ترسیگه لیكى فره شیان بۆ ره خسابوو. ئەوه بوو له سالى داها توودا ۲۷ به پرسی پارتە كه ته نها له باشوورى روژه لاتى توركيدا دا غافل كوژكران.

له سالى ۱۹۹۳ يشدا ۱۷ به پرسی له هه مان پارت كوژران كه له ناو ئەوانيشدا په ره مان تارىكى سه ر به پارتە كه ی تیدا بوو. له سالى ۱۹۹۴ يش ۱۸ به پرسی ديكه ی پارتە كه له نیوبران^{۲۴۳}. به م نه زممه نه توانایى نوینه رانى كورد له به رامبه ر به رگري كردن له گیانى خو شیان هو یه ك بوو تا شه رعییه تی خه باتى سیاسى و سیاسه تی پارتى له نیوچه كه دا كه نه فت و كه له لایبت. نوینه رانى كورد تو ره ان دو گان و مه حمود ئەلینه ك ده یانگوت: "ئیمه به پيش ده وه ته وه چووین، وه لی ئەو ده رگا كانی به رو ماندا كلۆم دا". هه روه ها ده یانگوت: "ئیمه به پیر خه لكییه وه چووین، وه لی كه نه مان توانی گرفته كانیان چاره بكه ین، ئیدی متمانه مان لای وانیش نه ما، ته نانه ت هه ندیكجار مېرىى بواری نه ده داین بچینه نیو هه ریمه كانی هه لېژاردنی خو شمانه وه. له ژێر ئەم ره وشو رووه ی رامیاری ولآندا، ئیدی تاقه تمان وه به ر نه ما بوو، ته نانه ت وامان بېرنه ده كرده وه كه په ره مان تارىی به ردیك بخاته سه ردیواری خواسته كانمان و خواستی ازهیتان له كه له ی دابووین^{۲۴۴}.

ئەنجومه نه كه

ئۆجه لان دارای بۆ چوونىكى په یوه ست به خۆى بوو. ته نانه ت له هه لېژاردنی نه ته وه یى ۱۹۹۱ وه ئۆجه لان ئەوه ی نه شار دبوو یه وه گه ر ده وه لت په لپو بیانوی هه بیّت له به رامبه ر كار كردن له گه ل كورداندا تا پىكه وه بگه نه چاره سه ریه ك بۆ دۆزى كورد، ئەوا ئەوان

²⁴³ The TIHV (Turkish Human Rights Foundation) included a comprehensive report on attacks on teachers in its 2001 *Turkiye İnsan Hakları Raporu*.

²⁴⁴ McDowall, *Modern History*, 423.

دەتوانن لىنەون بۇ دامەززاندى ئىنجومەنىكى نەتەوھىي پەيوەست بەخۇيان لە كوردستاندا. ئىنجومەنەكە وەك چەترىك وەھابوو كە تەواوى كوردانى لەژىر سايەيدا گرد دەكردەوہ. ھاوكات ياساوى برىارى سىياسى دەردەكردو نوپنەرايەتى تەواوى كوردانى دەكرد لەئاستى نۆنەتەوہيدا. ئەوہ لەراستىدا ھەيمەنەو ھىزى پەكەكە بەسەرىدا دەشكا، وەلى شوپن پەنجەى چەكدارىي و گەريلاكانى پىئوہديار نەبوو. ئىنجومەنەكە وەك ئىنجومەنىكى حوكم واپوو بۇ كوردان لەھەرشوئىنىك بن، بەتايبەتى بۇ كوردانى توركييا. چالاکوانەكانى پەكەكە لەوبارەوہ گەيشتنە برىوايەك كە ئىتر ھىچ پاساويك بۇ دواخستنى ئىنجومەنىكى لەو جۆرە نەماوہتەوہ.

موراد دەيگوت: "پەرلەمانتارانى كورد لەپەرلەمانى توركيادا ھىچ گوئيان بۇ رانەدەگىرا". ئەو چالاکوانىكى پەكەكە بوو، خواستى ھەبوو كە كورد لە رژیىمى سىياسى توركيادا بكشیتەوہ". ھەرۆھە دەيگوت: "ئىنجومەنەكە بىرۆكەيەك بوو تا دامەززاوہيەك ھەبىت تىيدا رووناكبىرانو سىياسىيەكانى كورد بتوانن نومايانى كوردايەتى خۇيان بكەن". ھۆكارىكى تری گرنگ ھەبوو تا ھەنگاوى بەرەو ئىنجومەنىكى نەتەوھىي بنریت. چونكە كوردانى ئىراق لەسالى ۱۹۹۲ توانيان پەرلەمانىكى تايبەت بەخۇيان بەدەستبھىنن، ئەوہ يارمەتى وانى دا تا لەبواری شەرعىيەتو سىياسىدا وەخۆكەون. موراد لەم بارەيەوہ دەيوت: "ئىنجومەنىكى لەو جۆرە دەكرا بۇ ئۆجەلان شەرعىيەتى نۆنەتەوھىي بەدەستبھىننیت". ھەرۆھە دەيوت: "ئۆجەلان ئاتاجى بە شەرعىيەت پىدان ھەبوو". لەتۆقەمبەرى ۱۹۹۲ لەسەراسەرى ئەورويادا پۆستەرە سوروسەوزو زەردەكانى پەكەكە ھەلۆاسرانو داوا لەتەواوى كوردان كرا كە دەنگ بەن بۇ ۱۵ نوپنەرى پەكەكە تا وەك پىكھاتەى نەتەوھىي ئىنجومەنەكە ديارىبكرين. ئىتر سندوقەكانى دەنگدان لە نۆوہندە فەرھەنگىيەكانو كۆمەلەكانى سەراسەر ئەورپا دانران. ھاوكات تەواوى گروپە نەيارەكانى پەكەكەيش بانگهيشتكران بۇ بەشدارىكرن، وەلى ھىچكام لەوان بەدەم داواكەوہ نەچوون. چوون تاوەكو ئەوكاتە ھىچ ئەزمونىكى پۆزەتىقيان لەتەك پەكەكەدا نەديتبوو. ھەربۆيە دلكرمى بوون لەوہ كە ئۆجەلان بتوانن ریز لەدەسەلەتەكانى ئەو

ئەنجومەنە بگریت. بە تاییبەت کە مال بۆرکای لە پارتی سۆشیاالیستی کوردستان زۆر بە توندی داکوکی لە دانە دوواوەی بەشداریکردن کرد لە ئەنجومەنە کە دا.

موراد کە هەندیک دانوستانی لە تەك وان ئەنجامدا بوو دەیگوت: "ئەوان رەخنەکانیان دەرھەق بە پەكە کە فرە توند بوو، ئامادە ی هیچ جۆرە پە یوہندییەك نە بوون لە گە پەكە کە لە ژێر هیچ جیاکاری و نا دادگەرییە کدا"²⁴⁵. ئۆجەلان رەچاوی نوینە رانی کوردی سەر بە پارتی کاری خەلکی نە کردو ئەوانی بە هەند وەر نە گرت لە نوینە رایە تی ئەنجومەنە کە، بە لکو ئەنجومەنە کە ی وەك بە دیلیك بۆ پەر لە مانی تورکیا زانی. ئە و بۆ ئەنجومەنی نە تە وە یی کورد پیشنیازی بۆ روونا کبیرو کریکارو پارێزە ران و سیاسە توانانو ریکخراو کۆمە لہ نە یارە کانیشکرد تا ببنە ئەندام ئە وە ییش هە مۆوی لە پای پێدا کردنی شە رعییە تدا بوو بۆ ئەنجومەنە کە. یە کیک لە کۆمە لہ یە کی نا حکومیی مافی مۆفد روونیکردە وە: "داویان لیکردم، وە لێ دامە دوواوە، وابیرم نە دە کردە وە بتوانیت کاریک بکات، بە روونی پیم وتن نە خیر". زە یینولعابدین خان کە مامۆستایە کی ئامادە یی بوو. ئە و نیزیکی بووی وە لە پێ وە ندی لە تەك ئەنجومەنە کە دا، ناوبراو لە وە دا تێما بوو ئایا پە کە کە بە دروستی دە توانیت لە گە ل روالە تە کانی دیموکراسی ئەنجومە نیکی لە و جۆرە دا هە لبکات یان نا. زە یینە دین بۆ ماوە ی سی سالی لە زیندانی دیار بە کردا بە سەر بردبوو، ئە و بە تۆمە تی ئەندامی تی گروپی کوردیی رزگاریی بە ندکرا بوو. ناوبراویش وەك چالا کوانە کانی تر لە ئاست توندو تیژییە کانی پە کە کە و بە پیرۆز زانینی کە سایە تی ئۆجە لاندنا نە یارو نا تە با بوو. هە رچە ند کە بە ر دە وام ئە وە حاشا هە لئە گریوو کە جەنگی گە ریلایی پە کە کە هیند دۆسیە ی کوردیی پڕ دەنگۆ کردبوو کە هە رگیز بلاکراوە نە یینییە کانی رزگاری نە یاندە توانی کاریکی لە و جۆرە بکە ن.

²⁴⁵ Milliyet, June 16, 1988. Ocalan told this to Mehmet Ali Birand, the first mainstream Turkish journalist to interview him. The series of articles Birand later wrote was banned before it could run in full.

پاشنیوه رۆیه ک له دوکانیکی چاپدا که زهینولعابدین به رتویه ده برد، له بهرلیندا بینیم و به په رۆشه وه پیمی گوت: "نه بیرکردنه وهی من گۆرپابوو، نیش په که که گۆرپابوو، وه لی جگه له په که که ریکخراویکی تر نه بوو. یان ده بوو سه ریه په که که بیت یان ده ولته. نه مانده توانی پشتیوانی ده ولته بین، هر بویه په که که یشمان جیهیلا".

له ده ستهپکی مانگی نازاردا زهینولعابدین جانتایه کی بچوکی پیشایه وه و مالئاوایی کرد له خیزانو منداله که ی. وه ختیک پرسیارم لیکرد ئایا ئه و وایر ده کاته وه ئه و جیابونه وه یه ی بۆ ماوه یه کی نادیاره یان نا. ئه و به پیکه نینه وه ده یگتیرایه وه: "ئه وه نه زمیکی نۆرمال بوو له نۆو خیزانه کانی کورد دا، له هوشمه ندیماندا چینهراوه و له ساته وه ختی ئه رک و هوشی رابردوه وه تا ئیستا ئه م داپران و لیکچپرانه هر هه بووه".

چه کدارانی په که که ری و شوینیان بۆ زهینولعابدین و نیردراوه کانی تر ناماده کرد تا بتوانن سنور به زینن و به پینه وه بۆ باکووری ئیراق. سه ره پای پلانی نوئی تورکیا بۆ چاودیری توندی سنوره کان. ئه وان به سانایی تپه پین و گه یشتنه که مپی زه لی. ئه و ئودوگایه ده که وته نیوه ندی سنوریی ئیراق و ئیران، له وی ۱۶۰۰ گه ریلا بوونی هه بوو، له گه ل خیه وتیکی گه وره که رۆژانه تیایاندا نوینه ران و نیردراوان گفتوگویان له باره ی پرۆژه کانه وه ده کرد. ئۆجه لان پیشتر نامازه ی کردبوو به وه ی که نوینه رانی ئه نجومه نه که ده بیت ۸۰٪ هیچ پیوه ندیبه کیان به په که که وه نه بیت. هاوکات وتبووشی پیویسته ئه نجومه نه که نازادو دیموکراسی بیت. له نیو دانیشته کاندایه وی هه ندیک له گه ریلاکان له وه ختی هاموشوی نیو دانیشته کان گوئیان بۆ وته کان راده گتیرا، زهینه دین به کیک بوو له وانیه ی که به شیکی دیاریکراوی دانیشته کیک به م شیوه یه ده گتیرپته وه:

ئیمه وه زیرگه لیکمان بۆ کاروباری ژنان، ئایین، بازرگانی ته نانه ت مافی مرۆف دیاریکرد. له بیرمه هه ندیک ده یانوت پیویستمان به وه زاره تی مافی مرۆف نییه ن چون ئیمه له جه نگداین له پیتناو مافی مرۆفدا. هر له ویدا ئه ندامیکی په که که هه ستایه وه و گوتی (لیره زه برو زه نگ هه یه، من خه لکیم نازار داوه، پیویستمان به وه زاره تیکه بۆ سزادانی ئه و نه زمی به رتوه بردنه) "

نێردراوه‌كان ١٣٠ كه‌سێك له‌ كۆی هه‌موویان به‌سه‌دان په‌یپه‌ریان له‌ یاساو به‌ـ
 ورده‌كاری په‌یوه‌ست به‌هه‌موو شتیك ئاماده‌كردبوو گردبوونه‌وه‌كه‌ چه‌ند كاتژمێریك
 خایاندو دوواتریش مشتومره‌كان درێژه‌یان كێشا. له‌كۆتایی رۆژیشدا هه‌مووان به‌پییـ
 چون به‌نیوشاخه‌كاندا. زه‌ینولعابدین به‌ شوخییه‌وه‌ ده‌گێڕێته‌وه‌: "دیمه‌نیکی زۆرجوـ
 بوون ته‌نها خواردنمان پێنه‌بوو، ده‌نا وه‌ك سه‌یرانیك وه‌ها بوو".

فه‌راهه‌مه‌یانی ناشتی له‌ زوترین كاتدا

ئۆجه‌لان هه‌رچه‌ند كه‌ جوړێك له‌ په‌شیوی ده‌رونی هه‌بوو بۆ مانه‌وه‌ی هـ
 سه‌رۆكایه‌تیداو بۆ نرخاندنی گرنگییه‌كه‌ی، وه‌لێ له‌رووی سیاسی و لۆژیکییه‌وه‌ كارو
 به‌توانا بوو. پلانی ئۆجه‌لان بۆ ئه‌نجومه‌نی نیشتمانی كوردستان، ئه‌و هه‌سته‌ی
 كه‌ لاله‌كردبوو كه‌ تا كاتیكه‌ رژیمی سیاسی تورکیا نوێنه‌ره‌ هه‌لبژێراوه‌كانی كورد وه‌ك
 نوێنه‌ر ده‌ناسیێت. وه‌لێ ئه‌وه‌ چاره‌سه‌رییه‌ك بوو بۆ ئه‌گه‌ری نه‌بوونی ئه‌و دانپیانانه‌.
 هه‌رچه‌ند ئۆجه‌لان به‌لێنی دابوو به‌ گه‌ریلاكانی كه‌ تا كێشانه‌وه‌ی دووا سه‌ربازی كورد له
 كوردستان جه‌نگ ده‌كات، وه‌لێ له‌و راستیه‌یش تیگه‌یشتبوو كه‌ باشترین چاره‌سه‌ر بۆ
 گه‌رفته‌كان دانوستانه‌ له‌گه‌ڵ به‌رامبه‌ردا. بۆچه‌ندین سال ئۆجه‌لان ئه‌وه‌ی نه‌شارده‌وه‌ كه
 به‌رژه‌وه‌ندیان له‌ وتوێژی سیاسی و ده‌ركردنی به‌یاننامه‌دايه‌ له‌گه‌ڵ ئه‌نكه‌ره‌داو به‌ته‌واوی
 له‌خواسته‌كانیدا ئه‌وه‌ی دوپاتده‌كرده‌وه‌ كه‌ پێویسته‌ كوردو تورك به‌ راگرتنی
 تاییه‌تمه‌ندی جیاوازییه‌كانیان پێكه‌وه‌ كاربكه‌ن.

ئۆجه‌لان له‌ ده‌ستپێکی ١٩٨٨ دا وتبووی: "ئیمه‌ له‌گه‌ڵ نه‌ته‌وه‌ی توركدا
 كێشه‌یه‌كمان نییه‌ كه‌ نه‌توانین چاره‌سه‌ری بكه‌ین"²⁴⁶. دامه‌زراوه‌ی سیاسی تورکیا
 به‌هیچ كلۆجێك نه‌یده‌توانی به‌شداری به‌نوێنه‌رانی هه‌لبژێراوی كورد بكات و ئاماده‌یی بۆ
 هیچ گه‌فتوگۆیه‌ك نه‌بوو، چون نه‌ده‌كرا له‌ته‌ك كه‌سانیك دانوستان بكه‌ن كه‌ پێشتر به

²⁴⁶ A good overview of the PKK's difficulty of holding forced recruits is given in Ozcan, PKK, 121–127.

تېرۆرىست ناوزەدى كوردبون. ئۆجەلان لەو بېروايە دابوو كە توركوت ئۆزال پاش وازھىنانى لە سەرۆك وەزىرانى توركيا، ئەو وەك رېبەرىكى لىبرال و سەربەخۇ زياتر مەيلى بەرەو چارەسەرىكى سياسيدا دەشكايەو. لە كۆتايى سالى ۱۹۹۲ دا ئۆزال لە دانىشتنى لەگەل ۳ لە پەرلەمانتارە كوردەكان ئاماژەى دابوو بەوەى كە ئەو ناتوانىت ھىچ شتىك بكات تاوەكو پەكەكە واز لەخەباتى چەكدارى نەھىنىت. ئەو وتبوى: "گەر لوولەى چەكەكان خامۆشكران، ئەوكات دەتوانم دەستدەمە پرۆژەكان و مەرچەعە بالاکان قايلېكەم بە چارەسەرى سياسىى دۆزەكە"^{۲۴۷}.

دیارەكە بېروابون بە ھەولى ئۆزال تىبىنى دەكرا، چوون ئەو لە سالى ۱۹۹۱ دا توانى گەمارۆى سەر گەل لەقەدەغەكارىيە ياساىيەكان ھەلېگرىت لەوانە نوسىن و قسەكردن بەزمانى كوردى. ھەر لەھەمان كاتدا ئەو توانى ئەو بەستەلەكى پەرىزى و دابراپە لەتەك كوردانى ئىراقدا بېرەوئىتتەو ھە پىوھەندى راستەو خۆى لەگەل واندا دامەزراند. ئۆزال ترسى لەدامەزراوہى سەربازى و ئەرەشى توركيا نەبوو، بەلكو كۆمىنتەكانى خۆى بەرەوانى لەسەر بىدەنگى و نەپەرئانى دەولەتى توركيا لەسەر شوناسى كورد دەگەياند. ئەو ھىند داكۆككاربوو تەنانەت جارېك ئەو ھاگەيەنرا كە لەوانەيە ئۆزال بەرەچەلەك كوردبىت^{۲۴۸}. ئۆزال چەندىنچار بايەخى خۆى بۆ ئاگرەست بۆ جەلال تالەبانى دوپاتكردبوو ھەو. تالەبانى پىوھەندى دۆستانەى خۆى لەتەك ھەردوو رېبەرى پەكەكەو سەرۆكى توركيا پاراستبوو^{۲۴۹}. تالەبانى ديسان بۆ ئۆجەلان پىشنىازى كوردبوو كە رەوشەكە ھىور

²⁴⁷ . This section draws on interviews with a number of former Kurdish militants with firsthand information about relations with Iran. Books used include Dagli, Birakuj, 49 – 57; Ozcan, PKK, 231 – 237, 262 – 264; Imset, the PKK, 138, 184, 205; McDowall, Modern History, 272–275, 351–360, and 372–373

²⁴⁸ Robert Olson, in *The Kurdish Question*, argues that Iran feared that a Turkish presence in northern Iraq would allow Ankara to exert a destabilizing influence over Iran's Kurdish and Azeri populations.

²⁴⁹ Ozcan, PKK, 263fn217.

بکاتەوہ. تالەبانی دەلی: "من بۆخۆم پیم وت: "ئایا تۆ رازیت جەنگ راوەستیت؟
ناشتی بەرقەراریت". ئەویش لە وەلامدا گوتی بەلی²⁵⁰.

دیارە کە ئۆجەلان مەبەستی نەبوو کۆتایی بەجەنگ بەینیت و چەک دا بنیت. بە لاد
ناوہناوہ ئۆجەلان پەنای دەبردە بەر ئاگرەستی تاک لایەنەو دەستبەرداری
بەرژەوہندییەکانی نەبوو لەنیو ئاگرەستدا بۆنموونە لە کۆنفرانسیکدا لەتەک تالەبانی
ئاگرەستیکی ۲۵ رۆژە ی راگەیاندا. کە لە ۲۰ مانگی ئازار واتە رۆژیک پیش سەری سالی
نوئی کوردییەوہ دەستی پیکرد، وەک دەزانرا ئەو کاتانە ھەموو جاریک لە
خۆپیشاندانەکاندا توندوتیژی سەری ھەلەدا. وەلی ئۆجەلان لە کۆنفرانسە کە دا رایگەیان
کە دەخوازین تورکیا واز لە جەنگ بەینیت و پرۆسە ی چاکسازییەکان دەستپیکات.
بەرپرسیانی تورکیا بەبی بایەخ و گوماناوییەوہ روانییانە ئاگرەستە کە. عیسمەت سیژگینی
وہزیری نیوخوی تورکیا رایگەیاندا: "دەولەت لەگەڵ باندەکاندا دانوستان ناکات"²⁵¹.
ھەرەھا ئەویشی رونکردەوہ کە ئەوان ھیچ سەغەت نابن بە پیشنیازەکان بۆ
چارەسەرکردنی رەوشە کە. سەرۆکی ئەرکانی گشتی تورکیا جەنەرال دوغان دوپاتی
کردەوہ کە دۆژیک بەنیوی پەکە کەو کوردەوہ نییە، کیشە کە کیشە ی باشوری رۆژھەلاتی
تورکیایە، ھەر بۆیە ئۆپەراسیۆنەکان لە باشوری رۆژھەلات بەردەوام دەبن. ھاوکات
ھەندیک لە بەرپرسیانی دەولەتیش لەو بپروایە بوون کە پەکە کە لە ھەلۆەشانەوہ دا یە.
موحەمەد علی بیراندی نوسەریش پیتی وابوو: "کیشە کە پەیوەندی دار نییە بە ئاپۆ
پەکە کەوہ، بەلکو کیشە ی نەتەوہ ی کوردە"²⁵². وەختیک ئۆجەلان راگە یەنراوی
ئاگرەستی ھینایە گۆپی، ئیدی لەجیاتی قات و شەرۆالی کە تافی، کراس و بۆینباخی
دەبەست و تیشیترتی وەرزشی لە بەردە کرد. ئۆجەلان لەم شیوہ و شکڵە دا باوہری وابوو
سازو ئامادە ی وتویژە لە ھەمبەر ئۆزالدا.

²⁵⁰ Talabani recounted the details in Birand's Apo ve PKK, 193–197.

²⁵¹ McDowall, Modern History, 351.

²⁵² Birand, Apo ve PKK, 197.

ئۆجەلان دەپوت: "ئایا ئۆزال راستگۆیە یان نا، هیوادارم پینکابیتی". یاخۇ دیگوت:
"ئایا ئۆزال دارای میتۆدنیکی جەربەزەیه لەپشت هەنگاوەکانییەوہ بۆ ئەوہی برەو بە
نەخشە رینگەکی بەدات؟ ئایا ئەو گەرەکییەتی هەنگاوەگەلیکی جەدی بەرەو ئەم پرسو
پیناوە بگریتە بەر؟"²⁵³

ئۆزال لە پروسەکەدا خەریک نەبوو شتیک بلیت. ئەو تەنی لە دووہم دیداری نوینەرانی
کورد لەمانگی ئازاردا ئاماژەیی بەوہ دابوو کە پلانیکیی بەدەستەوہیە. ئەو بەروونو
رەوانی قسەیی کردبوو، تەنانەت زیاتر لەوہیش نەیشاردبوویەوہ کە نیازی
چارەسەرکردنی دۆزی کوردی هەیه²⁵⁴. وەلی ئۆزال پتویستبوو جۆرتیک مامەلە بکات
تاوہکو بەھیچ کلۆجیک لە وتویژ لەگەڵ ریبەری پەکەکە روویەروو نەبیتەوہ، وەلی گەر
ناراستەوخۆ ئەو کارە بگریت، ئەوا مشکلیک نەدەبوو. ئۆزال ئیدی بۆی گرتگ نەبوو ئەو
کەسە ئۆجەلان بیت یاخۇ دێوانەیک، هەرەوہک چۆن زۆرجار ئۆزال بەو جۆرە ئاماژەیی
بەنیوی ئۆجەلان دەکردو پتی وابوو بوونی ئۆجەلان لە وەستاندنی جەنگەکاندا فرە
جەدی و پتویستە. ئۆزال دەگوت، ئۆجەلان بێننە نیوگەمەکەوہ، کە تەنھا دێوانەیکە"²⁵⁵.
پاش راگەیاندنی ئاگریست، ئۆزال بەتالەبانی دەگوت، هیئانی دێوانەیکە دروستە نەبا
جەنگ سەرھەلبداتەوہ"²⁵⁶.

بەکارھێنانی تالەبانی وەک نیوہندیک بۆ نیوہزیکردن، بریتی بوو لە نیزیکیبوونەوہی
راستەوخۆ نافەرمی نیوان پەکەکو تورکیا، کە دووچار وای لیھات ئاگریستەکە دریتزر
بگریتەوہ. ئۆزال پاش گەرانەوہی لەسەردانیکیدا بۆ یەکیک لە ولاتانی ئاسیای
نیوہراست لە نیوہندی مانگی ئەپرێلدا، ئەو بەئاشکرا رووی گەشی پتوہ دیارنەبوو،
چوون نیگەرانییەکی لەوہوہ سەرچاوەی گرتبوو کە حکومەتی ئیئتلافی نەیتوانیوہ هیچ

²⁵³ Birand, Apo ve PKK, 198.

²⁵⁴ TBMM (Turkish Parliament), Tutanak Mudurlugu, Birlesim: 10, Tarih: 19/1/1988. Copy provided by Mehmet Ali Eren. See also Cumhuriyet, Jan. 20, 1988, for coverage of the speech.

²⁵⁵ Milliyet, Jan. 21, 1988.

ههنگاوێکی نوێ یاخۆ بوژییهك له مه پ قۆستنه وهی بهرژه وهندییه کانی له و رهوش-
وه ربگریت.

به هۆی ئه و فیزو له خۆباییه گیل و گه و جانه یه وه که له واقیعه که دا نومایان ده بوو گه-
هه لی گه وه و گرنک له کیس چوون²⁵⁶. وهختیک رۆژنامه نوسی تورک جهنگیز کانه-
پرسیاری له ئۆزال کرد مه بهستی ئه و کتیه له و ناتۆره یه ی که ده یلی؟ ئه ویش له وه لانه-
نایشاریته وه که مه بهستی حکومه تی تورکیایه. ئۆزال به کانداز ده لیت: "ئایا ئه و-
گرفته کان نابینن که چین؟ من له زیهنمدا رینگه گه لیک هه بوون بۆ چاره سه-
قهیرانه که"²⁵⁷.

ئۆجه لان له 15 ئه پریلداو له دووم کۆنفرانسدا له بیقاع، ماوه ی ناگرهسته که-
دریژ کرده وه و داوای له ئه نکه ره کرد مافه کلتورییه کانی کورد بدات و لیبور دنی گشتی-
ده ربکات، هاوکات قه ده غه کارییه کانی سه ر په خشی کوردی و فیزکردنی کوردی-
هه لگه یزین و خراب به کاره ی تانه کانی مافی مرۆف رابگرن. ئه مه مانای ئه وه نه بوو که
ئۆجه لان ده سته بر داری خولیا ی فیدرالیووییت بۆ کوردو تورک له تورکیادا و ته نانه ت
ده سته بر داری خه ونی سه ره خۆ بوونیش نه ببوو. وه لی ئه وه مانای ئه وه بوو که ئۆجه لانه-
به باشی له هه موو ئه و سنوریه نده سیاسیانه تیگه یشتبوو که ئۆزال پیویستبوو
ئه نجامیان بدات. هاوکات ئه و باش له وته کانیشی تیگه یشتبوو، کاتی که لی دوانی ده د.
ئه گه رنا له وانه بوو کورده کان پیویستبیت زۆر که متر له سه ره خۆیی له چاره نویسیانه
بنوسرایه.

بۆ رۆژی دوا ی راگه یه نراوه که ی ناگرهسته، ئۆجه لان فره به تامه زرۆیییه وه چاوه پتی-
بیستنی کار دانه وه ی حکومه ت بوو، ئه و ته له فزیۆنه که ی کرده وه، له پڕ هه والیکه

²⁵⁶ This section draws heavily on an interview with Mehmet Ali Eren.

Published sources include Ahmad, *Modern Turkey*, 194 – 197; Olmez, *DEP*, 55 – 109; McDowall, *Modern History*, 357–360; and *Cumhuriyet and Milliyet newspapers* (January 1988).

²⁵⁷ *Hurriyet*, Jan. 22, 1988.

چاۋەپىننە كراۋى تالى بېست. ئۇزال دوچارى جەلدى دل ببو، ھەر بە ھۆيە ۋە لەنيوھپۇي ئەو رۇدا مەرگى ئۇزال راگەيەنرا. ھىواكان لەدەستدانى تەڭگەرە سىياسىيەكە نەبوو، ئۇجەلان يەكسەر نىيازى خۇي بۇ ئاگرېست راگەياندە ۋە. ۋەلى سىياسىيەكانى توركىا مژولى گۇرپانە سىياسىيە نىۋوخۇيىيەكانى ۋلات بوون كە بەمردنى رېبەرە بەھىزۇ كارىزماكەيان ھەتبوونە پىشى. ھاۋكات لەدەستدانى زەجرۇ سنورەكانى ئۇزال لەسەر ھىزە ئاسايشىيەكان، ھۆيەكى تر بوو تا ئەوان زىاتر دەست و پىيان لەسەر سوربوونى زىاترى رەفتارەكانيان بكرىتە ۋە.

لە ۱۹ مانگى پىنجى ھەمان سالدا زىاتر لە ۱۰ گەريلا لە كەمپى كولپ، كەوتنە مەتەرپىزى ھىزە سەربازىيەكانى توركىا ۋە كورژان. ئەو ھەرىمە لەژىر كۇنترۇلى فەرماندە شەمدىن ساكىك دا بوو. ساكىك ھۇشدارى دايە ئۇجەلان لەبارەى لەدەستدانى ۋرەو ئىعتبارى گەريلاكان، ھەربۇيە ئەۋىش لە رېنگەى بېسىمە ۋە پىي راگەياند كە گەريلاكان ئازادن لەۋەى گەر بىيانھەۋىت تۆلەى ئەو ھىرشە سەربازىيەى توركىا بكەنە ۋە. دكتور سولەيمان ۋتى: "ئۇجەلان نامەى نارد، ئىۋە دەتوانن بەرگى لەخۇتان بكەن، ئەۋە لەكاتى نوپنەرايەتى ساكىك دا بوو". زۇدى نەخاياند ساكىك بېريارى نومايانى ھەرەۋەزىيەكى بەرفراۋانى دا بەۋەى ھەموو رېنگە سەرەككىيەكانى ھەرىمى نامەد بېرن. ئەمە جۇرېك لە چالاكى بوو كە گەريلاكان دەيانگرتە بەر بۇ نومايانى دەسەلات ۋ ھىزىان لەنئۇچەكەكەدا. ھاۋكات داۋاي شوناسنامە ۋ لىپرسىنەۋەيان لە شوناسى نەتەۋەيى شۇفېران دەكردو تەقەيان لە فەرمانبەرانى بى شانسى مېرى دەكرد، چوون بەسانايى ۋ بە بى رۇبەپوۋ بوو نەۋەى مەرسىيەكى ئەۋتۇ دەيانتوانى بياندۇزىنەۋە. ھىزە سەربازىيەكان دلئان پىۋە نەبوو رۇبەپوۋى گەريلاكان بىنەۋە، بەتايىبەت لەو شا رېنگە سەرەككىيانەى كە بەدرىژايى نىۋچەكە ھەبوون، فرەچار لەۋەختى گواستنەۋەى

سەربازەكانى، ئوتوبوسى سەربازىيان بەكار نەدەھىنا تا لە مەترسى بنبەستى رېگەكان قوتارىن.

ھەمان شەو كە سالىك فرمانىدا بوو رېگە سەرەككەكان دابخەن، يەككە لەر ئوتوبوسە بى ھىمايانە لە رېگەى بنگۆل بوو بۆ ئەلازىگ. سەرنشىنانى ماشىنەكە ۳۵ سەربازى بېچەك لەتەك چەند ھاۋلاتىيەكى مەدەنى بوون. ئوتوبوسەكە لە يەككى لەخالەكانى پشكىنىنى گەريلاكان ۋە سستېنرا، گەريلاكان لەلايەن دوو لەفرماندەى بەتالىۋنەكانى پەكەكەۋە سەرپەرستى دەكران. سەربازە توركەكان فرمانىيان پىكر دابەزە خوارى و پاشان لەسەر شا رېگە سەرەككەكى راكشېن پاشان درانە بەر دەستىزى گوللە. لەوان ۴ مامۇستا ھەبوون، تەنھا دووان لەسەربازەكان توانىيان رزگارىيان بىتو ھەلبىن. ۋەختى ھەۋالەكە بلاۋبوويەۋە، تەنانت ئۆجەلانىش لەكردەيەكى لەۋجۆرە حەپەپەسابوو.

كوشتنى ۲۲ سەرباز لە كۆتايى مانگى پىنجى ھەمان سالدا، ئامازە بوو بۆ كۆتايى ھاتنى ئاگرىبەستەكەى پەكەكە^{۲۵۸}. ھەرچەند كە ئۆجەلان دوپاتىدەكردەۋە كە بەردەۋامە لە رىزگرتن لە ئاگرىبەستەكەى، ۋەلى ئىتر كەسك نە مابوويەۋە تا بېروا بە ئاگرىبەستەكەى بكات. ھەندىك لە سەربازەكانى ئىوخۆى مېرى، باسىيان لەۋە دەكرد كە مېرى بە مەبەستەۋە ئەۋ سەربازە بېچەكانەى لە شەۋىكى ۋەھادا بەئوتوبوس گۆزاۋەتەۋە. ئەۋەيش بە ئومىدى ئەۋەۋە بوۋە كە ھىرشىكى ۋەھايان بكرىتە سەر تاۋەكو ئاگرىبەستەكە ھەلبوۋەشىتەۋە. تەنانت سىنارۆيەكى لەۋ جۆرەيش شۆرشگىرەكانى لەۋ بەرپرسايەتتەيە نەبوارد. ھەر بۆيە لە مانگى شەشى ھەمان سالدا پەكەكە لەلايەن خۆيەۋە بەفەرمدى ئاگرىبەستەكەى كۆتايى پىھىنا. دروست لەۋ كاتەيشدا سەربازانى تورك سەرگەرمى جىبەجىكردى پەلامارەكانىيان بوون بۆ سەر گەريلاكان. كوچوك زەكى

²⁵⁸ Cited in Olmez, DEP, 60.

دهیوت: "کوشتنی سەربازەکانی تورک خائیکێ وەرچەرخان بوو". ئەو کرابووێه
 فەرماندەوی ۲۰۰ کەسی بەهێزو کارا لە هەریمی موشدا، شویتیک کە زۆر دوور نەبوو لەو
 شویتنەیی رووداوەکەیی تێدا قەوما بوو. ناوبراو دەیوت: "سەربازەکان ئۆپەراسیۆنیکێ
 ئیجگار گەرەیان لەدژ بەرپاکردین و شەرە کە ئیجگار دژوارو تاقەت پرۆکین بوو".

بی گوناھەکان لە چیاکاندا

نێردراوان بۆ ئەنجومەنی پلان دابۆرژدراوی پەکەکە، گەشتنە کەمپی زەلی.
 بێکردنەوھەکان لەو تەوھرانەدا دەسورپانەوھە تا وان کاریکی وەھا بکن ببنە بونیادی
 بناغەییەکی پتەو و حکومەتیکێ دامەزراوھیی لە ولاتیکێ نویدا. ئاگر بەستەکەیی ئۆجەلان
 کە لە مانگی ئابدا بوو، دەبوو ئەو باوھەرە لای ئەنجومەنەکە گەلاڵەبکات تا ببنە
 نۆبۆژیکارو قسەکەری نێوان ئەنکەرەو پەکەکە، وەلی وەختیکێ بەشیوھەکی بنچینەیی
 ئاگر بەستەکە لە مانگی پینچدا کۆتایی ھات، ئیدی ئەوان گەرپانەوھە بۆ بەرنامەیی ھەوھەل
 بپاریاندا دەسەلاتیک فەرھەمبھینن تا بەنەزمیکێ ئاشتیاھە برەو بدات بە خواستە
 سیاسییەکانی نەتەوھە کورد. وەلی نێردراوھەکان بەسەختی دەیانئوانی ئەو پشٹیوانییە
 بۆ کارکردن لەسەر پرۆسەکە بەدەستبھینن. گەریلاکان لەکەمپی زەلی، ئەو نێردراوانەیان
 وەک ھەلپەرستیک دەبینی و ئەوانیان تۆمەنباردەکرد بە بیننەوھەیی بەرژەوھەندی خۆیان لە
 مەرگی گەریلاکان تا بۆخۆیان لافی دەولەتی کوردی لێبدەن.

نێردراوھەکان، ھەندیکیان تەمەن و رابردوویەکی دووردیژیان ھەبوو لە خەبات و
 نەبەردیی سیاسییەدا، ئەوان لەژێر فشاردا وایان لیکرا تا بەرگ و پۆشاکێ مەدەنی
 فرێدەن و بەرگی سەربازی بپۆشن و پتوھەندی بکن بە یەکەکانی راھینانی سەربازییەوھ.
 نەوال دەیگوت: "ئیمە (شۆرشگێرەکان) ئەوانمان بنبایەخ دەبینی". ناوبراو ریگەییەکی
 دوورو درێژی لەتەک ھێزەکانی عوسمان ئۆجەلان بپیبوو تا لە خواکۆرکەوھ گەشتبوونە
 زەلی. ئەوھ لە دومای ئەو جەنگەیی ئۆکتۆبەری سالی ۱۹۹۲ دابوو، کە لەگەل کوردانی
 ئێراقدا دەرگیڕ ببوون. ناوبراو دەیوت: "ئیمە شۆرشگێرپوین و لەپینا و شۆرشدا

دەجەنگاين بۆ گەلەكەمان. ئەوانىش لە جۆرە سىياسەتتەكە وە گلابوون كە ئىمە فرە ناكاراو ئىفلىج تەماشامان دەكرد". ھەروەھا بايەخى ئۆجەلانىش بۆ ئەنجومەنەكە لاو بوو. چونكە سورىا ئەوئى نەشاردبووئى وە كە ھىچ كەيفخۆش نىيە بە ئەنجومەنتىكى لە جۆرە. لەوانەئى بەرئەوە بووئىت كە ئەو كارە رىگەئى خۆشەكرد بۆ چىبوونى بزوتنەوئىكى كوردئى سەربەخۆو راسال. ھاوكات مردنى ئۆزال ھۆيك بوو تا ئۆجەلان گوتارىكى روون و رەوانى بەرامبەرەكەئى بۆ روون نەبىتەو. ھاوكات كارى ئەنجومەنەكەش كورتكرابووئى وە لە ھىزو ھەيمەنەئى تاكرەوانەئى ئۆجەلاندا. كار گەئىشت ئەوئى لە مانگى ھەشتى ھەمان سالدا ئۆجەلان فەرمانىدا ئاشبەتال لە ئەنجومەنەكە بكرىت.

رىبەرى پەكەكە رووبەرووئى ئۆپۆزسىوئىكى چاوپىنەكراو بووئى وە. موراو دۆقدىلانى سەرۆكى ئەنجومەنەكەو بەرپرسى پىشووئى پارتى كارى خەلك باوئى و ابوو كە ئەنجومەنەكە فرسەتى بەئىونەتەوئىكردى خواستەكانى كوردى بەخشىبووئى دۆزەكەو بوارى بەرفراوانكردى بەخۆداچوونەو و چاوكىرپانەوئى لەخۆيدا جىكردبووئى وە. سەرەپاى دلسۆزى موراو بۆ پەكەكە لەرىگەئى ئەنجومەنو كۆمەلەكەو، ئەو دەستى دابووئى بىركردنەو لەبارەئى ئەوئى كە پىوئىستە رىبەرايەتتىيەكى ھەمەچەشن ھىزى پىبدرىت، چونكە پىئى و ابوو پىوئىستە ئەنجومەنەكە رىگەئىك بىت بۆ سنوورداركردن و ھاوسەنگكردى ھىزو دەسلەتى ئۆجەلان.

نىگەرانى موراو كاتى نومايان بوو كە سالى پىشووئى سەردانى بىقاعى كرىبوو. لەوئى بۆ پەكەكە مجار چاوى بەئۆجەلان كەوتبوو. ھاوكات لەپەكەكە لە وتارەكانىدا بەتەواوى گوتى شلكردبوو بۆ نيازو نواپىنەكانى. موراو دەئىگوت: "وتارەكەئى ئەو شتىكى تىدا نەبوو كە پەيوەستىبىت بە پرسو جۆكانى ئىمەو دۆزە سىياسىيەكەمانەو. ھەموو ئەوئى كە دەيوئەو، پىداگرى بوو لەسەر ئەوئى كەخودى خۆئى چۆن بووئە جىئى سەرسورپمانو چلۆن نومايانى خۆئى دەكرد. لەو كۆرەدا كە ۵۰۰ كەسىكى تىدا بوون تەئى دەرىارەئى خۆئى دەدوا. دانىشتنەكە ۴ كاتژمىرى رەبەقى خايند. بىرم كرىدەو لەوئى كە خەرىكم

چى دەكەم، چۆنە وا كەوتومەتە دەستى دىوانەيەكەوہ". موراڧ داراى نەزمىكى نىو يۆركىي بوو لە سەركۆنەكردن بە شىۋەي گالتەو گەپ (ھەرچەند كە ئەو ھەرگىز لەوى نەبوو) ھەربۆيە پىدەكەنى و دەيوت: "لەلايەكەوہ نەبەردىيەك لەگۆرپىدا بوو، لەلايەكىترىشەوہ پلانەكانتەن و پاشان ئەم پىاوہ ھەبوو. ھەولمدا شتەكانى خۆم قايلەكەم بەوہى كە زۆر خراب نەبوو. سەربارى ئەوہى ئەو دەتوانىت چەند بژى؟ ئەوہ بەسىو بو ئەوہى بچىنە پىشى و دەستبەينەخەبات و سەركەوين".

وہلى ئىستا بىرىارى ئۆجەلان بۆ ئاشبەتالى ئەنجومەنەكە بەشىۋەيەكى راستەوخۆ نەتەنھا تەحەدايەك بوو بۆ پلانەكانى موراڧ، بەلكو تەحەدايەكىش بوو بۆ سەر دەسەلاتەكەى وەك بەرپرستىك لە ئەنجومەنەكەدا. ھەربۆيە موراڧ بىرىارەكەى ئۆجەلانى دايە دوواوہ كە وتبوى پىويستە ھەموو نىردراوہكان بنوسن رازىن بە فەرمانى رىبەرى پەكەكە. ئەو وتى: "نوسىم ئەوہ دەدەمە دوواوہو ھىچ كەسىش بۆى نىيە فەرمان بكات بە ھەلوەشانەوہى ئەنجومەنەكە، چوون ئەم پىكھاتەيە رەنگدانەوہى خواستى گەلە".

دەنگدانىكى نوئى بەرپۆوہچوو، موراڧ وتى ۱۰۰ كەس لە كۆى ۱۲۰ نىردراو دەنگيان دا تا ئەنجومەنەكە بەردەوامبىت. ھەرچەند كە ئەوہ دژوار بوو بۆ ھەلشاخان بەرپۆوى گەريلا چەكدارەكاندا. موراڧ دەيگوت: "فەرماندەيەك كە بە عوسمان ناودەبرا، ھاتە لام و پىمى گوت، پىويستە تۆ بلىت، نەترانىوہ كە ئەمەت نوسىوہ". بەم شىۋەيە كاتىك موراڧ وازى ھىنا، ئىدى فرە بەسانايى ئەنجومەنەكەش پىرژو بلاو بوو. ئىتر ھىچ كەس بۆى نەبوو جارىكى تر باسنىك لەو پلانە بكاتەوہ. ئەنجومەنەكە لەسەرەتاوہ بەباشى نەخشەى بۆ دانرا، وەلى لەكۆتايىدا بەئاشوب و ئاژاوەگىرپى سەرى نايەوہ. نىردراوہكان و نوئىنەرەكان خۆيان رووبەرپۆوى مەترسىيەكى گەورە كردبووہوہ بەوہى ھاتبوونە باكوورى ئىراق، ئىستايش رووبەرپۆوى مەترسىيەكى دى دەبنەوہ بەوہى بگەپىنەوہ بۆ نىو توركيا. ھەندىك لەوان پىداگرىيان لەسەر ئەوہ دەكردەوہ كە ھەلبىن بەرەو كىشووہرى ئەوروپا. ۴ لەوانە توانيان بگەپاينەوہ. بەوتەى موراڧىش نىزىكەى ۱۲ كەسىشيان

له لایه ن هیزه کانی پشتیوان له رژیم کوژران²⁵⁹. ئەوانی دیکه‌یش له کهمپی زه‌لی دا مانه‌وه، ئیتر یان پێوه‌ندیان کرد به‌هیزه‌کانی گه‌ریلاوه یاخۆ له بواری چالاک‌ی روژنامه‌گری و سیاسی په‌که‌که‌دا ده‌ستیان دایه‌ خه‌بات. به‌نیسه‌ت مورادیشه‌وه، ئەو گوتی به‌ عوسمان ئۆجه‌لان له‌پلاندایه‌ بۆ ئەوه‌ی ده‌ستبه‌رداری گروپه‌که‌ بێت. له‌م باره‌یه‌وه موراد وتبووی: "به‌ عوسمان ئۆجه‌لانم راگه‌یاند که ئیتر رێبه‌ک نه‌ماوه بۆ بۆ بیرکردنه‌وه جگه‌ له‌ بیرکردنه‌وه‌ی ئۆجه‌لان، هه‌ربۆیه‌ نامه‌وی چیت له‌م پارتهدا بم".

موراد قایلکرا به‌وه‌ی که په‌که‌که‌ ویستویه‌تی بیکوژیت. وه‌لی ئەو باوه‌ری وه‌هابوو که گروپه‌که‌ یه‌کلا نه‌بووه‌ته‌وه بۆ کوشتنی، له‌به‌ر ئەو نیگه‌رانییه‌ی که ده‌ترسان له‌نیو ئەندامانی تری ئەنجومه‌نه‌که‌دا به‌خرابی ده‌نگ بداته‌وه. ده‌کرا ئۆجه‌لان فره‌ هه‌ستیار بووبیت بۆ نه‌زمیک‌ی هاوشیوه‌ی ئەمه‌. هه‌ربۆیه‌ گه‌ریلاکان مورادیان له‌ مالتیکی سلامه‌تدا له‌ شاری ئورمیه‌دا پاراست. دوواتر به‌ شیوه‌یه‌کی نه‌شیواو ده‌ستبه‌رداری بوون و وه‌ده‌ریان نا.

به‌رێکه‌وت، له‌هۆتیلێکی هه‌رزانبایی سه‌رسنووری ئێراندا، موراد هه‌له‌هات بۆ نیو گوندپاریزه‌کانی سنووری تورکیه‌، که چاودێری جموجول و هاموشۆی په‌که‌که‌یان ده‌کرد. موراد ژماره‌ ته‌له‌فۆنی خۆی دایه‌ وان تا یارمه‌تی بدن بۆ چوونه‌ نیو خاکی تورکیا. به‌مجۆره‌ له‌ ئەنکه‌ره‌یش توانی له‌رێگه‌ی پاسپۆرتی ساخته‌وه‌ ده‌ربازی ئەوروپا بێت. موراد ده‌یگوت: "په‌که‌که‌ هۆشیارییان داوو پێم که هیچ نه‌درکینم، وه‌لی من ئەوه‌ی بۆم لوان بۆمکرا درکاندم و باسکرد".

له‌راستیدا هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ی ئەنجومه‌نه‌که‌ چاوه‌پێکراو بوو. چوون له‌ نیوه‌ندی هه‌شتاکانه‌وه، ئۆجه‌لان ته‌نی دوو ئامانجی له‌پێشچاو گرتبوون، ئەوانیش بره‌ودان به‌ رووبه‌پوو بوونه‌وه چه‌کدارییه‌کان و پاراستنی پێگه‌و ده‌سه‌لاتی خۆی. وه‌ختیک‌یش رووبه‌پوو بوونه‌وه‌ ده‌بوو، له‌نیوان هه‌ردوولا، ئەو هه‌میشه‌ خۆپاراستنی هه‌لده‌بژارد.

²⁵⁹ For details of the conference, see the Institute's Bulletin: "Internal Conference on the Kurds" (February 1990).

هەندیکجار تەنھا بۆ دانیابوون لە پاراستنی خۆی پیش روودانی رووبەرۆو بوونەوهکان
ری و شوینی خۆی دەگرته بەر.

کێشهکه لەویدا بوو که هەموو کەس بەمەى نەدەزانى. میتۆدى ئۆجەلان شاراوه
نەبوو. وهلى فرە بەباشى پەردەپۆش دەکرا لە ژێر ناوی پلانگێپى دژ بە پەکهکه و
هەپەشهکردن بۆ سەر رێبەرایەتییهکهی. لەگەڵ ئەوێ دەکرا ئۆجەلان قایلپیت بە
بۆچوونەکانی، وهك یهكێك له شتیهکانی پێکھاتەى سیاسى، بۆئەوێ لەرووی نیو
نەتەوهییەوه برەو بە کوردان بەدات. ئەمەیش زۆر جار بەلایەنى کەمەوه لەپرووی
تیۆرییەوه بۆچونێکی فرە باش بوو. ئەوێش یارمەتى پەکهکهی دا که تەنھا رێکخراوی
ناسیۆنالیستی کوردی بوو لە نەبەردیدا بوو لەگەڵ تورکیادا. لە راستیدا ئەوه سەخت بوو
که ناسیۆنالیستانی کورد بتوانن ئەو تاییبەتمەندییەى پەکهکه لەپیشچاوه نەگرن که
بەردەوام لەچالاکی و چەلەنگیدا بوو. ئەوه تەنھا ناسیۆنالیستە کوردە پەراگەندەو
ناپەییوەستەکانی نیوتورکیا نەبوون که بپروایان بە بەلێنەکانی ئۆجەلان هەبوو. تەنانەت
که مال بورکای که تەمەنێک لە مەملەتیدا بوو لەگەڵ پەکهکه دا، دووا بەدوای ناگرەبەستەکهی
ئۆجەلان گۆران لە بۆچوونیدا لەمەپ پەکهکه دروستبوو. بورکای بەوه رازی بوو که لەتەک
پەکهکه دا بگەنە هاوپەیمانەتییهک. ئەوێش بە ئومیدی ئەوهوه بوو که هەردوو رێکخراو
بتوانن پێکهوه لەسایەى پالپشتی ئۆجەلان بۆ پرۆسەى ئاشتی و دانوستان لە تورکیادا
سیاسەت بکەن.

بۆرکای بە دەم ئامازەى هەلتهکاندى شانهکانییهوه گوتى: " نەدەکرا ئەو پەریز
بخەین، ئەوه مانای وا نەبوو که ئیمە بەهەموو شتێک رازیبین که ئەوان کردوویانە."
ئومیدی بورکای تەنێ ماوێهەکی کەم لەمیانی هەردوو ناگرەبەستەکه و پلانی
ئەنجومەنەکه دا گەشبینانە دەپێورا. دوو جار لەهاوینی ۱۹۹۳ دا پرۆتۆکۆڵەکهی نیوانیان
هەلۆهشایەوه. بورکای دەبیوت: "لەپرۆتۆکۆڵەکه دا هاتبوو، گەر گرفتێک لەنیوان دوو
گروپەکه دا بێتە گۆرێ، هیچکامیان بۆیان نییە پەنا بەرنە بەر توندوتیژیی. بەلام پەکهکه
دەستی بەو بەندەوه نەگرت."

ئامادەنبوونى ئۆجەلان بۇ دەستبەردارنەبوون لە دەسلەتە رەھاكەى، نەبووہ لەمپەر، وەلى پاش ئەوہى پەكەكە رۆژ لەدواى رۆژ گەش و نماى دەكردو شۆرپەبووہوہ بۇ نىو نىوہندە سىياسى و فەرھەنگىيەكان، ئىتر رەوشەگە گۆپا. لە دەستپىكى نەوہدەكانەوہ پەكەكە وەك ھىزىكى گەريلايى گەشە كرددو بەرەو ھىزىكى سىياسىى واقعى وەرچەرخا، ئەوہىش بە پتەوكردنى پىگەى لەنىو چاپەمەنىيە پەيوەندىدارەكان و پارتە سىياسىيەكان و دامەزراوہ فەرھەنگىيەكان ھاوتابوو. ئىدى ھەوادارانى پەكەكە تەنى دىھاتىيەكان نەبوون، بەلكو مامۆستايان و پىشەوەر و سەندىكاكان و پارىزەرانىش ھاىبوونە رىزەوہو ئامادەيىەكى بەھىز لە نىوہندە شارىيەكانى خۆرئاواى توركيادا ھەبوو. ئەمانە ھەمووى كاريگەرى و ھىزىكى مەزنى بەخشىيە پەكەكە. وەلى لەجىاتى گرتنەبەرى رىوشوئىنى پىويست بۇ سودمەندبوونى لەو ئامادەيىە بەھىزەى پەكەكەو برەودان بەدامەزراوہ نىمچە خۆبەرپۆہبەرەكانى كورد، كە دەكرا شوناس و ھىزى كوردى بەھىز بكردايە، كەچى ئۆجەلان تەقەلاى دەكرد تا ھەموو ئەو ھىزانە لغاو بكات بۇ برەودان بەپىگەى خۆى و پاراستنى ھەيمەنەو ھىزى پەكەكە.

لەئاكامدا كوردەكان نەيانتوانى گەشەبدەن بە دامەزراوہ ھەمىشەيىەكان و نەيانپەرژايە سەر پىركردنەوہى ئەو بۆشايىيەى كە لەماوہكانى جەنگ و سەركوتكاريدا نىوچەكەى گرتبووہوہ. ھەربۆيە نەمانى ھزرى ئەنجومەن و كارى پىكەوہىي تەنى لىدانىك نەبوو لە گەشەى سىياسىى كورد، بەلكو لىدانىك بوو لە نەخشى خۆبەرپۆہبەرى و نىمچە سەرىەخۆيى كارى دامەزراوہكان لەنىو كۆمەلگەى چالاكانانى كورد لە توركيادا. ھەلھاتنى گەلى لە چالاكانەكان بەتۆپزى تەنھا زىانى نەگەياند بە جفاكى چالاكانانى كورد، بەلكو ھۆشداريىەك بوو بۇ ئەوانى تر تا ھۆشيان بە ھىزو ھەرەكەت و سنوورى جموجولەكانيانەوہ بىت.

كۆتا ھەنگاۋ

گەريلاكان مەبەستىيان بوو تەنگ بەھىزەكانى مېرىي لەھەرىمەكەدا ھەلچىن، ئەوان نومايانى ھىزى خۇيان بەۋە دەكرد كە تاۋەكو ئەۋكات چەند ھاۋلاتىيەكى خۇرئاۋاي ۋلات لەخۇيان رادەبىنى بىنە ھەرىمەكەۋە، ھەر بۆيە گەرەكيان بوو بەتەۋاي ھەرىمەكە لەۋانىش دابېرن. ئەۋ گەشتىارانەى كە ويستبوويان روپكەنە نىۋچەكە ۋ ھەۋايەك لە نىۋچە چىايىيەكاندا ھەلمژن ۋ سەردانى كلئىسا دىرىنەكانى ناۋچەكە ۋ مزگەۋتە سەرنج راكئشەكان بكن. ھەموو ئەۋانە پەكەكە ھۆشدارى پىدابوون كە بەبى مۆلتى فەرمى پەكەكە ناتوانن سەردانى ئەۋ ناۋچانە بكن.

بۇ ئەم مەبەستە ئەۋان پىۋىستبوۋ ڧىزا لە پەكەكە ۋەربگرن. سەبارەت بەۋەش پەكەكە نوسىنگەى تايىبەتى لەئەۋرپا كىرەبوۋيەۋە بۇ پىدانى ڧىزا بە گەشتىارانى باشۋورى رۆژھەلاتى توركيا. ۋەلى زۆرىنەى گەشتىاران ئەۋ ھۆشدارىيەى پەكەكەيان رەچاۋنەدەكرد، تا دوۋاجار پەكەكە دەستى ۋەشاندو لە سالى ۱۹۹۳ دا توانى ۲۰ گەشتىارى نىۋچەكە برفىنىت. ھەندىك لەۋانە لە بازگە كاتىيەكانى پەكەكەدا رفىنرابوون، چوون ئەۋان ماشىنەكانيان دەۋەستان ۋ رىگا سەرەككىيەكانيان دادەخست. ھەندىكى تريان ۋەختىك سەرگەرمى گەشت ۋ سەفا بىوون ۋ لەشاخەكان نىزىكىبوونەۋە رفىنرابوون. ھەموو ئەۋانە بى رۋوبەپوو بوونەۋەى ھىچ زىانتىك ئازادكران. چۈنكە رقادنى ئەۋ گەشتىارانە تەنى بۇ ئەۋە بوو ئەۋ راستىيە پىشان بەدن كە حكومت لە نىۋچەكانى باشۋورى رۆژھەلاتدا دەسەلاتى خۇى لەدەستداۋە. ھاۋكات كەسپ ۋ كارى خۇرئاۋاي ۋلات لەناۋچەكەدا تا ئاستىكى كەم مابوۋيەۋە بەرھەمھىتان ۋ بوارەكانى ترى ھەلكەندى چالە نەۋتەكان ھەموو ئەۋان بوونە ماىەى نىگەرانى ۋ سەر ئىشە بۇ مېرىي. سالىك پىشتر، سى ئەندازىارانى تورك كە لە كۆمپانىيەى زەبەلاھى نىۋنەتەۋەىي مۆبىل ئۆيل كارىان دەكرد لەلايەن پەكەكەۋە لەسپدارە دران. لە سالى ۱۹۹۳ يشدا كۆمپانىيەىكە ژمارەى كارمەندەكانى كەمكردەۋە خىزانى كرىكارەكانىشى لەنىۋچەى باتمان برەدەرى.

هاوكات تيمه‌كاني شوپنه‌وارناسی ده‌ری بۆ سالی ئاینده که به‌شپۆه‌یه‌کی به‌ربلاو هه‌بوون، نێوچه‌که‌یان چۆل‌کرد. چونکه‌ په‌که‌که‌ هۆشداریدا بوو به‌وه‌ی گه‌ر له‌وی بمیننه‌وه‌ توشی سه‌ر ئیشه‌ ده‌بن. ته‌نانه‌ت ئه‌رته‌شی تورکیایش به‌وانی وتبوو که ناتوان سه‌لامه‌تی ژانیان له‌نێوچه‌که‌دا دا‌باینکه‌ن.

زانای شوپنه‌وارناسی ئه‌مه‌ریکی مایکل رۆزه‌ن‌برغ، که له‌ شوپنه‌وارکی نێزیک به‌ شاری باتمان له‌هاوینی ۱۹۹۳ دا مژۆلی کنه‌کردن بوو، به‌م جۆره‌ ره‌وشه‌که‌ی ده‌گی‌راپه‌وه‌: "سه‌ربازه‌کان ئاماژه‌ی نه‌هاتیو مه‌ترسیان پێده‌دا، پێیان ده‌وتین نابیت پێش کاتژمێر چه‌وتی به‌یانی و دوای نیوه‌پۆ له‌شوینی کاره‌که‌ماندا بمیننه‌وه‌". هه‌روه‌ها ده‌یوت: "ئه‌وه‌ راستیه‌کی نه‌شاراوه‌ بوو که ده‌وله‌ت هه‌موو ده‌سه‌لاته‌کانی خۆی له‌ شه‌واندا له‌ده‌ست دا‌بوو، ته‌نانه‌ت بوونی شۆله‌ی رووناکیه‌ک له‌شه‌واندا مایه‌ی سه‌رسورمان بوو".

به‌مجۆره‌ تیمی کاره‌که‌یان له‌ کۆتایی مانگی چه‌وت دا بارگه‌و بنه‌ی پێچایه‌وه‌. ئه‌وه‌ پاش ئه‌وه‌ هات که به‌رده‌وام په‌که‌که‌ هۆشیاریان پێده‌دان له‌مه‌ر لێپێچینه‌وه‌و چاودێریکردنی هه‌موو کاره‌کانیان. مایکل له‌م باره‌یه‌وه‌ ده‌یگوت: "به‌رده‌وام گوێبێستی پرۆپاگه‌نده‌ ده‌بووین، له‌ته‌واوی ئه‌و شوپنه‌یه‌ی که گه‌ریلاکان ده‌یانزانی بوونمان هه‌یه‌، پێیان ده‌وتین پێویسته‌ پۆل و پارهمان بۆ پاشه‌که‌وت بکه‌ن، گه‌رنا خراپتان به‌سه‌ردا ده‌هینن"²⁶⁰.

هاوكات په‌که‌که‌ کاری ده‌کرد بۆ خاپورکردنی هه‌ر شوپنده‌ستێکی مه‌ده‌نی و شوپنه‌پێیه‌کی ده‌سه‌لاتی مه‌ده‌نی تورک که له‌نێوچه‌که‌دا هه‌بوو²⁶¹. گه‌لێ له‌مامۆستاكان

²⁶⁰ Details on events before and after the conference are found in Olmez, DEP, 67–84.

²⁶¹ This section draws on Olmez, DEP, 85 – 109, where the interactions between Kurdish and Turkish supporters of the planned new party are described in detail. I also relied on interviews with Kurdish politicians Mahmut Kilinc, Mehmet Ali Eren, Serafettin Elci, and Mehmet Emin Sever; the views of former PKK militants Selim Curukkaya and Zeki Ozturk; and rival Kurdish

دەستبەردارى كارەكەيان بوون و جارىكى كه نه چوونەوہ سەركار، ئەوان وازھەتئانيان لاپەسەند تریبوو تاخویان بدەنە دەست ھاتو نہ ھاتی ھەپەشەى گەریلاكان. بەسەدان قوتابخانە بۆجاریكى تر دەرگاكانیان بەپروى سالى نوئی خویندندا نہ کرایەوہ. ھەندیک لەوانە لەلایەن گەریلاكانەوہ ئاگریان تیبەردرابوو. ئیتر زۆرتیرینی قوتابخانەکانیش بەدەست نەبوونی مامۆستاوہ لەمپەریان بۆ درووستببوو.

لەمانگی تۆفەمبەردا پەكەكە بپیری داخستنی سەراسەر قوتابخانەکانی داو ھۆشدارى دایە تەواوی مامۆستایان و قوتابیان تا روونەكەنە قوتابخانەکانیان. ریژەى قوتابیان بەشیوہیەكى بەرچا و دای لەكەمى و لەگەلى لە قوتابخانەكاندا مامۆستا سەرەكییەكان بەئامانج گیران. تەنھا لەو سالەدا بەبەرورد بەسالانى پيشووتر ۳۴ مامۆستا لەنۆبەران. تیمەكەى دكتور سولەیمان تەواوی نامەكانیان دەگەیاندە شوینەكان، ئەوھیش وەك ئاماژەيەك بوو كە گەریلاكان بەخواستى خویان دەتوانن لەنیوچەكەدا تەراتین بكەن. سولەیمان رەوشەكەى بەمجۆرە دەگنیرایەوہ: "نامەمان دەدایە دەست موختارى ئاواييەكان، بۆ رۆژى دواتریش ئەوان دەچوون بنكەكانى پۆلیسو پینان رادەگەیاندن كە گەریلاكان ئەم پەيامەیان پینە بۆیان". ناوبراو ئەم رەوشەى بەقاقاوہ دەگنیرایەوہ. تەواوی پەيامەكان ھۆشدارییان دەدایە مامۆستاكان تا نہچنە سەركار. ھەرۆھا دەبیوت: "گەلى جار سەربازەكان ھەولیان دەدا مەفرەزەى تايبەت دەرکەن تا قوتابخانەكان بپاریزن. ئیمە ھەركات دەوامان بكرایە شەوان تەقەمان دەکردو بۆپۆژى دوايش دیسانەوہ قوتابخانەكانمان دەكردە ئامانج، ئیدی مامۆستاكان ئاشبەتالیان دەكرد. دواتر سەربازەكان دەھاتن و ئیمەیش شوینەكەمان چۆلدەكرد"^{۲۶۲}. بەئاشكرا ئەرتەشتى توركيا توانای بەرگریکردنى نەبوو. ئەوان زۆربەى بنكە شاخاویيەكانیان پى چۆلكرابوو. گەشتە سەربازییەكانیان لەمیانى رۆژى نیوہپۆدا دەكەوتنە بەر ھیرشى گەریلاكان. رەوشەكە بەشەواندا خراپتر دەقەوما. سەربازەكان

leader Kemal Burkay.

²⁶² Milliyet, April 19, 1988.

دئنیانه بوون له هاوسۆزی خه لکی ئاواپیه کان و شاره زای نیوچه که نه بوون، هه ریویه ملیان ده دا بۆ ده سته بر دار بوون له نیوچه که له شه واندا.

که نداکچی یه کۆ له فه رمانده کانی ئه رته شی تورکیه له نیویادا شته کانیدا دانی به د راستیه دا ناوه: "هه موو ده سته پشه خه رییه که له ده سته تیروریستاندا بوو، ته نانه ت سه ربازه به کریگیراوه کانی میریی (گوند پارێزه کان) سه رگه رمی وازه ئینان بوون له چه کداریی بۆ میریی"²⁶³. په که که متمانه ی به هیزه سه ربازییه که ی هه بوو که ده سته بگریت به سه ر نیوچه که داو ئه و بۆشاییه سیاسیه فره به پته وی و به به رنامه وه پرېکاته وه. له ئۆکتۆبه ردا هه رییه که له سه رنوسه رو په یامنی رانی رۆژنامه یه کی فه رمی و نیوچه یی له دیاربه کر که باره گایه کی سه ره کی رۆژنامه یه کی تورکیی بوو بانگه ئیشه کران بۆ ئه وه ی گفتوگو بکه ن بۆ گه ریلاکان"²⁶⁴. ئه و بانگه ئیشه هه روا به هه وانته وه رناگریت. چون به پۆزی نیوه پۆدا نوینه رانی رۆژنامه یه کی لۆکالی له نیوه ندی شاره وه رییان گرت به ر بۆ که مه کانی رۆژه لاتی نیوچه شاخاوییه کانی نیزی که سلیخان. له وێن ده ر په که که هۆشدارییان دایه ته واوی رۆژنامه نو سه کان که پیویسته باره گای رۆژنامه که یان دا بخرن ئه گه ر نا رووبه پرووی سزای سه ربازییان ده بنه وه. به مجۆره تارا ده یه کی زۆر رۆژنامه نو سه کان ده سته بر داری کاره کانیان بوون و چالاکیه لۆکالییه کانیان کۆتایی پیه ئینا.

کۆتا ئامانجیان بریتی بوو له ده سه لاته نیوچه ییه کانی میریی له نیوچه که دا. پیشت زۆریه ی زۆری ده سه لاته نیوچه ییه کانی نیوچه که ی کۆنترۆل کړد بوو. په که که شاره زایی ته واو ته واویان له سه ر شاره وانیه کان هه بوو، زه مانه تی ئه و ده سه لاته نیوچه ییانه یان ده کړد. هاوکات زۆریک له شاره وانیه کانیش هاوسۆزی په که که بوون. وه ل هه ر هیندی که

²⁶³ The provinces were Bingol, Diyarbakir, Elazig, Hakkari, Mardin, Siirt, Tunceli, and Van. In 1990, the newly formed provinces of Batman and Sirnak were added. Adiyaman, Bitlis, and Mus also fell under emergency rule as "neighboring" provinces.

²⁶⁴ Further details on Decree 413 and the effect on the Turkish media are found in Helsinki Watch, Destroying Ethnic Identity (Sept. 1990), 13–18.

مابوون که ملیان بۆ خواسته‌کانی په‌که‌که نه‌ده‌داو رازی نه‌بوون به‌و نه‌ریته سیاسییه‌ی که په‌که‌که له‌نیوچه‌که‌دا پی‌په‌ویان ده‌کرد. سوله‌یمان ده‌یوت: "ئه‌وه‌مان به‌لاوه‌گرفت نه‌بوو که پارتیک له‌وینده‌ر باره‌گای هه‌بیت، چونکه هه‌موو ئه‌و پارتانه ده‌ست‌گرۆیی ئیمه‌یان ده‌کرد". په‌که‌که ته‌نها به‌مه‌وه نه‌وه‌ستاو له ده‌ست‌پیک‌ی ۱۹۹۴‌دا گه‌ره‌کی بوو به‌ته‌واوی ده‌سه‌لاتی ده‌ولت له‌نیوچه‌که‌دا خاپوربکات. هه‌ربۆیه فه‌رمانی ده‌رکرد بۆ هه‌موو دانیش‌توان که نه‌چنه سه‌رکارو واز له ده‌وامو فه‌رمان‌گه‌کانیان به‌ینن. دکتۆر سوله‌یمان ده‌یگوت: "ئه‌و ریگه‌یه‌ی ئیمه گرت‌بوومانه به‌ر بۆ داخستنی ته‌واوی رۆژنامه‌کان و داواکردن بۆ ده‌ست‌به‌ردار‌بوون له پارتی کۆلۆنیا‌لیسته‌کان، ئه‌وانه هه‌مووی پلان‌داری‌ژراو بوون تا بتوانین ولات و واریکی نوێ دروست‌بکه‌ین". ناوبراو له‌سالی ۱۹۹۴‌دا پله‌ی به‌رز‌کرایه‌وه بۆ فه‌رمانده‌ی ته‌واوی هیزه چه‌ک‌دازه‌کانی هه‌ریمی دیار‌به‌کر. ئه‌و ده‌یگوت: "گه‌ر ئه‌و کاره‌مان بک‌ردایه‌و و امان بک‌ردایه‌ ته‌واوی هیزه سیاسییه‌کان له‌وێ ده‌ست‌به‌ردار‌بن و له‌مالی دانیشن، ئه‌وا پی‌ویست‌بوو به‌زوویی راپه‌رینمان هه‌لب‌گیرساندایه".

باسی چوارەم:

گۆران لە سەرۆت و ساماندا ۱۹۹۳-۱۹۹۷

پەكەكە لە پاش هەلۆهشانهوهی ئاگرههست له مانگی پینجی ۱۹۹۳ داو پاشان كوشتنی ۳۳ سەربازی بیچەك له یهكێك له مهتهریزهكانی رینگه سەرەکییەکاندا، ئیتر زیاتر زیاتر به رهو په پگری و توندوتیژی رویشته. له ههیرهکانیدا به تهواوی نومیانی هیزو زهبری خۆی ده کرد، به جۆریك فره به که می جیاوازی له نیتوان هیزه چه کداره کان و خه لکی مه ده نیدا ده کرد.

له ئۆکتۆبەری هه مان ساڵدا گه ریلاکان هه لیان کوتایه سەر کۆمپانیایه کی بواری کاره باو دووان له کریکاره کانیا ن رفاند، هاوکات گریان به ردا یه قوتابخانه یه کی نیزیك به شارۆچکه ی لیز. له ده رگرییه کانی دوواتریشدا فه رمانده یه کی ژه ندرمه ی تورک ته قه ی لیکراو کوژا. له به رامبه ردا ئه رته شی تورک ده ستی دایه تۆله کردنه وه. ئه ویش به نومیانی توندوتیژی و ره ق ره فتاریی له هیزه سەربازییه که یدا^{۲۶۵}. لیز شارۆچکه یه ک بوو که ۱۰۰۰۰ که سیك دانیشتوانه کی پیکده هیتا. ئه و له په ریزو که ناردا بوو، غه واره کان زۆر روویان لیته ده نا. هه ر له وکاته دا سەرباز ه کان لوله ی چه که کانیا ن روو کردبووه خانوه کانی ئه وئو ۳۰ له ها ولاتیانی مه ده نی ئه وئو زیاد له ۱۰۰ که سیان لی بریندار کردبوون. هاوکات ته وای خانو به ره و دوکانه کانی شارۆچکه که خاپورکران و هه موو ئه و سیاسه توانانه ی که روویان کردبووه شارۆچکه که و هه ولیان ده ده کۆلینه وه له رووداوه که بکه ن، به تۆپی و

²⁶⁵ This section relies on extensive interviews with former PKK militants with firsthand or credible secondhand information on these internal executions. Because of the sensitivity of the subject, I withheld most names. A variety of unpublished sources were critical to this section, including the open letters of Cetin Gungor to the PKK, dated April 15, 1983, May 10, 1983, Oct. 19, 1983, March 18, 1984, and August 16, 1984, and an unsigned, undated eulogy for Enver Ata in 1984. Also used was a pamphlet from Die Gruenen / GAL, "Politische Mord in Europa," 25/6/87.

به هیزی سهربازه کان تیکرا گه پینرانه دوواوه. چهند ههفته یه کی که م پاش ئه وه، ته واوی خه لکی شاروچکه که شاربه ده ربوون و هه لهاتن. پیاوه پیره یه کی ئاواپیه که به رده وام ده یوته وه: "ئای چ کاره ساتیک له لیز روویدا؟". ئه و له وه لامی رۆژنامه نویسیکدا ده یوت: "رینگه چاره ی سهربازی به وه ک تۆله یه ک له و شاروچکه یه داواکرا بوو"²⁶⁶.

ئهم نه زمی هیرشو هه لمه تانه جار له دوواوی جار له سالی ۱۹۹۴ وه زیده تر و سامناکتر ده بوون. هاوکات زۆریک له خه لکی نیوچه که په راگه نده کران و به هه ریمه که دا سه رگه ردان ببوون.

سیعرت به شتوه یه کی سه ره کی که وتبووه نیوان که مپی گه ریلاکان له باکوری ئیراق و نیوچه ی سه ره کی ئۆپه راسیۆنه کانیا ن له چپای جودی. یه که ی زریپۆشه کانی تورک، پاش ئه وه ی گوپیستی ته ق و تۆقیک ده بوون، ئیدی بۆردومانی شارو شاروچکه کانیا ن ده کرد، بۆنموونه له کاردانه وه یه کدا پیره پیاویک و ساوایه ک و دوو مندا ل کوزران و چواری دیکه یش بیریندار کران.

چهند رۆژیکی که م پاش رووداوه که ی ده ستپیک ی سه ری سالی زاینی. بۆردومانیک ی دیکه شاری سعرتی گرته وه و له ئاکامدا شه ش که س کوزران و چواری دیکه یش بریندار بوون. هیزه ئاسایشیه کان به روونی ده یانگوت، که ئه وه تۆله ی ئه و ته ق و تۆقانه یه که گه ریلاکان له نیوچه که دا ده ییننه وه. هاوکات وهختیک له مانگی ئازاری هه مان سالدا گه ریلاکان هه لیانکوتایه سه ربینایه و باله خانه کانی میری له شاره که دا، ئیدی هیزه کانی ئاسایش و گوندپاریزه کانیش به هه ره مه کی به ربوونه ده سترپژی گولله به نئو ماله کاند او ۱۱ له دوکانه کانی ئه و شاره یان خاپورکردو هاوکات باره گای رۆژنامه یه کی کوردیی که هه وادارانی په که که ده ریانده کرد ئاگریان تیبه ردا.

هاوشیوه ی ئهم رووداوگه له له سه راسه ری نیوچه که دا له لایه ن ئه رته شی تورکه وه به رده وامبوو. ئه و ره وشه هۆکاریک بوو تا خه لکیکی زۆری شاروچکه و ئاواپیه کانی ژیر

²⁶⁶ Semir, open letter to the European committee, April 15, 1983.

چنگى شەپ، رووبكەنە گەرەكە تەسكە بەرە ھەژار نشىنەكانى ديار بەكرو شارەكانى خۆرئاواى توركيا. تەواوى ئەو ئاوايىانەى كە ببونە مەكزى نازوقە و خۆراكى پەكەكە، سەرچاوەيەكى باش بوون بۆ پىدانی زانىارى و ھەوال بە گەريلاكان زۆر بەسەختى رووبەپووى زەبرى سەربازى توركيا بوونەو^{۲۶۷}. ۵ ئاوايى لە چىاي جودى بەتەوارى تەقتىرانەو و تەختكران، لە ئاكامدا ۲۴ ھاوالانى مەدەنى كە زۆر بەيان بەتەمەن و زاپۆ بوور كوژران. ئەرتەش لەو بارەو دلتىابوو كە ھەموو ئاوايىەكان ھاوسۆزى پەكەكەن، بەلاد بەھىچ جۆرتك جياوازيان لەنيوان ھاوسۆزىكى بى چەك و چەكدارىكى پەكەكەدا نەدەكرد تەنھا جياكارىي ئەوان بۆ خەلكەكە لەویدا خۆى دەبىنيەو كە ئايا خەلكى ئاوايىەكە پىتوەنديان لەتەك ھىزە كرگرتەكانى گوندپاريزى سەر بەميريدا ھەيە يان نا؟. ئىدى گەر پىتوەنديان ھەبوايە ئەو رىگە خۆشكەرتك بوو بۆ نواندى ھاوسۆزى ياخۆ ئاوايىەكەيان جىدەھىللاو ھىچ زىانتىكيان بۆيان نەدەبوو.

يەككە لەو شىوہ ئەزىەتدانەى خەلكى ئاوايىەكان كە ھەمىشەو بەردەوام دووبارد دەبوويەو، ئەو بوو كە ھىزە ئاسايشىيەكان كە زۆر جار گوندپاريزەكانيان لەتەكدا بوو. لەگەل سەباى سالتاندا لەنپوەندى ئاوايىەكاندا خەلكيان گوردەكردەو و ناچار ياندا كەردن كە ببنە گوندپاريز ياخۆ دەبوو لە زىدى خۆيان رابگويزرين. ھەروەھا دىھاتىيەكانيان رووبەپووى ئازارى جەستەي دەكردەو و خانوبەرەى خەلكە ھەژارەكەيان گرتىبەردەدا. گەل جارىش پياوہەكانيان راپىچ دەكرد تا پرسو جوو كۆلنەوہيان لەبارەو بەكن. كەچى پاش ماوہيەك تەرمەكانيان بەفەرەدراوى دەدۆزايەو.

بەمجۆرە فشارو ھەپەشەو گورپەشەى سەر زۆر بەى ئاوايىەكان ھۆيەك بوو تا دىھاتىيەكان بارگەو بنەيان وەپىچن و لەزىدى چەندىن سالىەيان ھەلپين^{۲۶۸}.

²⁶⁷ Ocalan, PKK'ye Dayatilan, 47.

²⁶⁸ From the German language translation of a November 1985 brochure issued by the PKK in Europe: "PKK"Vertretung in Europa," November 1985.

له لوتكه‌ی ئەم رامبارییه‌دا له‌سالی ۱۹۹۴ نێزیکه‌ی ۱۰۰۰ نشینگه‌ی كورد به‌تۆپزی راگوێزران. ئەوه جیا له‌و ۱۰۰۰ نشینگه‌یه‌ی كه به‌شیوه‌یه‌كی سه‌ره‌كی له‌ژێر فشارو زه‌بری شه‌ره‌كاندا له‌نیوان سالانی ۱۹۹۰ بۆ ۱۹۹۳ بۆخۆیان زیده‌كانیان چۆلكردبوو. به‌م نه‌زمه‌ راگوێزان به‌شیوه‌یه‌كی زۆره‌ملی به‌دریژایی ده‌سال درێژه‌ی كێشا. ئیدی ژماره‌ی ئەو ئاوابیانه، كه‌ببوونه جی ئامانجی ده‌ولت له‌ كرده سه‌ربازیه‌كاندا كه‌متربوونه‌وه. به‌گشتی له‌ و ده‌مه‌دا نێزیکه‌ی ملیۆنێكو سی سهد هه‌زار هاولاتی كورد راگوێزرابوون. زۆریه‌ی ئەو هاولاتییانه روویانده‌كرده گه‌رپه‌كه هه‌ژارنشینه‌كانی دیاربه‌كرو ئەده‌نه‌و شاره‌كانی خۆرئاوای توركیا وه‌ك ئەزمیرو ئەسته‌مبول. ئەوه هه‌ولێك بوو كه‌ ده‌ولت واقیعبینانه بیریلكردبوویه‌وه. ئەویش له‌پێناو ئەوه‌دابوو كه‌ به‌رگری چه‌كداریی په‌كه‌كه‌ ورده‌ورده‌ له‌نیۆبه‌ریت. هه‌ربۆیه‌ له‌و سۆنگه‌یه‌وه ده‌ستی دابوو به‌ كارو چالاکیه‌كانی. تۆپقیدار دان به‌وه‌دا ده‌نێك كه‌ راگواستنی كوردان كه‌لكی گه‌لی له‌ كه‌له‌به‌ره‌كانی ده‌ولته‌ی گرت. ئەو ده‌یوت: "دیهاتیه‌كان هه‌موو شتیکیان بۆ ئیمه‌ دابین ده‌كرد، خۆراك، پۆشاك، زانیاری نه‌ینی. وه‌لی كاتێك ئاوابیه‌كان چۆلكران، هه‌موو ئەو شتانه‌یش له‌ ئیمه‌ سه‌رنانه‌وه."²⁶⁹

هاوكات ده‌ولت گرنگی دا به‌ به‌هێزكردنی خاله‌كانی پشكنین به‌تایبه‌ت له‌و شوپناهی كه‌ پێشتر ببوونه سه‌رچاوه‌ی سه‌ره‌كی گردكردنه‌وه‌ی كۆمه‌ك و خۆراك بۆ گه‌ریلاكان. هه‌روه‌ها ئەو شوپناهی كه‌ سه‌رچاوه‌ی هێزی گه‌ریلا نوێیه‌كان بوون و له‌وێهه‌ پێوه‌ندیان به‌ كه‌مه‌كانی نیۆچه‌ شاخاوییه‌كانه‌وه‌ ده‌كرد.

له‌هه‌موو ئەو دیژبانیانه‌دا خه‌لكی ئاوابیه‌كان به‌تایبه‌ت جه‌وان و لاوه‌كان داوای ناسنامه‌یان لێده‌كراو داده‌به‌زێنران و پرسیارو كۆلینه‌وه‌یان له‌باره‌وه‌ ده‌كرا. هاوكات هه‌ر ئۆتۆمبیلێك باریکی پێبوايه وه‌ك پۆشاك و خۆراك و پێداووستیه‌كانی ژیانی رۆژانه، ئەوان به‌گومانه‌وه‌ ده‌یانوه‌ستان و گومانی ئەوه‌یان لێده‌كرد كه‌ كۆمه‌ك و ده‌ستگه‌ڕۆیی

²⁶⁹ Birand, Apo ve PKK, 163.

گەریلاكان بكات. ياخۇ كەسنىڭ ئەگەرچى داراي خىزانىكى گەرەش بووايه ئاسان نەبوو
بتوانىڭ شىمەك و خۇراكىكى فرە بەرەو دوكان يان خىزانەكەى لەشارەوہ بۇ ئاوايىەك يان
شونىكى دىكە بەرىت.

گەریلاكان وردە وردە خۇراك و كۆگاكانى ئازوقەيان دای لەكەمى و ژمارەى ئەو
گەریلايانەى كە روويانده كرده چيا كزىبوو. بەشئوہەيكى گشتى ھۆكارى ئەوہيش
دەگەپاىەوہ بۇ دژوارى دەستراگەيشتن بە بنكەكانى گەریلا لەچپاكاندا.

دكتور سولەيمان كە سالى ۱۹۹۴ ببويە فرماندەى گشتى ھىزە چەكدارەكانى
پەكەكە لە ھەرىمى نامەد دا. ناوبراو نەخشەيكى سادەو ساكارى كىشابوو، ئەو
نەخشەكەى پيشاندام، تىيدا ھەموو خالەكانى پشكنين و بازگە نوئيەكان و ئاوايىە
راگويزراوہكانى ديارىكردبوو. ئەو پىمى وت: "ھەلومەرچى ساىكۆلۆجى كە پشتيوانى بۇ
پەكەكە فرەراھەمەينابوو نەگۆپاوه. وەلى دەولەت توانيويەتى رەوشى فيزيكى بگۆرىت.
چوون ئەوان ھەموو ناوچەكانى نيوان چپاكان و شارەكانيان چۆلكردوہ"

ئەرتەشى توركيا مېتۆدىكى زۆر دوژمنكارانەو توندى دژ بە پشتيوانان و سەرخەرانى
پەكەكە گرتە بەر، ئەوہيش وەك تاكتىكىك وەھا بوو بۇ رووبەپوو بوونەوہى
ھەلگەپراوہكان و جودا خوازەكان. پيشتر سەربازەكان راھاتبوون بە ھەلكوتانى لەناكاو و
خيرا بۇ سەر كەمپ و بارەگای گەریلاكان لەچپاداو ئىدى لەگەل تارىكى دادەھات
دەكشانەوہ، وەلى لە ئىستادا ئەرتەش بۇ چەند ھەفتەيك دەتوانن لە پاش پەلامارەكان
بمىننەوہ. ئەوان بە تفاق و ئامىرى نوئ و پيشكەوتوو دەتوانن تاقىبى ھەموو جوجولكى
گەریلاكان لەچپادا بكن، بەجۆرىك گەریلاكان نەياندەتوانى بچوكترين جولەبكن.
ئەمەيش ھۆيك بوو تا كۆنتاكي نيوان گەریلاكان كەمبىتەوہو نەتوانن چپىد بەسانايى
دەستيان رابگات بە كۆگاكانى خۇراك و خەلك و پىداويستىيەكانيان.

ئازمان دەپوت: "ھەموو ئەو سەربازانەى ئەرتەش كە بەردەوام دەنىردرانە نىوچپاكان
بۇ كۆمالمكردنى گەریلاكان فرە پيشكەوتوو پروفىشنالبوون لەكارەكانياندا، ئەوان بە
تاكتىكەكانيان دەزانى". ناوبراو پيشتر پارىزەر بوو، پاشتر لەنىو پەكەكەدا پىنگەى

به رزببويه وه تا ببويه فره ماندهی هریمی سه رچه د(ئاگری). ناوبراو ده یگوت: "ئه وان نیوچه یه کی به رفراوانیان گرتبوو، هولیان دها نیمه به شیویه کی به رده وام سه رگه رمکه ن به جهنگو پیکدادانه وه. تو نه تده توانی به سانایی بزانی له ده ورت چی ده گوزهری و نه تده توانی بجولیتیت. ئیدی پاش ماوه یه ک رۆحییی مه عنهری خه لک تیکشکا. بویه ئه وان ده ستیاندا به وازهینان له ژیانی خویان و یه کلابونه وه بۆ خواسته راسته قینه کانیا ن". گۆرانه تاکتیکیه کانی سوپا تهنی له پاریزگای ئاگری دا قه تیس نه مابوون، به تاییه ت سه ختبوو کشان به تهنه ئا راسته یه ک به ره و چیا سنووریه کانی دیوی ئیران. هه ربویه له سه رانسه ری باشووری رۆژه لاتی تورکیادا فره مانده سه ربازییه کانی په که که له هه مبه ر تاکتیکه سه ربازییه نوئییه کانی تورکیادا توشی سه رسورمان ببوون. کوچوک زه کی فره مانده ی هریمی ئه رزببویه په که که به م شیویه ره وشه که ی روونده کرده وه: "سه ربازه کان له جهنگی چیاکاندا ئه زموونی باشیان وه رگرتبوو، هاوکات هیزی زه مینی و ئاسمانیان له و پیناوه دا خستبووه گه پ". ناوبراو به ده نگیکی ره وان روئیکرده وه که سه ربازه کان ده ستیانکردبوو به کشان به ره و نیوچه گه لیک که تا ئه وکات نه یان توانی بوو توخنی ئه و نیوچانه بکه ون.

هه رچه ند شۆرشگیتپانی په که که به رده وامبوون له چالاکي و به کارامه یی مابوونه وه. بۆنموونه له مانگی هه وتی ۱۹۹۴ دا، فره مانده ی گه ریلاکان له هه ریمی هه کاریدا راپۆرتیدابوو که زیاد له بیست چالاکي گه ریلایی جیاوازیان له سنووره که دا ئه نجامداوه، له وانه له هه لمه تیکی پارتیزانیدا گه ریلاکان توانیبوو یان ۱۴ سه ربازی تورک بکوژن، به مه یش به جۆریک له جۆره کان سه ربازانی تورک باجی تۆله کردنه وه که ی خویان وه رگرت. نه وال وه ک خانمیکی فره مانده، چالاکیه کانیی له زاگۆسدا بوو. ئه وی هه ریمیکبوو ده یروانیی به سه ر سنووری تورکیا و ئیراقداو نیزیکی بوو به شه مدینلی. ناوبراو ده یگوت یه که سه ربازییه کان یه ک له دوای یه ک تیکده شکیتنران، وه لی که هیرشمان ده کرده سه ر نوکته یه کی سه ربازی، دواتر له هه مان شویندا دایانده مه زرانده وه، که سه ربازیکمان ده کوشت، سه ربازیکی تریان ده نارده شوینه که ی. به راستی له سالی ۱۹۹۳ دا نیمه

ئىجگار سەرکەوتوو بووين. وهلى له ۱۹۹۴ زيان و زهبرىكى فرهمان بهرکه وتبوو". گەريلاکان ههولياندهدا ئۆجەلان و سەرکردهکانى نيزىک به و ملپبدهن تا تاکتيکىکى نوئ لههه مبهر جهنگه کهدا بگره بهر، وهلى پيشنيازه کانيان له لايهن ئۆجەلانه وه وهلامنه درايه وه.

کوچوک زهكى دهیگوت: "ئيمه ده مانوت پئويسته پئوه ندى به هيزمان له تهك خهلكى شاره كان هه بيت، ئه وان ده يانگوت نه خير له چيا كاندا ده ميتينه وه، هه له اتن له گولله كان زيانه كانمان زياتر دهكات". بهم شئوه گەريلاکانى په که که مهيدانى نمايشى چالاکيه كان و مانۆرى خۆنیشاندا نيان کورتهکرا بوويه وه له نئوچه يه کى قه تيسما ودا. تۆپقيدەر دانى نا به و راستيه دا که جهنگه گەريلاييه که به باشى له جيبه جيکردندا نييه. ئه و دهیگوت: "گەر تۆ فه رمانده يه ک بيت، پئويسته له نئوچه کهى خۆت بهر پرس بيت، وهلى له نئو په که کهدا تهنى ئۆجەلان ده يه رزايه سهر بهر پرسايه تى هه موو شوينه کان و هيچ کهسى تر بۆى نه بوو".

گرفته كان له سياسه تدا

پارتى سياسى و فهرمى كورد HEP، پارتى گىرنگ بوو بۆ بره و دان و كۆلئينه وه له مه ر مشتمه ر ه كان بۆ چاره سه رى دۆزى كورد له تورکيا، چوون بۆ ئه و پارته فره سانا بوو که چالاكى بکر دايه وه ک هه لويستىكى نافهرمى و ناراسته وخۆى گروه شۆرشگيره که که په که که بوو. ئه وه له کاتيکدا گەر تورکيا برپارى ئه وهى بدايه که بهر يگهى دانوستان چاره سه ريه ک بۆ دۆزى كورد بدۆزئته وه. وهلى دامه زراوهى سياسى تورك دوو ابه دوای مردنى توركوت ئوزال له نيسانى ۱۹۹۳ به نه زمىكى چاوپواننه کراو خۆى نيشاندا^{۲۷۰}. چوون

²⁷⁰ This figure is my own. Hatice Yasar, writing in the magazine Sterka Rizzari, No. 21, 2002 (Istanbul), 89fn12, names many of the same people; Bi'rand, in his Apo ve PKK, 121, came up with a figure of 10, but did not specify names.

دەولەت ھەرگیز بەو ھا دانوستانیک لەگەڵ سیاسییەکانی ئەو حزبەدا رازی نەدەبوو کە بەردەوام پێیان وابوو کیشەى نیوچە کە ھەژارییە و تیرۆریزم نییە.

دووجار لە مانگی ھەوتی ۱۹۹۳دا دادگای دەستوری تورکیا بپاری داخستنی پارته کەى دەرکرد. بپاری ۱۰"۱ کە بانگەشەى پارته کەى بۆ مافە بنچینەییە ئیتدیکییەکان، لەگەڵ دەستووری بنچینەیی ولاتدا ناتەبایە. ھەرۆھا ئامانجەکانی پارته کە ھەموو ئەوانەى بۆ دادگاگان، وا روون دەکردهو کە شیوہ تیرۆریست و تیکدەربن^{۲۷۱}.

بپاری دادگا بۆ پارته کە چاوە پیکرابوو، چون ریشوینی دۆسییەى سەر پارته کە سالیك پيشتر دەستپیکرابوو. ئەو ھەر لەوکاتەو بوو کە سیاسییەکانی پارته کە ھەنگاوە لیکیان روو پاراستنی کورسییەکانیان لە پەرلەماندا گرتبوویەو بەر. ھەر یۆیە ھەر لەوکاتەو ھى پارتيکی نوێ لە بەھاری ۱۹۹۳ بە نیوی پارتي دیموکراسى DEP نیوی تۆمارکرا. ئیدی لەو میانەدا پارتي HEP داخرا. دوواتریش زۆرینەى خەلکی ئەندامیتی خۆى گواستەو بۆ نیو پارته نوێیە کە. ھەرچەند کە لەسەر تادا پارته کە وە ک پارتي کوردو تورک خۆى ناساند، بەمەیش ھاوسۆزانو لایەنگرانی پەکە کە تیدا شوینیکیان بۆ نەدەمایەو. لەلایەکی تریشەو وە ک پارتيکی یە ک توخم و یە ک نەتەو و پە یوہست بە کورد تەماشادە کرا، کە دەبوو ھاوسۆزانى پەکە کە بتوانن رۆلى تەواوى تیدا بگین و پێیان وابوو کە پتویستی نە کردوو تیدا شوناسى نەتەو یە ک پیناسە بکریت و دیاریبکەن.

یە کیک لە بەرپررسەکانى HEP پیمی گوت: "وختیک HEP داخرا، ئیدی چالاکوانەکانى پەکە کە وتیان باشتر، پارتيکی گەرەتر دادەمەزینین. وە لى وختیک لەگەڵ کوردانى سەر بەخۆدا دیدارم دەکرد، ئەوان دەیانگوت نەخیر، چون ئیمە دەزانین

²⁷¹ The men arrested for the attacks on Ata and Gok had worked in the PKK's Serxwebun newspaper according to the Gruene/GAL report, "Politische Mord in Europa," 14.

چ گۆڤه ندى دەخولقیت. ئىدى ئەوان چالاکوانەکانى پەكەكە و پەكەكە يان بەو قایلکرد که دەستبەردارى ھەولدان بن بۆ دەستبەسەرگرتنى پارتە نوئیەكە، بۆ ئەوھى ئەویش بەدەردى HEP نەچیت". ھەرۋەھا دەیوت: "من گوتم نەخیر، ئەوانیش(پەكەكە) تیگەیشتن لەشەكەن و بەوھیان زانى که رەوشەكە ناکریت بەو شیۋەیه بەردەوام بیت. چون ئیتر رەوشەكە گۆراوہ".

پارتە نوئیەكە دەستى دایە بانگەشەیهكى گشتى و كاریگەر لەبارەى چۆنییەتى مامەلەكردن لەگەل دۆزى كورد دا لە توركیا. لەم بارەیهوہ ئەمخوستانە بەئاشكرا بانگەشەیان بۆ دەكرا: كوردەكان مافی خۆیانە فیرى زمان و نوسینی زمانەكەیان بن و پەخشی زمانى كوردیى ئازاد و یاسایی بكریت. ھاوكات ئەوان ئازادن لەوھى كە گەشە بەشوناسى نەتەوھى خۆیان بەن. ھاوكات پئیویستە زەبرو زەنگ و بارى ئاناسایی لەنیوچەكانى باشوورى رۆژھەلاتى توركیا ھەلبگيریت. ھەرۋەھا پئیویستە ھەرچى زووترە زەمینەسازى بۆ ئاگرەست بكریت و لیبودنیكى گشتیش دەربكریت لەسەرانسەرى نیوچەكەدا.

وہل پارتەكە پئی باش بوو پئیش دەستدانە چارەسەرى گرفتەكان لەلایەنى میریپەوہ پئیویستبوو نیوى گرفتەكان دیارى بكرایە. چون بە تیروانىنى پارتەكە نیوى گرفتەكە گرفتى كوردان بوو لە باشوورى رۆژھەلاتى توركیا دا^{۲۷۲}.

بەلام لەگەل مردنى ئوزال لە دەستپئیكى ئەو سالاہدا. ئىدى ئاراستەى سیاسىی حكومەت بەئاراستەیهكى توندو تیژدا وەرچەرخابوو. سەرۆك وەزیران تانسۆچیلەر وەك خانمىكى نەشارەزای سیاسىی. سەرۆكایەتى كابينەى حكومەتى نوئی گرتە دەست. ئەوہ لەكاتیكدا بوو كە سولەیمان دیمیریلیش بووہ سەرۆكى كۆمارى توركیا. ناوبراو گرفتى ونو چارەنەكراوى كوردى فرە بەھەند وەرنەدەگرت. تانسۆچیلەر چارەسەرى دۆزى كوردى سپاردە سوپای ولاتەكەكەى، ئەو سوپایەى تامەرزۆ بوو تا ھەموو

²⁷² Cumhuriyet newspaper, Nov. 12, 1985.

ئازادىيەك زەوتبىكاتو ھەموو زەمىنەيەكى دەستىۋەردانى مەدەنىي لەچارەسەرى دۆزەكەدا نەھىلىت. ئەو لە وتارىكىدا جەختى لەسەر ئەم خالەكردەوہ: "ئىدى بەنەزمىكى جياواز دەجولئىنەوہ"²⁷³. بەم شىۋەيە سەرۆك ۋەزىران بەئىنى دا ھەموو پىشتىۋانىيەكى خۆى بۆ ھىزە تايىبەتییەكانى سوپا دوپاتىكاتەوہ.

لە نىۋەى دووہى مى ۱۹۹۳ دا. تەۋاۋى چالاكۋانانى كورد بەئامانچ گىران، ئىتر ئەوان رووبەپروۋى ئازارو كوشتن ۋە دەستگىركردن بوونەوہ ۋە كوشتنى بەكۆمەلۆ بىسەروشۋىنكردن ۋە غافلکۆژكردنى گروپەكان بەشىۋەيەكى بەرچاۋ روۋى لەزىيادىي كورد. ھەربۆيە بەرپىرسانى پارتە نوئىيەكە دەنگى نارەزايان بەرزكردەوہ بەوہى كە لەلايەن ھىزەكانى ئاسايش ۋە پۇلىس ۋە بەكرىگىراۋانى گوندپارىزەوہ رووبەپروۋى ھەپەشە كراۋنەتەوہ ۋە ھاموشۆى نىۋان شارەكانيان لە باشوۋرى رۆژھەلاى توركىادا لىزەوتكراۋو ھاۋكات بەردەوام بانگەشە ۋە تۆمەتى يارىدەو ھارىكارىي گەريلاكانى پەكەكەيان بۆ دەتاشرىت. ھاۋكات فرە بەسانىي كوشتن ۋە تىرۆرى چالاكۋانانى كورد لەنىۋچەكەدا بازى بەسەردا دەدراۋ ھىچ لىپىچىنەوہيەك لەو بارەوہ ئاكامى نەبوو. لە سىپىتەمبەرى ھەمان سالدا پەرلەمانتارىي DEP موخەمەد سىنچەر لەمىانى سەردانىكىدا بۆ باتمان تا كۆلئىنەوہ لەبارەى شىۋازى كوشتنەكان بكات، كەوتە مەتەرىزى چەند كەسىكەوہ ۋە غافلکۆژكرا. ھاۋەلان ۋە بەرپىرسانى دىكەى DEP كە لەگەل سىنچەر بوون دەمودەست ھىزە ئاسايشىيەكانيان بەوہ تۆمەتباركرد كە لەپىشت كوشتنى ھاۋەلەكەيانەوہن"²⁷⁴. ئەوان تىبىنى ئەوہيان كىردبوو كە لەھەموو سەردانەكانيان پۇلىس ھاۋسەفەريان بوونە، ۋەلى لەو جارەدا ھىچ بۇلىستىك لەگەل ۋەقەدەكەدا نەئىردرا بوو.

²⁷³ In his letter dated August 16, 1984, Semir identifies her as Ayten Yil" dirim, a name I also was given

²⁷⁴ This section utilizes especially the firsthand experiences in the region of Baran, Celik, and former PKK militant S. The main published sources were Birand, Apo ve PKK, 134–143, and Imset, the PKK, 41–44, 107.

دیاره که ئەم هێرشانە ئەندامانی پارتەکە ی بەرەو توندپەرەوی و رادیکالییەت دەبرد. هاوکات بەشیک لە ئەندامانی پارتەکەیش لە ترسی کاردانەوهی هەپەشەکان و لە ترسی رەوشەکەدا دەستبەرداری پارتەکەیان بوون. هەرۆهە هەندیکیش هەلپەتەن و زۆریک لە بەئەزمونیترین چالاکوانی پارتەکە بۆ بەرەگەڵی پارتەکەیان بەچۆلی هێشتەوه. هاوکات ئەندامە گەنج و توپەکانی پارتەکە لەوانەبوو بیریان لە پێوەندیکردن بە ریزەکانی پەکەکە کردبێتەوه، چون ئەو رێگەیان بەدروستتر دەزانی تا ئەوهی لەناخلاقیکداو لەشۆستەبەکدا تەقەیان لیبکریت و یاخۆ چاوەڕێبکەن بێنە سەریان و قۆلبەستیان بکەن.

مەحمود کلینجی ئەندام پەرلەمانی سەرپە DEP رەوشەکە ی بەمجۆرە روودەنکردەوه: "ئەو خەڵکانە باریان بە تۆ ئەدەدا بەتەنهایی سیاسەت بکەیت، بەراستی ئەوه دەوڵەت بوو کە خەڵکی ناچار دەکرد رووبکەنە شاخەکان و هەلبێن".

لەسێپتەمبەری ۱۹۹۳ دا هەتیب دیکل، کە پەرلەمانتاریکی DEP بوو، روانگەو رییازیکی فرە رادیکال و توندی هەبوو. لە گروپەکەیدا دەنگی بۆدرا بۆ لیبسراوی هەموویان. بەبۆچوونی چاودێران هەلبێاردنی دیکل و دەرچوونی ئاماژەبەک بوو بۆ گۆرپانکاریی لەبۆچوونی پەکەکەدا کە ئیدی پێویست نەبوو لەپشت پەردەدا بێنێتەوه.^{۲۷۵}

گۆرپانکارییە کە رەنگە لەلایەن ئەوانەوه کە هەیمەنەیان لەباشووری رۆژەهەلاتی تورکیا بۆ چەند و چون بوو لغاوکرابێت. چون ئەوان بوونی هێزیک تریان لەسنورەکەدا بۆ سیاسەتکردن بەپێویست ئەدەزانی.

دووا بەدوای هەلبێاردنی دیکل ئیتر راستەوخۆ بارەگای سەرەکی پارتەکە تەقینرایەوه و کەوتە بەر دەستریژی گولە. هاوکات سکرتری گشتی پارتەکە موراو بۆزەک لە ئەنکەرەدا کەوتە بەر دەستریژی گولە و بریندارکرا. لەکاردانەوهی ئەو زنجیرە دەستدریژییەدا لە نیۆچەکانی باشووری رۆژەهەلاتی تورکیا بەرپرسیانی پارتەکە دەنگی نارهزاییان سەبارەت بەو هێرش و هەپەشەکانە بەرزکردەوه.^{۲۷۶} دووا جار لە سێپتەمبەری

²⁷⁵ Birand, Apo ve PKK, 136.

²⁷⁶ Birand, Apo ve PKK, 138.

هه مانسالدا دادگای بالای دهستوریی دهستی کرد به تاوتویکردنی دۆسییهی داخستنی پارتیه که، ئه وهیش به پاساوی هه ولدان بۆ جوداخواری و پشتیوانیی له گروپی په که که سه ره داوه کانی بۆ چنرابوو. هه روه ها کۆمیسییۆنی په رله مان دهستی کرد به پرس و جۆکردن له باره ی لابرندی هه سانه ی په رله مانی له سه ر چهند ئه ندام په رله مانیکی DEP، دیاره ئه وهیش هه وه ل هه نگاو بوو تا به تۆمه تی ناپاکیی و غه یانیی به سزایان بگه یه نن.

دیاره هه موو تۆمه ته کانیی له و به یاننامه وه سه رچاوه ی گرتبوو که نوینه ره کان سه باره ت به مافه کانی کورد خستبوویانه پیشچاوی په رله مان و ناماده بیان بۆ چاره سه ری دۆزی کوردو سه رزه نشتی جهنگ دژ به گه ریاکانی په که که یان کردبوو. ئه ندامی پیشووی سه ره به DEP مه حمود قلینج له سه ر ئه وه سوور بوو که کیشه که هاوسۆزیان نه بوو بۆ ئه ندامانی ریکخستنه سیاسییه که، گرفته که ئه وه بوو ئایا ئه نکه ره ناماده یی ده رده بریت بۆ هه رچالاکییه کی سیاسی به ناو و به نوینه رایه تی کوردانه وه؟ ناوبراو ده یوت: "رهنگه فلان په رله مانتاریی پیشوو (نیوه که ی نه دا) له په که که وه نئیزیک بوویت، به لام تا ئه وکات هیچ په کیکمان به چه قۆیان پارچه چه کیکه وه نه گه رابووین، هه رگیز پارتیه که هانی جهنگو توندوتیژیی نه ده دا".

هه روه ها ده یگوت: "گه ر ده ولت جددی بووایه و گه ر ئه وان بیانویستایه ناشتبوونه وه و نئیزیکبوونه وه له ته ک کورداندا بکه ن، ئه وا پییان ده وتین به لئ بۆ ناشتبوونه وه، ئیمه ییش له به رامبه ردا بواریکمان ده ره خسان بۆ چالاکیی پارتیه که. وه لئ هه رگیز ئه و ره وش و نیانییه رووی نه دا".

هاوکات په که که ییش هیچ چاوه روانی نه ده کرد، چونکه هیرشه سه ربازییه کانی له کۆتایی ۱۹۹۳دا گه یشتبوونه لوتکه. هاوکات زۆر به فراوانی هیرشه کان له هه ریمه کانی خۆرئاوای تورکیادا له تمه یان ده دا له دامه زراوه کانی میریی. له مانگی دووی ۱۹۹۴ دا. پارتیزانه کانی ویستگه ی شه منه ده فه ری توزلایان له ئه سه ته مبولدا ته قانده وه. له ویدا پینج خوینکاری سه ربازیی و ۳۱ ی دیکه برینداربوون. له و میانه دا دیکلی له رپگه ی په یوه ندی

تەلەفۇننىيەۋە گەفتوگۇيەكى بۇ تەلەفۇننىكى تۈركى ئىنجامدا. ئۇ ۋە پەيوەندىيەدا ئۇەى دايە دوۋاۋە كە سەركۇنەى ئۇ تەقەينەۋەيە بىكات ۋە رايگە ياند كە لەكاتى جەنگدا سەربازەكان لەبەرگى سەربازىدا جىگەى ئامانجى نەيارەكانيانن^{۲۷۷}. دواتر دىكىلى رايگە ياند كە ئۇ تەنھا خالىكى ياساىى ۋورژاندوۋە. كەچى ۋتەكانى ۋەك بەلگەيەك بۇ پشتىۋاننى لەجەنگى پەكەكە لەسەرى بىۋونە مال. پاش دوو رۇژ لە ۋروداۋە نوسىنگەى ھەرىمى پارتەكە لە ئەنكەرەدا تەقەنرايەۋە. ۴ رۇژ لە پاش ۋىش بۇمبىك لە سەركردايەتى پارتەكە لە ئەنكەرە تەقەنرايەۋە^{۲۷۸}.

لەكاردانەۋەى ئۇ ۋە ۋشەدا دىكىلى سەرزەنشتى ھەرىكە لە ھىزە ئاسايشىيەكان ۋ سەرۇك ۋەزىران تانسۇچىلەرى كرو ئامازەى بەۋەدا كە تەقەينەۋەى بارەگەى سەرەكى حزبەكەى لە شۇننىكدا بوۋە كە تەنھا ۱۰۰ مەترىك لە ۋىستگەى پۇلىسو ۵۰۰ مەتر لە پاسەۋانەكانى پاراستنى بالەخانەى پەرلەمانەۋە دوور بوۋە.

لەبەرامبەردا ۋەزىرى نىۋخۇى تۈركىا ئامازەى بەۋەدا كە DEP بۇخۇيان بارەگەكى خۇيان تەقاندۇتەۋە ۋە ۋەشى راگە ياند كە دىكىلى كەسىكى غەيانە بە ۋلاتەكەى. ھاۋكات سەرۇك ئەرکانى گشتى، جەنەرال دۇغان رايگە ياند كە لەبرى گەپان بەشۇن باندىست ۋ ئازاۋەگىپراندا لە شىۋى بىقاع، پىۋىستە لەنىۋ خودى پەرلەمانى تۈركىادا بۇيان بگەپرىن. بۇ پىداگىرى لە ۋچوونە سەرۇك ۋەزىران تانسۇچىلەر ھاۋسۇزى خۇى دوپاتكردەۋە. سەرۇك ۋەزىران لە كۇتايى مانگى دوۋى ھەمان سالدرايگە ياند: "كاتى ئۇە ھاتوۋە كە بوۋنى پەكەكە لە ژىر سەقى پەرلەماندا پاكبەينەۋە"^{۲۷۹}.

²⁷⁷ Sources for this section included Syrian Kurds, Ely Carmon, an Israeli expert on Syria and the PKK, and former PKK members active in the Bekaa. Some details relied on Makovsky, "Defusing the Turkish/Syrian Crisis"; Seale, *Asad*, 427; and David Barchard, "Ozal Signs Security Agreement with Syria," *Financial Times*, July 18, 1987.

²⁷⁸ Birand, *Apo ve PKK*, 177.

²⁷⁹ Information on Iraq and Iraqi Kurds relies mainly on McDowall, *Modern History*, 347–352.

له ره و شتیکی وه هادا ئەندامانی DEP بۆیان زۆر دژوار بوو که هۆشیان به لای ههلبژاردنه لۆکالییه کانی ئازاری ۱۹۹۴ وه بێت. له و باره وه مشتومپی ئەوه له گۆرپیدا بوو ئایا به شداریی ههلبژاردنه کان بکه ن یان نا؟ چونکه گرفتیی سه ره کی خۆی له و فشارانه ده بینه وه که له سه ر ده نگه ران و کاندیده کانی پارته که یان دروست ده بوو، به تایبه ت له باشوورو رۆژه لاتی تورکیا. له بهر ئەوه ئاماژه ی چه ندین ترسو و بیم له گۆرپیدا هه بوون که مه ترسی ئەوه یان لیده کرا پارته که نه توانیت به سه رکه وتوویی به شدارییت له و راپرسییه چاوه پوانکراوه دا.²⁸⁰

دیکی هۆشداریی له م باره یه وه دابوو: "له بهر ئەوه ی ئیمه وه ک ئەوان بیرمان نه ده کرده وه، ریکخراو گه لیک ده ستیان نابوو یه بینی پارته که مانه وه."

له هه مانکاتدا زۆریک له ئەندامانی پارته که له سه ر ئەوه کۆک بوون که به شداریی له ههلبژاردنه کاندای بکه ن. چون پێیان وابوو کشانه وه له واقیعه که هیچ له باره ی ره وشه که وه ناگۆرپیت. له راستیدا گه ر میریی بیویستایه پارته که به شداریی پرۆسه ی سیاسیی بکرده یه، ئەوه حالیی به و رۆژگاره نه ده گه یشت، که واته پاشه کشه کردن له ههلبژاردن ته نها له سوودو به رژه وه ندیی میریدا بوو به س. له م باره یه وه ئۆجه لان فره به ئاشکرا جیاواز بیریی ده کرده وه. به گۆرپه ی سه رچاوه باوه پینکراوه کان، ته واوی پشتیوانانی په که که بریاریان دابوو بایکۆتی ههلبژاردنه کان بکه ن. دیاره ئەوه یش نمونه یه کی دروسته تا پارته فه رمیه که یش به و ئاراسته یه دا بیریکاته وه.²⁸¹

²⁸⁰ They also were reported to be providing information on Turkish troops movement: See McDowall, *Modern History*, 426.

²⁸¹ This section utilizes interviews with former PKK militants active in Iraq and the Bekaa during this period; and also non-PKK sources familiar with events at the time, including Mesut Akyol and Paris-based Kurdish Institute chairman Kendal Nezan. Published sources: Celik, Agri, 119–120; Dagli, Birakuji, 29–47; McDowall, *Modern History*, 347, 350–351; and Chubin and Tripp, *Iran and Iraq*, 142. Barzani's comment on the PKK, probably half in jest, was made in 1982 to Nejdet Buldan, who had crossed into Iran to avoid an unrelated jail sentence in Turkey.

پەرلەمانتاریکی پیتشوی پارتە فەرمییە که دە یگوت: "پەکه که له گەل هە لێژاردنە کاندایا نە بوو". هەر وەها دە یوت: "پەکه که ترسابوو که خە لکی دەنگە کانیان نە دە نە کاندیدە پەسە نەدە کانی کورد، بە مەیش شکۆو شە وکە تی پەکه که دە هاتە خواری".

فشارگە لێکی فرە لە سەر پارتە که هە بوون. لە دەستپێکی مانگی ئازاردا پەرلەمان دەنگی دا لە سەر هە لگرتنی حەسانە ی پەرلەمانیی لە سەر شەش لە نوینە رانی سەر بە DEP و نوینە ریکی سەر بە خۆی کورد لە پەرلەماندا. ئیدی هە موو ئە وائە یە ک بە یە ک لە لایەن پۆلیسە و دەستبە سەر کران و برانە بەر لێ پێچینە وە ی دادگاگان. دیارە که سزای چاوە پێکراو بۆ هە موو ئە وائە ناپاکیی و غە یان بوون بوو بە دە وڵەت. ئە ندامانی دی که تا ئە وکات لە پەرلەماندا مابوونە وە باش دە یان زانی که کاتی وانیش دێت.

دوو اجار لە مانگی شەشدا دادگای دەستووری ولات فەرمانی دا پارتە که دابخریت. دیارە که پاساوی داخستە که هە مان پاساوی داخستنی HEP بوو. چون دەسانە وە بانگە شە بۆ مافە کانی کورد لە گەل دەستووری بنچینە یی ولاتدا یە کی نە دە گرتە وە هە وڵێک بوو بۆ چاندنی تۆوی جوداخواری لە ولاتدا. پێش ئە وە ی بریاری داخستە که بدریت، نوینە رانی دیکە ی پارتە که لە مشتومری ئە وە دا بوون بمێننە وە یاخۆ رووبە پووی ئە گەری دەستگیرکردن بنە وە یا لە ولات هە لێین و دە رباز بن.

ئە وان ئە وە لە مێشکیاندا نە بوو که بیر لە دامە زاندنی پارتیکی نوێ بکە نە وە نە یان دە ویست دەسانە وە سەر ئێشە بۆ خۆیان دروست بکەن. کلینج بە گله ییە وە دە یوت: "دە وڵەت خە ریک بوو یاری مشکانی لە گەل ئێمە دا دە کرد". ناو براو دە یوت: "تۆ پارتیک دروست دە کە ی ت و ئە و دیت دایدە خات، دەسانە وە دروستی دە کە ی نە وە بە هە مان شێ وە چیرۆکە که دووبارە دە بیته وە". بەرە بە یانی ۱۶ ی مانگی شەش. رۆژی بریارە چاوە پێکراوە که ی دادگا. پێنج لە نوینە ران لە رینگە ی فپۆکە وە خۆیان گە یان دە برپۆکسل. ئە وە ی تریشیان پێشتر چوو بوو ئە وروپا. کلینج دە یوت: "ئێمە بیرمان لە وە کرد بوویە وە، گەر دە وڵەت ئێمە ی نە ویت بۆ نوینە رایە تی خە لک، ئە وا بواری داتە کۆمە لگە ی نۆنە تە وە یی تا ئە وە بە چا و خۆیان ببینن". هە لھاتنی نوینە ران و داخستنی حزبە که و

پاشان کردنه وهی دادگا بۆ لێپچینه وه له ههشت ئەندامی پەرلهمانی پیشووی تر به تۆمهتی ناپاکیی، هه موو ئەمانه سهرنجی کۆمه لگهی نیوده ولته تی بۆ کێشه و گرفتێ کوردان راکێشا. وه لی ئەنکهره ئارامیی له سهر ئەو دهنگۆیا نه دهگرت و زیاتر رابردووی دههینایه یادی خۆی، که به چ زهحمهتیک توانیویانه به کپارچهیی ده ولته رابگرن و چلۆن بهزندان و دوورخستنه وهی سیاسییهکانی کورد وههayan کردووه که ئیتر مهحاله رێنيسانسیتکی کوردانه سهره لبداته وه.

ئهو پارتیه نوییهی له شوینی DEP درووستبوو، بریتی بوو له پارتی دیموکراتی گه ل HADEP. دوو اجاره ویش له لایه ن دادگای دهستووری تورکیا وه له سالی ۲۰۰۳ دا داخرا. له پاش ئه ویش پارتیکی تر که ههرگیز دارای سهنگو سیمای جه ماوه رینی پارتیهکانی پیشووی نه بوو. چون ئهسته مه بۆ پارتیک که بتوانیت ئاراسته یهکی سه بهخۆ بگریت له کاتیکدا قورسای جه ماوه ره که ی له وانه پیکهاتبن که دۆستو سه رخه ری په که که ن. ده ولته تیش ریگهی نه ده دا سیاسه توهانه کورده سه بهخۆکان ئه و بۆشاییه پرپکه نه وه. شه ره فه دین ئالچی وه زیری کابینه ی پیشوو له حکومه تی تورکیا له سالی ۱۹۹۷ دا پارتیکی سیاسی دامه زراند. دادگای دهستووری ولات پاش دوو سال ئه و پارتیه یشی یاسا گکرد. پیشتر پارتیکی جیاوازی تر هه بوو به ناوی پارتی دیموکراسی و گۆران DDP ئه ویش بی ئه وهی فه رمان به داخستنی بگریت له سالی ۱۹۹۶ دا که متر له سالیک درێژه ی کێشا. کێشه ی سه ره کیی بریتی نه بوو له کاریگه رییهکانی په که که له ره وشه که دا، کێشه که ته نها بریتی بوو له کێشه ی خواسته سیاسییهکانی کوردان له و ولاته دا.

له راستیدا کێشه ی ده ولته له وه دا بوو برۆای به سه بهخۆیی سیاسه تی کوردیی نه بوو، هه موو ئەوانه ی گلابوون له چاره سه ریی کورد به یه ک چاو ته ماشا ده کران. هه ربۆیه سیاسییهکانی کورد له نیوان نیازی ده ولته و په که که دا به هه لپه سیراوی ما بوونه وه.

په رله مانتاریکی پیشووی DEP ده یگوت: "له ده رتیش وادیاریبوو که هیچمان له ده ست نایه". ئه و ده یوت: "ئه وه راسته، له وانه یه دارای ئه زموون نه بووین، وه لی خۆ ئازاد

بووين. ئىمە بۆچۈننىكىمان ھەبووايە، ئەو بۆ چۈنە لەپەكەكەو ھە سەرچاۋەى دەگرت " ئەو لە قسەكانىدا ھەلۆيستەى دەگردو دەيووت : "تەماشای ئەوانى تر (نوینەرانى تورك پىويستبوو بىرېكەنەو ھە بزائىن ئەنجومەنى ئاسايشى نەتەو ھى چى ويستووھ". ئەو بەئامازە بە ھەيمەنەى سەربازىى ولات كە راويژكارىى حكومت بوون ئەو وتانەى دوپاتدەكردەوھ. ھەر لەوبارەيەو ھى وتى: "لەيادمە پەرلەمانتارىكى تورك ھاتە لام و پىمى گوت: گەر ئىو ھە زۆر گویتان رانەدارايە بۆ ئاپۆ و پەكەكە. ئىدى من وتەكانىم بىرى و پىدە گوت وا ۷۵ سال تىپەپىو ھە سەر دامەزراندنى كۆمارى توركيادا ئايا تائىستا ھىچ ئامادەيىتان دەرىپىو ھە بۆ وەستان بەروى ئەنجومەنى ئاسايشى نەتەو ھى توركيادا؟".

سیاسەت لە دەریى وولات

بۆ چەند كاتىكى كەم بەرپرسەكانى پەكەكە لە ئەوروپا، لەمەنزلئىكى چۆلى كشتوكالىدا و لە زەويىەكى دوور لەشار شوینئىكيان بەكرى دەگرت. زۆرجار ئەمەيان لە ولاتى ھۆلەندا دا دەگرد، ئىدى نىزىكەى پەنجا ئەندامى نوپيان دەبردە ئەوئۆ فىرى وانەى سياسىى و راھىنانى حزبايەتيان دەگردن. ئەم كۆپ و كچە لاوانەى كە لەكۆمەلگەى كوردیدا دەستەبژىركرابوون، لەوئۆ لەو شوینانە كە وەك كەمپىكى راھىنان نوپيان دەبرد بۆ ماو ھى ۳ مانگى رەبەق كۆرسى سياسىيان پى دەخویندن.

لە بەياناندا راھىنانى وەرزىيى و راگردن بوو، دووابەدوای ئەو ھە وانەى مېژووى كوردو پەكەكەيان پىدەخوینراو ئاشنا بەتپۆرەكانى ماركسىزم دەكران. پاش نيوەپوانىش كتیبگەلئىكيان سەبارەت بەو بابەتانە دەخویندەو ھە. لەكۆتايى كۆرسەكانىشدا گرد دەكرانەو ھە وانەى پەيوەست بە رەخنە لەخۆگرتن و دەرىپىنى تىپىنى و بۆچوونى خۆيان لەسەر ئەوانى تر بۆ دەپەخسىنراو خالى لاوازو بەھىزى تەفگەرەكەيان بۆ نومايان دەكرا. ئۆرھان كە نىوئىكى خوازواى يەكى لەبەرپرسەكانى پىشوو پەكەكەبوو، ناو براو تەمەنى نىزىكەى ۲۹ سالىك دەبوو. ئەو يەكك بوو لەوانەى كە لە دەستپىكى نەو دەكاندا ئامادەى بەرنامەو كۆرسەكانى پەكەكە بوو لە ئەوروپا. ئۆرھان سەبارەت بە رەوشى ئەو

كۆرسانە دەپوت: "ژینگە يەكى فرە جددى بوو، رايىنانە كان فرە سەنگىن و سەخت بوون". ھەروەھا دەپوت: "مىنالبازار نەبوو، وەك قوتابخانە يەكى سەربازىي وەھا بوو، وەلى چەكمان پىننە بوو. ئەو وانانەي دەوترانە وە بۇ ئەو بوو كە چلۆن بتوانىن قسەبەكەين دەربارەي شتە ديارىكراو ھەروەھا فىردەكراين چۆن گوڭگىرەين و چۆن رىزىگىرەين لە ھەرشىتىك كە رىكخراو ھەكە بىخوازىت بۆمان".

زۆرتىرنى ئەوانەي كە بەتاسە بوون تا لەو كۆرسانە بەشدارىن و ئاشنابىن بەپەكەكە كە پىشتر لە ئورگانە كانى حەزىبەكەدا لەئەوروپا كارىان كىردىبوو. وەلى كە دەھاتنە كۆرسەكانە وەو رەوشە جددى و پر لە جەدەلەكەيان دەبىنى، ئىدى توشى سەرسورمان دەبوون. ئەوانەي بەشداردەبوون، پىش ئەو ھەي بچنە كايەي رايىنانە وە، ئىدى لەسەر ئەو رىكيان دەخستىن كە ھەموو پىئەندىبەك لەگەل خانەوادە و ھاوپىكەيان تا تەواو بوونى ماو ھەي رايىنانەكە بىچىن. ئەو شىتىك بوو تا زەمىنە سازىي زياتر بۇ ئەو ئەندامانە بكات و بەتەواوى بىنە بەشىك لەپەكەكە.

ئۆرھان لەم بارەيە وە دەيگوت: "ئەمە لەژيانى رابىردووى دادەپرانىت". ھەروەھا ئاماژەي دا بەو ھە: "لەبەرئەو ھەكە تۆ لەدەستپىكردنى ژيانىكى نوڭدابوويت، ئىدى لەو وانانەدا فىر دەكرائىت چۆن ئاشنابىت بە دەستپىكى قۇناغىكى نوڭ و ژيانىكى نوڭ". لەراستىدا شىتىكى نامۆ نەبوو گەر كەسىك يان دووان لەبەشداربووانى كۆرسەكە تا پىش تەواو بوونى بەرنامەكە دەرىكرانايە.

ئۆرھان دەيگوت: "ئەوانەي كە دەردەكران يان گوڭپرايەلى ياسا و رىساكانى كۆرسەكە نەدەبوون ياخۇ سەختىبو بۆيان شان بەشانى كۆرسەكە بەر بەرن". ھەروەھا دەيگوت: "پىش ئەو ھەي دەرىكرىن، ئەو ھەروە روون دەكرايە وە كە ئەوان كوردگەلىكى خراپىبوون و دارا مافى ئاگايى و وىژدان نىن. لەبەر ئەو ھەي ئىتر تىدەگەيشتى كە ئاسان نەبوو دەستبەردارى كۆرسەكە بىت ياخۇ گەر ھەر سوور بوونايە لەسەر دەستبەلگرتن لە كۆرسەكە، ئەوا دەبوو ملىدەن بۇ سوكاىەتى و شەرمەندە بوونىكى لەم جۆرە".

لەگەڵ تەواو بوونی پرۆگرامەكەيشدا، پەكەكە بېريارى دەدا كۆى لەوان بچیتەو
كوردستان و خۆى يەكلاكاتەو بۆ جەنگى گەريلاى و كۆيش لە ئەورپا بمىنیتەو تان
بوارى دىپلۆماسىيەتى پەكەكەو هەنگاوەكانى ئايندەى رىكخراوەكەدا هەلسورپیت.

نۆرىنەيان بەتەوسەو بوون تا لەنۆزىكەو جەنگەكان بىبنو ئامادەبن. ئۆرهان كە
زمانى ئىنگلىزى و فەرەنسى رەوان بوو، نۆردرايە يەكۆى لەنۆوئەندە زانىارىيەكانى پەكەكە
لە فەرەنسا. ناوبراو كەمىك رەشبین و پارابوو لەهەمبەر ئەم بېريارە. لەبەرئەو دەيگوت.
" تامەزۆبووم تا بۆمەو كوردستان و بەشدارىم لە جەنگەكاندا، وەلى دەبوو ملبەدىن بۆ
هەربېريارىك كە پەكەكە دەيدا بەسەرماندا".

تۆرەكانى پەكەكە لە دەستپۆكى هەشتاكانەو لەنۆو ئەورپادا دەستيان بە گەشو
نما كردبوو، هەر لەوكاتەو ئەندامانى پەكەكە كە بەپەنجەى دەست دەژمۆردان، خۆيان
بەبەختەو رەزەزانى و گەشبین بوون تا هەزاران دۆلار چىنگبەن ياخۆ چەند سەد كەسەك
بەدەستبەن بۆ گەردنەو هەى كۆمەك و دەستگرووى بۆ تەفگەرەكە. تەنها دەسائىك پاش
ئەو، ئىدى پەكەكە چالاكىيەى لە چوارچۆوى تۆرپكى چۆو پېرى نۆوئەندە
رۆشنىرىيەكان و نوسىنگە سىياسىيەكاندا دەكردو چەندىن پۆرژەى چاپ و بلاوكردنەو هەيان
هەتايە بەرەم. هەموو ئەو چالاكىيانەيش لە نۆزىكەى شەش لە ولاتانى ئەورپادا.
بەرەيان پۆدرا. چالاكىيەكان بەجۆرىك بوون كە پەكەكە سالانە دەيتوانى ۳۰ ملۆن دۆلار
لە ئەورپادا پاشەكەوت بكات. هاوكات پەكەكە لە فېستىفالەكاندا كە سەرنجى دەيان
هەزاركەسى كۆيش دەكرد، دەيتوانى ۲۰ ملۆن دۆلار بەدەستبەنپۆت.

بۆنمونه لە ئابوونە و ئىشتراكى گۆفارهكاندا كە هاوسۆزان و سەرخەرانى پەكەكە
وەك پيشاندانى پشتموانىيان بۆ پەكەكە پارەيان دەدا، ياخۆ لە فېستىفالە
مۆسىقىيەكان و لە قاوەخانهكاندا و لەو چالاكىيە وەرزشىيانەى كە بۆ هەوادارو كوردانى
ئەوئى رۆكى دەخستن سەرچاوەيەكى گونجاو بۆ كۆلەكەى ئابوورى پەكەكە

بەدەستھاتیبوو.²⁸² ئاکیف حەسەن دەیوت: "ئامانجمان ئەو بوو خەلکە کە ی ئەوی رێک بخەین و وابەستەیان کەین بە پەکە کەو بە خەبات". ناوبراو وتەبێژی پیشووی پەکە کە بوو، زیاتر ئامانجەکانی پەکە کە ی روونکردەو دەیوت: "ئەمە مانای وابوو، ھەموو شتێک بۆ بەدەستھێنانی خەلکە نوێیە کە بوو لە پێناو جەنگەکاندا، ھاوکات گرتنەو ھە ی ئەو خەلکە یش بوو کە لە دەرتی کاروانە کە ن و لە دەرەو ھە ی جەنگەکانن".

کارکردن بۆ پەکە کە ھەمیشە ئاسان و بێ ئاستەم نەبوو، ئەو ھەرمانیکی بێ چەندو چوون بوو. چوون شەپری گەریلابی پەکە کە دژ بە سوپای تورکیە، بەتەواوی لەنیو کوردانی گەنجی پەراگەندە ی ئەوروپا دا روانگە یەکی سەرکەوتوانە و پشتیوانییەکی مەزنی بەدەستھێنا بوو. ھە ی سانا نەبوو بۆ ئەو کوردانە ئاویتە ی کاری پەکە کە بن، ھاوکات دۆزینەو ھە ی کارو ئەرک بۆیان سەختترو ئەستەمتر بوو. ھە ی ئەو کوردانە ی کە دەھاتنە مەیدانە کە و ژیانی خۆیان لەو مەیدانە دا دەکردە قوربانی، ئەو بەچاویکی ئیجگار ریزو رەونەقەو تەماشادە کران. ئیدی ھەموو ئەوانە ببوونە دەمرستی پەکە کە لە ئەوروپا و کاریان دەکرد بۆ برەودان بە پەکە کە لەو کیشوەرە دا.

گروپە کوردییەکانی تر، کە مێک زیاتر لە نوسینگەکانی تەنھا کە سێکیان ئەنجام دەدا کە کاریان وەشانکردنی کتیب و رۆژنامە گەریبەکی چروپەر بوو. ھە ی بە پێچەوانەو پەکە کە لەلایەن کە نالیکی ئاسمانی (سالی ۱۹۹۵ لە ژێر نیوی مید تیفی دەستی بە پەخشکرد) و رۆژنامە یەکی بەربلاوی جەماوەریبەو بەبانگەشە ی بۆدەکراو ھاوکات ھەر لەوی پەیمانگایەکی ئەکادیمی کاری دەکرد بۆ گرتنی کۆنفرانسگە لێک لەسەر دۆزی کورد.

جیا لەوانە یش یانە و کۆمەلە و رێکخراوگە لێک لە ئەوروپا دا ھەبوون کە ببونە سەکۆی کۆکردنەو ھە ی رۆژنامە نوسان و پیاوانی کار پێکەو، ھەروەھا ھەریەک لە ژنان و قوتابیان شوپۆن و بنکە ی تابیەت بۆخۆیان بۆ دانرابوو. بەمجۆرە کوردەکان بەبێ پێوەندیکردن بە پەکە کەو دەیاننوانی بەشداربن لە کارو چالاکییەکاندا. بەمشێو ھە ی ئەو ئۆرگان و

²⁸² See Birand, Apo ve PKK, 130-133.

ناوهندانه يارمه تي دهريک بوون تا خه لکي زياتر پيئوه ستيکهن به ته فگه ري په که که وه
کاريگه ريپه کاني په که که له نيو کورداني نه وروپادا هيتد هه لکشابوو، که به گوئردی
خه ملاندنيک %۹۰ تي ته وای نه و کوردانه ی که له ئەلمانیا دا بوون هاوسۆزو هاو بوچوونی
په که که بوون. دياره که نيوه ی کورداني کيشوهری نه وروپايش له ئەلمانیا دا نيسته جي
ببوون²⁸³.

ئورفان ده يگوت: "وهختيک له نيو په که که دايت، نه وان ريژت ده گرن، وا ته ماشاي
توده کهن که که سيکی ناماده ی بجيته وه کوردستان و شهريکيت له پيناو په که که دا".
هه روه ها ده يگوت: "نه وه پيشه و کار بوو، زۆربه ی نه و کوردانه پيش نه وه ی پيئوه ندي
بکهن به په که که وه داراي هيچ شتيک نه بوون، هه روه ها گه په که که بوويتايه، نه وانی تر
ليت ده ترسان، چونکه ده يانزانی په که که له هه ر مه ترسيه ک ده تپاريزيت، هه موو نه وانه
شکو مه ندانه ده ژيان له نه وروپا. بۆنموونه وهختی ده چونه ريستورانته کوردیپه کانه وه
فره ريژيان لينده گيراو به شکوبوون".

نه رکي سه رشانی نه دامانی په که که له نه وروپادا سهخت بوو، نه وان به ده قه و
سه عات چاوه پروان ده کرا نه رکييان به سه ردا بدریت. دروست وه ک گه ريلاکانی شاخ، بو
نه وانی پيئويستبوو له هه موو جوړه پيئوه نديپه کی سيکی خويان به دوور بگرن.
به رپرسانی په که که له نه وروپادا داراي شوقه و په که ی نيسته جيپوونی تايبه ت به خويان
نه بوون. موچه ی مانگانه شيان له نيوان ۱۵۰ بۆ ۳۰۰ دۆلار بوو. نه و هيش ته نها به شی قاوه و
جگه ره که ی نه ده کردن. هه ربۆيه له تاو بی پاره ييدا ده بوو شه وانيان له نيو خانه واده ی
کورده هاوسۆزه کانی په که که دا به سه ربه رن.

ئورهان ده يوت: "ده بوو له و خانه وادانه دا که شه وان ده ماپته وه متمانه ت له لايان
دروست کردايه، قه ده غه بوو گيچهل به کچوکاليان بگيريت و بيژاريان بکه يت". هه روه ها

²⁸³ Attacks cited in Dagli, Birakuji, 44–45.

دەيوت: "گەر مۆپالۆ بەھات نەبووايە، ئەوا خىزانەكان رىگەيان بە كچانيان نەدەدا بەشدارىيە بىكەن لە تەڭگەرەكەدا".

پەكەكە پىشتىوانانى خۆيان لە ئەوروپادا بەچەند رىگەيەكى جياواز پۆلئىنكردبوو. ھەميشە ژمارەيەك لەو ئەندامانە كە بۆ خەباتى چەكدارىيە دەستيان دەدا جودادەكرانەو، ئەوانە فرە بەبايەخىبون بۆ پەكەكە. ھاوكات بەشكىشىيان ئەوانەبوون كە خەلكيان ھاندەداو خۆپىشاندانەكانيان سازدەدا. لەگەڵ ئەوانەي ھەركات داوايان لىبىكرايە ئامادەبوون مالۆ پارەكانيان بىخەشە تەڭگەرەكە. وەلى پاراستن و مانەوەي ئەم شىوہ پىشتىوانىيەي كوردانى ھەندەران بۆ تەڭگەرەكە كاريى بەردەوام و تاقەتپروكئىنى گەرەك بوو. ھەسەن سەبارەت بەم پۆلئىنكارىيەي جەماوەرى پەكەكە بەم شىوہيە كۆمىنتى خۆي دەوت:

پىويست بوو خەلكى رازىبەكەيت، ديارە كە ئەو ھەيش گەلى دژوارە. جارئىكان شانۆگەرىيەكمان كرد دەربارەي گەريلايەك كە لە شەرىكدا برىنداركرابوو. ئەو دەروا بۆ خىوہ تىك بەھىواي ئەو ھى فرىاي چارەسەرىي دكتور بگەوئىت، وەلى ئىدى كات درەنگە بۆ ئەو، ھەر بۆيە فرىا ناكەوئىت و دەمرئىت، بەلام پئىش ئەو ھى بمرئىت، دەلى: بەزارپۆكانم بلئىن، داواي لىبووردن دەكەم، چوون پئىش ئەو ھى بمرم نەمتوانى بيانبنىمەوہ. پەيامەكە ئەو ھى بوو كە ئەو مرد، لەبەرئەو ھى كە گەريلاكان برى پىويست فېشەكيان نەبوو(بەھۆي نەبوونى پارەوہ)، ئىدى خەلكەكە بەديار شانۆگەرىيەكەوہ دەگرىان".

ھەرۆھە چالاكوانەكانى پەكەكە لەھەموو خىزانئىكى كورد نئىزىك دەبوونەوہ و دەبوو مانگانە برئىكى كەميش بئىت بىخەشەن، ھاوكات ئىشتراكى گۆفارەكەيان و چەند چالاكيەكى تر دەبوونە ھۆي ئەو ھى كە چالاكوانەكان وا لەو خەلكە بىكەن سالانە بىنە ھۆي بەخىشىنىكى زۆر. ھەرۆھە ھەرپەشەو تۆپزىش لەپىناو بەخىشىندا بەكاردەھىنرا، وەلى زۆرجار جىبىوونى پەكەكە لە جەنگە گەريلايەكەداو توندبوونى لەدژايەتى ئەرئەشى توركد، ئىدى ئەو بەستبوو تا خەلكەكە دئىيابكاتەوہ لەو ھى كە بەخىشىن پىويستە.

له ئەلمانیا زۆریە ی کرێکارەکان مۆچە یەکیان بەنیوی مۆچە ی سیازە هەمین مانگ وەر دەگرت. چالاکوانەکان ئەو مۆچە یان لە کرێکارەکان بەنیوی پتویستی بۆ جەنگە گەریلاییەکیان لێ دەستاندن.

بەپرستیکی پەکه که له ئەوروپا بەمۆرە رهوشه که باس دهکات: "دهمانوت ئیوه ۱۲ مانگە ی خوا بۆ خۆتان کار دەکەن، چی دەبێت گەر مانگیکیش بێر له خەباتە گەریلاییەکی بکەنەوه". زیاتر له و باره یه وه دهیوت: "ئیه وه ولده دن بۆ ئه وه ی زه مینه سازی بکن که ئه وه جۆریکه له رهوشه که". ئەمەیش بۆ ئەوه بوو تا بیسه لمینن بۆ ئەوانه ی که کاریان نه کردوه، ریگه ی تر له پیشیاندا بوونی هه یه. هه روه ها زیاتر هۆکاره که ی روونده کردوه به وه ی: "هه ندیکجار پاره ییش به توپزی کرابوو".

په که که دارای سیسته میکی دارایی ئالۆز بوو که پیگیری له سه ر ئه وه ده کرد پاره و پول له کوپوه دیت و چۆنیش به کار ده هینریت، به لام ئه وه وانازانی که بۆ زه مه نیکی دووو درێژ بوویت. هه سه ن ده یگوت: "په که که روانگه یه کی ئابووری دروستی نه بوو، هه روه ها دارای پلانیکی ئابووری نه بوو". به مشیوه یه پلانی ئابووری په که که ی پیناسه ده کرد: "پاره هات و پاره چوو".

له راستیدا په که که هه موو ئه و پارانە به شیکی ده دایه تیچونه کانی خۆی له ئەوروپادا و به شیکیشیان دەناردەوه بۆ ئۆجەلان له دیمەشق. دیاره گەر پاره و پولە که که می بهینایه ئەوا به سانایی داوای زیاتریان ده کرد.

ئەندامانی پەکه که هه ولیاندا تا پرۆژه گەلێکی بچوکی سه رمایه داریی بخه نه گەر وه ک دوکانی سه وزه ومیوه فرۆشی و دوکانی درومان، وه لێ ئه م پرۆژه بچوکانه فره به که می سه رکه و توو بوون له وه دا که ئاتاجی په که که زامبکه ن.

چالاکوانیکی په که که که سه روکلای له گه ل پرۆسه که دا هه بوو ده یوت: "خاوه نه کانی پرۆژه بچوکه کان هه موو قازانجه که یان ده دایه ئیمه، له راستیدا ئەوان دوچاری شکست بوون".

سەرچاوه یه کی تری سهرمایه گوزاریی په که که بریتی بوو له دانانی باج له سهر بازرگان و خاوهن کاره کورده کان و هندی کجاریش باجیان له بزسمانه تورکه کان ده سهند. بزسمانه نه ته واگه راکانی کورد داوایان لیکرابوو که ریگه نه دهن لاوازیی و نه داریی مادی کاریکاته سهر چالاکییه کانی په که که. له راستیدا زیان و له ده ستدانی قازانج له ته واوی پرۆژه کاندای کاری کردبووه سهر په که که، ئه وان نه یانده توانی یاساکان بو په یگیریی له زیان و قازانجی پرۆژه کان جیبه جیبیکه ن، چونکه ئه وان ئه ندای په که که نه بوون، زۆریه شیان تلابوون له بازرگانی مادهی هۆشبه ره وه، دیاره که ئه وه نه زمی بازرگانیه بو ته فگه ره که فره مایه ی سهر ئیشه نه بوو. زۆر جار به پرسانی حکومه تی تورکیا گله بیان له ولاتانی ئه وروپا ده کرد، چونکه ئه وان له به رامبه ر په که که داو له به رامبه ر تووړیک له چالاکیی داریی و سیاسی و ژوشنبیری په که که دا نه رمیان نواندبوو. به دنیا ییه وه وه ختی که چالاکیه لیک خویان ببینه وه له قاچاخی مادهی هۆشبه رو به زۆرو زه بر پاره کیشانه وه له مو له و و کوشتنی رکا به ره کان. پۆلیس ده ی توانی کۆلینه وه بکات و وه ک گروپیک به ته واوی قه ده غه یان بکات، وه لی په که که وه ک به ره یه کی سیاسی له ئه وروپادا کارو چالاکی نومایان کردبوو، له به ره ئه وه ئاسان نه بوو قه ده غه بکرین. هاوکات زۆریه ی ولاتانی ئه وروپای هاوسۆزو هاو پابوون له گه ل گیچه لی کوردیی دژ به تورکیا، به تایبه ت وه ختی که په که که کاریده کرد تا دۆزی خراب به کاره ی تانی مافه کانی مرۆژ له تورکیادا بزپینیت. وه لی چالاکوانانی په که که هاوسۆزی زیاتر له ولاتانی ئه وروپا چاره پێبوون، چونکه په که که ده یه ویست ولاته ئه ورییه کان ری و شوینی روون و ره وان له هه مبه ر ئه و پرسه بگرته به ر.

له تورکیادا، کوردانی ئاوییه کان له ماله کانیا ندا، به رده وام له زۆر فشارو زه بری سه ربازه کاندای بوون. هاوکات سیاسییه کانی کورد به رده وام سوکایه تییان پیده کراو رووبه پووی هه ره شه و گو په شه ده بوونه وه. سهره پای ئه وه ییش ئاگر به سته که ی سالی ۱۹۹۳ی ئۆجه لان هه روا له لایه ن ئه رته شو هیزه ئاسایشیه کانی تورکه وه پایمال کرابوو.

له بوارى مافى مرۆفیشدا، كرىكاران و رۆژنامه نوسان بەردەوام رووبە پرووى كوشتن و
 رفاندن دەبوونەو. له گەڵ ئەو وەيشدا وادياربوو ئەوروپا هاوسۆزىكى بەهيزى توركيا بىت.
 هەرچەند كە تاو تاو هۆشيارى دەدرایە توركيا سەبارەت بەسەرىنچىيەكان و وا
 چەوەرپوانىش دەكرا كە ئەو ئاگادار كەردنەوانە زياتر بونايە. بەلام تا ئەو كات ئەوروپا تەنى
 چاودىزى رەوشەكەى دەكردو تەنانەت هەندىكجارىش پشتىوانىيان بۆ توركيا دەردەبرى.
 هەسەن لەم بارەيەو دەيوت: "بۆنموونە وەختىك پەكەكە چالاكىي ئاشتى لە ئەوروپا
 گرتە بەر، وەك مانگرتن لەخواردن و رى و شوپنەكانى ترى ئاشتى، كە چى هىچ كام لە
 ولاتە ئەوروپىيەكان ئەو چالاكىيانەيان بەهەند وەرنەگرت.

دىدارگەلىك لەتەك پەرلەمانتارانى ئەوروپادا هاتبوو گۆرپ، وەلى هەموو ئەو دىدارانە
 هىچى لى سەوز نەببوو". ئەو زياتر روونكردنەو وى داو وتى: "ئىمە پەيامىكمان لەو
 بارەيەو خستەپوو، وەلى هىچ كات وەلامىكى جددىيمان وەرنەگرتەو، ديارە كە
 ئەمەيش نائومىدييەكى ديارىكراو و رەشبينىيەك دروستدەكات و ئىتر تۆ پىويستە بۆ
 بەرگرتن لەو نائومىدييە شتىك بكەيت".

له ٢٤ى مانگى شەشى ١٩٩٢ دا، چالاكوانەكانى پەكەكە لە فەرەنساو سویدو
 ئەلمانیا، دەستيان دايە پەلاماردانىكى هەماهەنگو بەرنامە بۆداریژراو بۆ سەر كۆمپانیا
 توركىيەكان. ئەو بوو لە ١٢ شارى ئەو ولاتانەدا نارەزايان پيشانداو هاوكات هەلىان
 كوتايە سەر سى لە كونسولخانەكانى توركيا^{٢٨٤}. لە مانگى يازدەى هەمان سالىشدا
 دووبارە شەپۆلىكى نووى تورپى پشتىوانانى پەكەكە لە ئەلمانىادا بەرۆكى كۆمپانیاكانى
 توركياى گرتەو و لە ئاكامدا پياويك هاتە كوشتن. دووچارو هەر لە هەمان مانگدا، وەزىرى
 نىوخۆى ئەلمانیا بەو وەلامى خۆپيشاندانەكانى دايەو كە پەكەكە و ٣٥ رىكخراوى
 دىكەى پەيوەست بەپەكەكە لە ولاتەكەيدا ياساغ دەكات. فەرەنسايش كەوتە دووى
 نارەزايەكان، وەلى قەدەغەكارىيەكانى ئەو ولاتە كارىگەرىيەكى ئەوتۆيان نەبوو.

²⁸⁴ Quoted in Yeni Gundem, 27 Sept.–3 Oct. 1987, 14.

چالاکوانىكى پېشوروى پەكەكە بەمجۆرە ئەم تېبىنىيەى خستەرورۇ: "لە ولاتانى دېموكراسىدا، ھىندە ئاسان نىيە ئەم جۆرە شتانه ياساغبكرىن". ھەرورەھا دەبوت: "تەنى ناوہكان بگۆرہ، ئىدى مشكلئىك نامىنىت، بۇ نموونە يانەى مافەكانى گەل گۆرپا بۇ يانەى مافەكانى مرؤف، ھەرورەھا رۆژنامەى پۆلىتىكا ئۆزغور گۆرپا بۇ رۆژنامەى يەنى ئۆز غور پۆلىتىكا".

پەكەكە ھىچ حسابىكى بۇ چۆنىيەتى كارىگەرىيەكانى ئەو قەدەغەكارىيە نەكردببو لەسەر پتوہندىيەكانىان لەتەك پەرلەمانتارانى ئەوروپا و سياسىيە نەتەوہىيەكانى ئەوى. چوون ئىدى ھەندى لە كارە دىپلۆماسىيە و پتوہندىيەكانى پەكەكە لە ئەوروپادا ئەرزى بۇ نەمايەوہ، ئەویش بەھۆى مەترسى تىوہگلانىان لەگەل گروپىكى ياساغ و نافەرمدىا. تەنانت لەئىستاشدا بەنىوى بەرەيەكى رىكخراوىى نوپوہ كار دەكەن، وەلى ھەموو ئەو رۆژنامەنوسە ئەوروپىانەى كە پىشتر مامەلەيان لەگەل پەكەكەدا وەك دەنگىكى شەرعى كوردان بوو، وەلى ئىستە بەدوواوہ ئىتر خويان بەدووردەگرن لە لەكەى تىرورۇ توندوتىزىيەكانى ئەو تەفگەرە.

حەسەن لەم بارەيەوہ دەيگوت: "خەلكەكە لەتەك ئىمەدا دىدارو بەدەمەوہچوونىان راگرت، دەوترا كە ئەوان لەتەك تىرورىستاندا كۆنابنەوہ". ھەرورەھا دەبوت: "لەسەر ئاستى پراكتىكدا، ئىمە ھەر مژولى چالاکىيە بووين، وەلى چالاکىيەكانمان سنوور داربوون. ئىمە بەردەوام پشتيوانىيەكى ھەمەلايەنەمان ھەبوو، وەلى بە جىددى كار نەدەكرا تا لۆبىيەكى كارىگەر چىكەن، تەنانت خەلكانىك ھەر ئامادە نەبوون بىنە نىو فىستىقالەكانمانەوہ".

ژيان لە دەريى ولاتدا

قوتاربوونى نوپنەرانى DEP بۇ ئەوروپا، پاش ئەوہى كە پارتەكەيان لەلايەن دادگای بالای توركياوہ داخرا، ببويە نماى پروپاگەندەيەكى بەپىت و فەر بۇ پەكەكە. حەسەن و تەبىزى تەفگەرەكە لە ئەوروپا دەبوت: "بەگەيشتنى ئەو نوپنەرانە، ئىدى تىنى گەلى لە

چالاکییه دیپلۆماسییه کان بوژایه وه، دیاره که ئه وه هه له یه کی تورکیا بوو که ئه و پارتیه سیاسییه کوردیییه له تورکیا یاساگرده".

ژۆرێک له بهرپرسهکانی DEP له تورکیادا مکوړ بوون و خهباتی بهردهوامیان ده کرد تا له ژیر نیرو نه ریتی رامیاریی په که که بینه ده ری و سه ره خو بن، به لام نیسته کانی که هاتوونه ته ئه وروپا، ئیتر وادیارنییه هیند بۆیان گرنگبیت گه ره که که بیهه ویت بیانخاته ژیر رکیفی خو یه وه یان نا. ئه وه هیش بۆ وان ئاسان نه بوو که وه ک تورکیا بیان ه ویت سه ره خو بن، چون ئه وان که گه یشتبوونه ئه وروپا، به پاره یه کی که م و به پئوه نندییه کی لاوازو به که نه فقییه که له شاره زایی زمانه بیانیه کان وه هاتبوون. له هه مانکاتدا په که که کۆنترۆلی ته وایو کۆمه لگه ی کوردیی کردبوو له ئه وروپا، له هه موو شوینیک نویسنکه و بنکه ی هه بوو، په که که دارای پاره و پولۆ هینکی مادیی باش بوو. ته نانه ت گه ره یه کی کیش بیویستایه له ته ک نوینه ره هه له اتووه کان په یوه نندیی بکات، ئه وان هیش کۆمه ک و پشتیوانییه کیان نه بوو بۆی، ئیدی به م نه زمه ئه وان ته نها هه لپژارده ی بهرده میان ئه وه بوو، که شانبه شانی په که که بره و به کارو چالاکییه کان یان بدن له هه نده راندا.

نه جده ت بولدان، سه رۆکی شاره وانی پێشوو ی یوکسی کوفه که سه ره به DEP بوو. ئه و پاش ئه وه ی براکه ی به ساقاس بولدان وه ک ده ستگرو که رو پشتیوانیکی دارایی په که که تۆمه تبار کرابوو، ئیدی له ئه سه تهمبولدا رفینراو به کورژاوی دۆزیان ه وه. له کاردان ه وه ی ئه وه دا نه جده ت هه له ات بۆ ئه وروپا. ناوبراو ته مه نی ۴۴ سال بوو. هه ربۆیه له ئه وروپا دا ته نی که لکه له ی ئه وه له سه ریدا بوو چلۆن تۆله ی کورژانی برا گه نه که ی بسینیت ه وه. بۆ ئه و گرنگ نه بوو که پئوه نندیی له ته ک په که که دا چینگات. به لام په که که ی وه ک گروپیک ده بینیی که ته نها ئه وان ده توانن یاریده ده ربین بۆ به ده پینانی ئامانجه که ی که خو ی له تۆله ی براکه یدا ده بینیه وه. بولدان ده یوت: "ده ولت باشت رینی له خیزانه که مدا گرت و کوشتی". ناوبراو له سپته مبه ری ۱۹۹۴ دا له تورکیا وه هه له اتبوو. ئه و له سه ره تا وه به خو حه شاردانی له نیو سندوقی پاسیکدا خو ی گه یانده بووه بولغاریا.

بولدان ده یگوت: "نهمده توانی هه لیبیم (پرسیاره که نه وه بوو) چلۆن ده ولت بخمه رهوشیکه وه که پیتی نیگه ران بیت. ده بوو شتیکم بگردایه و رۆلم هه بووايه له دۆزی نه ته وه که مدها، ئایا ده ممتوانی رۆلم چیبیت؟".

به پرسانی DEP پيشنیا زگه لئیکى نوئى که وتبوویه مه ژگیانه وه. دواچار له سه ر دامه زاندى په رله مانیک له مه نفادا په کیانگرت. چون ئه وه ئاماژه په کی به گور بوو بۆ کاردانه وه ی ریگریه کانی تورکیا له وه دا، که بواری به په رله مانتارانی کورد نه ده دا تا له نیو په رله مانی تورکیادا مژولئ سیاست بن²⁸⁵. هه ربوویه له نیسانی ۱۹۹۵ داو له شارى لاهایدا په که مین په رله مانی کورد له هه نده رانداو له چوارچێوه ی ئاهه نگی کدا ده ستی به کاره کانی کرد. په رله مانه که پیکه اتبوو له ۶۵ ئه ندام که به شتیه په کی گشتی له ریکخراوه کانی په یوه ست به په که که و له به ره ی سیاسى ERNK ی سه ر به په که که وه هاتبوون. هاوکات هه شت له به پرسانی DEP بوونه ئه ندام که له ناو ئه وانیشدا پینجیان ئه ندام په رله مانی پیشووی تورکیا بوون. ئه وه یش نومایانی هه یمه نه ی په که که و شه رعییه تان به په که که بوو که پیشتر به و شتیه په دان به و راستیه دا نه نرابوو.

ئهم هه ولئى کوردان له ده ری ره وشه که ی خرابترکرد، چون تورکیا پینداگر بوو له سه ر ئه وه ی که کیشه ی کورد ته نها کیشه ی تیرۆره و ئه وان له هه ولئى ئه وه دان به ریکه و رینازی جیاو توندتر بیته پینشی و ته نانه ت ئهم نه زمی کارکردنه یان وه خته بخزیته نیو نئیزیکترین له هاوپه یمانه کانیانه وه. دیاره بریاری تورکیا بۆ قه ده غه کردنی DEP بووه هوی دادگایی کردنی هه شت له و ئه ندام په رله مانانه ی که تا ئه و کات له تورکیا ده رباز نه ببوون. ئه و هه شت په رله مانتاره له دئسه مپه ری ۱۹۹۴ دا، هه ریه که یان ۱۵ سال زیندانییان به سه ردا سه پینرابوو. بریاریکی وه هایش زۆریک له ولاتانی ئه وروپی توشی شوک کردبوو. هاوکات هه ولئیکى له وجۆره بۆ ولاته په کگرتوه کانی ئه مریکایش شتیکی

²⁸⁵ Birand, Apo ve PKK, 197.

سادە و ئاسايى نەبوو. ئەلمانىا بەزويى ھاريكاريىە سەربازىيەكانى بۆ توركييا ھەلپەسارد؛
ئەوھيش پاش ئەوھ هات كە پارتە سياسىيەكە لە توركيادا قەدەغەكرا. ھاوكات يەككىتى
ئەوروپا واژۆكردىنى يەككىتى گومرگى لەتەك توكيا دوواخست. ھەندىك لە ئەندامانى
كۆنگرېسى ئەمريكايىش كەوتنە كۆلېنەوھى ورد لە سەر نەزمى فرۆشتنى چەك و چۆل
بەتوركيياو لەنيزىكەوھە بارى سەرنجيان دايە خواروخچىيەكانى مافى مرۆفە لەتوركييا.
ھەروھە ئەنكەرە داواى كرد بەزويى پەرلەمان ھەلۆھشيتەوھ، چوون پىتى وابوو
ھەولەكانى تا ئەوكات ھىچ نەبوو جگە لەوھى لەبەرەى پەكەكەدا ھەلسۆپراوھە تا ئەوكات
ھىچ ھەنگاويكى توندى لەھەمبەر تىرۆردا نەگرتووتە بەر. ئەوھ لەكاتىكىشدا بوو كە
ھەموو ئەوانەى لەپەرلەمان بوون كەسانى ناپەيوەست بە پەكەكە و ئەندامانى
سەربەخۆ خەلكانى بەناوبانگ بوون و تەنھا پرۆژەشيان بۆ بەدەمەوھەچوونى رەوشەكە
پرۆژەيەكى ئاشتىانە و پشتبەستووبوو بەدانوستان. كەواتە لە بىرى ئەنكەرەدا
پىتويستبوو پەرلەمانىكى وھە ھەلپوھشيتەوھ. ديارە سەرزەنشتى يەككىتى ئەوروپا بۆ
رئوشوينەكانى توركييا لەكاتىكدا بوو كە بۆ ھەولەجار پەرلەمانتارانى كورد لە لاھى
كۆببونەوھە. ھەربۆيە توركيايىش لەكاردانەوھى ئەوھەدا لەرېگەى بالۆيزخانەكانىيەوھ
نىگەرانى خۆى گەياندە ئەوروپاوپا برىاريدا كړينى چەك وچۆل لەو ولاتانەدا ھەلپەسىرئيت.
ديارە كە ھەولى سەرەكىى بۆ گرتنەبەرى رى ئاشتىى لەرېگەى دانوستانەوھ، لەوھەدا
خۆى دەبىنييەوھە كە بەھىچ جۆرئك ناتوانى ئامادەيى خۆى پيشانبدات بۆ بەھەند
وھەرگرتنى پرسى كوردو لەھىچ دانىشتنىكىشدا ئامادە نييە دەنگۆى ميديايى و
بلاوكراوھەكان باس لە رەوشى پرۆسەى ئاشتەوايى بكەن. بۆلدان كە ئەندامىكى پەرلەمانى
كورد بوو لە مەنفا، لەم بارەيەوھە بە بزەيەكەوھە دەپوت: "ھەركات كە لە ولاتىكى ديكەدا
گرددەبووينەوھە، ئەوا گرفتئك لەگەل توركيادا رەچاودەكرا، ديارە ئەمەيش دووبارە دۆزى

كوردى دەخستەو سەرنەخشەى نىۆچەكە. ھەربۆيە سەرەراى ھەموو ئەو ناتوانايىيەمان، ھىشتا پەرلەمانى كورد لە مەنفادا سەرکەوتوتىن ھەولى كوردان بوو".

بەرپرسانى DEP لەوى تامەرزۆى زەمىنە سازىيەك بوون تا سىياسەت بگەن، واشيان دەبىنى پىكھاتەيەكى سىياسىي دروست لە ئەوروپادا دروست بوو. كە لەویدا دەتوانن ياسا دابتاشن و پلان داپرێژن و ھەرەھا داراى دەسەلاتىك تا راستەوخۆ وتوێژى سىياسىي لەھەمبەر دۆزەكەيان بگەن. ھەربۆيە لەپاش زەمەنىكى دوورو درێژ ئەوان گەشبین بوون بە بونىدانانى پىكھاتەيەكى نەتەوہى بەرىگەيەكى سەرراست و واقىيى. زياتر لەوہيش لەمىانى ئەو ئەنجومەنەدا لە مەنفا ھەماھەنگى و يەكبوونىك بۆ تىكرای پارچەكانى كوردستان دروست ببوو.

ئۆجەلان وەك ھەمىشە لەھەموو شتىكدا قولدەبوويەوہ. تەنانەتە دەسپىكى كارەگرنەگان لەروويدا وەك ھەرەشەيەك لىكدەدایەوہ بۆ سەر رىيەرايەتییە تاكرەوانەكەى. بۆلدان لەسالى ۱۹۹۵ دا لەسەردانىكىدا بۆ لای ئۆجەلان ئەم بايەخەى ئۆجەلانى بەمچۆرە خستە روو: "ئەو وتى، تەنانەت گەر تەنھا نوینەرىكىش بىم لەو پىكھاتە نەتەوہىيەدا، ئەوا رازىدەبم پىتى". ھەرەھا بۆلدان دەيوت: "بەدلىايىيەوہ، لەبواری پراكتيكىدا ئۆجەلان ھىچ ھەماھەنگىيەكى لەگەل پارتهكانى تردا نەكرد. لەبەر ئەوہ وابىردەكەمەوہ كە ئۆجەلان پىتى وابىت ھەرگىز ناتوانىن ئەنجومەنىكى نەتەوہىيى دروست بگەين".

پەكەكە بەھۆى توانا ئابورىيەكەىو بەھۆى ئامادەبوونى زۆرتىن ئەندامىي لەپەرلەمانەكەداو بەھۆى راكىشانى سەرنجى زۆرىنەو ھەيمەنەى بەسەر رايگشتى كۆمەلگەى كوردىدا، وايلىھاتبوو كە پەرلەمانەكە ئەو چانسەى لەدەستدا نەبىت تا ئەو بەرنامەو برىارانەى كە سووربوو لەسەر دارشتن و جىيەجىكردىيان وەك خۆى جىيەجىيان

بكات. له راستیدا په كه كه نه په تېلا بړه و به نيوه روكي كاري په رله مانه كه بدريت، نه گه رچي ته نها هيزي بالاده ستو سهرداريش بوو له نيويدا. له مباره يه وه حه سن به رپرس و ته بيژي پيشووي په كه كه له نه وروپا ده يوت: "په كه كه په رله مانه كه ي وه ك تاكتيكيك ده بيني و وه ك شتيك و ابو تا حكومه تي توركي نا ارام و نيگه ران بكات. نه گين په كه كه به هيچكات به خه لگي كوردي نه ده گوت كه نه مانه نوينه راني نه ته وه ي كوردين و ده بوو نه وان مشتومر له باره ي دوزي كورده وه بكن".

له كو تاييدا په رله مانه كه گه لي سهر كه و تني به ده ست هاني، به لام نه وه سه خته گه ر بو تريت خودي په رله مانه كه سهر كه و توو بوو. چوون له گه لي نه وه ي په كه كه نه زميكي ديمو كراسي دابوو به هه وله كاني، له هه مان كاتا بو شاييه كي گه و ره هه بوو له نيوان نه وه دا كه په رله مان چي نه نجامدا وه له گه لي نه وه ي ريگه به چي دراوه بيكات. هاوشيوه ي روژنامه كورديه كان له توركي او گه لي له پارتو سياسي كورديه كان و په خشي ناسماني كوردي له نه وروپا، نه ندام په رله مانه كانيش له مه نفا ده ستيان دايه به لئين و پلان و نه جيندا گه ليكي دياريكراو. به لام دوو اجار ملنه داني نوچه لان بو ده سته رداربووني هه رجوره ده سه لاتيكي و هه وله كاني بو ده سته سه راگرتني ده سه لاته كان شتيك نه بوو له لايه ن بيرمه ندان و سه ره به خو كاني كورده وه به ناساني هه زمبكريت.

حه سن نور به گرژييه وه ده يوت: "له ده رتي په كه كه دا شتيكي دي كه نه بوو". هه و ره ها ده يوت: "گه ر په كه كه نه بووايه په رله مان رووي له كي دنا؟ بيناو باله خانه ي باره گاكان، تيكتي ها توچو ته نانه ت پينوسه كانيش له لايه ن په كه كه وه دا بينده كران. په كه كه له و جوره ري كخستنه بوو كه هه موو شتيكي نه نجامده دا".

بەشى چوارەم
دەستگىر كىردنى ئۆجەلان و
دەرھاوېشتە كانىيى

باسی یه که م:

پوکانه وه (۱۹۹۵ _ ۱۹۹۸)

سه عید کوروك کایا، که خویندکاریکی کۆلێژی پزیشکی بوو، له مانگی شەشی ۱۹۹۵ دا له چیاکانی باکووری ئێراقدا ببوو گەریلاو بەشداری کۆبوونهوهکانی فەرمانده سەربازییهکانی په که که ی ده کرد. مانه وه له وی هیند سانا نه بوو، بەردهوام هیزه ئه رته شیبهکانی تورک و چالاکییهکانی سوپا تیمه که ی ئه و که ۱۷ گەریلا بوون ناچار به ئالوگۆرپکی بەردهوامده کرد له شویننهکانیان. به کارهینانی کۆگاکانی تفاق و ئازوقه و چهک له وه وشه دا ئه سته م بوو. له گه ل ئه وه یشدا دیتهاتیگه لیککی که م وه ک هاوسۆزی گەریلاکان له ناوچه که دا مابوو نه وه. له وه سەروبه نده دا کوروك کایا خۆی گە یانده شارۆچکه ی سیرت، ئه و شارۆچه یه دروست له نیمه رتی هیله سنوورییه که دا بوو. ناوبراو هیچ هه لئاردنیککی له بەردهمدا نه بوو جگه له فرسه تی چوونه ناوه وه ی نیوه نده شاربییهکان تا ته داره کاتی چالاکییهکانی له وینده ر بکات.

کوروك کایا ده یوت: "له گه رسته که که ناربییهکانی شاردا گه یشتینه دوکانیک. خاوه نه که ی وه ختیک سەرو بیچی ئیمه ی بینی توشی شۆک بوو. ئیمه پیمان گوت پاره و پوالت ده ده ینی، به لام کۆله پشتی و جانتاگانما هه رچی ده گرن له ئاردو شه کرو نوقل و چوکلێت پریان بکه و هینده مان به ری که ۱۷ پیاو بتوانن هه لیبگرن".

هه ر له وکاته داو چه ند میلیکی که میی دوور له وان، پیکدادانیک له نیوان شۆرشگی پاران و سەربازه کانداه قه وما.

کوروك کایا ده یوت: "گویم له دوژمن بوو که له ریگه ی بی سیمه وه قسانیا نده کرد، ده متهوانی به سانایی گوئیستیان بم، دیاربوو چالاکییهکی سەربازی له گۆریدا هه بوو. وه لی به ته واوی دلنیا نه بووم چالاکییه که له کویدا یه. ناچار ئیمه دوو شوی ره به ق له لیواری رووباریکدا قه تیس ماین. وه ختی له رووباره که دا په رینه وه، له وینده ر داله که رخۆره مان

دەببىنى، ئىدى زانىمان كە لەودە وروبوەرەدا دەبىت تەرمگە لىك بەجىمان. ئەو بو - تەرمى سى گە رىلامان دىبەو لەتەك پىاوتىك كە ھىشتا گىانى تىدا مابوو. پىاوەكە لاقىكى شىكابوو، دىاربوو كە ناسۆرى لاقەكەى كرمى ھەلھىتابوو. پىاوەكە ماوەى دوو رۆژ بوو بەبى ئاوانان و ھىچ شتىك بە بىمارى كە وتبوو. گەردالە كە ر خۆرەكانم نەدىبايە. ھەرگىز ئەو تەرمانە پىيان نەدەزانرا".

تىمەكەى كوروك كايا گە رىلا زامدارەكەيان ھەلگرت بۆ نىزىكتىن گوند. ئەوان گە راز بەدووى گویدرئىژىكدا، تابە ھۆيەو تەرمەكان بگوازنەو، دواجار كۆلىان نەدا ت تادانەيەكەيان دۆزىيەو، بەلام خاوەنى گویدرئىژەكە دەستبەردارى گویدرئىژەكەى نەدەبوو. چوونكە لەو دەتەرسا سەربازەكان پى بزانن و تۆمەتبارى بكن بەوەى كە بە كەرەكەى دەستگروى گە رىلاكانى كىدو.

بەلام كوروك كايا تىوانى باباى خاوەن كە بەمجۆرە رازى بكات: " گەر گویدرئىژەكەيان نەداتى، ئەوا ھەر لەوى گە رىلا زامدارەكە جىدە ھىلن. بەمەش سەربازەكان گەر بىن ھەم ئەو ھەم خاوەن كە رىش لەنىدەبەن، بۆيە رازىمان كىد بەوەى كەرەكەمان بە ۵۰۰ مارك پى بفرۆشىت و بەسەربازەكانىش بلىت كەرەكەم ونبوو".

بەمجۆرە برىندارەكەيان لەسەر پىشتى گویدرئىژەكەو بەستەو خۆيان گەياندە چىپاكانى گابەرو بىسلەر. ئىدى لەوى برىندارەكەيان لەلای بەكەيەكى تىرى گە رىلاكان جىھىلا. تانكەكانى تورك لەوكاتەدا لە چىپاكانى جودى وەستابوون. ئەوى دوواين خالى سنوورى بوو بۆ باكوورى ئىراق، كەدروست كەمپى زابى پەكەكە ھەلگەوتوو بوو لەو نىوچەيەدا. رەوشى چىپاى جودى زۆر ناھەموارو سەخت بوو، لەوى تەواوى ئاوايەكان چۆلىان كىدبوو. شۆرپىپەكان تەنھا چانىسان لەو دەابوو كە لە ئاوايە جىھىلازەكاندا بگەپىن بەدووى خۆرك و ميوەو سەوزەى نىو باخچەو باخەكانى ئەویدا. كورجوك كايا بەتەواوى لەو رەوشە شەكەت و ماندوو ببوو، ئەو نىزىكەى دوومانگ بوو ھەورازو نشىوہەكانى ئەوى تەى دەكرد تاخۆى بگەيەنىتە شوئىنى مەبەست.

کورجوك كاياده يوت: " هه مووان به ده دست ئه و گرفته وه ده مانفالا ند، له وئ نه خواردني پئويست هه بوو، نه كوگا كانمان به شي ده كرد، چوون پئوه نديمان له تهك خه لكى ئاواييه كاندا له ده ستدابوو. به پيچه وانه وه له ئاواييه كانه وه گوند پاريزه كان هير شيانده كرده سه زمان. ناويراو سالاني پيشووده نگو رهنگى فره خه مناك و ناوميد دياربوو. ئه وده يوت: " نه مده توانى بير له چاره سه رييهك بكه مه وه، له به رئه وه وه لامه كه له گه ل مندا "رؤكردن نه بوو. ئه و باوه پى وه ها بوو كه ئه م ئه زمونه ئى له گه ل ئوجه لاندا گوزه راندوووه .

ئوجه لان هه ميشه خوئى به نه زمى جه نگو سه ربازييه وه هه لده كيشا، هه رچه ند كه بؤخوئى فيشه كيكيشى نه ته قانديبوو، به لام هه ميشه جه نگو به لاوه باشر بوو تا فه رمانده گه ليكي سه ربازيى ئه زموندار كه پئيان باشبوو په كه كه پئويسته بجيته وه به تاكتيكه سه ربازييه كاندا. ئوجه لان هه موو ئه و پيشنيازانه ئى سه ركرده سه ربازييه كاني په كه كه ئى دايه دوواوه كه په يوه ستبوون به ستراتيزيى نوئى په كه كه وه له مه يدانه كه دا، ئه و گوئى نه ده گرت بؤ هيچ كام له و ناسؤريانه ئى كه باسده كران. هه روه ها ئاماده ش نه بوو ملبدات بؤ بؤچوونى سه ركرده كان له هه مبه ر دئواريه كاني به ره كاني جه نگو. ئه و ته نانه ت هه ر ئاشنايه تيه كيشى له و باره يه وه ده دايه دوواوه. هه موو ئه مانه به ئاشكرا له كوئگره ئى پيئجه مى په كه كه دا نومايانده بوون. كوئگره كه له ده ستيپكى سه رى سالى ۱۹۹۵ دا سئ رؤزى خاياند. ته وسيه كاني ئوجه لان له كاتيكا بوو كه هه موو نيتر دراوو نوينه ره كاني كوئگره ئى به وه ئاراسته كردبوو كه پا به ندبن به نه خشه ريگاي كاري كوئگره وه وه هيچ ئه رزشيك بؤده نگو كاني توانا سه ربازييه كاني په كه كه دانه نئين. به لكو ئوجه لان داواى كرد تا خوئان ئاماده بكن بؤ راپه رپيئكى سه رتاسه رى وه وه له كانيان چرپكه نه وه بؤده سترگرتن به سه ر ته واوى باكوورى كوردستاندا.

ديسان وهك كوئگره كاني پيشووترى په كه كه چه ند به رپرسيكى په كه كه تومه تباركران به سه رپيئى له فه رمانه كاني ئوجه لان و زيانگه ياندن به جه نگو گه ريلاييه كه ئى په كه كه. يه كيك له و فه رمانده سه ربازييه حوسه ين توپيقدهر بوو، ئه وه ئى خوئى و گه ريلاكاني له

نیوچە ی گارزان، بەتەواوی دوچاری دژوارییەکانی جەنگ ببوونەووە و ئەزموون و ماندووبونیکە فرە ی لەپینا و پەکەدا بینیبوو.

هەموو ئەو ناوچانە ی کە ئەو تێیدا چالاکى کردبوو، سەر بە هیلەسنوورییەکە ی شارەکانى موش و بەدلیس و سیرت و یاتمان بوو. کە بەتەواوی لەژێر کۆنترۆلی سەریازەکانى تورکدا بوون.

لەرستیدا هەلەگەلێک لەو نیوچانەدا روویداوو، هەربۆیە ئۆجەلان سوور بوو لەسەر ئەوە ی کە ئەو گەریلایانە ی تێوگلاون لەو هەلەئانەدا، گەریلایەکی ترسنۆک و لاوازنو بەپراست و دروستى نەیاننوانیووە فرمانەکانى پەکەکە جێبەجێبکەن.

هەربۆیە ئۆجەلان لەو راپۆرتەیدا کە بۆ کۆنگرە ی ٥ ی پەکەکە ئامادە ی کردبوو رایگەیاندا: "هیچ شوپینێک بۆ خۆبەکەمزانی لە نەزمى سەربازیدا نییە". کۆنگرەکە لە کەمپى هەفتانینى پەکەکە لە باکوورى ئیراقدا هاتبوووە گریدان. ئۆجەلان لەشوپینیکى تردا دەبیوت: "دەوتریت بەهۆکاری نیوخۆیى و دەرهکییەو نەتوانین بەگەینە ئامانجەکانمان، یاخۆ رێگریمان لێدەکریت لەوە ی سەرکەوتن بەدەستبەینن، دیارە کە هەموو ئەو بیانوانە لە فەرهنگی پەکەکەدا تاوانن، چوون لە نەزمى سەربازیدا، میتۆدو بەرنامە ی گونجاو لەپینا و سەرکەوتندا یە. بۆخۆم لەپینا و سەرکەوتندا هەموو شتێکم ئەنجامداو سەرکەوتوویش بووم"^{٢٨٦}.

گەلێک لە سەرکردە سەربازییە مەیدانییەکانى پەکەکە لەو راستییە تێگەیشتبوون کە ئاراستە ی سەربازى ئۆجەلان هۆکاری بنچینە یى شکستەکانیانە. دیارە کە رێبەرى پەکەکە ١٦ سال بوو نیوخۆی تورکیای نەبینى بوو، هەربۆیە دەبوو کەمێک ئاگاداریی رهوشى نیوخۆو زەمینە ی واقیعی تورکیا بووایە. بەتایبەتى کاتیک میری فشارى دەخستە سەر ئاواپیەکان تا زیدی خۆیانجێبەپێلن دەبوو هۆشى لەگۆرپانەکان بێت، کەچی ئۆجەلان پێداگری لەسەر ئەو دەکرد کە رێگریان لێبکەن و هانى دەدان تا خەلگەکە

²⁸⁶ PKK 5. Kongresi, 224.

گە پېننەو ە سەر زىدى خۆيان. بەلام لەرەوشىكى ۋە ھادا گە رىلاكان تەنھادە يانتوانى گيانى خۆيان بپارىزن، نەك بيانپەرژىتە سەر ھاۋلا تىبە بى چەكەكان. كەچى بەتالىۋنە گە ۋرەكانى پەكەكە لەنىۋچەكەدا ھەمىشە رووبەرووى تانە ۋ تەشەرى ئۆجەلان دەبوونەو، چوون ئۆجەلان لەگەل جەنگى ھەلكوتانە سەر شوئىنك نەبوو پاشان بکشىنە دوواو. ئەو پىيى ۋ ابوودەبىت شوئىنەكە كۆنترۆل كەن. ديارە كە ئەمەيش پىويستى بە تفاقو چەك ۋ چۆلى ھىزىكى سەربازى تەوا ۋ نامادە ھەبوو. بەلام گە رىلاكان تۋاناي ھەلگرتنى ئەو ھەموو چەك ۋ تفاقەيان نەبوو تا بۆماو ەيەكى زۆر بمىننەو. لەبەرئەو ە بەسەختى رووبەرووى لۆمەى ئۆجەلان بىوونەو ۋ ئۆجەلان ئەوانى بە ترسنۆك ۋ نەفام بە تاكتىك ۋ تەوژمى نوپى سەربازى دەزانى. سالىك دوواتر نەوال بەم شىۋەيە ناٹومىدى ۋ رەشبينى خۆى لەسەر رەوشەكە دەردەبى: "ئۆجەلان پىيى ۋ ابوو كە كىشە تاكتىك نىيە، بەلكو كىشە لەگەل تاكەكاندايە.

بەلام ئىمە چەك ۋ چۆلى پىويستمان نەبوو، ئەى پىويستە چى لەگەل ئەم رەوشەدا بگەين. ئايا خۆمان بە لوغمەكاندا بەقەينىنەو، خۆ ئەو ەيش ھىچ لەمەسەلەكە ناگۆرپت. ئەمە لەجياتى مشتومر لە سەر تاكتىكى سەربازى دەبوو بەجۆرىك دەست لە نەخشە ۋ نوپىنى حزب بەرنەدەين ۋ قولنەبىنەو. چونكە ئۆجەلان ھەمىشە دەپوت، ھەموشتىك باشە، كىشەكان تەنھا ئىوون".

ھەشت مانگ پاش كۆنگرەى پىنجەم، سەئىد كوروك كايى فەرماندەى ئامەدى پەكەكە، گەيشتە كەمپى زاپ لە باكوررى ئىراق. ئەو پاش دوومانگ رى رۆيشتن ھات تا تۋانى خۆيىگە يەنئتەو ە كەمپەكەيان. ئەو پىويست بوو لە كۆمىتەى نئو ەندى پەكەكەدا ئامادەبىت تاو ەكو گويىستى ئەو بپارانە بىت كە لە كۆنگرەدا ھاتوونەتە دەرکردن ۋ شىۋازى جىبەجىكردنى بپارەكانىش تىبگات. ديارە كە ناوبرا ۋ ھەر بەنازناو ە كۆنەكەيەو، بەناوى دكتور سولەيمان ۋ ەلامدەدرايەو، ئەو گۆرپانكارىيەكانى كۆگرەى پىنجى بەھەند ۋ ەرنەگرتبوون. ھەريۆيە كاتىك ئەو ۋ فەرماندە مەيدانىيەكانى تر كە بەھەمان شىۋە رىگەيەكى زۆردژوارو سەختيان بپىيوو تا بگەنە كۆبوونەو ەكەو

راسپاردەكان وەربىگرن. دووچار كە گەيشتنە ئەوى و راگەيەنراوى كۆتايى كۆنگرەياز
بىنى توشى شۆك بوون. بەتەواوى لەودەسەلاتە رەھاو لەو بى سنوورىيەى كۆنترۆلى
ئۆجەلان بەسەر ئىرادەى حزبدا ئەبلەق بوون.

ئەيھان سىفتسى لەم بارەيەو دەيوت: "راگەيەنراو كە وەھا بوو كە دنيا وەك ماسى
مەيىو وايەو هيچ نەگۆراو، بەشيوەيەك بوو كە ئاوايىەك چۆلنەكراو و هيچ گەريلايەك
لەنيونەچوو و هاتنە ناو وەى ريزەكانى گەريلا ھەروا بەردەوامە". ناوبراو دواتر بوويە
فەرماندەى ئەرزۆمى پەكەكە. ئەويش بەھەمان شيو دەيوت: "بىرپارەكانم خويئندەو و
لەجىي خۆمدا حەپەسام".

ھەروەھا شەمدين ساكيك يەككى لە بەئەزمونترين و ديارترين فەرماندەكانى پەكەكە و
بەپرسي ھەريمى دەرسيم (تونجەلى) ئەويش بەھەمان شيو راپۆرتەكەى فەرەدايەسەر
زەوى ووتى: "نايىت ئەمە رووبدات".

ھاوكات گەردبوونەو ەكان لە ھەريمى زاب، فرسەتئىكى كەمى دايە فەرماندە
سەريازىيەكانى پەكەكە، تا پىكەو ە گەردبنەو و بەتيرتەسەلى قسان بكن، ئەوانەى
تائەوكات لەريگەى بى سيم و گەردبوونەو ەى پەلەو كتوپردا يەكتريان بينيبوو.

ھەريەك لە ساكيك و سىفتسى و كوروك كايا، ئەوانەى نيوچەكانى دەسەلاتيان نيو ەى
تەواوى ئەو نيوچانەى كاروچالاكى پەكەكەى دەگرتەو ە لەنيوخواى توركيادا و ھاوكات
نيزيك و پەيوەستبوون بەيەكەو ە. ئەمانە بىروايان وابوو كە كاتى ئەو ە ھاتوو جارئىكى
دەكە چاوبخشينريئەو ە بەخەباتى چەكدارى تەڭگەرەكەدا.

سىفتسى بەيەقىنەو دەيگوت: "ھەريەك لە ساكيك و دوكتور سولەيمان و مەن داراى
روانگەيەك بووين، كە ئەويش ئەو ەبوو رەوشەكە زۆرجياواز تىبوو لەو ەى كە لە جىھانبىنى
ئۆجەلاندا بوو. ئەويش بەھۆى ئەو ريگەى تاكتيكەو ە نەبوو كە ئيمە لەجىيەجىكرديدا
بووين، بەلكو بەھۆى خودى تاكتيكەكانەو ەبو".

سى لەپياو ەكان ھەولياندا تا مشتومرئىكى دروست لەبارەى ئەو گرفتانەو ە بكن كە
رووبەپووى پەكەكە ببوونەو ە. ئەوان فرە وريابوون و لە ھەر سەرزەنشئىكى ئۆجەلان و

له هر رقتیبونوهه ویهك خویان ده بوارد. له راستیدا ساكیك واپیرینه ده كرده وه كه ئۆجه لان له هه له دا بیت، ئه و سووربوو له سه ر تۆمه تباركردنی راویژكاره بالاكانی ئۆجه لان و پیتی وابوو ئه وان له خراب رافه كردنی جه نغه كه دا هۆكارن. به لام ئه وانیش پیداکرییان له سه ر ئه وه ده كرد كه گروپه شوپشگیره كه پتیوستبوو له ته كتیكه كه یدا به خۆدا بچیته وه. ئه مه له كاتیكدا كه ده ستپیشخه رییه کی سه ربازی نوئ بخته وه به رنامه ی کارییه وه. كوروك كایا سووربوو له سه ر بۆچوونه كانی و ده یگوت: "ئیمه پتیوستبوو چالاکی له ته ك گروپه لیکی ئه زمونداریو گچكه تر دا چالاکی ئه نجامده بین و پتیوستبوو ئامانجه كانمان فره به وریاییه وه ده ستنیشان بکه بین.

هه ندیک له فه رمانده سه ربازییه كان له كۆبوونه وه كه دا پشینیازی ئه وه یان كرد كه چالاکییه سه ربازییه كانیان پوو له خۆرئاوای توركیا بنین. به تایبه ت هه ریمه دته اتیه كانی لیواری ده ریای ره ش.

سیفتسی به م شیوه یه ره وشه كه ی ده گنیرایه وه: "ئیمه له خاکی خۆماندا جه نگمان ده كرد، زه وی و زاری خۆمان كاول ده كردو دته اته كانمان ده سوتان. بۆچی جه نغه كه نه به ینه ده ریای ره ش، تا بزانین سه ربازه كانی تورك به هه مان شیوه مامه له له گه ل گوند نشینه كانی ئه ویشدا ده كه ن؟".

هه روه ها بیروكه یه کی تریش هه بوو كه ته ركیزی ده خسته سه ر ئامانجه ئابوورییه كان و كۆمپانیاو به رژه وه ندییه گشتییه كان، ئه م بیروكه بۆ ئه وه بوو تا به شیوه یه کی راسته وخۆ له تمه له به رژه وه ندییه كانی توركیا بدن. هه روه ها فه رمانده سه ربازییه كانیش له وپاره یه وه مشتومریان بوو تاجه نغه كان به رنه نئوه نده شارییه كانی توركیا، ئیدی شاره كانی هه ریمه كوردییه كان بن یان تورك نشینه كان قه یدی نه بوو.

كوروك كایا ده یگوت: "ئه نجامه كه ئه وه بوو كه ئه و ریچكه ی جه نغه ی كه تا ئه وكات له ئه نجامدانیدا بووین، ئیدی نه مانده توانی له سه ری به رده وامبین". هه روه ها ده یوت: "ئۆجه لانمان بانگ كردو پیمان گوت كه خه ریکین له سه رچ ئه جیندایه کی جه نگی نوئ

قسانده كه ين. دياره كه وه لامي ئه ويش روون و ره وان بوو، گرفت تاكتيك نيه، گرفت ئيوه ن كه هيشتا خوټان ئاوټه ي حزب نه كردوه.

ئمه ئه و چه مكه بوو كه ئوجه لان ههركات روويه رووي گله و گازانده ببوايه ته وه به كاریده هینا، مه به سستی ئه وه بوو ئه وانه ي كه پلاریان هه بوو به دروستی له په كه كه تینه گه یشتوون و مه به سستی روون و ره وانیش خوی له وه دا ده بینیه وه كه ئه وان ریژ بۆ ئوجه لان دانانین. ههروه ها كوچوك ده یوت: "ئوجه لان پئی باشبوو هه مووان له پارته كه نزیکترینه وه، پئی باشبوو كه منو سیفتسی بچینه سوریا". هه ریۆیه وه كه ئه وه ی كه ئه وان ئاماده کران تا روو له سووریا بنین، پئیان وابوو كه له کۆنگره دا پیشنیازی ئه و برپاره کراوه، ئیتر له وکاته دا پئویستبوو ئاماده ی ئه وکاره بن. كوچوك کایا ده یوت: "ئوجه لان كه برپاره كه می ده رکرد، هه مووان هه مان ئه نجامگیریان کردبوو، وه ختی ئه و قسه ی کرد، هه مووان ئیدی ده یانزانی قسه یه کی تر نابیت بکریت، ئوجه لان هه رچییه کی بووتایه، هیچ ده رفه تیکی بۆ گۆرینی بۆچوونه کانی نه ده هیشته وه".

ده رچوون قه ده غه یه

کۆنگره ی پینجه م و کۆنفرانسی زاب هه ردرو خوټان یه کلاکرده وه بۆ نه خشه ریگه ی جهنگی سه ربازیی په که که له سالانی ناینده دا. وه لی بی به هره له هه ر ستراتژیکی جدی جهنگ به رده وام بوو. خاله لاوازو به هیزه کانی جهنگی گه ریلایی دیارینه کران و هه روا په که که نه یوانی سالانی هیزی خوی زیندو رابگریته وه.

هیزو یه که سه ربازییه کانی په که که هه روا له چیاکان مانه وه و له هاموو شو ی خاله سنوورییه کانی ئیراق و تورکیه نه که وتن، وه لی هه ر له ره وشى به رگریی له خوکردندا بوون. گۆرانه سه ربازییه کان كه ئوجه لان کردی، زیاتر قسه کردن بوو له سه ر شکۆمه ندی خودی خو ی، وه كه ئه وه ی مه به سستو مه وسیمیکی تری خه باتبن. جیا له یه که سه ربازییه کانی ژنان كه راسته وخۆ وابه سته بوون به خودی خو یه وه. ههروه ها هانی

دەدان تا كرده گەلئىكى سنووردارىي خۆكۆزىي پىرەو بگەن. ئەو پىي باشبوو ژنان خۆيان بكوژنەو لەبرى ئەوئى بگەونە ژىردىستى دوژمنەكانيانەو.

لەسالى ۱۹۹۲دا ئەو كىژەي كە بەبىرىقان نىودەبرا، نارنجۆكىكى بەخۆيدا تەقاندەوئەو ئامادەنەبوو بەدىلىي بگەوئتەدەستى دوژمن. ئىدى ئەم ناوئە وەك قارەمانىك لەنىو ژنانى تازە بوو بە گەريلادا ھەمىشە لەسەر زاران بوو. ئەم گرنگىپىدانە بە قورىانىدان لە مېتۆدى ئۆجەلاندا فرە برەوى پىدرا. لەسالى ۱۹۹۶ گۆران بەرەو ئەم نەزمى خەباتە برەوى پىدرا، لەمانگى شەشى ئەو سالەدا كىژە گەريلايەكى دى بەنىوى زەينەب(زىلان) كىناجى بۆمبىكى بەست بەخۆيەوئەو لە بۆنەيەكى سەريازىدا خۆي تەقاندەوئەو لەئاكامدا خۆي وشەش سەريازى دىكەي كوشت.

سەرنوسەرى پىشووئى Ozgur Gundem و ئەندامى چەكدارىي پەكەكە گورىتلى ئىرسۆز كە ھەمان نازناوى زەينەبى لەخۆي نابوو، ئەو لەياداشتەكانى رۆژانەيدا لەوبارەوئە نوسىبووى: "بەشانازىيەوئە ھەمان نازناوى وىم لەخۆم نا، بۆ ئەوئى بىمەكەسىك دروست وەك ئەو بۆيم"^{۲۸۷}.

چەند مانگىكى كەم پاش ئەو، لەيلا كەپلانى گەريلاي پەكەكە لەدەرۋازەي وئىستگەيەكى پۆلىسدا خۆي تەقاندەوئەو سى لە پۆلىسەكانى ئەو بىكەيەي كوشت.

پاش سى سال لەو رووداوە، ۱۴ ھىرشى دىكەي خۆكۆزىي بەشىئەيەكى سەرەكى ژنان تىيدا بەشداربوون ئەنجامدران. ئەم ھىرشانە زياتر لە نىوچەكانى باشوورى رۆژھەلاتو لەنىو خاكى توركيادا ئەنجامدەدران، ئەمەيش ئامارەيەك بوو بۆ رەوشى ئانارامو تورپەيى ژنان لەبەرەمبەردەسەلاتى توركيادا^{۲۸۸}. لەھىرشەكاندا بەشىئەيەكى سەرەكى كەسە سەريازىو ئاسايىشىيەكانى مېرى دەكرانە ئامانج^{۲۸۹}.

²⁸⁷ Ersoz, Gurbet'in Guncesi, 153.

²⁸⁸ See the excellent study by Halis, Batman'da Kadınlar, on female suicides in the southeastern city of Batman in 2000.

²⁸⁹ For an overview of PKK suicide bombing, see Mia Bloom, Dying to Kill: The Allure of Suicide Bombing (New York: Columbia University Press, 2005), 101 – 119; list of attacks taken from Schweitzer, Yoram, "Suicide bombing: the

دياره ئۆجەلان بەتەواۋى ستايشى ئەۋ كىردە خۇكۇمەتتە دەكرىد، ھەرچەند كە ژنان لەنىتو پەكەكەدا ھەر سەنگو شوینی خۇيان نەگرت. دياره كە ژن لەناو پەكەكەدا ھەستیانكردبوو ئەوانیش ھېزىكن، ۋەلى پەنا بردن بۇ خۇكۇمەتتە لەلایەكەۋە ئامازەبوو بۇ لاۋازى ئەوان، لەلایەكەكە تىرىشەۋە ئامازە بوو بۇ ئەۋەى كە پەكەكە ئەۋەلەۋىياتى كارى خۇى لەدەستدابوو، ئەۋىدەم تەنى مژول بوون بە ھەندىك گۇرپانى تاكتىكى و ستراتىژى و كارى توندوتىژو رەفتارى رەقەۋە. ھەرۋەھا ناتەۋانى ئۆجەلان لەھەمبەر شىكردنەۋە دەستنىشانكردنى خالە لاۋازو بەھىزەكانى خەباتە چەكدارىيەكەى بەپىچەۋانەۋە ئامازەيەكى روون و رەۋان بوو بۇچەختكردنەۋە لە گۇرپانكارىيەكانى بواری سياستەتو بەھەندەۋەرگرتنى شتائىكى مەتاتى لەنەزمى پەكەكەدا، كە سالائىك بوو ھىزۋو تۋانايانداۋوبوئە تەقگەرى پەكەكە. بۆنمۈنە لە كۆنگرەدا نۆپنەران لەسەر ئەۋە رىككەۋتېوون كە ئالای چەكۈش و داسىي پەكەكە دابگرن. ئەۋ ئالایەى ئامازەبوو بۇ بىرى ماركسى و لىنىنىنى پەكەكە. بەلام لە زىھنى نەتەۋايتى پەكەكەدا ئەۋە تەنھا رووكەشىك و ئامرازىك بوو بۇجولانەۋەكە. چۈنكە بەھەلۋەشانەۋەى يەكئىتى سۆڧىت ئىدى پىشتىۋانىيەكیان بۇ ئەۋ ھىزۋ ھىزە نەدەبىنىيەۋە. بەلام ۋەك دەبىنرا زۆرىك لەگروپە چەپەكانى تر و ھىزە شۆرپىگىرە ماركسىيەكان بەپەرۋشەۋە درىژەيان بە بىرى ماركسى دەۋاۋ ھەر لەسەر بەزمە كۆنەكەى خۇيان بوون. ئۆجەلان بەپىچەۋانەۋە قولبۈنەۋەۋە قىياسى ئەۋ بۇ شۆرپىگىرە لەپىناۋدەستكەۋتە سىياسىيەكان بوو. ھەربۆيە لابردنى ئالای چەكشوداس ئامازە ياخۇ ھىما نەبوو بۇدەستبەردارېوونى پەكەكە لە شۆرپىگىرەى و خەباتى چەكدارىيە. بەلكو ئامازەيەك بوو بۇ ئەۋەى كە پەكەكە تەرزى تىۋرى نايبەستىتەۋەۋە لەسەرۋى ھەموو ئەۋ بىرو تىۋرانەۋە ھىزىكى كاراى كىردارىيە لە مەيدانەكەدا.

بهه مان شیوه ئۆجه لان دهستیدایه قولبونه وه و وردبونه وه له ئاین و بهکارهیتانی
ئاین له خهباته کهیدا. هه ربۆیه ده بینین که په که که سه ره رای نه ندیشه و نه جیتدای
مارکسو لینین له میتۆده کهیدا، هیچ کات دژ به ئیسلام نه وه ستاوه ته وه. نه وه سه ره رای
پرۆژه و په پیره وی نیوه ندگیبری ئۆجه لان له هه مبه ر ئاییندا. هاوکات له کۆنگره ی پینجیشدا
دوو پاتی نه و راستیه یان له به یان نامه یه کدا کرده وه که ئایینی ئیسلام له گه ل خه باتی
نه ته وایه تی و دۆزی کورد دا ناته با و نه یار نییه ²⁹⁰.

هه ره ها کۆنگره ئا مازه ی دا به گروپیکی نوی به نیوی بزوتنه وه ی ئیسلامی
کوردستان، که به پشتیوانی و ئیعا زی په که که دروستکرا بوو. دیاره که په که که هه رگیز
بایه خی بۆ ته فگری ئیسلامی دانه ناوه و پی و ابووه به رژه وه ندی ئاینی له پیش
به رژه وه ندی نه ته وه وه ته ماشاده کریت. به لام نه م ره نگ و رووه نوییه ی په که که به شیک
بوو له و هیوایه ی که په که که ده یه ویست ته فگه ره ئیسلامیه کان به ئاراسته ی خۆیان
کیشبکه ن. ته فگه ره نوییه که به ته واوی دا کۆکی له مافی هه موو گه لانی که ده کرد بۆ
سه ره خۆیی و پی و ابوو کوردیش دارای مافی سه ره خۆبوونه.

هه ربۆیه بریارو به یان نامه گه لیک له باره ی ناشته وایی و به هه ند وه رگرتنی ئاینی
ئیسلام له کۆنگره ی پینجه می په که که دا ده رکران. هه موو نه وانه پیداکرییان
له و باره یه وه ده کرده وه که جه نگ دژ به بنده ستی و نادادگه ریه نه ک دژ به ئاینی ئیسلام.
دیاره که کاردانه وه ی نه م هوتافو هیوایه ی ئۆجه لان بۆ ئیسلام له به ده سه ته ی تانی
پشتیوانیه کی نویوه سه رچاوه ی گرتبوو، نه وه ک خواستی بیت ئیسلام بکاته ریبا زیکی
نوی له سیاسه تدا.

²⁹⁰ A detailed look at Kurdish views toward Islam in general and the Islamic beliefs, practices, and divisions in the Kurdish community in specific is outside the scope of this study. Probably the best and most enlightening studies of Kurds and Islam have been produced by Martin van Bruinessen. Much of his writings are available on his website: <http://www.let.uu.nl/~martin.vanbruinessen/personal/publications/>.

دوواجار سەرکردایەتی تاکتیکی و سیاسی ئۆجەلان لەرێگەیی دوو ھۆکارەوہ دیاریکرا. یەکەمیان بریتی بوو لە ھەولە بەردەوامەکانی بۆ پاراستنی پێگە و سەرۆکایەتییەکە، بریتی بوو لە زامکردنی ھەیمەنە و ھیزی پەکەکە بەسەر چالاکوانە کوردەکاندا، چون ئەم چالاکوانە کوردانە بەردەوام مەملەتیان دەکرد لە ھەمبەر موناوەرە سیاسییە گشتییەکاندا. دووہمیان لەلایەن حکومەتی تورکیاوە دانە دوواوہی ئۆجەلان وەک ھاوتانە یاریی تورکیا بۆ دانوستانەکان²⁹¹.

ھاوکات ئۆجەلان دەستبەرداری ھیوای سەرپەخۆیی ببوو لەپێناو فیدرالی یان ئۆتۆنۆمی دا بۆ کوردستان. ھەرچەند کە لەلایەن نەیارەکانی و لایەنی مەرییەوہ بەتەواوەتی ھەموو خواست و خولیاپەکی ئۆجەلان پشتگوێخرا بۆ. چون رێبەرانی تورکیا، بەتایبەت سەرکردە سەربازییەکان بەھیچ کلۆجیک خۆیان لەقەرەیی خواست و خولیاپەکی نەتەواوەتی کوردیدا نەدەداو لەژێر ھیچ ناویکدا مامەلەیان لەگەڵ پرسی کورد دا نەدەکرد.

ئاوردانەوہ لە ئێراق

لەئازاری ۱۹۹۵دا، ئەرتەشی تورکیا ۳۵ ھەزار سەربازی ناردە بەر سنوورەکانی باکووری ئێراق تا بتوانن کۆماری بکەو بەرەگاکانی پەکەکە بکەن لەو نیوچانەدا. تورکیا بەھیوای بۆ دوواجار ئەو ھێلە سنووریانەیی ئێراق نەبنەوہ خالی ھەلکوتان و ھێرشەکانی پەکەکە بۆ نیوخوای تورکیا²⁹².

دیارە لە ۱۹۹۲ تا ئەوکات تورکیا ھێند ھێزێکی سەربازی زەبەلاحی نەنارد بۆوہ سنوورەکانی ئێراق. چون ئەوکات ھێزەکانی تورکیا شان بەشانی چەکدارە کوردییەکانی

²⁹¹ PKK 5. Kongre Kararlari, 98.

²⁹² This section utilizes Balıkcı and Durukan, Olumun İki Yakasında, 132 – 147; Gunter, Kurdish Predicament in Iraq, 79 – 126; Kirisci and Winrow, Kurdish Question, 161–171; Laizer, Martyrs, 133–138, 149–158; and Ozdag, Türkiye, 126– 206; also, personal observations of the author who reported on the operation for Reuters.

ئىراق بۇ ماوەى چوار حەوتە كەتتۈرۈپتۇر ۋەزەى پەكەكە، ۋەلى لە ۋە ۋەلەدا توركىيا شىكىستى ھىنا لە دەرپە پاندنى بەكجارىي گەريلاكانى پەكەكەدا. ئەمجارەيان ئەرتەشى توركىيا بەلىنى دابوو تا بنكە ۋە بارەگاكانى پەكەكە لە باكورى ئىراقدا پاكەكەنە ۋە ۋەز لە بەزاندنى سنورىي ئىراق ناھىنن. ھىندەى پىنەچوو ئۆپە راسيۋنەكەى توركىيا لە لايەن دەسەلاتە ھەرىمىيەكانى رۆژھەلاتى نىۋەراست ۋە لاتانى خۇرئاۋى ھاۋپەيمانى توركىاۋە نىگرانى سەختى بەدوۋى خۇدا ھىنا.

ترس لە ھىزەكانى ئەنكەرە لە باكورى ئىراق لە ۋە ۋە سەرچاۋەى گرتبوو كە توركىيا ھىزەكانى خۇى جىگىرىكات ۋە ھەرىمىكى پەيوەست بە ئاسايشى خۇى بونىادىنىت ۋە لە پىناۋەدا ئەگەرىي ئەۋە ھەبوو كە توركىيا توركىمانەكان ۋەك كەمىنەپەكى نىزىك بە رەگەزى تورك بەكاربەنىت. ھەربۆيە توركىيا لە ھەمبەر نىزىكبونەۋەى زىاترى لە يەككىتى گومرگى ئەۋروپا، ئىدى لە ۋە راستىيە تىگەيشت كە پىۋىستە ھاۋسەنگىي لە نىۋان ئامانجە سەربازىيەكان ۋە سىياسىيەكانىدا رابگرىت ۋە بەورىايىيەۋە لە سنورەكانى باكورى ئىراقدا ھەنگاۋ بىت. ھەربۆيە شەش رۆژ پاش ئۆپە راسيۋنەكە دىمىرل ناچاركارا ھەپەشەۋ گۆرەشەكانى ھىۋر بىكاتەۋە ۋە ئامازە بەۋە بىكات كە ئۆپە راسيۋنەكانى ۋەلاتەكەى سنوردارەۋ بۇ ئامانجىكى كاتى سنورىيان بەزاندوۋە. ھەربۆيە لەم بارەپەۋە رايگەياند: "دروستكردنى ھەرىمىكى ئاسايشى بە چارەسەرى نۆزەكە نازانن"²⁹³. بەمجۆرە توركىيا لە ۋە راستىيە نىۋىيە تىگەيشت كە دەستۋەردانە جەنگىي پەكەكە ھەلەپەكى گەۋرەپەۋەگدانەۋەى مەزن بەدوۋى خۇيدا دەھىنىت. ھاۋكات توركىيا لە ۋە راستىيە تىگەيشت كە پىش ئەۋەى ئۆپە راسيۋنەكان دەستپىبىكات بەشىكى گەۋرەى جەنگاۋەرانى پەكەكە ۋە كۆگاكانى چەك ۋە چۆلىيان گوازابوۋىيەۋە بۇ باشورى ۋەلاتى توركىيا. لە ھەمانكاتدا ھىزەكانى توركىيا كەۋتنە دلەخورپە لەمەپ رەۋشى گوماناۋى خۇرئاۋى ۋەلات ۋە زىنگەى دەرتى پىۋەندىيەكانىيان. ئايا پىۋىستىبوو توركىيا چ پاساۋىك بۇ ئەم

²⁹³ Quoted in Ozdag, *Turkiye*, 132.

رەوشە بەھىنئىتەۋە، ئايا بىكات بەژىر لىۋەۋە ياخۇ چۆن مامەلەبكات. ئەۋەى كە روودەدات دروست ھەمان رەوشى باكورى ئىراقە، ۋەلى ئەمجار لەخاكەكەى خۆيدا روودەدات.

بۆنمونه كوشتن و خۆتەقاندنەۋە ھەلكوتانە سەر كەسانى ئامانجدار. ھەروھە توركىا زۆرجار لەرىگەى بۆمبە ھەۋايىيەكانەۋە بۆردومانى ئاۋايىيەكانى باكورى ئىراقى دەكرد. ئىدى خەلكى ئاۋايىيەكان بەناچارى ھەلدەھاتن و لەلىۋارى رىگە سەرەككەكاندا خىۋەت و خىمەيان ھەلدەدا. كوردانى ئىراق ھەمىشەگازەندەۋە شكايەتيان لەۋ رەوشەدەكرد كە تىي كەۋتېۋو. خراب مامەلەكردن و بۆردومانى لەناكاۋ و كوشتنى بەئەنقەست ببويە زىانى رۆژانەيان. بۆنمونه ۷ شوان بەكوژراۋى دۆزىابونەۋە، ئەوان پاش ئەۋەى قۆلبەستكرابوون، ئىدى لەكاتى پرس وچۆدا لەلايەن ھىزە ئەرتەشېيەكانى توركەۋە كوژرابوون. سەربازانى تورك لەدەرئى زاخۇدا خالى پشكينييان دانابو، ئەوان جۆرىك لەسەر ئىشەۋ تەنگزەيان بۆ خەلكەكە دروستكردبو، بەتايىبەت لەپرسىارو ۋەلام و دۆزىنەۋەى دوزمن و دۆستياندا. لەبەر ئەۋەى شوناسنامەى خەلكەكە عەرەبى بو، ئەۋانئىش تىنەدەگەيشتن، ئىدى زۆرجار ھەق و ناھەق تىكەلدەكرا. لەھەمانكاتدا كەمپەكانى ھەفتانين و كانى ماسى گەريلاكان تەنھا كاتزمىرىك بەپى رۆيشتنى ماشين دوور بوون لە بنكە سەربازىيەكانى توركەۋە. ئەمەيش ببويە ھۆيەك كە گەريلاكانى توشى ناآرامى كردبو لەنىۋچەكەدا.

بەلام ئۆپەراسىۋنەكانى توركىا كەمتر لەدوومانگ لەنىۋچەكەدا لەباكورى ئىراق بەردەۋامبوون. لەئاكامدا ئەرتەشى توركىا بانگەشەى سەرەكەۋتنى مەزنى دەكرد لە پروسەى ئۆپەراسىۋنەكانىدا. ھەروھە بانگەشەى ئەۋەى كرد كە توانىويانە كىتومالى گەريلاكانبەكەن و ۵۵۰ گەريلايش لەنىۋبەرن كە لەبەرامبەردا تەنھا ۱۱ سەربازى تورك كوژرابوون.

ھاۋكات چەندىن ۋىنەى دروستيان لەبارەى كۆڭگاكى چەك و خۆراك و دەرمانى گەريلاكان بلاكردبوۋەۋە كە توانىبوويان دەستيان بەسەردا بگرن. لەگەل ئەۋەيشدا

تورکیا نەیتوانی بەیەكجاریی بنكه و بارهگاكانی پهكهكه لهنیوچهكهدا بسپرتتهوه، چون هەر چهند ههفتهیهکی كهم پاش ئهوه سههرلهنوئ گهریلاكان گهراڻهوه شوینهكانی خۆیان و دیسانهوهدهستیان كردهوه بهههلمهت و ههلكوتانه سههرسهربازگهكانی توركو له ههوهلدهستیکی ههلمهتهكاندا چهند سهربازیکی تورکیان كوشت.

دیاره هههمیشه پهكهكه توانیویهتی سوود لهبۆشایی هیژ وهربگریت لهنیوچهكهدا، بۆشایی هیژی بهغداد له سالی ۱۹۹۱دا دهرفهتیکی باشی بۆگهشونمای پهكهكه رهخساند لهباكوری ئیراقتا. پاشان ههلایسانی جهنگ لهنیوان هیژه كوردیهكانی تالهانی و بارزانی دیسانهوه كهلینیکی دیکههی هیژی لهنیوچهكهدا دروستكردو ئهزمونی حكومهتی ههریمی كوردستانی لهبواری ئاسایش و ئیدارهدا توشی شهلهلكرد. ههریویه پهكهكه توانی بهگورجی ئهوهكهلینه بقوزیتتهوه. ململانینكان و جهنگهكانی پارتی و یهكیتی لهسههرناكۆکی و تهنگزههی كۆنترۆلی نیوچهكان دهستی پینكردو پاشان جهنگهكه تهشهنههی سههند تاوهكو ناكۆکی لهسههر خالهگومرگییهكان بووه خالی گهرمی ناكۆکییهكان. پارتهكههی بارزانی تاوانباردهكرا بهدهستگرتن بهسههر خالی گومرگی سنوورهكانی تورکیا و خاپوور. ئیدی چهكدارهكانی تالهانی توانیان شاری ههولیر بگرن و حكومهتی ههریمی كوردستان و ئیدارههی یهكگرتووی نیوانیان ههلبوهشیننهوه.²⁹⁴

جهنگی نیوان پارتی و یهكیتی گهیشته رادهیهك كه ئهمریکای لهو بارهیهوه توشی نیگهراڻی كرد، چون ههریهك لهو هیژانه لهههركاتینكدا ئهگهری پهنابردن بۆ هیژی دهرهکی لهوانه تاران و بهغدا دهبرد تاوهكو خۆی له نیری نهیارهكههی رزگار بکات.

له مانگی ههشتی ۱۹۹۵ واشنتۆن بۆ ههریهك له پارته كوردیهكانی ئیراق كۆبوونهوهیهکی له دبلن ریکخست. ئامانج له ریکخستنی ئههم كۆبوونهوهیه بۆ چارهكردنی نیگهراڻیه ئاسایشیهییهكانی تورکیا نهبوو، بهلكو ئهولهویاتی ریکهوتنهكه مهشروعیهییهتی ئهمنی و ئارامی تورکیای لهخۆداجیکردبوویهوه. هههمیشه ئۆجهلان لهپلانی نیونهتهوهیی و

²⁹⁴ See Barkey, "Hemmed in by Circumstances," for a broader overview.

داوی ولاتانی زلهیزده ترسا، هه ربۆیه ترسی له و ریککه وتنه خۆی له وه دا ده بینیه وه که واشنتۆن وا له هه ردوو پارتیه کوردیه که ی ئیراق بکات که په لاماری په که که بدهن.

هه ربۆیه ۴ رۆژ پاش ریککه وتنه که و ته نانه ت پیش نه وه ی ریککه وتنه که جیه جیبکریت، ئۆجه لان له لای خۆیه وه خولیکی نوئی جهنگی دژ به پارتی دیموکراتی کوردستانی ئیراق راگه یاند. به مهیش په که که فره به سانایی توانی نه و نیوچه سنووریانه کۆنترۆلبکات که بنکه و باره گاگانی خۆی لیبوو. هه ره له سه ره تاوه نه وه رۆشنبوو که هیچ لایه نیکی کوردیی نهیده توانی له وی تر باشتر و راستاتر بیت. له به رامبه ره هیژی چه کداری زۆرو زه به ندی پارتیدا، په که که پشتی ده به ست به باره گا سه خت و سه نگه ره به هیزه کانی له چیاکاندا.

هیژی بی پاساوی په که که بۆ سه ره هیزه چه کداره کانی پارتی، کوردانی ئیراقی توشی شوک کرد. خه لکی کوردستان په که که یان وه ک هیژیکی شازو نادرده بینی له نیوته فه ری رزگار یخوازی کوردیدا. چونکه نه وان له جیاتی کارکردن بۆ بونیادی ده وه له تیکی کوردی به ربیوونه گیانی پارتیه کوردیه کانی تر، هه ربۆیه پاش نه وه ی رهنج و ره قییه کی زۆریان له دژ گروپه کوردیه کانی تورکیا به هه ده ریرد، له ئیستاشدا دژ به کوردانی ئیراق له جه نگدان. دیاره که نه مهیش هۆکار ی کبوو تا په که که پشتیوانیه کی فره ی جه ماوهریی له به رامبه ره خۆیدا له ده ستدا بوو.

حوسه ین تۆبیه قدر فه رمانده ی پیشووی په که که، که نه وی دهم له باکووری ئیراق بوو، له م باره یه وه ده بیوت: "هیچکام له لایه نه کان جهنگه که یان نه برده وه، وه لئ ئیمه زیانمان به رکه وت، زیانیک که ئیعتباری بۆ نه هیلاینه وه".

پیکدادانه کان له نیوان په که که و پارتیدا له دپسه مبه ری ۱۹۹۵ دا دووما ییان هات. هه میشه وه رزی زستان ده رفه تیکی باش بوو بۆ هه لپه ساردنی جهنگه کان، ئیدی هه ردوولا واژۆی ریکه وتنیکیان کرد تا ناگر به ست را بگه یه نن.

له ریککه وتنه که دا بوار به په که که درا تا بنکه و باره گاگانی له چیاکاندا به ئیته وه، به لام پئویستبوو له جیاتی کاری چه کداری گرنگی به کاری رامیاریی بدهن له نیوخی

كوردستاني ئىراقدا. دياره توركيya ئەم رىككەوتنەى وەك خيانەتئىك دەبىنى لەچاوى كوردانى ئىراقدا بەلام مژولئى پارتى بەجەنگ لەگەل تالەبانيا، واىكرد كە بارزانئى لە نىگەرانييەكانى توركيya تئىنەگەيەنئىت.

سامى عەبدورەحمانى بەرپرسى پئوھندييە دەرەكئىيەكانى پارتى لە ميانى پئىكدادانەكانيان لەتەك پەكەكەدا بەشانازىيەوئەدەيگوت: "گەر چەك و چۆل و ئازوقە رىگر نەبوونايە، زۆر بەسانئى دەمانتوانى زالىن بەسەر بارەگا و بنكەكانى پەكەكەدا. ئئىمە نەماندەويست كۆگاكانمان لەجەنگى پەكەكەدا خالى بنەو، چوون عەتادو تەقەمەنى و كەمبوونەوئەى دەبوو خالىكى لاوازى پئىگەمان لەبەرەمبەر ھەر ھىرشىكى يەكئىتيدا"²⁹⁵. ھاوكات ئەمريكائىش لەوئەدەترسا كەجەنگى نئوان پارتى و يەكئىتى و لاينە كوردئىيەكان بئىتە ھۆى پشئوى و ناٹارامى لەنئوچەكەدا و سەربكئشئىت بۆ ناھاوسەنگبوونى تاى ھىزەكان. ئئىران زئدەتر لەتالەبانيەوئە نئىزىك بوو تا لەبارزانئى. ھەربۆيە لە مانگى ھوتى ۱۹۹۶دا پئوھندييەكانى بەكارھئنا تا نئوچەكە بكئشئىتە نئوچەنگئىكى خئراودژوارەوئە. ئامانجى ئئىرانئىيەكان لەسنوور بەزاندن كئومال و لەتمەدان بوو لەبەرھەلستكارەكانى ولاتەكەى لەسنوورى ئئىراقدا، وئەلى پياوانى بارزانئى نىگەرانييەكانيان بەوچۆرەدەرپرى كە ئئىرانئىيەكان بۆ پشئىوانى تالەبانى سنوورى ئئىراقيان بەزاندوئە. ئەم پشئىوانئىيەى ئئىرانئىيەكان لەدەستئوھردان لەجەنگەكاندا، ھىرشى بەغداى لئىكەوتەوئە، ئەوئەبوو بەغدا لە مانگى ئابى ھەمان سالدا توانى يارمەتى بارزانئى بدات و شارى ھەولئىرى پئىتەخت جارئىكى تر لە چنگى تالەبانى دەرئىھئىتەوئە. سەرلەنوئى توركيya نىگەرانييەكانى لەھەمبەر ئاشوبەكانى كوردستاني ئئىراقدا زياتر بوون. چوون وا لئىكئىدەدايەوئە ئازاوەكان ھۆيەكن بۆ بەھئىزبوونەوئەى بنكەو بارەگاكانى پەكەكە لەباكوورى ئئىراقدا. ھەولەكانى ئەمريكائىش بۆ

²⁹⁵ The statement, which he later repudiated, quoted in Laizer, Martyrs,

ھېتور كوردنە ۋە ھى رە ۋە شە كە ۋە دامر كانه ۋە ھى ناكۆكى نىۋان پارتە كان تا مانگى پىنجى ۱۹۹۷ بى ئاكام مانە ۋە . لە ۋكاتە دا تور كيا ئۆپە راسيۋنىكى بە رىلاۋى كوردە ۋە سەر بارە گاكانى پەكە كە لە باكوورى ئىراق ۋە ديسانىش لە دىسە مەبەرى ھە مان سالدا سنوورى بە زانده ۋە .

ئىدى رىبە رانى كورد لە ۋ راستىيە تىگە يشتن كە ناكۆكى ۋە مملانىكانيان دوواچار سەردە كىشىت بۇ پەرتىبون ۋە دابە شكردى ھە رىمە كە يان لە نىۋان ھە رىكە لە ۋلاتانى دراوسىيان كە سوورىا ۋە ئىران ۋە تور كياى دە گرتە ۋە . جارىكى تر لە ئۆكتۆبەرى ھە مان سالدا تور كيا ھاوكارىي ھىزە كانى پارتى كورد دۇ بە تالە بانى . ۋە لى ئە مجار پىرسى دانوستان ۋە كۆتايى ھاتن بە تە گژە كان ھاتە ۋە گۆرى . ئىدى بە دە ستىۋە ردانى ئە مرىكا ۋە پاش زنجىرە پىشنىازو كۆبوونە ۋە پەك ، دوواچار لە سىپتە مەبەرى ۱۹۹۸ دا ھەردو ۋە ل بارزانى ۋە تالە بانى لە واشنتوندا كۆتايان ھىتا بە ۴ سال جەنگى خوينايى ۋە نىوخۆى ۋە لاتە كە يان . تور كيا نىگە رانى خۆى لە م بارە پە ۋە نە دە شار دە ۋە دۇ بە ھە مو پىكە تە پە كى شىۋە بە رىۋە بە رىى بوو لە باكوورى ئىراقدا . چونكە دە رزانى ئە مدە سە لاتە كوردىيە ئىدى دە بىتە لە مپەر لە بە ر دە م پىرسە سە ر بازىيە كان تور كيا دا بۇ باكوورى ئىراق . ھاوكات ئە م رىكە ۋە تە بە شىۋە پە ك تور كياى قە لىس كر دبوو كە ۋە ك خىانە تىك دە ر ھە ق بە ر ۋۆلى ھە رىمىي خۆى لە نىۋچە كە دا لىكىدە دا پە ۋە .

ھەر لە ۋكاتە دا تور كيا تە نگرە كانى خۆى لە گە ل سورىا دا گە يان دبوۋە لوتكە ، تور كيا گە رە كى بوو سورىا ھە رچى زووترە رىبە رى پە كە كە ناچار بە دە ركردن بكات لە ۋلاتە كە پىدا . لە رە ۋ شىكى ۋە ھادا تور كيا ھە رە شە ي دا گىر كارىي دە كرد بۆسەر سورىا . ھە رىۋىە ئىدى رىنگە ي مانە ۋە بۇ ئۆجە لان بە تە ۋاۋى تە نكى پىنە لچنرابوو^{۲۹۶} . چوون ئە ۋ

²⁹⁶ Estimates on the cost of the war for the years 1993–1995 vary between

a low of \$6 billion to a high of around \$11 billion.

هه لومهرجه به سه رچوو که ئۆجه لان ته نها پشت به هه پره شه و هاتوهاواری فه نتازی به ستیت، به لکو ئه وه واقیعیکی جدی بوو که رووبه پرووی ئۆجه لان ببوویه وه.

دۆزی کورد وه ک خۆی ده مینیتیه وه

به هاتنی سالی ۱۹۹۵، ده ولته تی تورکیا سالانه ۱۱ بلیۆن دۆلاری له بواری بونیادی یه که ی سه ربازیی و خه رجیی سه ربازیدا په یوه ست به جه نگی په که که به هه ده رده دا. سه ره پای ئه وه ی که نیزیکی ۲۲۰۰۰۰ سه ربازو پۆلیس و پاسه وانی گوندی له نیۆچه که دا جیگی کردبوون. ئه مه یش دروست به ستنه وه ی یه که له سه رچواری دووه م هیژی به رفراوانی ناتۆبوو که گیرۆده ی جه نگی نیۆخۆیی ولاته که ی ببوو.^{۲۹۷}

له راستیدا ئه وه ی جیگی سه رسورمان و پرسیاربوو که سه ره پای ئه وه هیزه زه به لاهه ی تورک و ئه وه موو تاکتیکه هه له وه خه وشاویانه ی ئۆجه لان، هیشتا تورک نه یوانی گروپییکی وه که په که که بنبریکات. هه رچه ند که ژماره ی گه ریلاکان له نیوان سالانی ۱۹۹۴ تا ۱۹۹۶ به شیوه یه کی زۆربه رچاو پوکابونه وه و دواتر ژماره ی ته واوی گه ریلاکانی په که که له نیوان ۵۰۰۰ بۆ ۶۰۰۰ گه ریلاجیگی رببوون. نیوه ی ئه وه هیزه چه کداره ی په که که بنکه و باره گاگانیان له نیۆخاکی تورکیادا جیگی رببوون. له به رئه وه ده بوو نیتر په که که بۆ به رقه رارکردنه وه ی هه یمه نه وه هیژی سیاسی خۆی پشت ببه ستیت به هاوسۆزو پشتیوانه کانی له نیۆپارته سیاسییه کوردییه که ی نیۆخۆدا HADEP و له ریگی رۆژنامه رۆژانه که ی وانه وه بره و به چالاکییه کانی خۆی بدات. ناته وانی ده ولته ت بۆ ریشه کیشکردنی په که که و لاوازکردنی ئه و راستیه ی لای نوسه رو بیرمه ندو چالاکانانی کورد سه لماند که به لئێ له تورکیادا گرفتی شوناس و ناسنامه ی کورد هه یه نه ک گرفتی

²⁹⁷ This section utilizes information primarily from Barkey and Fuller, Turkey's Kurdish; Human Rights Watch, World Report 1998, at <http://www.hrw.org/worldreport/>; Sabri Sayari, "Turkey's Islamist challenge," Middle East Quarterly (Sept. 1996); Tirman, Spoils of War, 215-229; and Kurdish-focused institute TOSAM's information page, www.tosam.org.

تیرۆریزم. هەر ئه‌و فشارو ره‌قیی و توندییانه‌ی میریی بوو که هۆیه‌کیبون بۆ به‌هیزبوون و نه‌سره‌وتنی په‌که‌که. هه‌روه‌ک چۆن که یه‌کێک له‌ رۆژنامه‌نوسه‌کانی تورک رۆر به‌ بویرانه‌ نویسیبووی، که‌ گرفتیی په‌که‌که‌ زیاتر گرفتییکی لۆجیکییه‌ نه‌ک گرفتیی تیرۆریزم. ئه‌حمه‌د ئالتانی رۆژنامه‌نووس له‌ رۆژنامه‌ی رۆژانه‌ی میلییه‌ت له‌ نویسنیکیدا که‌ سالی ۱۹۹۵ بلاوکرا بوویه‌وه‌ نویسیبووی: "گه‌ر موسته‌فا که‌مال له‌بری ئه‌وه‌ی له‌سالۆنیک له‌دایک بوویه‌، له‌ هه‌ریمیکی کوردیی (موسل) له‌دایک بوویه‌، ئه‌وا له‌جیاتیی کۆماری تورکیا، کۆماریکی کوردیی دروسته‌کرد".

به‌ئامازه‌ به‌ ئه‌فسانه‌یه‌ک که‌ده‌یانوت کورده‌کان تورکی چپایی و زمان و که‌لتوری راسته‌قینه‌ی خۆیان فه‌رامۆشکردوه‌، ئه‌دی تورک رازی ده‌بوون گه‌ر کورده‌کان بیانوتایه‌: "چی ده‌بوو گه‌ر بوترایه‌ کورده‌کان تورک نین و هه‌موویان کوردن. له‌راستیدا ئه‌وانه‌ی وابیره‌که‌نه‌وه‌ که‌ تورکن، ئه‌وه‌ کوردی ده‌ریان". یاخۆگه‌ر بوترایه‌: "پنویسته‌ شوناس و که‌لتورو فه‌ره‌نگتان ون که‌ن و له‌چارچێوه‌ی فه‌ره‌نگی کوردیدا بتوینه‌وه‌و رازیبین به‌ هاوالاتی کۆماریکی کوردیی. دیاره‌ ئه‌مه‌ له‌نه‌زمی دیموکراسیدا یه‌کنه‌گرتیه‌وه‌و ئه‌مه‌ دروست ئه‌و خۆسه‌پاندنه‌یه‌ که‌ ئه‌مپۆ تورک له‌به‌رامبه‌ر کوردا جێبه‌جێی ده‌کات"²⁹⁸.

ئه‌حمه‌د ئالتان به‌هیوای ئه‌وه‌ نویسنه‌کانی بلاوده‌کرده‌وه‌ که‌ به‌لکو جۆریک له‌بیرکردنه‌وه‌ له‌به‌رامبه‌ر نه‌ته‌وه‌کان له‌ تورکیادا بلاوبێته‌وه‌. که‌چی به‌پێچه‌وانه‌وه‌ ئالتان ده‌ستگیرکراو دادگایی کرا به‌تۆمه‌تی هێرشکردن بۆ سه‌ر ئاسایشی نه‌ته‌وه‌یی تورک و زیانگه‌یاندن به‌یه‌کپارچه‌یی (یه‌کیتی خاکی تورکیا بریتیبوو له‌وه‌ولانه‌ی کار له‌سه‌ر بنده‌ستکردنی کورد ده‌که‌ن) هاوکات له‌سه‌ر کاره‌که‌یشی ده‌رکرا. ئه‌و رۆژنامه‌نانه‌ وابسته‌بوون به‌ میتۆدی میرییه‌وه‌و نوسه‌رانیکیان ده‌ویست که‌ کاربکه‌ن له‌سه‌ر زیاتر بنده‌ستکردن و چه‌وسانه‌وه‌ی نه‌ته‌وه‌کانی تر.

²⁹⁸ Milliyet, April 17, 1995.

ئالكان ھاكالوغلۇ وەزىرى دەولەت بۆ كاروبارى مافى مرقۇ بەم شىۋە يە لە رەوشەكەى دەپوانى: " ھىشتا پەكەكە خەرىكى ئەندامگرتن و فراوانبۇونە". ناوبراۋ لە سالى ۱۹۹۵دا ئەندامى مونته داى سۆسىال دىموكرات بوو لە حكومەتدا. ئەو سەبارەت بەدەستىشانكردى ھۆكارەكانى پەرەگرتنى پەكەكە دەيگوت: "لېرە پەرىزخستنىكى بەرىلاۋ لەگۆرىدايە، سەرەپاي مشتومرو ھەولەكانى مىرى، ھىشتا بەرەو پىشچوونى جددى لەمەر مافە دىموكراسىيەكان رووينە داۋەد"²⁹⁹.

بەشېك لەو ھۆكارانە بەتايبەت لەنىو شەقامى توركىيدا وابەستەبوو بەتېچوونى لەپادەبەرىي جەنگەكانەو، بەجۆرىك كە لەتواناى حكومەتدا نەبوو ئەو تېچوونە ھەلسورېنىت. لەم پىنا وەدا مىرىي سەرمايەگوزارىيەكى ئىجگار زۆرى لەدەستدا بوو. ھاوكات گەشتياران لەھەر سەردانىكردىكى توركىادەسلەمىنەو، چوون پەكەكە ھۆشدارى پىشۋەختى دابوويە ھەموو گەشتيارە غەوارەكان كە خۇيان بەدوور بگرن لەتوركىاو لەوانەبوو لەھەركاتىكدا تەقىنەو لەنىو ئاپۇراۋ نىچە گەشتيارىيەكاندا روويدات.

بەمجۆرە وىنەى دەرىيى توركىا كەوتبوو بەر لەكەو عارىي بىيانىيەكان. ھەرۋەھا ولايەتە يەكگرتوۋەكانى ئەمريكا كە وا باوبو بەھىزترىن ھاوپەيمانىيى توركىيە، رووبەرووى مشتومرو بەدگومانىيەكى نىوخۇيى بىوويەو سەبارەت بە فرۆشتنى چەك وچۆلى سەربازىي و ھارىكارىيەكانى بۆ توركىا. كانى خولام وەك چالاکوانىكى كوردى توركىا راپۆرتگەلىكى پەيوەست بە خراپى رەوشى مافى مرقۇ چەوساندنەو ھى كورد لەتوركىادا بەھەماھەنگى لەتەك واشنتۆندىسى بلاوكردەو. بەمجۆرە لە سالى ۱۹۹۴ ئەمريكا چاويخشاندەو بەپەيوەندىيەكاندا ۱۰٪ ھارىكارىيەكانى بۆ توركىا راگرت تا ئەو كاتەي بەدوواداچوونى ورد لەھەمبەر رەوشى مافى مرقۇ ئەو ولاتەدا بكرىت.

ھاوكات لەو ميانەدا فرۆشتنى بۆمبى دەستەبى و ھەلىكۆپتەرى كۆبرا راگىرا. لەگەل ئەو ھشدا ھەولەكانى توركىا بۆ نىزىكترىبونەو ھى لە ئەورۇپا كەوتە بەر مەترسىيەو، چوون ئەورۇپىيەكان نىگەرانبوو لە زىندانىكردى پەرلەمانتارە كوردەكان. بۆ ئەم

²⁹⁹ Reuters, June 9, 1995, quoted in Amnesty International, Turkey: No Security Without Human Rights, 7.

مەبەستە واژۇرى سەندىكاي پيشەگەرانى توركييا بۇ ئەوروپادىن ئاخرا، ئەم واژۇرىيە
واچاوپرواندەكرا لەدىسەمبەرى ۱۹۹۴دا تەواپىت. لەھەمانكاتدا ئەنجومەنى ئەوروپا
ھەپەشەى ھەلپەساردنى توركيياى كرد گەر بىت و گۆپان لە نەزمى دىموكراسىيدا نەھىتتە
ئاراۋە. لىرەۋە ھەپەشەى جددى لەسەر وتوۋىژەكانى بون بەئەندامى توركييا لەيەككىتى
ئەوروپادا ھاتەگۆپى. ھەرۋەھا توۋىژى سەرمایەدارو بازگانانى توركييا لە سالى ۱۹۹۵دا
راپۆرتگەلىكيان لەسەر رەۋشەكە بەرزكردەۋە داوايانكردبوو ھەرچى زووتر تەشقەلەى
كوردان بىتە چارەسەر كردن و لەو پىناۋەدا مېتۆدىكى نوۋى بگىرىتە بەر.

يەك لەو راپۆرتانە داۋاي كرددبوو كە ئەنكەرە پىويستە سود لەئەزمونى ئىسپانىا
ئىتالىاۋ بەرىتانيا لەمامەلە كردن لەتەك كەمايەتییەكاندا ۋەربگىرت. شتىكى دىكە كە
پىشنىازكرابوۋ برىتى بوو لە ئازادى كەلتورىۋى فېرېبونى زمانى كوردى كەۋەك
چارەسەرىيەكى باش جەختى لەسەر كرابوۋى ۋە^{۳۰۰}. لەراستىدا توركييا ئامادەنەبوو
پرسەكە ھىند بەجددى ۋەربگىرت و بېرۋچوۋنى بوپرو راست گوى لىبگىرت.
لەھەمانكاتدا ھەندى لەگۆرپانكارىي لەپىشچاۋگرتبون، چوون توركييا بەككىتى گومرگى
ئەوروپاي فرە بەلاۋە مەبەست بوو. توركييا چەكى ترىشى لەمەر نارەزايەتییەكانى ئەروپا
بەكاردەھىنا، لەۋانە سەرۋك ۋەزىرانى توركييا بەرەشېنىيەۋە داۋاي لەئەوروپا كردو گوتى
گەر رى لە رىككەۋتنى بازگانى بگرن ئەۋا بەدلىيايىيەۋە ولاتانى ئىسلامى لەنىۋچەكەدا
بەھىزەبن. بەرىۋبەرايەتى ئەمريكاش جەختى لەسەر ئەم ھۆشدارىيەى
توركيادە كردهۋە. رىتشارد ھۆلدېرۋكى يارىدەدەرى سكرتېرى دەۋلەت بۇ كاروبارى
ئەروپا ھەموو ھەۋلەكانى لەو پىناۋەدا خستبوۋەگەر تا توركييا بتوانىت لەۋبارەۋە
دەنگى پىويست بەھىتتە^{۳۰۱}. لەگەل ئەۋەيشدا توركييا بۇدەست راگەيشتن بەيەككىتى
گومرگى ئەروپا ئامادەى ھەندىك لەگۆرپانكارىي ئىجابى دەبوو. تانسۇچىلەرى سەرۋك
ۋەزىران كە تازە بەتازە تىكەل بە سەرنىشەى سياسىيى ولتەكەى ببو، ئەۋداھاتوۋى
پىنگە ئەزمونى سەرکەۋتنى دوسالى خۇى لەۋەدا دەبىنىيەۋە كە رىككەۋتنى بازگانى
بەھىزو تۆكمەبكات. لەم بارەيەۋە بايەخەكەى تەنھا لەو سۆنگەيەۋە بوو. ھاۋكات فشارو

³⁰⁰ This survey, released in August 1995 by the influential Turkish Union of Chambers and Commodity Exchanges (TOBB), was authored by Dogu Ergil.

³⁰¹ Tirman, Spoils of War, 229.

تىنى نۆرىشى بۇ چالاکوانانى كورد ھېتابوو. ئەو بەپىي بىرگەي ھەشتى ياساى دژە تىرۆرى ولاتەكەي ۱۰۰ نوسەرو چالاکوانو بلاوکەرەوہى كوردى ناخاندبووہە زىندان. لەم رىگەيەوہە دەيەويست پروپاگەندەي جياخوازيي لەولاندا نەھىلئيت و ھۆيەكيش بىت بۇ قازانجى سياسىي لە پىگەو دەسەلاتيدا.

ھەموو ئەوانەي ئەوگرتبوونى خەلکانى مەدەنى و خوازيارانى ناتوندوتىژ چارەسەرکردنى رەوشى كورد بوون. ئەوي دەم ۲۰۰۰دۆسيە لەحالى كۆلئىنەوہە دابوون لەدادگاگاندا. وەلى چىلەر ھەولى دەدا كارىك بكات كە وروژئىنەرو پەر ھەرا بىت لەمىديادا. بەشەش ھەفتە پىش دەنگدان لەگومرگى ئەووروپادا. چىلەر چەند رىو شوئىنئىكى سەبارەت بەياسا توندەكان گۆپىي و ۸۰ كەسى لەزىنداندا ئازادكردو داوايشى كرد چاو بەدۆسيەي ئەوانى تردا بخشىنرئيت. ئەو لەوميانەدا وانىشانى دەدا كە لەھەولى چارەسەرىي دۆسيەي كوردىدايەو چەند گۆپانئىكى لەياساى دژە تىرۆردا كىردوہە. ھەموو ئەم گۆپانكارىيانە لەياساى دژە تىرۆردا بىرىي بوو لە سىمايەكى نەرم و نىانتر لەسياسەتى پەرىزخستەن و پايمالکردنى سياسەتوانان و چالاکوانانى توپەو تەيار دژ بە سىستەمى توركيا.

ھىشتا توركيا چەندىن ياساى ھىشتبووہەو بەدريژەدان بەسەرکوبى چالاکوانان و بانگەشەكارانى دۆزى كوردو پايمالکردنى مافى مرؤف لەتوركيا. بەكار ھىنانى ئەوياسايانە بەردەوام پىشت بەستوووبوون بە پىداگىي چىلەر بۆگۆپانكارىي لە ياساى ھەشتى دژە تىرۆر. ھەموو ئەو ياسايانە ھىشتاداكوكى بوون لە سزادانى ئەو كەسانەي كە لە بوارى نوسىن و قسەو بانگەشەدا تەحەداي نەزمى سياسىي ميرىي دەكەن. لەناوہەندى كانوونى يەكەم دا ئەووروپا رازى بوو بە ھاتنە ناوہەي توركيا بۇ ناو يەكىتى گومرگى ئەووروپا. بەلام چىلەر نەيتوانى سەرکەوتووبىت و گەلى لەگرفتەكانى ولات ھەرمابوون. لەوانە خەلكى كەيفخۆش نەبوون بە رىگەي گەندەلى و چارەسەرکردنى دامەزراوہەگەندەلەكان. كوردانىش ھىچ ھەستيان بەچارەسەرکردنى دۆزگرفتەكانى خۇيان نەدەكرد. دووچار ھەلئىزاردنەكانى كۆتايى ديسەمبەر پارتى رەفاي ئىسلامىي كىردە پىشەنگى پارتەكان و توانىيان %۲۰دەنگەكانى ولات بەدەستبھئىن. ھاوكات پارتەكەي چىلەر پەلى دووہمى بەدەستھانى كە تىيدا %۱۹دەنگەكانى مسۆگەرکرد.

HADEP وهك پارتىكى كوردىي له گۆرپه پانه كه دا نه يتوانى %۱۰ى كه مترين دهنگى پىويست به ده سته بيه تىت تا وه كو بچيته نيو په رله مانى توركي او ه. هر چه نديش كه ئەم پارتە ئەوى دەم له باشورى رۆژه لاتی توركيادا شوینی تايه تی له نيو چه ماوه رى كورد دا هه بوو. دياره كه پارتە كه تەنها توانى %۵۰ دەنگه كانی باشورى رۆژه لات تىياندا هه يمه نه ی هه بىت، به مجۆره ته واوى كورسيه كانی چون بۆ پارتە كانی تر.

پاش سال و نيوتك ئیدی سياسيه كانی شه قامى توركي او بيرمه ندانی ولات روویان كرده هه لسه نگاندى پارتى ره فای ئىسلامی، ئەوان مژۆلى ئە وه بوون بزنان ئایا ئەم پارتە كار له سەر لاواز كردنى پایه كانی ده ولته سيكۆلاره كه ده كات یان نا؟ پاش ئە وه ی كه مینه شكستی هینا له وه ی بتوانیت حكومت پىكبه تىت. ئیدی سه رۆكى پارتى ره فا، نه جمه دین ئە ره به كان توانى له گه ل ركا به ره دیرینه كه ی تانسۆچیلەر یه ك حكومه تی پىكه وه یی پىكبه تىن. دياره كه پارتى ره فا له رووی تيۆرييه وه زیده تر له بار بوو بۆ سو ككردنى ياسا تونده كانی سه رشوناسى كورد. چونكه له نيو پره نسپه كانی ده ولته تی سيكۆلارى ئە تا توركدا ئە وه نه رمى نواندنه نه ده بينرا³⁰².

به لام به شيوه يه كى سه ره كى له به ره ئە وه ی ئە ره به كان كه سيكى ئىسلامگه را بوو، ئیدی زياد له سياسيه كانی تر له ژىرتين و تاوى دامه زراوه ی سه ربا زيدا بوو، له به ره ئە وه ده ره فه تی گۆرپانكارى و هه لى ئە نجامدانى هه رشتيك له به رده مي دا له وانه بوو بيه ته هوى خه شمگين كردنى دامه زراوه ی سه ربا زى، چون ئە وه له وه وه لئه وه به گو مانه وه له ئە داى ده پواناو پىيان وابوو له هه وللى لاواز كردنى پایه كانی ده ولته تی سيكۆلارى توركي ادايه.

دوا جار له مانگى دووى ۱۹۹۷ له لایه ن ئە نجومه نى ئاسايشى نه ته وه یی ژىر هه يمه نه ی سه ربا زانى توركي ا هۆشدارى پىدرا تا رىوشوینى پىويست له به رامبه ر چالاكى ئىسلامگه را كان دا بنیت و ئازادى زياتر له ولاندا شوینبكات وه. ئە وه بوو له مانگى شه شى هه مان سالدا به فشار و تين و تاوى سه ربا زه كان ناچار كرا ده ست له كار بكيشيته وه. پاشان حكومه تىكى ئىئتلافى و پىكه اتوو له سى پارتى سياسى به ربه رايه تی مه سعود يه لمار له پارتى نيشتيمانى دا يك راگه يه نرا. ناوبراو هه ر له ده سته پىكى كاريدا ئە وه ی نه شارده وه كه له به رامبه ر نيگه رانييه كانی كوردا هه چ هه نگا وىكى جياوازى پى نيه. به مجۆره

³⁰² See especially the excellent analysis in Barkey and Fuller, Turkey's Kurdish, 99–108.

ھاوپەیمانىيەتتە لە كابىنەى نويدا پىرۆتۆكۆلەكەى خۆيان لەوھدا خستە روو كەگرفتیک بەنیوی گرتى شوناسى نەتەوہىيەوہ لەباشوورى رۆژھەلاتدا بوونى نىيە، بەلكوگرفتەكە بە سروشتى حالّ وابەستەيە بە رەوشى جوگرافى و ئابوورى و كۆمەلایەتییەوہ. ھەريۆيە رەنگبوو يەلماز بەھۆى توپەنەکردنى دامەزراوہى سەربازىيەوہ ئەم شوناسە نەتەوہىيەى بەگوتارە نەتەوہىيەكانى دابىت، چونكە تازە ئەرەبەكان بەو پاساوە بەرگەناركرابوو، وەيا بەو ھۆيەوہ بوو كەجەنگى گەريلايى پەكەكە لەپوكانەوہدابوو. بەمجۆرە توركيا لە كۆتايى نەوہدەكاندا داراي نەزمىكى سياسىيى نەگۆرپوو سەبارەت بەدۆزى كوردو ھىچ ئاسۆيەكى گۆرپانكارى لەگۆرپيدا نەبوو. كۆتو بەندە ياساييەكان لەسەر شوناسى كوردى ھەر دريژەيان ھەبوو. وەلى جىبەجىكردى ياسا توندەكان ئاستەنگى فرەى لەپيشيدا قوتببوويەوہ، چونكەجەنگى گەريلايى پەكەكە چاووگۆيى كوردانى كوردبوويەوہ. ئەمەيش نەتەنھا ھاوسۆزاني پەكەكە بەلكو چالاكوانانى كوردو خەلكى كورد بايەخدار ببوون بەشوناسى نەتەوہىيانو لەو پىناوہدا بۆشاييەكى گەورە لە نەزمى چالاكيدا بۆ چالاكوانانى كورد چىببوو.

پارتە ياساييەكەى كورد HADEP نەيتوانى بچىتە نىو ئەنجومەنى نەتەوہىيى توركەوہ، بەلام لەھەلبژاردنە شارەوانىيەكانى ۱۹۹۹دا پارتەكە توانى زۆرىك لە كورسىي شارەوانىيەكانى نىوچەكە بەرىتەوہ. ديارە كە ئەم سەرکەوتنە كارىگەرييەكى فرەى لاي پارتە كوردىيەكە بەرجەستەكردو وەك ھىزىتى سەرەكىو كارا لەناوچەكەدا ناسينرا، ئەوہ لەكاتىكدا بوو كە پەكەكە لە سنوورەكەدا توانا سەربازىيەكانى بەشئوہىيەكى بەرچاوە دەستدابوو. ھەرچەند كە لەنيوہى دووہمى نەوہدەكانەوہ دووخال پىتويستبوو لەمەيدانەكەدا رەچاوبكرين: ئۆجەلان دەستبەردارى شىكارە ناواقەيەكانى نەببوو لەمەر ھىزى سەربازىيى پەكەكەو لاوازيى دەولەتى توركيايش لەرووى سەربازىيەوہ بەئاشكرا ھەستى پىدەكرا. تەنانەت ئەوہ نەدەشارايەوہ كە رژىم لە لاوازبوونى ھىزوو ھەرەكەتيدايە، وەلى تا ئەو كاتيش ئامادەنەبوو ھىچگۆرپانىك لە مەيتۆدى ناواقەيى خۆيدا لەمەردۆزى كورد ئەجامبەدات. تەنانەت گەر پەكەكە بىتوانايە دەست بەسەر نىوچەكەشدا بگريت، ئەوان نەياندەتوانى رووبەروويان بوەستن.

باسى دووهم:

گەران بەدووى ريگەيەكى نويدا (۱۹۹۵ ۱۹۹۸)

دكتور سولهيمان و كوچوك زەكى و نيزيكەى ۱۲ گەريلاى ديكە لە كۆتايى ۱۹۹۵دا كەمپى زاپيان بەرەو سوريا جېھتلا. لە راستيدا تىبەپوون لەسنور فرە دژوارترەو ناسۆرتريبوو لەوەى كە پيشبينيكرابوو. چون سەريازانى سوريا، ئەوانەى زۆرترينجار لەھاموشۆى سنوورەكاندا كەتەرخەمبوون، دەستە گەريلايەكەيان دابووئە بەر دەستپيژى گوللە، وەلى ئەوان بەسانايى توانييان لەسنوورەكەدا گوزەربكەن. گەريلاكەن بەھيوای ئەوەبوون بتوانن رووبەپوو لەگەل ئۆجەلاندا رەوشى ناھەموارى سەريازى پەكەكە تاوتوئى بكەن. بۆماوەى ۵ سال بوو ھىچكام لەوانە ئۆجەلانيان رووبەپوو نەديتبوو، وەلى ئۆجەلان ئەوەى نەشاردەووە كە ئەو بەھىچ جۆريك نامادە نىيە ريگە بەكەسك بەدات بۆچونتيكى جيا لە تىپروانيى ئەو بخاتە پوو.

دكتور سولهيمان دەيگوت: "ئەوەى من بينيم ئەو ئاپۆئە نەبوو كە پيشتر بينيبووم". ھەرەھا دەيگوت: "دەمووچارى راستەقینەيم زياتر بينى، ئەو كاتيک پيشوازی دەكردين بەردەوامبوو لەوەى كە دەيوت: ئايا دەبينن، من چۆن بەھيزبووم، گەر ئتوہ ئەمق زیندوون، ئەوا لەسايەى سەرى منەوہيە. ئالەم كاتەدا عەلى ك. ھاتە لای ئۆجەلان، ئۆجەلان سویندى بۆخواردین كە ئەم پياوہ ھىچ شتتيكى باشى تيدانييەو تەوہزەلە. ئیدی كابرا جۆريك لە پەژموردەيى لەبەرامبەر ئيمەدا گرتى. ديارە ئۆجەلان بەم پەيامەى خەريك بوو بە ئيمە بلتت كە ئتوہ پلەيەكى ترن لەئاستى مندا".

ئەوئ دەم چالاكییە سەرەكییەكانى پەكەكە لەسوريا، لەنتو دوو ديوارى بەرزى دوو كەمپى لىوارى دیمەشقى پایتەختدا بەپتوہ دەچوون. ھەريەك لەو كەمپانە نيزيكەى ۲۰۰ كەسكي تيدابوو، دەبوو ئەوانە بۆ سالتك لەويدا راھينانى سياسىي پەيوەست بە ميتۆدى پەكەكە وەربگرن.

یەكێك لەو كەمپانە تایبەت بوو بەو گەرێلا كوردانەى كە لە ئێراق و سوریاوێ بېوونە ئەندامى پەكەكە، ئەو ویتەریشیان تایبەت بوو بە كوردانى توركیا. كەمپەكان كەم تازۆر هەمان شیوازو شیوێى یەكتر بوون. هەریەك لەوانە بېناگەلێكى تێدابوو كە پەيوەستبوون بە شوینی خەوى گەرێلاكان كە بەشیوێى جیا كۆچ و كۆرەكان شوینیان بۆكرابووێو، هاوكات گۆرەپانى وەرزشى بالەو تێنس و دوگۆلى و حەوزى مەلەوانى تێدابوون. ئەو حەوزانەى هەرگیز پڕ لەئاو نەدەكران، هاوكات وەرزشەكانى پەيوەست بەحەزى ئۆجەلان لەگەڵ باخچەیهكى بەرفراوانیان تێدابوو كە ئۆجەلان لەنیویاندا وانەكانى دەوتەو. هەریەك لە دكتۆر سولەیمان و كوچوك زەكى كە دەستنیشانكرابوون تا بۆماوێ شەش مانگ یان زیاتر لەوێندەر بմیننەو. پێیان گوترابوو تا لەكەمپى كوردانى توركیا دا پڕۆگرامى پەروەردەیی بلینەو.

دكتۆر سولەیمان دەیگوت: "راھێنانەكان تەنھا بریتى بوون لە خوێندنەوێ نوسین و شروڤەكانى ئۆجەلان و گوێگرتن بۆ كاسیتەكانى و وتارەكانى". هەروەها دەیگوت: "ھەندێك كات ئۆجەلان دەھاتە نیو كۆرسەكان و قسەى دەكرد، پاشان پێویست بوو ئێمە دلنیاى بكەینەو كە ھەمووان ئامادەى كۆرسەكە بووین یان نا".

كاتێك رێبەرى پەكەكە موحازەرەى دەدا دەبوو ھیچ كەس نە پێبکەنیت، نە بپژمیت و بكوکیت، دەبوو ھەمووان پابەندبەن و ھۆشدارییان پێدراوو جددى بن، گەرنا حسابى سەرپێچى و نیازى پابەندنەبوونیان بۆ دەكرا. ئەوانەیش كە پرسىاریکیان لاگە لاگە بووایە، تا ئۆجەلان وەلامیان بەدایەتەو دەبوو پێش كوردنى پرسىارەكە پێیان بەرزیکەنەو پاشان پرسىارەكەیان بكەن.

شتێكى دیکە كە فرە نااسایى بوو، ئەویش ئەو بوو كە ئەوانە لەپاش پرسىارەكانیان، ئاوازەیان بۆنەدەكرا دابنیشنەو، ئێتر دەبوو بەپێوھەن تا ئۆجەلان موحازەرەكەى تەواو بكات، كە جارى واھەبوو یەكبەین شەش بۆ حەوت سەعات قسانى دەكرد.

نەوال گەریلای دیرینی پەکه که دەبوت: "هەموو ئەم رێشوینانە لەپیش دەستدا روونکرا بوونەوه". نایراو سالی ۱۹۹۵ بانگه‌یشتکرا بوو بۆ دیمەشق تا راپۆرتی خۆی لەمەر ژنانی نیو کۆنگرە بگەیه‌نیتە تۆجەلان لە هەمان ساڵدا. پاش ئەوەی لە دەستپێکی قسەکانی تۆجەلاندا، نەوال قسەى کرد، تۆجەلان پێداگری کرد که ئەو دیسان دابنیشیتەوه، بەلام نەوال واحالی بوو که تۆجەلان رەفزی قسەکانی دەکات. نەوال بۆخۆی بەم جۆرە رەوشەکی گێرپایەوه: "بەردەوامبووم لە وتنی نەخێر نەخێرو وتم هەلدەستمەوهو ئەویش وەلامی دامەوهو وتی تۆ جارێ گەنجیت. ئیدی بۆماوهی ۷ کاتژمێر بەپێوه هێشتمیهوه".

دیاره که وانەکانی تۆجەلان وەك فرسەتێك لێکدرابوونەوه تا گەریلاکان لە تۆجەلان زیاتر تێ بگن، بە روانگی وانیش تێگەیشتن لە تۆجەلان دروست تێگەیشتنبوو لەپەکه که. تۆجەلان وتاریبێژکی ماندوو نەناس بوو، فرە جار کاردانەوه میژووییه‌کان و یاده‌وه‌ری مندالی و میژووی پەکه‌کی پێکه‌وه ئاویتە دەکرد. تۆجەلان فرە بەباشی نیوی خەلکەکی لە بەردەکردو دەبوتنەوهو بەهره‌یه‌کی باشی لە سۆراخی بنج و بنه‌وان و ژيانى ئەو که‌سانە دەکرد، ئەمە دوای ئەوەی پێوه‌ندیان دەکرد بەپەکه‌که‌وه. ئەو لە موخازەرەکانیدا ژيان و ئەزمونی خۆی دەهۆنییه‌وهو دەیکردە ئاماژەى ئامانجەکانی. گەریلاکان زۆرجار ئاماژەیان بەوه دەکرد که لەمیانی ئامادەبوونیان لە پرۆگرام و میتۆدی که‌مپەکاندا هەستی ئازایەتی و ورژاندنیان لەلا بەرجەسته دەبوو و هەستیان دەکرد بیرو هزریان جولاًوهو جیهانبینیان کراوه‌تر بووه. وەلى نەوال بە بیستنی وتارەکانی تۆجەلان ناگەهان دوچاری رەوشێکی سەیر ئامێزەبوو.

نایراو بەم جۆرە زیاتر هەستی خۆی لەبارەى تۆجەلان شروقه‌ده‌کرد:

تۆجەلان دەیتوانی بۆ ۳ تا ۴ کاتژمێر بەبێ وەستان قسە بکات. ئەو باسی زەمەنى زاپۆیی خۆی دەکرد، باسی ئەوەی دەکرد چۆن وەك کورپێك پاسه‌وانى میوه‌ی باخچه‌که‌یان بووه. پاش تەواو بوونی موخازەرەکه‌یشی، ئیدی بەدەوریدا ئاپۆره‌یان دەبەست و راقه‌ی ئەو شتانه‌یان دەکرد. ئەو وەختی لەبارەى باخچه‌یه‌ك قسان دەکات،

قسەکردنێکی واقعییه دەربارەی سۆشیاڵیزم. بەنێسبەت منەو، واتینگەیشتم، ئەو لەقسەکردندا بوو لەبارەی باخچەیەک. وابیرم دەکردهوه که هەموان تینگەیشتوون، وەلێ من نەمتوانیوه ئاشناپم بەو که هەلەکه لەچیدا. نەکهسیکی گەمژەبووم و نەیش بەکرینگیراوی بووم. لەکۆتایدا بپارمدا هەلەکه لەودابوو. هەموو ئەوانی تر خۆیان فریوده‌دا، وایان نیشان دەدا تینگەیشتوون و هیچیش حالی نەیبوون. هەربۆیە بپارمدا لەکۆتا ترین ماوه‌دا بگەرێمەوه بۆ شاخ و بۆ نیو جەنگەکان و لەو بگەرە بەرده‌یە هزرۆ گریده‌رونیانە رزگارمبیت.

ئەو ئەنجامگیرییه بۆ نەوال چەند مانگیکی کهمی خایاند. ئەو زانی که ناتوانیت ئەمە بەهەرکهسیکی تر بلێت. لەگەڵ ئەوه‌یشدا ئەوه‌ی ئەوی هاندا بۆ بەدوادا چوون و چاودێری خەبات و نەبەردیی پەکه‌که تەنها لەپێناو خاکی کورداندابوو نەکه لەپێناو رێبەری پەکه‌که. نەوال لەم بارە‌یەوه دە‌یگوت: "ئۆجەلان رێبەری فەرمی پەکه‌که بوو، رینگە‌دراوو بەو رێبەر بیت. ئەوه‌ی بە‌لای منەوه گرنگبوو خەباتکردن و جەنگان بوو، ئەوه ئەو شتە بوو که پێویست بوو من ئەنجامی بدهم."

ئەم تێروانینە‌ی، که پێی وابوو جەنگی پەکه‌که گرنگتربوو لە رێبەرایی تۆجەلان. بە‌شێوه‌یەکی فرە بەرچاو لە‌نیوه‌ی دووه‌می نەوه‌دە‌کانەوه پەره‌ی گرت. بە‌تایبەتی لە‌نیو فەرماندەو بە‌رپرسە شۆرپشگێرە‌کانی پەکه‌که‌دا. ئەوان باش دە‌یانزانی که کۆلینە‌وه‌و رافە‌کانی تۆجەلان گرفت و کێشەن. وە‌لێ رینگە‌ی تر نە‌بوو. سوله‌ی‌مانو کوچوک زەکی هاتبوونە دیمە‌شق تا روانگە‌ی تۆجەلان لە‌مەر تاکتیکی سە‌ریازی و نە‌زمی نە‌بە‌ردییە‌کان بگۆین، بە‌لام بە‌چە‌ند مانگیک مانە‌وه لە‌ویدا ئەو راستیە‌یان لاگە‌لالە بوو که گۆرانکاریی لە‌هزری تۆجەلاندا شتیکی ئە‌ستە‌م و سە‌ختە.

دکتۆر سوله‌ی‌مان دە‌یگوت: "پێمان دە‌گوت که گەر یلاکان ناتوانن خۆراکی پێویستیان چنگ بکە‌وێت، وە‌لێ ئەو ملی بۆ ئەو راستییە نە‌دە‌داو ئامادە نە‌بوو گۆی لە‌قسە‌گە‌لیکی وە‌ها بگریت."

هەر وەها دەیگوت: "کەسێک زاتی ئەوەی نەبوو رەوشە راستەقینە کە بۆ ئەو نومايان بکات". سەرەرای ئەوەیش ئۆجەلان داوای بەستنی کۆنفرانسیکی تری دەکرد لە دەستپێکی ۱۹۹۶دا. مەبەستیشی لەم کۆنگرە یە راگەیانندی دەستپێکی نوێ و قوناغیکی نوێ بوو بۆ داھاتووی نەبەردییەکان.

سەرکردە مەیدانییەکانی پەکە کە دیسان ھەولیان دەدا لەم کۆنفرانسەدا بۆچوونەکانی خۆیان لەرووی نەزەمی رەخنە و گازاندەیان لە رەوشی جەنگەکانەو بەخەنەو ڕوو. کوچوک زەکی دەیگوت: "سنورەکان تەنھا بۆ رەخنەگرتن لە کەسایەتی ئەو نەبوون". ئۆجەلان لەو دەدا ملی نەدەدا کە گوايا جەنگ گەریلاکانی گەراندبیتە دوواو ھە بەزیانی وان شکابیتەو، لەجیاتی ئەو ئۆجەلان پێداگری لەو کرد کە بارەگای بەکە سەربازیی فراوان لەچیاکاندا دامەزرتین و سەنگەر لێدەن و چاوەڕێبکەن تا دوژمن ھەلبکوتیتە سەریان و پاشان بەڕوواندا ھەلشاخین".

کوچوک زەکی لە بارە ی ئاکامی کۆبوونەو ھەو ھەلۆیستە ی دەکردوو دەیگوت : "ئیمە بڕوامان وابوو ئەم کۆبوونەو ھیچی لێسەوز نابیت و ئەستەمە روانگە ی ئۆجەلان گۆرانکاری بەسەردا بیت".

کەسێک ھەولێ کوشتنی ئۆجەلان دەدات

لە ئەپرێلی ۱۹۹۶ دا کوچوک زەکی لە کەمپی کوردانی تورکیا دا دانیشتبوو، ئەو مژولێ نوسینەو ھە ی کاری کۆنفرانس بوو، لەپەر گۆییبستی تەقینەو ھە ی بۆمبێک بوو لەنیو دەروازە ی ھاتنەناو ھە ی کەمپە کە دا. تەقینەو ھە کە ھیچ زیانیکی بەدووادا نەھات. تەنھا لەسەر رینگە کە دا ھێندە ی چالۆتیک چالێ دروستکردبوو. راستەوخۆ ئۆجەلان ئەو ھە ی بەپلانێکی دەست کیسە ی تورکیا لەقەلەمدا، بەلام گەر وایش بیتن ئەو ھە ی پلانێکی فرە لاواز دارێژراو دەھاتە پێشچاو.

دیارە کە ھەولێ تەقینەو ھە ی کوشتنی ئۆجەلان و ھەر گەریالیەکی تر لەو کەمپانە دا ئیجگار لاواز بوو، چونکە ئۆجەلان فرە بەکەمی بەشەواندا دەردەکەوت یاخۆ دیواری

كەمپەكان نۆز پاريزەر و پتە و دوور لە ھەر زيانئىكى دەرەكى بوون. ھەولئىكى لە و جۆرە كە درا زياتر بۆنى دەستكيسەى دەزگای موخابەراتى سورىي دەدا و ەك ھۆشدارىيەك بوو تا ئۆجەلان لەسەر خەت و راميارى سورىا بەھيئەتە وە. ھەرچەند كە تەقینە وەكە زياتر لە سودو بەرژە وەندى ئۆجەلاندا شكايە وە.

كوچوك زەكى دەيگوت: "پاش رووداو وەكە ئۆجەلان ھات و پىي گوتىن، تەماشاكەن، ئىو ە تانتوانى فەرمانە كانم جىبە جىبەكەن، گەر واتان بگردايە، چلۆن ميرى دەتوانى كارئىكى لە و جۆرە دەرھەق بە من بكات". ھەر وەھا دەيگوت: "ئۆجەلان سەيرى دە و رووبەرى خۆى دە کردو ئە و قسانەى دە کردن) يانى ھای ديوار گوئيگەر و پاسار لە گەل تۆمە)".

كوچوك زەكى و دكتور سولەيمان وەك خويندكارئىكى لاوى زانكۆي پىو ەنديان كرىبوو بە پەكەكە وە و تامە زۆي بە شدارى كردن بوون لە خەباتى نە تە و ەيى دا. بۆيە پاش ۴ سال ئە و انە بوونە فەرماندەى بە ئە زمون و ديارى كايەى جەنگە گەريلايەكە. وە لى ئە وان لە و مەيدانە دا تەنھا لە گوللەى سەريازانى تورك قوتار نە بيوون. بەلكو و كە و تىبوونە بەر نە شتەرى مونامەرە و رقو گومانى گەريلاكانى ترى پەكەكە وە و دەخواززا لە لايەن خودى پەكەكە وە لە سىدارە بدرين. ئە وان پاش شەش مانگ مانە وە يان لە لای ئۆجەلان ئىتر تىگەيشتن كە پەكەكە لە چ مەئزە قىكدا بوو. كوچوك زەكى دەيگوت: "ئۆجەلان بۆخۆى دەچوو سەر شاشەى ميد تى فى و ھەموو شتىكى دەوت و قسەى بۆ Ozgur Gundem دە کرد، ئە و رۆژنامە كوردیەى كە لە توركيادا دەر دەچوو. قسەكانى دەر بارەى ھەموو شت بوون و لە ھەموو شتىك دەدا كە خەرىكى ئە نجامدانى بوو. ئە و واپىرى دە کردە وە كە ھەموو ئە و شتانەى ئە نجامى دەدات دروست و بى ھە لە و پە لەن، لە كاتىكدا وە ھايش نە بوو".

ھەر لە ھاوینى ئە و سالە دا كوچوك زەكى ئە وىي جىبەيلاو گەراپە وە بۆ نىو توركيا. سەبارەت بە و قۆناغە بارودۆخەكەى بەم شىوازە شروڤە دە کرد:

نەمدە وىست لەپەكەكە دور بکە ومەو، وەلى باشترین رىگە بۆ من دورکە وتنەو م بوو لە ئۆجەلان. لەسەرەتادا چومە زابو پاشان لە مانگی شەشدا چومە سنوورى کوورکا. ئەوکات لەگەل نىزىكەى ۷۰ كەسىكدا دەربازى سنوور بووم، ۷۰ دىكەيش لە شوينىكى دىكەو پەرىنەو. ئەو لەكاتىكدا بوو كە پىكدادانەكان هەلگىرسابوون. ئىمە برسى و تىنوو بووینو دارای هیچ شتىك نەبووین. وەك ئەوەى لەسنوورەكەدا بۆخۆم دەربازبووم، تىكرای رەوشەكەم بەچاوى خۆم دى. بەجۆرىك لەبۆتان بۆ ماوەى ۳ مانگ گەریلاكان نەیانتوانى نان ببینن، لەكارزانیش بەهەمان شىو، لەشوینەكانى تریش خەلكەكە گەر چەند سەر مەرىكىشى هەبوایە ئەوا دەیانبردن بۆ گوند پارىزەكانى سەر بەمىرى.

بەمجۆرە شتەكان بەرەو خراپى دەچوون. چونكە چۆلبوونى ئاوايەكان مانای وابوو ئىدى گەریلاكان دەستیان نەدەگەيشت بە هیچ جۆرە پىوهندىيەك لەگەل خەلكىداو نەیاندەتوانى ئازوقە و خۆراك چنگبەخەن بۆ خەبات و جەنگە تولاىيەكەيان.

پىرەكەى كوچوك زەكى لە هەرىمى ئەرزىۇمدا بنكەو بارەگایان خستبوو. ئەوان لەرىگەى باترىيەو تارادەيەك پىوهندىيە بى سىمەكانیان پاراستبوو، وەلى بۆ هاموشنۆو گەپان تەنانتە پىلاوى پىوئىستیان نەبوو، گەر ئەوەى هەيان بووایە بدراپە يان بىزايە ئىدى نەيانبوو تا پىلاوىكى تر شوينيان بگرىتەو. هاوكات كۆگاكانى داو و دەرمانیان هەموو تەواو ببوو. هەندىك كات كە كوچوك زەكى پىوهندىيە بەسەرکردايەتییەو دەكرد لە زاب دا، لەباكوورى ئىراق، هەولى دەدا تىيان بگەيەنىت كە چ گرفتىك لە گۆرىدايە، چوون لەوى رەوشەكەيان هىمىتربوو، بەسانايى دەیانتوانى كۆگا و مەخزەنەكانیان تىر رابگرن. كەچى ئەوان وەها وەلامیان دەدانەو كە هەولەكانیان چىتر بکەن و زیاتر كاروانەكانى سوپای توركيا بەخەنە مەتەرىزۆ مەيدانى جەنگەكانى خۆيانەو. ئىتر بەوجۆرە دەستكەوت و تفاقى خۆيان دابىن بکەن.

كوچوك زەكى دەىگوت: "ئىمە موشەك و ساروخمان نەبوو، دارای هىزى پىوئىستىش نەبووین". لەوەيش خراپتر ئەو بوو كە خەلكى نىوچەكەيش دەستیان دابوو بەبۆلەو

ناره زایی، ئەوان نامەیان ئاراستەى فەرماندەکانى گەریلاکردبوو لەشاخیداو پرسىاری ئەوەیانکردبوو لىيان، كە تاكەى ئەم رەوشە بەردەوام دەبىت؟ چوون هەروەك چۆن ئەرتەشى توركيايش خەلكەكەيان چروستاندبوويهوه، گەریلاكانىش خەلكيان تەنگەتاو كەردبوو.

دكتور سولهيمان دەيگوت: "هیرشى لەناكاو لەگۆرپیداو، ئیمە پتویستبوو بەرگى لەخۆمان بكەین". ناوبراو ئەوكات گەرابوو یەوہ بۆ هەرىمى ئامەد. زیاتر لەو بارە یەوہ دەداو دەيگوت: "بەئى چەند پىكدادانىك روویان دا، وەك هەمیشە ئیمە تىماندەسره واندن و خۆمان قوتاردەكرد، ئىدى ئەوہ موبادەرەى ئیمەبوو". گەریلاكانى پەكەكە لەنێوخۆیاندا لەكیشمەكیشى ئەوہ داوون، كە پتویستە چى بكەن. كوچوك زەكى دەبوت: "پرسىارەكە ئەوہ بوو كە ئەوہ كىيە دەتوانىت زەنگەكە بخاتە ملی". ئەو بەهینانەوہى ئەو پەندە دىرىنە دەبویست بلىت ئەوہ كىيە كە زاتى ئەوہى هەیه راستىيەكان لای ئۆجەلان بخاتە روو، دەیهویست بەخەلكەكە بلىت ئەوہى كە روودەدات لەئەستۆى من دا نىيە، من تەنانەت بەهاتنى ۱۹۹۸ ئىدى بۆخۆیشم كارەكانم لا سەختبوون، خەلكىش لەدژواریداوون و بەدەست مېرىيەوہ دەیاننالاند.

نۆبەتى شەمەدىن ساكك

كەرەتلكيان نەوال پىشنىيازى ئەوہى كەرد كە گەریلاكان پتویستىيان بە ۳ شت هەیه تا لەو رەوشەدا رزگاربن: خوین سەردىي، چونكە ئەوہ پتویستبوو تا بتوانن بەئارامى لەژىر رەحمەتى ئاگرو بۆمبەكاندا خۆرابگرن. بەخت، لەبەر ئەوہى هەندىك كات ئەوہ تەنھا شتىكە كە لە كوشتن رزگارت دەكات. توانای جەستەيى، ئەوہيش بۆ پىادەپەرەوى بەنێو كەندەلان و چيا دژوارەكانى كوردستان هەمیشە ئاتاجيان پىي هەبوو.

وہلى ئەوان تەنھا يەك شتىان هەبوو، ئەوہى نەوال ئامازەى پىنەداو. ئەویش ئەوہبوو كە ئۆجەلان لەوہ دلتىابكەنەوہ كە شتىكيان نەكردووه پىچەوانەى فەرمانەكانى ئەوہ. ئەوہ راستىيەك بوو كە هەموو كەسىك لەنێو پەكەكەدا دەركى پىكردبوو. هەر لە

نوٲترين گه ريلالوه تا مه زنترين فه رماندهى به نه زمونى نيو په كه كه. بونمونه دكتور سوله يمان كه له سالى ۱۹۹۶ دا به ته واوى گازه نده و ره خنه كان زوريان بو هينا بو، نه و نيگه ران بو له ره و شى ريگه جه نكيه كه ي ئوجه لان، وه لى فره و ريا و هوشيار بو له هم مبر نه و پرسه ي كه چون و به چ شيوه يه ك نه و نيگه رانيه ي بو ئوجه لان ده ربريت. نه و ده يوت: "گه ر تو به ئازادانه قسه بكه يت، نه و ايان ده رده كرئيت يان ده كوژرئيت".

كوچوك زه كى، كه هاوړي و فه رمانده يه كى نيزيك به هه ريمه كه ي سوله يمان بو، ده يزاني كه سوله يمان چنه د دور روښت بو تا ئوجه لان به وه رازيبكات، وه ك پيوستيه كى هه نو كه يي. پيوسته گوران له تاكتيكى چه كداريدا بكن.

كوچوك زه كى ده يگوت: "جوړيك له ده رفه تى دابو مى بو قسه كردن وه لى سنوورى دانابو. ده مزاني سنووره كه له وه دا خو ي ده بينئته وه كه ره خنه ي شه خسى لينه گرم".

باتوفاش به هه مان شيوه، نه و وه ختى پيوه ندى كرد به په كه كه وه له ساله ي ۱۹۹۳ دا قوتابيه كى ئاماده يي ته مه ن ۱۵ سال بو. نه و زور به په له بريارى خو ي داو پيگه يشت، وه لى نه و يش هيج ريگه يه كى پينه ده درا. ليستك نيو هه بوون كه له هه ولداندابوون تا له و ره وشه قوتارين، نه و انه نيويان به وه زرابو كه پيوه ندى سيكسيان له ته ك ره گه زى به رامبر هه يه، يا خو به جوړيك له جوړه كان كه وتبوونه به ر خه شى فه رمانده يه كى سه ربازيه وه. يان هه بوو دور خرابويه وه. فه رمانده كان به ئاشكرا ده يانوت نار دو مانه بو پارس. باتوفا ده يوت: "مه به ستيان له وه نه وه بوو كه كشتو مانه".

وه لى له هه نديك ئاماره دا، به نه زمونترين فه رمانده ي سه ربازي په كه كه، شه مدين ساكيك فه راموشى نه و خاله ي كرد بو، ناو براو پياو يكي هه ژارو شه رمن و هيمن بو، سالى ۱۹۷۹ بو يه كه مجار پيوه ندى كرد بو به ريزه كانى په كه كه وه. بوخو ي ده لئيت كه پاش نه وه ي داواى له بابى كردو وه پارهى پييدات تا ژيانى هاوسه رگيرى پيكه وه نيٲت، بابيشى داواكه ي داوه ته دوواوه، ئيدى ياخى ده بيٲت و رووله شاخ ده نيٲت. نه و له چه ندين پيكدانان و رووداوى خويناويدا قوتار بوو، بونمونه اهه موو نه و جه نگانه ي نه رته شى تورك

رووبه پووی کردبوونه³⁰³ و هاوکات له پلان و دهسیسه گه لێکی سیاسی و نێوخۆیی خودی ئۆجه لان رزگاری ببوو. ئەو پلان و پهلپانهی که ئۆجه لان بۆ بههیزکردنی ههیمه نهی خۆی به شوپشگێپو فرمانده سهربازیه کانی دهگێپا. ههروهها له و گومان و وهسوهسانهی پهکه کهیش خۆی په پاندبوویه وه که زۆر جار گه ریلاکانی تر بههۆیه وه هه لدههاتن و په راویزده خران یاخۆ له نێوده بران.

نێوبراو توانیبوو له وهه ریمه ی که تێیدا بالادهست و فرماندهیه تۆپێکی بههیزی لۆجستیکی دروستبکات، هاوکات هیزێکی مهزنی گه ریلایی و شهپکه ری پێکه وه نابوو. ئەو توانیبوو خۆی بسه لمینیت، ئەمهیش نه له رێگه ی نازایه تی و توانایه وه، به لکو له رێگه ی شانسو ئیقبال و دهرفه ته وه که بۆی ره خسابوو. ساکیک ببوو په ره مزێکی جهنگه گه ریلایه که و پێگه په کی جه ماوه ری سه نگینی هه بوو له باشووری رۆژه لاتنی تورکیادا. ئەو به نازناوی شه مۆ ناسرابوو. ئەوه ناویکی که میک خودسه رو خۆشه ویست و به پزبوو له نێو ئەندامانی خانه واده کاندا. ساکیک، له نێوه ندی نه وه ده کاندا و به لایه نی که مه وه له وه سه الهی خه باتی چه کداریدا، وه ک ته واوی فرمانده سه ربازیه کانی تر به ته واوی نا ئومید ببوو. له به رامبه ر نه زمی چاره سه ری سه ربازی بۆ پرسی کورد. ناوبراو دوو جار خه شم و قینی به سه ر چوار له ئەندامه بالاکانی په که که دا رشت، ئەوان فرمانده ی ئۆپه راسیۆنه سه ربازیه کانی په که که بوون له ناوچه که دا. ئەوه بوو له ماوه ی به ستنی کۆنفرانسی زا بی ۱۹۹۵ دا، ساکیک به ته واوی لایه نگرانی خۆیشی توشی شوک و سه رسورمانکرد. دکتۆر سوله یمان به م جۆره وته کانی ساکیکی ده گێپا په وه: "ساکیک هه ستایه سه ری و سه رزه نشتی فرمانده بالاکانی هامکاری ئۆجه لانی کرد. له وانه دوران

³⁰³ This retelling of Sakik's history in the PKK relies on interviews with PKK militants who knew him and draws on Celik, Agri, 116–117, 399–409; also useful were the diaries of two militants: Ersoz, Gurbet'in Guncesi and Zinarin'in Guncesi.

قالقان و مورد قهره يلان و موسته فا قهره سو و خهليل ئاتاج (جه بو به كر). به بى پرده پى گوتن كه ناشنا به جهنگى گه ريلايى نين. دووا تر به ساكىم وت، ئوه تو خه ريكي چى ده لئيت؟ كيشه كه په يوه نديدار نيه به و كه سانه وه، گه ر جهنگه كه به نه زميكي خراب به پروه ده چيت، ئوه هه لهى ئه وان نيه. ئوه هه مووى له گه ردى ئاپودايه. به هه رحال ئه و گه ر دبوونه وه په كوژتايى ساكىم بوو. چوونكه ئه و به راشكاوانه قسه ي كردو چه ند كه سيكي به تو مه ت ده ستنيشان كرد. ده بوو چى روودات؟ ئه و كه سانه راپورتىكيان بو ئوجه لان به رزكرده وه و نوسيان كه ساكىم گه ره كيه تى ده ستبگريت به سه ر ريخراوه كه دا".

ئوجه لان شاره زابوو له خه ملاندى هه ره شه كاندا، هه روه كچون باشتر ده يتوانى هه ره شه گه ليك ئاراسته بكات. ئه و تاكتيكي ده گه رته به ر تا بيانووى هه بيت بو په ريزخست و پاكبوونه وه له كه سيك كه به موزاحمى ده بينى. به تايبه تى له و تاكتيكانه دا كارى ده كرد دژ به فه رمانده سه ربازيه كان. به سانايى ده يتوانى به تيروريس ت بياندا ت له قه له م و له نيويان به ريت، بيانو و زوربوون تا تنيان بگلي نيت له پرسى ده ستبردن بو ريه رايه تيه كه ي. جيا له وه يش ره وشيكي ده هيتايه گوڤى كه خودى هه لسوكه وتى كه سه كه ده بووه هوى سزادان و له نيوبردى. له وانه يه ديارترينى ئه وانه گيچه لگيران بيت به خودى براكه ي خوى كه عوسمان ئوجه لان بوو. ئه و بو نيشاندانى ئه مه ك و وه فاداريى خوى، هه ولى خوى له چاره سه رى ئه و جه نكه دا خستبووه گه ر، كه ئه رته شى توركي ا به هاو كارى كوردانى ئيراق سالى 1992 دژ به په كه كه ده ستيان دابوويه. ئوجه لان براكه ي خوى تاوانبار كرد به ده ستبردن بو چاره سه ريه كي هه له و ناگه ربه ستىكي هه له له به پروه چوونى دانوستانه كاندا. ئه وه له كاتيكدا بوو كه براكه ي به رپرسايه تى كاريكى گه رنگى گه رتبووه ئه ستو. وه لى به پيچه وانه ي پادا شته وه بپياردرا كو نفرانسىكي ته واو به سترى ت تا بتوانن هه له و كورتيه كانى براكه ي ده ستنيشان بكه ن³⁰⁴. دياره ئامانج له مه

³⁰⁴ Osman Ocalan's problems were discussed at the 5th Congress, see PKK . Kongre Kararlari, 271-274. Former PKK militants described Osman's flight.

ئەو دەبوو تا متمانە و بېرەبوون بە عوسمان ئۆجەلان دامالان، چونكە پاش ئەو رووداوە عوسمان بە نا ئومیدی هەلھاتبوو بۆ ئێران. دوواتر ناچار کرابوو بە تۆپزی لە لایەن ئەندامانی پەكەكەو بەگ پیتەو و لیتپینەو هە لەتەك بکریت. کەواتە گە پانەو هە عوسمان بە تۆپزی بوو نەك بە دەریزینی دلسۆزی و دلگەرمی خۆی بۆ گروپەكە. دووا بە دووای ئەو عوسمان ئۆجەلان رووبە پووی سزای لە سیدارەدان بوویەو، دیارە ئەو سزایە کە برپاری لە سەردرا بە هۆی ئەو تۆمەتە نادیارو تە مومژاویانەو بوو کە لە بەرامبەر نادلسۆزیوون و غەیانبوونی بۆ پارتهكە ی نواندبووی. بەلام عوسمان توانی خۆی لە تۆمەتەکانی ببویژیت و قوتاریت. ئەویش پاش ئەو خۆزە لیلکردن و خۆتە سلیمکردنە هات کە لە دوتوی بلاوکراوە یەکی ۱۰۶ پەرە پیدا هەلە ی خۆی بەرامبەر بە پارتهكە ی پیشاندا بوو. عوسمان ئۆجەلان پاش ئەو لە کۆنگرە ی پینجەمی ۱۹۹۵ دا داوی لیبوردنی بۆ دەرکرا. لەگەل ئەویشدا ئەو بۆ ماوە یەکی کەم لە پۆست و پلەكە ی دوورخرایەو پەرە یزخرا، ئیدی بە لە بەرچا و گرتنی پتو هندییەکانی لەتەك ریبەری پارتهكە دا و بەرگی لیکردنی، هەرزوو لە سالی ۱۹۹۶ دا گە پینرایەو بۆ پینگەكە ی پیشووتری و کرایە بەرپرسی کە مپی هاكورك.

کەوتنی ساکیک

ئیدی نۆبەتی ساکیک هاتبوو، لە سەرەتاوە ئۆجەلان ستایشی ئەوی کرد وەك فەرماندە یەکی بە ئەزموون و چە لەنگ. دووایە دووای کۆنفرانسی زاب لە سالی ۱۹۹۵ دا، ساکیک نێردرایە نێو ئەنجومەنیکی جیبە جیکاریی سی کە سییەو. ئەوان وادە ستنیشان کرابوون کە بەرپرسی چالاکییە سەربازییەکانی بارەگای سەرکردایەتی زاب بن. ئەندامانی ئەنجومەنە تەنفیزییەكە بە بەردەوامی لە کیشمە کیشدا بوون. لەو ئەنجومەنە دا نەوال بەرپرسی چالاکییەکانی ژنان بوو. ئەو نەیدە توانی شان بەت لە شانێ ساکیک، ساکیک پتی وابوو کە ئەزموونە مەیدانییە بەربلۆهەكە ی قسە ی هەو لە و کۆتایی دەداتە پال خۆی. سێهەم ئەندامی ئەنجومەنەكە علی حەیدەر (فوتاد قەیتان) بوو. ئەو

ھېچ ئەزموننىكى مەيدانى نەبوو، ۋەلى بۇ ماۋەيەكى درېژبوو كە كەسىكى جى متمانە ۋە دىلسۆزى ئۆجەلان بوو. ئەۋىش بەھەمان شىۋە لە رەبەرايەتيدا بوو لەگەل ساكىدا. بەشىك لە گرڧتەكان لە ۋە ۋە سەرچاۋەيان گرتبوو كە دەسەلاتى ئەنجومەنەكە رۇشن نەكرابوۋيە ۋە، ئۆجەلان بۇخۇى بە دەستى ئەنقەستو بە ۋە جۆرە ئەنجومەنەكەى بارھانى بوو. ھەربۇيە ئەم كىشمە كىشمە ھەموو كارەكانى ئەنجومەنەكەى بەھەلپەسراۋى دەھىشتە ۋە ۋە ناچار ئەندامەكانى ئەنجومەنىش بۇ شەفاعەت ۋە چارەسەر روويان لە ئۆجەلان دەنا.

نەۋال دەيگوت: "ھەموو رۆژىك بەتەلەفون قسەمان لەتەك ئۆجەلان دەكرد، بەردەۋام باسمان لەگرڧتەكانمان دەكرد بۇى". لە زمستانى ۱۹۹۵، ۱۹۹۶ دا دژوارترين بارودۇخ روو بەروۋى گەريلاكان ببوۋيە ۋە، نىزىكەى ۵۰۰ شۆرگىر جگە لەچاۋەپوانى دەرى ھەروا بە دەستبەتالى مابوونە ۋە. نەۋال دەيگوت: " زۆر سارد بوو. لەئەشكەوتەكاندا مابوۋينە ۋە، ھەندىك كات ھىند سەرماو سۆلەبوو نەماندەتوانى قسانىش بكەين". ھەروەھا دەيگوت: "ئىمە ھەر شۆرباى نىسكمان دەخوارد، نەسەوزە ھەبوو نەميۋە. ساكىك دەيەويست ئىمەيش ۋەك گەريلاكانى نىو توركيە بژين، ئەو تەنانەت نەيدەھىلا سۇپاكانىش داگىرسىتىن تا خىۋەتەكان يان ئەشكەوتەكان گەرمكەنە ۋە". ناوبراو بە دەم گىرپانە ۋە سەرى نەفرەتى دەلەقاندو دەيوت: "ھەرچۇنىك بىت گوزەراندمان".

زۆرى نەكىشا پىۋەندىيەكانى نىۋان سى ئەندامەكەى ئەنجومەن بەتەۋاۋى تىكچوو. لە لۇجىكى پەكەكەدا، جىبەجىنەكردى بەرپرسايەتییەكان ۋەك خۇى، ئاماژە بوو بۇ نەبوۋنى دىلسۆزى پىۋىست بۇ پەكەكە ياخۇ ئاماژەيەك بوو بۇ غەيانبوون بە پرسى پەكەكە ۋە مېتۇدى رىكخراۋەكە. لە نۇقەمبەرى سالى ۱۹۹۶دا ھەرسىكىيان خرانە ژىر پرسو جۇو لىپىچىنە ۋە ۋە. تەنانەت چەكەكانىشيان لىسەندەنە ۋە، ھاۋكات خراپترين سوكاىەتیی بە ساكىك لە ۋەدا خۇى بىنيە ۋە كە فەرمانى پىكرا بېرىتە ۋە بەرەۋ دىمەشق. ئىدى پىۋىستبوو ساكىك ۋەك نەۋال راپۇرتىكى تىروتەسەلى رەخنە ئامىز لەسەر ھەلسۈكەۋتەكانى بنوسىتو لەدادگاداۋ لەپىشچاۋ ئەۋانى دىكە دانبنىت بەھەموو راستى ۋە

باسو خواسه هه ليه ستراره كانداو ملبدات بو هه له كانى. وه لى نه و پيچه وانى نه وانى ديكه خاوهن كه سايه تيبه كى سهنگين بوو، هه ربويه به سانايى مى بو پرؤسه يه كى له و جوړه نه ده دا.

له راستيدا نه زمونه سه ريارزيه كه ي نه ده كرا به هه ند و هرنه گيريت و له كه داريكريت، نه يش ده كرا قسه و ياسى له سه ر نازايه تيبه كه ي بكريت، هه رچه ند ده كرا ره قى و رق نه ستورى ئو جه لان كار بى كر دايه ته سه ر كه سايه تيبه تايبه تيبه كه ي. له كو تايى ۱۹۹۷ دا ئو جه لان جوړيك له چاره سه ر يى پيشنياز كړد. ئو جه لان فه رمانى كړد به ساكيك كه بچيته وه به ره كانى جه ننگ. ئيدى نيدر دا بو هه ريميك كه نيوده برا به باشوور رؤژئاوا، نه وى سنوورى خوړئاواى دوورى ولاتبوو كه نيوچه ي هاتاي له خو ده گرت. هاتاي هه ريميك بوو كه سوريا بانگه شه ي گه رانه وه ي ده كړد بو سه ر خاكه كه ي. هه رچه ند كه ماوه يه كى دوورو دريژ بوو نه وى خرابوويه سه ر توركييا، وه لى نه وه هه ليكى باش بوو تاوه كو په كه كه له و قوله وه هيرشگه ليك كاته سه ر توركييا، كه نه گه رى فره هه بوو سوريا له پشت نه م بيره نوپيه ي په كه كه وه بيت.

په كه كه تا نه وكات چه ند هيرشيكى گچكه ي كړد بوويه سه ر نه وى، هه رچه ند كه هيچ هيرزىكى دامه زراوى له و سنووره دا نه بوو. هؤكاره كه يش خو ي له وه دا ده بينييه وه كه خه لكه كه ي نه وى كورد نه بوون، به لكو پيك هاتبوون له تورك و عه رب و ژماره يه كى كه م له نه رمن. به لام هؤكارى سه ره كى برى بوو له شيوه ي خاكه كه ي، چونكه نه وى زؤرتر ده شتايى بوو تا چياو چؤل، نه م يش خوچه شار داني گه رى لكانى نه سته مكر دبوو. هاوكات په كه كه له نيوچه كانى باشوورى رؤژئاوا دا هيچ بنچينه يه كى پشتيوانى بوخو ي دانه تاشى بوو تاوه كو لتيه وه ده ستيپيكات. تاكو تايى نه وه ده كان يه كيك له گه رى لكان تيكر اى نه و خه لكه كه ي كه له و ده فوره دا سه ر به په كه كه بوون به ۵۰ تا ۶۰ نه ندامى ده خه ملاندن. نه وال وهك مه سخه ريه ك به پلانه كه ي ئو جه لان ده يگوت: "نه وانه يش هه مان نه و نه ندامه شه ركه رانه بوون كه ساكيك بو پاراستنى خودى شه خسى خو ي به كارى ده بردن".

ههروهه دهیگوت: "ئۆجلان ساکیکی ناردە ئەوی بەچەند گەریلایهکی کهم و بی ئەزمونەوه".

ساکیک لهگەڵ ئەهه بهردییهکاندا گیانی به سلامهتی بهر بردبوو. وهی ئەمجارهیان لهو راستیه گهیشتبوو که ناتوانیت چیدی سهرکهوتوو بیت. رهنگه به وهۆیه بیت که ئەو رووبه پووی ئۆپه راسیۆنیککی زه به لاهی ئەرتهشی تورکیه وه ستابیت و یان ده کریت تا ئیستا هیند دور بۆ ئامانجهکانی نه چوو بیت.

نه وال دهیگوت: " ساکیک له بری په پینه وه به ره و باشوری خۆرئاوا، دروست له سه ر سنووردا خیه ته که ی هه لدا". نه وال چه ند هه فته یه ک پاش ئەوه ساکیکی له وینده ر بینى بوو. هه ربۆیه نه وال دهیگوت: "خیرا ساکیک بانگکرایه وه بۆ دیمه شق و قۆلبه ستیان کرد". ئۆجلان ئەوی به پاککراوی هاته به رده ست، چیدی پیویست به پاساو و به لگهی ناروون بۆ تیوه گلانی نه بوو، چون ئەو فه رمانی راسته خۆی شکاندبوو، ئەو ئەوه ی دابوویه دوواوه که جه ننگ بکات، هه ر بۆیه به ده ست و پا به سترای نیردرا بۆ ئوردوگای غار له باکوری ئیراق. به ریککه وت نه والیش له وی بوو. ئەوی که مپیککی په که که بوو که سه ر به پاریزگای کوردنشینی دهۆک بوو له باکووری ئیراق. ئەویش به هۆی ره خنه و هه لسوکه وتییه وه له دیمه شق نیردرا بوویه ئەوی. له وینده ر کزو لاواز نا ئومید بهرچاوده که وت، پیی وابوو که خراوه ته داوه وه و به هۆی ئۆجه لانه وه به و رۆژه گه یشتوو. به لام حال و رۆژی له ساکیک باشت بوو، چون ئەو هه م قۆلبه ستنه کرابوو، هه میش بۆی هه بوو چه ک هه لبگریت.

نه وال دهیگوت: "شه مدین هات بۆ گاره، ئەو به جۆری لاواز ببوو که هه رگیز له شه مدینی پیشووی نه ده کرد".

نه وال نه یده توانی هیچ ده ستگرویییه کی بکات، به لام ئەسه فی ده خوارد، که سه رکرده یه کی سه ربازی وه ها مه زن له و ره وش و رووه دا ده بینى. نه وال پیی وابوو که ئیدی ساکیک کۆتایی پیهینراوه. وهی پیی وانه بوو ساکیک بکوژریت، چون گه ر بکوژرایه، ئەوا له وانه بوو کاردانه وه ی توندی له نیو په که که دا دروستبکرایه، هاوکات پیی

وابوو که ساکیک هیند که نهفت و زه بوون کراوه که ئیدی پنیویست ناکات له نئیو بدریت. له نئیوه نندی مارسى ۱۹۹۸ رۆژیک پاش ئه م دیداره ی نه وال له گه ل ساکیکدا، ساکیک هه له ات و ریزه کانی په که که ی جیهیلا. نه وال له م باره یه وه ده یوت: "هه واله که م له جه میل بایک بیست، ئه و دلاوه ریکی دیرین و دلسۆزیی په که که بوو، ناوبراو به رپرس بوو له هیشتنه وه ی ساکیک، هه ربۆیه له وه نیگه ران بوو که چۆن هه له اتنى ساکیک بۆ ئۆجه لان روونبکاته وه". جه میل بایک له و باره یه وه ده یگوت: "هه مووان له ته ره فی منه وه هه لدین، مه هه م د سینهر هه له ات، و ساکیکیش هه له ات، نازانم چی بلیم به ئۆجه لان".

ساکیک پیش ئه وه ی په نابه ریته به ر هیزه کانی پارتی دیموکراتی کوردستان، بۆ چه ند رۆژیک خۆی له چیاکاندا شارده وه. پارتی له میژ بوو بیوویه مه ئوای پاراستنی گه ریلو فه رمانده هه له اتووه کانی په که که، مه سه بواریزانی ریه ری پارته که بۆخۆی گره نتی سه لامه تی ژیا نی ساکیکی دابینکردبوو.³⁰⁵

له ۱۲ ی مانگی ئه پریلی هه مان سالدا، چوار هه لیکۆپته ری تورکیی له ماوه ی چه ند ده قیقه یه کدا نیزیکیبوونه وه له و ماشینه ی که ساکیک و عارفی برای هه لگرتبوون، هاوړا له گه ل چه ند پاسه وانیکى کوردیی ئیراقیش. کۆپته ره کان توانیان عارف و ساکیک هه لگرن و بیانگوازنه وه بۆ شارى دیاربه کر، دیاره که براکه ی ساکیکیش له گه ریلاکانی په که که هه له اتبوو. به مجۆه ئه و پیاوه ی که به دووه م پیاوی گرنگی نیو په که که ده بینرا، به سانایى توانرا ده سته سه ربکریت و کۆتایی بیته. دواچار چیرۆکی شکستی ساکیک خه می ئۆجه لانی ره وانده وه، ئۆجه لان بیباک بوو له وه ی که شکستی فه رمانده یه کی کارای وا ده کرا زیان به جه نگی گه ریلاییه که بگه یه نیت وه لى گرنگ به لای ئۆجه لانه وه نه مانى سه ره ئیشه بوو بۆ ریه رایه تییه که ی.

³⁰⁵ For Barzani's statement and his response when Sakik was captured, see the bulletin issued by the independent Paris-based Kurdish Institute, March/April 1998, at <http://www.institutkurde.org/en/publications/bulletins/bulletins.php?bul-156#2>.

دیاره پاش دەستگیرکردنی ساکیک و رووداوه‌کانی دووابه‌دوای ئه‌و، فره له‌باره‌ی ناته‌وانی ده‌وله‌تی تورکیا ده‌وترا له‌به‌رامبه‌ر رووبه‌روو بوونه‌وه‌ی واقعی کیشی کوردیی. هه‌روه‌ها ده‌ستگیرکردنی ساکیک ده‌یتوانی بیه‌ته‌هۆیه‌ک تا کۆلینه‌وه له‌باره‌ی په‌که‌که‌وه بکریت، ئایا ئه‌م هه‌یزه ده‌یه‌وێت چی بکات. بۆچی خه‌ریکه ته‌هه‌هه‌که له‌سه‌رکه‌وتن دوور بکه‌وێته‌وه، ئایا ئه‌و هه‌نگاوه سیاسیانه چین که ده‌کریت بگه‌ڕینه‌ به‌ر بۆ ئه‌وه‌ی پشتیوانی کوردان له‌ گروپه‌که‌ دابه‌رن؟. هاوکات ده‌ستگیرکردنی ساکیک وه‌ک هه‌لێک ده‌بینرا تا بتوانن لێیه‌وه ئه‌وانی تری گروپه‌که‌یش به‌دناو و سه‌رکوته‌بکه‌ن.

هه‌روه‌ها له‌م ره‌وشه‌دا زۆریه‌ی تورکیش له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌دابه‌وون که پرس و جۆی سیاسه‌تی ده‌وله‌ت له‌به‌رامبه‌ر کورداندا به‌پێی پێویست نییه‌و پێویسته هه‌نگاوی توندتر بۆ بنده‌ستکردنی ته‌هه‌هه‌که‌یان بگه‌ڕێته‌به‌ر. له‌میانێ دوو هه‌هه‌هه‌ته‌دا پاش ده‌ستگیرکردنی ساکیک، ده‌نگۆی قۆلبه‌ستکردنه‌که‌و درکاندنی زانیارییه‌کانی و نه‌هێنییه‌کانی په‌که‌که‌ دزه‌یان کرده‌ نیو میدیای تورکییه‌وه. ئاکین بیردال به‌پررسی توپری ناحکومی مافی مرۆف له‌تورکیا به‌جۆرێک له‌جۆره‌کان هه‌موو ئه‌و بانگه‌شه‌و بلاوکراوه‌ نوێیانه‌ی له‌مه‌ر ساکیک ده‌ووزیتر به‌وه‌ پێناسه‌کرد که ده‌سه‌لاتدارانی تورکیا جۆرێک له‌ هاوپه‌یمانیه‌کان له‌گه‌ڵ په‌که‌که‌دا هه‌یه‌و به‌جۆرێک که به‌پرسانی تورکیا راسته‌وخۆ تێوه‌گه‌لێن له‌پێوه‌ندیان له‌گه‌ڵ ئۆجه‌لاندا. هه‌ر له‌و میانه‌داو بۆ پشتپارێکردنه‌وه‌ی ئه‌و بانگه‌شه‌یه‌، نمونه‌ی دوو پارتی ئاراسته‌داری هزری ئیسلامی به‌هه‌وانته‌ نه‌بوو که په‌یمانیه‌کان دابه‌و هیچ ره‌خنه‌یه‌ک له‌په‌که‌که‌ نه‌گرن، له‌کاتیکیدا ئه‌و پارتانه‌ جێگه‌ متمانیه‌ی ئه‌رته‌شی تورکیا بوون. هاوکات له‌میتینگه‌ هه‌فتانه‌کاندا، چه‌ندین پارتی سه‌ره‌کی و چه‌ندین سیاسه‌تمه‌داری کوردی هه‌مه‌چه‌شن و به‌شێوه‌یه‌کی گه‌شتی ئه‌و ژنانه‌ی که هاوسه‌ره‌کانیان له‌جنگی دژ به‌په‌که‌که‌دا دیارنه‌مابه‌وون، پشتیوانیه‌کان بۆ په‌که‌که‌ به‌ناشکرا ده‌رده‌به‌یری.

هاوکات ئه‌وه‌ی که به‌نیسه‌ت رایگه‌شتیه‌وه شۆک ئامیز بوو بریتی بوو له‌وه‌ی که ئۆجه‌لان بابه‌ته‌کانی ده‌دایه‌ چه‌ند رۆژنامه‌یه‌کی تورکی و نه‌وانیش بلاویانده‌کردنه‌وه، له‌کاتیکیدا نوسینه‌کان له‌به‌رژه‌وه‌ندی خودی په‌که‌که‌دا نوسرا‌بوون. به‌هه‌موو ئه‌م

ديارداندا ئۇ راستىيە دەردەكەوت كە گومانەكانى پئوھندىي پەكەكەو بەرپىرسانى توركيا سەريان بەرەو راستى رادەكئشا³⁰⁶. ئۆكتاي ئكسى نوسەرى رۆژنامەى حوربىيەتى توركى بە لەخۇبايپوونەو دەيوت كە پەكەكە ھىچ رازىكى چەپگەرىي لەخۇيدا نەھىشتۆتەو. ھەرۈھا دەيگوت خەلكى توركيا نازانى، وەلى دەولەتى توركيا باش دەزانىت كە جۆرى پەيوھندىي و پشتيوانى پەكەكە لە كۆپوھەيەو كىن ئەو ئاراستەيەيان گرتوھ. ناوبراو بەرپىرسى ئەنجومەنى رۆژنامەگەرىي و چاپەمەنى توركيا بو. ئەو ھۆشدارىي دا لەبارەى ئەو رۆژنامەو نوسەرانەى كە كەوتوونەتە داوى جۆرى پەيوھندىيەكانيان لەتەك پەكەكەداو پئشى وابوو كە ميرىي ئاگادارىي ئەو رەوشەيە³⁰⁷.

ئەوھى جىي سەرسوپمان بوو جەنگىز كاندىر و موھمەد عەلى بىراندببون، كە لەگەلى بوارىي پەيوھست بە پەيوھندىيە نئوونەتەوھىيەكان و گرتى توركياو قوبرس و دۆزى كوردو يەكەتى ئەوروپا لەرۆژنامەى سەباحدا نوسىبوويان، كە چى ھەموو ئەو بلاوكراوھو رۆژنامانەو ئەو نوسەرانە لەلەين ساكىكەو نئويان ھاتبوو.

بەمجۆرە ساكىك گەلى زانىارىي نەينى خزانە نئو دەنگۆ ميدىاييەكانەو كە پئشتر نەزانرابوون. ھەسەن جەمالى ھاوپىي ئەو دوو رۆژنامەنوسە دەيوت: "باوھ پەوھەناكەم". ناوبراو دواتر لەكتىبىكدا چەندىن راپۆرت و بەلگەى تئرو تەسەلى لەسەر رەوشى كوردو چاودىرييەكانى سىياسەتى رەوشەكە كۆكردبوويەوھو پاراستنىي. بەلام ئەو رىگەى نەدرا لە رۆژنامەى سەباحدا بەتەواوى وەك خۆى دەيوت ئەوھى بىرى لئدەكردەوھ بۆ راي گشتى ئاشكرا بكات³⁰⁸.

³⁰⁶ See Hurriyet newspaper (Internet edition), April 26, 1998, and Sabah newspaper (Internet edition), April 25, 26, 1998, for list of Sakik's purported claims.

³⁰⁷ Hurriyet, April 25, 1998; Eksi has complained that those who quote this column by him do not note that he later admitted he unwittingly had been used by "official offices" to spread lies. See his columns in Hurriyet, December 12, 1998, and February 28, 1999 (Internet editions).

³⁰⁸ Cemal, Kurtler, 425–426.

دوواتر رۆژنامەكە بيراندى دەركردو جۆرئىك لە روخسەتى دەستبەرداربوونىشى دايە جەنگيز. چەند رۆژئىك پاش ئەوەيش، جيگري سەرۆكى ئەركانى گشتى جىفك بىر نيگەرانى و تورەيى خۆى لەسەر بيراند دەربىو پىي وابوو ئىستائىش لەپروگرامى تەلەفزيۆنىدا بەردەوامە، ھەربۆيە داواى كرد ھەموو چالاكئىيەكانى ئەوئىش رابگرن³⁰⁹.

لەھەمانكاتدا ئاكيىن بىردال بەسەختى بىرىنداركر، ئەو پاش ئەو ھات كە دوو پياويى چەكدار لە بىنايەى ئۆفيسى مافى مرقى ئەنكەرەدا خۆيان تەقاندەو. پاش ھەموو ئەو رووداوانە ساكيك لەدادگا دەرکەوت و ھەموو ئەو لىدون و راپۆرتانەى دايە دوواو، وەلى ئىدى وادياربوو ھىچ كاريگەرى نەبىت، چوون زەرەرو زيانى خۆى گەياندىبوو. دوواجار ساكيك بە سزاي مردن حوكمدرا، بەلام سزاكەى كەمكرايەو بۆ زىندانى ھەتا ھەتايى. ئەو ئىدى سەردانكەرەكانى ئىجگارەكبوون لەزىنداندا، چوون كوردان ئامادەنەبوون خۆيان بخەنە مەترسييەو تە سەردانى كەسيكى خائىين بكن، تەنانەت ئەوانەيش كە پەكەكەيان نەدەويست ھاموشۆيان نەدەكرد.

ئىكۆ ھۆمۆ

ئۆجەلان بۆ چەند سالتىك لەسورئادا زيانئىكى ئارامى گوزەراند كاتەكانى زيانى خۆى لەنتۆان دوو قىللادا بەسەردەبرد، يەكئىك لەوانە لە نئىزىك ھەلب و ئەوى دىكە لە لئۆارى دىمەشقا بوو، ھەريەك لەو قىللایانە داراي ھۆلى گورەو مەلەوانگەو باخچەو گۆرەپانى يارىيى قالىيالبوون. قىللاكان لەلایەن گەريلا كچەكانەو چاودىرىدەكران. ھاوكات ئەو خانمانە كارى پاكوخاويئى و خواردن ئامادەكردن و نوسينەو ھى وتارەكانى ئۆجەلانئى لەئەستۆدابوو. لەگەل ئەو ھەشدا ئۆجەلان ژمارەيەكى جۆراوچۆر بەكەى نىشتەجىبوونى

³⁰⁹ For Birand's personal, painful recollection of this event, plus an excellent analysis of what was dubbed the "Memorandum Affair," named for the alleged military memo planning the operation against these journalists and

هه بوو که تئیدا دیدارو میتینگه کانی نه نجامده دا، به لام فیللاکان تهنی په یوه سستیوون به شوینی حه وان هوی ئوجه لان.

بۆنموونه له هوی حه له بدا ئوجه لان که یفی به پی رۆیشتن و پیاسه ی ده هات به ناو باخچه گه وره که یدا. نیوی نه و فیللایه ی نابوو ulke، ئه م ناوه یش به زمانی تورکی به واتای ولات ده هات. هه مان وشه کورده کان به نیشتیما ن ئیوزه دیانده کرد. هاوکات له وی هه لۆیه کی راگرتبوو که نیوی نابوو مه هابات. مه هابات نیوی کۆماری ته مه نکورتی کوردانی ئیران بوو. ئوجه لان له کاتی پیدانی گۆشتی خامی گویره که به هه لۆکه ی، عاده تیکردبوو به ده سته یان به سه ریداو قسه کردن بۆی.

هه رچه ند به لایه نی که مه وه وه ک ژیا نیکی ستانداری خۆرئا وایانه نه ده ژیا، وه لی وه ختی هه ندی له گه ریلکان ده یان دی چۆن ده ژی توشی سه رسوپمان ده بوون، به تایبه تی پاش نه وه ی دو چاری نه و ئاسته نگ و دژواریانه ببوونه وه له ژیا نی شاخدا.

هیلین ده یگوت: "شتگه لیکی نا هه موارم له نیوان سالانی ۱۹۹۲ بۆ ۱۹۹۵ بی نی له ئیرا قدا". ناوبراو له یه کی له فیللاکانی ئوجه لاندا ده مایه وه له سالی ۱۹۹۵ دا. نه و ده یگوت: "له شاخدا خه لکی جل و به رگی گونجاو و خۆراکی پتیویست و ته نانه ت پیلایوان به گویره ی پتیویست نه بوو. وه لی له دیمه شق مالی قه شه نگ و رازا وه م ده بی نی، ئیدی هه ندی نابه رابه ری و غایه لی جیاوازی و چینایه تی هاتن به میتشکما. چونکه هه میشه ئوجه لان له قسه کانیدا جه ختی له وه ده کرده وه که هه موو شتی ک نه نجام ده دات، نه دی چی ده رباره ی نه و خه لکه ده لی که له چیادا به و شیوه ژیا ن ده که ن".

ئوجه لان هه میشه جیهانیکی له خه یالدا نی خۆیدا دروستکردبوو که له ده ورو خولی خۆیدا ده سوپرایه وه، نه و نه یده توانی یاخۆ سه ختبوو بۆی بتوانیت وینای ژیا نی نه وانی دیکه بکیشیت. وه ختی قسانی ده کرد هه مووان چه پله یان لیده دا، وه ختی ده هاته ژوروی هه مووان به پیوه ده وه ستان، وه ختی برپاریکی گه لاله ده کرد، که سی ک لام و جیمی یاخۆ پرسپاری لینه ده کرد، ته واوی وتاره کانی تاییده کران و ده نوسرانه وه و دابه شده کران بۆ نه وه ی وه ک وانه بخوینرین. ته نانه ت پیوه ندیبه ته له فۆنییه کانی که زیاد له کاتژمیرنکیان

دەخايلاندو ئارپاستەي فەرماندە سەربازىيەكان دەكرا، دەبوو بنوسرىنەو ەو دوواتر
 كەلگيان لىئو ەربىگرىت. خۆپەرسىتىيەكەي شۆرپىبوويەو ە بۆنىو تەواوى چالاكيەكان.
 ەختى لەگەل گەريلاكاندا يارى تۆپتۆپىنى دەكرد، بەتايبەت ئەو گەرياليانەي لەكەمپى
 دىمەشقا زۆرچار پىكەو ە گەمەياندەكرد، ئىدى دەبوو ەمووان ەوشيان بەو ەو ەيىتو
 تۆپى بدەنى، ەيندەيش گروپى بەرامبەر دەبوو ەوشدارىن و نەبنە ئاستەنگ لەبەرامبەر
 گۆلگردنەكانيدا. ئەو كەسىكى راسپاردبوو تا پىگىرىي گۆلەكانى بكات ەختى گۆلئىك
 دەكات و تۆمارىي بكات. كەرەتىكان كەسىك كە راسپىردرابوو گۆلەكانى ئۆجەلان بوو، ە
 لەگۆلەكانى لەياد چوو بوو. ئىدى ئۆجەلان ەلشاخا بەو كەسەدا، ەرچەند كابرا
 شەركەرىكى بەئەزمونى گەل لە تال و ترشيبەكانى جەنگى ەرىمى بۆتانىشى چەشتبوو.
 نەوال بۆخۆي تەماشاي گەمەكەي دەكرد، بەجۆرىك دەيگىرپايەو ە كە ەاتوو ەواوى
 ئۆجەلان بەسەر گەريلاكەدا نەدەبرايەو ە. بەم شىئو ەيە رووداوەكەي باس
 دەكرد: "ئۆجەلان پرسىياري لەموحەمەد كرد، ئايا من چەند گۆلم تۆماركردو ە، ئەويش
 لەو ەلامدا وتى ۱۲، ديسانەو ە دەستى كردهو ە بەەاتوو ەواو. ئەو ەواوى دەكرد تۆ
 تەو ەزەلەيت، چۆن ە لەگۆلەكانى منت فەرامۆشكردوون. موحەمەديش بەداواى
 لىبوردنەو ە دەيگوت تەنھا ۱۲ گۆلم حسابكردو ە، ئۆجەلانىش بەسەريدا ەواوى دەكرد.
 پاش ئەو رۆژە ەختى ئۆجەلان ەات بۆ ئەو ەي وانەكەي بلىتەو ە، ەو ەل شتىك كە باسى
 كرد ئەمە بوو: زيانى نەوى لەكوپپە؟ ئەو چۆن توانى ە لەگۆلەكانى من لەيادكات؟
 لەيادكردنى ە گۆل وانا لەيادكردنى ە جەنگاو ە، ئەو ەيش وانە لەيادكردنى كوشتنى ە
 سەريازى تورك، ئەو ەيش بەواتاي لەيادكردنى شۆرش و فەرامۆشكردنى كوردستان دىت.
 پاش ئەو ەوام زانى ئىتر تەواو و برپايەو ە، وەلى ئەو شەو ە ئۆجەلان لەكەنالى مىد تىفى
 دەرکەوتەو ەو ديسان ەلديايە، ئەو تەو ەزەلە، ئەو فەرماندە گەمزەيە چۆن توانى ە لە
 گۆلەكانى من فەرامۆش بكات".

ئۆجەلان خۆي ەك نىئو ەندى رووداوەكانى جيهان دەبىنى، ئۆجەلان وا باو ەرى لا
 بەرجەستەكرا بوو كە ەيزى ئەو يەكسانە بە ەيزى پەكەكە، ئەو باو ەر ەي لا گەلآ ە بىبوو

كه چالاكويه كانىي په كه كه له پشت گه لى له روډاوه جيهانيه كانه وه يه. نه وال كه مانگيځ
 له فيلاكه ي ئوجه لان له حه له ب مايه وه (ئوجه لان نه وي بانگړدبوو تا چيرؤكيځ له سر
 كه مپى زابى په كه كه بنوسيت، نه و چيرؤكه ي كه تا ئيستايش ته واو نه كراوه)، هه مووكات
 نه وال راهاتبوو به گوئييستبوونى بيركردنه وه و بؤچوونه كانى ئوجه لان، نه وال ده يگوت:
 "گه ر وه زيريك له هه ركوييه كى دونيا له ئەلمانيا يان له ئەمريكا له سر ته له فزيؤن ليدوانى
 بډايه يان وتاريكى بخويناويه وه، نه وا ئوجه لان ده يگوت نه و وتاره ي له ژير كاريگه رى
 وتاره كه ي مندايه. نه و پيى وانه بوو زياده پوه ي ده كات، به ته واوى باوه پى وه ها بوو.
 به دلنئياويه وه شتانيك هه بوون له ژير كاريگه رى نه وه دابوون كه په كه كه نه نجامى ده دا.
 له راستيدا رتيه كه نه بوو تا ئوجه لان به و كاريگه ريه سنوورداران هيش بزانيټ. نه و واى
 دډه نا هه موو شتيك له رى نه و و به هؤى نه وه وه نه نجامدراوه، نه و پياويك بوو له
 خو شه ويستيدا بوو له گه ل خودى خويدا. باوه پى و ابوو له سه ربه ندى شو پشيكدا يه بؤ
 جيهان و ته نها له پيناو كوردا خه بات ناكات، نه و پيى و ابوو هه رچى نه مريكا و نه لمانيا
 پئويستيان به وه وه هه يه به كاريگه رى و نه هجى نه وه وه هه نگا و هه لنين له ناوچه كه دا".
 باوه پى ئوجه لان به خو، زياتر له و هاندان و هيمايه وه سه رچاوه ي گرتبوو كه زؤريك له
 نه دمانى په كه كه به مه زنييه وه ته ماشايان ده كرد. له هه مان كاتدا هه نديك له وانه دوچارى
 ره شبينى ده بوونه وه، به تايبه ت نه وانه ي پاش سالانيك له جه ننگ له نيو توركيادا ده هاتنه
 سوريو له نيزيكه وه ئوجه لان يان ده بينى. هه موو نه وانه ئاشنابوون به هه موو نه و گرفت
 و ته گه رانه ي كه له نيو چيادا پئوه ي ده تلانه وه، پييان و ابوو به بينى ئوجه لان سورتر
 ده بن له سه ر كيشانى ناسؤرييه كان له پيناو خه باته ره واكه ياندا.
 له گه ل نه وه يشدا ئوجه لان ربه رى گه وره ترين و به هيز ترين ته فگه رى نه ته وه يى
 كوردى توركيو بوو، بزوتنه وه يه ك توانيبووى كيشه ي كوردان بناسيتيت و به لايه نى
 كه مه وه وا له توركيو بكات كه هيج نه بيت دان به و راستيه دا بنيت كه له هه ريمه كه ياندا
 گرفتيك له گورپدايه.

زینارین، خانمه گه ریلایه کی باهۆش و سه وادی په که که که له ده ستپیکى بیسته کانی ته مه نیدا بوو، له یادداشته کانیداو چه ند مانگیکی که م پیش ئه وه ی له یه کی له پیکدادانه کانی نیوخۆی تورکیادا له سیپته مبه ری ۱۹۹۷ دابکوژیت نوی بووی: "دووا شه و له خه ونمدا ریبه ری پارته که مم بینى". ناوبراو چه ند سالتیکی له دیمه شقدا گوزه راندبوو. له وینه کانددا ده رده که ویت که پیش ئه وه ی بچیت بۆ جه نگ چلون فرمیسه که کانی بۆ ئۆجه لان ده پیزیت. ئه و له یادداشته کانیدا نویبووی: "ئه وه خه ونیکی جوان بوو، ده بوو بزنان چه نده بیرى ئۆجه لانم ده کرد. هه موو ئه و شتانه ی که ئه و ده یگوتن، سه دان جار له مه زگمدا ده زرنگانه وه. ئه وانه تۆنیکبوون له ده نگیدا که سوڤاخى دلئى منیان ده کرد"³¹⁰.

گوربه تلى ئه رسۆز، بۆ که رتیک سه رنوسه ری رۆژنامه ی کوردی Ozgur Gundem بوو. ئه و خانمه له گیانی خۆی وه پس ببوو، هه ربۆیه نه یده شارده وه که ده بیه ویت چیدی زه مینه ی یاسایی جیبه یلیت و به شداریت له جه نگی گه ریلاییدا (سه ره پای گرفته جه سته بیه که ی که ری رۆیشتنی بۆ ئاسته مکردبوو). ناوبراو پاش ئه وه ی له ده ستپیکى ۱۹۹۵ دا گه یشته دیمه شق، فره به توندی له لایه ن ئۆجه لانه وه رووبه پرووی ره خنه بوویه وه. له گه ل ئه وه یشدا ئه و هیند به سنگفراوانییه وه ئه و ره خنانه ی وه رده گرت، که ده یخواست هۆیه ک بن تا ئه و بکه نه گه ریلایه کی چاپوک و چالاکتر له خه باته که یدا.

ناوبراو پیش ئه وه ی بنیردریت بۆ که مپیکى گه ریلایی له باکووری ئیراقدا، له یادداشته کانیدا، که تیئاندا ته وایى گفتوگو ته له فونییه کانی له گه ل ئۆجه لان نویبوویه وه نویبووی: "ریبه ری په که که که جه ختی له سه ر ئه وه ده کرده وه، که هه رگیز نابیت له رووبه پروو بوونه وه ی ریگه گه لیک بترسم، که تییدا به هۆی روانگه ئازادیخوازه کانه وه تانه و ته شهرم لی دهن. ئه و ره خنانه زۆر گران بوون له سه ردلم، به لام به هۆی ئه مه وه خۆپاگرو به هیزکرا بووم، واهه ستم ده کرد به و ره خنانه جاریکی تر له دایک بوومه ته وه، ئیدی هه موو ناسۆرییه کانی رابردووم ده خستنه پشتگوئی و گه یشتبوومه وه لامی کۆی پرسیاره کانم"³¹¹.

³¹⁰ Zinarin'in Guncesi, 34.

³¹¹ Ersoz, Gurbet'in Guncesi, 212.

باسی سیهه م:

له ناكاو یكدا، ئۆجه لان ده گیریت (۱۹۹۸ ۱۹۹۹)

له هاوینی ۱۹۹۸ دا ئۆجه لان به ره و راپایی و سهختگیری وه چه رخا، ئه و فره مانى دا به دووان له ئوردوگا راهینراوه کانی گه ریلا که ئیدی هه لیه وشینه وه و ته واری چه کداره کانی نارده بهر سنوره کانی باکووری ئیراق و به شه کانی تری ولاته که ی. باتوفا، هه فالیکى شۆرشگیر بوو له یه کى له فیللاکانى ئۆجه لان له حه له ب، ئه و فره مانى پیکرا که ریوشوین بگریته بهر بۆ داخستنى که مپه کان .

ناویراو ده یگوت: "سوریا به ئۆجه لانیاں راگه یاندبوو، که له لایه ن تورکیا وه فشاریکى زۆرمان کراوه ته سه رو پتیوسته شوینه کانمان بگۆرین". ئه وه یه که مجار نه بوو که سوریا ده ستووری ده دا به ئۆجه لان تا چالاکیه کانیاں و بزوتنه وه که یان له سوریا دا سنوورداریکه ن و کۆتایی به مه شق و که مپه کانیاں بهینن. به گویره ی راپۆرته کان ئۆجه لان له سالی ۱۹۹۱ دا، پاش دیداری له ته ک نوینه رانی کوردی ئیراقى بۆ ماوه یه کى که م ده سته سه رکراوه .

له سالی ۱۹۹۲ دا سوریا راهینانه سه ربازییه کانی په که که ی له بیقاعدا هه لپه سارد. له سالی ۱۹۹۷ یشدا ئۆجه لان به ئاشکرا داواى لیکرا که ته واری ئه و مالانه ی که له گوندی (بر نه لیاس) بۆ گردبوونه وه کانی به کاریانده هینیت داخات. به لام نه مه یه که مجار بوو که تورکیا به شیوه یه کى جددی فشاره کانی بۆ سه ر سوریا له باره ی له خۆنه گرتنی په که که تین بۆ بهینیت. له گه ل کۆتاهاتنی وه رزی هاوینیدا، به رپرسیانى تورکیا ئه وه یان خسته روو که ئه گه ر پتیوست بیت هیزی سه ربازی به کارده هینن بۆ هه لکه ندنی ریه رى په که که و ده رپه راندنی.

ده ستگیرکردنی شه مدین ساکیک نه ک هه ر تورکیای به رچاو روونترکرد، به لکو ریگه یه کى نوپى و سه رکه و تووی له مامه له له ته ک په که که دا به خشیه تورکیا. له و شیوازه دا

سەرزەنشەتی پشتیوانی سوریای بۆ پەنادانی گروپە کە خرابوویە بەرنامە ی کارەووە . لە هەمانکاتدا تورکیا چەند سەرەداویکی نەزمی سەربازی لە باشووری رۆژھەلاتی ولاتە کە کە ی بۆ پوونبوویەووە کە لەو راستییە تیگە یشتبوو هەمووی بە پشتیوانی سوریای گەریلاکان توانای سەربازییان خراوەتە گەر .

بە هاتنی فەرماندە یەکی نوێی تورک لە مانگی هەشتی هەمان سالدا ، ئیدی وانومایان دەبوو کە دەمو دووی سەربازی تورکیا ئیجگار جدیدیەو بۆ یە کە مجارە تورکیا دە یههوی فرە بەجدیش پە یگیری پە کە کە بکات لە سنوورە کاندای . سوریای دەبوو لە هەمبەر ئەو رەوشەدا نیگەرانی بووایە ، چون ریبەری پە کە کە لە کۆتایی هاوینی ئەو سالەدا دژ بە زنجیرە پلانکی نیوخیوی و نیونەتەوویی وە ستابوویەووە کە قەسیدیان بوو ئەو لە پیگەو پیناوە کە ی لادەنە لاوە . ئۆجەلان لەو باوەرەدا نەبوو کە لە لایەن پشتیوانە دیرینە کە یەووە بەرکە ناریکریت و دەستبەرداریبیت . تا ئەو کاتیش لەسەر ئەووە سوور بوو کە گرتی واقعی تە فگەرە کە ی خۆی لەو کە سانە ی نیوپە کە کە دە بینیتەووە کە گەرەکیانە ئۆجەلان تیکبشکینن و رە بەرایەتی دە کەن . هەر لەو دەمەدا بانگە شە ی ئەو ی کرد کە رۆژنامە نویکی نیوبانگی کورد لە ئەلمانیا ، بە کرێگراوی ولاتی ئەلمانیا یەو کار دە کات تا لە گەل دوورمانی ئەو لە نیوپە کە کە دا خۆی بسازینیت .

لە راستیدا ئەو بە باتوفاو هەموو ئەوانی تر کە لە فیللاکە ی حە لەب بوون ئەو ی خستە روو ، کە پتویستە تەواری ئەنجومەنی ئەوروپای پە کە کە راپیچی لیپرسینەووە و دادگا بکرین ، چون ئیدی ئەوان بە تەواری سەرگەرم و دلسۆزی کارەکیان نین . باتوفا بەمجۆرە رەوشە کە رووندە کاتەووە : "بە تاییەت لەم سۆنگە یەووە هەلومەر جە کە بە تەواری رووی لە رەشبینی نا بوو" .

لە نیوهندی مانگی سێتەمبەردا ، ئەتیلای ئەتیس فەرماندە ی هیژە زەمینییەکانی تورکیا ، خۆی گە یاندە بنکە ی سەربازی تورکیا لە سنووری نیژیک بە سووریا و تورکیای تۆمەتبار کرد بە قۆستەووە ی نیازباشی ولاتە کە ی لە هەمبەر پتوهندییەکانیان . ئەو لەم

پوانگه یه وه دهیوت: "ئیدی له بهرامبەر ئەم رهوشه دا سه بر ناگرین"³¹². چەند رۆژێک دوواتر سه رۆکی ئەرکانی گشتیی جەنەرال حوسەین کیفریقوغلو سه بارهت به و جەنگه رانه گه یه تراوه لیدوانی داو له و باره یه وه یادئاوه ریی ئەوه ی کرد که پتیوسته ئەنگه ره به رگری له خۆی بکات. له هه مانکاتدا بانگه شه ی ئەوه بلاو بووه وه که تورکیا نیزیکه ی ۱۰۰۰۰ له هیزه زه مینییه کانی رووه و سنوره کانی سوریا جولاندووه"³¹³. ئەندامانی ئەنجومه نی ئوروپای په که که که به شیوه یه کی فرمی به ERNK ناسرابوون. ئەوان هاتنه سوریا تا له نیزیکه وه ده رباره ی رهوشه که له گه ل ئۆجه لاندنا قسه بکن. ئاکیف حه سه نی وته بیژی سه ره کی په که که له ئەوروپا، بۆخۆی له دیمه شقدا هۆشداری دایه ئۆجه لان که پی ناچیت سوریا بتوانیت له بهرامبەر ئەو فشارو تینه ی تورکیادا خۆرا بگریت. یه کیک له گرفته کان خۆی له وه دا ده بینیه وه تا ئەوکات هیچ ولاتیکی عه ره بی ئەوه ی لیچاوه پینه ده کرا که له سه ر ولاتیکی عه ره بی دیکه بیته دهنگو هاوکات ئەوان له بهرامبەر پشتیوانیی کردنی سوریا بۆ ریه ری شوپشی کوردانی تورکیه ناکۆکو ناته بابوون.

ئاکیف حه سه ن له م باره یه وه وتی: "ئۆجه لان سووربوو له سه ر مانه وه ی بنکه سه ر یازیه کان، ئەو ته داره کی پیش وه خته ی کردبوو، له بهر ئەوه پی و ابوو هیچ که سی ناتوانیت ئەو ده ره پینیت". ئاکیف حه سه ن پی و ابوو گه ر بیت ئۆجه لان ده ره پینیت، ئەوا په که که خۆی له ره وشیکی خراپدا ده بینیته وه به دلنیا ییه وه که سیکی تر له پاش ئەو واز له و نیگه رانییه ی ئۆجه لان ده هینیت. حه سه ن به م جوړه هه ل و مه رجه که ده گپرتیه وه: "ئۆجه لان وه ئەوه ی بۆ یه کیک له خانمه کانی ده گپرایه وه پی و ابوو ئەوان هه میشه دینه سه ر سنوره کان و هه ره شه ده کەن، ئەوانه شتیک نیین". هه ره ها ده یوت: "گرفتی ئۆجه لان له وه دا بوو هیچ ریو شوینیکی پیشبینی کراوی نه ده گرت بهر، پتیوست بوو ئۆجه لان سیناریۆکانی سه ر ده مه که ی بخوینیته وه". حه سه ن به هۆی ئەوه ی

³¹² Quoted in Cemal, Kurtler, 445.

³¹³ See Makovsky, "Defusing the Turkish" Syrian Crisis."

ئینگلیزىيەكى باشى دەزانى بەباشى لە مەشەدە سىياسىيەكانى رۆژگە يىشتىبوو، ئەو دەيزانى خەرىكە لەنتۆچەكەدا چى روودەدات.

ئۆجەلان نەيەويست بېوا بەوہ بىننيت كە بۆچوونىكى گرنگتر لەبۆچوونى ئەو دەكرىت لە گۆرپىدا بىت. ھاوكات ئەو وىناى ئەوہى نەدەكرد كە دەكرىت رۆژىك بىتە پىشى ھاوكارە دىرىنەكەى وەدەرى نىت. چونكە ئەو بۆ نىزىكەى دوو دەيە بوو لە سورىادا دايكوتى بوو. ئەوہ بۆ دروستكردنى فشار لەسەر توركىا ئىجگار بەسود بوو. ھەرۋەھا وەك رىگەيەك چاوى لىدەكرا تا كوردانى سورىە بەدوور بگرىت لە پشىوى و پەلپگرتن لە ولاتەكەى خويان. ھەر دوور نەپۆين ھىرشەكانى پەكەكە بۆ سەر كوردانى ئىراق، ھۆيەكى سودبەخشىبوو بۆ ولاتەكان تا ئەوى بە ناٹارامى بھىلنەوہ. ئەوہ ھۆيەك بوو كە بۆ كوردانى ئىراقى دژواركردبوو بەدەم خواستى بوون بەدەولتەوہ كارىك بكنو كارىگەرييەكانى ئەمەريكاي لەسەر رەوشەكەى كەمتر ھىشتىبوويەوہ.

ديارە كە ئەوانەيش دوو شتى بايەخداربوون لەلاى سىياسەتەكانى سورىا. دىمەشق پىشتىوانىكردنى بۆ گروپىكى چەكدارىيە لەمجۆرە زۆر لۆژىكى بوو، ئەو لەو روانگەيەوہ پىشتىوانى دەكرد كە گروپگەلىكى لەو جۆرە نابنە سەرئىشەو ھەرپەشە بۆ كيانى نەتەوہى سورىا. وەلى ئىتر كاتى ئەوہ ھاتبوو كە سورىا چاوبخشىننيتەوہ بە ھەرپەشە جددىيەكانى توركىادا. لەگەل ھەموو ئەمانەيشدا حافز ئەسەدى سەرۆكى سورىا وابىردەكردەوہ كە كردنى ئۆجەلان بەقوربانى پەيوەندىيەكانى لەتەك توركىا، رەوشەكە زياتر ھەستىاردەكات. لە دەستپىكى ئۆكتۆبەرد، مىسر ھۆشدارى داىە سورىا دەريارەى ھەرپەشەو گۆرەشەكانى توركىا. ئىدى بەرپرسانى توركىا بە ئۆجەلانسان وت، ئەوان رووبەرووى ھەلبژاردنىكى نابەدلكراونەتەوہ، ھەرپۆيە باشتىر رىگە ئەوہيە كە ئەو سورىا جىبھىلنيت. دوواتر ئۆجەلان بەم جۆرە خواستەكەى بەرپرسانى سورىا كەپىيان وتبوو

گېنېرال: "يان دەستگيرت دەكەين و رادەستى توركانت دەكەين، ياخۇ جەنگ لەنئوان ئىمە و توركيادا ھەل دەگيرسىت، ئىدى ھەل بئاردنى ئەو لە دەستى تۆدايە"³¹⁴.

لە ئۆى ئۆكتۆبەرى ۱۹۹۸ دا، بەھمان شىوہى كە تۆزدە سال پىشتر بەخشپەيى ھاتە نئوسوريا، بەجۆرەيش بە ھئورى سوريای جىھىلا. چەند رۆژىكى خاياند تا توركييا بەتەواوى باوہر بە وەدەرنانى ئۆجەلان بەينىت. شۆفىرەكەى ئۆجەلان بە گشتى بەنئو سنوورەكانى باكورى سوريادا، لىرە و لەوى ئەو راستىيەى دركاند. باتوفا گوتى: "شۆفىرەكەى ئۆجەلان ھاتوو گوتى ئۆجەلان رۆيشتووہ، ديارە كە ئەوہ روويدابوو." وەلى شۆفىرەكەى ئۆجەلان ھىچ زانىارىيەكى زىدەترى نەدا بە دەستەوہ.

ئازمان گوتى: "لە قاميشلۇدا بووم، وەختى گوتىيىستى ھەوالەكە بووم، ئىمە لەوى نەمانزانبوو كەوا ئۆجەلان دەرياز بووہ. ئىدى پاش پانزە رۆژ گروپىك لە گەريلاكان رىكخران تا دەريازى سوريابن بەرە و باكورى ئىراق". بەھۆى ئەوہى تازە بە تازە جەنگ لەنئوان پەكەكە و ھىزەكانى سەر بە بارزانى روويدابوو، ھەربۆيە گروپەكەى ئازمان نەيانتوانى ھەروا بە سانايى لە سنوورەكەوہ دەريازىن. لە بەرئەوہ ئەوان لەرىگەى موسلەوہ قەد بريانكرد، ئەوى دەم ئەو دەقەرە لە ژىر دەسەلاتدارىتى سەدام حسەيندا بوو. ئازمان دەيگېرپايەوہ كە سەربازە ئىراقىيەكان وا ھەلسووكەوتيان دەكرد كە گوايا ئىمە نابىنن. وەختى ئىمە بەنئىزىك بارەگاكانياندا دەچووين، ئەوان دەگەرپانەوہو دەچوونە نئو ماشىنەكانيان. بەمجۆرەو بەكاوہخۆ چەكدارەكانى پەكەكە لە كەمپى ھاكورك لە باكورى ئىراق گردبوونەوہ. ئەوى بىكەيەكى سەرەكى بوو، كەنئىزىك بوو بە سىگۆشەى سنورىيى بەيەكگەيشتنى ئىراق و توركييا و ئىران. ئىدى لەوى ئەوان و ئەو گەريلايانەى تازە بە تازە بەمەبەستى نامادەكارى بۆ كۆنگرەى شەشەمى ۱۹۹۹ ھاتبوون، پىگەيشتن. زۆربەى ئەوانە لە بارەى ديارنەمانى ئۆجەلان شتىكيان بىستبوو، وەك ھەموو ئەوانى تر ئەوانىش لەماناي ئەوہ سەريان دەرنەدەكردو نەيانزانى ئەو لەكوپيە. يەكى لەوانەى كەھاتبووہ

³¹⁴ Ozkan, Operasyon, 69.

که مپی هاكورك، ئه بهان سيفتسى بوو. ناوبراو له وه دلتيا بوو که بهم هاتنه وهی له لایه ن په که که وه لئپچینه وهی له ته کدا ده کریت له باره ی شکسته کانی په که که وه. سيفتسى ده یوت: "بپارمدا بوو بچم، چوون به پینچه وانه ی ئه وه لئباردنه وه م، گروپی جه نگاوه ران ده سته بردارده بوون و ده گیران، هه روه ها نه مده توانی زیاتر له وه بمینمه وه و چالاکی بکه م". ناوبراو که زورچار پیی ده و ترا کوچوک زه کی، بۆ تاویک وه ستاو پاشان وتی: "وابیرمده کرده وه که له وانه یه بکوژیم یان ته نها سه رزه نشته بکریم، ئه وان پیوستبوو سه رزه نشتی که سیک بکه ن که له ریگه ی جه نگو و خه باتدا شکستی هانیبیت".

گه شته که ی کوچوک زه کی بۆ ده ریا بوون له نیوخوی تورکیا، له سه ره تا وه ئه وی گه یانده که مپی زاپ، له وی گه یشتنه که ی وادانرا، که بگه یه نریته ئوجه لان له دیمه شق. دورهان (عه باس) کالکان، په کی له هامکارو باوه پیکراوه کانی ئوجه لان، ژماره ته له فونیکى داپی تا له رییه وه ته له فون بکات. کوچوک زه کی ده لی: "ژماره که م لیداو قسه م له گه ل ئوجه لان کرد، ئه وه له رووسیا بوو".

ئوجه لان دیسان دوچارى سه رسوپمان ده بیته

هه رله وکاته ی که ئوجه لان ده ریا زى سوریا بوو، ئیدی ئاکیف حه سه نیش گه راپه وه ئه وروپا. له ۱۰ی تۆقه مبه رى ۱۹۹۸ دا ژماره ته له فونیکى بۆهات. له وی پیی راگه یه نرا که میوانیکى ها له ریگه یه، میوانه که یشی ئوجه لان بوو، ئه و نیازى بوو بیته ئیتالیا. ئاکیف حه سه ن له م باره یه وه ده یوت: "کانی یه لمازی و ته بیژی ئه وروپای په که که پیمی وت، میوانه که ی خه ریک بوو له ریگه دابوو، ئیمه پیوسته چاره یه ک بدۆزینه وه، پیوست بوو شتیک بکه یین".^{۳۱۵} چوون ئوجه لان له ره وشیکى دژواردا بوو.

³¹⁵ This section, including the reconstruction of Ocalan's flight from Italy and afterward, incorporates information from Celik, Agri, 409 – 436; Ozkan, Operasyon; Ocalan's court statement in Inanc and Polat, Apo, PKK, 29 – 33; BBC and CNN news reports covering the relevant period; and a variety of other news reports collected by the online news gathering security source, www.globalsecurity.org, specifically at <http://www.globalsecurity.org/military/>

شەش ھەفتە پێشتر لەسوریاوە قوتار ببوو، ئەو لەوکاتەو بەردەوام لەھەولدا بوو تا ولاتیک وەدۆزیت و مافی پەنابەری پێبدات، بەلام تا ئەوکات نەیتوانیبوو. لەسەرەتاوە وادیاربوو لە یۆناندا دەتوانیت مافی پەنابەریتی وەرگیریت، چون لەویندەر پەکەکە دارای تەرەقدارو ھاوسۆزیکى بەرفراوان بوو. ئەو بوو لە ۹ ی ئۆکتۆبەر دا راستەوخۆ لەرێگەى فرۆکەپەکی بازرگانى دەری دیمەشقەو خۆی گەیاندبوو ئەسینا. بەلام وەختی گەیشتبوو ئەسینا، ھەرۆک ئۆجەلان دواتر بۆخۆی دەیگوت: "یۆنان رووی دزیوی خۆی پیشاندام"³¹⁶. چونکە یۆنانیەکان تەنها ۲ کاتژمێریان دانابوو بۆئەو وە ولاتەکیان بەجێبھێلێت. ئیتر ھەر ئەو شەو بەدابینکردنی رێوشوینی پێویست لەلایەن سەرکردەى نەتەوگەرای توندپەرەو فلادیمیر زیروۆنۆفسکیی کار ئاسانی بۆکرا تا خۆی بگەینتە مۆسکو. بەلام سەرەرای پشٹیوانییەکی مەزنی ئۆجەلان لەلایەن پەرلەمانی ئەو ولاتەو تا مافی پەنابەریتی بدریت. کەچی دەسلاتدارانی حکومەتی روسیا نەیانویست مافی مانەو بەدەنە ئۆجەلان. لەوکاتەو تورکیا بەھەماھەنگی دەزگای ھەوالگری ئەمەریکا توانیبوو پێگری شوینی ئۆجەلان بکات. بەلام روسیا سوڕوو لەسەر ئەو نەبوونی ئۆجەلان لەولتەکیدە پشتراست بکاتەو. ھاوکات بەگەرمی گەرەکیشیان بوو خۆیان لەجەنگی تورکیا بەدوور بگرن، ھەربۆیە کردیانە سەر پەکەکەو پێیان راگەیاندن کە پێویستە روسیا جێبھێلن. ئەوکات ھەسەن و ھەفائەکانی لەتەک سیاسیە چەپگەرا ئیتالییەکاندا فرە بەگەرمو گورپیەو کاریان کردو مژۆلی دۆزینەوێ رێگەچارەپەک بوون. پەیوهندییەکانیان لەتەک پارتی دامەزراندنەوێ کۆمۆنیستدا بوو، ئەم پارتە لقیکی پارتی کۆمۆنیستی پێشوو بوو، لەویدا پێشنیازیان بۆکرا تا دەربارەى پرسەکە لەتەک سەرۆکی پارتەکەدا قسەبکەن.³¹⁷

library/news/1998/11/index.html.

³¹⁶ Ozkan, Operasyon, 71.

³¹⁷ Italy's foreknowledge of Ocalan's arrival is described in detail in Top Secret: il caso Ocalan, by La Repubblica journalist Marco Ansaldo. See Turkish news coverage of this at <http://www.ntv.com.tr/news/133072.asp>.

دو روژ پېش ئەوێ ئۆجەلان پى بنیته فرۆکه خانەى رۆماو، حەسەن بەمجۆرە باسى لە زەمىنە سازىيەکان دەکرد: "ئیمە چوینە مالى ریبەرى پارتە کۆمونیستیيە، ئەو پیاویکی فرە رووخۆشبوو، پرسىارى کرد لە بارەى ئەوێ دەتوانیت چى بۆ ئیمە بکات، ئەو پیمانى گوت، ئایا پىویست دەکات تە لەفۆن بکات بۆ سەرۆک وەزیران؟ ئیمەیش لەوە لāmدا گوتمان گەر کارىکی وەها بکەیت، ئەوا ئیمە فرە پىی کە یفخۆش دەپىن"³¹⁸.

کۆمونیستەکان پىیان گوتىن چۆنە گەر لەتەک سەرۆکی پارتە دامەزراوە کە دا قسان بکەین لە وبارەى وە، ئەو هاوړپى نىزىکی سەرۆک وەزیرانى ئىتالىاىە."

بەمجۆرە ریبەرى پارتە کۆمونیستە کە تە لەفۆنى هەلگرت و پىوهندى کرد بە سەرۆک وەزیرانى ئىتالىا Massimo D'Alema، ئەو بۆخۆى بەفەرمى سەر بە پارتى کۆمونیست بوو. حەسەن گوپىیستى بەشیک لە وتووێژەکان بوو، دووا بە دوواى ئەو کابرا هەموو گفنگۆکانى وتەو. حەسەن بەمجۆرە دەقى وتووێژە کەى نىوان سەرۆک وەزیران و پارتە کۆمونیستیيە کەى باس دەکرد:

سەرۆکی پارتە کۆمونیستیيە کە بەتە لەفۆن گوتى: گوپىگرە، عەبدوللا ئۆجەلان، ریبەرى پەکە کە یە، ئەو پۆ یان سەبەنى دەگاتە ئىتالىا. هاوکات Massimo D'Alema وەلامى بەمجۆرە داىو: ئەم عەبدولایە کىیە؟ ئەویش گوتى: ئەو ریبەرى پەکە کە یە. پاشان سەرۆک وەزیران گوتى: چ جۆرە پاسپۆرتىکی پىیە؟ ئەو بەجۆرێک دەدا وەک ئەوێ نەزانیت ئۆجەلان کىیە. هەریۆیە وەلامى داىو: کە نازانم چ پاسپۆرتىکی پىیە، وەلى دوور نىیە ساخته بىت. لىرەدا هەردووکیان داىانە پىکەن. دووا جار سەرۆک وەزیران وتى، قەیدى نىیە با بىت، وەلى تکایە با کە سىک لە ئىو هەماهنگ و هاوکارى بىت."

له ۱۹ نۆفەمبەردا ئۆجەلان بەرەو رۆما كەوتە پى، ناوبراو بە ناسنامەى راستەقىنەى خۆپەو داواى مافى پەنابەرىتى كرد لە وولاتەدا. رۆژنامەى Le Soir برۆكسلى پىتەختى سىياسىي ئەرۇپا، ئاماژەى دا بەوہى كە ھەماھەنگىي پىويستە بگىرىتە بەر تا ھاوسەنگىيەكى سىياسى و نەتەوہىي گونجاو سەبارەت بە كۆتاهاتنى ئەم پرسە بگىرىتە بەر³¹⁹. توركەكانىش ھەموو دەستى بەدەستىكرىدنكىيان بۆ مانەوہى ئۆجەلان لە ئەرۇپا دەدايە دوواوہو لەبەرەمبەر خواستىكى لەو جۆرە ئىجگار خەشمگىر بوون. ھاوكات خۆپىشاندىنانىان لەبەرەم بىلۆيىزى ئىتالىا لە ئەنكەرە سازدا. ھاوكات توركىا ھەموو قازانجو قەراردادەكانى ئىتالىاي خستە بەر ھەرەشەى وەستاندن.

رۆژنامەنوسىكى توركىايش نوسى كە ئۆجەلان لەلايەن باندىكى ئىتالىيەوہ پارىزگارىي لىدەكرىت. ھاوكات رۆژنامەيەكى دى نوسىبووى: گەر ئەو وولاتە تىبگا لەوہى كە ئەو پىاوہ چ مرقىكى مندال كۆرە، ئەوا برىارىكى راست و دروست دەدات. ديارە ئەوہ جىي سەرسوپمان نەبوو كە بۆچى توركەكان سەبارەت بە دىپۆرتكرىدەوہى ئۆجەلان ناؤمىدن. چونكە ياساى ئىتالىا جيا لەھەموو شتىكى تر رىگر بوو لەرادەستكرىدەوہى ھەر گومانلىكرىاويك بۆ ولاتىك كە ياساى لەسپدارەدانى تىدا بىت.

ديارە كە لەتوركىادا ئەو ياسايە ھەبوو. ديارە شوپىنكرىدەوہى ئۆجەلاننىش لەلايەن ئىتالىيەكانەوہ پەيوەست بوو بە ھاوسۆزىيەكى كاتىبەوہ تەنى لەوكاتەدا بوو، ئەگىن روون نەبوو بۆ رۆژى دواتر چى بەسەر ئەو پىاوہدا گوزەرەت. ھاوكات ئىتالىا داواى كرد لە ئەلمانىا كە ئۆجەلان بگىرىتە خۆ، چوون بە گەرپانەوہ بۆ ھەشت سالى تر پىويست بووہ داداگانى ئەلمانىا ئۆجەلان دادگايى بكەن، ھەربۆيە ئىتالىا دەيەويست لەم رىيەوہ ئەو گىچەلە لەكۆلخۆى بكاتەوہ. وەلى ئەلمانىا رايگەياند كە ئامادە نىيە دادگايى ئۆجەلان بكات. ئەلمانىا بەباشى ھۆشى بەوہوہ بو كە ھىنانى ئۆجەلان بۆ داداگانى پەلدەكىشىت بۆ توندوتىژى لەنىوان دوو مىليۆن و نىو تورك و كورد لەخاكەكەيدا، ھەر بۆيە راشكاوانە

³¹⁹ Le Soir, November 25, 1998, cited in www.globalsecurity.org.

ترسی خۆیان له تۆره کانی ریکخراوی په که که له خاکه که یاندا نه ده شارده وه. بهرپرسیانی ئیتالی ئۆجه لانیان خستبووه ژیر چاودیرییه کی وردو ئیقامه یه کی جه برییه وه، نهویان بردبووه باله خانه یه کی سی نهومی که تایبته بوو به هه وادارانی په که که له به شیکیاندا پۆلیس و له وانی دیدا ئۆجه لان و میوانه هه مه چه شنه کانی ده مانه وه.

له گه لی رووه وه رۆما دلگیربوو بۆ ئۆجه لان، نهو له ئاپارتمانکی باشدا هیلرا بوویه وه. دیاره که ئۆجه لان نازاد نه بوو، به لام نازاد بوو له وه دا که په یوه ندی له گه ل کیدا بکات گهر بیهه ویت. نهو له ریتی ته له فۆنه وه په که که ی ده برد به پتوه، له ویوه ته له فۆنی بۆ سوریاو بۆ باکوری ئیراق ده کرد.

له ویوه فه رمانی ده رده کردو بریاری ده دا له میتینگ و کۆبوونه وه کاندا کی ناماده بیته و کی ناماده نه بیته. ههر له وی و له شوینی ده سته سه رییدا ئۆجه لان مژولی هه موو نهو میوانانه بوو که ده هاتنه سه ردانیی. له وی بهرپرسیانی په که که ی نه وروپا ده هاتن و مشتومرشیان له باره ی داها تووی ریه ره که یان ده کرد. هاوکات رۆژنامه نوسان ده هاتن و سه رنج و روانینی خۆیان له مه ر ره وشه که ده دا. هه روه ها ده سته به ده سته که سایه تی کوردیی و غه واره کان ده هاتن و هاوسۆزییان بۆ ریه ری ده سته سه ر دوپاتده کرده وه. ئۆجه لان به باشی ده سته راده گه یشته به میدیاو راگه یاندنه کان. به جۆرک کیشه ی کورد له و ره وشه دا ببویه نیوه ندی باسو خواستیکی گهرم و به شیک له کۆله ره وانی سیاسی تورک به نیگه رانییه وه ده یانپروانییه نهو گرنگییدانه میدیایه ی ئۆجه لان و پیتش نیازیان نه وه بوو که باشتر وابوو ئۆجه لان ههر له سوریا دا بمایه ته وه، چون هیه نه بیته له دنیا ی ده ری په ریزو دووره ده ست ده بوو.

حه سه ن ده یگوت: "پشتیوانییه کی ئیجگار مه زن بۆ ئۆجه لان له گۆریدا بوو". هه روه ها ده یگوت: "له ماله کانی ئیتالییه کاندا دروشم و وینه گه لیک هه بوون که نوسرابوون، ئۆجه لان به خیر بیته بۆ ولاته که مان. ئالوو وینه کانی په که که و ئۆجه لان ده بینران و خه لکیی پرساریان له باره یه وه ده کرد".

وەلى دەستىي بە دەستىكردى ئىتالىا بۆ كۆلىنەوۋە لە داواكەي ئۆجەلان لە مافى
 پەنابەرىتىدا ببويە مايەي نىگەرانى و نا ئارامىي. ئۆجەلان وا بىرىدە كردهوۋە بۆ
 ئىتالىيە كان ئەوۋە كارىكى سانايەو سەيرى لە دواخستنى داواكەي دەھات. ھاوكات
 دەپىرسىي بۆچى لە جىياتى ئەوۋەي وەك رىتەرىكى سىياسىي مامەلەي لەگەلدا بگەن، وەك
 تاوانبارىك لە تەكىدا دەجولانەوۋە. راستىيەكە ئەوۋەيە كە ئەو لە ئەوروپادا بوو،
 ھەموسەرنجەكانىش كە لەسەر پىرسى كورد چىكرابوونەوۋە ئاماژە نەبوون بە دلنەوايى
 ئەو. ھاوكات تەواوى كوردانىش لە تەك بۆچوونى ئەودا نەبوون و پەكەكە تەنى لەلايەن
 ھاوسۆزان و ھەقالانى خۆيانەوۋە پىشتىوانيان لىدەكراو دۆزەكەيان وەك دۆزى كورد
 بەگىشتى لىككە دەدايەوۋە. ھەسەن دەيوت: "ھەندىك رۆژ ھالى باش بوو، ھەندىك جارىش
 بەتەواوى دادەتەپا". ھەروەھا دەيگوت: "ئۆجەلان لە زۆر رووۋە نىگەرەن بوو، دەترسا
 زىندانىي بگىرىت، دەترسا بگوزرىت، لەوۋەيش نىگەرەن بوو كە سەرۆكايەتتىيەكەي
 لە دەستىبات، ياخۇ كۆنترۆلى حىزىكەي لە دەست دەرىچىت و ئىدى دەسەلاتى بەسەرياندا
 نەشكىت". ھاوكات ھەسەن و ابىرى دەكردەوۋە كە ئۆجەلان لە ولاتىكى دىموكراسىدا ئارام
 نابىت. ھەربۆيە ناوبراو لەم بارەيەوۋە دەيوت: "وابىرم دەكردەوۋە كە ئۆجەلان لە ھىزو
 دىموكراسىيەتى ئەوروپىيەكان دەترسا، چوون لە ئەوروپادا ھەموو شتىك بەياساۋە
 پەيوەستە نەك بە ويست و ۋەسىيەتى كەسەكان". ئۆجەلان بەشۆۋەيەكى بەرچاۋ لىدوان
 و سەرنجە ھەلەكانى بوونە مايەي سەرتىشەو رەشپىنى بۆي و ئىدى ھەستى كرد لە
 رەوشىكى تىكسىمراۋدا خۆي دەبىننىتەوۋە. ئەو بەشۆۋەيەكى رەشپىن و رووگرزانە ئاماژەي
 بە پىلانە نىۋنەتەوۋەبىيەكان دەدا لەسەر پەكەكەو ئەمەيشى لە رۆژنامەي پارتى
 سەربەخۆبوونى پەكەكە دا خستبوۋە روو، پىيشى و ابوو پلانەكە لەلايەن ئىسرائىل و
 ئەمىركاۋە لە دۇيان بەرپۆۋەدەبرىت. ئۆجەلان لە خولەكىكدا بىرارىدا بىتتە ئىتالىاۋ پاشان
 بىمىننىتەوۋە حىزىكەي بگاتە بزوتنەوۋەيەكى راست و رەوانى سىياسىي.

ھاوكات ھۆشدارى ئەوۋەي دا كە ۋاز لەپەكەكە بىننىت و پاشان بۆي دانىشىت.
 ھەروەھا بانگىشەي كۆتايىھىنەنى خەباتى چەكدارىي پەكەكەي كرد، وەلى ھىچ رىيەكى

نۆتى نەخستە روو بۆ چالاقى و خەباتى پەكەكە. لە گفتوگۆكانىدا لەگەڵ چەكدارانى پەكەكە لەباكورى ئىراق، سوئىدى دەخوارد كە دەربەدەربوونى لەسوریاو گوناھو تاوانەكەى لەئەستۆى ھەلەو پەلەكانى واندايە. بەرە بەرە چەند حەوتوويەك تىبەپىن. ئۆجەلان زۆر زىاد كەوتبوو ھەلەداوان بۆ گەيشتن يان دۆزىنەو ھى ولاتىك تا پەزىرايى لە ئامادەبوونى بكات. كوردانى ترو كەسايەتییە سياسىيەكان لەوانە كەمال بۆرقاى ركا بەرىي، كە ئۆجەلان لەھەموو ئەوانى دى بەھەندو جددى سەبرىي دەكرد. ھاتن بەپىرىي چارەنووس و كىشەكەى ئۆجەلانەو. بۆركاى لەپىگەى تەلەفۆنەو زۆرى ھىنابوو بۆ ئۆجەلان تا ئەوروپا لەپىناو بەرژەو ھەندى خۆيدا بەكاربەھىت. بۆركاى بەمجۆرە ھەولەكانى خۆى دەگىرايەو: "پىم دەگوت، رۆما دەرفەتىكى گەورەيە بۆئەو، لەئەوروپادا بىت باشە بۆت". ھەرۆھا دەيگوت: "بەلام كىشەى ئەم پياو ھەو ھەبوو، گەرەكىي بوو دەمو دەس مافى پەنابەرىتى سياسى بەدەستبەھىت، وەلى وەختى ھەلومەرجەكەى بۆدەر كەوت، ئىدى زانى ئەو ھى كە روودەدا جياوازە لەو ھى كە پىشېنى دەكرد".

پشتىوانىي بەرفراوانى كوردان بۆ ئۆجەلان لەسەر ئاستە جياوازەكان، بەجۆرىك لە جۆرەكان ئۆجەلانى توشى دلە راوكى كرىبوو. بىرۆكەى ئۆجەلان لەو ھەدابوو كە پشتىوانىي بەرفراوانى جولانەو ھى نەتەو ھى بەو بەربلاويەو بى بەرنامە ماىي لەدەستدانى ھەيمەنەو جەلەوى بزوتنەو ھەكەيە لەدەست خۆيدا. لەرابردویشدا ھەركات پىشنىازى يەكىتىو جولانەو ھى لەوجۆرە كرايىت، ئەوا ئۆجەلان بەوردى كارى كرىو ھە لەسەر لاواز كرىن و بەلاپىدا بىردنى، پىش ئەو ھى تەھدای ھىزو ھەرەكەت و نوارینى پەكەكە بكات. وەلى ئىستا خەرىكە بەكاو ھە خۆ بزوتنەو ھەكە چى دەبىت و ھىچ رىگرىيە كىشى لەبەردەمدا نىيە، ئەو ھىش ماناى لىسەندنى ھىزو قسەى ھەولەى پەكەكەو ترسى ئۆجەلانیش لەو روانگەيەو دەرھىنانى بەرەكە بوو لەژىر پىتى خۆيدا.

ئۆجەلان سوربوو لەسەر ئەو ھى كە نوینەرايەتییەكەى لەئەوروپا ولاتىكى ميان دۆستىرى بۆ بدۆزەنەو. ديارە كە نوینەرانى پەكەكە لەئەوروپا يان دەترسان واقىيە

رەشەكە بەئۆجەلان بلىن ياخۇ ئەوانىش بەھەلە لە كۆمەكى ئۆنەتەوھى تىگە يىشتىبون و پىيان وابو گرتنە بەرى رىو شويىنى دى باشترە. تا دواچار بىرارى كۆتايى بۇ ئۆجەلان ھات. ھەسەن لەم بارەيەو ھوتى: "رۆژىك تەلەفۇنم كىرد بۇ ئى". مەبەستى ھەسەن ھەرماندەيەكى پىشوروى پەكەكە بوو كە نەيەويست دەرکە وىت. ھەسەن ھوتى: "تەقريبەن لە كاتژمىر دووى بەيانىدا بوو، پىم گوت سەرۇك بىرارى داوھ لىرەكانى جىگىرىپىن و بمىنىنەو، ئەو لەوھلامدا گوتبووى ئەوھ كارىكى باشە، بەلام گىرەنتى چىيە كە كاتژمىر شەش بىرۇبۇچوونى بگۆرپىت و شتىكى تر بلىت؟".

لە ۱۶ى مانگى يەكى ۱۹۹۹ دا، ئۆجەلان بۇ دواچار بۇچوونى لەمەپ پىرسى مانەوھى گۆرا. ئەوھ بوو فرۆكەيەكيان بۇ ئۆجەلان گرت و راستەوخۇ بەرەو فرۆكەخانەيەكى دەرئى مۆسكۆ سەفەرى كىرد. ئەمەيش پاش رازىكىردنى بەرپىرسانى روسيا ھاتىبوو لەلايەن نوپنەرانى پەكەكەوھ. بەلام روسيا دەمو دەست لەم رىككەوتنە پاشگەزىبونەوھ. ئەوھ لەكاتىكدا بوو ئۆجەلان لەوباوھەپدا بوو كە روسيا بوارى دەدەت تا شەش مانگ لەوئىدا بمىنىتەوھ. ديارە كە نوپنەرانى پەكەكە ھەلە لە دانۇستانەكان گەيشتوون و لەتەك خەلكى خۇيدا قسەيان نەكردوھ، ياخۇ دروستە كە ھەموو شتىك لە راميارىدا قابىلى روودانە. ئىدى پاش ھەفتەيەك لەدەستبەسەر كىردنى ئۆجەلان لە تاجىكىستاندا، ھەرەشەى بەزۇر ناردنەوھى كرا بۇ سورىيا. پاش ئەو ھوتە، لە ۲۹ مانگى يەكى ھەمان سالددا، برايە سان بترسبۇرغ. لەوئىشەوھ لەلايەن دەرياسالارىكى خانەنشىنى يۇنانىيەوھ، كە لەمىژە ھاوسۇزى پەكەكە بوو، كارى بۇكرا و بەفرۆكەيەكى تايبەت گەپىنرايەوھ بۇ يۇنان.

رۆژنامەيەكى نىزىك بە ھكومت نوسىبووى: "يۇنان وەختى پىشتىوانى پەكەكەيە كە سەرنىشەكەى بۇخۇى نەبىت. بۇنمۇنە داوايان كىردبوو لەئىتاليا مافى پەنابەرىى بداتە ئۆجەلان، ئىتر بەسانابى ئەوھيان بىرخۇيان بىرەبوويەوھ كە بۇخۇيان ئەويان وەدەرنائو مافى پەنابەرىشيان پىنەدا. ھەربۇيە ھەركات بىانزانىايە پەكەكە مەترسىيە، ئىدى گوتى خۇيان لىدەخەواندو دەستبەردارى دەبوون. ھەوالى گەپانەوھى ئۆجەلان، ھەريەك لە ھكومت و سەرۇك وەزىران كۆستاس سىمىتسى دواچارى ترسو بىم كىردەوھ، بەگوتىرەى

راپۆرتەكان كاتى سەرۆك وەزيران گۆيبىستى ھەوالەكە دەبىت، بەرچاوى سوور دەبىت³²⁰. ئەو ھۆكارگەلىكى ھەبوو تا ترسو دلەراوكىنى خۆى لەپەكەكە نەشارىتەو. چونكە ئەنجومەنى ئاسايشى نەتەوھىيى تورك رايگەياندبوو كە ھەر ولاتىكى دراوسى ئۆجەلان بگرىتە خۆ ئەوا رووبەرووى ھىرشى سەريازيمان دەبىتەو. ھاوكات بەھۆى تەنگزەكانى نيوان يۆنان و توركيا لەسەر قوبرس و دورگەكانى دەرياي ئىجە، ئەوا يۆنان ئامانچىكى لەپىشچاوپو بو بۆ توركيا³²¹.

ھەربۆيە بەرپرسانى يۆنان گوتيان بە ئۆجەلان كە ولاتەكەيان جىبھىلەيت. بۆئەوھى ئۆجەلان و پشتيوانە يۆنانىيەكانى رازىبەكەن بەخواستەكەيان، بەئىتيان پىدا لەولاتى ھۆلەندا دا مافى پەنابەرىتى بۆ دەستەبەر بگەن. ديارە كە ئەم بەئىنەيش بەسبوو بۆ ئەوھى ئۆجەلان قايلبەكەن تا بارگە و بنەى بپىچىتەوھە بەرھەو فرۆكەخانە ملبنىتەوھە. وھى پاش گەيشتن و نىشتنەوھى لە مینسك و بەلا روسيا، ئەو فرۆكەيەى كە برپاربوو پەيگىرييان بكات ھەر نەگەيشت. دواتر ئەو گازاندەى ئەوھى دەكرد كە بۆماوھى ۴ كاتژمىر لەنيو رەوشو ژىنگەيەكى بەستەلەكاويدا لەچارەپوانيدا بوو³²². ئىدى لە نيوھشەويكى سەرھتاي مانگى دوودا ئۆجەلان بە ھەمان ئەو فرۆكەيەى كە پىي رۆيشتبوو، دووبارە بەرھەو ئەسینا گەراپەوھە. وھى بەرپرسانى ئاسايشىيى يۆنان رىگەيان بە چوونە ناوھەى نەداو دەمودەست بەرھەو دوورگەى كۆرفو دووريان خستەوھە. لەوئى پىشنيازى بۆكرابوو تا بەرھەو ولاتى كىنيا پروات و لەرپى ئەو ولاتەوھە بتوانىت مافى پەنابەرىتى سىياسى لە ولاتانى ئەفرىقادا دەستەبەر بكات. ئىدى ئۆجەلان تا روخسەتى رىگەيەكى نوئى بدۆزىتەوھە، لەژىر چاودىرى و پاراستنى يۆناندا بوو، ئەوئى دەم ئەو بىرى لەپلان و دەسىسەى ولاتان دەكردەوھە لەھەمبەر يۆنان دوچارى رەشپىنى ببوويەوھە، باش دەيزانى چ ھەولەكە لە گۆرپىدايە بۆ خۆقوتاركردن لە بوونى ئەو لەولاتەكەيان.

³²⁰ Celik, Agri, 420.

³²¹ In their January 28, 1999 meeting. Celik, Agri, 419.

³²² Inanc and Polat, Apo, PKK, 31.

له دووی مانگی فیبریوه ریډا ئۆجه لان له پشکنینی پاسپورته که ی قوتارکراو له ریڼگی فرۆکه یه کی یونانییوه گه یه نرایه کینیا. ئۆجه لان هر له قیلائی بالوویزی یونان له کینیا، ناماده کاریکرد بۆ داواکاری مافی په نابهریتی سیاسی له کینیا دا. له هه مانکاتدا ده زگای هه والگیریی تورکیا و ئه مریکا و هه ندیک له ولاتانی تر له هه ول و ته قه لای ئه وه دابوون تا شوین و ریڼگی ئۆجه لان ده ستنیشان بکن. دیاره پیڼگیرکردنی ئۆجه لان فره دژوار نه بوو، به تایبته که قسه له سهر مانه وه ی ئه وه ده کرا بۆ ماوه یه کی کورت له یوناندا. له نه یرووبیشدا ئۆجه لان هه میشه ته له فۆنی به کارده هیتا و له ده وروخولی شوینی مانه وه یدا به پییان به نیو باخچه کاندا ده گه را. پاش دوو رۆژ له گه یشتنی بۆ کینیا، رۆژنامه یه کی کینیا وینه ی ئۆجه لانی دابه زاندو به بروزی نوسی بووی : "کی ئه زانیت ئه م پیاوه کتیه ؟". له ۵ ی فیبریوه ریډا به پرستیکی حکومه تی کینیا بانگه یشتنی بالیۆزه که ی کردو پیی گوت، پیویسته ئۆجه لان هه رچی زوتره ولاته که ی به جیبه یلئیت. دیسانه وه به لئینی نوئ هاته گۆرئ، که باسی له دۆزینه وه ی په ناگه ی ئۆجه لان ده کرد له هۆله ندا. فشاره کان له سهر بالوویزی یونان زیاتر بوون، به وه ی ئۆجه لان ئه وه ی دابوویه دوواوه که شوینی مانه وه ی له کینیا جیبه یلئیت.

له ۱۲ فیبریوه ریډا، کینیا کردیه سهر بالوویزی یونان و پیی راگه یاند که ئه وان ناگاداری ئه وه ن که ئۆجه لان له بالوویزخانه دایه، هه ربۆیه هه رچی زوتره پیویسته ئه وی به جیبه یلئیت. وادیاربوو که ده زگای هه والیریی ئه مریکا له پاش ته قینه وه که ی مانگی هه شتی بالوویزی ئه مریکا له نیرویی، ده ستی دابوویه ناماده ییه کیی به ربلاوی بوونی خۆی له و ولاته دا. هاوکات به لگه ی ناماده یی ئۆجه لانیش درابوویه ئه مریکیه کان. به دلنیا ییه وه ئه نکه ره ییش زانیاری له وباره یه وه زوتر له ئه مریکیه کان به ده سته گه یشتبوو. هه ربۆیه به پرسانی یونان له هه موو لایه که وه که وتبوونه ژیر فشارو به ر په سییه وه. هه ربۆیه پیشنیازیانکرد بۆ ئۆجه لان که هه رچی زوتره له که نیسه ی نیوه ندی شاردا داوا ی په نابهریتی بکات. ئۆجه لان هه ستی ده کرد که ره وشه که فره دژواره. هه ربۆیه ئۆجه لان به په له پروزی ته له فۆنی کردو داوا ی کرد که بی وه ستان

ههولبدهن ولاتیکی دیکه ی بۆ بدۆزنه وه تا په نای بۆ بهریت. هه ره له وکاته دا ته له فۆنی کرد بۆ قیتلا کۆنه که ی خۆی له حه له ب. نه وکات فه رمانده ی په که که باتوفا تا نه وه خته یش له وئ مابوو یه وه. ئۆجه لان به توندی سه رزه نشتی گه ریلاکانی نه وئیی کردو هه لومه رچی نا هه مواری خۆی خسته گه ردنی نه وان. هاوکات نه والی تا وانبار کرد، نه و خانمه فه رمانده یه کی به هینو کارا بوو، هاوکات هه موو نه وان ه ی له باره گای سه ر کردایه تی زاب تئوه گلاند که له گه ل شه مدین ساکیک گه ره کیان بووه ده سته یه ک له یه رامبه ر نه ودا دروستبکه ن و به رکه ناری بکه ن. باتوفا به م شیوه یه روانگه ی ئۆجه لانی باسده کرد: " زۆر که م به خیرایی ده دوا، نه و پیمانی وت، پئویسته سه ر راستانه بنوسن، بۆم بنوسن که پلانیک له گۆریدا هه یه دژ به من. ته نانه ت ه یچ که سیک نا هیلتیت فرۆکه که م له سه ر زه ویی نه ودا بنیشیته وه."³²³

دواتر ئۆجه لان له لایه ن به رپرسیانی یۆنانه وه پئیی راگه یه نرا که هۆله ندا ئاماده یی ده ربرپوه تا وه ک په نابه ر بیگریته خۆی. نه و ه یچ هه لئبژارده یه کی تری له به رده مدا نه بوو جگه له وه ی که باوه ر به قسه کانیا ن بکات. له یازده ی هه مان مانگدا تویتایه کی لاندروقه ر له شوینی مانه وه ی ئۆجه لان ده رکه وت، له ویدا پۆلیسی کینی هاتن تا هامپایی ئۆجه لان بکه ن بۆ رویشتنی. وه ختی بالیۆزی یۆنان به ئۆجه لانی وت گه ره کیانه به ره و فرۆکه خانه ی به رن، ئۆجه لان به رپه رچی دایه وه و گوتی نه وه کاریکی نه سته مه. پاشان بالیۆز گوتی، که واته له جیاتی نه وان ئیمه ده تگه یه نینه فرۆکه خانه .

نه و ماشینه ی ئۆجه لانی به مه به سته ی فرۆکه خانه برد، هه ر نه گه یشت. چوون هه ر له سه ره تاوه ماشینه که له ژئیر چاودئیری ده زگای هه والگه ربیی تورکیدا بوو. هه ریۆیه راسته وخۆ ئۆجه لانیا ن برده به شیککی جیا له فرۆکه خانه که. له وئ فرۆکه یه کی تایبه تی تورکی، که تایبه ت بوو به بازرگان و خاوه نکاره تورکیه باوه رپیکراوه کان وه ستابوو³²⁴. ئۆجه لان دوواتر نه وه ی خسته روو که هه ر له سه ره تاوه زانیبووی که

³²³ Cited in Celik, Agri, 423.

³²⁴ Ozkan, Operasyon, 157.

شتیکی هه له خه ریکه رووده دات، وه لئ هیچ چاره به کی تری له به رده مده نه بووه تا خوی له رووداوه کان ببویریت. به گویره ی گپرا نه وه کان ئوجه لان تا نه وکاتیش نه یزانیوه خه ریکه چی ده قه ومی، چونکه تا دووا خوله کیش نه و به راستی له و باوه په دا بوو که فرۆکه که ی به ره و هۆله ندا په رواز ده کات. پاش نه وه ی سواری مه تنی فرۆکه که ده کریت، ئیدی که له پچه له ده ستانی ده که ن. پاشان دهم و چاوی به توندی ده به سترو بیه هوش ده کریت و دکتوری سه ربازی نیو فرۆکه که پشکنینی ته ندروستی بو ده کات³²⁵.

ده زگای هه والگریی تورکیه به شیک له و گه شته ی به لانی که مه وه تو مار کردو دواتر له ته له فریونه کاندایه خشی کرد. له و به شه دا هه والگره که ی تورکیا دهم و چاوی به سترای ئوجه لان لاده دات، ئوجه لان به چاوی خه والو و نیمه کراوه وه فره به هیواشی ده جولیته وه.³²⁶ پاشان که سه که به ئوجه لان ده لیت: "ئوجه لان به خیریت بو نیشتمان".

کورد ده کان باوه ریان وه هایه که ئوجه لان بووه ته قوربانی پلانیک، به ئاشکرایش سه رزه نشتی نه مریکا و ئیسرائیل و ته واوی نه وروپا ده که ن بو سه رگرتنی پلانیکی له و بابه ته. چونکه به دلنیا ییه وه نه مریکا رۆلی گپراو نه وروپا نه نجامیدا (تیوه گلانی ئیسرائیلیش له م دۆسیه یه دا لاوا تر ده بینریت). نه مریکا زانیاری هه والگری کۆ کرد بووه وه و فشاریشی خسته سه ر ولاتانی نه وروپا تا هیچ کام له وان مافی په نابهریتی به ئوجه لان نه دن. هاوکات ولاتانی نه وروپایش رۆلی خویان له وه دا بوو که ره نگیبوو بتوانن مافی په نابهریتی بده نی و سنگفراوانی له به رامبه ر خواسته کانی کورد دا بنوینن، به لام نه مه یان نه کرد.

دووا جار ئوجه لان بوخوی بووه قوربانی نه و کیشمه کیشه. چونکه بره وابه خو بوون و گوینه گرتن بو هیچ که س ئوجه لانی به و رۆزه گه یاند تا نه توانیت بزوتنه وه به کی به هیزو

³²⁵ This is denied in Ozkan, Operasyon, 157, but videos taken of him on the plane show him overly confused and slow "moving and even his speech sounds heavy, as if he had been sedated.

³²⁶ Ozkan, Operasyon, 158.

کارا له ریځه په که که وه بونیاد بنیت. هر بویه به پیچ وانه وه یارمه تیده ری لاواز کردن و پوکانه وهی بزوتنه وه که بوو. نه و نه دیده توانی راستییه ک ببینیت که هموو هیزه کان لای نه و نین و نه و همیشه راست و ره وانیه.

له کوتایدا هیچ که سیک هیندهی خودی توجه لان خوی، خوینه بینیه وه که که و تووه ته چ چاره نویسی که هله وه. نه و هختی چوو بو ئیتالیا، هیچی له پاش خوی جی نه هیشته تا نه نجام بریت، جگه له هیشته وهی شوینکه و توانی له چاره پروانیدا.

به ندیخانه

تورکیا واپیش بینی ده کرد که به دستگیر کردنی توجه لان ئیدی په که که هه لوه شیته وه. له و هخته دا هیشته گه ریلکان له چیدا هه واله که یان نه بیستبوو، تورکیا هه والی دا وینه کانی توجه لان که له نیوان دوو ئالای تورکیادا که له پیچه له دهستی کرابوو له ناوچه که دا بلا و بکاته وه. فرمانده سه ربازییه کانی په که که له وه ترسان که هه واله که وره ی نه ندانمان دابه زینیت و دهستبرداری خه باتبن. هر بویه ریگریان کرد تا خه لکی هه والی له باره ی په روازی توجه لانه وه نه زانن. به لام له راستیدا بلا و بوونه وهی هه والی دهستگیر کردنی په که که به شیوه یه کی به ریلو له نیو په که که دا پشتیوانی و وره ی هیزه کانی په که که ی بو توجه لان زیاتر بره و پیدا. کوچوک زه کی دهیوت: "هه والی دهستگیر کردنی توجه لانمان له رادیو وه بیست".³²⁷ ناوبراو له کونگره ی شه شی په که که دا بوو له باکووری ئیراق. له و باره یه وه دهیگوت: "به بیستنی هه واله که هه مووان توشی شوک بووین. له گه ل هه موو نه و گرفتانه ماندا له ته ک توجه لان، به لام نه وه مان به دهستکه وتی تورکیا ده زانی، هر بویه هیچکه سیکمان به هه واله که خوشحاله بووین و وه که نه وه و ابوو دنیا روو خابیت به سه رماندا و هه موو لامان نیگه ران بووین".

³²⁷ See Hurriyet, Feb. 23, 1999 (Internet edition).

هاوکات کوردان له هه موو شوینیک تورهو چه په ساو بوون. له ته وای شاره مهنه کانی ئەروپا، له لهنه وه تا قییه نا، کورده کان دهستیان دایه دادو بیدادو نواندنی توندو تیژی، به تاییهت له بهردهم بالوێزخانه کانی کینیاو یۆنان. ئەوان تورهبوون له دهستبهرداریوونی ئەو ولاتانه بۆ په نادانی ئۆجھلان و له هه مبه ر کارو که سابهت و بهرزه وه ندییه کانیان تورهبی و هه ره شه ی خۆیان پیشاندا. هاوکات به خیرایی شه پۆلی تورهبی رووی کرده بالوێزخانه کانی ئیسرایلو له نیوه ندی پرپواگه نده کاندای روسیاش به تیوه گلان له و پلانه تاوانبارکرا. له بهرلیندا ۳ کورد پاش ئەوه ی هیرشیان کردبووه سهر بالوێزخانه ی ئیسراییل ته قه یان لیکراو کوژران. وه ک نیشان دانی نارهبازی، هه ندیک هه ولێاندا ناگر له جهسته ی خۆیان به ربه دن. له هه ریه ک له ئێران و ئێراقدا، کورده کان زنجیره یه ک خۆنیشان دانیان ئەجامدا. له تورکیادا پیوئستبوو پرۆتیهسته کان فره به وریاییه وه گوزارشتیان لیوه بکریت، هه ربۆیه بازارپو دوکانه کانی شاریکی وه ک دیاربه کر داخران و خه لکی نه چوونه سه رکار. له ئەمریکادا کوردان له بهردهم کۆشکی سپیدا گردبوونه وه و دهستگیرکردنی ئاپۆیان شه رمه زارکرد. نه جمه دین که ریم وه ک قسه که ریکی هیمن و له سه رخۆ و سه رۆکی په یمه نگه ی سه ربه خۆی کوردیی له واشینتۆن کوردیکی ئیراق له ئەمریکا دا، هه ولێ دا تا ئامانجی ئەم نومایانه ی خۆیان روونبکاته وه و گوته: "لێره شوینیک نییه تا بۆچوونی خۆمان ئازادانه ده ربهرپین و کۆلینه وه له باره ی گرفته کانمان بکه ین، ئیمه ته نها هه ولده ده ین بۆ به دهسته یانی مافه کانمان وه ک هاوالاتیه کی په کسان له تورکیادا، له گه ل پاراستنی شوناسی نه ته وه یمان".³²⁸

ئۆجھلان له زیندانیدا بوویه ره مزی نه ته وه یی کوردان. چوون تا ئەوکات زیندان و بنده سته کردن و به کاره ییان و په راویزخستن له لایه ن نه ته وه کانه وه له گه ل دلی بهرزه وه ندییه کانیان په کی ده گرت وه. بلابوونه وه ی وینه کانی ئۆجھلان به و جوړه زه لیل و زه بوونییه و که له په کرانی له نیوه ندی ئالاکانی تورکیادا، ته نی ئاماره نه بوو بۆ

³²⁸ VOA at [http://www.globalsecurity.org/military/library/news/1999/02/990219" data-bbox="133 883 717 919">kurd2.htm](http://www.globalsecurity.org/military/library/news/1999/02/990219).

سەرکوت و چەپاندنی ئەو، بەلکو ئاماژە بوو بۆ بئەستگردن و زەلیلکردنی ھەموو کوردێک.

لەرستیدا بۆ تورکەکان ھۆیک ھەبوو تا لەبەرامبەر دەستگیرکردنی ئۆجەلاندا خۆشحالی خۆیان نیشانبدەن، بەلام جگە لەنیاژیکی دیاریکراو ھیچ پێویست نەبوو کەسێکی چەپگەرای کورد بەو جۆرە لەپیش ئالای تورکیادا زەلیل پیشانبدەن. دیارە کە ئەو مەبەستێک بوو بۆ سوکایەتی و بێ ئەرزیش نیشاناندانی دۆزی کوردان لە ولاتەکاندا.³²⁹ سەرۆک وەزیرانی تورکیا بۆئێوەی دەستگیرکردنی ئۆجەلان وتبوی: "ئەو گرفتەکانی رووبەرووی تورکیا دەبنەو، نە کێشەکانی کوردە نەیش گرتی نەتەو، ھەرۆک ئەو و ولاتانی ئەوروپا گەرەکیانە بەو جۆرە ناوزەدی بکەن".

ئەو دەستگیرکردنی ئۆجەلان بەو جۆرە دەستگیرکردنی کێشەکانی پێوەستە بە رەوشی دوواکەوتوویی و ھەژاری ھەریمەکەو. ئەو ولاتەکانی پێوەستە سالی ۱۹۷۲دا سەرۆکایەتی داگیرکردنی قوبرسی کردبوو. وەلی تورکانیک ھەبوون کە پێیان وابوو ئێستەکانی کاتی چاوخشاندنەو بەپرسی کوردا ھاتوو. دیارە کە چەندین سال بوو ئەو تێگەشتنە بەرجەستەبوو کە ئەنکەرە میتۆدی خۆی لەھەمبەر کەمینەکانی کورد ناگۆریت، بەتایبەت کاتیک کە جەنگی گەریلابی دژ بەتورکیا لەلایەن پەکەکەو راگەیانرا بوو.

تەنانەت لە کۆتایدا تورکوت ئۆزالی سەرۆک کۆمار، ئەو و باوەختی فرە بە بەرقەراریبوون و برەوی ریفۆرمەکانی ولات دەدا، ئەو و نەشاردەو کە ئەو لەدەستپێکی ھەموو شتێکدا ئاتاج بوو بە ئاگرپەستی پەکەکە. موعەمای ئەنکەرە لەو ودا خۆی دەبینییەو کە وەک ھەر ولاتێکی تر کاتی مامەلەکانی دەکرد لەگەڵ راپەرپێنکی لەو جۆرەدا، ئەو بەگرتنەبەری ریفۆرمەکان پشٹیوانی لە خەباتی چەکداری گەریلاکان لاواز دەبوو، لەبەرامبەریشدا گەریلاکان بەھێز دەبوون. چوون بانگەشەکانی ئەو و یان دەکرد کە ئەوان براو بون لە ھەولەکانیان. لێرەدا تورکیا رووبەرووی رەوشێکی جیاواز

³²⁹ Sami Kohen, "Turks take hardened stance after Ocalan," Christian Science Monitor, Feb. 26, 1999.

بېبويوه. ره وشه كه له گه ل ټوچه لان له زيندان و خه باتي په كه كه و هه وله كاني په كه كه دا بوو كه مژولې قوناغې داها توي خوځيان بوون كه چوڼ خوځيان به پړوه بهرن. توركي ايش له و پيودانگه وه سه يري كيښه كه ي ده كرد كه چوڼ له ره گه وه كوټايي به گروهه كه به نيټت.

ستوون نوسې سياسي جهنگيز جاندهر به مجوره ټيبيني ره وشه كه ي ده كرد: " نيتير كاتي نه وه هاتبوو چوڼ به ريگه يه كي نهرمو نيان مامه له بكرتت. هه رچه ند ره نگوو نه وه ريگه يه كي دژوا ربيټ بؤ نه وه ي بگيرتته بهر". ناوبراو په كيك بوو له و روظنامه نوسانه ي كه له سه ر نوسينه واقعيه كاني له سه ر پرسې كورد، ساليك پيشتر تومه ت و تانه يه كي نيچگار فره ي روويه پوو كرابوويه وه بؤ نه وه ي له كه داريكريت. نه و ده يوت: "پيم وايه كيښه كاني كورد په كه كه و ټاپويان دروستكردووه، نه ك به پيچه وانه وه". چوون چاره سه ريه كان به بووني شوناسيكي فرهه نكي و ديموكراسي بؤ كورده كان خو به خو چاره ده كريت"³³⁰. كورده كان واديارنه بوو كه هيوايه كي مه زنيان هه بيټ. ده ستگير كرندي ټوچه لان و مانه وه ي ټاماژه يه ك بوو به كلومداني ده رگا كاني چاره سه ري و گورانكي واقعي.

هه نديك له چالاكه كاني كوردو ته نانه ت نه وانه ي سه ربه خو بوون و دوور بوون له په كه كه پتيان و ابوو ره نكه دادگايي كرندي ټوچه لان بيټه ريگه يه ك تا دوسي ي كوردي گوي لي بگيرتت. به رگري بي نه نديزي ري به ري په كه كه له خه باتي چه كداري، هاوتابوو له گه ل شي كرنه وه كاني بؤ نه و پرسه ي كه خه لكي بگه يه نيټه راده ي پيويست، تا دلنيايان بكا ته وه له وه ي كه به لي كوردان بنده سترو پيويستيه كاني گورانكاري پيوسته بيټه گوري. له هه مان كاتدا سه رنجي نيونه ته وه يي له مه ر دادگايي ټوچه لان. به جوړيك بوو كه هه وليانده دا دادگايه كي عاديلانه بكرتت له نيوخزي ولاتدا.

هه ريويه به مه يش حكومه تيان ناچار به گورانكاريه كي هه مه چه شنكردبوو له دادگاي ټاسايشي ميريديا. ټوچه لان وه ك دروشميك هاته نيومه يدان، ئيدي نه و جياوازبوو له و ټوچه لانه ي كه ري به ري گروهه يكي وه ك په كه كه بيټ.

³³⁰ Sabah newspaper, February 25, 1999 (Internet edition).

پاریزه‌ری کورد ئەحمەد زەکی ئۆجئۆغلو دەیگوت: "ئەوان لەهەولێ ئەوەدا بوون کە خەلکی کورد دادگایی بکەن، ئەویش لەدادگایی شەخسی ئۆجەلاندا خۆی دەبینییەوه". ناوبراو لەنەو دەهەکاندا بەو خۆی جودا کردبوویەوه کە رەخنەى سەختگێرو بى ئەمانى له عەبدولاً ئۆجەلان دەگرت. ئیستەکانیش خۆبەخشانه سەردەستەى تیمیکە بۆ بەرگریکردن له عەبدولاً ئۆجەلان. چوون له ئیستادا عەبدولاً ئۆجەلان ببوویە رەمزیک. ناوبراو دەیگوت: "نەمتوانی بەسانایی وەك چاودێرێك تەماشای رەوشەكەبکەم و هەروا بمیتمەوه، بپارمداو کلاوی پارێزەرییەکەم کردە سەرم و بەرگرم لەنەتەوئەکەم له شەخسی ئۆجەلاندا دەبینییەوه"³³¹.

گرفته‌که ئۆجەلان بوو، یەکەم لیدوانی ئۆجەلان لەسەر مەتنی فرۆکەکەدا بەجۆری بوو کە سەری لێشیۆتێنرابوو. یاخۆ نارۆشن بوو، نازانری ئەو فیدیویە چۆن روونبکریتەوه. وادیاربوو ئەو بپرگانه له قسەکانی وەرگرایبێت تا هەستیکی ئاشتیخوازانەى لێخوێنریتەوه، چونکە ئۆجەلان لەهەول لیدوانیدا گوتی: "ولاتەکەم خۆشده‌وێت و دایکم تورکە. گەر بتوانم خزمەت بکەم، ئەوا دەبمە خزمەتکار"³³². تەنها ئاماژەیک بەسبوو بۆ ئەوێ بزانریت کە ئۆجەلان لەژێر فشارو بەتۆپزی ئەو قسانەى پیکراوه، ئەو بوو کە ئۆجەلان زۆریەتوندی بەهەوالگەرەکەى وت چیدی هیچ پرسیاریکی تری لێتەکات. هەر ئەمەیش بوو کە ئەو کەسە لەدواییدا گوتبووی گەر ئۆجەلان پرسیارەکانی وەلام بدایەتەوه، ئەوا دەیانکرد بە خزمەتکارو دەیتوانی بیكات". هاوکات لەمیانى رۆژانیکدا کە ئۆجەلان گیرابوو، میدیای تورکی پیکرابوو له راپۆرتگەلى دانپیانانەکانی ئۆجەلان، کەتییاندا ئۆجەلان بەتێرو تەسەلى لەسەر چالاکییەکانی گروپەکە و گەر یلاو پشتیوانەکانیان دووابوو، هاوکات رەخنەى گرتبوو له چەكداره‌کان و قسەى له‌بارەى میژوو سەنگینی تورکیاوه کردبوو. لەسەرەتاوه هاوسۆزانى پەکەکە واگریمانەیان کردبوو

³³¹ Gul Demir and Niki Gamm, "Okcuoglu says the Turkish legal system is on trial along with Ocalan," Turkish Daily News, April 8, 1999.

³³² Ozkan, Operasyon, 158.

که ئۆجەلان سەرخۆشکرا بێت، یاخۆ بیریان لەو دەهه کردوه که ئەو لێدوان و بەلگانه که ناوده برین هه موویان ساخته و دروستکراون. دوای هه موو ئەوانه، پێش سالیك، رۆژنامه نوسه كان هه موو ئەو دانپێدانانه یان چاپکرد، که له لایه ن شه مدین ساکیک فه رمانده ی په که که وه ده ستیانکه وتبوو. ساکیک ئەو که سه بوو که دوواتر له دادگادا هه موو شتیکی دایه دوواوه و په شیمان بوویه وه. به لام ئۆجەلان دوواتر دهستی کرد به بلا بوونه وه ی هه مان لێدوانه کانی خۆی و ته وای بۆچونه کانی له رێگه ی پارێزه ره که یه وه بۆ هه وادارو پشتیوانانی خۆی بلاویده کردنه وه.³³³ ئەو ستایشی هه لومه رگی زیندانه که ی کردبوو، فره به ریزه وه قسه ی له سه ر ئەو سه ر یازانه کردبوو که پاسه وانی ده که ن. هاوکات پێداگری ده کرد له سه ر ئەوه ی که چه ند به باشی مامه له ی له ته کدا ده کریت.

ئۆجەلان هه ر له لێدوانه کانی رۆچوو بوو به تان و پۆی ده ولته ی تورکیادا و شانازی به وه وه ده کرد که ده ولته ی تورکیا به ده ستگژی کوردان دامه زینراوه. هاوکات ئەمه ی وه ک ناماژه یه کی راسته وخۆ بۆ گه ریلاکانی په که که ده وته وه. ئەو له دوا لێدوانیدا له سێته مه بردا داوای له گه ریلاکان کرد که پابه ندی ناگر به ست بن. گرن گترین شتی که ئەو ناماژه ی پێکرد بریتی بوو له پاراستنی یه که پارچه یی خاکی تورکیا و کیانی تورکیا. له ره وشیکه ی له م جۆره دا هاوسۆزو ئەندام و پشتیوانانی په که که نه یان ده زانی کاردانه وه یان چۆن بێت. ئایا ئۆجەلان له دانوستانایه له گه ل میریدا، یان دارای پلانیکی گه ره تره و ئەوه ته نها تاکتیکیکه یاخۆ به ئەشکه که وه به تۆپزی ئەو شتانه ی پێده وتریت. چونکه بی له م ئەگه رانه ئەسته م بوو برۆا به و لێدوان و ناخاوتنانه ی ئۆجەلان بکریت.

دادگاییکردنی ئۆجەلان به تاوانی ناپاکیکردن له ۳۱ مانگی پێنجی ۱۹۹۹ دا دهستی پێکرد. دادگا که پێکهاتبوو له ژووریکه دادگه ی تایبه ت له دوورگه ی ئیمیرالی له سه ر ده ریای مه رمه ره. ئۆجەلان له وێ به تاقی ته نها و له زیندانیکی بچوکی دوورگه که دا دوور

³³³ Many of the notes released by Ocalan's lawyers are available at the Kurdish opposition site <http://www.welatparez.com/tr/arsiv/gorusmenot/lari/>.

لههه موو ئاوه دانیهك بهندکرا بوو. ئه و لهسندوقیکی شوشه ی گولله نه بپه وه ده دووا. دهسپییکی قسه کانی و بهرگری لهخۆکردنی به داوای لیبورردن دهسپییکرد. سه ره تا ئه و ویستی هه موو لایهك له وه دلتیا بکاته وه که قسه کانی له ژیر گوشارو چاوسورکردنه وه دا نیین. ئه و به مجۆره رایگه یاند: "دهمه وی ئه وه بخه مه روو که له و رۆژه وه ی که گیراوم، به لئیم داوه له پینا و ئاشتیدا بژیم، له و رۆژه وه ی که هینراوم بۆ تورکیا، دوچاری هیچ لیدان و زۆره ملییهك و مامه له یه کی خراب نه بوومه ته وه"³³⁴. ریبه ری په که که ده م و ده س بانگه وازی ئاشتی کرد بۆ تورکیا و به لئینی دا ریز بنویتیت و دلسۆزیت بۆ کۆماری دیموکراتی تورکیا. وشه کانی پرا و پر وه فاداری و ئه مه کدارییه کی نوئی ئه ویان لیده خوینرایه وه به رامبه ر به میریی. هاوکات ئه وه ی خسته روو که ئه و له پینا و به ئاکامگه یاندنی ئاشتی و برایه تیدا بۆ تورکیا، پتویستبوو به زیندوی بمینیتته وه. ههروه ها ریزی خۆی نیشاندا بۆ هه موو ئه و خانه وادانه ی که سه ربازه کانیان به دهستی گه ریلاکان کوژراون. له مباره یه وه وتی: "به شداری خه می ئه وانه م که له ژیاندان و ئه وانه ی که ئازارو ناسۆریان هه یه"³³⁵. کاتیک دادگا داوای کرد ئایا ئه و وتانه وه ک داوای لیبورردن له خانه واده ی کوژراوه کان بنوسریتته وه؟ ئه ویش له وه لآمدا رازیبوونی خۆی بۆ ئه وه نیشاندا.

شتیک که ئاماژه ی پینه دا ئه وه بوو که کورده کانیش به هه مان شیوه ئازارو ئه زیه تیان چه شتوه. کورده کانیش به دهستی سه ربازانی تورک کوژراون. ئه و ئاماژه ی به وه نه دا که خانه واده و خیزانه کورده کانیش عه زابارو خه مگین و چاوه رپی که سیکن له ته ره فی تورکه کانه وه که داوای لیبورردنیان لیبکات. ههروه ها ئه رکی نه دایه به رخۆی تا باسی له خواسته کانی نه ته وه ی کورد بکات و روونینه کرده وه بۆچی کورده کان رۆژگارێکی دوورو درێژه له خه باتدان و خواستی شوپش له که لله یاندایه؟ دووای ئه وه ی ئۆجه لان

³³⁴ Hurriyet, June 1, 1999, "Gundem: Yasamak Istiyorum." This and other articles are available at the newspaper's online archives www.hurriyet.com.tr.

³³⁵ Hurriyet, June 1, 1999, "Gundem: Yasamak Istiyorum."

ئامازەى بەمەدا بۇ ئەو بوو كە دادگا دلتيا بكاتەوہ لەوہى كە ئەو گەيشتوہو بەو ئاكامەى كە ئاراستەى جەنگ ئاراستەىيەكى ھەلەبوو. ئۆجەلان ياداوہرى ئەتاتوركى بە ستايشەوہ كرد، ئەوہى دامەرزىنەرى كۆمارى توركيابوو. زۆرجارىش ئامازەى بە جەنگى ھاوبەشى تورك و كورد دەدا لەپىناو بونىادنانى دەولتەى توركيادا لەسالى ۱۹۲۳ دا. لەلايەكى تريشەوہ نكولى لە نىگەرانييەكانى مافى مرؤف كرددو سوروبو لەسەر ئەوہى كە يەكەكە پتيويستبوو رۆزگارتيك پيشتر وازى لەخەباتى چەكدارى ھىنابايە.

ئۆجەلان بە دادگاي راگەياند: "لەنەوہ دەكاندا لەتوركيادا(كوردو تورك) ھەنگاوى خيراو گەشەسەندنىكى پۆزەتيفيان لەھەمبەر مافى مرؤفا ھىناوہتە گۆپى". ھەرەھا وتى: "پاش ئەم گەشەسەندنە، راپەرين و سەرھەلدانەكان ھەلە بوون، مادام ريگەى چارەسەرىي گرتەكان ھەبوو".

ھەلگەرەنەوہى ئۆجەلان وەك شۆكيك وەھابوو، تەنى بۇ ئەوانە شتتيكى تۆرمال بوو كە ئەويان نەدەناسى. بۆركاي نەيارى سەرسەختى ئۆجەلان و سەرۆكى پارتى سۆسياليسى كوردستان پىمى وت: "ئۆجەلان ترسنۆك بوو". بۆركاي ھەميشە سەرکۆنەى ئۆجەلانى دەكرد بەوہى توندوتيزەو كار بۇ زەمىنە سازى ئاشتى ناكات. وەلى كە لىدوان و بەياننامەكەى ئۆجەلانى بىنى لەدادگادا ئىدى وەك ھىمايەك بۇ خۆبەدەستەوہدان لىكىدايەوہ.^{۳۳۶}

ھەرەوہە بۆركاي وتى: "قسەگەلىكى لەو جۆرەى ئۆجەلان لەسەرەختى دەستگىركردنىدا دەكرا قبولبكرين، چوون بەھۆى ئەوہو بووہ كە ئەو ھەلەى پىكراوہو رازىكراوہ بە بىرى چارەسەرىي ئاشتىانە". لەبەياننامەيەكىدا كە ميدياكانى ئەلمان لەمىانى دادگاكەدا بلاويانكردەوہ، بەم شىوہيە سەرکۆنەى ئۆجەلان كرابوو: "لىدوان و پەيامى ئۆجەلان بۇ دادگاو بۇ دەولتەى توركييا بەم جۆرە بوو (ھەرچىبەكتان بويت، ئامادەم ئەنجامى بدەم)، ھاوكات ريزى بىپايانى بۇ كۆمارى توركيياو پىداگىرىي و

³³⁶ Hurriyet, June 3, 1999, "Gundem: Aglatan lfade."

جەختکردنەوێ چەندینجاریی کە ئومێد دەکات ببێتە خزمەتکار، تەواویی کوردان و ئەندامانی پەکه کە دوچاری شوککرد³³⁷.

ئەگەری زیاد ئەوێ پەکه کە ئۆجەلان بەتەواوی باوەری نەبوو کە خەریکە دەستبەردارو ملکەچی هەموو بەهاکانی تورک دەبێت. ئەو هیوای خۆی لەوێدا بینیبوو پەکه کە راستەوخۆ بچیتە دانوستان و سازانەوێ لەگەڵ دەولەتی تورکیادا. وادیاریبوو کە ئەوان لە وتوێژدا بوون، ئۆجەلان پێی وابوو ئەوێ هەنگاوێکی گرنگەو جگە لەوێ شتیکی دیکە لەگۆرێدا نییە. هەندێک لە سەرخەران و پشتیوانانی ئۆجەلانی پەکه کە باوەریان وابوو کە ئەوێ واقیعیکەو پێویستیبوو لەستایشی دەولەتی تورکیادا برەو بەخەباتەکیان بدەن.

رۆژنامەیی Ozgur Politika ی سەرپە پەکه کە کە لەئەوروپادا دەرئەچوو، سەبارەت بەو قسانەیی کە ئۆجەلان لەبارەیانەوێ دەدوا، ئاماژەیی دابوو کە شتانێکی هەلە خەریکن روودەدەن. رۆژنامەکە نوسیبووی: "پەيامی ئاشتیخوازیی ئۆجەلان دەبوو رەچاوی ریزو حکیمەتی بکردایە، بەرپرسیانی دادگا دەبێت زۆر بەرپرسیانەتر و جدی تر ئەو رینگەیی و ئەو راقانە تاوتوئی بکەن". سەرپە پەکه کە ئەو راقەو روانگانەیی هەوادارو پشتیوانانی پەکه کە لەمەر بەیاننامە ئازار بەخشەکی ئۆجەلان تاوتووییان دەکرد. بەلام راستیەکی هەبوو کە بپاری سەرۆکەکیان بۆ بەرگری نەبوو لەخەباتی کورد، بەلکو هەولێک بوو بۆ پاراستنی ژیانی خۆی لە بەندییەتیدا.

نموونەیی خیاانەتیکی لەم جۆرە سەیر نەبوو، چون ئۆجەلان دەکرا پاش ئەوێ لەسوریا دەرپەدەرکرا، روویکاتە باکووری ئێراق و لەوێدا پەنای خۆی بدات. زۆرێک لە رێبەرانێ کورد لەوێندەر خۆیان هێشتبوو پەکه کە بارەگا و بنەیان لەوێ بوو. هەرچۆنێک بووایە لەو رەوشەدا پەکه کە گرنگتربوو لە مانەوێ خۆی لە ژیاندا، وەلی ئەو بپوای بەو راستیە نەدەکرد.

³³⁷ Hurriyet, June 25, 1999, "Gundem: Apo Diktator."

ئۆجەلان ھېچ كات لەسەر پلان و ئامانچىك جېگىر نەبوو، ئەو ھەموو فرە بواری و ھەمە چىزىيە بېوويە بەشىك لە ھىزى پەكەكە. ئىستا كە ئەو لە زىندانى توركىا بوو، رەنگە بۆى روونبوويىتەو ھەمە لۆژىكىتىن ئامانچ و پلان ئەو ھەمە كە خۆيان وابەستەكەن بەھىزو ھەرەكەتى مېرىيەو ھەمە ئەگەرچى ئەمە ھەمە خىيانەتتىكى تەواو لەپەكەكە لىكەدەدرايەو ھەمە كىشەى كورد نارۆشن و گومەسارىبوو لەپلانەكەدا^{۳۳۸}.

پارىزەر ئەھمەد زەكى ئۆكچۆغلو، سەردەستەى تىمى بەرگىكار لە دۆسىەى ئۆجەلان، وەختى زانى ئۆجەلان نايەوئىت بەرگىبى لەمافى كوردو جەنگى كورد بكات، دەستى لەكار كىشايەو ھەمە ئەو بە گلەيەو ھەمە دەيگوت: "بۆ ھەموو دىكتاتورەكان، ئەوان ژيانى خۆيان لەھەموو شتىك پى گىرنگترە". ھەرۈەھا دەيگوت: "شتىك لە گۆرپىدا نىيە كە نەتوانرئىت قوربانى بۆ بدرىت"^{۳۳۹}.

فرە بەداخو ھەمە بۆ ئۆجەلان، چونكە مېرى ھېچ چاوپۆشپىيەكى لەپاكانەكانى ئۆجەلان نەكرد، كاتىك لە ۲۹ى مانگى شەشدا ھۆكىمى دادگا خويىنرايەو ھەروا بە ھەوانتە بېيارەكەى دادگان نەخستبوو ھۆزى دەرچوونى بېيارى دادگا بۆ لەداردانى سەركردەى نەتەو ھەمە كورد شىخ سەئىدى پىران لە دياربەكرد. ئۆجەلان نىش بەھەمان شىو ھەمە سزاي مەرگى بەسەردا سەپىنرا. ھەر لەھەمان دادو ھەمە كەبۆ ئۆجەلان بېياردرا بوو، ھەمە كارىكى خزمەتگوزارى گىشتى لىقەدەغەكرا بوو. ئىدى چاودىران و كۆلەرانى بواری ياسا خرۆشان و سرودى نىشتىمانى تورك تەواوى ولاتى گرتەو ھەمە ھاوكات پەكەكە بۆ سەركردەو سەردار مایەو ھەمە لەبەر ئەو ھەمە سەردەمى نۆى و پلانى ھەنگاوى ئايندە دەبوو بگىرئىتە بەر.

338

³³⁹ Hurriyet, June 25, 1999, "Gundem: Apo Diktator."

بۆدابهزاندنی چۆرهما کتیب:سەردانی: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافِي)

لتحميل انواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافِي)

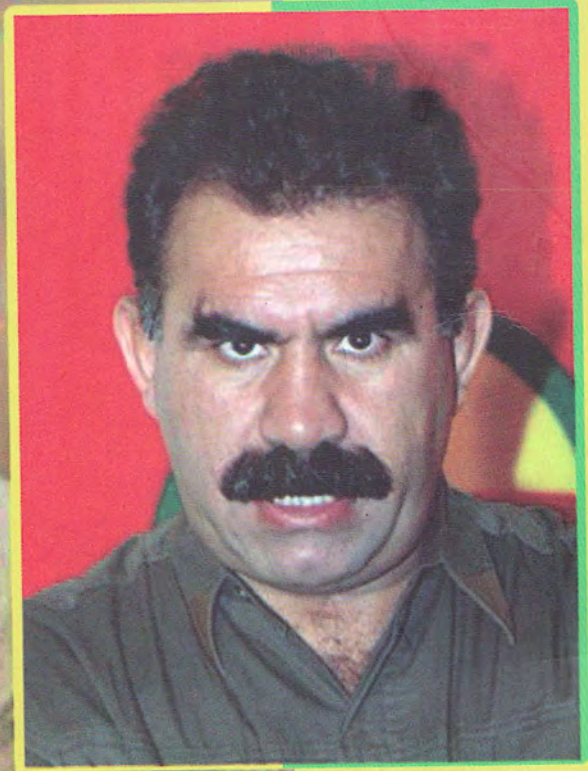
پدای داتلود کتایهائی مختلف مراحعه: (منتدی اقرا الثقافی)

www.iqra.ahlamontada.com



www.iqra.ahlamontada.com

للكتب (کوردی ، عربی ، فارسی)



PKK HISTORY



لهبلا وکراوهکائی خانەێ چاپ و پهخشی رینما

نرخ (۱۰۰۰۰) دینار